



**Pali Text Society**

TEXT SERIES No. 52

The  
**Khuddaka - Pāṭha**

TOGETHER WITH ITS COMMENTARY

**Paramatthajotikā I.**

EDITED BY

HELMER SMITH

FROM

A COLLATION BY MABEL HUNT

*Published by*

THE PALI TEXT SOCIETY, LONDON

*Distributed by*

ROUTLEDGE & KEGAN PAUL LTD.

LONDON, HENLEY AND BOSTON

*First Published* - - - 1915

*Reprinted* . - - - 1959

*Reprinted* - - - - 1978

P

294.3823

T 595 A.K. K.A

ISBN 0 7100 8892 2

© Pali Text Society

\$ 3116

6.1.93

\$1.00. 081282

**COMPUTERISED**

C 314

PRINTED IN GREAT BRITAIN BY

UNWIN BROTHERS LIMITED

THE GRESHAM PRESS, OLD WOKING, SURREY, ENGLAND

A MEMBER OF THE STAPLES PRINTING GROUP

## CONTENTS

	PAGE
PREFACE - - - - -	v
SOME ABBREVIATIONS - - - - -	vi
<b>KHUDDAKAPĀṬHA</b>	
I. Saraṇattayaṃ - - - - -	1
II. Dasasikkhāpadaṃ - - - - -	1
III. Dvattiṃsākāraṃ - - - - -	2
IV. Kumārapañhaṃ - - - - -	2
V. Maṅgalasuttaṃ - - - - -	2
VI. Ratanasuttaṃ - - - - -	6
VII. Tirokuḍḍasuttaṃ - - - - -	6
VIII. Nidhikaṇḍasuttaṃ - - - - -	7
IX. Mettasuttaṃ - - - - -	8
<b>PARAMATTHAJOTIKĀ I.</b>	
I. Saraṇattayaṃ - - - - -	11
II. Dasasikkhāpadaṃ - - - - -	22
III. Dvattiṃsākāraṃ - - - - -	37
IV. Kumārapañhaṃ - - - - -	75
V. Maṅgalasuttaṃ - - - - -	88
VI. Ratanasuttaṃ - - - - -	157
VII. Tirokuḍḍasuttaṃ - - - - -	201
VIII. Nidhikaṇḍasuttaṃ - - - - -	216
IX. Mettasuttaṃ - - - - -	231
Appendix - - - - -	254
Vocabulary of Khp. - - - - -	256
Gāthās and Metres of Khp. - - - - -	267





## PREFACE

THE text of the KHUDDAKAPĀṬHA is taken *verbatim* from Childers' *editio princeps* (J.R.A.S. 1869, N.S. vol. iv., 309-324). I have only marked with an asterisk (\*) those passages where the Commentary deserves attention as an authority on the form of the text (*padaccheda*, old readings, etc.). The Appendix contains the *vr. ll.* found in the King of Siam's edition.

The PARAMATTHAJOTIKĀ I. has been edited from a collation, made by Miss Mabel Hunt, of the palm-leaf MSS. entitled below S<sup>a</sup> and S<sup>p</sup>. Miss Hunt's work proved to be of first-rate quality, and after examining her original source, S<sup>a</sup>, I felt no necessity whatever for further verification by S<sup>p</sup>. The somewhat scanty materials afforded by these two modern MSS. I have been able to enrich, in the case of the Maṅgala, Ratana, and Metta-suttas, where Khuddakapāṭha and Suttanipāṭa mutually overlap, from my own collation of Paramatthajotikā II., the comment on the latter of the two books. Besides this, I have drawn largely from *Atthakathā* parallels, as well as from the text-references and hints on method in V. Trenckner's annotated transcripts of Ps. and Pj. II. Nevertheless, I have often failed to trace quotations back to the Canon, or to find perfect Commentary parallels; most readers, however, will be able to supply my blank footnotes. And any adequate criticism on *Atthakathā*'s must be suspended till Professor Lanman's Visuddhimagga and Professor Takakusu's Samantapāsādikā are available.

The President and Hon. Secretary of the Pali Text Society having kindly proposed to publish the Pj. I. under my name as the first of the volumes containing the com-

mentaries on Khp. and S.N., I hope that the introductory remarks given above will suffice for the whole work. It only remains for me here to acknowledge the debt I owe to my teachers: Professor K. F. Johansson of Uppsala, the late Richard Pischel of Berlin, Professor H. Lüders of Berlin, and Professor Dines Andersen of Copenhagen.

HELMER SMITH.

COPENHAGEN,

November 5, 1914.

### SOME ABBREVIATIONS

- Khp. = Khuddakapāṭha, quoted by chapter and verse.  
 Pj. I. = Paramatthajotikā I., commentary on Khp.  
 Pj. II. = Paramatthajotikā II., commentary on Suttanipāṭa.  
 Vm. = Visuddhimagga (Chh. I—VIII), Colombo 1890-1900.  
 Sp. = Samantapāsādikā (*ad* Vin. III. 1—IV. 90), Colombo 1900.  
 Sum. = Sumaṅgalavilāsini I., P.T.S.  
 Ps. = Papañcasūdanī, Trenckner's transcript of a Copenhagen MS. [Westergaard VII].  
 Mp. = Manorathapūraṇī (*ad* A. I. 1 III. 156), Pāliya-goḍa 1893-1901.  
 Mp<sup>k</sup> = Manorathapūraṇī, Subhūti MS., Copenhagen, Royal Library.  
 Asl. = Atthasālinī, P.T.S.  
 P.V.A. = Paramatthadīpanī III., P.T.S.  
 Ss. = Sārasaṅgaha, ed. Somaṇanda, Brendiawatta 1898.  
 Sp-ṭ. = Sārathadīpanī, ṭikā on Sp., Cambodian MS., Uppsala, University Library ["Prins Oscars donation" 2].  
 P.P. = Path of Purity.

< <sup>1</sup> before a reading = corrected from . . .

<sup>2</sup> before a quotation = derived from . . .

> before a reading = corrected into . . .

*Italics* are used for text-words commented upon, spaced type for leading words of the commentator's (mātikā's,

etc.), and for correlated parts of speech in more intricate sentences (y a s m ā . . . t a s m ā, etc.), MSS. authorities (["S<sup>m</sup>"] and the like) are given in the upper corner of each page.

*Manuscripts Sinhalese (S) and Burmese (B) used for the edition of Pj. I.—II.*

- S<sup>n</sup> -- Khp. Pj. I., Paris, Bibliothèque Nationale [Cabaton 92, Grimblot 26-27], sæc. XIX. (Miss Hunt's collation).
- S<sup>a</sup> = Pj. I., Library of the Pali Text Society, Colophon : "ayam Paramatthajotikā nāma Khuddakapāṭṭha-kathā Laṅkādiṭṭhe Gaḷupurasmiṃ vasatā Eropā-khyadese pālipotthakasamāgamabbhantarakic-cakāradhurandharena Edman-Guṇaratnabhidhānena Mudalindena mayā Gaḷupurabbhantare Sudhammā nāma āramato mūladānena kīṭa (sic! corr. from kīṇa?) gahitā; Buddhassa Bhagavato parinibbāṇato 2431" (1888).
- S<sup>k</sup> = S.N. Pj. II.,<sup>1</sup> Copenhagen, Royal Library [Wester-gaard XIX - C<sup>k</sup> in Fausbøll's S.N.], purchased by Rasmus Rask in 1821.
- S<sup>z</sup> = Pj. II.,<sup>2</sup> Library of the Pali Text Society. Title page: "The Paramatthajotika commentary on the Sutta-Nipāta. Presented to Professor and Mrs. T. W. Rhys Davids . . . by E. R. Gooneratne, J.P., and Gate Mudaliyar of Galle. Original Text, in possession of Somananda Thera of the Simbalī Āvāsa.—Galle, Ceylon, 1911" [= Pj<sup>z</sup> in Suttanipāta ed. D. Andersen].
- S<sup>n</sup> = S.N. Pj. II., Paris, Bibliothèque Nationale [Cabaton 126, Grimblot 31-33], sæc. XIX.
- B<sup>a</sup> = S.N. Pj. II., Library of the Royal Asiatic Society [14, Burmese Coll.], sæc. XVIII.

<sup>1</sup> In order to fill out a lacuna in his archetypus, the writer of S<sup>k</sup> has borrowed the Pj. I. version of the commentary on Maṅgalasutta

<sup>2</sup> A paper MS.; S<sup>kms</sup> B<sup>a</sup> are on palm-leaves.



NAMO TASSA BHAGAVATO ARAHATO SAMMĀSAMBUDDHĀSSA.

## Khuddaka-Pāṭha.

### I.

Buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi  
dhammaṃ saraṇaṃ gacchāmi  
saṃghaṃ saraṇaṃ gacchāmi.  
Dutiyam pi buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi  
dutiyam pi dhammaṃ saraṇaṃ gacchāmi  
dutiyam pi saṃghaṃ saraṇaṃ gacchāmi.  
Tatiyam pi buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi  
tatiyam pi dhammaṃ saraṇaṃ gacchāmi  
tatiyam pi saṃghaṃ saraṇaṃ gacchāmi.

SARAṆATTAYAM.

### II.

1. Pāṇātipātā veramaṇī-sikkhāpadaṃ samādiyāmi,
2. adinnādānā veramaṇī-sikkhāpadaṃ samādiyāmi,
3. abrahmacariyā veramaṇī-sikkhāpadaṃ samādiyāmi,
4. musāvādā veramaṇī-sikkhāpadaṃ samādiyāmi,
5. surāmerayamajjapamādatṭhānā veramaṇī-sikkhāpadaṃ samādiyāmi,
6. vikālabhojanā veramaṇī-sikkhāpadaṃ samādiyāmi,
7. naccagītavāditavisūkadassanā veramaṇī-sikkhāpadaṃ samādiyāmi,
8. mālāgandhavilepanadhāraṇa-maṇḍana vibhūsanatṭhānā veramaṇī-sikkhāpadaṃ samādiyāmi,
9. uccāsayanamahāsayanā veramaṇī-sikkhāpadaṃ samādiyāmi,

- 10. jātarūparajatapattiggahanā veramaṇī-sikkhāpadam  
samādiyāmi.

DASASIKKHĀPADAM.

### III.

Atthi imasmim kāye kesā lomā nakhā dantā taco,  
mamsam nahāru atthi atthiminjā vakkam, hadayam  
yakanam kilomakam pihakam papphasam, antam anta-  
gunam udariyam karisam, pittam semham pubbo lohitaṃ  
sedo medo, assu vasā kheḷo simghāṇikā lasikā muttam,  
matthake matthaluṅgam.

DVATTIṆSĀKĀRAM.

### IV.

Eka nāma kim.\* Sabbe sattā āhāratthitikā.  
Dve nāma kim. Dve\* nāmañ ca rūpañ ca.  
Tīni nāma kim. Tīni\* tisso vedanā.  
Cattāri nāma kim. Cattāri ariyasaccāni.  
Pañca nāma kim. Pañc' upādānakkhandhā.  
Cha nāma kim. Cha ajjhattikāni āyatanāni.  
Satta nāma kim. Satta bojjhaṅgā.  
Aṭṭha nāma kim. Ariyo aṭṭhaṅgiko maggo.  
Nava nāma kim. Nava sattāvāsā.  
Dasa nāma kim. Dasah' āngehi samannāgato arahā ti  
vuccati.

KUMĀRAPAÑHAM.

### V.

Evam me sutam :

Ekam samayam Bhagavā Sāvatthiyam viharati Jetavane  
Anāthapiṇḍikassa ārāme. Atha kho aññatarā devatā  
abhikkantāya rattiyā abhikkantavaṇṇā kevalakappaṃ Jeta-  
vanam obhāsetvā yena Bhagavā ten' upasamkamitvā Bhagavantam  
abhivādetvā ekamantaṃ atthāsi. Ekamantaṃ tthitā kho sā devatā Bhagavantam  
gāthāya ajjhabhāsi :

\* This means : "consult Commentary." See Preface.

- “Bahū devā manussā ca maṅgalāni acintayum  
ākamkhamānā sotthānaṃ, brūhi maṅgalam uttamam.” 1.
- “Asevanā ca bālānaṃ paṇḍitānaṃ ca sevanā  
pūjā ca pūjaneyyānaṃ, etam maṅgalam uttamam. 2.
- Patirūpadesavāso ca pubbe ca katapuññatā  
attasammāpanidhi ca, etam maṅgalam uttamam. 3.
- Bāhusaccaṃ ca sippaṃ ca vinayo ca susikkhito  
subhāsītā ca yā vācā, etam maṅgalam uttamam. 4.
- Mātāpituupatṭhānaṃ puttadārassa saṅgaho  
anākulā ca kammantā, etam maṅgalam uttamam. 5.
- Dānaṃ ca dhammacariyā ca ñātakānaṃ ca saṅgaho  
anavajjāni kammāni, etam maṅgalam uttamam. 6.
- Ārati viratī pāpā majjapānā ca saññāmo  
appamādo ca dhammesu, etam maṅgalam uttamam. 7.
- Gāravo ca nivāto ca santuṭṭhi ca kataññutā  
kālena dhammasavanam, etam maṅgalam uttamam. 8.
- Khanti ca sovacassatā samaṇānaṃ ca dassanam  
kālena dhammasākacchā, etam maṅgalam uttamam. 9.
- Tapo ca brahmacariyaṃ ca ariyasaccāna\* dassanam  
nibbānasacchikiriyā ca, etam maṅgalam uttamam. 10.
- Phuṭṭhassa lokadhammehi cittaṃ yassa na kampati  
asokaṃ virajaṃ khemaṃ, etam maṅgalam uttamam. 11.
- Etādisāni katvāna sabbattha-m-aparājitā  
sabbattha sotthim\* gacchanti, taṃ tesam maṅgalam  
uttamam.” 12.

MAṅGALASUTTAM NIṬṬHITAṆ.

## VI.

- Yānidha bhūtāni samāgatāni  
bhumāni vā yāni va antalikkhe,  
sabbe va bhūtā sumanā bhavantu  
atho pi sakkacca suṇantu bhāsitaṃ. 1.
- Tasmā hi bhūtā nisāmetha sabbe  
mettaṃ karotha mānusiya\* pajāya,  
divā ca ratto ca haranti ye balim,  
tasmā hi ne rakkhatha appamattā. 2.
- Yam kiñci vittaṃ idha vā huraṃ vā



saggesu vā yaṃ ratanam paṇītaṃ  
na no samam atthi Tathāgatenā,—  
idaṃ pi Buddhē ratanam paṇītaṃ,  
etena saccena suvatthi hotu. 3.

Khayaṃ virāgaṃ amataṃ paṇītaṃ  
yad ajjhagā Sakyamuni samāhito,  
na tena dhammena sam' atthi kiñci,—  
idaṃ pi Dhamme ratanam paṇītaṃ,  
etena saccena suvatthi hotu. 4.

Yaṃ buddhasetṭho parivaṇṇayī suciṃ  
samādhim ānantarikaṃ ñam āhu,  
samādhinā tena samo na vijjati,—  
idaṃ pi Dhamme ratanam paṇītaṃ,  
etena saccena suvatthi hotu. 5.

Ye puggalā aṭṭha satam \* pasatthā,  
cattāri etāni yugāni honti,  
te dakkhiṇeyyā Sugatassa sāvakā,  
etesu dinnāni mahapphalūni,—  
idaṃ pi Saṃghe ratanam paṇītaṃ,  
etena saccena suvatthi hotu. 6.

Ye suppayuttā manasā dalhena  
nikkāmino Gotamasāsanamhi,  
te pattipattā amataṃ vigayha  
laddhā mudhā nibbutiṃ bhuñjamānā,—  
idaṃ pi Saṃghe ratanam paṇītaṃ,  
etena saccena suvatthi hotu. 7.

Yath' indakhīlo paṭhavim sito siyā  
catubbhi vātehi asampakampiyo,  
tathūpamaṃ sappurisaṃ vadāmi,  
yo ariyasaccāni avecca passati,—  
idaṃ pi Saṃghe ratanam paṇītaṃ,  
etena saccena suvatthi hotu. 8.

Ye ariyasaccāni vibhāvayanti  
gambhīrapaññena sudesitāni,  
kiñcāpi te honti bhusappamattā,  
na te bhavaṃ aṭṭhamam ādiyanti,—  
idaṃ pi Saṃghe ratanam paṇītaṃ,  
etena saccena suvatthi hotu. 9.

Sahā v' assa dassanasampadāya  
 tayas su dhammā jahitā bhavanti :  
 sakkāyaditṭhi vicikicchitañ ca  
 sīlabbatam vā pi yad atthi kiñci  
 catūh' apāyehi ca vippamutto  
 cha cābhiṭhānāni abhabbo kātum,—  
 idam pi Saṃghe ratanam paṇitam,  
 etena saccena suvatthi hotu. 10.

Kiñcāpi so kammam karoti pāpakam  
 kāyena vācā uda cetasā vā,  
 abhabbo so tassa paṭicchādāya,  
 abhabbatā diṭṭhapadassa vuttā,—  
 idam pi Saṃghe ratanam paṇitam,  
 etena saccena suvatthi hotu. 11.

Vanappagumbe yathā phussitagge  
 gimhāna māse paṭhamasmim gimhe,  
 tathūpamam dhammavaram adesayi  
 nibbānagāmim paramamhitāya,—  
 idam pi Buddhhe ratanam paṇitam,  
 etena saccena suvatthi hotu. 12.

Varo varaññū varado varāharo  
 anuttaro dhammavaram adesayi,—  
 idam pi Buddhhe ratanam paṇitam,  
 etena saccena suvatthi hotu. 13.

' Khīnam purānam, navam n' atthi-sambhavam'  
 virattacittā āyatike bhavasmim  
 te khīnabijā avirūhichandā  
 nibbanti dhīrā yathāyam padīpo,—  
 idam pi Saṃghe ratanam paṇitam,  
 etena saccena suvatthi hotu. 14.

Yānidha bhūtāni samāgatāni  
 bhum māni vā yāni va antalikkhe,  
 tathāgatam devamanussapūjitam  
 Buddham namassāma, suvatthi hotu. 15.  
 Yānidha bhūtāni samāgatāni  
 bhum māni vā yāni va antalikkhe,  
 tathāgatam devamanussapūjitam

- Dhammaṃ namassāma, suvatthi hotu. 16.  
 Yānīdha bhūtāni samāgatāni  
 bhumāni vā yāni va antalikkhe,  
 tathāgatam devamanussapūjitam  
 Saṃgham namassāma, suvatthi hotu. 17.

RATANASUTTAM NIṬṬHITAM.

VII.

- Tiro-kuddesu tiṭṭhanti sandhisimghātakesu ca  
 dvārabāhāsu tiṭṭhanti āgantvāna sakam gharam, 1.  
 pahūte\* annapānamhi khajjabhojje upatṭhite  
 na tesam koci sarati sattānam kammappaccayā. 2.  
 Evaṃ dadanti ñātinam ye honti anukampakā  
 sucim paṇitam kālena kappiyam pānabhojanam : 3.  
 ' idam vo ñātinam hotu, sukhitā hontu ñātayo.'  
 Te ca tattha samāgantvā ñātipetā samāgatā 4.  
 pahūte annapānamhi sakkaccam anumodare :  
 ' ciram jīvantu no ñāti, yesam hetu labhāmase ; 5.  
 ambhakañ ca katā pūjā dāyakā ca anipphalā.'  
 Na hi tattha kaśi atthi, gorakkh' ettha na vijjati, 6.  
 vaṇijjā tādisi n' atthi hiraññaena kayakkayam,  
 ito dinnena yāpenti petā kālagatā\* tahim. 7.  
 Unname udakam vaṭṭam yathā ninnam pavattati,  
 evam eva ito dinnam petānam upakappati. 8.  
 Yathā vārivahā pūrā paripūrenti sāgaram,  
 evam eva ito dinnam petānam upakappati. 9.  
 ' Adāsi me, akāsi me, ñātimitthā sakhā ca me '  
 petānam dakkhiṇam\* dajjā pubbe katam anussaram. 10.  
 Na hi ruṇṇam vā soko vā yā c' aññā paridevanā,  
 na tam petānam atthāya : evam tiṭṭhanti ñātayo. 11.  
 Ayañ ca kho dakkhiṇā dinnā saṃghamhi suppatitṭhitā  
 digharattam hitāy' assa ṭhānaso upakappati. 12.  
 So ñātidhammo ca ayam nidassito,  
 petānam pūjā ca katā ulārā,  
 balañ ca bhikkhūnam anuppadinnam,  
 tumhehi puññaṃ pasutam anappakam. 13.

TIROKUDDASUTTAM NIṬṬHITAM.

## VIII.

- Nidhiṃ nidhēti puriso gambhīre odakantike :  
 ' atthe kicce samuppanne atthāya me bhavissati 1.  
 rājato vā duruttassa corato pīlītassa vā,  
 iṇassa vā pamokkhāya, dubbhikkhe āpadāsu vā ' ;  
 etadatthāya lokasmim nidhi nāma nidhīyate. 2.  
 Tāva-sunihito santo gambhīre odakantike  
 na sabbo sabbadā eva tassa taṃ upakappati : 3.  
 nidhī vā ṭhānā cavati, saññā vāssa vimuyhati,  
 nāgā vā apanāmenti yakkhā vā pi haranti naṃ 4.  
 appiyā vā pi dāyādā uddharanti apassato ;  
 yadā puññakkhayo hoti, sabbam etaṃ vinassati. 5.  
 Yassa dānena sīlena saṃyamena damena ca  
 nidhī sunihito hoti itthiyā purisassa vā 6.  
 cetiyamhi va saṃghe vā puggale atithīsu vā  
 mātari pitari vā pi atho jeṭṭhamhi bhātari, 7.  
 eso nidhi sunihito ajeyyo\* anugāmiko,  
 pahāya gamanīyesu etaṃ ādāya gacchati 8.  
 asādhāraṇam aññesaṃ\* : acorāharaṇo nidhi ;  
 kayirātha dhīro puññāni, yo nidhi anugāmiko. 9.  
 Esa devamanussānaṃ sabbakāmadado nidhi,  
 yaṃ yad evābhipatthenti, sabbam etena labbhati : 10.  
 suvaṇṇatā sussaratā susaṇṭhānasurūpatā  
 ādhipaccaparivāro\*, sabbam etena labbhati, 11.  
 padesarajjaṃ issariyaṃ cakkavattisukham pi yaṃ\*  
 devarajjaṃ pi dibbesu, sabbam etena labbhati, 12.  
 mānuskā ca sampatti devaloke ca yā rati  
 yā ca nibbānasampatti, sabbam etena labbhati, 13.  
 mittasampadam āgama yoniso ve payuñjato  
 vijjā vimutti vasībhāvo, sabbam etena labbhati, 14.  
 paṭisambhidā vimokkhā ca yā ca sāvaka-pāramī  
 paṇḍitā buddhabhūmi, sabbam etena labbhati ; 15.  
 evaṃ mahatthikā\* esā yadidaṃ puññasampadā,  
 tasmā dhīrā pasamsanti paṇḍitā katapuññatam. 16.

## IX.

- Karaniyam atthakusalena  
 yaṃ taṃ santaṃ padaṃ abhisamecca  
 sakko ujū ca sūjū ca  
 suvaco c' assa mudu anatimānī 1.  
 santussako ca subharo ca  
 appakicco ca sallahukavutti  
 santindriyo ca nipako ca  
 appagabbho kulesu ananugiddho, 2.  
 na ca khuddaṃ samācare kiñci  
 yena viññū pare upavadeyyuṃ.  
 Sukhino vā khemino hontu  
 sabbe sattā bhavantu sukhitattā : 3.  
 ye keci pāṇabhūt' atthi  
 tasā vā thāvarā vā anavasesā  
 dīghā vā ye mahantā vā  
 majjhimā rassakā apukathulā, 4.  
 diṭṭhā vā ye vā addiṭṭhā  
 ye ca dūre vasanti avidūre,  
 bhūtā vā sambhavesī vā ;  
 sabbe sattā bhavantu sukhitattā. 5.  
 Na paro paraṃ nikubbetha \*  
 nātimaññetha katthacinaṃ \* kañci,  
 vyārosanā paṭighasaññā  
 nāññamaññassa dukkham iccheyya. 6.  
 Mātā yathā niyaṃ puttā  
 āyusā ekaputtam anurakkhe,  
 evaṃ pi sabbabhūtesu  
 mānasam bhāvaye aparimāṇaṃ. 7.  
 Mettañ ca sabbalokasmim  
 mānasam bhāvaye aparimāṇaṃ  
 uddhaṃ adho ca tiriyañ ca  
 asambādhaṃ averaṃ asapattam. 8.  
 Tittāhaṃ caraṃ nisinno vā  
 sayāno vā yāvat' assa vigatamiddho,  
 etaṃ satim adhiṭṭheyya ;  
 brahmam etaṃ vihāraṃ idha-m-āhu. 9.

Ditṭhiñ ca anupagamma  
sīlavā dassanena sampanno  
kāmeṣu vineyya gedhaṃ  
na hi jātu gabbhaseyyaṃ punar eti. 10.

**METTASUTTAṀ NIṬṬHITAṀ.**

**KHUDDAKAPĀṬHAPPAKARAṆAṀ NIṬṬHITAṀ.**



# Paramatthajotikā I.

## I.

“Buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi, dhammaṃ saraṇaṃ gacchāmi, saṃghaṃ saraṇaṃ gacchāmi” ti ayaṃ saraṇa-gamananiddeso Khuddakānaṃ ādi. Imassa dāni atthaṃ Paramatthajotikāya Khuddakatthakathāya vivaritaṃ vi-bhajitum uttānikātum idaṃ vuccati :

Uttamaṃ vandaneyyānaṃ vanditvā ratanattayaṃ  
Khuddakānaṃ karissāmi kesañci atthavaṇṇanaṃ.  
Khuddakānaṃ gambhīrattā<sup>1</sup> kiñcāpi atidukkarā  
vaṇṇanā mādisen' esā abodhantena sāsanaṃ,  
ajjāpi tu abbocchinno<sup>1</sup> pubbācariyanicchayo  
tath' eva ca tthitaṃ yasmā navaṅgaṃ satthu sāsanaṃ,  
tasmāhaṃ kātum icchāmi atthasaṃvaṇṇanaṃ imaṃ  
sāsanañ c' eva nissāya porāṇaṃ ca vinicchayaṃ  
saddhammabahumānena<sup>2</sup> nāttukkamaṇasakamyatā  
nāññesaṃ vambhanatthāya, taṃ supātha samāhitā ti.

Tattha “Khuddakānaṃ karissāmi kesañci atthavaṇṇa-nan” ti vuttattā Khuddakāni tāva vavatthapetvā pacchā atthavaṇṇanaṃ karissāmi. Khuddakāni nāma Khuddaka-nikāyassa ekadeso, Khuddakanikāyo nāma pañcanikāyā-naṃ ekadeso ; pañca nikāyā nāma \*

Dīgha-Majjhima-Samyuttā Aṅguttarika-Khuddakā  
nikāyā pañca gambhīrā dhammato atthato c' ime.

---

\* For vitthāra see Sum. I. 22<sup>28</sup>-23<sup>28</sup> - Asl. 25<sup>1</sup>-26<sup>7</sup> - Sp. I. 12<sup>20</sup>-13<sup>7</sup>.

<sup>1</sup> Sic S<sup>m</sup> ; leg. gambhīrattā, avocchinno ?

<sup>2</sup> S<sup>m</sup> saddhammambah<sup>o</sup>.



Tattha Brahmajālasuttādini catuttimsa suttāni Digha-nikāyo, Mūlapariyāyasuttādini diyaḍḍhasatam dve ca suttāni Majjhimanikāyo, Oghatarāṇasuttādini satta suttasahassāni satta ca suttasatāni dvāsatthi ca suttāni Samyuttanikāyo, Cittapariyādānasuttādini nava suttasahassāni pañca suttasatāni sattapaññāsaṇ ca suttāni Aṅguttaranikāyo, Khuddakapāṭho Dhammapadam Udānam Itivuttakam Suttanipāto Vimānavatthu Petavatthu Theragāthā Therīgāthā Jātakam Niddeso Paṭisambhidā Apadānam Buddhavaṃso Cariyāpiṭakam Vinayābbhidhammapiṭakāni tṭhapetvā catṭāro nikāye avasesam buddhavacanam Khuddakanikāyo. Kasmā pan' esa Khuddakanikāyo ti vuccati: bahunnam khuddakānaṃ dhammakkhandhānaṃ samūhato nivāsato ca,\* samūhanivāsā hi nikāyo ti vuccanti, yathāha: “nāhaṃ bhikkhave aññaṃ ekanikāyam pi samanupassāmi evamcittam yathayidaṃ bhikkhave tiracchānagatā pāṇā”† “Poṇikinikāyo<sup>1</sup> Cikkhallikanikāyo”‡ ti evamādini c' ettha sādhakāni sāsanaṭo lokato ca.\* Imassa Khuddakanikāyassa ekadeso imāni Suttantapiṭakapariyāpannāni atthato vivaritaṃ vibhajitaṃ uttānikātaṃ adhippetāni Khuddakāni. Tesam pi Khuddakānaṃ Sāraṇa-Sikkhāpada-Dvattimsākāra-Kumārāpaṇha-Maṅgala-sutta-Ratanasutta-Tirokudda-Nidhikaṇḍa-Mettasuttānaṃ vasena navappabhedo Khuddakapāṭho ādi ācariyaparamparāya vācanāmaggaṃ āropitavasena na Bhagavatā vuttavasena, § Bhagavatā hi vuttavasena

“anekajātisaṃsāraṃ sandhāvissaṃ anibbisam  
gahakārakam gavesanto, dukkhā jāti punappunam ;

\*.\* = Sum. I. 292<sup>6</sup>, etc.

† S. III. 152<sup>1</sup>.

‡ Sāratthadīpanī ad. Sp. I. 12<sup>39</sup> Poṇikayo Cikkhallikā ca khattiyā, tesam nikāyo Poṇikanikāyo Cikkhallikanikāyo ti vuccati . . . ; ettha paṭhamam udāharaṇam sāsanaṭo sādhakavacanam, dutiyaṃ lokato (cf. Kāsikā ad. Pāṇ. III. 3, 41) ti veditabbam.

§ Cf. Asl. 17<sup>16</sup>-18<sup>7</sup> ; Sp. I. 8<sup>15</sup>-24 = Sum. I. 16<sup>13</sup>-23.

<sup>1</sup> S<sup>pa</sup> Ponika-, Sum. Asl. Ponika-, Sp. Poniki-.

gahakāraka diṭṭho 'si, puna gehaṃ na kāhasi,  
sabbā te phāsukā bhaggā gahakūṭaṃ viṣaṃkhitāṃ :  
viṣaṃkhāragatāṃ cittaṃ taṇhānaṃ khayāṃ ajjhagā" ti\*

idaṃ gāthādvayaṃ sabbassāpi buddhavacanassa ādi, taṇ  
ca manasā va vuttavasena (na) vacibhedāṃ katvā vutta-  
vasena, vacibhedāṃ pana<sup>1</sup> katvā vuttavasena

"yadā have pātubhavanti dhammā  
ātāpino jhāyato brāhmaṇassa,  
ath' assa kaṃkhā vapayanti sabbā,  
yato pajānāti sahetudhamman"† ti

ayaṃ gāthā ādi. Tasmā, yv āyaṃ<sup>2</sup> navappabhedo Khudda-  
kapāṭho imesaṃ Khuddakāṇaṃ ādi, tassa ādito pabhuti  
atthasaṃvaṇṇanaṃ ārabhissāmi, tassa cāyaṃ ādi: bud-  
dhaṃ saraṇaṃ gacchāmi, dhammaṃ saraṇaṃ gacchāmi,  
saṃghaṃ saraṇaṃ gacchāmi ti. Tassāyaṃ atthavaṇṇanāya  
nayaṃ mātikā<sup>3</sup>:

'kena kattha kadā kasmā bhāsitāṃ Sa-  
raṇattayaṃ  
kasmā c' idhādito vuttam avuttam api  
ādito'

nidānasodhanaṃ katvā evaṃ ettha, tato  
paraṃ

buddhaṃ saraṇagamaṇaṃ gamakaṇ ca  
vibhāvaye

bhedābhedāṃ phalaṇ cāpi gamanīyaṇ ca  
dīpaye—

"dhammaṃ saraṇaṃ" icc ādi-dvaye p'  
esa nayo mato—

anupubbavavatthāne kāraṇaṇ ca viniddise  
saraṇattayaṃ etaṇ ca upamāhi pakāsaye ti.

Tattha paṭhamagāthāya tāva† idaṃ Saraṇattayaṃ kena  
bhāsitāṃ, kattha bhāsitāṃ, kadā bhāsitāṃ, kasmā bhāsi-

\* Dhp. 153, 154, etc.

† Vin. I. 2<sup>3</sup>, etc.

‡ > Sārasaṅgaha (ed. Somānanda, 1898), p. 69<sup>5-15</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>o</sup> om.

<sup>2</sup> S<sup>o</sup> svāyaṃ.

<sup>3</sup> S<sup>o</sup> om. naya-.

taṃ, avuttam pi cādito Tathāgatenā kasmā idhādito vuttan ti pañca pañhā, tesam vissajjanā: kena bhāsitan ti,— Bhagavatā bhāsitaṃ na sāvakehi na isihi na devatāhi; katthā ti,— Bārāṇasīyaṃ Isipatane migadāye; kadā ti,— āyasmante Yase<sup>1</sup> saddhim saḥāyakehi arahattaṃ patte ekasatṭhiyā arahantesu bahujanahitāya loka dhamma-desanaṃ karontesu; kasmā ti,— pabbajjattañ ca upasampadattañ ca, yathāha: “evaṃ ca pana bhikkhave pabbajetabbo upasampādetabbo: paṭhamam kesamassum ohār(āp)etvā kāsāyāni vatthāni acchād(āp)etvā ekamaṃ uttarāsaṅgaṃ kārāpetvā bhikkhūnaṃ pāde vandāpetvā ukkuṭikaṃ nisidāpetvā añjalim paggaṇhāpetvā ‘evaṃ vadehi’ ti vattabbo: buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi, dhammaṃ saraṇaṃ gacchāmi, saṃghaṃ saraṇaṃ gacchāmi”<sup>\*</sup> ti; kasmā c’ idhādito vuttan ti,— idaṃ ca navaṅgaṃ satthu sāsanaṃ tihi piṭakehi saṅgaṇhitvā vācanāmaggaṃ āropentehi pubbācariyehi, ya s m ā iminā maggena devamanussā upāsakabhāvena vā pabbajitabhāvena vā sāsanaṃ otaranti, ta s m ā sāsanaṭṭarassa maggabhūtattā idha Khuddakapāṭhe ādito vuttan ti nātabbam. Katam nidānasodhanaṃ. Idāni yaṃ vuttam “buddhaṃ saraṇagamaṇaṃ gamakaṃ ca vibhāvaye” iti, tattha sabbadhammesu appaṭihatañāṇani-mittānuttaravimokkhāhigamaparibhāvitam khandhasaṇṭānaṃ upādāya-paṇṇattiko sabbaññutañānapadatṭhānaṃ vā saccābhisamayam upādāya-paṇṇattiko sattaviseso *buddho*, yathāha: “buddho ti yo so Bhagavā sayambhū anācariyako pubbe ananussutesu dhammesu sāmaṃ saccāni abhisambujjhi tattha ca sabbaññutaṃ patto phalesu<sup>2</sup> ca vasibhāvan”<sup>†</sup> ti. Ayaṃ tāva atthato buddhavi-bhāvanā<sup>3</sup>, vyañjanato pana ‘bujjhitā ti buddho bodhetā ti buddho’ ti evamādinā nayena veditabbo, vuttañ c’ etaṃ: “buddho ti, ken’ aṭṭhena buddho: bujjhitā saccāni ti buddho bodhetā pajāyā ti buddho, sabbaññutāya buddho sabbadassavītāya buddho anaññaneyyatāya buddho visa-

\* Vin. I. 22<sup>11</sup>.

† Cf. P.P. 70<sup>12</sup>; Nidd. I. 457.

<sup>1</sup> S<sup>o</sup> āyasmantena Yasena.

<sup>2</sup> S<sup>o</sup> balesu.

<sup>3</sup> S<sup>o</sup> buddhivibhāvanā.

vitāya buddho, khīṇāsavaśaṃkhātēna buddho nirupak-  
 kilesaśaṃkhātēna buddho, ekantavitarāgo ti buddho ekan-  
 tavitadoso ti buddho ekantavītamoho ti buddho ekantanik-  
 kilesō ti buddho, ekāyanamaggam gato ti buddho eko  
 anuttaram sammāsambodhim abhisambuddho ti buddho,  
 abuddhivihatattā buddhipaṭilābhā<sup>1</sup> buddho; buddho ti  
 n'etaṃ nāmaṃ mātārā katam na pitarā katam<sup>2</sup> vimok-  
 khantikam etaṃ buddhānaṃ bhagavantānaṃ bodhiyā  
 mūle saha sabbaññutañāṇassa paṭilābhā sacc[h]ikā paññatti  
 yad idaṃ buddho"\* ti. Ettha ca, yathā loke avagantā  
 "avagato" ti vuccati, evaṃ bujjhitā saccānī ti  
 buddho; yathā pañṇasosā vātā "pañṇasusā"† ti vuc-  
 canti, evaṃ bodhetā pajāyā ti buddho; sab-  
 baññutāya buddho ti, sabbadhammabujjhanasamat-  
 thāya<sup>3</sup> buddhiyā<sup>4</sup> buddho ti vuttam hoti; sabbadas-  
 sāvitāya buddho ti, sabbadhammabodhanasamat-  
 thāya<sup>3</sup> buddhiyā buddho ti vuttam hoti; anaññane-  
 yatāya buddho ti, aññena abodhito sayam eva bud-  
 dhattā buddho ti vuttam hoti; visavitāya buddho  
 ti, nānāguṇavisavanato padumam iva vikaśanaṭṭhena  
 buddho ti vuttam hoti; khīṇāsavaśaṃkhātēna  
 buddho ti evamādihi cittasaṃkocakaraṇappahānato  
 niddukkhayavibuddho puriso viya sabbakilesaniddukkhaya-  
 vibuddhattā buddho ti vuttam hoti; ekāyanamaggam  
 gato ti buddho ti buddhiyatthānaṃ gamanattappa-  
 riyaṇato, yathā maggam gato pi puriso "gato" ti vuccati,  
 evaṃ ekāyanamaggam gatattā pi buddho ti vuccati ti  
 dassetum vuttam; eko<sup>5</sup> anuttaram sammāsam-  
 bodhim abhisambuddho ti (buddho ti), na  
 parehi<sup>6</sup> buddhattā buddho kin tu sayam eva anuttaram  
 sammāsambodhim abhisambuddhattā buddho ti vuttam

\* Vide 107<sup>15</sup>; Nidd. I. 457.

† Cf. Ujjval. ad Uṇādis, II. 22.

<sup>1</sup> S<sup>10</sup> ad. ti.

<sup>2</sup> S<sup>10</sup> mātārā katam . . . pe . . . devatāhi katam.

<sup>3</sup> S<sup>10</sup> samattatāya, or tthanāya.

<sup>4</sup> S<sup>10</sup> buddhitāya.

<sup>5</sup> S<sup>10</sup> ito.

<sup>6</sup> ?; S<sup>10</sup> na pareti, S<sup>10</sup> na pūreti.

hoti; abuddhivihatattā buddhipaṭilābhā buddho ti 'buddhi, buddham, bodho' ti pariyāyavacanānam etam tattha 'yathā nīlarattagūṇayogato "nilo paṭo, ratto paṭo" ti vuccati, evaṃ buddhigūṇayogato buddho' ti ñāpetum vuttam<sup>1</sup>, tato param buddho ti n' etam nāman ti evamādi 'attham anugatā ayaṃ paññatti' ti bodhanattham vuttan ti evarūpena nayena sabbesaṃ padānaṃ buddha-saddassa sādhanasamattho attho vedītabbo. Ayaṃ vyañjanato pi buddhavibhāvanā.

Idāni\* gamanādisu<sup>2</sup> himsati ti *saraṇaṃ*, saraṇagatānam ten' eva saraṇagamanena bhayaṃ santāsaṃ dukkhaṃ duggatim parikkilesaṃ himsati vidhamati nīharati nirodhetī ti attho; a t h' a v ā hīte pavattanena ahitā ca nivat-tanena sattānaṃ bhayaṃ himsati ti buddho, bhavakantā-rato<sup>3</sup> uttāraṇena assāsadānena ca dhammo, appakānaṃ kārānaṃ [dānapūjanavasena upanītasakkārānaṃ]<sup>4</sup> vipula-phalapāṭilābhakaraṇena saṃgho, tasmā iminā pi pariyāyena<sup>5</sup> tam ratanattayaṃ<sup>6</sup> saraṇaṃ, tappasāda-taggaru(ka)-tāhi vihataviddhamsitakilesaṃ tapparāyanatākārappavatto aparappaccayo vā cittuppādo saraṇagamanam, tamsamaṅgi satto tam saraṇaṃ gacchati, vuttappakārena cittuppādena 'esa me saraṇaṃ esa me parāyanan' ti evam etam<sup>6</sup> upeti ti attho,—upento ca "ete mayaṃ bhante Bhagavantam saraṇaṃ gacchāma dhammañ ca, upāsake no Bhagavā dhāretu" † ti Tapassu-Bhallikādayo<sup>7</sup> viya samādānena vā, "satthā me bhante Bhagavā, sāvako 'ham asmī" † ti Mahākassapādayo viya sissabhāvūpagamanena vā, "evaṃ vutte Brahmāyu brāhmaṇo utthāyāsanaṃ ekamsaṃ uttarāsaṅgaṃ karitvā yena Bhagavā ten' añjalim paṇāmetvā tikkhattum udānaṃ udānesi: namo tassa Bhagavato ara-hato sammāsambuddhassa, namo tassa . . . pe . . .

\* Cf. Sum. I. 230–234, Ps. ad. M. I. 24<sup>7</sup>.

† Vin. I. 4<sup>23</sup>.

‡ S. II. 220<sup>12</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> ad. h o t i.

<sup>2</sup> S<sup>p</sup> saraṇagamanādisu.

<sup>3</sup> S<sup>p</sup> bhavakantāra-. (Sum. °kantāra).

<sup>4</sup> Only in S<sup>s</sup>.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> saraṇattayaṃ.

<sup>6</sup> Sum. om.

<sup>7</sup> So S<sup>ps</sup>, vide Kern Manual, p. 22, note 2.

-buddhassā”\*. ti Brahmāyūādayo viya tapponattena vā, kammaṭṭhānānuyogino viya attasanniyyātanena vā, ariya-puggalo viya saraṇagamanūpakkilesasamucchedena vā ti anekappakāraṃ visayato kiccato ca upeti. Ayaṃ saraṇa-gamanassa ca gamakassa ca vibhāvanā.

Idāni “bhedābhedaṃ phalañ cāpi gamanīyañ ca dīpaye” iti vuttānaṃ bhedādīnaṃ ayaṃ dīpanā: evaṃ saraṇa-gatassa puggalassa duvidho saraṇagamanabhedo: sāvajjo anavajjo ca. Anavajjo kālakiriyāya, sāvajjo aññasatthari vuttappakārapavattiyā tasmiñ ca vuttappakāraviparītappavattiyā; so duvidho pi puthujjanānaṃ eva, buddhaguṇesu aññānasamsayamicchānānappavattiyā anādarādippavattiyā ca nesam saraṇaṃ samkiliṭṭhaṃ hoti, ariyapuggalā pana abhinna-saraṇā eva asaṃkiliṭṭhasaraṇā ca honti, yathāha: “atthānaṃ etaṃ bhikkhave anavakāso, yaṃ dīṭṭhisampanno puggalo aññaṃ satthāraṃ uddiseyyā”† ti. Puthujjanā tu, yāva saraṇabhedaṃ na pāpunanti, tāva eva abhinna-saraṇā, sāvajjo ca nesam saraṇabhedo samkilesa ca anīṭṭhaphalado hoti, anavajjo avipākattā aphalo, abhedo pana phalato iṭṭhaṃ eva phalaṃ deti, yathāha:

“ye keci buddhaṃ saraṇaṃ gatāse,  
na te gamissanti apāyaṃ:  
pahāya mānusaṃ dehaṃ  
devakāyaṃ paripūressanti”‡ (ti).

—Tatra ca, ye saraṇagamanūpakkilesasamucchedena saraṇagatā, te apāyaṃ na gamissanti, itare pana saraṇagamanena gamissantī ti evaṃ gāthāya<sup>1</sup> adhippāyo veditabbo.—Ayaṃ tāva bhedābhedaṃ phalaṃ dīpanā. Gamanīya-dīpanāyaṃ coda ko āha: “buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi ti ettha, yo buddhaṃ saraṇaṃ gacchati, esa buddhaṃ vā gaccheyya saraṇaṃ vā, ubhayathā pi ca ekassa vacanaṃ niratthakaṃ, kasmā: gamanakiriyāya kammaḍvayābhāvato, na h’ ettha “ajam gāmaṃ neti”§ ti ādisu viya dikammakattaṃ akkharacintakā icchanti, — “gacchat’ eva

\* M. II. 140<sup>21</sup>.

† A. I. 27<sup>6</sup>.

‡ D. II. 255<sup>2-5</sup>, etc.

§ Cf. Patañjali ad Pāp. I., 4, 51.

<sup>1</sup> S<sup>pa</sup> g ā t h ā y a ṃ .

pubbam disaṃ gacchati pacchimam disaṃ” \* ti ādisu sūttakam eve ti ce, — na: buddhasaraṇānaṃ samānādhikaraṇabhāvassānaḍhippetato, etesaṃ hi samānādhikaraṇabhāve adhippete paṭihatacitto pi buddhaṃ upasamkamanto buddhaṃ saraṇaṃ gato siyā, yaṃ hi taṃ ‘buddho’ ti visesitaṃ saraṇaṃ, taṃ ev’ esa gato ti, — “etaṃ kho saraṇaṃ khemaṃ etaṃ saraṇaṃ uttamaṃ” † ti vacanato samānādhikaraṇattam evēti ce, — na: tatth’ eva tabbhāvato, tatth’ eva gūthāpade ‘etaṃ buddhādiratanattayaṃ saraṇagatānaṃ bhayaḥaraṇattasaṃkhāte<sup>1</sup> saraṇabhāve avyabhicaraṇato<sup>2</sup> khemaṃ uttamaṃ ca saraṇaṃ’ ti ayaṃ samānādhikaraṇabhāvo adhippeto, aññattha tu gami-sambandhe sati saraṇagamanassa appasiddhito anadhippeto ti asūdhitaṃ<sup>3</sup>, — “etaṃ saraṇaṃ āgamaṃ sabbadukkhā pamuccatī” ‡ ti ettha gami-sambandhe saraṇagamanasiddhito samānādhikaraṇattam evēti ce, — na: pubbe vuttadosappasaṅgato, tatrāpi hi samānādhikaraṇabhāve sati etaṃ buddhadhammasaṃghasaraṇaṃ paṭihatacitto pi āgamaṃ sabbadukkhā pamucceyyā ti evaṃ pubbe vuttadosappasaṅgo eva siyā, na ca no dosena atthi attho ti na sūdhitaṃ etaṃ; yathā “mamaṃ Ānanda kalyāṇamittam āgamaṃ jāfidhammā sattā jātiyā parimuccanti” § ti ettha Bhagavato kalyāṇamittassa ānubhāvena parimuccamānā sattā ‘kalyāṇamittam āgamaṃ parimuccanti’ ti vuttā, evaṃ idhāpi buddhadhammasaṃghasaraṇānubhāvena muccamāno ‘etaṃ saraṇaṃ āgamaṃ sabbadukkhā pamuccatī’ ti vutto ti evaṃ ettha adhippāyo veditabbo; evaṃ sabbathā pi na buddhassa gamanīyattaṃ yujjati na saraṇassa na ubhayesaṃ, icchitaṃ ca “gacchāmi” ti niddiṭṭhassa gamakassa gamanīyaṃ<sup>4</sup>, tato vattabbo ettha yuttī” ti, vuccate: buddho yev’ ettha gamanīyo, gamanūkārassanattān tu<sup>5</sup> taṃsaraṇavacanam: buddhaṃ ‘saraṇaṃ’ ti gacchāmi, esa me parāyaṇam aghassa ghātā hitassa ca

\* S. I. 122<sup>2</sup> (purimaṃ disaṃ!).

† Dhp. 192<sup>ab</sup>.

‡ Dhp. 192<sup>cd</sup>.

§ S. I. 88<sup>21</sup>.

<sup>1</sup> ?; S<sup>ve</sup> °harakattusaṃkhāte, S<sup>o</sup> °haraṇatthas°.

<sup>2</sup> S<sup>ve</sup> avyābhic°.

<sup>3</sup> S<sup>ve</sup> a s ā d h i k a ṃ.

<sup>4</sup> S<sup>ve</sup> gamanīyassa.

<sup>5</sup> S<sup>ve</sup> om.

vidhātā ti iminā adhippāyena etaṃ gacchāmi bhajāmi sevāmi payirupāsāmi ti evaṃ vā jānāmi<sup>1</sup> bujjhāmi ti, yesaṃ hi dhātūnaṃ gati attho, buddhi pi tesam attho ti, — iti-saddassa appayogā ayuttam iti ce, — tan na, — tattha siyā: yadi c' ettha evaṃ attho bhaveyya, tato “aniccaṃ rūpaṃ<sup>2</sup>aniccaṃ rūpaṃ ti yathābhūtaṃ pajānāti”<sup>\*</sup> ti evamādisu viya iti-saddo payutto siyā, na ca payutto, tasmā ayuttam etaṃ ti taṃvacanaṃ kasmā: tadatthasambhavā, “yo ca buddhañ ca dhammañ ca saṃghañ ca saraṇaṃ gato”<sup>†</sup> ti evamādisu viya idhāpi iti-saddassa attho sambhavati, na ca saṃvijjamaṇatthasambhavā iti-saddā sabbattha payujjanti, appayuttassa p' ettha payuttassa viya iti-saddassa attho viññātabbo aññesu ca evaṃjātikesu, tasmā adoso eva so ti, — “anujānāmi bhikkhave (imehi) tīhi saraṇagamaṇehi pabbajjan”<sup>‡</sup> ti ādisu saraṇass' eva gamaṇiyato, yaṃ vuttaṃ ‘gamaṇākāradassanattān tu saraṇavacanaṃ’ ti, taṃ na yuttam iti ce, — na, yuttam, kasmā: tadatthasambhavā va, tatrāpi hi tassa attho sambhavati; yato pubbasadisam eva appayutto pi payutto viya veditabbo, itarathā hi pubbe vuttadosappasaṅgo eva siyā; tasmā yathānusitṭham eva gahetabbam. Ayaṃ gamaṇiyadipanaṃ.

Idāni, yaṃ vuttaṃ “dhammaṃ saraṇaṃ icc ādi-dvaye p' esa nayo mato” ti, ettha vuccate: yv āyaṃ “buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi” ti ettha vaṇṇanānayo vutto, “dhammaṃ saraṇaṃ gacchāmi, saṃghaṃ saraṇaṃ gacchāmi” ti etasmim pi padadvaye eso va veditabbo. Tatra hi dhammasaṃghānaṃ atthato vyañjanato ca vibhāvanamattam eva asadisam, sesaṃ vuttasadisam eva, yato, yad ev' ettha asadisam, taṃ vuccate. “Maggaphalanibbānāni dhammo” ti eke, ‘bhāvitamaggānaṃ sacchikatānibbānānañ ca apāyesu apatanabhāvena dhāraṇa to paramassāsa vidhānato ca maggavirāgā eva imasmim atthe dhammo’ ti ambhakaṃ khanti, Aggapaśādasuttañ c' ettha sādhaṃ, vuttaṃ h' etaṃ: “yāvataṃ bhikkhave dhammā saṃkhatā, ariyo atthaṅgiko maggo tesam aggamaṃ akkhāyati”<sup>§</sup> ti

\* S. III. 57<sup>7</sup>. † Dh. 190<sup>ab</sup>. ‡ Vin. I. 22<sup>21</sup>. § A. II. 34<sup>18</sup>.



evamādi. Catubbidhaariyamaggasamaṅgīnaṃ catusāmañ-  
ñaphalasamādhivāsitaḥandhasantānānaṃ<sup>1</sup> puggalānaṃ  
samūho diṭṭhisīlasamghātena samhatattā<sup>2</sup> samgho, vuttañ  
c' etaṃ Bhagavatā: "taṃ kiṃ maññasi Ānanda, ye vo  
mayā dhammā abhiññā desitā, seyyathidaṃ: cattāro  
satipaṭṭhānā cattāro sammappadhānā cattāro iddhipādā  
pañc' indriyāni pañca balāni satta bojjhaṅgā ariyo aṭṭha-  
giko maggo, passasi no tvam Ānanda imesu dhammesu dve  
pi bhikkhū nānāvāde"\* ti. Ayam hi paramatthasamgho  
'saraṇan' ti gamaniyo suttesu ca "āhuneyyo pāhuneyyo  
dakkhiṇeyyo añjalikaraṇiyo anuttaram puññakkhettaṃ  
lokassā"<sup>†</sup> ti vutto. Etaṃ pana saraṇaṃ gatassa aññasmiṃ  
bhikkhusamgha vā bhikkhunīsamgha vā buddhapamukhe  
vā samgha sammutisamgha catuvaggādibhede ekapuggale  
pi vā Bhagavantam uddissa pabbajite vandanādikiriyāya  
saraṇagamaṇaṃ n' eva bhijjati na samkilissati. Ayam  
ettha viśeso, vuttāvasesan tu imassa dutiyassa ca saraṇa-  
gamaṇassa bhedābhedādividhānaṃ pubbe vuttanayen' eva  
veditabbam. Ayam tāva "dhammaṃ saraṇaṃ icc ādi-  
dvaye p' esa nayo mato" ti etassa vannaṇā.

Idāni "anupubbavavatthāne kāraṇaṇ ca viniddise" ti  
ettha etesu tisu saraṇavacaneseu 'sabbasattānaṃ aggo' ti  
katvā paṭhamam buddho, tappabhavato tadupadesitato ca  
anantaram dhammo, tassa dhammassa ādhāraṇato<sup>3</sup> tadā-  
sevanato ca ante samgho, 'sabbasattānaṃ<sup>4</sup> vā hite vini-  
yojako' ti<sup>5</sup> katvā paṭhamam buddho, tappabhavato sab-  
basattahitattā anantaram dhammo, 'hitādhigamāya paṭi-  
panno adhigatahito cā' ti katvā ante samgho saraṇa-  
bhāvena vavatthapetvā pakāsito ti evaṃ anupubbavavat-  
thāne kāraṇaṇ ca viniddise ti.<sup>6</sup>

Idāni, yam pi vuttaṃ "saraṇattayam<sup>7</sup> etaṇ ca upamaḥi

---

\* M. II. 245.

† A. I. 208<sup>27</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>o</sup> ad ca.

<sup>2</sup> S<sup>o</sup> samghatattā, S<sup>o</sup> samghatattā, cf. Sum. I. 230, note 2.

<sup>3</sup> S<sup>o</sup> ādhāraṇato.

<sup>4</sup> S<sup>o</sup> sabbasattānaṃ.

<sup>5</sup> S<sup>o</sup> viniyojanato ti.

<sup>6</sup> So S<sup>o</sup>.

<sup>7</sup> S<sup>o</sup> r a t a n a t t a y a m .

pakāsaye" ti, tam pi vuccate. Ettha pana punṇacando<sup>1</sup> viya buddho, candakiraṇanikaro viya tena desito dhammo, punṇacandakiraṇasamuppāditapīṭiko<sup>2</sup> loko viya saṃgho; bālasuriyo viya buddho, tassa rasmijālam iva vuttappakāro dhammo, tena<sup>3</sup> vihatandhakāro<sup>4</sup> loko viya saṃgho; vana-dahakapuriso viya buddho, vanadahanaaggi viya kilesa-vanadahano dhammo, daḍḍhavanattā khettabhūto viya bhūmibhāgo daḍḍhakilesattā puññakkhettabhūto saṃgho; mahāmegho viya buddho, salilavutṭhi viya dhammo, vuṭṭhinipātūpasamitareṇu viya janapado upasamitakilesareṇu saṃgho; susārathi<sup>5</sup> viya buddho, assājāṇiyavinayūpāyo viya saddhammo, suvinītassājāṇiyasamūho viya saṃgho; <sup>6</sup>sabbaditṭhisalluddharanato sallakatto<sup>6</sup> viya buddho, salluddharanūpāyo viya dhammo, samuddhaṭasallo viya jano samuddhaṭaditṭhisallo saṃgho, mohapaṭalasamuppātanato vā salākiyo viya buddho, paṭalasamuppātanūpāyo viya dhammo, samuppāṭitapaṭalo vip̐pasannalocano viya jano samuppāṭitamohapaṭalo vip̐pasannañāṇalocano saṃgho, sānusayakilesavyādhīharanāsamatthātāya vā kusalo vejjo viya buddho, sammā payuttabhesajjam iva dhammo, bhesajjayogena suvūpasantavyādhī<sup>7</sup> viya janasamudāyo suvūpasantakilesavyādhānusayo<sup>7</sup> saṃgho. Atha vā sudesiko<sup>8</sup> viya buddho, sumaggo viya khemantabhūmiyā ca<sup>9</sup> dhammo, maggapaṭipanno khemantabhūmippatto viya (jano) saṃgho; sunāviko viya buddho, nāvā viya dhammo, pārappattasampattiko<sup>10</sup> viya jano saṃgho; Himavā viya buddho, tappabhavosadham iva dhammo, osadhūpabhogena nirāmayo viya jano saṃgho; dhanado viya buddho, dhanam viya dhammo, yathādhippāyam laddhadhano viya jano sammā laddhaariyadhano saṃgho; nidhidassanako<sup>11</sup>

<sup>1</sup> S<sup>p</sup> om. punṇa-.

<sup>2</sup> S<sup>s</sup> °pīṇito, S<sup>p</sup> °pīṭito.

<sup>3</sup> S<sup>p</sup> ad. timiro.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> bhāvitandhakāro.

<sup>5</sup> S<sup>p</sup> om. su-.

<sup>6-6</sup> ??; S<sup>ps</sup> sabbasallakatta (S<sup>p</sup> om. °katta°)salluddharanato ditṭhi.

<sup>7</sup> ?; S<sup>ps</sup> samūpasanta°.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> sudesito.

<sup>9</sup> Sic S<sup>ps</sup>.

<sup>10</sup> S<sup>p</sup> pārappatto s°.

<sup>11</sup> S<sup>p</sup> -ato.

viya buddho, nidhi viya dhammo, nidhippatto viya jano saṃgho. Api ca abhayado viya dhīrapuriso buddho, abhayam iva dhammo, sampattābhayo viya jano accanta-sampattābhayo<sup>1</sup> saṃgho ; assāsako viya buddho, assāso viya dhammo, assatthajano viya saṃgho ; sumitto viya buddho, hitūpadeso viya dhammo, hitūpa(des)ayogena pattasabbattho<sup>2</sup> viya jano saṃgho ; dhanākaro viya buddho, dhanasāro viya dhammo, dhanasārūpabhogo<sup>3</sup> viya jano saṃgho ; rājakumāranahāpako viya buddho, sisanahānasalilam viya dhammo, sunahātarājakumāravaggo viya saddhammasalilasīnāto<sup>4</sup> saṃgho ; alamkāra<sup>5</sup> akārako<sup>6</sup> viya buddho, alamkāro viya dhammo, alamkatarājaputtagaṇo viya saddhammālamkato saṃgho ; candanarukkho viya buddho, tappabhavagandho viya dhammo, candanūpabhogena santaparilāho viya jano saddhammūpabhogena santaparilāho saṃgho ; dhammadāyajasampadānako viya buddho, dāyajam viya saddhammo, dāyajadāyādo puttavaggo viya saddhammadāyajadāyādo saṃgho ; vikaṣitapadumam viya buddho, tappabhavamadhu viya dhammo, tadupabhogī bhamaragaṇo viya saṃgho. Evaṃ saraṇattayam etaṇ ca<sup>5</sup> upamāhi pakāsaye ti. Ettāvata ca, yā<sup>6</sup> pubbe “kena kattha kadā kasmā bhāsitaṃ saraṇattayan” ti ādīhi catuhi gāthāhi atthavannaṇāya nayamātikā nikkhittā, sā atthato pakāsita hotī ti

PARAMATTHAJOTIKĀYA KHUDDAKATTHAKATHĀYA

SARAṆATTAYAVANNAṆĀ NITTHITĀ.

## II.

Evaṃ saraṇagamanehi sāsanaotāraṃ dassetvā, otinṇena upāsakena vā pabbajitena vā yesu sikkhāpadesu paṭhamam sikkhitabbam, tāni dassetum\* nikkhittassa Sikkhāpadapaṭhassa idāni vannaṇattham ayaṃ mātikā :

\* > Ss. 69<sup>15</sup>–76<sup>17</sup> ; cf. Asl. 97<sup>9</sup> sqq.

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> accantasabbābhayo !

<sup>2</sup> S<sup>a</sup> < pattha°, S<sup>p</sup> patthasaddattho (o : pattasadattho ?).

<sup>3</sup> So S<sup>ps</sup>.

<sup>4</sup> S<sup>p</sup> °salilasisanahāto.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> saraṇattaya taṇ ca.

<sup>6</sup> S<sup>a</sup> om. ca, S<sup>p</sup> om. yā.

yena yattha yadā yasmā vuttān' etāni<sup>1</sup>,  
 tam nayam  
 vatvā, katvā vavatthānam sādharāṇa-  
 visesato,  
 pakatiyā ca yam vajjam vajjam paṇ-  
 nattiya ca yam  
 vavatthapetvā tam, katvā padānam  
 vyañjanatthato  
 sādharāṇānam sabbesam sādharāṇa-  
 vibhāvanam,  
 atha pañcasu pubbesu visesattha-  
 ppakāsano  
 pāṇātipātātipāta<sup>2</sup>-ppabhutīh' ekatādito  
 ārammaṇādānabhedamahāsāvajjato tathā  
 payogaṅgasamuṭṭhānavedānāmūlakam-  
 mato  
 viramato ca phalato viññātabbo vinic-  
 chayo,  
 yojetabbam tato yuttam<sup>3</sup> pacchimesv  
 api pañcasu  
 āvenikañ ca vattabbam ñeyyā hīnā-  
 ditā pi cā ti.

Tattha etāni pāṇātipātā-veramaṇiādini dasa sikkhāpadāni  
 Bhagavatā eva vuttāni na sāvakādīhi, tāni ca Sāvatthiyam  
 vuttāni Jetavane Anāthapiṇḍikassa ārāme āyasmantaṃ  
 Rāhulam pabbājetvā Kapilavatthuto Sāvattthim anuppat-  
 tena sāmaṇerānam sikkhāpadavavatthāpanattham, vuttam  
 h' etam: "atha kho Bhagavā Kapilavatthusmim yathā-  
 bhirantaṃ viharitvā yena Sāvattthi tena cārikam pakkāmi,  
 anupubbena cārikam caramāno yena Sāvattthi tad avasari;  
 tatra sudam Bhagavā Sāvattthiyam viharati Jetavane Anā-  
 thapiṇḍikassa ārāme; tena kho pana समयena . . . pe . . .  
 atha kho sāmaṇerānam etad ahosi 'kati nu kho amhākam  
 sikkhāpadāni; kattha ca amhe(hi) sikkhitabban' ti Bha-  
 gavato etam attham ārocesum; 'anujānāmi bhikkhave  
 sāmaṇerānam dasa sikkhāpadāni tesu ca sāmaṇerehi sik-

<sup>1</sup> S<sup>re</sup> vuttānemāni.<sup>2</sup> Sic.<sup>3</sup> S<sup>re</sup> sutam.

khitum : pānātipātā veramanī . . . pe . . . jātārūparajatapaṭiggahanā veramanī''\* ti. Tān' etāni "samādāya sikkhati sikkhāpadesū"† ti suttānusārena Saraṇagamanesu ca dassitapāthānusārena "pānātipātā veramanīsikkhāpadam samādiyāmi" ti evaṃ vācanāmaggaṃ āropitāni ti veditabbāni. Evaṃ tāva yena yattha yadā yasmā vuttān' etāni, so nayo ti.<sup>1</sup> Ettha ca ādito dve catutthapañcamāni ca upāsakānam sāmaṇerānaṃ ca sādharmaṇāni niccasīlavasena, uposathasīlavasena pana upāsakānam sattam(am) aṭṭhamaṇ c' ekaṃ aṅgaṃ katvā sabbapacchimavajjāni sabbāni pi sāmaṇerehi sādharmaṇāni, pacchimaṃ panā sāmaṇerānam eva viśesabhūtaṃ ti evaṃ sādharṇavisesato vavatthānam kātabbā. Paṭhamā c' ettha pañca ekantaakusalacittasamutthānattā pānātipātādinaṃ pakativajjaveramaṇiyo, sesā pañnattivajjato<sup>2</sup> ti evaṃ, pakatiyā ca yaṃ vajjaṃ vajjaṃ pañnattiyā ca yaṃ, taṃ vavatthapetabbā. Yasmā c' ettha "-veramaṇīsikkhāpadam samādiyāmi" ti etāni sabbasādharmaṇāni padāni, tasmā etesaṃ padānaṃ vyañjanato ca atthato ca ayaṃ sādharṇavi-bhāvanā veditabbā : Vyañjanato tāva veramāṇatī<sup>3</sup> ti *veramaṇī*, veramā pajahati vinodeti vyantikaroti anabhāvaṃ gameti ti attho,—viramati vā etāya karaṇabhūtāya veramhā puggalo ti vi-kārassa ve-kāraṃ katvā veramaṇī, ten' eva c'ettha "veramaṇīsikkhāpadam, viramaṇīsikkhāpadam" ti dvidhā sajjhāyaṃ karonti; sikkhitabbā ti sikkhā, pajjate anenā ti padam, sikkhāya padam *sikkhāpadam*, sikkhāadhigamūpāyo<sup>4</sup> ti attho,—atha vā mūlaṃ nissayo patitthā ti vuttaṃ hoti; veramaṇī eva sikkhāpadam veramaṇīsikkhāpadam, viramaṇīsikkhāpadam vā dutiyena nayena, sammā ādiyāmi *samādiyāmi*, avitikkamanādhippāyena acchiddakāritāya asabalakāritāya ca ādiyāmi ti vuttaṃ hoti. Atthato pana veramaṇī ti kāmāvacarakusalacittasampayuttā viratī,<sup>5</sup>

\* Vin. I. 88<sup>15</sup>–84<sup>2</sup>.† D. I. 63<sup>15</sup>.<sup>1</sup> S<sup>p</sup> vattabbo *instead of* ti.<sup>2</sup> So S<sup>pe</sup>.<sup>3</sup> S<sup>pe</sup> man(a)ti, Asl. 218<sup>35</sup> manāti.<sup>4</sup> S<sup>p</sup> sikkhāya adh°.<sup>5</sup> S<sup>pe</sup> °sampayuttavirati.

yā “pāṇātipātā viramantassa yā tasmim samaye pāṇātipātā  
 ārati virati paṭivirati veramaṇī akiriyaṃ akaraṇaṃ anajjhā-  
 patti velāanatikkamo setughāto”<sup>\*</sup> ti evamadinā nayena  
 Vibhaṅge vuttā,—kāmaṇ c’ eṣā veramaṇī nāma lokuttarā  
 pi atthi, idha pana “samādiyāmi” ti vuttattā samādāna-  
 vasena pavattārahā sā na hoti ti kāmāvacarakusala-  
 cittasampayuttā virati ti vuttā; sikkhā ti tisso sikkhā:  
 adhisilasikkhā adhiccittasikkhā adhipaññasikkhā<sup>1</sup> ti, ima-  
 smim pan’ atthe sampattavirati<sup>†</sup> sīlaṃ lokikā vipassanā  
 rūpārūpajhānāni ariyamaggo ca sikkhā ti adhippetā,  
 yathāha: “katame dhammā sikkhā: yasmim samaye  
 kāmāvacaraṃ kusalaṃ cittaṃ uppannaṃ hoti somanassa-  
 sahagataṃ nāṇasampayuttaṃ . . . pe . . . tasmim samaye  
 phasso hoti . . . pe . . . avikkhepo hoti, ime dhammā  
 sikkhā; . . . pe . . . katame dhammā sikkhā: yasmim  
 samaye rūpūpapattiyā maggaṃ bhāveti, vivicc’ eva kāmehi  
 vivicca akusalehi dhammehi . . . pe . . . paṭhamajjhānaṃ  
 . . . pe . . . pañcamam jhānaṃ upasampajja viharati . . .  
 pe . . . avikkhepo hoti, ime dhammā sikkhā; katame  
 dhammā sikkhā: yasmim samaye arūpūpapattiyā . . .  
 pe . . . nevasaññānāsaññāyatanaśahagataṃ . . . pe . . .  
 avikkhepo hoti, ime dhammā sikkhā; katame dhammā  
 sikkhā: yasmim samaye lokuttaraṃ jhānaṃ bhāveti  
 niyyānikaṃ . . . pe . . . avikkhepo hoti, ime dhammā  
 sikkhā”<sup>‡</sup> ti,—etāsu sikkhāsu yassā kassaci<sup>2</sup> sikkhāya  
 paḍam adhigamūpāyo atha vā mūlaṃ nissayo patitṭhā ti  
 sikkhāpaḍam, vuttaṃ h’ etaṃ “sīlaṃ nissāya sīle patitṭhāya  
 satta bojjhaṅge bhāvento bahulikaronto”<sup>§</sup> ti evamādi.  
 Evam ettha sādharanaṇaṃ padānaṃ sādharanaṇaṃ vyañjanato  
 atthato ca vibhāvanā kātabbā.

Idāni, yaṃ vuttaṃ “atha pañcasu pubbesu visesattha-  
 ppakāsano pāṇātipātā . . . pe . . . viññātabbo vinicchayo”

\* Vibh. 285<sup>o</sup>.

† Vide infra ad Khp. V. 7.

‡ Vibh. 290<sub>6</sub>–291<sup>20</sup>.

§ S. V. 63<sup>o</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>o</sup> adhipaññas<sup>o</sup>.

<sup>2</sup> S<sup>o</sup> yassa kassaci.

ti, tatthēdam<sup>1</sup> vuccati : \* *paṇātipāto* ti ettha tāva pāṇo ti jīvitindriyapaṭibaddhā khandhasantati taṃ vā upādāya paññatto satto, tasmim̐ pana pāṇe pāṇasaññino tassa jīvitindriyūpacchedakaupakkamasamuṭṭhāpikā kāyavacīdvārānam aññataradvārappavattā vadhakacetanā paṇātipāto ; *adinnādānan* ti, adinnan ti parapariggahītaṃ, yattha paro yathākāmakāritaṃ āpajjanto adaṇḍāraho anupavajjo hoti, tasmim̐ pana parapariggahīte parapariggahītasaññino tadādāyakaupakkamasamuṭṭhāpikā kāyavacīdvārānam aññataradvārappavattā eva theyyacetanā adinnādānam ; *abrahmacariyan* ti asetṭhacariyaṃ dvayaṃdvayasamāpattimethunapaṭisevanā kāyadvārappavattā asaddhammapaṭisevanātṭhānavitikkamacetanā ; *musāvādo* ti ettha musā ti visamvādanapurekkhārassa atthabhañjanako vacīpayogo kāyapayogo vā, visamvādanādhippāyena pana<sup>2</sup> paravisamvādakakāyavacīpayogasamuṭṭhāpikā<sup>3</sup> kāyavacīdvārānam eva aññataradvārappavattā micchācetanā musāvādo ; *surāmerayamajjapamādatṭhānan* ti ettha pana surā ti pañca surā : piṭṭhasurā pūvasurā odanasurā kiṇṇapakkhittā sambhārasamyuttā<sup>4</sup> cā ti, m e r a y a m pi pupphāsavo phalāsavo gulāsavo madhvāsavo<sup>5</sup> sambhārasamyutto ti pañca-vidham̐†, m a j j a n ti taññāyam<sup>6</sup> eva madaniyatṭhena majjaṃ, yaṃ vā pan' aññam pi kiñci atthi madaniyaṃ, yena pītena matto hoti pamatto. idaṃ vuccati majjaṃ, p a m ā d a ṭ ṭ h ā n a n ti yāya cetanāya taṃ pivati ajjho-harati, sā cetanā madappamādahetuto pamādatṭhānan ti vuccati, yato ajjhoharanādhippāyena kāyadvārappavattā surāmerayamajjānam ajjhoharanācetanā surāmerayamajja-

\*-26<sup>17</sup>. Cf. Sum. 69<sup>22</sup> (Sp. I. 238<sub>2</sub>), 71<sup>18</sup>, 72 (Asl. 98).

† Vin. IV. 110<sup>14-16</sup> (for commentary see Ss. 73<sup>14</sup> < "Sigālovādasuttatikā" ad D. III. 182<sup>23</sup>).

<sup>1</sup> S<sup>p</sup> tatth' etam.

<sup>2</sup> S<sup>p</sup> parassa.

<sup>3</sup> S<sup>p</sup> param visamv<sup>o</sup>, S<sup>p</sup> pari visamv<sup>o</sup>.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> sambhārapakkhittā.

<sup>5</sup> Vin. madhvāsavo gulāsavo.

<sup>6</sup> Ss. t a d u b h a y a m.

pamādatthānan ti veditabbā. Evaṃ tāv' ettha pāṇātipātappabhutīhi viññātabbo vinicchayo.

“Ekatādito” ti ettha āha : kim pana vajjhavadhakappayo-gacetanādīnaṃ ekatāya pāṇātipātassa aññassa vā adinnādānādino ekattaṃ nānatāya nānattaṃ hoti udāhu no ti, kasmā pan' etam vuccatī ti,—yadi tā(va) ekatāya ekattaṃ, atha, yadā ekam vajjhaṃ bahū vadhakā vadhenti eko vā vadhako bahuke vajjhe vadheti ekena vā sāhatthikādīnā payogena bahū vajjhā vadhīyanti ekā vā cetanā bahūnaṃ vajjhānaṃ jīvitindriyūpacchedakam payogaṃ samutthāpeti, tadā ekena pāṇātipātena bhavitabbam ; yadi pana nānatāya nānattaṃ, atha, yadā eko vadhako ekass' atthāya ekam payogaṃ karonto bahū vajjhe vadheti bahū vā vadhakā Devadatta-Yaññadatta-Somadattādīnaṃ bahūnaṃ atthāya bahū payoge karontā ekam eva Devadattaṃ Yaññadattaṃ Somadattaṃ vā vadhenti bahūhi vā sāhatthikādīhi payogehi eko vajjho vadhīyati bahū vā cetanā ekass' eva vajjhassa jīvitindriyūpacchedakam payogaṃ samutthāpenti, tadā bahūhi pāṇātipātehi bhavitabbam ; — ubhayam pi c' etam ayuttam ; — atha n'eva etesaṃ vajjhādīnaṃ ekatāya ekattaṃ nānatāya nānattaṃ,<sup>1</sup> yath' eva tu<sup>1</sup> ekattaṃ nānattaṃ ca hoti, taṃ vattabbam pāṇātipātassa evaṃ sesānam pi ti, vuccate : tattha tāva pāṇātipātassa vajjhavadhakādīnaṃ paccekam ekatāya ekatā nānatāya nānatā, kin tu vajjhaṃ vadhakādīnaṃ yuganaddham ekatāya ekatā dvinnam pi tu tesam tato aññatarassa vā nānatāya nānatā, tathā hi bahusu vadhakesu bahūhi sarasatthādīhi<sup>2</sup> ekena vā opātakhaṇanādīnā payogena bahū vajjhe vadhentesu pi bahū pāṇātipātā honti, ekasmiṃ vadhake ekena bahūhi (vā) payogehi tappayogasamutthāpikāya ca ekāya vā bahūhi vā cetanāhi bahū vajjhe vadhente pi bahū pāṇātipātā honti, bahusu vadhakesu yathāvuttappakārehi bahūhi ekena vā payogena ekam vajjhaṃ vadhentesu pi bahū pāṇātipātā honti. Esa nayo adinnādānādisu pi ti. Evaṃ ettha ekatādito pi viññātabbo vinicchayo.

<sup>1-1</sup> ? ; S<sup>a</sup> aññateva tu, S<sup>p</sup> aññasve tu.

<sup>2</sup> S<sup>p</sup> sarakādīhi.



“Ārammaṇato” ti pāṇātipāto c’ ettha jīvitindriyārammaṇo; adinnādāna-abrahmacariya-surāmerayamajjapamādaṭṭhānāni rūpadhammesu rūpāyatanādianñātarasamkhārārammaṇāni; musāvādo, yassa musā bhaṇati, tam ārabhitvā pavattanato sattārammaṇo; “abrahmacariyaṃ<sup>1</sup> sattārammanau” ti eke, “adinnādānaṃ ca, yadā satto haritabbo hoti, tadā sattārammaṇan” ti, — api c’ ettha samkhāravaseneva satte ārabhanti na paṇṇattivasenā ti. Evam ettha ārammaṇato pi viññātabbo vinicchayo.

“Ādānato” ti pāṇātipātā-veramaṇisikkhāpadādīni c’ etāni sāmaṇerena bhikkhusantike samādinnaṃ<sup>2</sup> eva samādinnaṃ honti, upāsakena pana attanā samādiyantenāpi samādinnaṃ honti, parassa santike samādiyantenāpi, ekajjhaṃ samādinnaṃ pi samādinnaṃ honti, paccekam samādinnaṃ pi, kin tu ekajjhaṃ samādiyato ekā yeva virati ekā va cetanā hoti, kiccavasena paṇ’ etāsaṃ paññattaṃ paññāpīyati, paccekam samādiyato pana pañc’ eva viratiyo pañc’ eva cetanā honti ti veditabbā. Evam ettha ādānato pi viññātabbo vinicchayo.

“Bhedato” c<sup>2</sup> ettha sāmaṇerānaṃ c’ ettha ekasmiṃ bhinne sabbāni pi bhinnāni honti, pārājikaṭṭhāniyāni hi tāni tesam, yaṃ tu vītikkantaṃ hoti, ten’ eva kamma-bandho, gahaṭṭhānaṃ pana ekasmiṃ bhinne ekam eva bhinnaṃ hoti, yato tesam taṃsamādānen’ eva puna pañcaṅgikattaṃ silassa sampajjati, a p a r e paṇāhu: “visuṃ visuṃ samādinnesu ekasmiṃ bhinne ekam eva bhinnaṃ hoti, “pañcaṅgasamannāgataṃ silaṃ samādiyāmī” ti evaṃ pana ekato samādinnesu ekasmiṃ bhinne sesāni pi sabbāni bhinnāni honti, kasmā: samādānassa abhinnattā, yaṃ tu vītikkantaṃ, ten’ eva kamma-bandho” ti. Evam ettha bhedato pi viññātabbo vinicchayo.

“Mahāsāvajjato” ti guṇaviraḥitesu tiracchānagatādisu paṇesu khuddake paṇe pāṇātipāto appasāvajjo mahāsarīre mahāsāvajjo, kasmā: payogamahantatāya payogasamatte pi vatthumahantatāya, guṇavantesu pana manussādisu appaguṇe pāṇātipāto<sup>3</sup> appasāvajjo mahāguṇe

<sup>1</sup> S<sup>p</sup> ad. pi.<sup>2</sup> So S<sup>ps</sup> (c: iti).<sup>3</sup> Sic S<sup>ps</sup>; Asl. Ss. paṇe.

mahāsāvajjo, sarīraguṇānam tu samabhāve sati kilesānam upakkamānañ ca mudutāya appasāvajjatā tibbatāya mahāsāvajjatā ca veditabbā. Esa nayo sesesu pi. Api c' ettha surāmerayamajjapamādatthānam eva mahāsāvajjam na tathā pāṇātipātādayo, kasmā : manussabhūtassāpi ummat-takabhāvasamvattanena ariyadhammantarāyakaraṇato ti. Evam ettha mahāsāvajjato pi viññātabbo vinicchayo.

“Payogato” ti<sup>1</sup> ettha ca pāṇātipātassa \*sāhatthiko āṇattiko nissaggiyo thāvaro vijjāmayo iddhimayo ti cha ppayogā. Tattha kāyena vā kāyapaṭibaddhena vā paharaṇam sāhatthiko payogo, so uddissānuddissabhedato duvidho hoti. Tattha uddesike, yaṃ uddissa paharati, tass' eva maraṇena kammanā<sup>2</sup> bajjhati; 'yo koci maratū' ti evaṃ anuddesike pahārappaccayā yassa kassaci maraṇena<sup>3</sup>; ubhayathā pi ca paharitamatte vā maratu pacchā vā ten' eva rogena, paharitakkhaṇe eva kammanā bajjhati maraṇādhippāyena ca pahāraṃ datvā tena amatassa puna aññena cittaṇa pahāre dinne, pacchā pi, yadi paṭhamapahāren' eva<sup>4</sup> marati, tadā eva kammanā baddho hoti; atha dutiya-pahārena, n' atthi pāṇātipāto, ubhayehi mate pi<sup>5</sup> paṭhamapahāren' eva kammanā baddho, ubhayehi pi amate n' ev' atthi pāṇātipāto. Esa nayo bahukehi pi ekassa pahāre dinne, tatrāpi hi, yassa pahārena marati, tass' eva kammabandho<sup>6</sup> hoti. Adhiṭṭhahitvā<sup>7</sup> pana āṇāpanam āṇattiko payogo. Tattha pi sāhatthike payoge vuttanāyena eva kammabandho anussaritaṃ chabbidho c' ettha niyamo veditabbo :

vattu kālo ca okāso āvudham iriyāpatho  
kiriyaṃviseṣo ti ime cha āṇattī niyāmā kī ti.

---

\* Cf. Sp. I. 239<sup>3</sup>, 241<sup>26-36</sup>, 242<sup>40</sup>-243<sup>11</sup>.

---

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> payogayogato.      <sup>2</sup> S<sup>ps</sup> kammunā here and below.

<sup>3</sup> Sp. *ad.* kammānā bajjhati.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> °pahāre va.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> hi.

<sup>6</sup> So S<sup>s</sup>, but corrected into kammabaddho = S<sup>p</sup>; Sp. kammanā baddho; at 28<sup>23</sup>, 30 S<sup>ps</sup> have kammabaddho.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> adhiṭṭhitvā (in S<sup>s</sup> > adhiṭṭhitvā).

Tattha vatthū ti māretabbo pāṇo, kālo ti pubbaṇḥaapa-  
raṇhādikālo ca yobbanatṭhāniyādikālo ca, okāso ti gāmo  
vā nigamo vā vanam vā araṇṇam vā siṃghātakam vā ti  
evamādi, āvudhan ti asi vā usu vā satti vā ti evamādi,  
iriyāpatho ti māretabbassa mārakassa ca tṭhānam vā  
nisajjā vā ti evamādi, kiriyāviseso ti vijjhanam vā che-  
danam vā bhedanam vā saṃkhamuṇḍikam vā ti evamādi.  
(Yadi hi) vatthum visamvādetvā, yaṃ “mārehī” ti āpatto,  
tato aññam māreti, āṇāpakassa n’ atthi kammabandho;  
atha vatthum avisamvādetvā māreti, āṇāpakassa āṇatti-  
kkhaṇe ānattassa māraṇakkhaṇe ti ubhayesam pi kamma-  
bandho. Esa nayo kālādisu pi. Māraṇatthan tu kāyena  
vā kāyapaṭibaddhena vā paharaṇanissajjanam nissag-  
giko payogo. So pi uddissānuddissabhedato duvidho  
eva, kammabandho c’ ettha pubbe vuttanayen’ eva vedi-  
tabbo. Māraṇattham eva opātakhaṇanam apassenaupanik-  
khipanam<sup>1</sup> bhesajjavisaṃyantaḍḍiyojanam vā thāvaro  
payogo. So uddissānuddissabhedato duvidho, yato tattha  
pubbe vuttanayen’ eva kammabandho veditabbo. Ayaṇ tu  
viseso: mūlaṭṭhena opātādisu paresam mūlena vā mudhā  
vā dinnesu pi yadi tappaccayato<sup>2</sup> marati, mūlaṭṭhass’ eva  
kammabandho; yadi pi ca tena aññena vā tattha opāte  
vināsetvā bhūmisame kate pi paṃsudhovakā vā paṃsum  
gaṇhanti mūlakhaṇakā vā mūlāni khaṇantā āvātaṃ karonti  
deve vā vassante kaddamo jāyati tattha ca koci otarivā vā  
laggitvā vā marati, mūlaṭṭhass’ eva kammabandho; yadi  
pana, yena laddham, so añño vā vitthaṭataram gambhīra-  
taram vā karoti tappaccayā ca koci marati, ubhayesam pi  
kammabandho, yathā tu mūlāni mūlehi saṃsandanti, tathā  
tatra thale kate muccati. Evaṃ apassenādisu pi yāva  
tesam pavatti, tāva yathāsambhavam<sup>3</sup> kammabandho  
veditabbo. Māraṇattham pana vijjāparijappanam vijjā-  
mayo payogo; āvudhādinaṃ dhārākotaṇādim iva māra-  
nattham kammavipākajiddhivīkarakaraṇam iddhi mayo  
payogo ti.—Adinnādānassa tu theyya-pasayha-paṭicchanna-

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> °upanikkhapanam.

<sup>2</sup> S<sup>v</sup> °ccayā (*vide infra*).

<sup>3</sup> S<sup>v</sup> yāthā°.

parikappa-kusāvahāravasappavattā sāhatthikāṇattikādayo payogā, tesam pi vuttānusāren' eva pabhedo veditabbo; abrahmacariyādīnaṃ tiṇṇam pi sāhatthiko eva payogo labbhati ti. Evam ettha payogato pi viññātabbo vinicchayo.

“Angato” ti ettha ca<sup>1</sup> pāṇātipātassa pañca aṅgāni bhavanti: pāṇo ca hoti, pānasaññī ca, vadhakacittaṇ ca paccupaṭṭhitam hoti, vāyamati, tena ca maratī ti; adinnādānassa pi pañc' eva: parapariggahītaṇ ca hoti, parapariggahītasaññī ca, theyyacittaṇ ca paccupaṭṭhitam hoti, vāyamati, tena ca ādātabbam ādānam gacchati ti; abrahmacariyassa pana cattāri aṅgāni bhavanti: ajjhācariyavattuṇ ca hoti, tattha ca sevanācittam paccupaṭṭhitam hoti, sevanapaccayā<sup>2</sup> payogaṇ ca samāpajjati, sādiyati cā ti,— tathā paresam dvinnam pi. Tattha musāvādassa tāva 'musā ca hoti tam vatthum visamvādanacittaṇ ca paccupaṭṭhitam hoti, tajjo ca vāyāmo, paravisamvādanaṇ ca viññāyamānā<sup>3</sup> viññatti pavattati' (ti) cattāri aṅgāni veditabbāni; surāmerayamajjapamādatṭhānassa pana<sup>4</sup> 'surādīnaṇ ca aññataram hoti, madanīyapātukamyatācittaṇ ca paccupaṭṭhitam hoti, tajjaṇ ca vāyāmam āpajjati, pīte ca pavisati' ti<sup>5</sup> imāni cattāri ti. Evam ettha aṅgato (pi) viññātabbo vinicchayo.

“Samuṭṭhānato” ti pāṇātipātaadinnādānamusāvādā c' ettha kāyacittato vācācittato kāyavācācittato cā ti tisamuṭṭhānā honti, abrahmacariyam kāyacittavasena ekasamuṭṭhānam eva, surāmerayamajjapamādatṭhānam kāyato ca cittato cā ti dvisamuṭṭhānan ti. Evam ettha samuṭṭhānato pi<sup>6</sup> viññātabbo vinicchayo.

“Vedanāto” ti ettha ca pāṇātipāto dukkhavedanāsampayutto va, adinnādānam tīsu vedanāsu aññataravedanāsampayuttam tathā musāvādo, itarāni dve sukhāya vā adukkhamasukhāya vā vedanā(ya) sampayuttāni ti. Evam ettha vedanāto pi viññātabbo vinicchayo.

“Mūlato” ti pāṇātipāto c' ettha dosamohamūlo, adin-

<sup>1</sup> S<sup>o</sup> om. ettha ca.

<sup>2</sup> Sic; vide Asl. 98<sup>o</sup>.

<sup>3</sup> So S<sup>o</sup>.

<sup>4</sup> S<sup>o</sup> om.

<sup>5</sup> S<sup>o</sup> pavisati ti; (c : pivissati ti).

<sup>6</sup> S<sup>o</sup> om.

nādānamusāvādā lobhamohamūlā dosamohamūlā vā, itarāni dve lobhamohamūlāni ti. Evam ettha mūlato pi viññātabbo vinicchayo.

“Kammato” ti pāṇātipātaadinnādānaabrahmacariyāni c’ ettha kāyakammam eva kammapathappattān’ eva ca, musāvādo vacīkammam eva—yo pana atthabhañjako, so kammapathappatto, itaro kammam eva,—surāmerayamajjapamādaṭṭhānam kāyakammam evā ti. Evam ettha kammato pi viññātabbo vinicchayo.

“Viramato” ti ettha āha : pāṇātipātādīhi viramanto kuto viramatī ti,—vuccate : samādhānavasena tāva viramanto attano vā paresam vā pāṇātipātādiakusalato viramatī, kim ārabhitvā : yato viramati, tad ova ; sampattavaseṇāpi viramanto vuttappakārākusalato va, kim ārabhitvā : pāṇātipātādīnam vuttārammaṇān’ eva,—keci pana bhaṇanti : “surāmerayamajjasamkhāre<sup>1</sup> ārabhitvā surāmerayamajjapamādaṭṭhānā viramati ; satta-samkhāresu yaṃ [pa]haritabbam bhañjitabbañ ca, taṃ ārabhitvā adinnādānā<sup>2</sup> musāvādā ca ; satte yevārabhitvā pāṇātipātā abrahmacariyā cā” ti. Tad aññe<sup>3</sup> ‘evam sante aññaṃ cintento aññaṃ kareyya, yañ ca pajahati, taṃ na jāneyyā’ ti evaṃdiṭṭhikā hutvā anicchamānā “yad esa pajahati, taṃ attano pāṇātipātādiakusalam evārabhitvā viramatī” ti vadanti ; tad ayuttam, kasmā : tassa paccuppannābhāvato bahiddhābhāvato<sup>4</sup> ca, sikkhāpadānaṃ hi Vibhaṅgapāṭhe “pañcannam sikkhāpadānaṃ kati kusalā . . . pe . . . kati araṇā” ti<sup>5</sup> pucchitvā “kusalā eva : siyā sukhāya vedanāya sampayuttā” ti evaṃ pavattamāne vissajjane “paccuppannārammaṇā” ti ca “bahiddhārammaṇā” \* ti ca evaṃ paccuppannabahiddhārammaṇattam vuttam, taṃ attano pāṇātipātādiakusalam ārabhitvā viramantassa na yujjati ; yaṃ pana vuttam ‘aññaṃ cintento aññaṃ kareyya, yañ ca pajahati, taṃ na jāneyyā’ ti, tattha vuccate : na kiccasādhānavasena pavattento ‘aññaṃ cinte-

\* Vibh. 291<sup>10</sup>–292<sup>8</sup>.

1 ? ; S<sup>ps</sup> °samkhāte.

2 S<sup>ps</sup> -na.

3 S<sup>ps</sup> Kad aññe.

4 S<sup>ps</sup> (S<sup>p</sup>) abahiddh°.

5 S<sup>ps</sup> ārammaṇā.

nto aññam karotī' ti vā 'yañ ca pajahati, tam na jānātī' ti (vā) vuccati,

ārabbhitvā(na) amatam jahanto sabbapāpake  
nidassanañ c' ettha bhavē maggaṭṭho ariyapuggalo ti.

Evam ettha viramato pi viññātabbo vinicchayo.

"Phalato" ti sabbe eva c'ete pāṇātipātādayo dugga-  
tiphalanibbattakā honti sugatiyañ ca anitṭhākantāmanā-  
pavipākanibbattakā honti samparāye ditṭhadhamme eva  
ca avesārajjādīphalanibbattakā; api ca "yo sabbalahuso  
pāṇātipātassa vipāko manussabhūtaassa appāyukasam-  
vattaniko hotī" \* ti evamādinā pi nāyē ettha phalato  
pi viññātabbo vinicchayo.

A pi c' ettha pāṇātipātādiveramaṇīnam pi samuṭṭhāna-  
vedanā - mūla - kamma - phalato viññātabbo vinicchayo.  
Tatthāyaṃ viññāpanā: sabbā eva c' etā veramaṇiyo catuhi  
(s a m u ṭ ṭ h ā n e h i) samuṭṭhahanti: (kāyato) kāyacittato  
vācācittato<sup>1</sup> kāyavācācittato ti, sabbā eva ca sukhā-  
vedanā sampayuttā<sup>2</sup> vā adukkhamasukhāvedanā sampayuttā<sup>2</sup> vā,  
alobhaadosa mūlā vā alobhādosā mohamūlā vā; catasso pi c' ettha kāyakaṃ māṃ musāvādā vera-  
maṇi vacīkammaṃ maggakkhaṇe ca cittato ca samuṭṭha-  
hanti, sabbā pi manokammaṃ; pāṇātipātā veramaṇiyā  
c' ettha aṅgapaccaṅgasampannatā<sup>3</sup> ārohaparīṇāhasampatti  
jāvasampatti suppatitṭhitapādatā cārutā mudutā sucitā  
sūratā mahabbalatā viśaṭṭhavacanatā lokapiyatā<sup>4</sup> abhejja-  
parisatā acchambhitā appadhamsitā<sup>5</sup> parūpakkena  
amaraṇatā anantaparivāratā surūpatā susaṇṭhānatā appā-  
bādhataḥ asokitā<sup>6</sup> piyehi manāpehi saddhīm avippayogatā<sup>7</sup>  
dīghāyukatā ti evamādinī phalāni; adinnādānā veramaṇiyā  
mahaddhanatā pahūtaḍḍhanadhaññatā anantabhogātā anup-  
pannabhoguppattitā uppannabhogathāvaratā icchitānaṃ  
bhogānaṃ khippapaṭilābhītā rājacorūdakaggiappiyadāyādehi

\* A. IV. 247<sup>o</sup>-248<sup>is</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>a</sup> ad. ti, S<sup>p</sup> ad. ci.      <sup>2</sup> So S<sup>a</sup>.      <sup>3</sup> S<sup>a</sup> samannāgatā.

<sup>4</sup> Ss. om.

<sup>5</sup> S<sup>a</sup> dūppadhamsitā.

<sup>6</sup> Ss. ad. lokapiyatā.

<sup>7</sup> Ss. avippayogitā.

asādhāraṇabhogatā asādhāraṇadhanapaṭilābho lokuttamatā  
 natthikabhāvassa ajānanatā sukhavihāritā ti evamādini;  
 abrahmacariyā veramaṇiyā vigatapaccatthikatā sabbaja-  
 nappiyatā annapānavatthasayanādīnaṃ lābhitā sukhasa-  
 yanatā sukhapaṭibujjhanatā apāyabbhayaavinimmuttatā  
 itthibhāvapaṭilābhassa vā napuṃsaka[ttā]bhāvapaṭilā-  
 bhassa<sup>1</sup> vā abhabbatā akodhanatā paccakkhakāritā apat-  
 takkhandhatā anadhomukhatā itthipurisānaṃ aññamaññaṃ  
 piyatā paripunṇindriyatā paripunṇalakkhaṇatā nirāsaṃkatā  
 appossukkatā sukhavihāritā akutobhayatā piyavippayogā-  
 bhāvatā ti evamādini; musāvādā veramaṇiyā vippasannin-  
 driyatā viṣaṭṭhamadhurabhāpitā samasitasuddhadantatā  
 nātithūlatā nātikisatā nātirassatā nātidiḡhatā sukha-  
 samphassatā uppalagandhamukhatā sussaṃsakaparijanatā  
 ādeyyavacanatā kamaluppala(dala)sadisamudulohitatanu-  
 jivhatā<sup>2</sup> anuddhatatā acapalatā ti evamādini; surāmeraya-  
 majjapamādatthānā veramaṇiyā atītānāgatapaccuppannesu  
 kiccakaraṇīyesu khippam paṭijānanatā<sup>3</sup> sadāupatṭhitasatitā  
 anumattakatā nāṇavantatā analasatā ajaḷatā anelamūgatā  
 amattatā appamattatā asammohatā acchambhitā asāram-  
 bhitā anissukitā<sup>4</sup> saccavāditā apisuṇāpharusāsamphappa-  
 lāpavāditā rattindivam atanditatā kaṭaṇṇutā kaṭaveditā  
 amaccharitā cāgavantatā sīlavantatā ujutā akodhanatā  
 hirimanatā ottāpitā ujudiṭṭhikatā mahāpaṇṇatā medhāvitā  
 paṇḍitatā atthānatthakusalatā ti evamādini phalānī (ti).  
 Evam ettha pāṇātipātā(di)veramaṇīnaṃ<sup>5</sup> samutṭhāna-  
 vedanā-mūla-kamma-phalato pi viññātabbo vinicchayo.

Idāni, yaṃ vuttaṃ “yojetabbam tato yuttam pacchimesv  
 api pañcasu āvenikaṇ ca vattabbam ñeyyā hīnādītā pi cā ”  
 ti, tassāyaṃ atthavaṇṇanā: etissā purimapañcasikkhāpada-

<sup>1</sup> Ss. napuṃsakattapaṭi° (S<sup>p</sup> om. *this clause*).

<sup>2</sup> S<sup>pa</sup> om. °dala°, S<sup>p</sup> om. °sādissa°; Ss. °lohitanayana-  
 jivhatā.

<sup>3</sup> Ss. paṭivijānanatā.

<sup>4</sup> So Ss.; S<sup>p</sup> anussagatā, S<sup>a</sup> anussanḡgitā (c: anus-  
 samḡkitā?).

<sup>5</sup> Cf. 38<sup>13</sup>.

vaṇṇanāyaṃ (yaṃ) yujjati, taṃ tato gahetvā pacchimesv  
 api pañcasu sikkhāpadesu yojetabbam. Tatthāyaṃ yojanā :  
 yath' eva hi<sup>1</sup> purimasikkhāpadesu ārammaṇato ca surā-  
 merayamajjapamādatṭhānaṃ rūpāyatanādiññatarasam-  
 khārārammaṇaṃ, tathā idha vikālabhojanaṃ, etena nayena  
 sabbesaṃ ārammaṇabhedo veditabbo; ādānato ca, yathā  
 purimāni sāmaṇereṇa vā upāsakeṇa vā samādiyanteṇa  
 samādinnaṇi honti, tathā etāni pi; aṅgato pi, yathā  
 tattha pāṇātipātādīnaṃ aṅgabhedo vutto, evaṃ idhāpi  
 vikālabhojanaṃ cattāri aṅgāni: vikālo yāvakālikam  
 ajjhoharaṇaṃ anumattakāṭṭhā ti, etenānusaṇṇaṇaṃ sesānaṃ  
 pi aṅgavibhāgo veditabbo; yathā ca tattha samuṭṭhānato  
 surāmerayamajjapamādatṭhānaṃ kāyato ca kāyacittato cā  
 ti dvisamuṭṭhānaṃ, evaṃ idha vikālabhojanaṃ, etena  
 nayena sabbesaṃ samuṭṭhānaṃ veditabbam; yathā ca  
 tattha vedanāto adinnādānaṃ tīsu vedanāsu aññatarave-  
 danāsampayuttaṃ, tathā<sup>2</sup> idha vikālabhojanaṃ, etena  
 nayena sabbesaṃ vedanāsampayogo veditabbo; yathā ca  
 tattha abrahmacariyaṃ lobhamohamūlaṃ, evaṃ idha  
 vikālabhojanaṃ aparāṇi ca dve, etena nayena sabbesaṃ  
 mūlabhedo veditabbo: yathā ca tattha pāṇātipātādayo  
 kāyakammaṃ, evaṃ idhāpi vikālabhojanādīni, jātarūpara-  
 jatapaṭiggahaṇaṃ pana kāyakammaṃ vā siyā vacikammaṃ  
 vā kāyadvārādihi pavattisabbhāvaparivāyaṇaṃ kamma-  
 patha-vasena; <sup>3</sup>yathā ca tattha viramanto attano paresaṃ vā  
 pāṇātipātādiakusalato vir. nati, evaṃ idhāpi vikālabho-  
 janādiakusalato kusalato pi <sup>4</sup>vā ekato<sup>4</sup>; yathā ca purimā  
 pañca veramaṇiyo catusamuṭṭhānā: (kāyato) kāyacittato  
 vācācittato kāyavācācittato, sabbā sukhavedanāsampayuttā  
 vā adukkhamasukhavedanāsampayuttā (vā, alobhandosa-  
 mūlā vā) alobhadosā mohamūlā vā, sabbā ca nānappakāra-  
 itṭhaphalaṇibbattikā, tathā<sup>5</sup> idhāpi<sup>6</sup> yojetabbam tato  
 yuttaṃ pacchimesv api pañcasu.

“Āvenikañ ca vattabbam ñeyyā hīnādītā pi cā” ti ettha

<sup>1</sup> S<sup>o</sup> om.

<sup>3</sup> S<sup>o</sup> ins. virāmato ti.

<sup>5</sup> S<sup>o</sup> ad. ca.

<sup>2</sup> So S<sup>o</sup> (S<sup>o</sup> ?).

<sup>4-4</sup> S<sup>o</sup> vācato.

<sup>6</sup> S<sup>o</sup> iti pi.



pana vikālabhojanan ti majjhantikavītikkame bhojanam, etam hi anuññātakāle vītikkante bhojanam, tasmā vikālabhojanan ti vuccati,— tato vikālabhojanā. Naccagītavāditavisūkadassanan ti ettha naccam nāma yam kiñci naccam, gītan ti yam kiñci gītam, vāditan ti yam kiñci vāditam, visūkadassanan ti kilesuppattippaccayato kusala-pakkhabhīndanena visūkānam dassanam, visūkabhūtam vā dassanam visūkadassanam,—naccā ca gītā ca vāditā ca visūkadassanā ca naccagītavāditavisūkadassanā; visūkadassanañ c' ettha Brahmajāle vuttanayen' eva gahetabbam, vuttam hi tattha: “yathā vā pan' eke bhonto samaṇabrāhmaṇā saddhādeyyāni bhojanāni bhuñjitvā te evarūpam visūkadassanam anuyuttā viharanti, seyyathīdam: naccam gītam vāditam pekkham akkhānam paṇissaram vetālam kumbhathūnam<sup>1</sup> sobhanakaranam<sup>2</sup> caṇḍālam vamsam dhovanam,<sup>3</sup> hatthiyuddham (assayuddham) mahisayuddham usabhayuddham ajayuddham meṇḍakayuddham kukkuṭayuddham vaṭṭakayuddham kukkurayuddham<sup>4</sup> daṇḍa[ka]yuddham muṭṭhiyuddham nibbuddham uyyodhikam balaggaṃ senavyūham anīkadassanam iti vā iti evarūpā visūkadassanā paṭivirato samano Gotamo”<sup>\*</sup> ti; a t h a v ā yathāvutten' atthena<sup>5</sup> naccagītavāditāni eva visūkāni naccagītavāditavisūkāni, tesam dassanam naccagītavāditavisūkadassanam, tasmā naccagītavāditavisūkadassanā ‘dassanasavanā’ ti vattabbe, yathā “so ca hoti micchādītthiko viparītadassano”<sup>†</sup> ti evamādisu acakkhuvārāpavattam pi visayagahanam dassanan ti vuccati, evam savanam pi “dassanan” tv eva vuttam; dassanakamyatāya upasamkamitvā passato evam ettha vītikkamo hoti, tñitanisinnasayanokāse pana āgataṃ<sup>6</sup> gacchantassa vā āpāthagataṃ passato siyā samkilesa na vītikkamo; dhammūpasamhitam pi c' ettha gītam na vaṭṭati, gītūpasamhito pana

---

\* D. I. 6<sup>o</sup>-10.

† A. IV. 226<sup>12</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>va</sup> °thūnam.

<sup>2</sup> S<sup>va</sup> sobhanakarakam.

<sup>3</sup> S<sup>va</sup> dhovanam.

<sup>4</sup> D. om.

<sup>5</sup> So S<sup>va</sup>.

<sup>6</sup> S<sup>va</sup> āgataṃ pana.

dhammo vaṭṭati ti veditabbo. Mālādini dhāraṇādīhi yathā-samkhyam yojetabbāni. Tattha *māla* ti yam kiñci pupphajātam<sup>1</sup>, *vilepanan* ti yam kiñci vilepanattham pimsitvā paṭiyattam, avasesam sabbam pi vāsacūṇṇadhūpanādikam gandhajātam *gandho*; tam sabbam pi maṇḍa-navibhūsanattham na vaṭṭati, bhesajjatthan tu vaṭṭati, pūjanatthañ ca abhihaṭam<sup>2</sup> asādiyato na kenaci pariyāyena<sup>3</sup> vaṭṭati. *Uccāsayan* ti pamāṇātikkaṇṭam vuccati, *mahāsayan* ti akappiyasayanam akappiyattharaṇaṇ ca<sup>4</sup>, tadubhayam pi sādiyato na kenaci pariyāyena vaṭṭati.<sup>5</sup> *Jatarūpan* ti suvaṇṇam, *rajatan* ti kaḥapaṇo lohamāsaka-dārumāsaka-jatumaśakādi yam yattha vohāram gacchati, tadubhayam pi jatarūparajataṃ, tassa yena kenaci pakārena<sup>6</sup> sādiyanam *paṭiggaḥo* nāma, so na yena kenaci pariyāyena vaṭṭati ti. Evaṃ āvenikam vattaḥham.

Dasa pi c' etāni sikkhāpadāni hīnena chandena citta-viriyavīmamsāhi vā samādinnaṇi hīnāni, majjhimehi majjhimāni, paṇitehi paṇitāni; taṇhādiṭṭhimānehi vā upakkiliṭṭhāni hīnāni, anupakkiliṭṭhāni majjhimāni, tattha tattha paññāya anuggahitāni paṇitāni; ñānavippayuttana kusalacittena samādinnaṇi hīnāni, sasamkhārīkaññāsa-sampayuttana majjhimāni, asamkhārikena paṇitāni ti. Evaṃ ñeyyā hinādītā pi cā ti. Ettāvata ca, yā pubbe "yena yattha yadā yasmā" ti ādīhi chahi gāthāhi Sikkhāpadapāṭhassa vaṇṇanattham mātikā nikkhattā, sā atthato pakāṣitā hoti ti

PARAMATTHAJOTIKĀYA KHUDDAKATTHAKATHĀY/

SIKKHĀPADAVAṆṆANĀ NĪTTHITĀ.

### III.

Idāni, ya d idam evam dasahi sikkhāpadehi parisuddhapa-yogassa sīle paṭiṭṭhitassa kulaputtaṃsa āsayapārisud-

<sup>1</sup> S<sup>p</sup> pupphadāmaṃ.

<sup>2</sup> S<sup>s</sup> abhihaṭam, S<sup>p</sup> om.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> ad. na.

<sup>4</sup> Ss. akappiyattharaṇatthataṃ (cf. Sum. I. 78<sup>4</sup>).

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> ad. ti.

<sup>6</sup> Ss. pariyāyena.

dhattham<sup>1</sup> cittabhāvanatthañ ca\* aññatra buddhuppādā appavattapubbam sabbatitthiyānam avisayabhūtaṃ tesu tesu suttantesu “ekadhammo bhikkhave bhāvito bahulikato mahato samvegāya samvattati mahato atthāya samvattati mahato yogakkhemāya samvattati mahato satisampajaññāya samvattati, ñāṇadassanapaṭilābhāya samvattati ditṭhadhammasukhavihārāya samvattati vijjāvimutti phalasacchikiriyāya samvattati, katamo ekadhammo: kāyagatā sati; . . . amatan te bhikkhave na paribhuñjanti, ye kāyagatāsatiṃ na paribhuñjanti, amatan te bhikkhave paribhuñjanti, ye kāyagatāsatiṃ paribhuñjanti; amatan tesam bhikkhave aparibhutam, . . . paribhutam, . . . parihīnam . . . aparihīnam . . . viraddham . . . āraddham, yesam kāyagatā sati āraddhā”† ti evaṃ Bhagavatā anekākārena pasamsitvā “kathañ ca bhikkhave bhikkhu kāyagatāsatiṃ bhāveti: puna ca paraṃ bhikkhave bhikkhu imam eva kāyaṃ uddham pādatalā adho kesamatthakā tacapariyantam pūram nānappakārassa asucino paccavekkhati: atthi imasmim kāye kesā lomā . . . pe . . . muttan”‡ ti evaṃ tattha tattha matthaluṅgaṃ atṭhimiñjena saṅgahetvā desitam kāyagatāsatikotṭhāsabhāvanādipariyāyam<sup>2</sup> dvattimsākārakammaṭṭhānam āraddham, ta s s āyam atthavaṇṇanā:

Tattha atthi ti samvijjanti; imasmin ti, yv āyam ‘uddham pādatalā adho kesamatthakā tacapariyanto pūro<sup>3</sup> nānappakārassa asucino’ ti vuccati, tasmim<sup>4</sup>; kāye ti sarīre, sarīraṃ hi asucisañcayato kucchitānam<sup>5</sup> vā kesādīnaṃ āya bhūtato kāyo ti vuccati; kesā . . . pe . . . matthaluṅgaṃ ti ete kesādayo dvattimsākārā, tattha ‘atthi imasmim kāye kesā, atthi lomā’ ti evaṃ sambandho vedi-

\* Cf. Vm. (Ch. VIII.), p. 877–957.

† A. I. 43<sup>16–24</sup>, 45<sup>25–46</sup>.

‡ Cf. M. III. 90<sup>12</sup> = D. II. 293<sup>10</sup> (quoted in Vm.).

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> āsayapar<sup>o</sup>.

<sup>2</sup> So S<sup>ps</sup> (Vm. om.).

<sup>3</sup> So Vm.; S<sup>ps</sup> tacapariyantam pūram.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> imasmim.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> ad. hi.

tabbo. Tena kim kathitaṃ hoti: imasmim pādatalā paṭṭhāya upari kesamatthakā paṭṭhāya hetṭhā<sup>1</sup> tacato paṭṭhāya parito ti ettake vyāmamatte kalebare<sup>2</sup> ādarena<sup>3</sup> pi vicinanto na koci kiñci muttaṃ vā maṇiṃ vā veluriyaṃ vā agaruṃ vā candanaṃ vā kuṃkumaṃ vā kappūraṃ vā vāsacunnādīnaṃ vā anumatthaṃ pi sucibhāvaṃ<sup>4</sup> passati, atha kho paramaduggandhajeguccaṃ assirīkadassanaṃ nānappaṭṭhāraṃ kesalomādibhedhaṃ asuciṃ yeva passati ti. Ayaṃ tāv' ettha padasambandhato vaṇṇanā.

Asubhabbhāvanāvasena paṇ' assa evaṃ vaṇṇanā vedittabbā: evaṃ etasmim paṇātipātā-veramaṇisikkhāpadādi-bhede sīle patitṭhitaṇa payogasuddhena ādikammikena kulaputtana āsayasuddhiyā adhigamaṇattham dvattimsā-kāraṃ kammaṭṭhānaṃ bhāvanānuyogaṃ anuyūñjitukāmena, paṭṭhamaṇa tāv' assa āvāsa-kula-lābha-gaṇa-kamma'-addhāna-ñāti-gaṇa-rogā iddhipalibodhena vā kittipalibodhena vā saha dasa palibodhā honti\*, athāna<sup>5</sup> āvāsa-kula-lābha-gaṇa - ñāti - kittisu saṅgappahāna<sup>6</sup> kamma'- addhāna-gaṇeṣu avyāpārena rogassa tikicchāyā ti evaṇ te dasa palibodhā upacchinditabbā; athāna<sup>5</sup> upacchinnapalibodhena anupacchinnanekkhamaṇābhilāsaṇa koṭippattaṃ sallekhaṇvuttitaṃ pariggahetvā khuddānukhuddakaṃ pi vinayācāraṃ appajahantaṇa āgamaṇadhigamaṇasamaṇnāgato tato aṇṇataraṇgasamaṇnāgato vā kammaṭṭhānaṇadāyako ācariyo vinayānuraṇpeṇa vidhiṇā upagantaṇa, vattasampadāya ca ārādhitaṇcittaṇsa attana adhippāyo niveditaṇa. Tena tassa nimittaṇjjhāsaṇacariyādhimuttaṇibhedhaṃ ñatvā, yaṇi etam<sup>7</sup> kammaṭṭhānaṃ anuraṇpaṃ, atha, yaṇmim vihaṇe attanaṇa vaṇati yaṇ di tasmim yeva so pi vaṇitukāmo hoti, tato saṃkhepaṇo kammaṭṭhānaṃ dātappaṃ, atha

\* Cf. Vm. Ch. III., p. 323 sqq.

1 S<sup>o</sup> ad. ca.

2 S<sup>o</sup> byāmamaṇattakalebareṇa.

3 Vm. sabbādarena.

4 S<sup>o</sup> ad. na.

5 S<sup>o</sup> atha tena.

6 S<sup>o</sup> saṇhapahātānaṇa; S<sup>o</sup> saṇgaṇhānaṇa.

7 S<sup>o</sup> evaṃ.

aññatra vasitukāmo hoti, tato pahātabbapariggahetabbā-dikathanavasena sapurekkhāraṃ rūgacaritānukūlādikathanavasena sappabhedam vitthārena kathetabbam. Tena tam sapurekkhāraṃ<sup>1</sup> sappabhedam kammatthānam ugga-hetvā ācariyaṃ āpucchitvā, y ā n i tāni

“ mahāvāsam navāvāsam jarāvāsañ ca panthanim  
sonḍim paṇṇaṃ ca pupphañ ca phalam patthitam  
eva ca

nagaraṃ dārunā khettaṃ visabhāgena paṭṭanam<sup>2</sup>  
paccantasīmāsappāyaṃ yattha mitto na labbhati,  
aṭṭhāras’ etāni ṭhānāni iti viññāya paṇḍito  
ārakā parivajjeyya maggaṃ paṭi(bha)yaṃ yathā ”\* ti

evam aṭṭhārasa senāsanāni ‘ parivajjetabbāni ’ ti vuccanti,  
tā n i vajjetvā, y a n tam “ kathañ ca bhikkhave senā-  
sanam pañcaṅgasamannāgataṃ hoti: idha bhikkhave  
senāsanam [gāmato] nātidūram hoti nāccāsannam gamanā-  
gamanasampannam divā abbokiṇṇam<sup>3</sup> rattim appasaddam  
appanigghosam appalamsamakāsavātātapasirimsapasam-  
phassam kho pana hoti<sup>4</sup>; tasmim kho pana senāsane  
viharantassa appakasiren’ eva uppajjanti cīvarapiṇḍapāta-  
senāsanagilānapaccayabhesajjaparikkhārā; tasmim kho  
pana senāsane (therā) bhikkhū viharanti bahussutā āgatā-  
gamā dhammadharā vinayadharā mātikādhārā, te kālena  
kālam upasamkamitvā paripucchati paripaṇḥati: “ idam  
bhante katham, imassa ko attho ” ti, tassa te āyasmanto  
avivaṭṭaṃ c’ eva vivaranti anuttānikataṃ ca uttānikaronti  
anekavihitesu ca kamkhātṭhāniyesu dhammesu<sup>5</sup> kamkham  
paṭivinodenti,—evam kho bhikkhave senāsanam pañcaṅga-  
samannāgataṃ hoti ”† ti evam pañcaṅgasamannāgataṃ  
senāsanam vuttam, t a t h ā r ū p a m senāsanam upagamma  
katasabbakiccena kāmesu ādinavaṃ nekkhamme ca āni-  
samsam paccavekkhitvā buddhasubuddhatāya dhammasu-

\* Vm. 424<sup>39</sup>–425<sup>8</sup> (“ vuttam pi c’ etaṃ Aṭṭhakathāsu ”).

† A. V. 15<sup>22</sup>–16<sup>7</sup> > Vm. 434.

<sup>1</sup> S<sup>o</sup> supur°.

<sup>2</sup> S<sup>o</sup> pabbatam.

<sup>3</sup> So S<sup>o</sup>.

<sup>4</sup> Cf. A. v. l.

<sup>5</sup> S<sup>o</sup> ad. ca.

dhammatāya saṅghasuppatipannatāya ca anussaraṇena  
cittam pasādetvā, \*y a n tam

“vacasā manasā c’ eva vaṇṇasaṅṭhānato disā  
okāsato paricchedā<sup>1</sup> sattadh’ uggahaṇaṇṇ vidū” ti

evaṃ sattavidham uggahakosallam, “anupubbato nātisi-  
ghato nātisaṇikato vikkhepapaṭibāhanato paṇṇattisamatik-  
kama(na)to anupubbamuñcanato appanāto tayo (ca)  
suttantā” ti evaṃ sattavidham manasikāraḥkosallaṇ ca  
vuttam, tam apariccajantena dvattimsākārabhāvanā āra-  
bhatabbā. Evaṃ hi ārabhato sabbākārena dvattimsākāra-  
bhāvanā sampajjati no aññathā.

Tattha ādito va tacapañcakam tāva gahetvā api tepiṭa-  
kena<sup>2</sup> “kesā lomā” ti ādinā nayena anulomato, tasmim  
paguṇibhūte “taco dantā” ti evamādinā nayena paṭilo-  
mato, tasmim pi paguṇibhūte<sup>3</sup> tadubhayanayen’ eva anulom-  
apaṭilomato bahi viṣaṭavitakkavicchedanattam pālipa-  
guṇibhāvatthaṇ ca vacasā, koṭṭhāsasabhāvaparigga-  
hattham manasā ca addhamāsam bhāvetabbam, vacasā  
hi ’ssa bhāvanā bahi viṣaṭavitakke vicchinditvā manasā  
bhāvanāya pālipaguṇatāya ca paccayo hoti, manasā  
bhāvanā asubhavaṇṇalakkhaṇaṇam aṭṭhataravasena parig-  
gahassa. Atha ten’ eva nayena vakkapañcakam addha-  
māsam, tato tadubhayam addhamāsam, tato papphāsa-  
pañcakam addhamāsam, tato tam pañcakattayam pi  
addhamāsam; atha ante vuttam pi matthaluṇgam paṭha-  
vidhātuākārehi saddhim ekato bhāvanattam idha pakkhi-  
pitvā matthaluṇgapañcakam addhamāsam, tato pañcakaca-  
tukkam pi addhamāsam, atha medachakkam addhamāsam,  
tato medachakkena saha pañcakacatukkam pi addhamā-  
sam; atha muttachakkam addhamāsam, tato sabbam eva  
dvattimsākāram addhamāsan ti.

Evaṃ cha māse vaṇṇasaṅṭhānadisokāsaparicchedato  
vavatthapentena bhāvetabbam majjhimapañṇapuggalam

\* Cf. Vm. 883 sqq.

<sup>1</sup> S<sup>1</sup> -o.

<sup>2</sup> ?; S<sup>m</sup> tip°.

<sup>3</sup> S<sup>m</sup> paguṇitabhūte.

sandhāya vuttam, mandapaññena tu yāvajīvam bhāve-  
tabbam, tikkhapaññassa nacirena bhāvanā sampajjati ti.  
Etthāha: “katham panāyam imam dvattimsākāram vaṇ-  
ṇādito vavatthapeti” ti—: ayam hi ‘atthi imasmim kāye  
kesā’ ti evamādinā nayena tacapañcakādivibhāgato dvat-  
timsākāram bhāvento I. kese tāva vaṇṇato ‘kālakā’ ti  
vavatthapeti yādisakā vānena<sup>1</sup> diṭṭhā honti, saṇṭhānato  
‘dīghavattulakā tulādaṇḍakā-m-ivā’ ti<sup>2</sup> vavatthapeti,  
disato pana, yasmā imasmim kāye nābhito uddham upa-  
rimā disā<sup>3</sup> adho hetṭhimā ti vuccati, tasmā ‘imassa kāyassa  
uparimāya disāya<sup>4</sup> jātā’ ti vavatthapeti, okāsato ‘nalā-  
ṭanta - kaṇṇacūlika - galavāṭaka<sup>5</sup> - paricchinne sīsacamme  
jātā’ ti,—tattha, ‘y a t h ā vammikamatthake jātāni kun-  
taṭṭhāni<sup>6</sup> na jānanti ‘mayam vammikamatthake jātāni’ ti,  
na vammikamatthako jānāti ‘mayi kuntatiṇāni<sup>6</sup> jātāni’ ti,  
eva m eva m na kesā jānanti ‘mayam sīsacamme jātā’  
ti, na pi sīsacammam jānāti ‘mayi kesā jātā’ ti; ābhoga-  
paccavekkhaṇa(vi)rahitā hi ete dhammā acetanā avyākata  
suññā paramaduggandhajegucchapatikkulā na satto na  
puggalo’ ti vavatthapeti; paricchato ti duvidho paric-  
chedo sabhāgavisabhāgavasena, tattha ‘kesā hetṭhā patiṭ-  
ṭhitacammatalena tattha vīhaggamattam pavisitvā patiṭṭhi-  
tena attano mūlatalena ca, upari ākāsenā, tiriyaṃ aññam-  
aññena paricchinā’ ti eva m sabhāgaparicchato, ‘kesā  
na avasesaekattimsākārā, avasesaekattimsā<sup>7</sup> na kesā’ ti  
eva m visabhāgaparicchato ca vavatthapeti. Eva m tāva  
kese vaṇṇādito vavatthapeti. II. Avasesesu ‘lomā vaṇ-  
ṇato yebhuyyena nīlavannā’ ti vavatthapeti yādisakā vā  
tena diṭṭhā<sup>8</sup> honti, saṇṭhānato onatacāpasanṭhānā, upari-  
vamkatālahīrasanṭhānā vā, disato dvīsu disāsu jātā,  
okāsato ‘hatthatalapādātale<sup>9</sup> ṭhapetvā yebhuyyena avasesa-

<sup>1</sup> So S<sup>ps</sup>; but cf. 42<sup>20</sup>.

<sup>2</sup> S<sup>p</sup> tulādaṇḍam ivā ti.

<sup>3</sup> S<sup>p</sup> uparimadisā (cf. 42<sup>11</sup>, 44<sup>14</sup>).

<sup>5</sup> S<sup>p</sup> -galavāṭa-.

<sup>7</sup> So S<sup>ps</sup> (cf. 43<sup>33</sup>).

<sup>9</sup> Vm. °talāni.

<sup>4</sup> S<sup>p</sup> uparimadisāya.

<sup>6</sup> So S<sup>p</sup>; S<sup>p</sup> kuṇṭha°.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> ad. vā.

sarīracamme jātā' ti,—tattha, 'yathā purāṇagāmaṭṭhāne jātāni dabbatīnakāni na jānanti 'mayam purāṇagāmaṭṭhāne jātāni' ti, na ca purāṇagāmaṭṭhānaṃ jānāti 'mayi dabbatīnakāni jātāni' ti, evam evaṃ na lomā jānanti 'mayam sarīracamme jātā' ti, na pi sarīracammaṃ jānāti 'mayi lomā jātā' ti; ābhogapaccavekkhaṇavirahitā hi ete dhammā acetanā avyākataṃ suññā paramaduggandhajegucchapaṭikkulā na satto na puggalo' ti vavatthapeti; paricchedato 'heṭṭhā patitṭhitacammatalena tatthu likkhāmatam pavisitvā patitṭhitena attano mūlatalena ca, upari ākāsenā, tiriyaṃ aññamaññena paricchinnā' ti vavatthapeti; ayam etesaṃ sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiso evā ti. Evaṃ lome vaṇṇādito vavatthapeti.

III. Tato param nakhā, yassa paripuṇṇā, tassa vīsati; te sabbe pi vaṇṇato 'maṃsavanimuttokāse setā maṃsa-sambandhe<sup>1</sup> tambavaṇṇā' ti vavatthapeti; saṇṭhānato 'yathāsakaṃ patitṭhitokāsasaṇṭhānā yebhuyyena madhukaphalaṭṭhisasaṇṭhānā macchasaṅkalikasaṇṭhānā vā' ti vavatthapeti; disato dvisu disāsu jātā, okāsato 'aṅgulinaṃ aggesu patitṭhitā' (ti),—tattha, 'yathā [nāma] gāmadā-rakehi daṇḍakaggesu madhukaphalaṭṭhikā<sup>2</sup> ṭhapitā na jānanti 'mayam daṇḍakaggesu ṭhapitā' ti, na pi daṇḍakā jānanti 'amhesu madhukaphalaṭṭhikā ṭhapitā' ti, evaṃ evaṃ nakhā na jānanti 'mayam aṅgulinaṃ aggesu patitṭhitā' ti, na pi aṅguliyo jānanti 'amhākaṃ aggesu nakhā patitṭhitā' ti; ābhogapaccavekkhaṇavirahitā (hi) ete dhammā acetanā . . . pe . . . na puggalo' ti vavatthapeti; paricchedato 'heṭṭhā mūle ca aṅgulimaṃsena<sup>3</sup>, upari agge ca ākāsenā, ubhato-passesu aṅgulinaṃ ubhato-koṭi-cammaṇa paricchinnā' ti vavatthapeti; ayam etesaṃ sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiso evā ti. Evaṃ nakhe vaṇṇādito vavatthapeti. IV. Tato param dantā, yassa paripuṇṇā, tassa dvattimsā; te sabbe pi vaṇṇato 'setavaṇṇā' ti vavatthapeti; 'yassa sama-saṇṭhitā honti, tassa kharapattacchinna-saṃkhaṭaḥalam iva

<sup>1</sup> So S<sup>o</sup>.<sup>2</sup> S<sup>o</sup> om. -kā.<sup>3</sup> S<sup>o</sup> ad. ca.



samaganthitasetakusumamakulamālā viya (ca) khāyanti, yassa visamasanṭhitā, tassa jinṇaāsanasālāpīṭhapatīpāṭi<sup>1</sup> viya nānāsanṭhānā' ti sanṭhānato vavatthapeti, tesam ubhayadantapantipariyosānesu heṭṭhato upari ca dve dve katvā aṭṭha dantā catukoṭi<sup>2</sup> catumūlikā āsandikasanṭhānā, tesam orato ten' eva kamena sannivīṭṭhā aṭṭha dantā tikoṭikā timūlikā simghāṭakasanṭhānā, tesam pi orato ten' eva kamena (sannivīṭṭhā) heṭṭhato uparito ca ekam ekam katvā cattāro dantā dvikoṭikā dvimūlikā yānakūpatthambhasanṭhānā, tesam pi orato ten' eva kamena sannivīṭṭhā cattāro dāṭhādantā<sup>3</sup> ekakoṭikā ekamūlikā mallikāmakulasanṭhānā<sup>4</sup>, tato ubhayadantapantivemajjhe heṭṭhā cattāro upari cattāro katvā aṭṭha dantā ekakoṭikā ekamūlikā tumbabījasanṭhānā ti; disato 'uparimāya disāya<sup>5</sup> jātā' ti, okāsato 'uparimā uparimahanukatṭhike adbhokotikā, heṭṭhimā heṭṭhimahanukatṭhike uddhamkoṭikā hutvā patīṭṭhitā' ti, — tattha, 'y a t h ā navakammikapurisena heṭṭhāsilātale patīṭṭhāpitā uparimatale pavesitā thambhā na jānanti 'mayam heṭṭhāsilātale patīṭṭhāpitā uparimatale pavesitā' ti, na heṭṭhāsilātalam jānāti 'mayi thambhā (patīṭṭhitā' ti, na ca uparimasilātalam jānāti 'mayi thambhā) pavīṭṭhā' ti, e v a m e v a m na dantā jānanti 'mayam heṭṭhāhanukatṭhike patīṭṭhitā uparimahanukatṭhike pavīṭṭhā' ti, nāpi heṭṭhāhanukatṭhikam<sup>6</sup> jānāti 'mayi dantā patīṭṭhitā' (ti), na uparimahanukatṭhikam jānāti 'mayi dantā pavīṭṭhā' ti; ābhogapaccavekkhaṇavirahitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo' ti (vavatthapeti); paricchedato 'heṭṭhā hanukatṭhikūpena hanukatṭhikam pavisitvā patīṭṭhitena attano mūlatalena ca, upari ākāseṇa, tiriyaṃ aññamaññeṇa paricchinṇā' ti vavatthapeti; ayam etesaṃ sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiṣo evā ti. Evaṃ dante vaṇṇādito

<sup>1</sup> ?; S<sup>p</sup> °pidhakaṭṭiyāna (om. viya nānāsanṭhānā); S<sup>s</sup> °pita-patīpāṭi.

<sup>2</sup> S<sup>pa</sup> °koṭi; *vide infra*.

<sup>3</sup> S<sup>p</sup> om. dāṭhā-.

<sup>4</sup> S<sup>s</sup> om. mallikā-.

<sup>5</sup> S<sup>p</sup> uparimadisāya.

<sup>6</sup> S<sup>s</sup> om. -kam.

vavatthapeti. V. Tato param anto-sarire nānakuṇapa-sañcayapaṭicchādakam tacam vannato 'seto' ti vavatthapeti, so hi, yadi pi chavirāgarañjitattā kālakodātādivanna-vasena nānāvanno viya dissati, tathā pi sabhāvavannena<sup>1</sup> seto eva, so pan' assa setabhāvo aggijālābhighāta-pahara-nappahārādīhi<sup>2</sup> viddhamsitāya chaviyā pākato hoti; saṅthānato 'saṃkhepena kañcukasaṅthāno, vitthārena nāna-saṅthāno' ti<sup>3</sup>, tathā hi pādaṅgulittaco kosakārakakosa-saṅthāno, piṭṭhipādattaco puṭabaddhūpāhanasaṅthāno, jaṃghattaco bhattapuṭakatālapannasaṅthāno, ūruttaco taṇḍulabharitadīghatthavikasaṅthāno, ānisadattaco udaka-pūritapaṭaparissāvanasaṅthāno<sup>4</sup>, piṭṭhittaco phalakonad-dhacamma-saṅthāno, kucchittaco viṇādonikonaddhacamma-saṅthāno, urattaco<sup>5</sup> yebhuyyena caturassasaṅthāno, dve-bāhuttaco<sup>6</sup> tūṇironaddhacamma-saṅthāno<sup>7</sup>, piṭṭhihatthattaco khurakosasaṅthāno phanakatthavikasaṅthāno vā, hatthaṅgulittaco kuñci(ka)kosasaṅthāno<sup>8</sup>, gīvattaco gala-kañcukasaṅthāno, mukhattaco chiddāvachiddakimikulāva-kasaṅthāno, sīsattaco pattatthavikasaṅthāno ti, tacapari-gaṇha[na]kena<sup>9</sup> ca yogāvacarena uttarotthato paṭṭhāya tacassa mamsassa<sup>10</sup> ca antarena cittam pesentena paṭhamam tāva mukhattaco vavatthapetabbo, tato sīsattaco, atha bahigīvattaco tato anulomena paṭilomena ca dakkhiṇahatthattaco, atha ten' eva kamena vāmahatthattaco; tato piṭṭhittaco, atha ānisadattaco, tato anulomena paṭilomena ca dakkhiṇapādattaco, (atha ten' eva kamena vāmapādattaco), tato vatthi-udara-hadaya-abbhantaragīvattaco, tato hetṭhimahanukattaco, eva(m) yāva puna upariottha-

<sup>1</sup> ?; S<sup>p</sup> tathā visabhāgav°; S<sup>s</sup> tathā vibhāgav°; cf. 53, note 1.

<sup>2</sup> S<sup>pa</sup> °nappaharādīhi.

<sup>3</sup> S<sup>pa</sup> -nā ti.

<sup>4</sup> S<sup>p</sup> °paṭṭa°.

<sup>5</sup> S<sup>s</sup> udarattaco.

<sup>6</sup> So S<sup>pa</sup>; Vm. ubhayabāhuttaco (cf. 46<sup>25</sup>, where Vm. has bāhudvaya-).

<sup>7</sup> S<sup>pa</sup> Vm. tuṇhironaddha°.

<sup>8</sup> S<sup>pa</sup> kucchikosa°.

<sup>9</sup> Vide 47<sup>1</sup> (= Vm).

<sup>10</sup> S<sup>s</sup> tacamamsassa.

ttaco' ti; disato 'dvīsu disāsu jāto' ti, okāsato 'sakala-sarīraṃ parinandhitvā t̥hito' ti,—tattha, 'y a t h ā allacamma-pariyanoddhāya pelāya na allacammaṃ jānāti 'mayā pelā pariyanoddhā' ti, na pi pelā jānāti 'aham allacammena pariyanoddhā' ti, evaṃ evaṃ na taco jānāti 'mayā idaṃ cātumahābhūtika(m) sarīraṃ onaddhan' ti, na pi idaṃ cātumahābhūtikaṃ sarīraṃ jānāti 'aham tacena onaddhan' ti; ābhogapaccavekkhaṇavirahitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo [ti], kevalaṃ tu

allacammapatīcchanno navadvāro mahāvaṇo  
samantato paggharati asuciṃ pūtigandhiyo' ti;

paricchedato 'hetthā mamsena tattha patitthitatalena vā, upari chaviyā paricchinnō' ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiṣṭo evā ti. Evaṃ tacam vaṇṇādito vavatthapeti. VI. Tato param sarīre navapesisatappabhedam mamsam vaṇṇato 'rattam pālibhaddakapupphasannibhan' ti vavatthapeti; saṇṭhānato 'nānāsaṇṭhānaṃ' ti, tathā hi tattha jaṃgha-mamsam tālapattaputabhattasaṇṭhānam — "avikasitaketa-kimakulasāṇṭhānaṃ" ti<sup>1</sup> pi keci—, ūrumamsam sudhā-piṃsanānisadaputtasaṇṭhānam<sup>2</sup>, ānisadamamsam uddhāna-koṭisaṇṭhānam, piṭṭhimamsam tālagulapāṭalasaṇṭhānam, phāsukadvayamamsam vamsamayakoṭṭhakucchipadese t̥hapitatanumattikālepa-saṇṭhānam, thanamamsam t̥hatvā apavidhaallamattikapinḍisaṇṭhānam, dve-bāhumamsam naṅguṭṭhasisapāde chetvā niccammaṃ katvā t̥hapitamahā-mūsikasaṇṭhānam — "mamsasunakasaṇṭhānaṃ" ti<sup>3</sup> pi eke—; gaṇḍamamsam gaṇḍappabhedat̥hapitakaraṇḍajabī-jasaṇṭhānam<sup>4</sup>—"maṇḍūkasaṇṭhānaṃ" ti pi eke—, jivhā-mamsam nuhipattasaṇṭhānam, nāsā-mamsam omukhanik-khittapaṇṇakosasaṇṭhānaṃ, akkhikūpamamsam addha-pakkaudumbarasaṇṭhānam, sisamamsam pattapacana-

<sup>1</sup> S<sup>a</sup> °mukula°.

<sup>2</sup> S<sup>b</sup> °vasana° instead of °piṃsana°; Vm. ūrumamsam nisadapotasāṇṭhānam.

<sup>3</sup> °: °sūnaka°?

<sup>4</sup> S<sup>b</sup> °bhedasapita°.

kaṭāhatanulepasauṭhānan ti, maṃsapariggaṇhakena ca yogāvacarena etān' eva olārikamamaṃsāni saṇṭhānato vavatthapetabbāni, evaṃ hi vavatthāpayato sukkhumāni mamsāni nāṇassa āpātham āgacchanti ti; disato 'dvīsu disāsu jātan' ti, okāsato 'sādhikāni tīṇi atṭhisatāni ālimpitvā tṭhitan' ti,—tattha, 'yathā thūlamattikānulittāya bhittiyā na thūlamattikā jānāti 'mayā bhitti anulittā' ti, na pi bhitti jānāti 'ahaṃ thūlamattikāya anulittā' ti, evaṃ evaṃ na navapēsisatappabhedam mamsam jānāti 'mayā atṭhisatattayam anulittan' ti, na pi atṭhisatattayam jānāti 'ahaṃ navapēsisatappabhedena mamsena anulittan' ti; ābhogapacca-vekkhaṇavirahitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo [ti], kevalan tu

navapēsisatā mamsā anulittā kalebaram<sup>1</sup>

nānākimikulākiṇṇam mīlhaṭṭhānaṃ va pūṭikan' \* ti;

paricchedato 'heṭṭhā atṭhisamghātena<sup>2</sup> tattha patitṭhita-talena vā, upari tacena, tiriyaṃ aṇṇamaṇṇena paricchin-nan' ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiṣo evā ti. Evaṃ maṃsam vaṇṇādito vavatthapeti. VII. Tato paraṃ sarīre navasatappabhedo<sup>3</sup> nahārū vaṇṇato 'setā' ti vavatthapeti —“madhuvāṇṇā” ti pi eke—; saṇṭhānato 'nānāsaṇṭhānā' ti, tathā hi tattha mahantā<sup>4</sup> mahantā nahārū kandalamakulasauṭhānā, tato sukkhumatārā sūkaravāgura-rajjusauṭhānā<sup>5</sup>, tato aṇukatarā pūtilatāsauṭhānā, <sup>6</sup>tato aṇukatarā Sīhalānaṃ mahāvīṇātantisauṭhānā<sup>6</sup>, tato aṇukatarā thūlasuttakasaṇṭhānā; haṭṭhapitṭhi-pādapiṭṭhisu nahārū sakunapādasauṭhānā, sīse nahārū gāmadārakānaṃ

\* Cf. Pj. ad. S. N. 194.

<sup>1</sup> S<sup>o</sup> anulittakalebaram.

<sup>2</sup> S<sup>o</sup> °ghātena, *vide* 48<sup>28</sup>.

<sup>3</sup> ?; S<sup>o</sup> -a, S<sup>o</sup> -ā.

<sup>4</sup> S<sup>o</sup> om.

<sup>5</sup> ?; S<sup>o</sup> suravāgurar°, S<sup>o</sup> sukuravākurar°, Vm. suttaraj-jukasaṇṭhānā.

<sup>6</sup> S<sup>o</sup> om. (Vm. om. Sīhalānaṃ).

sīse t̥hapitaviralataradukūlasaṇṭhānā, piṭṭhiyā nahārū temetvā ātape pasāritamacchajālasaṇṭhānā, avasesā imasmim sarīre taṃtaṃ-aṅgapaccaṅgānugatā nahārū sarīre paṭimukkajālakaṇcukasasaṇṭhānā ti; disato 'dvisu disāsu jātā' ti,—tesu ca 'dakkhiṇakannaṇacūlikato paṭṭhāya pañca kaṇḍaranāmakā mahānahārū purato ca pacchato ca vinandhamānā vāmapassam gatā, vāmakannaṇacūlikato paṭṭhāya pañca purato ca pacchato ca vinandhamānā dakkhiṇapassam gatā, dakkhiṇagalavāṭakato paṭṭhāya pañca purato ca pacchato ca vinandhamānā vāmapassam gatā, vāmagalavāṭakato paṭṭhāya pañca purato ca pacchato ca vinandhamānā dakkhiṇapassam gatā, <sup>1</sup>dakkhiṇahattham gatā vinandhamānā purato ca pacchato ca pañca pañcā ti dasa kaṇḍaranāmakā eva[m] mahānahārū ārūlā, tathā vāmahattham dakkhiṇapādam vāmapādaṇ cā ti, — evam ete saṭṭhi mahānahārū sarīradhārakā sarīraniyāmakā' ti pi vavatthapeti; okāsato 'sakalasarīre aṭṭhicammānam aṭṭhimamsānaṇ ca antare aṭṭhīni ābandhamānā t̥hitā' ti,—tathā, 'yathā vallisantānabaddhesu <sup>2</sup> kuḍḍadārusu na vallisantānā jānanti 'amhehi kuḍḍadārūni ābaddhāni' ti, na pi kuḍḍadārūni jānanti 'mayam vallisantānehi ābaddhāni' ti, evam evam na nahārū jānanti 'amhehi tiṇi aṭṭhisatāni ābaddhāni' ti, na pi tiṇi aṭṭhisatāni jānanti 'mayam nahārūhi ābaddhāni' ti; ābhogapaccavekkhapa-virahitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo [ti], kevalan tu

nava nahārusatā honti vyāmamatte kalebare

bandhanti aṭṭhisamghāṭam agāram iva valliyo '\* ti;

paricchedato 'hetṭhā tihi aṭṭhisatehi tattha paṭiṭṭhitatalehi vā, upari tacāmamsehi, tiriyaṃ aṇṇamaṇṇeṇa <sup>3</sup> paricchinna' ti vavatthapeti; ayam etesaṃ sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiṣo evā ti. Evam nahārū <sup>4</sup>

\* Cf. Pj. ad. S. N. 194.

<sup>1</sup> Sic.

<sup>2</sup> ∴ : °santānābaddhesu ?

<sup>3</sup> S° aṇṇamaṇṇehina (S°?).

<sup>4</sup> S<sup>pa</sup> -um.

vannādito vavatthapeti. VIII. Tato param sarīre dvattim-sadantaṭṭhikānaṃ viṣuṃ gahitattā sesāni catusaṭṭhi hatthāṭṭhikāni, catusaṭṭhi pādaṭṭhikāni, catusaṭṭhi mudukaṭṭhikāni mamsanissitāni, dve paṇhikaṭṭhīni, ekekaśmim pāde dve dve goppa(ak)ṭṭhikāni, dve jaṃghaṭṭhikāni, ekam jaṇṇukaṭṭhi<sup>1</sup>, ekam ūraṭṭhi, dve kaṭaṭṭhīni<sup>2</sup>, aṭṭhārasa piṭṭhikaṇṭakaṭṭhīni, catuvīsati phāsukaṭṭhīni, cuddasa uraṭṭhīni, ekam hadayaṭṭhi, dve akkhakaṭṭhīni, dve piṭṭhi-bāhaṭṭhīni, dve<sup>3</sup> aggabāhaṭṭhīni, satta gīvāṭṭhīni, dve hanukaṭṭhīni, ekam nāsikaṭṭhi, ekam naḷāṭṭhi, nava sīsa-kapālaṭṭhīni ti evamādinā nayena vuttappabhedāni aṭṭhīni sabbaṇ' eva vaṇṇato 'setāni' ti vavatthapeti; saṇṭhānato 'nāṇasaṇṭhānāni' (ti), tathā hi tattha aggapādaṅguliyaṭṭhīni katakabijasaṇṭhānāni, tad(an)antarāni aṅgulīnaṃ majjhapaṇṇaṭṭhīni aparipunnapanasaṭṭhisanaṇṭhānāni, mūla-paṇṇaṭṭhīni paṇavasanaṇṭhānāni — "morasikalisaṇṭhānāni" ti pi eke—, piṭṭhipādaṭṭhīni koṭṭitakandalaṃṇiṇṇārāsisaṇṭhānāni, paṇhikaṭṭhīni<sup>4</sup> ekaṭṭhiphalatālabijasaṇṭhānāni<sup>5</sup> goppakaṭṭhīni ekato baddhakilāgola(ka)saṇṭhānāni, jaṃghaṭṭhikesu khuddaka(m) dhanudaṇḍasaṇṭhānaṃ mahantaṃ khuppipāsāmilātadhammanipiṭṭhisanaṇṭhānaṃ<sup>6</sup>, jaṃghaṭṭhikassa goppakaṭṭhisu patitṭhitatṭhānaṃ anacchādikatakhajjūrīkakaḷīrasanaṇṭhānaṃ<sup>7</sup>, jaṃghaṭṭhikassa jaṇṇukaṭṭhike patitṭhitatṭhānaṃ muṭṭingamatthakasaṇṭhānaṃ, jaṇṇukaṭṭhi ekaṇpassato<sup>8</sup> ghaṭṭhi[it]aphenaṇṭhānaṃ<sup>9</sup>, ūruṭṭhīni duttacchitavāsīpharasudaṇḍasaṇṭhānāni, ūruṭṭhikassa kaṭaṭṭhike patitṭhitatṭhānaṃ suvaṇṇakārānaṃ

<sup>1</sup> S<sup>o</sup> jaṇṇukaṭṭhi.

<sup>2</sup> S<sup>o</sup> kacitaṭṭhi.

<sup>3</sup> S<sup>o</sup> dve dve.

<sup>4</sup> ?, cf. Vm.; S<sup>o</sup> paṇakaṭṭhīni, S<sup>o</sup> kaṭṭhīni.

<sup>5</sup> Vm. ekaṭṭhitālaphalab<sup>o</sup>.

<sup>6</sup> S<sup>o</sup> °dammaṇi°, Vm. °sappa° (vide Ab. 652).

<sup>7</sup> Vm. anapaṇitattacasindikaḷīras° (vide Ab. 603, Deśin. VIII. 29).

<sup>8</sup> S<sup>o</sup> ekaṇpassa-.

<sup>9</sup> S<sup>o</sup> ghaṭṭhita°, S<sup>o</sup> ghaṭita°; Vm. ekato parikkhīṇa-phenakas°.

aggijālanasalakābundisaṇṭhānam<sup>1</sup>, tappatitṭhitokāso ag-  
gacchinna punnāgaphalasaṇṭhāno, ka(ṭa)ṭṭhīni dve pi  
ekābaddhāni hutvā kumbhakārehi katacūlisaṇṭhānāni<sup>2</sup> —  
“tāpasabhisikāsaṇṭhānāni” ti pi eke —, ānisaḍaṭṭhīni  
heṭṭhāmukhaṭṭhapitasappaphaṇasaṇṭhānāni satta[ṭṭha]ṭ-  
ṭhānesu<sup>3</sup> chiddāvachiddāni, aṭṭhārasa piṭṭhikaṇṭakattṭhīni  
abbhantarato uparūpari ṭṭhapitasāsakapaṭṭaveṭṭhakasaṇṭhā-  
nāni bāhirato vaṭṭanālisāṇṭhānāni<sup>4</sup>, tesam antarantarā  
kakacadantasadisāni dve tīpi kaṇṭakāni honti, catuvisatiyā  
phāsukaṭṭhisu paripuṇṇāni paripuṇṇasīhaladdāttasaṇṭhā-  
nāni<sup>5</sup> aparipuṇṇāni aparipuṇṇasīhaladdāttasaṇṭhānāni—  
“sabbān’ eva odātakukkuṭassa pasāritapakkhadvayasaṇ-  
ṭhānāni” ti pi eke—, cuddasa uraṭṭhīni jīṇṇasandamānika-  
phalakapantisāṇṭhānāni, pāḍaṭṭhi dabbiphaṇasaṇṭhānam<sup>6</sup>,  
akkkakaṭṭhīni khuddakalohavāsidaṇḍasaṇṭhānāni, tesam  
heṭṭhā aṭṭhi addhacandasāṇṭhānam, piṭṭhibāhaṭṭhīni  
pharasuphaṇasaṇṭhānāni — “upaḍḍhacchinna sīhalakud-  
dāsaṇṭhānāni” ti pi eke —, bāhaṭṭhīni ādāsadaṇḍa-  
saṇṭhānāni—“mahāvāsidaṇḍasaṇṭhānāni” ti pi eke—,  
aggabāhaṭṭhīni yamakatālakandasāṇṭhānāni, maṇibandh-  
[an]aṭṭhīni ekato alliyāpetvā ṭṭhapitasāsakapaṭṭaveṭṭhaka-  
saṇṭhānāni, piṭṭhihaṭṭhaṭṭhīni koṭṭita(kandala)kandarāsi-  
saṇṭhānāni, haṭṭhaṅgulimūlapabbattṭhīni paṇavasāṇṭhānāni,  
majjhapabbattṭhīni aparipuṇṇapanasattṭhisāṇṭhānāni, agga-  
pabbattṭhīni katakabijasaṇṭhānāni, satta gīvattṭhīni daṇḍe  
vijjhitvā paṭipāṭiyā ṭṭhapitavamsakalīradaṇḍasaṇṭhānāni<sup>7</sup>,  
heṭṭhimahanukaṭṭhi kammārānam ayokūṭayottakasaṇṭhā-  
nam, uparimahanukaṭṭhi avalekha(na)sattṭhakasaṇṭhānam<sup>8</sup>,  
akkhināsakūpaṭṭhīni apanītamiṇṇjataruṇatālattṭhisāṇṭhā-

<sup>1</sup> S<sup>m</sup> aggijālasalakāpuntis°.

<sup>2</sup> Vm. °uddhanas°, cf. Ab. 455.

<sup>3</sup> Vm. sattasu ṭṭhānesu.

<sup>4</sup> Vm. vaṭṭanāvalis°.

<sup>5</sup> S<sup>m</sup> sīhala(a)ddūtṭhas°; Vm. asita- instead of sīhala-  
ddātta-, cf. Ab. 448.

<sup>6</sup> S° dabbipanas°, S<sup>m</sup> dabbimuṭṭhikas°.

<sup>7</sup> Vm. °vamsakalīravakkalakas°.

<sup>8</sup> S<sup>m</sup> avalekasattṭhakas°, Vm. avalekhanasattṭhas°.

nāni, nalātaṭṭhi adhomukhaṭṭhapitabbhinnasamkhapālasaṇ-  
 ṭhānam<sup>1</sup>, kannacūlikatṭhīni nahāpitakhurakosasaṇṭhānāni,  
 nalātakaṇṇacūlikānam upari paṭṭabandhanokāse aṭṭhi  
 bahalaghatapupṇapatapilotikakhaṇḍasaṇṭhānam, mud-  
 dhanatṭhi mukhacchinnavamkanālikerasaṇṭhānam, sīsā-  
 ṭṭhīni sibbetvā ṭṭhapitajajjarālābukatāhasaṇṭhānāni ti<sup>2</sup>;  
 disato 'dvīsu disāsu jātāni' ti; okāsato 'avisesena saka-  
 lasarīre ṭṭhitāni, visesena tu sīsāṭṭhīni gīvāṭṭhikesu paṭiṭ-  
 ṭhitāni, gīvāṭṭhīni piṭṭhikaṇṭakatṭhisu patiṭṭitāni, piṭṭhi-  
 kaṇṭakatṭhīni kaṭaṭṭhisu patiṭṭhitāni, kaṭaṭṭhīni ūraṭṭhikesu  
 patiṭṭhitāni, ūraṭṭhīni jannukatṭhisu, jannukatṭhīni jam-  
 ghaṭṭhikesu, jamghaṭṭhīni goppakatṭhikesu, goppakat-  
 ṭhīni piṭṭhipādaṭṭhikesu patiṭṭhitāni; piṭṭhipādaṭṭhikāni  
 ca goppakatṭhīni ukkhipitvā ṭṭhitāni, goppakatṭhīni  
 jamghaṭṭhīni . . . pe . . . gīvāṭṭhīni sīsāṭṭhīni ukkhipitvā  
 ṭṭhitāni' ti etenānusārena avasesāni pi aṭṭhīni veditabbāni,  
 —tattha, yathā itṭhakagopānasicayādisu ha uparimā  
 itṭhakādayo jānanti 'mayam heṭṭhimesu patiṭṭhitā' ti, na  
 pi heṭṭhimā jānanti 'mayam uparimāni ukkhipitvā ṭṭhitā'  
 ti, evam evam na sīsāṭṭhikāni jānanti 'mayam gīvāṭ-  
 ṭhikesu patiṭṭhitāni' ti . . . pe . . . na goppakatṭhikāni  
 jānanti 'mayam piṭṭhipādaṭṭhikesu patiṭṭhitāni' ti, na (pi)  
 piṭṭhipādaṭṭhikāni jānanti 'mayam goppakatṭhīni ukkhi-  
 pitvā ṭṭhitāni' ti; ābhogapaccavekkhaṇavirahitā hi ete  
 dhammā . . . pe . . . na puggalo ti, kevalan tu imāni  
 sādḍhikāni<sup>3</sup> tiṇi aṭṭhisatāni navahi nahārusatehi navahi ca  
 mamsapesisatehi ābaddhānulittāni ekasatacammapariyo-  
 naddhāni<sup>4</sup> sattarasaharaṇisatānugatasinehasinehitāni na-  
 vanavutilomakūpasahassaparissavamānasedajallikāni<sup>5</sup> aṭi-  
 tikimikulāni<sup>6</sup> 'kāyo' tv eva saṅkham gatāni, yam sabhā-  
 vato upaparikkhanto yogāvacaro na kiñci gayhūpagaṇi<sup>7</sup>  
 passati, kevalan tu nahārusambaddham nānākunāpasam-

<sup>1</sup> S<sup>pa</sup> dhamukhaṭṭh°; Vm. adhomukhaṭṭhapitasaṇ-  
 khaṭālakapālas°.

<sup>2</sup> S<sup>pa</sup> °ālāpukatāhas°.

<sup>3</sup> S° sādḍhitāni, S<sup>pa</sup> sādḍhakāni.

<sup>4</sup> So S<sup>pa</sup>.

<sup>5</sup> S<sup>pa</sup> °paris(s)āvamāna°.

<sup>6</sup> Sic S°; S<sup>pa</sup> asinimikulāni.

<sup>7</sup> S° gayhūpagatam.



kinṇaṃ aṭṭhisamghāṭaṃ eva passati, yaṃ disvā dasaba-  
lassa puttabhāvaṃ upeti, yathāha :

“ paṭipāṭiy’ aṭṭhīni tṭhāni koṭiyā,—

anekasandhiyamito nakhehi ca<sup>1</sup>

baddho nahārūhi jarāya codito

acetano kaṭṭhakaliṅgarūpamo ;

kuṇapam kuṇape jātaṃ asucimhi ca pūṭini

duggandhe duggandhabhede na- . . .<sup>2</sup>;

aṭṭhipuṭe aṭṭhipuṭo<sup>3</sup>

nibbatto pūṭini pūṭikāyamhi,

tamhi ca vinetha chandaṃ :

hessatha puttā dasabalassā ” ti<sup>4</sup>;

paricchedato ‘ anto aṭṭhimiñjēna, uparito maṃsena, agge  
mūle ca aññaṃaññaṃ paricchinnānī ’ ti vavatthapeti;  
ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana  
kesasadiṣo evā ti. Evaṃ aṭṭhīni vaṇṇadito vavatthapeti.  
IX. Tato paraṃ sarīre yathāvuttappabhedānaṃ aṭṭhīnaṃ  
abbhantaratatā aṭṭhimiñjaṃ vaṇṇato ‘ setaṇ ’ ti vavattha-  
peti; saṇṭhānato ‘ attano okāsasaṇṭhānaṇ ’ ti, seyyathādaṃ :  
mahantaṃmahantaṇaṃ aṭṭhīnaṃ abbhantaratatā sedetvā  
vaṭṭetvā mahantesu vamsanalakapabbesu pakkhitta-  
mahāvettaṃkurasāṇṭhānaṃ, khudd[ak]ānukhuddakānaṃ  
abbhantaratatā sedetvā vaṭṭetvā khuddānukhuddakesu  
vamsanalakapabbesu pakkhittatanuvettaṃkurasāṇṭhānaṇ  
ti; disato ‘ dvīsu diṣāsu jātān ’ ti; okāsato ‘ aṭṭhīnaṃ  
abbhantare patitṭhitaṇ ’ ti,—tathā, yathā velūnalakā-  
dīnaṃ (anto)gatāni dadhiphāṇitāni na jānanti ‘ mayam  
velūnalakādīnaṃ antogatāni ’ ti, na pi velūnalakādayo  
jānanti ‘ dadhiphāṇitāni ambhākaṃ antogatāni ’ ti, evaṃ  
evaṃ na aṭṭhimiñjaṃ jānāti ‘ ahaṃ aṭṭhīnaṃ antogataṇ ’ ti,  
na pi aṭṭhīni jānanti ‘ aṭṭhimiñjaṃ ambhākaṃ antogataṇ ’  
ti; abhogapaccavekkhaṇavirahitā hi ete dhammā . . . pe  
. . . na puggalo ti; paricchedato ‘ aṭṭhīnaṃ abbhantara-

<sup>1</sup> S<sup>o</sup> nakehi ca, S<sup>p</sup> na kehici.

<sup>2</sup> S<sup>o</sup> namadhammi vāyadhammi ca, S<sup>p</sup> nadhammamhi  
dhammi ca.

<sup>3</sup> S<sup>p</sup> aṭṭhipuṭo aṭṭhipuṭe.

<sup>4</sup> S<sup>p</sup> ad. ca.

talehi atṭhimiñjabhāgena ca<sup>1</sup> paricchinnan' ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiso evā ti. Evaṃ atṭhimiñjaṃ vaṇṇādito vavatthapeti. X. Tato param sarīrassa abbhantare dvigolakappabhedam vakkam vaṇṇato 'mandarattam pālibhad-dakattvivannaṃ' ti vavatthapeti; saṇṭhānato 'gāmadāra-kānam suttāvutakīlāgolakasaṇṭhānaṃ'<sup>2</sup> ti—"ekavaṇṇasaha-kāra(dvaya)saṇṭhānaṃ" ti pi eke - ; disato 'uparimāya disāya jātan' ti; okāsato 'galavāṭakā vinikkhittena'<sup>3</sup> ekamūlena thokam gantvā dvidhā bhinnena thūlanahārunā vinibaddham hutvā hadayamamsam parikkhipitvā ṭhitan' ti<sup>4</sup>,—tattha, y a t h ā vaṇṭūpanibaddham sahakāradvayaṃ na jānāti 'aham vaṇṭena upanibaddhan' ti, na pi vaṇṭam jānāti 'mayā sahakāradvayaṃ upanibaddhan' ti, e v a m evaṃ na vakkam jānāti 'aham thūlanahārunā upanibaddhan' ti, na (pi) thūlanahāru jānāti 'mayā vakkam upanibaddhan' ti; ābhogapaccavekkhanavirahitā h i e t e dhammā . . . p e . . . na puggalo ti; paricchedatao 'vakkam vakka-bhāgena paricchinnan' ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiso evā ti. Evaṃ vakkam vaṇṇādito vavatthapeti. XI. Tato param sarīrassa abbhantare hadayaṃ vaṇṇato 'rattam rattapadumapattapitṭhivannaṃ' ti vavatthapeti, saṇṭhānato 'bāhirapattāni apānetvā adhomukhaṭṭhapitapadumamakulasāṇṭhānaṃ' ti, tañ ca aggacchinnaṃ punnāgaphalam iva vivakampassam<sup>5</sup> bahi maṭṭam<sup>6</sup> anto kosātakīphalassa abbhantarasadisaṃ, paññābahulānaṃ thokam vikasitaṃ, mandapaññānaṃ mukulitaṃ<sup>7</sup> eva,—y a m rūpaṃ nissāya manodhātu ca manoviññāpadhātu ca pavattanti, t a m apānetvā avasesamamsapiṇḍasamkhātam, yassa abbhantare

<sup>1</sup> S<sup>p</sup> atṭhimiñjabhāvena ca (Vm. om.); cf. 53<sup>10</sup>, 57<sup>23</sup>, where S<sup>p</sup> has -bhāgena.

<sup>2</sup> Vm. dāra-kānam yamakakīlāgolakas<sup>o</sup>.

<sup>3</sup> Sic; Vm. nikkhantena.

<sup>4</sup> So Vm.; S<sup>p</sup> parikkhipitan ti, S<sup>a</sup> ukkhipitvā ṭhitan ti.

<sup>5</sup> Sic S<sup>p</sup>; S<sup>a</sup> vivakamphassam; (v : vāṃkapassam?).

<sup>6</sup> Vide 58, note 3; S<sup>ps</sup> here maṭṭham.

<sup>7</sup> So S<sup>ps</sup> Vm.

addhapasatamatta(m) lohitam saṇṭhāti, yaṃ rāgacaritassa rattam, dosacaritassa kālakam, mohacaritassa mamsadho-  
vanodakasadisam, vitakkacaritassa kulatthayūsavaṇṇam,  
saddhācaritassa kanikārapupphavaṇṇam, paññācaritassa  
accham vippasannam anāvilam niddhotajātimani viya juti-  
mantam khāyati; disato 'uparimāya disāya jātan' ti;  
okāsato 'sarirabbhantare dvinnam thanānam majjhe  
patiṭṭhitan' ti,—tattha, yathā dvinnam vātapānakavā-  
ṭakānam majjhe ṭhito aggalatthambhako na jānāti 'aham  
dvinnam vātapānakavāṭakānam majjhe ṭhito' ti, na pi  
vātapānakavāṭakāni jānanti 'ambākam majjhe agga-  
latthambhako ṭhito' ti, evaṃ evaṃ na hadayaṃ jānāti  
'aham dvinnam thanānam majjhe ṭhitan' ti, na pi  
thanāni jānanti 'hadayaṃ ambākam majjhe ṭhitan' ti;  
ābhogapaccavekkhanavirahitā hi ete dhammā . . . pe . . .  
na puggalo ti; paricchedato 'hadayaṃ hadayabhāgena  
paricchinnan' ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparic-  
chedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiso evā ti. Evaṃ  
hadayaṃ vaṇṇādito vavatthapeti. XII. Tato param  
sarirassa abbhantare yakanasaññitam<sup>1</sup> yamakamamsa-  
piṇḍam vannato 'rattam rattakumudabāhirapattapiṭṭhi-  
vaṇṇan' ti vavatthapeti; saṇṭhānato 'ekamūlam hutvā  
agge yamakam koviḷārapattasaṇṭhānam, tañ ca dandhānam  
ekam yeva hoti mahantam, paññavantānam dve vā tūni  
vā khuddakāni' ti; disato 'uparimāya disāya jātan' ti;  
okāsato 'dvinnam thanānam abbhantare dakkhiṇapassam  
nissāya thitan' ti,—tattha, yathā pivarakapasse lag-  
gamamsapesi na jānāti 'aham pivarakapasse laggā' ti, na  
(pi) pivarakapassam jānāti 'mayi mamsapesi laggā' ti,  
evaṃ evaṃ na yakanam jānāti 'aham thanānam  
abbhantare dakkhiṇapassam<sup>2</sup> nissāya thitan' ti, na pi  
thanānam abbhantare dakkhiṇapassam<sup>2</sup> jānāti 'mam  
nissāya yakanam thitan' ti; ābhogapaccavekkhanavira-  
hitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo ti; paricche-  
dato pana 'yakanam yakanabhāgena paricchinnan' ti

<sup>1</sup> So Vm.; S<sup>pe</sup> yamakasaññitam.

<sup>2</sup> S<sup>p</sup> abbhantaradakkh°.

vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiso evā ti. Evaṃ yakanam vaṇṇādito vavatthapeti. XIII. Tato param sarīre paṭicchannāpaṭicchannabhedato duvidham kilomakam vaṇṇato 'setam dukūlapilotikavaṇṇan' ti vavatthapeti; saṇṭhānato 'attano okāsasaṇṭhānan' ti; disato 'dvisu disāsu jātan' ti; okāsato 'paṭicchannakilomakam hadayaṇ ca vakkaṇ ca parivāretvā, (a)paṭicchannakilomakam sakalasarīre cammassa heṭṭhato maṃsam pariyaṇandhitvā ṭhitan' ti,—tattha, ya th ā pilotikāya paliveṭṭhita maṃse na pilotikā jānāti 'mayā maṃsam paliveṭṭhitan' ti, na pi maṃsam jānāti 'aham pilotikāya paliveṭṭhitan' ti, evaṃ evaṃ na kilomakam jānāti 'mayā hadayavakkāni sakalasarīre (ca) cammassa heṭṭhato maṃsam paliveṭṭhitan' ti, na pi hadayavakkāni sakalasarīre ca maṃsam jānāti 'aham kilomakena paliveṭṭhitan' ti; ābhogapaccavekkhanavirahitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo ti; paricchedato 'heṭṭhā maṃsena, upari<sup>1</sup> cammena, tiriyaṃ kilomakabhāgena paricchinnan' ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiso evā ti. Evaṃ kilomakam vaṇṇādito vavatthapeti. XIV. Tato param sarīrassa abbhantare pihakam vaṇṇato 'nilam milātanigunḍipupphavaṇṇan' ti vavatthapeti; saṇṭhānato 'yebhuyena sattaṅgulappamaṇam abandhanam kālavacchakajivhāsaṇṭhānan' ti; disato 'uparimāya disāya jātan' ti; okāsato hadayassa vāmapasse udarapaṭalassa matthakapassam nissāya ṭhitam, yaṃhi paharaṇa(p)pahārena bahi nikkhante sattānam jīvitakkhayo hoti,—tattha, ya th ā koṭṭhakamatthakapassam nissāya ṭhitā gomayapiṇḍi na jānāti 'aham koṭṭhakamatthakapassam nissāya ṭhitā' ti, na pi koṭṭhakamatthakapassam jānāti 'gomayapiṇḍi maṇi nissāya ṭhitā' ti, evaṃ evaṃ na pihakam jānāti 'aham udarapaṭalassa matthakapassam nissāya ṭhitan' ti, na pi udarapaṭalassa matthakapassam jānāti 'pihakam maṃ nissāya ṭhitan' ti; ābhogapaccavekkhanavirahitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo ti; paricchedato '(pihakam)

pihakabhāgena paricchinnan' ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiṣo evā ti. Evam pihakam vaṇṇādito vavatthapeti. XV. Tato param sarirassa abbhantare dvattimsamamsakhaṇḍappabhedam papphāsam vaṇṇato 'rattam nātiparipakkau-dumbaravaṇṇan' ti<sup>1</sup> vavatthapeti; saṇṭhānato 'visamacchin-napūvasaṇṭhānan'<sup>2</sup> ti — "chadaniṭṭhakakhaṇḍapuñjasaṇ-ṭhānan" ti pi eke—, tad etaṃ abbhantare asitapītādīnaṃ abhāve uggate(na) kammajatejusmanā abbhāhatattā sam-khāditapalā(la)piṇḍam<sup>3</sup> iva nīrasam nirojam hoti; disato 'uparimāya disāya jātan' ti; okāsato 'sarīrabbhantare dvinnam thanānam antare hadayaṇ ca yakanaṇ ca upari cchādetvā olambantaṃ ṭhitan' ti,—tattha, ya t h ā jinṇa-kotṭhabbhantare lambamāno sakunakulāvako na jānāti 'aham jinṇakotṭhabbhantare lambamāno ṭhito' ti, na pi jinṇakotṭhabbhantaram<sup>4</sup> jānāti 'sakunakulāvako mayi lambamāno ṭhito' ti, eva m eva m na papphāsam jānāti 'aham sarīrabbhantare dvinnam thanānam antare lamba-mānam ṭhitan' ti, na pi sarīrabbhantare dvinnam thanānam antaram jānāti 'mayi papphāsam lambamānam ṭhitan' ti; ābhogapaccavekkhaṇavirahitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo ti; paricchedato 'papphāsam papphāsabhāgena paricchinnan' ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiṣo evā ti. Evam papphāsam vaṇṇādito vavatthapeti. XVI. Tato param anto-sarīre purisassa dvattimsahattham itthiyā atṭhaviṣatihattham ekaviṣatiyā ṭhānesu obhaggam antam vaṇṇato 'setam sakkhara-sudhāvaṇṇan' ti vavatthapeti; saṇṭhānato 'sisam chinditvā lohitaḍoṇiyam<sup>5</sup> samvelletvā<sup>6</sup> ṭhapitadhammanisaṇṭhānan' ti; disato 'dvisu disāsu jātan' ti; okāsato 'upari galavāṭake heṭṭhā ca karisamagge vinibaddhattā<sup>7</sup> galavāṭakakarīsamaggapariyante sarīrab-

<sup>1</sup> Vm. om °pari°, ad. phala after udumbara.

<sup>2</sup> Vm. visamacchin nabahalapūvakhaṇḍas°.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> samkhārīta°.

<sup>4</sup> S<sup>p</sup> -e, S<sup>s</sup> om. na pi . . . ṭhito ti.

<sup>6</sup> Vm. ābhujitvā; cf. 64<sup>20</sup>.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> -iyā.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> -antā.

bhantare t̥hitan' ti,—tattha, yathā lohitadoṇiyam t̥hapitam chinnaśiṣam dhammanikaḷebaram na jānāti 'aham lohitadoṇiyam t̥hitan' ti, na pi lohitadoṇi jānāti 'mayi chinnaśiṣam dhammanikaḷebaram t̥hitan' ti, eva m eva m na antam jānāti 'aham sarirabbhantare t̥hitan' ti, na pi sarirabbhantaram jānāti 'mayi antam t̥hitan' ti; ābhogapaccavekkhaṇavirahitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo ti; paricchato 'antam antabhāgena paricchinnan' ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiṣo evā ti. Eva m antam vaṇṇādito vavatthapeti. XVII. Tato param anto-sarire antarantare antaḡuṇam vaṇṇato 'dakaśitalikamūlavāṇṇan' ti vavatthapeti; saṇṭhānato 'dakaśitalikamūlasaṇṭhānam evā' ti—"gomuttasaṇṭhānan" ti pi eke—; diṣato 'dviṣu diṣāsu jātan' ti; okāṣato 'kuddālapharasukammādiṇi karontānam yantākaddhaṇakāle yantasuttakam iva<sup>1</sup> yantaphalakāni antabhoge<sup>2</sup> ekato agalante ābandhitvā pādapuñchanarajjumaṇḍalakassa antarā saṃsibbitvā t̥hitarajjukā viya ekaviśatiyā antabhogānam antarā t̥thitan' ti,—tattha, yathā pādapuñchanarajjumaṇḍalakam sibbitvā t̥hitarajjukā na jānāti 'mayā pādapuñchanarajjumaṇḍalakam sibbitan' ti, na pi pādapuñchanarajjumaṇḍalakam jānāti 'rajjukā maṃ sibbitvā t̥hitā' ti, eva m eva m na antaḡuṇam jānāti 'aham antam ekaviśatibhogantare ābandhitvā t̥hitan' ti, na pi antam jānāti 'antaḡuṇam maṃ ābandhitvā t̥hitan' ti; ābhogapaccavekkhaṇavirahitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo ti; paricchato 'antaḡuṇam antaḡuṇabhāgena paricchinnan' ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiṣo evā ti. Eva m antaḡuṇam vaṇṇādito vavatthapeti. XVIII. Tato param anto-sarire udariyam vaṇṇato 'ajjhohatābhāraṇaṇṇan' ti vavatthapeti; saṇṭhānato 'parissāvane sithilabaddhataṇḍulasāṇṭhānan' ti; diṣato 'uparimāya diṣāya jātan' ti; okāṣato 'udare

<sup>1</sup> S<sup>o</sup> eva.

<sup>2</sup> So S<sup>o</sup> always (Vm. a n t ā b h o g a-), cf. below ekaviśatibhogantare.

ṭhitan' ti, udaram nāma ubhato pi<sup>1</sup> nippīliyamānassa  
 allasātakassa majjhe sañjātaphotakasadisam<sup>2</sup> antatṭhānam  
 bahi matṭam<sup>3</sup> anto mamsakasambupaliveṭhitam kiliṭṭha-  
 pāvārapupphasadisam—"kuthitapanasaphalassa<sup>4</sup> abbhan-  
 tarasadisan" ti pi eke—, tattha kakkotakā<sup>5</sup> gaṇḍuppādakā  
 tālahīrakā<sup>6</sup> sūcimukhakā paṭatantū suttakā ti evamādidvat-  
 tiṃsakulappabhedā kimayo<sup>7</sup> ākulavyākulā saṇḍasaṇḍacārino  
 hutvā nivasanti, ye pānabhojanādimhi avijjamāne ullam-  
 ghitvā viravantā hadayamamsam abhitudanti<sup>8</sup> pānabho-  
 janādiajjhoharaṇavelāyañ ca uddhamukhā hutvā paṭha-  
 majjhohate dve tayo ālope turitaturitam vilumpanti, yaṃ  
 eṭesaṃ kiminam pasūtigharam vacca kuṭi gilānasālā susānañ  
 ca hoti, yattha, seyyathā pi nāma caṇḍālagāmadvāre  
 candanikāya saradasamaye<sup>9</sup> thullaphusitake deve vassante  
 udakena āvūlham<sup>10</sup> muttakarīsacammaṭṭhinahārūkhaṇḍa-  
 khelasimghāṇikālohitappabhuti nānākunapajātam nipati<sup>11</sup>-  
 vā kaddamodakālulitam sañjātakimikulākulam hutvā  
 dvīhatihaccayena suriyātapasantāpavegakuthitam<sup>12</sup> upari  
 phenabubbulake muñcantam abhinilavaṇṇam parama-  
 duggandhajeguccham upagantum vā daṭṭhum vā anaraha-  
 rūpatam<sup>13</sup> āpajjitvā tiṭṭhati pag eva ghāyitum vā sāyitum  
 vā, evaṃ evaṃ nānappakārapānabhojanādi dantamusa-  
 lacunṇitam jivhāhatthasamparivattitam khelapalibuddham  
 tamkhaṇavigatavaṇṇagandharasādisampadam koliyakule<sup>14</sup>  
 supāṇavamathusadisam nipatitvā pittasemhavātapalive-  
 ṭhitam hutvā udaraggisantāpavegakuthitam kimikulā-  
 kulam uparūpari phenabubbulakāni muñcantam paramaka-  
 sambuduggandhajegucchabhāvam<sup>15</sup> āpajjitvā tiṭṭhati, yaṃ

<sup>1</sup> Vm. om. pi.

<sup>2</sup> S<sup>o</sup> °poṭaka°.

<sup>3</sup> So S<sup>o</sup>; S<sup>o</sup> matṭham.

<sup>4</sup> S<sup>o</sup> kathinap°, S<sup>o</sup> kuthip°.

<sup>5</sup> Vm. takk°.

<sup>6</sup> S<sup>o</sup> nālagīrakā, S<sup>o</sup> kālahīrakā.

<sup>7</sup> S<sup>o</sup> kimiyo.

<sup>8</sup> S<sup>o</sup> abhikundanti (Vm. abhihananti).

<sup>9</sup> Vm. nidāghas° . . . vuyhamānam.

<sup>10</sup> Vide 58, note 4; 60, note 2, 62<sup>24</sup>; S<sup>o</sup> °kathitam.

<sup>11</sup> S<sup>o</sup> anaraharūhanam.

<sup>12</sup> ?; S<sup>o</sup> koliyakile, S<sup>o</sup> kolikule.

<sup>13</sup> S<sup>o</sup> om °kasambu°.

sutvā pi pānabhojanādisu amanuññatā saṇṭhāti pag eva paññācakkhunā oloketvā, yattha ca patitaṃ pānabhojanādi pañcadhā vikatikaṃ<sup>1</sup> gacchati: ekabhāgaṃ pāṇakā khādanti<sup>2</sup>, ekabhāgaṃ udaraggi jhāpeti, eko bhāgo muttaṃ hoti, eko bhāgo karisaṃ hoti, eko bhāgo rasabhāvaṃ āpajjitvā soṇitamamsādini upabrūhayati<sup>3</sup> ti,— tattha, yathā paramajegucchāya supānadoṇiyā ṭhito sāpānavamathu<sup>4</sup> na jānāti ‘ahaṃ sāpānadoṇiyā ṭhito’ ti, na pi sāpānadoṇi jānāti ‘mayi supānavamathu ṭhito’ ti, evaṃ evaṃ na udariyaṃ jānāti ‘ahaṃ imasmim paramaduggandhaje-gucche udare ṭhitaṃ’ ti, na pi udaraṃ jānāti ‘mayi udariyaṃ ṭhitaṃ’ ti; ābhogapaccavekkhaṇavirahitā hi ete dhammā . . . , pe . . . na puggalo ti; paricchedato ‘udariyaṃ udariyabbhāgena paricchinnan’ ti (vavatthapeti); ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiso evā ti. Evaṃ udariyaṃ vaṇṇādito vavatthapeti. XIX. Tato param anto-sarīre karisaṃ vaṇṇaḷo ‘yebhuyyena ajjhohaṭṭhāhāraṇṇan’ ti vavatthapeti; saṇṭhānato ‘okāsasaṇṭhānan’ ti; disato ‘hetthimāya disāya jātan’ ti; okāsato ‘pakkāsaye ṭhitaṃ’ ti, pakkāsayo nāma hetthā nābhi-piṭṭhikaṇṭakamūlānaṃ antare antāvasāne ubbedhena aṭṭhaṅgulamatto vaṃsanalakabbhantarasadiso padeso, yattha, seyyathā pi nāma uparibhūmibhāge patitaṃ vassodakaṃ ogalitvā hetthābhūmibhāgaṃ pūretvā tiṭṭhati, evaṃ evaṃ yaṃ kiñci āmāsaye patitaṃ pānabhojanādikāṃ udaragginaṃ pheṇuddehakāṃ pakkapakkāṃ saṇhakarāṇiyā<sup>5</sup> piṭṭham iva saṇhabhāvaṃ āpajjitvā antabilena ogalitvā, omadditvā vaṃsanalake pakkhip(p)amānapaṇḍumattikā viya sannicitāṃ hutvā tiṭṭhati,—tattha, yathā vaṃsanalake omadditvā pakkhittapaṇḍumattikā na jānāti ‘ahaṃ vaṃsanalake ṭhitā’ ti, na pi vaṃsanalako<sup>6</sup> jānāti ‘mayi paṇḍumattikā ṭhitā’ ti, evaṃ evaṃ karisaṃ na

<sup>1</sup> So S<sup>s</sup>; S<sup>p</sup> ekakam, Vm. vivekam.

<sup>2</sup> S<sup>p</sup> bhuñjanti.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> upabruyhati.

<sup>4</sup> S<sup>s</sup> here supāna°.

<sup>5</sup> S<sup>s</sup> saṇhamkarāṇiyā, S<sup>p</sup> sattakaraṇipasa; (Vm. nisadāya).

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> -e.



jānāti 'aham pakkāsaye t̥hitan' ti, na pi pakkāsayo jānāti 'mayi karīsam t̥hitan' ti; ābhogapaccavekkhaṇavirahitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo ti; paricchedato 'karīsam karīsabhāgena paricchinnan' ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiṣo evā ti. Evam karīsam vaṇṇādito vavatthapeti. XXXII. Tato param sarīre sīsakaṭāhabbhantare matthaluṅgam vaṇṇato 'setam ahichattakapiṇḍivaṇṇan' ti<sup>1</sup> vavatthapeti—"vikkuthitaduṭṭhavaṇṇan" ti<sup>2</sup> pi eke—; saṇṭhānato 'okāsasaṇṭhānan' ti; disato 'uparimāya disāya jātan' ti; okāsato 'sīsakaṭāhassa abbhantare cattāro sibbanimagge<sup>3</sup> nissāya samodhāya<sup>4</sup> t̥t̥hapitā cattāro piṭṭhapiṇḍikā viya samohitam catumatthaluṅgapiṇḍappabhedam hutvā t̥hitan' ti,—tattha, yathā purāṇalābukaṭāhe pakkhittā piṭṭhapiṇḍi vikkuthitaduṭṭham vā na jānāti 'aham purāṇalābukaṭāhe t̥hitan' ti, na pi purāṇalābukaṭāha(m) jānāti 'mayi piṭṭhapiṇḍi vik(k)uthitaduṭṭham vā t̥hitan' ti, evam evam matthaluṅgam na jānāti 'aham sīsakaṭāhabbhantare t̥hitan' ti, na pi sīsakaṭāhabbhantaram jānāti 'mayi matthaluṅgam t̥hitan' ti; ābhogapaccavekkhaṇavirahitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo ti; paricchedato 'matthaluṅgam matthaluṅgabhāgena paricchinnan' ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiṣo evā ti. Evam matthaluṅgam vaṇṇādito vavatthapeti. XX. Tato param sarīre baddhābaddhabhedato duvidham pi pittam vaṇṇato 'bahalamadhukatelavaṇṇan' ti vavatthapeti—"abaddhapiṭṭam milātaākulipupphavaṇṇan" ti<sup>5</sup> eke—; saṇṭhānato 'okāsasaṇṭhānan' ti; disato 'dvīsu disāsu jātan' ti; okāsato a b a d d h a p i t t a m 'kesalomanakhadantānam maṃsavinimuttat̥t̥hānam thaddhasukkhacammañ ca vaj-jetvā udakam iva telabindu<sup>6</sup> avasesasarīram vyāpetvā t̥hitan' ti, yamhi kupite akkhīni pītakāni honti bhamanti, gattam kampati kaṇḍūyati, b a d d h a p i t t a m 'hadaya-

<sup>1</sup> S<sup>s</sup> °pindikevaṇṇan ti.

<sup>2</sup> S<sup>s</sup> vikadhikad°.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> sibbitvānimagge.

<sup>4</sup> Vm. samodhānetvā.

<sup>5</sup> S<sup>s</sup> milāka°.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> -um.

papphāsānam antare yakanamamsam nissāya patitṭhite rattakosātakikosakasadiṣe<sup>1</sup> pittakosake tṭhitan' ti, yamhi kupite sattā ummattakā honti vipallatthacittā hiriottappam chaḍḍetvā akattabbam karonti abhāsittabbam bhāsanti acintetabbam cintenti,—tattha, ya t h ā udakam vyāpetvā<sup>2</sup> tṭhitaṃ telam na jānāti ' (aham) udakam vyāpetvā tṭhitan' ti, na pi udakam jānāti 'telam maṃ vyāpetvā tṭhitan' ti, evaṃ evaṃ na abaddhapittam jānāti 'aham sarīraṃ vyāpetvā tṭhitan' ti, na pi sarīraṃ jānāti 'abaddhapittam maṃ vyāpetvā tṭhitan' ti, ya t h ā ca kosātakikosake tṭhitaṃ vassodakam na jānāti 'aham kosātakikosake tṭhitan' ti, na pi kosātakikosako jānāti 'mayi vassodakam tṭhitan' ti, evaṃ evaṃ na baddhapittam jānāti 'aham pittakosake tṭhitan' ti, na pi pittakosako jānāti 'mayi baddhapittam tṭhitan' ti; ābhogapaccavekkhaṇavirahitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo ti; paricchato 'pittam pittaabhāgena paricchinnan' ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchato, visabhāgaparicchato pana kesasadiṣo evā ti. Evaṃ pittam vaṇṇādito vavatthapeti. XXI. Tato param sarīrabhantare ekapattapūrapamāṇam semham vaṇṇato 'setam kacchakapaṇṇarasavannan'<sup>3</sup> ti vavatthapeti; saṇṭhānato 'okāsasaṇṭhānan' ti; diṣato 'uparimāya diṣāya jātan' ti; okāṣato 'udarapaṭale tṭhitan' ti, yaṃ pānabhojanādiajjhoharanakāle, se y ya t h ā pi nāma udake sevālapaṇṇakam<sup>4</sup> kaṭṭhe vā kaṭhale vā patante chijjivā dvidhā hutvā puna ajjhottharivā tiṭṭhati, evaṃ evaṃ pānabhojanādimhi nipatante chijjivā dvidhā hutvā puna ajjhottharivā tiṭṭhati, yamhi ca mandibhūte pakkam iva gaṇḍam pūtikam iva kukkuṭaṇḍam udarapaṭalam parama-jegucchakunapagandham hoti, tato uggatena ca gandhena<sup>5</sup> uggāro<sup>6</sup> pi mukham pi duggandham pūtikunapasadiṣam hoti, so ca puriso "apehi, duggandham vāyasi" ti vattab-

<sup>1</sup> Vm. mahākosātakik°.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> -itvā *heṛe and below, vide* 60<sup>32</sup>.

<sup>3</sup> Vm. nāgabalāp°.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> sevālapaṇṇakam.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> *ad. ca.*

<sup>6</sup> Vm. udreko, *cf. Ab.* 468.

batam āpajjati, yañ ca abhivaḍḍhitam bahalattam āpannam paṭikujjanaphalakam iva vacca kuṭiyā udarapaṭalab-bhantare eva kuṇapagandham sannirumbhitvā tiṭṭhati,—tattha, (y a t h ā) candanikāya upari phenapaṭalam na jānāti ‘aham candanikāya ṭhitan’ ti, na pi candanikā jānāti ‘mayi phenapaṭalam ṭhitan’ ti, evaṃ evaṃ na semham jānāti ‘aham udarapaṭale ṭhitan’ ti, na pi udarapaṭalam jānāti ‘mayi semham ṭhitan’ ti; ābhogapaccavekkhanavirahitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo ti; paricchedato ‘semham semhabhāgena paricchinnan’ ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiṣo evā ti. Evaṃ semham (vaṇṇādito) vavatthapeti. XXII. Tato param sarīre pubbam vaṇṇato ‘paṇḍupalāsavaṇṇo’ ti<sup>1</sup> vavatthapeti; saṇṭhānato ‘okāsasaṇṭhāno’ ti<sup>1</sup>; disato ‘dvīsu diṣāsu jāto’ ti<sup>1</sup>; okāsato pubbassa okāso nāma nibaddho n’atthi, yattha pubbo sannicito tiṭṭheyya; yatra yatra khāṇukaṇṭakapaharanaggijālādihi<sup>2</sup> abhihate sarīrappadeso lohitaṃ saṇṭhahitvā paccati gaṇḍapilakādayo vā uppajjanti, tatra tatra tiṭṭhati,—tattha, y a t h ā rukkhassa tattha tattha pharasudhārādihi pahaṭappadeso āgalitvā ṭhito nīyāso<sup>3</sup> na jānāti ‘aham rukkhassa pahaṭappadeso ṭhito’ ti, na pi rukkhassa pahaṭappadeso jānāti ‘mayi nīyāso ṭhito’ ti, evaṃ evaṃ na pubbo jānāti ‘aham sarīrassa tattha tattha khāṇukaṇṭakādihi abhihatappadeso<sup>4</sup> gaṇḍapilakādīnaṃ utṭhitappadeso vā ṭhito’ ti, na pi sarīrappadeso jānāti ‘mayi pubbo ṭhito’ ti; ābhogapaccavekkhanavirahitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo ti; paricchedato ‘pubbo pubbabhāgena paricchinnō’ ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiṣo evā ti. Evaṃ pubbam vaṇṇādito vavatthapeti. XXIII. Tato param sarīre ‘sannicitalohitaṃ, saṃsaranalohitaṃ’ ti evaṃ duvidhe lohite sannicitalohitaṃ tāva<sup>5</sup> vaṇṇato ‘bahalakuthitalākhārasavannaṃ’

<sup>1</sup> S<sup>pa</sup> -an ti, cf. 63, note 5.

<sup>2</sup> Cf. however 45<sup>b</sup>.

<sup>3</sup> S<sup>a</sup> niyyāso (cf. 67<sup>2b</sup>).

<sup>4</sup> S<sup>pa</sup> abhihaṭa°.

<sup>5</sup> S<sup>a</sup> sannicitam tāva.

ti vavatthapeti, samsaranalohitaṃ ‘acchalākhārasavannaṃ’ ti; saṇṭhānato sabbam pi ‘attano okāsasaṇṭhānan’ ti; disato sannicitalohitaṃ ‘uparimāya disāya jātan’ ti, samsaranalohitaṃ ‘dvīsu pi’ ti; okāsato samsaranalohitaṃ kesalomanakhadantānaṃ mamsavinimuttatṭhānaṃ thaddhasukkhacammaṃ ca vajjetvā dhamanijālānusārena sabbam upādiṇṇakasarīraṃ pharitvā tṭhitaṃ, sannicitalohitaṃ yakanassa<sup>1</sup> heṭṭhābhāgaṃ pūretvā ekapattapūra[na]mattam<sup>2</sup> hadayavakkapapphāsānaṃ upari thokaṃ thokaṃ bindum pātentam vakkahadayayakanapapphāse tementam tṭhitaṃ, yaṃhi vakkahadayādini atemente sattā pipāsitā honti,—tattha, ya t h ā jajjarakapāle tṭhitaṃ udakaṃ heṭṭhā leḍḍukhaṇḍādini tementam na jānāti ‘aham jajjarakapāle tṭhitaṃ heṭṭhā leḍḍukhaṇḍādini tememī’ ti, na pi jajjarakapālam heṭṭhā leḍḍukhaṇḍādini vā<sup>3</sup> jānanti<sup>4</sup> ‘mayi udakaṃ tṭhitaṃ, amhe vā tementam tṭhitan’ ti, evaṃ evaṃ na lohitaṃ jānāti ‘aham yakanassa heṭṭhābhāge vakkahadayādini tementam tṭhitan’ ti, na pi yakanassa heṭṭhābhāge tṭhānaṃ vakkahadayādini (vā) jānanti ‘mayi lohitaṃ, amhe vā tementam tṭhitan’ ti; ābhogapaccavekkhanavīrahitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo ti; paricchedato ‘lohitaṃ lohitaabhāgena paricchinnan’ ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiṣṭo evā ti. Evaṃ lohitaṃ vaṇṇādito vavatthapeti. XXIV. Tato parāṃ sarīre sedam vaṇṇato ‘pasannatīlatelavaṇṇo’ ti<sup>5</sup> vavatthapeti; saṇṭhānato ‘okāsasaṇṭhāno’ ti<sup>5</sup>; disato ‘dvīsu disāsu jāto’ ti; okāsato sedassa eva okāso nāma nibaddho n’ atthi, ya t t h a sedo lohitaṃ viya sadā tiṭṭheyya, ya s m ā tu, ya d ā aggisantāpasuriyasantāpautuvikārādihi sarīraṃ santap(p)ati, atha udakato abbūlhamatta-visamacchinnabhisamujjālakumudanālakalāpaudakaṃ iva sabbakesalomakūpavivarehi paggharati, ta s m ā tesam kesalomakūpavivarānaṃ vasena

<sup>1</sup> Vm. yakanatṭhānassa, cf. 63<sup>10</sup>.

<sup>2</sup> Vm. ekapattapūramattam, cf. 61<sup>20</sup>.

<sup>3</sup> S<sup>pa</sup> ad. na.

<sup>4</sup> S<sup>p</sup> jānāti.

<sup>5</sup> S<sup>pa</sup> -an ti.

tam saṇṭhānato vavatthapeti, “sedaparigaṇhakena ca yogāvacarena kesalomakūpavivare pūretvā ṭhitavasen’ eva sedo manasikātabbo” ti vuttam pubbācariyehi,—tattha, y a t h ā bhisamulālakumudanālakalāpavivarehi paggharantam udakam na jānāti ‘aham bhisamulālakumudanālakalāpavivarehi paggharāmī’ ti, na pi bhisamulālakumudanālavi-varā jānanti ‘amhehi udakam paggharati’ ti, e v a m evam na sedo jānāti ‘aham kesalomakūpavivarehi paggharāmī’ ti, na pi kesalomakūpavivarā jānanti ‘amhehi sedo paggharati’ ti; ābhogapaccavekkhanavirahitā hi . . . pe . . . na puggalo ti; paricchedato ‘sedo sedabhāgena paricchinno’ ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiso evā ti. Evam sedam vannādito vavatthapeti. XXV. Tato param sarīre cammamamsantare medam vannato ‘phālitalaliddivanno’ ti vavatthapeti; saṇṭhānato ‘okāsasaṇṭhāno’ ti, tathā hi sukhino thūlasarīrassa cammamamsantare<sup>1</sup> pharitvā ṭhito haliddirattadukūlapilotikasaṇṭhāno, kisasarīrassa jaṃghamamsa-ūrumamsa-piṭṭhikaṇṭakanissitapiṭṭhimamsa-udara-pāṭalamamsāni nissāya samvelltivā ṭhapitalaliddirattadukūlapilotikakhaṇḍasaṇṭhāno ti; (disato ‘dvīsu disāsu jāto’ ti); okāsato thūlasarīrassa sakalasarīram pharitvā, kisassa jaṃghamamsādini nissāya ṭhito, yo sinehasamkhāto pi hutvā paramajegucchattā na matthakatelattham na gaṇḍūsatelattham na dīpajalanattham saṅgayhati,—tattha, y a t h ā mamsapuñjam nissāya ṭhitā haliddirattadukūlapilotikā na jānāti ‘aham mamsapuñjam nissāya ṭhitā’ ti, na pi mamsapuñjo jānāti ‘haliddirattadukūlapilotikā maṃ nissāya ṭhitā’ ti, e v a m evam na medo jānāti ‘aham sakalasarīram, jaṃghādisu vā mamsam nissāya ṭhito’ (ti), na pi sakalasarīram jaṃghādisu vā mamsam jānāti ‘(maṃ)<sup>2</sup> medo nissāya ṭhito’ ti; ābhogapaccavekkhana . . . pe . . . na puggalo ti; paricchedato ‘heṭṭhā mamsena, upari cammena, samantato medabhāgena paricchinno’ ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchedo,

<sup>1</sup> So S<sup>pa</sup>.

<sup>2</sup> S<sup>pa</sup> jānāti *before* jaṃgh°, *om.* maṃ *after* mamsam.

visabhāgaparicchedo pana kesasadiso evā ti. Evaṃ medaṃ vaṇṇādito vavatthapeti. XXVI. Tato param sarīre assu<sup>1</sup> vaṇṇato 'pasannatilatelavaṇṇan' ti vavatthapeti; saṇṭhānato 'okāsasaṇṭhānan' ti; disato 'uparimāya disāya jātan' ti; okāsato 'akkhikūpakesu ṭhitan' ti, na c' etaṃ pittakosake pittam iva akkhikūpakesu sadā sannicitam hutvā tiṭṭhati, kin tu, yadā somanassajātā sattā mahāhasitam hasanti domanassajātā rodanti paridevanti tathārūpaṃ visamāhāraṃ vāharanti, yadā ca nesam<sup>2</sup> akkhini dhūmarajapamsukādīhi abhihaññanti, tadā etehi somanassadomanassavisamāhārādīhi samuṭṭhahitvā assu akkhikūpake[su] pūretvā tiṭṭhati paggharati ca, "assupariggaṇhakena ca yogāvacarena akkhikūpake pūretvā ṭhitavasen' eva taṃ manasikātabban" ti pubbācariyā vaṇṇayanti,—tattha, y a t h ā matthakacchinnatarunatālaṭṭhikūpakesu<sup>3</sup> ṭhitam udakam na jānāti 'ahaṃ matthakacchinnatarunatālaṭṭhikūpakesu ṭhitan' ti, na pi matthakacchinnatarunatālaṭṭhikūpakā jānanti 'amhesu udakam ṭhitan' ti, evaṃ evaṃ na assu jānāti '(ahaṃ) akkhikūpakesu ṭhitan' ti, na pi akkhikūpakā jānanti 'amhesu assu ṭhitan' ti; ābhogapaccavekkhana- . . . pe . . . na pugalo ti; paricchedato 'assu assubhāgena paricchinnan' ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiso evā ti. Evaṃ assum vaṇṇādito vavatthapeti. XXVII. Tato param sarīre vilinasinehasamkhātam vasam vaṇṇato 'ācāme āsittatela-vaṇṇā' ti vavatthapeti; saṇṭhānato 'okāsasaṇṭhānā' ti; disato 'dvīsu disāsu jātā' ti; okāsato 'hatthatala-hatthapiṭṭhi-pādatala - pādapiṭṭhi - nāsāpuṭa - nalāṭa - aṃsakūtesu ṭhitā' ti, na c' esā etesu okāsesu sadā vilinā eva hutvā tiṭṭhati, kin tu, yadā aggisantāpa-suriyasantāpa-utuvisabhāga-dhātuvisabhāgehi te padesā usmājātā<sup>4</sup> honti, tadā tattha vilinā va hutvā pasannasalilāsu udakasonḍikāsu nīhāro viya saraṭi<sup>5</sup>,—tattha, y a t h ā udakasonḍiyo ajjhot-

<sup>1</sup> Cf. 65<sup>24</sup>.<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> tesam, Vm. nesam.<sup>3</sup> S<sup>a</sup> < -kūpake.<sup>4</sup> So S<sup>ps</sup>; Vm. usumājātā.<sup>5</sup> Vm. sañcarati.

tharitvā t̥hito nihāro na jānāti 'aham udakasonḍiyo ajjhottharitvā t̥hito' ti, na pi udakasonḍiyo jānanti 'nihāro amhe ajjhottharitvā t̥hito' ti, evaṃ evaṃ na vasā jānāti 'aham hatthatalādini ajjhottharitvā t̥hitā' ti, na pi hatthatalādini jānanti 'vasā amhe ajjhottharitvā t̥hitā' ti; ābhogapaccavekkhana- . . . pe . . . na puggalo ti; paricchedato 'vasā vasābhāgena paricchinā' ti vavatthapeti; ayam etissā<sup>1</sup> sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiṣo evā ti. Evaṃ vasaṃ vannaḍito vavatthapeti. XXVIII. Tato paraṃ sarīre mukhabbhantare khelaṃ vannaṭo 'seto phenavanno' ti vavatthapeti; saṇṭhānato 'okāsasaṇṭhāno' ti—"samudda-phenasaṇṭhāno" ti pi eke—; disato 'uparimāya diṣāya jāto' ti; okāsato 'ubho hi kapolapassehi orohitvā jivhāya t̥hito' ti, na c' eso ettha sadā sannicito hutvā tiṭṭhati, kin tu, yadā sattā tathārūpaṃ āhāraṃ passanti vā saranti vā unhatittakatuḷalonambilaṇaṃ vā kiñci mukhe t̥hapenti, yadā ca nesam<sup>2</sup> hadayaṃ āgilāyati<sup>3</sup> kismicid eva vā jigucchā uppajjati, tadā khelo uppajjitvā ubho hi kapolapassehi orohitvā jivhāya saṇṭhāti, aggajivhāya c' eso [khelo] tanuko hoti, mūlajivhāya bahalo, mukhe pak-khittaṇ ca puthukaṃ vā taṇḍulaṃ vā aññaṃ vā kiñci khādaniyaṃ nadīpuline-khatakūpasalilaṃ iva parikkha-yam agacchanto va sadā temanasamattho hoti,—tattha, ya t̥hā nadīpuline-khatakūpatale saṇṭhitaṃ udakaṃ na jānāti 'aham kūpatale t̥hitan' ti, na pi kūpatalaṃ jānāti 'mayi udakaṃ t̥hitan' ti, evaṃ evaṃ na khelo jānāti 'aham ubho hi kapolapassehi orohitvā jivhātale saṇṭhito' ti, na pi jivhātaṃ jānāti 'mayi ubho hi kapolapassehi orohitvā khelo saṇṭhito' ti; ābhogapaccavekkhanavirahitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo ti; paricchedato 'khelo khelabhāgena paricchinno' ti vavatthapeti; ayam etassa sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiṣo evā ti. Evaṃ khelaṃ vannaḍito vavatthapeti.

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> etassa, Vm. assā.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> tesam (cf. 65<sup>o</sup>; Vm. yadā vā nesam).

<sup>3</sup> S<sup>p</sup> Vm. ākilāyati, S<sup>s</sup> āgilāyati.

XXIX. Tato param saire siṃghānikam vannato 'setā tarunatālamīñjavannā' ti vavatthapeti; saṇṭhānato 'okā-sasaṇṭhānā' ti—"sedetvā<sup>1</sup> nāsāpuṭe nirantaram pakkhit-tavettamkurasanṭhānā" ti pi eke—; disato 'uparimāya disāya jātā' ti; okāsato 'nāsāpuṭe pūretvā ṭhitā' ti, na c' esā ettha sadā sannicitā hutvā tiṭṭhati, kin tu, seyyathā pi nāma puriso paduminipatte dadhim bandhitvā heṭṭhā paduminipattam kaṇṭakena vijjheyya, atha tena chiddena dadhipiṇḍam<sup>2</sup> galitvā bahi papateyya, evaṃ evaṃ, yadā sattā rodanti visabhāgāhārautuvaseṇa vā sañ-jātadhātukkhobhā honti, tadā<sup>3</sup> anto-sisato pūsemha-bhāvaṃ āpannam matthaluṅgam galitvā tālumatthakavi-vareṇa otaritvā nāsāpuṭe pūretvā tiṭṭhati,—tathā, yathā sippikāya pakkhittam pūtidadhi na jānāti 'aham sippikāya ṭhitan' ti, na pi sippikā jānāti 'mayi pūtikam<sup>4</sup> dadhi ṭhitan' ti, evaṃ evaṃ na siṃghānikā jānāti 'aham nāsāpuṭesu ṭhitā' ti, na pi nāsāpuṭā jānanti 'amhesu siṃghānikā ṭhitā' ti; ābhogapaccavekkhanavirahitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo ti; paricchedato 'siṃghānikā siṃghānikābhāgeṇa paricchinnā' ti vavatthapeti; ayam etissā<sup>5</sup> sabhāgaparicchedo, visabhāgaparicchedo pana kesasadiṣṭo evā ti. Evam siṃghānikam vannādito vavatthapeti. XXX. Tato param anto-sarīre lasikā ti sarīrasandhinam abbhantare picchilakunapam [sā]<sup>6</sup> vannato 'kaṇikāraniyyāsavannā' ti vavatthapeti; saṇṭhānato 'okāsasaṇṭhānā' ti; disato 'dvīsu disāsu jātā' ti; okāsato 'atṭhisandhinam abbhañjanakiccam sādha-mānā asītisatasandhinam abbhantare ṭhitā' ti, yassa c' esā mandā hoti, tassa utṭhahantassa nisīdantassa abhikkamantassa paṭikkamantassa sammiñjantassa pasārentassa atṭhikāni kaṭakaṭāyanti<sup>7</sup> accharikāsaddam karonto viya

<sup>1</sup> S<sup>pa</sup> desetvā, Vm. om.

<sup>2</sup> Vm. dadhimatthu (Ab. 500), S<sup>p</sup> dadhi pari-; read dadhimandam (cf. Ab. l.c.).

<sup>3</sup> S<sup>pa</sup> tato.

<sup>4</sup> So S<sup>pa</sup>.

<sup>5</sup> S<sup>pa</sup> etassa, Vm. assā.

<sup>6</sup> < Vm.

<sup>7</sup> S<sup>p</sup> kaṭakaṭāhanti.



vicarati ekayojanadvijojanamattam pi addhānaṃ gatassa vāyodhātu kuppati gattāni dukkhanti, yassa<sup>1</sup> pana [c' esā] bahukā hoti; tassa utthānanisajjādisu na aṭṭhīni kaṭaka-  
 ṭāyanti<sup>2</sup> digham pi addhānaṃ gatassa na vāyodhātu kuppati na gattāni dukkhanti,—tattha, ya t h ā abbhañ-  
 janatelaṃ na jānāti 'a haṃ akkhaṃ abbhañjitvā tṭhitaṇ' ti, na pi akkho jānāti 'maṃ telaṃ abbhañjitvā tṭhitaṇ' ti, eva m evaṃ na lasikā jānāti 'a haṃ asītisatasandhiyo abbhañjitvā tṭhitā' ti, na pi asītisatasandhiyo jānanti 'lasikā amhe abbhañjitvā tṭhitā' ti; ābhogapaccavek-  
 khaṇavirahitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo ti; paricchedato 'lasikā lasikābhāgena paricchinnā' ti vavatthapeti; ayam etissā<sup>3</sup> sabhāgaparicchedo, visabhā-  
 gaparicchedo pana kesasadiso evā ti. Evaṃ lasikaṃ vānādito vavatthapeti. XXXI. Tato paraṃ anto-sarīre muttam vānato 'māsakhārodakavānnaṇ' ti vavatthapeti, saṇṭhānato 'udakaṃ pūretvā adhomukhaṭhapitaudaka-  
 kumbhāantaragataudakasāṇṭhānaṇ' ti; disato 'hetṭhi-  
 māya disāya jātaṇ' ti; okāsato 'vatthiss' abbhantare tṭhitaṇ' ti, vatthi nāma vatthipuṭo vuccati, ya t t h ā pi nāma candanikāya pakkhitte adhomukhe pelāghaṭake candanikāraso pavisati na c' assa pavisana-  
 maggo paññāyati, (eva m evaṃ sarīrato muttam pavisati na c' assa pavisanamaggo paññāyati) nikkhamanamaggo eva tu pākaṭo hoti, ya m h i ca muttabharite 'passāvaṃ karomā' ti sattānaṃ āyūhanaṃ hoti,—tattha, (ya t t h ā) candanikāya pakkhitte adhomukhe pelāghaṭe<sup>4</sup> tṭhito can-  
 danikāraso na jānāti 'a haṃ adhomukhe pelāghaṭe<sup>4</sup> tṭhito' ti, na pi pelāghaṭako<sup>4</sup> jānāti 'mayi candanikāraso tṭhito' ti, eva m evaṃ na muttam jānāti 'a haṃ vatthimhi tṭhitaṇ' ti, na pi vatthi jānāti 'mayi muttam tṭhitaṇ' ti; ābhogapaccavekkhaṇavirahitā hi ete dhammā . . . pe . . . na puggalo ti; paricchedato 'vatthiabbhantarena c' eva muttabhāgena ca paricchinnā' ti vavatthapeti; ayam

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> tassa (*quasi* tassa pana ce sā).

<sup>2</sup> S<sup>p</sup> kaṭakaṭāhanti.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> etassa, Vm. assā.

<sup>4</sup> ?; S<sup>p</sup> velāgh°, S<sup>a</sup> lonagh°.

etassa sabhāgaparicchedo, viśabhāgaparicchedo pana kesasadiso evā ti. Evaṃ muttam vaṇṇādito vavatthapeti.

Evaṃ ayaṃ imaṃ dvattiṃsākāraṃ vaṇṇādito vavatthapeti; tass' evaṃ imaṃ dvattiṃsākāraṃ vaṇṇādi[to]vasena vavatthapentassa taṃ taṃ bhāvanānuyogaṃ āgama kesādayo paḇuṇā honti koṭṭhāsabhāvena upaṭṭhahanti. Tato paḇhuti, seyyathā pi nāma cakkhumato purisassa dvattiṃsavāṇṇānaṃ pupphānaṃ ekasuttakasanditaṃ<sup>1</sup> mālaṃ olokaṇṇassa sabbapupphāni apubbāpariyaṃ<sup>2</sup> iva pākāṭāni honti, evaṃ eva 'atthi imasmim kāye kesā' ti imaṃ kāyaṃ satiyā olokaṇṇassa sabbe te dhammā apubbāpariya-pākāṭā honti; kesesu āvajjitesu saṃku saṇhamānā<sup>3</sup> va sati, yāva muttam, tāva pavattati. Tato paḇhuti tassa āhiṇḍantā manussa tiracchānādayo ca<sup>4</sup> sattākāraṃ vijahitvā koṭṭhāsarāsivasen' eva upaṭṭhahanti tehi ca ajjhoariyamānaṃ pānaḇhojanādi koṭṭhāsarāsimhi pakhip(p)amānaṃ iva upaṭṭhātī ti. 'Athānena tato paraṃ kiṃ kātabban' ti, vuccate: tad eva nimittaṃ āsevitabbaṃ bhāvetabbaṃ baḇulikātabbaṃ suvaṇṇatthitaṃ vavatthapetabbaṃ. 'Katham ayaṃ taṃ nimittaṃ āsevati bhāveti baḇulikaroti suvaṇṇatthitaṃ<sup>5</sup> vavatthapeti' ti: ayaṃ hi taṃ kesādīnaṃ koṭṭhāsabhāvena<sup>6</sup> upaṭṭhānaṇimittaṃ āsevati ti satiyā alliyati bhajati upagacchati satigabbaṃ gaṇhāpeti, tattha laddhaṃ vā satim vaḇḇhento taṃ bhāveti ti vuccati, baḇulikaroti ti punappuna satisampayuttaṃ vitakkavicārabbhāhataṃ karoti, suvaṇṇatthitaṃ vavatthapeti ti, yathā suṭṭhu avatthitaṃ hoti na puna antaraḇhānaṃ gacchati, tathā taṃ satiyā vavatthapeti upaḇhāreti upaṇibandhati; aṭha vā,

<sup>1</sup> S<sup>pa</sup> °sandhitaṃ (cf. Thag 290); Vm. ekasuttake gaṇṇhitaṃ.

<sup>2</sup> S<sup>pa</sup> apubbācariyaṃ (∴ apubbāvariyaṃ?), Vm. and S<sup>p</sup> below apubbāpar°,

<sup>3</sup> ??; S<sup>p</sup> saṃkusakkha°.

<sup>4</sup> S<sup>p</sup> manussatir°; Vm. om. ca.

<sup>5</sup> S<sup>p</sup> om. su-; S<sup>p</sup> always svāṇṇatthitaṃ.

<sup>6</sup> S<sup>pa</sup> -bhāgena (58, note 1).

yaṃ pubbe\* “anupubbato nātisīghato nātisaṇikato vikkhepappahānato paṇṇattisamatikkamanato anupubbamuñcanato lakkhaṇato tayo ca suttantā” ti evaṃ dasavidhaṃ manasikāraḥkosallaṃ vuttaṃ, tattha anupubbato manasikaronto āsevati, nātisīghato nātisaṇikato ca manasikaronto bhāveti, vikkhepappahānato manasikaronto bahulīkaroti, paṇṇattisamatikkamanādito manasikaronto suvavatthitaṃ vavatthapeti ti veditabbo.

Etthāha ‘kathaṃ paṇāṃyaṃ anupubbādivasena ete dhamme manasikaroti’ ti, vuccate: ayaṃ hi kese manasikaritvā tadanantaraṃ lome manasikaroti na nakhe, tathā lome manasikaritvā tadanantaraṃ nakhe manasikaroti na dante; esa nayo sabbattha,—kasmā: uppaṭipāṭiyā hi manasikaronto, seyyathā pi nāma akusalo puriso dvattiṃsapadaṃ nissenim uppaṭipāṭiyā ārohanto kilantakāyo tato nissenito papatati na ārohaṇaṃ sampādeti, evaṃ evaṃ bhāvanāsampattivasena<sup>1</sup> adhigantabbassa assāssa anadhigamanato<sup>2</sup> kilantacitto dvattiṃsākārabhāvanāto papatati na bhāvaṇaṃ sampādeti ti. Anupubbato manasikaronto pi ca ‘kesā, lomā’ ti nātisīghato manasikaroti, atisīghato hi manasikaronto, seyyathā pi nāma addhānaṃ gacchanto puriso samavisamarukkhathalaninadvedhāpathādīni magganimittāni upalakkhetuṃ na sakkoti, tato na maggakusalo hoti, addhānañ ca parikkhayam neti, evaṃ evaṃ vaṇṇasaṇṭhānādīni dvattiṃsākāranimittāni upalakkhetuṃ na sakkoti, tato na dvattiṃsākāre kusalo hoti, kammaṭṭhānañ ca parikkhayam neti. Yathā ca nātisīghato, evaṃ nātisaṇikato pi manasikaroti, atisaṇikato hi manasikaronto, seyyathā pi nāma puriso addhānamaggaṃ paṭipanno<sup>3</sup> antarā-magge rukkhapabbatatalākādisu vilambamāno icchitapadesaṃ apāpūnanto antarāmagge yeva sihavyagghādīhi anayavyasaṇaṃ pāpūnāti, evaṃ evaṃ dvattiṃsākārabhāvanāsampadaṃ apāpu-

\* 41<sup>5</sup> q. v.

<sup>1</sup> S<sup>a</sup> °samāpatti°.

<sup>2</sup> Vm. °gamā.

<sup>3</sup> S<sup>a</sup> addhānamaggapaṭipanno (cf. 91<sup>3</sup>).

nanto bhāvanāvicchedena antarā yeva kāmavitakkādihi anayavyasanam pāpunāti. Nātisaṇikato manasikaronto pi ca vikkhepappahānato manasikaroti—vikkhepappahānato nāma : yathā aññesu navakammādisu cittaṃ na vikkhipati<sup>1</sup>, tathā manasikaroti—, bahiddhā vikkhipamānacitto hi kesādisv eva asamāhitacetovitakko bhāvanāsampadam apāpunītvā antarā va anayavyasanam āpajjati Takkaṣilāgamane Bodhisattassa sahāyakā viya, avikkhipamānacitto pana kesādisv eva samāhitacetovitakko bhāvanāsampadam pāpunāti Bodhisatto viya Takkaṣilarajjasampadan \* ti. Tass' evaṃ vikkhepappahānato manasikaroto<sup>2</sup> adhikāracariyādhimuttinaṃ vasena te dhammā asubhato vā vaṇṇato vā suññato (vā) upaṭṭhahanti ; atha paṇṇattisamatikkamanato te dhamme manasikaroti. Paṇṇattisamatikkamanato ti 'kesā, lomā' ti evamādivohāraṃ samatikkamītvā vissajjetvā yathūpaṭṭhitānaṃ asubhādīnaṃ yeva vasena manasikaroti,—katham : yathā araññanivāsūpa-gatā manussā aparicitabhūmibhāgattā udakaṭṭhānasañjānanattham sākhaḥhaṅgādinimittam katvā tadanusārena gantvā udakaṃ paribhuñjanti, yadā pana paricitabhūmibhāgā honti, atha taṃ nimittam vissajjetvā amanasikatvā va udakaṭṭhānaṃ upasaṃkamītvā udakaṃ paribhuñjanti, evaṃ evaṃ, yassa 'kesā, lomā' ti ādinā taṃ taṃ vohāraṃ vasena paṭhaman te dhamme manasākāsi, tesu dhammesu asubhādīnaṃ aññataravasena upaṭṭhahantesu taṃ vohāraṃ samatikkamītvā vissajjetvā asubhādito manasikaroti. Etthāha 'katham paṇ' assa ete dhammā asubhādito upaṭṭhahanti, katham vaṇṇato, katham suññato<sup>3</sup>; kathaṃ cāyam ete asubhato manasikaroti, katham vaṇṇato, katham suññato' ti—: kesā c'assa vaṇṇasaṭṭhānagandhāsavokāsavasena pañcadhā asubhato upaṭṭhahanti, pañcadhā eva cāyam ete asubhato manasikaroti, seyyathidaṃ : 'kesā nāma' ete vaṇṇato

---

\* Telapattajātaka. J. A. I. 393–401.

<sup>1</sup> Cf. J. A. I. 400<sup>10</sup>.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> °karonto.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> ad. vā.

asubhā paramapatikkūlajegucchā, tathā hi manussā divā pānabhojane patitaṃ kesavaṇṇaṃ vākaṃ vā suttaṃ vā disvā kesasaññāya manoramam pi pānabhojanam chaḍḍenti vā jigucchanti vā ; sa ṇ ṭ h ā n a t o pi asubhā, tathā hi rattim pānabhojane patitaṃ kesasaññānam vākaṃ vā suttaṃ vā phusitvā<sup>1</sup> kesasaññāya manoramam (pi) pānabhojanam chaḍḍenti vā jigucchanti vā ; g a n d h a t o pi asubhā, tathā hi telamakkhaṇapupphadhūmādisamkhārehi<sup>2</sup> virahitānam kesānam gandho paramajeguccho hoti, aggipakkhittassa<sup>3</sup> kesassa gandham ghāyitvā sattā nāsikam pidhenti mukhañ ca jigucchanti ; ā s a y a t o pi asubhā, tathā hi nānāvidhena manussāsucinissandena saṃkāraṭṭhāne taṇḍuleyyakādīni viya pittaśemhapubbaloḥitanissandena te ācitā vuddhim virūḥim vepullaṃ gamitā [ti] ; o k ā s a t o pi asubhā, tathā hi saṃkāraṭṭhāne viya taṇḍuleyyakādīni paramajegucche lomādiekatimsakuṇaparāsīmhi manuṣṣānam sisapalivethite allacamme jātā ti ; esa nayo lomādisu. Evan tāva ayam ete dhamme asubhato upaṭṭhahante asubhato manasikaroti. Yadi paṇ' assa vaṇṇato upaṭṭhahanti, asubhato manasikaroti, tathā lomā ; dāntā odātakasinaḥvasenā ti,—esa nayo sabbattha, taṃtaṃkasinaḥvasen' eva cāyam ete manasikaroti. Evaṃ vaṇṇato upaṭṭhahante vaṇṇato manasikaroti. Yadi paṇ' assa suññato upaṭṭhahanti, atha kesā ghanavinibbhogavavatthānena ojaṭṭhamakasaṃūhavasena upaṭṭhahanti, tathā lomādayo ; yathā upaṭṭhahanti cāyam<sup>4</sup> ete tath' eva manasikaroti. Evaṃ suññato upaṭṭhahante suññato manasikaroti. Evaṃ manasikaronto cāyam ete dhamme anupubbamuñcanato manasikaroti. Anupubbamuñcanato ti asubhādīnam aññataravaḥsena upaṭṭhite kese muñcitvā manasikaronto, s e y y a t h ā pi nāma jalūkā<sup>5</sup> naṅgutṭhena gahitapadesa sāpekkhā va hutvā tuṇḍena aññapadesaṃ gaṇhāti, gahite ca tasmim itaraṃ muñcati, e v a m evaṃ kesesu sāpekkho va hutvā lome manasikaroti, lomesu ca patiṭṭhite manasi-

<sup>1</sup> Vm. chupitvā.<sup>2</sup> Sic S<sup>ps</sup> ; Vm. °dhūpādi°.<sup>3</sup> Vm. aggimhi pak°.<sup>4</sup> So S<sup>ps</sup>.<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> jalūka.

kāre kese muñcati,—esa nayo sabbattha, evaṃ hi 'ssa anupubbamuñcanato manasikaroto asubhādisu aññatara-vasena te dhammā upaṭṭhahantā anavasesato upaṭṭhahanti pākāṭatarūpaṭṭhānā honti. Tassa<sup>1</sup>, seyyathā pi nāma makkaṭo dvattimsatālake tālavane vyādhena paripātiyamāno ekarukkhe pi asaṇṭhahanto paridhāvitvā yadā nivatto hoti kilanto, atha ekam eva ghanatālapaṇṇapari-veḥhitam<sup>2</sup> tālasūcim nissāya tiṭṭhati, evaṃ evaṃ citta-makkaṭo dvattimsakoṭṭhāsake imasmim kāye ten' eva yoginā paripātiyamāno ekakoṭṭhāsake pi asaṇṭhahanto paridhāvitvā yadā anekārammaṇavidhāvane<sup>3</sup> abhilāsābhā-vena<sup>4</sup> nivatto hoti kilanto, atha, (yvā)ssa kesādisu dhammo paṇṇatāro caritānurūpatāro vā yattha vā pubbe katādhikāro hoti, taṃ nissāya upacāravasena tiṭṭhati; atha taṃ eva nimittam punappuna takkāhatam vitakkāhatam karitvā yathākkamaṃ paṭhamajjhānam<sup>5</sup> uppādeti, tattha<sup>6</sup> patitṭhāya vipassanaṃ ārabhitvā ariyabhūmim pāpuṇāti. Yassa pana te dhammā vannaṭo upaṭṭhahanti, tassāpi, seyyathā pi nāma makkaṭo . . . pe . . . atha, yv āssa<sup>7</sup> kesādisu dhammo paṇṇatāro caritānurūpatāro vā yattha vā pubbe katādhikāro hoti, taṃ nissāya upacāravasena tiṭṭhati; atha taṃ eva nimittam punappuna takkāhatam vitakkāhatam karitvā yathākkamaṃ nīlakaṣiṇavasena pītakasiṇavasena vā pañca<sup>8</sup> pi rūpāvacarajhānāni uppādeti, tesaṃ ca yattha katthaci patitṭhāya vipassanaṃ ārabhitvā ariyabhūmim pāpuṇāti. Yassa pana te dhamma suññato upaṭṭhahanti, so lakkhaṇato manasikaroti; lakkhaṇato manasikaroto (ca) tattha catudhātuvavatthānavasena upacārajhānam pāpuṇāti. Atha manasikaronto te dhamme anicca-dukkh'-ānattasuttattayavasena<sup>9</sup> manasika-

<sup>1</sup> ॐ : tattha ?

<sup>2</sup> S<sup>re</sup> ghanatālavannaṇap°.

<sup>3</sup> S<sup>re</sup> °vidhāne.

<sup>4</sup> S<sup>re</sup> ahitālavane.

<sup>5</sup> S<sup>re</sup> °jjhānādim.

<sup>6</sup> S<sup>re</sup> ad. yattha katthaci, cf. note 5 and 73<sup>25</sup>.

<sup>7</sup> S<sup>re</sup> svāyassa, S<sup>re</sup> om. 73<sup>12-26</sup>.

<sup>8</sup> S<sup>re</sup> yañca.

<sup>9</sup> Or °suttantattayavasena ? S<sup>re</sup> °suttantanayavasena.

roti; ayam etassa vipassanānayo, so imaṃ vipassanaṃ ārabhitvā yathākkamaṃ ca paṭipajjitvā ariyabhūmiṃ pāpunāti ti.

Ettāvatā ca, yaṃ vuttaṃ “kathaṃ paṇāyaṃ anupubbādivasena ete dhamme manasikarotī” ti, taṃ vyākataṃ hoti; yaṃ cāpi vuttaṃ “bhāvanāvasena paṇ’ assa evaṃ vannaṇā veditabbā” ti, tass’ attho pakāsito hoti ti.

Idāni imasmim yeva dvattiṃsākāre vannaṇāparicaya-pāṭavattamaṃ yaṃ pakinnakanayo veditabbo :

nimittato lakkhaṇato dhātuto suññato  
pi ca

khandhādito ca viññeyyo dvattiṃsākā-  
ranicchayo ti.

(a) Tattha nimittato ti evaṃ vuttappakāre imasmim dvattiṃsākāre saṭṭhisatam nimittāni honti, yesaṃ vasena yogāvacaro dvattiṃsākāraṃ koṭṭhāsato parigaṇhāti, seyyathidaṃ; kesassa vannaṇanimittam saṇṭhānanimittam disānimittam okāsanimittam paricchedanimittan ti pañca nimittāni honti; evaṃ lomādisu. (b) Lakkhaṇato ti dvattiṃsākāre aṭṭhavisatisatam lakkhaṇāni honti, yesaṃ vasena yogāvacaro dvattiṃsākāraṃ lakkhaṇato manasikaroti, seyyathidaṃ: kesassa thaddhalakkhaṇaṃ ābandhanalakhaṇaṃ uṇhattalakhaṇaṃ<sup>1</sup> samudiraṇalakhaṇaṃ ti cattāri lakkhaṇāni honti; evaṃ lomādisu. (c) Dhātuto (ti) dvattiṃsākāre “chadhāturo bhikkhave ayaṃ purisa-puggalo”<sup>\*</sup> ti tattha vuttāsu dhātusu aṭṭhavisatisatam dhātuyo honti, yasaṃ vasena yogāvacaro dvattiṃsākāraṃ dhātuto parigaṇhāti, seyyathidaṃ: yā kesse thaddhatā, sā paṭhavidhātu, yā ābandhanatā, sā āpodhātu, yā paripācanatā, sā tejodhātu, yā vitthambhanatā<sup>2</sup>, sā vāyodhātū ti catasso dhātuyo honti; evaṃ lomādisu. (d) Suññato ti dvattiṃsākāre aṭṭhavisatisatam suññatā honti, yasaṃ vasena yogāvacaro dvattiṃsākāraṃ suññato vipassati, seyyathidaṃ: kesse tāva

\* Cf. M. III. 239<sup>10</sup>, etc.

<sup>1</sup> So S<sup>a</sup>; S<sup>p</sup> om.

<sup>2</sup> S<sup>a</sup> patthambhanatā.

paṭhavīdhātu āpodhātvādīhi suññā, tathā āpodhātvādayo paṭhavīdhātvādīhi ti catasso suññatā honti ; evaṃ lomādiṣu. (e) Khandhādito ti dvattiṃsākāre kesādisu khandhādivasena saṅgayhamānesu 'kesā kati khandhā honti, kati āyatanāni, kati dhātuyo, kati saccāni, kati satipaṭṭhānāni' ti evamādinā nayena vinicchayo veditabbo. Evañ c'assa vijānato tiṇakaṭṭhasamūho viya kāyo khāyati, yathāha :

"n' atthi satto naro poso, puggalo nūpalabbhati,  
suññabhūto ayaṃ kāyo tiṇakaṭṭhasamūpamo"\* ti.

Ath' assa, yā sā

"suññāgāraṃ pavīṭṭhassa santacittassa tādino  
amānusi rati hoti sammā dhammaṃ vipassato"† ti  
evaṃ amānusi rati<sup>1</sup> vuttā, sā adūratarā<sup>2</sup> hoti. Tato, yaṃ  
taṃ

"yato yato sammasati khandhānaṃ udayavyayaṃ,  
labhate pītipāmujaṃ : amataṃ taṃ vijānataṃ"‡ ti  
evaṃ vipassanāmayāṃ pītipāmujjāmatāṃ vuttaṃ, taṃ  
anubhavanto naciren' eva ariyajana-sevitāṃ aṇaṃ maram<sup>3</sup>  
nibbānāmatāṃ sacchikaroti ti

PARAMATTHAJOTIKĀYA KHUDDAKAṬṬHAKATHĀYA DVATTIṂSĀ-  
KĀRAVAṆṆANĀ NIṬṬHITĀ.

#### IV.

Idāni ekaṃ nāma kin ti evamādināṃ Kumārapañhānaṃ  
atthavaṇṇanākkamo anuppatto. Tesāṃ atthuppattiṃ<sup>4</sup>  
idha nikkhepappayojanañ ca vatvā vaṇṇanaṃ karissāma.  
Atthuppatti<sup>4</sup> tāva tesāṃ : Sopāko nāma Bhagavato mahā-  
sāvako ahosi. Tenāyasmatā jātiyā sattavassen' eva aññā<sup>5</sup>  
ārādhitā. Tassa Bhagavā pañhavyākaraṇena upasampadaṃ  
anuññātukāmo attanā adhippetatthānaṃ pañhānaṃ vyāka-

\*

† Cf. Dh. 373.

‡ Dh. 374.

<sup>1</sup> S<sup>o</sup> -ī.

<sup>2</sup> S<sup>o</sup> adūrakarā, S<sup>o</sup> adūrakaro.

<sup>3</sup> S<sup>o</sup> -ra.

<sup>4</sup> So S<sup>o</sup>.

<sup>5</sup> S<sup>o</sup> -vasseh' eva aññā.



raṇasamatthataṃ (ñatvā?) pasanno “ekam nāma kin” ti evamādinā<sup>1</sup> pañhe pucchi. So vyākāsi, tena ca vyākaraṇena Bhagavato cittaṃ ārādhesi; sā ca tassāyasmato upasampadā ahosi.\* Ayam tesam atthupatti<sup>2</sup>; ya sm ā pana Saraṇagamanehi buddhadhammasamghānussativasena cittaabhāvanā, Sikkhāpadehi sīlabhāvanā, Dvattimsākārena ca kāyabhāvanā pakāsitā, ta sm ā idāni nānapakārato paññābhāvanāmukhadassanattam ime pañhavyākaraṇe<sup>2</sup> idha nikkhittā; ya sm ā vā sīlapadaṭṭhāno (samādhi) samādhipadaṭṭhānā<sup>3</sup> ca paññā, yathāha: “sīle patitṭhāya naro sapañño cittaṃ paññā ca bhāvayan”† ti, ta sm ā Sikkhāpadehi sīlam, Dvattimsākārena tamgocaram samādhim dassetvā samāhitacittassa nānādharmaparikkhārāya paññā(ya) pabhedadassanattam idha nikkhittā ti viññātabbā.

I. Idam tesam idha nikkhepappayojanam, idāni tesam atthavaṇṇanā hoti: *Ekam nāma kin* ti Bhagavā, yasmim ekadhammasmim<sup>4</sup> bhikkhu sammā nibbindamāno anupubbena dukkhass’ antakaro<sup>5</sup> hoti, yasmim c’āyasmā nibbindamāno anupubbena dukkhass’ antam akāsi, tam dhammam sandhāya pañham pucchati; *sabbe sattā aharatṭhitika* ti thero puggalādhitṭhānāya desanāya visajjeti, “katamā ca bhikkhave sammāsati: idha bhikkhave bhikkhu kāye kāyānupassī viharatī”‡ ti evamādinī c’ ettha sutkāni evam-vissajjanayuttisambhave sādhakāni. Ettha, yenāhārena sabbe sattā ‘āharatṭhitikā’ ti vuccanti, <sup>6</sup>so āhāro tam vā nesam āharatṭhitikattam “ekam nāma kin” ti putṭhena therena nidditṭhan ti veditabbam; tam hi Bhagavatā idha “ekan” ti adhippeta(m), na tu ‘sāsane loke vā aññam ekam nāma (n’) atthī’ ti ñāpetum, vuttañ

\* C. A. F. Rhys Davids, *Psalm of the Brethren*, p. 233 sqq.

† S. I. 13<sup>16</sup>.

‡ D. II. 313<sup>4</sup>, etc.

<sup>1</sup> ॐ : evamādike?

<sup>2</sup> So S<sup>ps</sup>.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> -no.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> ad. bhikkhave < 77<sup>1</sup>.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> here and 77<sup>4</sup> antakaro.

<sup>6</sup> S<sup>a</sup> ins. na.

c' etam Bhagavatā: "ekadhamme bhikkhave bhikkhu sammā nibbindamāno sammā virajjamāno sammā vimuccamāno sammā pariyantadassāvī sammattam<sup>1</sup> abhisamecca diṭṭhe va dhamme dukkhass' antakaro hoti, katamasmiṃ ekadhamme: sabbe sattā āharaṭṭhitikā; imasmim kho bhikkhave ekadhamme bhikkhu sammā nibbindamāno . . . pe . . . dukkhass' antakaro hoti, 'eko pañho eko uddeso ekam veyyākaraṇan' ti iti yan tam vuttam, idam etam paṭicca vuttan"\* ti. Āharaṭṭhitikā ti c' ettha, yathā "atthi bhikkhave subhanimittam, tattha ayoniso-manasikārabahulikāro<sup>2</sup> ayam āhāro anuppannassa vā kāmaccchandassa uppādāyā"<sup>†</sup> ti evamādisu paccayo 'āhāro' ti vuccati, evam paccayam āhāra-saddena gahetvā paccayaṭṭhitikā 'āharaṭṭhitikā' ti vuttā; cattāro pana āhāre sandhāya 'āharaṭṭhitikā' ti vuccamāne "Asaññasattā devā ahetukā anāhārā aphassakā avedanikā"<sup>‡</sup> ti vacanato 'sabbe' ti vacanam ayuttam bhaveyya. Tattha siyā: 'evam pi vuccamāne "katame dhammā sappaccayā: pañca kkhandhā rūpakkhando"<sup>3</sup> . . . pe . . . viññānakkhando"<sup>§</sup> ti vacanato khandhānam yeva paccayaṭṭhikattam yuttam, sattānan tu ayuttam ev' etam vacanam bhaveyyā' ti. Na kho pan' etam evam daṭṭhabbam, kasmā: sattesu<sup>4</sup> khandhopacārasiddhito, sattesu hi<sup>5</sup> khandhopacāro siddho, kasmā: khandhe upādāya paññāpetabbato, katham: gehe gāmūpacāro viya, sesāni gehāni upādāya paññāpetabbattā gāmassa ekasmim pi dvīsu tīsu pi vā gehesu daddhesu 'gāmo daddho' ti evam gehe gāmūpacāro siddho, evam<sup>6</sup> khandhe(su) paccayaṭṭhenāharaṭ-

\* A. V. 50<sup>34</sup>—51<sup>6</sup>.† S. V. 64<sup>17</sup>.

‡ Vibh. 419.

§ Dh. S. § 1088.

<sup>1</sup> So S<sup>ps</sup> here and 80<sup>30</sup>; A. sammattham, v.l. sammad attham, Mp<sup>k</sup> sammatt h ā b hisameccā ti samabhāgattam (cod.—antam) ñāṇena abhisamāgantvā.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> °karo.<sup>3</sup> S<sup>s</sup> om.<sup>4</sup> S<sup>s</sup> ad. hi ca.<sup>5</sup> S<sup>s</sup> ad. ca, S<sup>p</sup> om. hi.<sup>6</sup> S<sup>p</sup> evam evam.

ṭhitikesu ‘sattā āhāraṭṭhitikā’ ti ayam upacāro siddho ti veditabbo; paramatthato ca “khandhesu jāyamānesu jīyamānesu ca khaṇe khaṇe tvam bhikkhu jāyase ca jīyase ca miyase cā” \* ti vadatā Bhagavatā tesu sattesu khandhupacāro siddho ti dassito evā ti veditabbo; (yato), yena<sup>1</sup> paccayākhyena āhārena sabbasattā tiṭṭhanti, so āhāro taṃ vā nesam āhāraṭṭhitikattaṃ “ekan” ti veditabbam. Āhāro hi<sup>2</sup> āhāraṭṭhitikattaṃ vā aniccatākāraṇato nibbidatṭhānaṃ hoti, <sup>3</sup>atha tesu sabbasattasaññītesu samkhāresu aniccatādassanena nibbindamāno anupubbena dukkhass’ antakaro hoti paramatthavisuddhiṃ pāpunāti, yathāha :

“sabbe samkhārā aniccā ti yadā paññāya passati,  
atha nibbindatī dukkhe : esa maggo visuddhiyā”†  
ti.

Ettha ca “ekam nāma kin” ti ca “ki hā” ti ca duvidho pāṭho; tattha Sīhalānaṃ “ki hā” ti<sup>4</sup> pāṭho, te hi ‘kin’ ti vattabbe “ki hā” ti<sup>5</sup> vadanti; keci bhaṇanti: “ha iti nipāto,<sup>6</sup> Theriyānaṃ pi ayam eva pāṭho” ti; ubhayattha pi pana eko va attho, yathā ruccati, tathā paṭhitabbam. Yathā pana “sukhena phuṭṭhā atha vā dukhena”† “dukkhaṃ domanassaṃ paṭisaṃvedetī”‡ § ti evamādisu (katthaci dukhan ti) katthaci dukkhan ti vuccati, evaṃ katthaci eka[m]⁷ ti katthaci ekan ti vuccati, idha pana eka[m] nāmā ti ayam eva pāṭho.

II. Evaṃ iminā pañhavyākaraṇena āradhdhacitto satthā purimanayen’ eva uttarim pañhaṃ pucchati: *dve nāma kin* ti. Thero *dve* ti paccanubhāsivā *nāmañ ca rūpañ ca* ti dhammādhittiṭṭhānāya desanāya vissajjeti. Tattha āramanābhimukhaṃ namanato cittassa ca natihetuto sabbam

\*

‡ Dhp. 83<sup>c</sup>.

† Dhp., 277.

§ M. I. 313<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>p</sup> yenā yena (∴ yato yena?).

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> Āhāro ti hi.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> ins. na.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> “ti hā” ti.

<sup>5</sup> S<sup>s</sup> “kim hā” ti.

<sup>6</sup> S<sup>p</sup> ins. tena.

<sup>7</sup> Cf. the text.

pi arūpa(m) nāman ti vuccati, idha pana nibbidāhetuttā sāsavadhammam eva adhippetam; ruppanatthēna cattāro ca mahābhūtā sabbañ ca tad-upādāya pavattamānam rūpam rūpan ti vuccati, tam sabbam pi idhādhippetam, adhippāyavasen' eva c'ettha “dve nāma nāmañ ca rūpañ cā” ti vuttam na aññesam dvinnam abhāvato, yathāha: “dvīsu bhikkhave dhammesu bhikkhu sammā nibbindamāno . . . pe . . . dukkhass' antakaro hoti, katamesu dvīsu: nāme ca rūpe ca; imesu kho bhikkhave dvīsu dhammesu bhikkhu sammā nibbindamāno . . . pe . . . dukkhass' antakaro hoti, ‘dve pañhā dve uddeśā dve veyyākaranānī’ ti iti yan tam vuttam, idam etam paṭicca vuttan” \* ti. Ettha ca nāmarūpamattadassanena attadiṭṭhiṃ pabāya anattānupassanāmukhen' eva nibbindamāno anupubbena dukkhass' antakaro hoti paramatthavisuddhiṃ pāpunāti ti veditabbo, yathāha:

“sabbe dhammā anattā ti yadā paññāya passati,  
atha nibbindatī dukkhe: esa maggo visuddhiyā” †  
ti.

III. Idāni iminā pi pañhavyākaraṇena āradhacitto satthā purimanayen' eva uttarim pañham pucchati: *tīṇi nāma kin* ti. Thero *tīṇi* ti paccanubhāsivā puna vyākariṭabbassa atthassa līṅgānurūpam samkhyam dassento *tisso vedanā* ti vissajjeti; aha vā ‘yā Bhagavatā “tisso vedanā” ti vuttā, imaṃ attham aham ‘tīṇi’ ti paccemi’ ti dassento āhā ti evam p' ettha attho veditabbo, anekamukhā hi desanā paṭisambhidāppabhedena desanāvilāsappattānam—keci panāhu: “tīṇi ti adhikapaḍam idan” ti—; purimanayen' eva c' ettha “tisso vedanā” ti vuttam na aññesam tinnam abhāvato, yathāha: “tīsu bhikkhave dhammesu bhikkhu sammā nibbindamāno . . . pe . . . dukkhass' antakaro hoti, katamesu tīsu: tīsu vedanāsu; imesu kho bhikkhave tīsu dhammesu bhikkhu sammā nibbindamāno . . . pe . . . dukkhass' antakaro hoti, ‘tayo pañhā tayo uddeśā tīni veyyākaranānī’ ti iti yan tam

vuttam, idam etam paṭicca vuttan"\* ti. Ettha ca "yaṃ kiñci vedayitam, sabban taṃ dukkhasmin ti vadāmi"† ti vuttasuttānusārena vā

"yo sukham dukkhato addā dukkham addakkhi sal-  
lato

adukkha-m-asukham santam addakkhi nam anic-  
cato"‡ ti

evam dukkhadukkhatā-viparināmadukkhatā-samkhāraduk-  
khatānusārena vā tissannam vedanānam dukkhabhāva-  
dassanena sukhasaññam pāhāya dukkhānupassanāmu-  
khena nibbindamāno anupubbena dukkhass' antakaro hoti  
paramatthavisuddhim pāpunāti ti veditabbo, yathāha :

"sabbe samkhārā dukkhā ti yadā paññāya passati,  
atha nibbindatī dukkhe : esa maggo visuddhiyā"§  
ti.

IV. Evaṃ iminā pi pañhavyākaraṇena ārad dhacitto satthā  
purimanayen' eva uttarim pañham pucchati: *cattāri nāma*  
*kin* ti. Tattha imassa pañhassa vyākaraṇapakkhe *kat-*  
*thaci* purimanayen' eva cattāro āhārā adhippetā, yathāha:  
"catusu bhikkhave dhammesu bhikkhu<sup>1</sup> sammā nibbin-  
damāno . . . pe . . . dukkhass' antakaro hoti, katamesu  
catusu: catusu āhāresu; imesu kho bhikkhave catusu  
dhammesu bhikkhu sammā nibbindamāno . . . pe . . .  
dukkhass' antakaro hoti, 'cattāro pañhā cattāro uddesā  
cattāri veyyākaraṇāni' ti (iti) yaṃ taṃ vuttam, idam etam  
paṭicca vuttan"|| ti, *katthaci*, yesu (su)bhāvitacitto<sup>2</sup>  
anupubbena dukkhass' antakaro hoti, tāni cattāri satipaṭ-  
ṭhānāni, yathāha Kajaṅgalā bhikkhunī: "catusu āvuso  
dhammesu bhikkhu sammā subhāvitacitto sammā pari-  
yantadassāvī sammattam abhisamecca diṭṭhe va dhamme

\* A. V. 51<sup>22-32</sup>.

† Cf. S. II. 53<sup>20</sup>, IV. 216, note 7.

‡ S. IV. 207<sup>15</sup>.

§ Dhp. 278.

|| A. V. 52<sup>1-11</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>s</sup> bhikkhave bhikkhu dhammesu, *here and* 82<sup>15</sup>.

<sup>2</sup> Cf. 83<sup>24</sup>, 80 note 1.

dukkhass' antakaro hoti, katamesu catusu : catusu satipaṭ-  
 ṭhānesu ; imesu kho āvuso catusu dhammesu bhikkhu  
 sammā subhāvitacitto . . . pe . . . dukkhass' antakaro  
 hoti, 'cattāro pañhā cattāro uddesā cattāri veyyākaranāni'  
 ti iti yan taṃ vuttaṃ Bhagavatā<sup>1</sup>, idam etaṃ paṭicca  
 vuttan"\* ti, idha pana, yesaṃ catunnaṃ anubodha-  
 paṭivedhato bhavataṇhūpacchedo hoti, yasmā tāni cattāri  
 ariyasaccāni adhippetāni yasmā vā iminā pariyāyena  
 vyākataṃ<sup>2</sup> vyākataṃ eva hoti, tasmā thero cattāri ti pacca-  
 nubhāsivā ariyasaccāni ti vissajjeti. Tattha cattāri ti gāṇa-  
 nāparicchedo ; ariyasaccāni ti ariyāni saccāni, avitathāni  
 avisamvādakāni ti attho, yathāha : "imāni kho bhikkhave  
 cattāri ariyasaccāni tathāni avitathāni anaññathāni, tasmā  
 ariyasaccāni ti vuccanti"<sup>†</sup> ti ; yasmā vā sadevakena lokena  
 arañiyato—abhigamanīyato ti vuttaṃ hoti—vāyāmitabbaṭ-  
 ṭhānasaññite aye<sup>3</sup> vā iriyanato anaye vā na-iriya-  
 nato ‡ sattatimsabodhapakkhiyaariyadhammasamāyogato  
 vā ariyasammataṃ buddhapaccekaḥbuddhabuddhasāvakaṃ etāni  
 paṭivijjhanti, tasmā pi ariyasaccāni ti vuccanti, yathāha :  
 "cattār' imāni bhikkhave ariyasaccāni . . . pe . . . imāni  
 kho bhikkhave cattāri ariyasaccāni ; ariyā imāni paṭivij-  
 jhanti, tasmā ariyasaccāni ti vuccanti"§ (ti) ; a pi ca  
 Bhagavato saccāni ti pi ariyasaccāni, yathāha : "sade-  
 vake bhikkhave . . . pe . . . -manussāya tathāgato ariyo,  
 tasmā ariyasaccāni ti vuccanti"|| ti ; a tha vā tesāṃ  
 abhisambuddhattā ariyabhāvasiddhito pi ariyasaccāni,  
 yathāha : "imesaṃ kho bhikkhave catunnaṃ ariyasac-  
 cānaṃ yathābhūtaṃ abhisambuddhattā tathāgato arahāṃ  
 sammāsambuddho ti vuccati"¶ ti. Ayam etesaṃ padattho.  
 Etesaṃ pana ariyasaccānaṃ anubodhapāṭivedhato bhava-

\* A. V. 56<sup>10-27</sup>.† S. V. 485<sup>17</sup>.‡ Cf. Pj. ad S.N. 115° ; vide 85<sup>22</sup>.

§ Cf. S. V. 425 ; Vm. XVI. § 20, p. 495 (PTS).

|| S. V. 435<sup>25</sup>.¶ S. V. 433<sup>20</sup>.<sup>1</sup> S<sup>o</sup> om.<sup>2</sup> S<sup>o</sup> ad. su taṃ.<sup>3</sup> S<sup>o</sup> vāyām°, S<sup>o</sup> vāyāmitabbay u t ta ṭṭhānasaññito ayye.

tanhācchedo hoti, yathāha : “ta-y-idam bhikkhave dukkham ariyasaccam anubuddham paṭividdham . . . pe . . . dukkhanirodhagāminī paṭipadā ariyasaccam anubuddham paṭividdham, uccinnā bhavatanhā khinā bhavanetti, n’atthi dāni punabbhavo ”\* ti.

V. (Evam) iminā pi [catu]pañhavyākaranena āradhacitto satthā purimanayen’ eva uttarim pañham pucchati : *pañca nāma kin* ti. Thero *pañcā* ti paccanubhāsivā *upādānakhandhā* ti vissajjeti. Tattha *pañcā* ti gananaparichedo ; upādānena janitā upādānajanakā vā khandhā upādānakhandhā, yam kiñci<sup>1</sup> rūpam vedanā saññā saṃkhārā viññāṇaṇ ca sāsavā upādāniyā, etesam etam adhivacanam ; pubbanayen’ eva c’ ettha “pañcūpādānakkhandhā” ti vuttam na aññesam pañcannam abhāvato, yathāha : “pañcasu bhikkhave dhammesu bhikkhu sammā nibbindamāno . . . pe . . . antakaro hoti, katamesu pañcasu : pañcasu upādānakkhandhesu ; imesu kho bhikkhave pañcasu dhammesu bhikkhu sammā nibbindamāno . . . pe . . . antakaro hoti, ‘pañca pañhā pañca uddesā pañca veyyākaranānī’ ti iti yan tam vuttam, idam etam paṭicca vuttan ”† ti. Ettha ca pañca khandhe udayabbayavasena sammasanto vipassanāmatam laddhā anupubbena nibbānamatam sacchikaroti, yathāha :

“yato yato sammasati khandhānam udayabbayam,  
labhate<sup>2</sup> pītipāmojjam : amatan tam vijānatan ”‡ ti.

VI. Evam iminā pi pañhavyākaranena āradhacitto satthā purimanayen’ eva uttarim pañham pucchati : *cha nāma kin* ti. Thero *cha* iti paccanubhāsivā *ajjhattikāni āyatanānī* ti vissajjeti. Tattha *cha* iti gananaparichedo ; ajjhatte niyuttānī § attānam adhikatvā<sup>3</sup> pavattānī ajjhattikānī, [āyatanam] āyassa vā<sup>4</sup> tananato āyatassa vā sam-

\* S. V. 482<sup>3</sup>.

‡ Dh. p. 374.

† A. V. 52<sup>14-24</sup>.

§ Cf. Pān. IV. 4, 69.

<sup>1</sup> So S<sup>ps</sup>.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> adhikam katvā.

<sup>2</sup> S<sup>p</sup> -ti.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> ca.

sāradukkhassa nayanato āyatanāni, cakkhusotaghāna-jivhākāyamanānam etaṃ adhivacanam; pubbanayena c' ettha "cha ajjhattikāni āyatanāni" ti vuttam na aññesaṃ channam abhāvato, yathāha: "chasu bhikkhave dhammesu bhikkhu sammā nibbindamāno . . . pe . . . antakaro hoti, katamesu chasu: chasu ajjhattikesu āyatanesu; imesu kho bhikkhave chasu dhammesu bhikkhu sammā nibbindamāno . . . pe . . . antakaro hoti, 'cha pañhā cha uddesā cha veyyākaranāni' ti iti yan taṃ vuttam, idam etaṃ paṭicca vuttan"\* ti. Ettha ca cha ajjhattikāni "suñño gāmo ti kho bhikkhave chann' etaṃ ajjhattikānam [āyatanānam] adhivacanan"† ti vacanato suññato, bubbulakamarīcikādīni viya na-ciraṭṭhitikato tucchato vañcanakato ca samanupassam nibbindamāno anupubbena dukkhass' antaṃ katvā Maccurājassa adassanam upeti, yathāha:

"yathā bubbulakam passe yathā passe marīkikam,  
evam lokam avekkhantam Maccurājā na passatī"‡ ti.

VII. (Evam) iminā (pi) pañhavyākaranena ārad dhacitto satthā uttarim pañham pucchati: *satta nāma kin* ti. Thero, kiñcāpi Mahāpañhavyākaraṇeṣ satta viññāṇaṭṭhitiyo vuttā, api ca kho pana, yesu dhammesu (su)bhāvitacitto<sup>1</sup> bhikkhu dukkhass' antakaro hoti, te dassento *satta bojjhangā* ti vissajjeti, ayam pi c' attho Bhagavatā anumato eva, yathāha: "paṇḍitā gahapatayo Kajaṅgalā bhikkhunī, mahāpaññā gahapatayo Kajaṅgalā bhikkhunī, mañ ce<sup>2</sup> pi tumhe gahapatayo upasaṃkamitvā etaṃ attham puccheyyātha, aham pi evam eva vyākareyyam, yathā taṃ Kajaṅ-

\* A. V. 52<sup>27</sup>—53<sup>2</sup>.

‡ Dh. p. 170.

† S. IV. 174<sup>32</sup>.

§ A. V. 53<sup>9</sup>.

<sup>1</sup> Vide 80, note 2.

<sup>2</sup> = A. codd. MPh (Burmese MSS.); S<sup>p</sup> nañ ce.



galāya bhikkhuniyā vyākatan ti,"\*—tāya ca evaṃ vyākatam :  
 "sattasu āvuso dhammesu bhikkhu sammā subhāvitacitto  
 . . . pe . . . diṭṭhe va dhamme dukkhass' antakaro hoti,  
 katamesu sattasu : sattasu bojjhaṅgesu ; imesu kho āvuso  
 sattasu dhammesu bhikkhu sammā subhāvitacitto diṭṭhe  
 va dhamme dukkhass' antakaro hoti, 'satta pañhā satta  
 uddesā satta veyyākaraṇāni' ti iti yaṃ taṃ vuttaṃ Bhaga-  
 vatā, idam etaṃ paṭicca vuttan "† ti. Evam ayam attho  
 Bhagavatā anumato evā ti veditabbo. Tattha sattā ti unā-  
 dhikanivāraṇa-gaṇanaparicchedo ; bojjhaṅgā ti satiādīnaṃ  
 dhammānaṃ etaṃ adhivacanaṃ. Tatrāyaṃ padattho :  
 etāya<sup>1</sup> lokiyalokuttaramaggakkhaṇe uppajjamānāya linud-  
 dhaccapatiṭṭhānāyūhanakāmasukhattakilamathānuyogauc-  
 chedasassatābhinivesaanekūpaddavapaṭipakkhabhūtāya sa-  
 ti-dhammavicaya-viriya-pīti-passaddhi-samādh'-ūpekkhā-  
 saṃkhātāya dhammasāmaggiyā ariyasāvakō bujjhati ti  
 katvā bodhi—kilesasantānaniddāya utṭhahati cattāri vā  
 ariyasaccāni paṭivijjhati nibbānaṃ eva vā sacchikarotī ti  
 vuttaṃ hoti—, yathāha : "satta bojjhaṅge bhāvetvā anut-  
 taram sammāsambodhim abhisambuddho"‡ ti ; yathāvut-  
 tappakārāya vā etāya dhammasāmaggiyā bujjhati ti katvā  
 ariyasāvakō pi<sup>2</sup> bodhi ; iti tassā dhammasāmaggisamkhā-  
 tāya bodhiyā aṅgabhūtattā bojjhaṅgā jhānaṅgamaggaṅgāni  
 viya, tassa vā 'bodhi' ti laddhavohārassa ariyasāvakassa  
 aṅgabhūtattā pi bojjhaṅgā senaṅgarathaṅgādayo viya ; api  
 ca "bojjhaṅgā ti, ken' atṭhena bojjhaṅgā : [sam]bodhāya  
 samvattanti ti bojjhaṅgā, bujjhanti ti bojjhaṅgā, (anubuj-  
 jhanti ti bojjhaṅgā), paṭibujjanti ti bojjhaṅgā"§ ti iminā  
 pi Paṭisambhidāyaṃ vuttena vidhinā bojjhaṅgānaṃ boj-  
 jhaṅgattho<sup>3</sup> veditabbo. Evam ime satta bojjhaṅge bhāvento  
 bahulikaronto nacirass' eva ekantanibbidādiguṇapaṭilābhī  
 hoti, tena 'diṭṭhe va dhamme dukkhass' antakaro hoti' ti

\* A. V. 58<sup>21</sup>–59<sup>2</sup>.† A. V. 57<sup>2</sup>.‡ Cf. D. III. 101<sup>25</sup>.§ Paṭisambhidā. II. 115<sup>6</sup>.

vuccati, vuttañ c' etam Bhagavatā: "satt' ime bhikkhave bojjaṅgā bhāvitā bahulikā ekantanibbidāya virāgāya upasamāya abhiññāya sambodhāya nibbānāya samvat-tanti" \* ti.

VIII. Evaṃ iminā pi pañhavyākaraṇena āradhacitto satthā uttarim pañham pucchati: *aṭṭha nāma kin* ti. Thero, kiñcāpi Mahāpañhavyākaraṇe† aṭṭha lokadhammā vuttā, api ca kho pana, yesu dhammesu subhāvitacitto<sup>1</sup> bhikkhu dukkhass' antakaro hoti, te dassento 'ariyāni aṭṭha maggaṅgāni' ti avatvā, yasmā aṭṭhaṅgavinimmutto<sup>2</sup> maggo nāma n'atthi aṭṭhaṅgamattam eva tu maggo, tasmā tam attham sādento desanāvilāsena ariyo aṭṭhaṅgiko maggo ti vissajjeti. Bhagavatā pi cāyam attho desanānayo ca anumato eva, yathāha: "(paṇḍitā) gahapatayo Kajaṅgalā bhikkhunī . . . pe . . . aham pi evam eva vyākareyyam, yathā tam Kajaṅgalāya bhikkhuniyā vyākatan" ‡ ti,—tāya evam vyākatam: "aṭṭhasu āvuso dhammesu bhikkhu sammā subhāvitacitto . . . pe . . . diṭṭhe va dhamme dukkhass' antakaro hoti, 'aṭṭha pañhā aṭṭha uddesā aṭṭha veyyākaraṇāni' ti iti yan tam vuttam Bhagavatā, idam etam paṭicca vuttan" § ti. Evaṃ ayam attho desanānayo (ca) Bhagavatā anumato evā ti veditabbo. Tattha ariyo ti nibbānatthikehi abhigantabbo, api ca ārakā kilesehi vat-tanato ariyabhāvakāraṇato<sup>3</sup> ariyaphalapaṭilabhanato cāpi<sup>4</sup> ariyo ti veditabbo; aṭṭh' aṅgāni assā ti aṭṭhaṅgiko, sv āyam caturaṅgikā viya senā pañcaṅgikam viya ca turīyam aṅgavinibbhogena anupalabbhasabbhāvato<sup>5</sup> aṅgamattam evā ti veditabbo; maggati iminā nibbānam, sayam vā maggati<sup>6</sup>, kilese mārento vā gacchati<sup>6</sup> ti maggo. Evaṃ-atthappabbhedāñ c' imam aṭṭhaṅgikam maggam bhāvento

\* S. V. 82<sup>20</sup>.† A. V. 53<sup>22</sup>.‡ A. V. 58<sup>21</sup>–59<sup>2</sup>.§ A. V. 57<sup>4</sup>–10.<sup>1</sup> S<sup>o</sup> om. su-; cf. 80, note 2.<sup>2</sup> S<sup>o</sup> ariyaṭṭhaṅgav<sup>o</sup><sup>3</sup> S<sup>o</sup> > °karaṇato?<sup>4</sup> So S<sup>o</sup>.<sup>5</sup> ?; S<sup>o</sup> anupalabbhasabbhāvato, S<sup>o</sup> anupalaasabbhāvato.<sup>6</sup> S<sup>o</sup> mārento vā kilese g<sup>o</sup>.

bhikkhu avijjam bhindati vijjam uppādeti nibbānam sacchikaroti, tena diṭṭhe va dhamme dukkhass' antakaro (ho)ti<sup>1</sup>, vuttañ c' etaṃ: "seyyathā pi (bhikkhave) sālisūkam vā yavasūkam vā sammā paṇihitaṃ hatthena vā pādena vā akkantaṃ hatthaṃ vā pādam vā checchati<sup>2</sup> lohitaṃ<sup>3</sup> uppādessati ti tñānam etaṃ vijjati, taṃ kissa hetu: sammā paṇihitattā bhikkhave sūkassa, eva m eva kho bhikkhave so vata bhikkhu sammā paṇihitāya diṭṭhiyā sammā paṇihitāya maggabhāvanāya avijjam checchati<sup>2</sup> vijjam uppādessati nibbānam sacchikarissati ti tñānam etaṃ vijjati" \* ti.

IX. Iminā pi tu<sup>4</sup> pañhavyākaraṇena āradhacitto satthā uttarim pañham pucchati: *nava nāma kin ti*. Thero *nava* iti paccanubhāsivā *sattāvāsā* ti vissajjeti. Tattha *navā* ti gaṇanaparichedo; *sattā* ti jīvitindriyapaṭibaddhe khandhe upādāya paññattā pañino paññatti vā; <sup>5</sup> *āvasanti* etesū ti *āvāsā*, *sattānam āvāsā sattāvāsā*. Esa *desanāmaggo*, atthato pana *navavidhānam sattānam etaṃ adhivacanam*, *yathāha*: "sant' āvuso *sattā nānattakāyā nānattasaññino seyyathā* pi *manussā ekacce ca devā ekacce ca vinipātikā*, *ayam pathamo sattāvāso*; *sant' āvuso* *sattā nānattakāyā ekattasaññino seyyathā* pi *devā Brahmakāyikā paṭhamābhiniḃbattā*, *ayam dutiyo sattāvāso*; *sant' āvuso* *sattā ekattakāyā nānattasaññino seyyathā* pi *devā Ābhasarā*, *ayam tatiyo sattāvāso*; *sant' āvuso* *sattā ekattakāyā ekattasaññino seyyathā* pi *devā Subhakinā*, *ayam catuttho sattāvāso*; *sant' āvuso* *sattā asaññino appaṭisaṃvedino seyyathā* pi *devā Asaññasattā*, *ayam pañcama sattāvāso*; *sant' āvuso* *sattā sabbaso rūpasaññānam . . . pe . . . ākā-*

\* S. V. 10<sup>23</sup>-11<sup>4</sup> = 48<sup>25</sup>-49<sup>4</sup>, cf. A. I. 8<sup>10</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> antakaroti ti.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> chejjati; A. I. 8<sup>3</sup> bhecchati; *other (Burmese) readings are* bhijjati, bhindissati, bhijjissati. Cf. S.N. 448 *vv. ll.*

<sup>3</sup> S<sup>p</sup> *ad. vā.*

<sup>4</sup> *Sic S<sup>ps</sup>.*

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> *ins. āvāsā ti.*

sānañcāyatanūpagā, ayam chaṭṭho sattāvāso; sant' āvuso sattā . . . viññāṇañcāyatanūpagā, ayam sattamo sattāvāso; sant' āvuso sattā . . . ākiñcaññāyatanūpagā, ayam aṭṭhamo sattāvāso; sant' āvuso sattā . . . nevasaññānāsaññāyatanūpagā, ayam navamo sattāvāso"\* ti. Purimānāyena' eva c' ettha "nava sattāvāsā" ti vuttam na aññesam navannam abhāvato, yathāha: "navasu bhikkhave dhammesu bhikkhu sammā nibbindamāno . . . pe . . . dukkhass' antakaro hoti, katamesu navasu: navasu sattāvāsesu; imesu kho bhikkhave navasu dhammesu bhikkhu sammā nibbindamāno . . . pe . . . dukkhass' antakaro hoti, 'nava pañhā nava uddēsā nava veyyākaraṇānī' ti iti yantam vuttam, idam etaṃ paṭicca vuttan"† ti. Ettha ca "nava dhammā pariññeyyā, katame nava: nava sattāvāsā"‡ ti vacanato navasu sattāvāsesu ñāṇapariññāya<sup>1</sup> dhuvasukhasubhattabhāvadassanattam<sup>2</sup> pahāya suddhasamkhārapuñjamattadassanena nibbindamāno, tīraṇapariññāya aniccānupassanena virajjamāno dukkhānupassanena vimuccamāno anattānupassanena sammā pariyantadassāvī, pahāṇapariññāya sammattam abhisamecca diṭṭhe va dhamme dukkhass' antakaro hoti,—ten' etaṃ vuttam: "navasu bhikkhave dhammesu bhikkhu sammā nibbindamāno . . . pe . . . diṭṭhe va dhamme dukkhass' antakaro hoti, katamesu navasu: navasu sattāvāsesū" (ti).

X. Evaṃ iminā pañhavyākaraṇena āradhacitto satthā uttarim pañham pucchati: *dasa nāma kin* ti. Tattha, kiñcāpi imassa pañhassa ito aññatra veyyākaraṇesu dasa akusalakammāpathā vuttā, yathāha: "dasasu bhikkhave dhammesu bhikkhu sammā nibbindamāno . . . pe . . . diṭṭhe va dhamme dukkhass' antakaro hoti, katamesu dasasu: dasasu akusalakammāpathesu; imesu kho bhikkhave dasasu dhammesu (bhikkhu sammā) nibbindamāno

\* D. III. 263<sup>o-30</sup>, etc.

† A. V. 53<sup>31</sup>-54<sup>o</sup>.

‡ Cf. D. III. 288<sup>20</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>o</sup> ñāṭapariññāya.

<sup>2</sup> So S<sup>o</sup>.

. . . pe . . . diṭṭhe va dhamme dukkhass' antakaro hoti, 'dasa pañhā dasa uddesā dasa veyyākaranāni' ti iti yaṇ taṃ vuttaṃ, idam etaṃ paṭicca vuttan''\* ti, idha pana, yasmā ayam āyasmā attānaṃ anupanetvā aññaṃ vyākātukāmo yasmā vā iminā pariyāyena vyākatam [a]vyākatam<sup>1</sup> eva hoti, tasmā, yehi dasahi aṅgehi samannāgato arahā ti pavuccati, tesam adhigamaṃ dīpento *dasah' aṅgehi samannāgato arahā ti pavuccati* ti puggalādhiṭṭhānāya desanāya vissajjeti; yato ettha, yehi dasahi aṅgehi samannāgato arahā ti pavuccati, tāni das' aṅgāni "dasa nāma kiṇ" ti puṭṭhena therena niddiṭṭhāni ti veditabbāni. (Tāni) ca dasa<sup>2</sup> "asekho asekho ti bhante vuccati, kittāvatā nu<sup>3</sup> kho bhante bhikkhu asekho hoti ti,—idha bhikkhave<sup>4</sup> bhikkhu asekhāya sammādiṭṭhiyā samannāgato hoti, asekhena sammāsamkappena samannāgato hoti, asekhāya sammāvācāya samannāgato hoti, asekhena sammākammantena samannāgato hoti, asekhena sammāājivena samannāgato hoti (asekhena sammāvāyāmena samannāgato hoti), asekhāya sammāsatiyā samannāgato hoti, asekhena sammāsamādhinā samannāgato hoti, asekhena sammāñāṇena samannāgato hoti, asekhāya sammāvimuttiyā samannāgato hoti; evaṃ kho bhikkhave<sup>4</sup> bhikkhu asekho hoti''† ti evamādisu suttesu vuttanāyena' eva veditabbāni ti

PARAMATTHAJOTIKĀYA KHUDDAKATṬHAKATHĀYA KUMĀRAPAÑHAVANNAṆĀ NITṬHITĀ.

### V.

† Idāni Kumārakapañhānantaram<sup>5</sup> nikkhittassa Maṅgalasuttassa atthavaṇṇanākkamo anuppatto. Tassa idha nikkheppappayanam vatvā atthavaṇṇanam karissāma, seyyathidaṃ : idaṃ hi suttaṃ iminānukkamena Bhagavatā avuttam pi 'yv ayam Saraṇagamanehi sāsanoṭāro Sik-

\* A. V. 54<sup>9-10</sup>.

† A. V. 221<sup>18-20</sup>.

‡ S<sup>kps</sup> = Pj. I., S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> = Pj. II. See Preface.

<sup>1</sup> Cf. 81<sup>9</sup>.

<sup>2</sup> S<sup>a</sup> om. ca dasa.

<sup>3</sup> S<sup>p</sup> om. nu.

<sup>4</sup> Sic S<sup>ps</sup> = A. codd. T (M<sub>6</sub>) M<sub>7</sub>.

<sup>5</sup> So S<sup>k</sup>; S<sup>ps</sup> Pañhānantaram.

khāpada-Dvattimsākāra-Kumārakapañhehi ca sīla-samādhipaññāppabhedanayo dassito, sabbo p' esa paramamaṅgalabhūto, yato maṅgalatthikena etth' eva abhiyogo kātabbo, so ca tassa maṅgalabhāvo iminā suttānusārena veditabbo' ti dassanattham vuttam. Idam assa idha nikkhepappayojanam.

Evam nikkhittassa pan' assa atthavannaṇnattham ayam mātikā:

vuttam yena yadā yasmā c' etam, vatvā  
 imam vidhim  
 “evam” icc ādi-pāṭhassa attham nānap-  
 pakārato  
 vaṇṇayanto samuṭṭhānam vatvā, yam  
 yattha maṅgalam,  
 vavatthapetvā tan tassa maṅgalattam  
 vibhāvaye ti.

Tattha “vuttam yena yadā yasmā c' etam, vatvā imam vidhin” ti ayam tāva addhagāthā yadidam “evam me sutam, ekam samayam Bhagavā . . . pe . . . Bhagavantam gāthāya ajjhabhāsī” ti idam vacanam sandhāya vuttā. Idam hi anussavavasena vuttam, so ca Bhagavā sayambhū anācariyako, tasmā nēdan<sup>1</sup> tassa Bhagavato vacanam arahato sammāsambuddhassa, yato vattabbam etam<sup>2</sup>: idam vacanam kena vuttam kadā kasmā ca vuttan ti, vuccate: āyasmatā Ānandena vuttam, tañ ca pana paṭhamamahāsaṅgītikāle,—paṭhamamahāsaṅgīti nāma c' esā sabbasuttanidānakosallattham ādito pabhuti evam veditabbā:

\* Dhammacakkappavattanam ādim katvā yāva Subhadda-paribbājakavinayanā katabuddhakicce Kusinārāyam Upavattane Mallānam sālavane yamakasālānam antare Visākhapunnāmadivase paccūsasamaye anupādisesāya nibbānadhātuyā parinibbute Bhagavati lokanāthe Bhagavato parinibbāne sannipatitānam sattannam bhikkhusa-tasahassānam samghatthero āyasmā Mahākassāpo

\* 98<sup>16</sup>. Cf. Sp. 3-14, Sum. I. 2-25.

<sup>1</sup> S<sup>p</sup> n' etam.

<sup>2</sup> S<sup>k</sup> yato vattabbavacanam.

sattāhaparinibbute Bhagavati Subhaddena buđđhapabbajitena “alam āvuso mā socittha mā paridevittha, sumuttā mayam tena mahāsamanena; upaddutā ca [mayam] homa “idam vo kappati, idam vo na kappati” ti, idāni pana mayam, yaṃ icchāma, taṃ karissāma, yaṃ na icchāma, taṃ na karissāmā” ti vuttavacanam anussaranto ‘thānam kho pan’ etaṃ vijjati, yaṃ pāpabhikkhū atīta-satthukam pāvacanān ti maññamānā pakkham labhitvā nacirass’ eva<sup>1</sup> saddhammam antaradhāpeyyum, yāva ca dhammavinayo tiṭṭhati, tāva anatitasatthukam eva pāvacanam hoti, yathāha Bhagavā: “yo vo Ānanda mayā dhammo ca vinayo ca desito paññatto, so vo mam’ acca-yena satthā” \* ti; yaṃ nūnāham dhammañ ca vinayañ ca saṅgāyeyyam, yatha-y-idam sāsanam addhāniyam assa ciratṭhitikam<sup>2</sup>, yañ cāham Bhagavatā “dhāressasi pana me tvam Kassapa sānāni pamsukūlāni nibbasanāni” † ti vatvā civare sādharanaparibhogena ca “aḥam bhikkhave, yāvad eva ākamkhāmi, vivicc’ eva kāmehi . . . pe . . . paṭhamajjhānam upasampajja viharāmi, Kassapo pi bhikkhave, yāvad eva ākamkhati, vivicc’ eva kāmehi . . . pe . . . paṭhamajjhānam upasampajja viharatī” ‡ ti evamādinā nayena navānupubbavihāra §-chalabhiññāppabhede uttarimanussadhamme attanā samasamatṭhapanena ca anugahito, tassa kim aññam ānāyā bhavissati, nanu mam Bhagavā, rājā viya cakkavattī sakakavacaissariyā-nuppadānena<sup>4</sup> attano kulavamsapatitṭhāpakam puttam, ‘saddhammavamsapatitṭhāpako me ayam bhavissati’ ti mantvā iminā asādharanena anuggahena anuggahesī’ ti cintayanto dhammavinayasaṅgāyanattham bhikkhū-

\* D. II. 154<sup>5</sup>.† S. II. 221<sup>15</sup>.‡ S. II. 210–211, 216<sup>24</sup>.§ (A. IV. 410<sup>1</sup>).<sup>1</sup> S<sup>k</sup> nacirasseneva. (Sp-ṭ. nacirass’ evā ti naciren’ eva.)<sup>2</sup> S<sup>k</sup> *ad.* assa.<sup>3</sup> *The old reading was yāvade, see Sp-ṭ.*<sup>4</sup> So Sp-ṭ; S<sup>k</sup> sakaissariyānuppadānena, S<sup>ps</sup> sakkacca iss<sup>o</sup>.

nam ussāham janesi, yathāha : “atha kho āyasmā Mahākassapo bhikkhū āmantesi : ekam idāham āvuso samayaṃ Pāvāya Kusināraṃ addhānamaggapaṭipanno<sup>1</sup> mahatā bhikkhusaṃghena saddhiṃ pañcamattehi bhikkhusatehi” ti sabbam Subhaddakaṇḍam\* vitthāretabbam. Tato param<sup>2</sup> āha : “handa mayaṃ āvuso dhammañ ca vinayañ ca saṅgāyāma, pure adhammo dippati dhammo paṭibāhiyati avinayo dippati vinayo paṭibāhiyati, pure adhammavādino balavanto<sup>3</sup> honti dhammavādino dubbalā honti avinayavādino balavanto<sup>4</sup> honti vinayavādino dubbalā hontī” ti. Bhikkhū āhamsu : “tena hi bhante thero bhikkhū uccinatū” ti ; thero sakalanavaṅgasatthusāsana-pariyattidhare puthujjana-sotāpanna-sakadāgami-anāgāmi<sup>5</sup>-sukkhavipassaka-khīṇāsavabhikkhū anekasate<sup>6</sup> anekasahassee ca vaj-jetvā tipīṭakasabbapariyattippabhedadhare paṭisambhidāp-patte mahānubhāve yebhuyyena Bhagavatā etadaggaṃ āropite tevijjādibhede khīṇāsavabhikkhū yeva ekūnapañca-sate pariggahesi, ye sandhāya idaṃ vuttaṃ : “atha kho āyasmā Mahākassapo eken’-ūnapañca arahantasatāni uccinī”<sup>†</sup> ti. Kissa pana thero eken’ ūnaṃ akāsi ti<sup>7</sup> : āyasmato Ānandattherassa okāsakaraṇattham. Tena āyasmatā sahāpi vinā pi dhammasaṅgīti na sakkā kātum ; so hi āyasmā sekho sakaraṇiyo, tasmā saha na sakkā, yasmā pan’ assa kiñci dasabaladesitaṃ suttagēyyādi Bhagavato asammukhā paṭiggahitaṃ<sup>8</sup> nāma n’atthi, tasmā vinā na sakkā. ‘Yadi evaṃ, sekho pi samāno dham-masaṅgītiyā bahukārattā<sup>9</sup> therena uccinitabbo assa, atha kasmā na uccinito’ ti : parūpavādaparivajjanato, thero hi<sup>10</sup>

\* Vin. II. 284<sup>1</sup>-285<sup>3</sup>.† Vin. II. 285<sup>10</sup>.<sup>1</sup> S<sup>k</sup> °maggam paṭipanno.<sup>2</sup> S<sup>k</sup> aparam.<sup>3</sup> S<sup>k</sup> -ā.<sup>4</sup> S<sup>k</sup> -ā.<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> om. anāgāmi.<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> om.<sup>7</sup> S<sup>k</sup> om. ti.<sup>8</sup> S<sup>k</sup> (S<sup>p</sup> ?) sammukhā a paṭiggahitaṃ.<sup>9</sup> S<sup>k</sup> bahūpakārattā. (S<sup>p</sup>-t bahukārattā ti bahūpakārattā.)<sup>10</sup> S<sup>ps</sup> om. ; S<sup>k</sup> ca.



āyasmante Ānande ativiya vissattho ahosi<sup>1</sup>, tathā hi nam sīrasmiṃ palitesu jātesu pi “na vāyaṃ<sup>2</sup> kumārako mattam aññāsi” ti kumārakavāden’ eva ovadati<sup>3</sup>, Sakyakulappasūto cāyaṃ āyasmā Tathāgatassa bhātā mātucchāputto<sup>4</sup>, tatra bhikkhū chandāgamanam<sup>4</sup> viya maññamānā ‘bahū asekhapaṭisambhidāppatte bhikkhū ṭhapetvā Ānandaṃ yeva<sup>5</sup> sekhapāṭisambhidāppattam therō uccini’ ti upavadeyyum; tam<sup>5</sup> parūpavādaṃ parivajjento ‘Ānandaṃ vinā saṅgīti na sakkā kātum, bhikkhūnaṃ yeva anumatiyā gahessāmī’ ti na uccini. Atha sayam eva bhikkhū Ānandass’ atthāya therāṃ yācimsu, yathāha: “bhikkhū āyasantam Mahākassapaṃ etad avocum: ayaṃ bhante āyasmā<sup>6</sup> Ānando kiñcāpi sekho, abhabbo chandā dosā mohā bhayā agatim<sup>7</sup> gantum bahu<sup>8</sup> ca tena<sup>9</sup> Bhagavato santike dhammo ca vinayo ca pariyatto, tena hi bhante therō āyasantam pi Ānandaṃ uccinatū ti; atha kho āyasmā Mahākassapo āyasantam pi Ānandaṃ uccini. — Evaṃ bhikkhūnaṃ anumatiyā uccinite(na) tena āyasmatā saha<sup>10</sup> pañca therassa-tāni ahesum. — Atha kho therānaṃ bhikkhūnaṃ etad ahosi: kattha nu kho mayaṃ dhammañ ca vinayañ ca saṅgāyeyyāmā ti. Atha kho therānaṃ bhikkhūnaṃ etad ahosi: Rājagahaṃ kho mahāgocaraṃ sampannasenāsa-nam<sup>11</sup>; yan nūna mayaṃ Rājagahe vassaṃ vasantā dhammañ ca vinayañ ca saṅgāyeyyāma, na aññe bhikkhū Rājagahe vassaṃ upagaccheyyun”† ti. Kasmā pana tesam<sup>12</sup> etad ahosi: ‘idaṃ amhākaṃ thāvarakammaṃ koci

\* Vide S. II. 218<sup>22</sup>.† Vin. II. 285<sup>11-22</sup>.1 S<sup>k</sup> om.

2 “vā-saddo padapūraṇe” Sp-ṭ.

3 S<sup>ps</sup> Sp. Sum. Tathāgatassa cullapituputto.4 S<sup>ps</sup> chandagamanam.5 S<sup>ps</sup> om.6 S<sup>k</sup> om. ā y a s m ā.7 S<sup>ps</sup> chandadosamohabhayāgatim.8 S<sup>k</sup> b a h ū.9 S<sup>ps</sup> cānena, S<sup>k</sup> ca nena.10 S<sup>ps</sup> uccinitenāyasmatā saddhim.

11 Vin. Sp. Sum. pahūtasen°.

12 S<sup>ps</sup> nesam.

visabhāgapuggalo saṃghamajjham pavisitvā ukkoṭeyyā' ti. Athāyasmā Mahākassapo ñattidutiyaena kammena sāvesi; tam Saṅgītikhandhake vuttanayena<sup>1</sup> ñātabbam.

Atha Tathāgatassa parinibbānato sattasu sādhuḷāna-divasesu sattasu ca dhātupūjādivasesu<sup>2</sup> vītivattesu 'addhamāso atikkanto, idāni gimhānaṃ diyaḍḍhamāso seso upakaṭṭhā ca<sup>3</sup> vassūpanāyikā' ti mantvā<sup>4</sup> Mahākassapaṭthero "Rājagahaṃ āvuso gacchāma" ti upaḍḍham bhikkhusaṃghaṃ gahetvā ekaṃ maggaṃ gato, Anuruddhatthero upaḍḍham gahetvā ekaṃ maggaṃ gato, Ānandatthero Bhagavato pattacivaraṃ gahetvā bhikkhusaṃghaparivuto Sāvattimaṃ gantvā Rājagahaṃ gantukāmo yena Sāvatti tena cārikaṃ pakkāmi. Ānandatherena gatagataṭṭhāne mahāparidevo ahosi: "bhante Ānanda kuhiṃ satthāraṃ avasesetvā<sup>5</sup> āgato 'sī" ti. Anupubbena pana Sāvattimaṃ anuppatte there Bhagavato parinibbānasamaye viya mahāparidevo ahosi. Tatra sudam āyasmā Ānando aniccatāpaṭisaṃyuttāya<sup>6</sup> dhammiyā kathāya taṃ<sup>7</sup> mahājanaṃ saññāpetvā Jetavanaṃ pavisitvā dasabalena vasita-Gandhakuṭiyā dvāraṃ vivaritvā<sup>8</sup> mañcapīṭhaṃ nīharitvā papphotetvā Gandhakuṭiṃ sammajjitvā mālākacavaraṃ chaḍḍetvā mañcapīṭhaṃ atiharitvā<sup>9</sup> puna yathāṭṭhāne ṭhapetvā Bhagavato ṭhitakāle karaṇiyaṃ vattaṃ<sup>10</sup> sabbam akāsi. Atha therō Bhagavato parinibbānato pabhūti ṭhānanisajjabahulattā ussannadhātukaṃ kāyaṃ samassāsetuṃ dutiyādivase khīravirecanaṃ pivitvā<sup>11</sup> vihāre yeva nisīdi, yaṃ sandhāya Subhena mānavana pahitaṃ mānavakaṃ etad avoca: "akālo kho mānavaka,

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> 'nāyena' eva.

<sup>2</sup> S<sup>k</sup> dhātupūjanadivasesu.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> om.

<sup>4</sup> So Sp.; S<sup>k</sup> vatvā, S<sup>ps</sup> om.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> Sp. Sum. ṭhapetvā.

<sup>6</sup> Sum (Sp-ṭ) aniccatādiṭṭhi.

<sup>7</sup> S<sup>k</sup> ad. taṃ.

<sup>8</sup> S<sup>k</sup> pavisitvā; S<sup>p</sup> vivaritvā pavisitvā.

<sup>9</sup> S<sup>k</sup> āharitvā.

<sup>10</sup> S<sup>ps</sup> karaṇiyavattaṃ.

<sup>11</sup> S<sup>ps</sup> pitvā.

atthi me ajja bhesajjamattā pītā; app eva nāma sve pi upasamkameyyāmā”\* ti. Dutiyadivase Cetakattherena pacchāsamanena gantvā Subhena māṇavena puṭṭho Dighanikāye Subhasuttam nāma dasamam suttam abhāsī ti<sup>1</sup>. Atha<sup>2</sup> thero Jetavanamahāvihāre khaṇḍaphullapaṭisaṃkharāṇaṃ kārapetvā upakatthāya vassūpanāyikāya Rājagaham gato, tathā Mahākassapatthero, Anuruddhatthero ca sabbam bhikkhusaṃghaṃ gahetvā Rājagaham eva gato<sup>3</sup>.

Tena kho pana samayena Rājagahe aṭṭhārasa mahāvihārā honti, te sabbe pi chaḍḍitapatitauklāpā<sup>4</sup> ahesuṃ, Bhagavato (hi) parinibbāne sabbe bhikkhū attano attano pattacivaraṃ gahetvā vihāre ca parivene ca chaḍḍetvā agamamsu. Tattha therā ‘Bhagavato vacanapūjanatthaṃ titthiyavādaparimocanatthañ ca paṭhamam māsaṃ khaṇḍaphullapaṭisaṃkharāṇaṃ karomā’ ti cintesuṃ. Titthiyā hi vadeyyuṃ: “samanassa Gotamassa sāvakā satthari tṭhite yeva vihāre paṭijaggimsu, parinibbute chaḍḍesuṃ” ti, tesam vādaparimocanatthañ ca<sup>5</sup> cintesuṃ ti ‘vuttam hoti. Vuttañ c’ etam<sup>6</sup>: “atha kho therānaṃ bhikkhūnaṃ etad ahoṣi: Bhagavatā kho<sup>7</sup> āvuso khaṇḍaphullapaṭisaṃkharāṇaṃ vaṇṇitaṃ; handa mayam āvuso paṭhamam māsaṃ khaṇḍaphullapaṭisaṃkharāṇaṃ karoma, majjhimam māsaṃ san-nipatitvā dhammañ ca vinayañ ca saṅgāyissāmā”† ti. Te dutiyadivase gantvā rājadvāre aṭṭhamsu; Ajātasattu rājā āgantvā vanditvā “aham bhante kiṃ karomi, ken’ attho” ti pavāresi. Therā aṭṭhārasamahāvihārapaṭisaṃkharāṇatthāya hatthakammam paṭivedesuṃ. “Sādhu bhante” ti rājā<sup>8</sup> hatthakammakārakamanusse adāsi; therā paṭhamam māsaṃ sabbavihāre paṭisaṃkhārāpesuṃ. Atha rañño ārocesuṃ: “niṭṭhitaṃ mahārāja vihārapaṭisaṃ-

\* D. I. 205<sup>b</sup>.† Vin. II. 286<sup>2-6</sup>.<sup>1</sup> So S<sup>kps</sup>.<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> ad. k h o.<sup>3</sup> So S<sup>kp</sup>; S<sup>a</sup> gatā.<sup>4</sup> S<sup>kps</sup> °ukkalāpā.<sup>5</sup> S<sup>k</sup> om. ca.<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> Vuttam pi c’ etam (om. vuttam hoti.)<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> om.<sup>8</sup> S<sup>k</sup> om.

kharanam, idāni dhammavinayasangham karomā" ti.  
 "Sādhu bhante vissatthā karotha, mayham ānācakkam  
 tumhākam dhammacakkam hotu; ānāpetha bhante, kim  
 karomī" ti. "Sangham karontānam bhikkhūnam sanni-  
 sajjaṭṭhānam mahārājā" ti. "Kattha karomi bhante" ti.  
 "Vebhārapabbatapasse Sattapaṇṇiguhādvāre kātum yuttam  
 mahārājā" ti. "Sādhu bhante" ti kho<sup>1</sup> rājā Ajātasattu  
 Vissakammunā nimmitasadisam suvibhattabhittitthambha-  
 sopānam nānāvidhamālākammalatākammavicittam<sup>2</sup> ma-  
 hāmaṇḍapam kārapetvā vividhakusumadāmaolambakavi-  
 niggilantacāruvitānam<sup>3</sup> ratanavicittamanikoṭṭimatalam<sup>4</sup>  
 iva ca nam nānāpupphūpahāraviccitasupariniṭṭhitabhūmi-  
 kammam<sup>5</sup> brahmavimānasadisam alaṃkaritvā tasmim  
 mahāmaṇḍape pañcasatānam bhikkhūnam anagghāni  
 pañca kappiyapaccattharaṇasatāni paññāpetvā dakkhiṇa-  
 bhāgam nissāya uttarābhimukham therāsanam, maṇḍa-  
 pamajjhe puratthābhimukham buddhassa Bhagavato āsanā-  
 raham dhammāsanam paññāpetvā dantakhacitaṇṇi c' ettha  
 vijanīm ṭhapetvā bhikkhusaṃghassārocāpesi<sup>6</sup>: "niṭṭhitam  
 bhante mama<sup>7</sup> kiccan" ti. Bhikkhū Ānadam āhamsu:  
 "sve āvuso sannipāto<sup>8</sup>, tvaṇ ca sekho sakaraṇiyo; tena te  
 na yuttam sannipātam gantum, appamatto hohī" ti.<sup>9</sup>  
 Atha kho āyasmā Ānando 'sve sannipāto, na kho pana me  
 tam patirūpam, yv āham<sup>10</sup> sekho samāno sannipātam gac-  
 cheyyan' ti bahud eva rattim kāyagatāya satiyā<sup>11</sup> vitinā-  
 metvā rattiyā paccūsasamaye caṃkamā orohitvā vihāram  
 pavisitvā 'nipajjissāmī' ti kāyam āvajjesi, dve pādā bhūmito  
 muttā appattaṇṇi ca sisam bimbohanam<sup>12</sup>; etasmim antare

<sup>1</sup> S<sup>k</sup> om.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> °vicitram.

<sup>3</sup> Sp-ṭ viniggilantam = vasantam nikkhāmentam.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> vicitramanī° (om. ratana-).

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> °vicitram suparin°.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> °ghassa ār°.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> om.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> Bhikkhū āyasmantam Ā. ā.: sve āvuso Ānanda  
 saṃghasannipāto.

<sup>9</sup> S<sup>k</sup> hoti ti, S<sup>ps</sup> hosī ti.

<sup>10</sup> S<sup>k</sup> yo 'ham.

<sup>11</sup> S<sup>k</sup> kāyagātāsatiyā.

<sup>12</sup> S<sup>k</sup> -ne.

anupādāya āsavehi cittaṃ vimucci. Ayaṃ hi āyasmā caṃkamena bahi<sup>1</sup> vītinaṃetvā visesaṃ nibbattetum asak-konto cintesi 'nanu maṃ Bhagavā etad avoca : "katapuñño 'si tvam Ānanda, padhānam anuyuñja, khippam hohisi anāsavo"\* ti, buddhānañ ca kathādosso nāma n' atthi, mama pana accāradham<sup>2</sup> viriyaṃ, tena me cittaṃ uddhaccāya samvattati; handāham viriyasamatam<sup>3</sup> yojemī' ti caṃkamā orohitvā pādadhovanaṭṭhāne ṭhatvā pāde dhovitvā vihāraṃ pavisitvā 'mañcake nisīditvā thokaṃ vissamissāmi' ti kāyaṃ mañcake apanāmesi, dve pādā bhūmito muttā sisāṃ bimbohanam asampattam; etasmim antare anupādāya<sup>2</sup> āsavehi cittaṃ vimuttam<sup>4</sup>, catuririyāpathavirahitam<sup>5</sup> therassa arahattam (ahosi). Tena "imasmim sāsane anipanno anisinno aṭṭhito acāṃkamanto ko<sup>6</sup> bhikkhu arahattam patto" ti vutte "Ānandatthero" ti vattum vaṭṭati.

Atha therā bhikkhū<sup>7</sup> dutiyadivase bhattakiccaṃ katvā pattacivaraṃ paṭisaṃetvā dhammasabbhāyaṃ sannipatitā. Ānandatthero pana attano arahatta(p)pattim nāpetukāmo bhikkhūhi saha na gato; bhikkhū yathābuddham attano attano āsane<sup>8</sup> nisīdantā Ānandattherassāsanam<sup>9</sup> ṭhapetvā nisinnā: "etam āsanam kassā" ti vutte "Ānandassā" ti—"Ānando pana kuhiṃ gato" ti. Tasmim samaye therō cintesi 'idāni mayham gamanakālo' ti attano ānubhāvaṃ dassento paṭhaviyaṃ nimujjitvā attano āsane yeva attānam dassesi. Evaṃ nisinne tasmim āyasmā Mahākassapatthero bhikkhū āmantesi: "āvuso kiṃ paṭhamam saṅgāyāma dhammam vā vinayaṃ vā" ti. Bhikkhū āhaṃsu<sup>10</sup>: "bhante Kassapa vinayo nāma buddhasāsanassa āyu, vinaye ṭhite sāsanaṃ ṭhitam hoti, tasmā paṭhamam vinayaṃ saṅgāyāma"† ti. "Kam dhuraṃ<sup>11</sup> katvā" ti. "Āyasmantaṃ

\* D. II. 144<sup>19</sup>.

† Vin. II. 287.

<sup>1</sup> S<sup>k</sup> bahū (cf. 95<sup>25</sup>).

<sup>2</sup> S<sup>k</sup> mama sāraddham.

<sup>3</sup> S<sup>ks</sup> Sum. °samatham.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> vimucci.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> catuiriyāp°.

<sup>6</sup> S<sup>k</sup> qd. paṇa.

<sup>7</sup> S<sup>k</sup> om.

<sup>8</sup> S<sup>p</sup> om.; C<sup>s</sup> pattāsanesu.

<sup>9</sup> S<sup>ps</sup> °therassa ās°.

<sup>10</sup> S<sup>ps</sup> om. Bhikkhū āhaṃsu.

<sup>11</sup> S<sup>ps</sup> katvā vinayo saṅgāyitaḥ ti, there bhikkhū vanditvā dhammāsane nisīdi, Mahākassapatthero (97°).

Upālin” ti. Tato thero vinayam pucchanatthāya attanā va attānam sammanni, Upālitthero pi vissajjanatthāya sammanni, sammannitvā yathākkamam dhammāsane nisidimsu—sabbam Vinayaṭṭhakathāya vuttanayena gahetabbam. Mahākassapatthero Upālittheram paṭhamapārājikam ādim katvā sabbam vinayam pucchi, Upālitthero vissajjesi. Sabbe pañcasatā bhikkhū paṭhamapārājikasikkhāpadam sanidānam katvā ekato gaṇasajjhāyam akamsu, evam sesāni pi<sup>1</sup> — sabbam Vinayaṭṭhakathāya gahetabbam. Etena nayena sa-Ubhatovibhaṅgam sa-Khandhaka-Parivārakam<sup>2</sup> sakalam Vinayapīṭakam sajjhāyitvā<sup>3</sup> Upālitthero dantakhacitam vijanim nikkhipitvā dhammāsanaṃ orohitvā buddhe bhikkhū vanditvā attano pattāsane nisidi. Vinayam saṅgāyitvā dhammam saṅgāyitukāmo Mahākassapatthero bhikkhū pucchi: “dhammam saṅgāyantehi kam puggalam dhuram katvā dhammo saṅgāyitabbo” ti. Bhikkhū “Ānandattheram dhuram katvā” ti āhamsu. Atha kho āyasmā Mahākassapo<sup>4</sup> saṅgham nāpesi: “suṇātu me āvuso saṅgho: yadi saṅghassa pattakallam, aham Ānandam dhammam puccheyyan” ti. Atha kho āyasmā Ānando saṅgham nāpesi: “suṇātu me bhante saṅgho: yadi saṅghassa pattakallam, aham āyasmatā Mahākassapena dhammam puṭṭho vissajjeyyan” ti. Atha kho āyasmā Ānando utṭhāyāsanaṃ ekamsam cīvaram katvā there bhikkhū vanditvā dhammāsane nisidi dantakhacitam vijanim gahetvā; <sup>5</sup>Mahākassapatthero Ānandattheram dhammam pucchi <sup>6</sup>pucchāvidhānaṃ ca Sutte\* yeva vuttam, yathāha: “atha kho āyasmā Mahākassapo āyasmantam Ānandam etad avoca<sup>6</sup>: Brahmajālam āvuso Ānanda kattha bhāsitan ti,—antarā ca bhante Rājagaham antarā ca Nālandam Rājagārake Ambalaṭṭhikāyan ti—kam ārabbhā

\* Vin. II. 287<sup>15-28</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> *al.* ti.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> saṅgāyitvā

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> *ins.* atha.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> ° Parivāram.

<sup>4</sup> S<sup>k</sup> *om.* Mahā.

<sup>6-6</sup> S<sup>ps</sup> *om.*

ti—Suppiyañ ca paribbājakam Brahmadattañ ca māṇava[ka]n ti. Atha kho āyasmā Mahākassapo āyasmantaṃ Ānandaṃ Brahmajālassa nidānam pi pucchi puggalam pi pucchi. Sāmaññaphalam panāvuso Ānanda kattha bhāsitaṃ ti—Rājagahe bhante Jīvakambavane ti—kena saddhin ti—Ajātasattunā Vedehiputtana saddhin ti. Atha kho āyasmā Mahākassapo āyasmantaṃ Ānandaṃ Sāmaññaphalassa nidānam pi pucchi puggalam pi pucchi. Eten' eva upāyena pañca nikāye pucchi, puṭṭho puṭṭho āyasmā Ānando vissajjesi " ti.

Ayaṃ paṭhamamahāsaṅgīti pañcahi arahantasatehi<sup>1</sup> katā, yā loke

satehi pañcahi katā, tena Pañcasatā ti ca  
thereh' eva katattā ca Therikā ti pavuccati.<sup>2</sup>

Imissā paṭhamamahāsaṅgītiyā vattamānāya sabba-Dighanikāyaṃ<sup>3</sup> Majjhimanikāyādiñ ca pucchitvā anupubbena Khuddakanikāyaṃ pucchantena āyasmatā Mahākassapena " Maṅgalasuttaṃ āvuso Ānanda kattha bhāsitaṃ " ti evam-ādivacanāvasāne 'nidānam pi pucchi puggalam pi pucchi' ti ettha nidāne pucchite taṃ nidānam vitthāretvā, yathā ca bhāsitaṃ yena ca sutam yadā ca sutam yena ca bhāsitaṃ yattha ca bhāsitaṃ yassa ca bhāsitaṃ, taṃ sabbam kathetukāmena 'evam bhāsitaṃ mayā sutam ekam samayaṃ sutam Bhagavatā bhāsitaṃ Sāvatthiyaṃ bhāsitaṃ devatāya bhāsitaṃ' ti etam attham dassentena āyasmatā Ānandena vuttam: "Evam me sutam: ekam samayaṃ Bhagavā Sāvatthiyaṃ viharati Jetavane Anāthapiṇḍikassa ārāme. "Atha kho aññatarā devatā abhikkantāya rattiyā abhikkantavaṇṇā kevalakappam Jetavanam obhāsetvā yena Bhagavā ten' upasamkami, upasamkamitvā Bhagavantam abhivādetvā ekamantaṃ aṭṭhāsi. Ekamantaṃ ṭhitā kho sā devatā<sup>4</sup> Bhagavantam gāthāya ajjhabhāsi" ti. Evam

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> t h e r a s a t e h i, om. yā loke.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> ad. ti.

<sup>3</sup> S<sup>k</sup> -ya.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> . . . p e . . .

idam āyasmatā Ānandena vuttam, tañ ca pana paṭhamamahāsaṅgītikāle vuttan ti veditabbam. Idāni 'kasmā vuttan' ti ettha vuccate: yasmā ayam<sup>1</sup> āyasmā Mahākasapatttherena nidānam puṭṭho, tasmā tena vuttam, ya s m ā vā āyasmantam Ānandam dhammāsane nisinnam vasiganaparivutam disvā ekaccānam devatānam cittam uppannam: 'ayam āyasmā<sup>2</sup> Vedehamuni pakatiyā pi<sup>3</sup> Sakya-kulanvayo Bhagavato dāyādo Bhagavatā pi pañcakkhattum etadagge niddiṭṭho\* catuhi acchariyabbhutadhammehi samannāgato catunnam parisānam† piyo manāpo idāni maññe Bhagavato dhammarajjadāyajjam patvā buddho jāto' ti, t a s m ā āyasmā Ānando tāsam devatānam cetasā cetoparivitakkam aññāya tam abhūtaguṇasambhāvanam anadhivāsento attano sāvakabhāvam eva dīpetum āha: evam me sutam, ekam samayam Bhagavā . . . pe . . . ajjhabhāsī ti. Etth' antare pañca arahantasatāni anekāni ca devatāsahassāni "sādhū sādhū" ti āyasmantam Ānandam abhinandimsu<sup>4</sup> mahā bhūmicālo ahosi nānāvidhakusumavassam antalikkhato papati aññāni ca bahūni<sup>5</sup> acchariyāni pātur ahesum bahunnañ ca devatānam samvego uppajji: 'yam amhehi Bhagavato sammukhā sutam, <sup>6</sup>tam idān' eva<sup>6</sup> parokkham<sup>7</sup> jātan' ti<sup>8</sup>. Evam idam āyasmatā Ānandena paṭhamamahāsaṅgītikāle vadantenāpi iminā kāraṇena vuttan ti veditabbam.

Ettāvatā ca<sup>9</sup> "vuttam yena yadā yasmā c' etam, vatvā imam vidhin" ti imissā addhagāthāya attho pakāsito hoti; idāni "evam icc-ādipāṭhassa atthan nānappakārato" ti evamādimātikāya<sup>10</sup> saṅghītatthappakāsanattham vuccate:

\* *Vide* 101<sup>10</sup>.† *Cf.* D. II. 145.1 S<sup>k</sup> om.2 S<sup>ps</sup> om. ayam āyasmā.3 S<sup>ps</sup> om.4 S<sup>ps</sup> abhi v a n d i m s u.5 S<sup>ps</sup> bahūn'.6-6 S<sup>ps</sup> idān' eva tam.7 S<sup>ps</sup> ° k k h ā.8 S<sup>k</sup> om. jātan ti.9 S<sup>k</sup> ad. yam.10 S<sup>k</sup> evamādipada, corr. from or into evamātikāp a d a.



\* *Evan* ti ayam saddo upamūpadesasampahaṃsana-garahanavacanasampañiggahākāranidassanāvadhāraṇādisu atthesu datṭhabbo, tathā h'esa<sup>1</sup> “evam jātena maccena kattabbam kusalam bahun”† ti evamādisu upamāyam dissati, “evan te abhikkamitabbam evan te paṭikkamitabbam”‡ ti evamādisu upadese, “evam etaṃ Bhagavā evam etaṃ Sugatā”§ ti evamādisu sampahaṃsane, “evam evam paṇāyam vasali yasmim vā tasmim vā tassa muṇḍakassa samanākassa vannaṃ bhāsatī”|| ti evamādisu garahane, “evam bhante ti kho te bhikkhū Bhagavato paccassosun”¶ ti evamādisu vacana-sampañiggahahe<sup>2</sup>, “evam vyā kho 'haṃ bhante Bhagavatā dhammam desitaṃ ājānāmī”\*\*\* ti evamādisu ākāre, “ehi tvam māṇavaka yena samaṇo Ānando ten' upasaṃkama, upasaṃkamitvā mama vacanena samaṇam Ānandaṃ appābādham appātaṃkam lahuṭṭhānam balaṃ phāsuvihāraṃ puccha: Subho māṇavo Todeyyaputto bhavantaṃ Ānandaṃ . . . pe . . . phāsuvihāraṃ pucchati ti, e v a ñ ca vadehi: sādhu kira bhavam Ānando yena Subhassa māṇavassa Todeyyaputtassa nivesanam ten' upasaṃkamatu anūkam-pam upādāyā”†† ti evamādisu nidassane, “taṃ kiṃ maññatha Kālāmā ime dhammā kusalā vā akusalā vā ti—akusalā bhante—sāvajjā vā anavajjā vā ti—sāvajjā bhante—viññugarahitā vā viññupasatthā vā ti—viññugarahitā bhante—samattā samādinna ahitāya dukkhāya samvattanti no vā, kathaṃ vā ettha hoti ti—samattā bhante samādinna ahitāya dukkhāya samvattanti, e v a m no ettha hoti”†† ti evamādisu avadhāraṇe, idha pana ākāranidassanāvadhāraṇesu datṭhabbo. §§ Tattha ākārattheṇa evam-sad-

\* — 106<sup>20</sup> Sum. I. 26–33, Ps. *ad* M. I. 1<sup>1</sup>, Mp. *ad* A. I. 1<sup>1</sup>.

† Dhp. 53<sup>ed</sup>.

‡ M. I. 460<sup>9</sup>.

§ A. I. 192<sup>32</sup>.

|| S. I. 160<sup>11</sup>.

¶ M. I. 1<sup>6</sup>.

\*\* Vin. IV. 188<sup>27</sup> (*cf.* M. I. 130<sup>16</sup>, 256<sup>24</sup>).

†† D. I. 204<sup>7–15</sup>.

‡‡ A. I. 190<sup>6–12</sup>.

§§ — 101<sup>17</sup> = Pj. II. *ad* S. N., p. 12<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>k</sup> tathā hi, S<sup>ps</sup> tathā hesu.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> °ggahane.

dena etam attham dīpeti: ‘nānānayanipunam anekajjhāsa-  
 yasamutṭhānam atthavyañjanasampannam vividhapāṭi-  
 hāriyam dhammatthadesanāpāṭivedhagambhīram sabbasat-  
 tānam sakasakabhāsānurūpaṃ sotapatham āgacchantaṃ  
 tassa Bhagavato vacanam<sup>1</sup> sabbappakārena ko samattho  
 viññātaṃ, kiṃ pana evaṃ me sutam mayā pi ekenākārena  
 sutan’ ti; nidassanattthena ‘nāham sayambhū, na  
 mayā idam sacchikatan’ ti attānam parimocento evaṃ me  
 sutam mayā evaṃ sutan ti idāni vattabham sakalasuttam  
 nidasseti; avadhāranattthena “etaḍ aggamaṃ bhik-  
 khave mama sāvakānam bhikkhūnam bahussutānam yadi-  
 daṃ Ānando, satimantānam, gatimantānam, dhitiman-  
 tānam, upatṭhākānam<sup>2</sup> yadidaṃ Ānando”<sup>\*</sup> ti evaṃ  
 Bhagavatā pasatthabhāvānurūpaṃ attano dhāraṇabalaṃ  
 dassento sattānam sotukamyataṃ janeti: evaṃ me sutam,  
 tañ ca<sup>3</sup> atthato vā vyañjanato vā anūnam anadhikam evaṃ  
 eva na aññathā daṭṭhabban ti. Me-saddo tīsu atthesu  
 dissati, tathā hi ’ssa “gāthābhigītam me abhojaneyyan”<sup>†</sup>  
 ti evamādisu mayā ti attho, “sādhū me bhante Bhagavā  
 samkhittena dhammam desetū”<sup>‡</sup> ti evamādisu mayhan ti  
 attho, “dhammadāyādā me bhikkhave bhavathā”<sup>§</sup> ti  
 evamādisu mamā ti attho, idha pana ‘mayā sutam’ ‘mama  
 sutan’ ti ca atthadvaye vaṭṭati. Sutan ti ayaṃ suta-saddo  
 saupasaggo anupasaggo ca gamanakhyātirāgābhibhūtū-  
 pacitānuyogasotaviññeyyasotadvāraviññātādiānekatthappa-  
 bhedo, tathā hi ’ssa, “senāya pasuto”<sup>||</sup> ti evamādisu  
 gacchanto ti attho, “sutadhammassa passato”<sup>¶</sup> ti evamā-  
 disu khyātadhammassā ti attho, “avassutā avassutassā”<sup>\*\*</sup>  
 ti evamādisu rāgābhibhūtassā ti attho, “tumhehi puññaṃ  
 pasutaṃ anappakan”<sup>††</sup> ti evamādisu upacitan ti attho, “ye

\* A. I. 24<sup>31</sup>-25<sup>3</sup>.

† S. III. 35<sup>5</sup>.

||

\*\* Vin. IV. 238<sup>8</sup>. 14.

† S. N. 81<sup>a</sup>.

§ M. I. 12<sup>14</sup>.

¶ Vin. I. 3<sup>27</sup>.

†† Khp. VII. 13<sup>d</sup>.

<sup>1</sup> Pj. II. *ad.* tam.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> upatṭhākānam.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> *ad.* kho (= Sum.).

jhānapasutā dhīrā ”\* ti evamādisu jhānānuyuttā ti attho, “diṭṭhaṃ sutam mutan ”† ti evamādisu sotaviññeyyan ti attho, “sutadharo sutasannicayo ”‡ ti evamādisu sotadvā-raviññātadharo ti attho, idha pana sutan ti sotaviññāna-pubbaṅgamāya viññānavithiyā upadhāritan ti vā upadhā-ranan ti vā ti attho. Tattha, yadā me-saddassa mayā ti attho, tadā eyam mayā sutam sotaviññānapubbaṅgamāya viññānavithiyā upadhāritan ti yujjati, yadā me-saddassa mama ti attho, tadā evam mama sutam sotaviññānapub-baṅgamāya viññānavithiyā upadhāranan ti yujjati. Evam etesu tisū padesu evan ti sotaviññānādiviññānakiccanidas-sanam, me ti vuttaviññānasamaṅgipuggalanidassanam<sup>1</sup>, sutan ti assavanabbhāvapaṭikkhepato anūnānadhikāviparī-tagahananidassanam<sup>2</sup>; tathā evan ti savanādicittānam nānappakārena ārammane<sup>3</sup> pavattabhāvanidassanam, me ti attanidassanam, sutan ti dhammanidassanam; tathā evan ti niddisittabbanidassanam, me ti puggalanidassanam, sutan ti puggalakiccanidassanam; tathā evan ti vithicittānam ākārapaññattivāsena nānākāraniddeso<sup>4</sup>, me ti kat-tāraniddeso, sutan ti visayaniddeso; tathā evan ti puggala-kiccaniddeso, sutan ti viññānakiccaniddeso, me ti ubhaya-kiccayuttapuggalaniddeso<sup>5</sup>; tathā evan ti bhāvaniddeso, me ti puggalaniddeso, sutan ti tassa kiccaniddeso. Tattha evan ti ca me ti ca saccikaṭṭhaparamatṭhavasena<sup>6</sup> avij-jamānapaññatti, sutan ti vijjamānapaññatti; tathā evan ti ca me ti ca tam tam upādāya vattabbato upādāyapañ-ñatti, sutan ti diṭṭhādini upanidhāya vattabbato upanidhā-

---

\* Dh. 181<sup>a</sup>.

† A. II. 23<sup>30</sup> (cf. Mp. *ad loc.*).

‡ A. II. 23<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> S<sup>k</sup> om. vutta-.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> anūnānādhikāviparīta°.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> nānappakāraārammane.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> nānappakāran°.

<sup>5</sup> ?; S<sup>k</sup> ubhayakiccaniddeso, S<sup>ps</sup> ubhayayuttapuggala-niddeso.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> sacchik° (at 15° sacchikā is correct, cf. 107, note 8).

yapaññatti. Ettha ca evan ti vacanena asammoham dipeti, sutan ti vacanena sutassa asammossam; tathā evan ti vacanena yoniso manasikāram dipeti ayoniso manasikaroto nānappakārapaṭivedhābhāvato, sutan ti vacanena avikkhepaṃ<sup>1</sup> vikkhittassa savanābhāvato, tathā hi vikkhitto puggalo sabbasampattiya vuccamāno<sup>2</sup> pi “na mayā sutam, puna bhaṇitabban” ti vadati<sup>3</sup>,—yoniso manasikārena c’ ettha attasammāpanidhiṃ pubbe ca katapuññatam<sup>4</sup> sādheti, avikkhepena saddhammasavanam sappurisūpasayaṃ ca<sup>5</sup>. Evan ti ca iminā bhaddakenākārena<sup>6</sup> pacchimakakkadvayasampattim attano dipeti, sutan ti savanayogena purimakkadvayasampattim, tathā āsayasuddhiṃ payogasuddhiṃ ca,—tāya ca āsayasuddhiyā adhigamavyattim, payogasuddhiyā āgamavyattim. Evan ti ca iminā nānappakārapaṭivedhadīpakena<sup>7</sup> vacanena attano atthapaṭibhānapaṭisambhidaśampadam dipeti, sutan ti iminā sotabbabhedapaṭivedhadīpakena dhammaniruttipaṭisambhidaśampadam<sup>1</sup>. Evan ti ca<sup>8</sup> idam yonisomanasikāradīpakam vacanam bhaṇanto ‘ete mayā dhammā manasānupekkhitā dīṭṭhiyā suppaṭividdhā’ ti nāpeti, sutan ti idam savanayogadīpakam vacanam<sup>9</sup> bhaṇanto ‘bahū mayā dhammā sutā dhatā vacasā paricitā’ ti nāpeti, tadubhayena ca<sup>10</sup> atthavyañjanapāripūrim dīpento savane ādaram janeti. Evam me sutan ti iminā pana<sup>10</sup> sakalena pi vacanena āyasmā Ānando tathāgatappaveditam dhammam attano adahanto asappurisabhūmim atikkamati sāvakattam paṭijānanto sappurisabhūmim okkamati; tathā asaddhammā cittam vuṭṭhāpeti<sup>11</sup> saddhamme cittam patiṭṭhāpeti, ‘kevalam sutam eva tam<sup>12</sup> mayā, tass’ eva pana Bhagavato vaca-

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> ad. dipeti.<sup>2</sup> S<sup>k</sup> -e.<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> bhaṇati.<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> pubbe katapuññataṇ ca (cf. A. II. 32<sup>5</sup>, Khp. V. 8).<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> ūpanissayaṇ ca.<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> bhaddakena āk°.<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> nānappakārena paṭiv°.<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> om.<sup>9</sup> S<sup>kps</sup> °dīpakavacanam.<sup>10</sup> S<sup>k</sup> ad. tu.<sup>11</sup> S<sup>p</sup> patiṭṭhāpeti; S<sup>a</sup> parimoceti (< 104<sup>2</sup>).<sup>12</sup> Sum. ev’eta m.

naṃ arahato sammāsambuddhassā' ti ca dīpento attānaṃ  
 parimoceti satthāraṃ apadisati jinavacanaṃ appeti dham-  
 manettim patitṭhāpeti; api ca evaṃ me sutā ti attanā  
 uppāditabhāvaṃ appaṭijānanto purimasavanaṃ vivaranto  
 'sammukhā paṭiggahitaṃ idam mayā<sup>1</sup> tassa Bhagavato  
 catuvesārajjavīsārādassa dasabaladharassa āsabhā-ṭhāna-  
 ṭṭhāyino sīhanādaṇādinō sabbasattuttamassa dhammissa-  
 rassa dhammarājassa dhammādhīpatino dhammadīpassa  
 dhammasaraṇassa saddhammavaracakkavattino sammā-  
 sambuddhassa, na ettha atthe vā dhamme vā pade vā  
 vyañjane vā kaṃkhā vā vimati vā kātābbā' ti sabba-  
 devamanussānaṃ imasmiṃ dhamme assaddhiyaṃ vināseti  
 saddhāsampadam uppādeti ti<sup>2</sup>, hoti c' ettha :

“vināsayati assaddhaṃ saddhaṃ vaḍḍheti sāsane

'evaṃ me sutam' icc evaṃ vadaṃ Gotamasāvako” ti.

*Ekam* ti gaṇanāparicchedaniddeso, *samayan* ti paricchinna-  
 niddeso, *ekam samayan* ti aniyāmitaparidīpanaṃ. \*Tattha  
 samaya-saddo

samavāye khane kāle samūhe hetu-ditṭhisu

paṭilābhe pahāne ca paṭivedhe ca dissati,

tathā hi 'ssa “app eva nāma sve pi upasamkameyyāma  
 kālañ ca samayañ ca upādāyā”† ti evamādisu samavāyo  
 attho, “eko va kho bhikkhave khano ca samayo ca  
 brahmacariyavāsāyā”‡ ti evamādisu khaṇo, “unhasamayo  
 parilāhasamayo”§ ti<sup>3</sup> evamādisu kālo, “mahāsamayo  
 pavanasmin”|| ti evamādisu samūho, “samayo pi kho te  
 Bhaddāli appaṭividdho ahosi: Bhagavā kho Sāvatthiyaṃ  
 viharati, so pi<sup>4</sup> maṃ jānissati: Bhaddāli nāma bhikkhu

\* Asl. 57<sup>21</sup>–58<sup>3</sup>, Sp. *ad* Vin. III. 1<sup>1</sup>.

† D. I. 205<sup>10</sup>.

‡ A. IV. 227<sup>3</sup>.

§ Vin. IV. 119.

|| D. II. 254<sup>6</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>k</sup> mama.

<sup>2</sup> S<sup>p</sup> *ad*. veditabbo (*cf.* Sum. v. l.).

<sup>3</sup> S<sup>k</sup> paridāhasamayo ti.

<sup>4</sup> M. Bhagavā pi, S<sup>p</sup> om. pi.

satthu sāsane sikkhāya aparipūrakārī ti, ayam pi kho te Bhaddāli samayo appaṭividdho ahoṣī ”\* ti evamādisu hetu, “ tena kho pana samayena Uggāhamāno paribbājako Samanamaṇḍikāputto S a m a y a p p a v ā d a k e T i n d u k ā c i r e E k a s ā l a k e M a l l i k ā y a ā r ā m e p a ṭ i v a s a t i ” † ti evamādisu diṭṭhi,

“ diṭṭhe va dhamme yo<sup>1</sup> attho yo c’ attho samparāyiko,

, atthābhisamayā dhīro paṇḍito ti pavuccatī ” ‡ ti evamādisu paṭilābho, “ sammā mānābhisamayā antam akāsi dukkhassā ” § ti evamādisu pahānam, “ dukkhassa pīlanaṭṭho samkhataṭṭho santāpaṭṭho viparināmaṭṭho abhisamayaṭṭho ” || ti evamādisu paṭivedho, idha pan’ assa kālo attho, tena ekaṃ samayan ti samvaccharautumāsaddhamāsarattindivapubbanhaaparanhapaṭhamamajjhimapacchimayāmamuhuttādisu kālākhyesu<sup>2</sup> samayesu ekaṃ samayaṃ, y e v ā<sup>3</sup> ime gabbhokkantisamayo jātisamayo samvegasamayo abhinikkhamanasamayo dukkarakārī(ka)-samayo<sup>4</sup> Māravijayasamayo abhisambodhisamayo diṭṭhadhammasukhavihārasamayo desanāsamayo parinibbāna-samayo ti evamādayo Bhagavato devamanussesu ativiya-pakāsā aneke kālākhyā eva samayā, tesu samayesu desanāsamayasaṃkhātā ekaṃ samayan ti vuttaṃ hoti; y o c ā y a ṃ ṇ ā ṇ a k a r u ṇ ā k i c c a s a m a y e s u k a r u ṇ ā k i c c a s a m a y o , a t t a h i t a - p a r a h i t a p a ṭ i p a t t i s a m a y e s u p a r a h i t a p a ṭ i p a t t i s a m a y o , s a n n i p a t i t ā n a ṃ<sup>5</sup> k a r a ṇ i y a d v a y a s a m a y e s u d h a m m i k a t h ā s a m a y o , d e s a n ā - p a ṭ i p a t t i s a m a y e s u d e s a n ā s a m a y o , t e s u p i s a m a y e s u y a ṃ k i ṇ c i s a n d h ā y a<sup>6</sup> e k a ṃ s a m a y a n t i v u t t a ṃ h o t i . E t t h ā h a : “ a t h a k a s m ā , y a t h ā A b h i -

\* M. I. 438<sup>32-35</sup>.

† M. II. 22<sup>26</sup>.

‡ S. I. 87<sup>7</sup>.

§ A. I. 134<sup>7</sup>.

|| Cf. Paṭisambhidāmagga II. 104<sup>12</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> diṭṭhe dhamme ca yo.

<sup>2</sup> S<sup>k</sup> has kālākkha- here and 106<sup>9</sup>.

<sup>3</sup> S<sup>k</sup> ca.

<sup>4</sup> S<sup>k</sup> °kārisamayo, S<sup>ps</sup> °karaṇasamayo.

<sup>5</sup> S<sup>k</sup> sannipātānam.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> samantāya (∴ s a m a y a ṃ s a n d h ā y a ?).

dhamme “yasmim samaye kāmāvacaran”<sup>\*</sup> ti ca ito aññesu Suttapadesu “yasmim samaye bhikkhave bhikkhu vivice’ eva kāmehi”<sup>†</sup> ti ca bhumavacanena niddeso kato Vinaye ca “tena samayena buddho Bhagavā”<sup>‡</sup> ti karaṇavacanena, ta t h ā akatvā idha “ekam samayan” ti upayogavacananiddeso kato” ti, vuccate: tattha tathā idha ca aññathā atthasambhavato. Tattha hi Abhidhamme ito aññesu Suttapadesu ca adhikaraṇattho bhāvena-bhāvalakkhaṇattho<sup>§</sup> ca sambhavati; adhikaraṇam hi kālākhya samūbhākhya ca samayo, tattha vuttānam phassādidhammānam khana-samavāya-hetusamkhātassa<sup>1</sup> ca samayassa bhāvena tesam bhāvo lakkhiyāti, tasmā tadatthajotanattham tattha bhumavacananiddeso kato. Vinaye hetvattho karaṇattho<sup>§</sup> ca sambhavati; yo hi so sikkhāpadapaññattisamayo Sāriputtādihi pi<sup>2</sup> duviññeyyo, tena samayena hetubhūtena karaṇabhūtena ca sikkhāpadāni paññāpento sikkhāpadapaññattihetuñ<sup>3</sup> ca apekkhamāno<sup>4</sup> Bhagavā tattha tattha vihāsi, tasmā tadatthajotanattham tattha karaṇavacananiddeso kato. Idha pana aññasmiñ ca evamjātike Suttanatapāṭhe<sup>5</sup> accantasamyogattho<sup>§</sup> sambhavati; yaṃ hi samayaṃ Bhagavā imaṃ aññaṃ vā suttantaṃ desesi, accantaṃ eva taṃ samayaṃ karuṇāvihārena vihāsi, tasmā tadatthajotanattham idha upayogavacananiddeso kato ti viññeyyo, hoti c’ ettha :

“taṃ taṃ attham apekkhitvā bhummena karanena ca aññatra samayo vutto, upayogena so idhā” ti.

*Bhagavā* || ti guṇavisitṭhasattuttamagarugāravādhivacanam etaṃ, yathāha :

\* Dh. S. § 1. (Asl. 57).

† Cf. A. II. 214<sup>7</sup>.

‡ Vin. III. 1<sup>1</sup>.

§ Cf. Pān. II. 3, 36–37 ; II. 3, 18 and 23 ; II. 3, 5.

|| Sp. (ad Vin. III. 1<sup>11</sup>) 57<sup>7</sup>–58<sup>24</sup>; Vm. 209–212 (PTS).

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> om. hetu.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> om.

<sup>3</sup> S<sup>k</sup> -u.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> a v e k k h °, S<sup>p</sup> avikkh °, vide Sum. and infra 106<sup>25</sup>.

<sup>5</sup> S<sup>k</sup> Suttapāṭhe.

“bhagavā ti vacanam seṭṭham, bhagavā ti vacanam  
uttamam,

garu gāraṇiyutto so, bhagavā tena pavuccatī” ti.

Catubbidham hi<sup>1</sup> nāmaṃ : āvatthikam liṅgikam nemittikam  
adhiccasamuppannam ti.—Adhiccasamuppannam nāma yād-  
icchakan ti vuttam hoti.—Tattha vaccho dammo balivaddo  
ti evamādi āvatthikam, daṇḍī chattī sikhī karī ti  
evamādi liṅgikam, tevijjo chalabhiñño ti evamādi  
nemittikam, Sirivaḍḍhako<sup>2</sup> Dhanavaḍḍhako<sup>2</sup> ti evam-  
ādi vacanattham anapekkhitvā pavattam adhicca-  
samuppannam. Idam pana Bhagavā ti nāma guṇane-  
mittikam nāmaṃ, na Mahāmāyāya na Suddhodanamahā-  
rājena na asītiyā ñāṭisahasseehi katam na Sakka-Santusitā-  
dīhi devatāvisesehi katam, yathāha āyasmā Sāriputtatthero :  
“Bhagavā ti n’ etam nāmaṃ mātaraṃ katam . . . pe . . .  
sacchikā<sup>3</sup> paññatti yadidaṃ Bhagavā” \* ti. Yaṃguṇa-  
nemittikaṃ c’ etam nāmaṃ<sup>1</sup>, tesam guṇānaṃ pakāsan-  
attham imam gātham vadanti :

“bhagī bhajī bhāgi vibhattavā iti  
akāsi bhaggaṇ ti garū ti bhāgyavā  
bahūhi ñāyehi subhāvitattano  
bhavantago, so bhagavā ti vuccatī” ti.

Niddesādisu vuttanayen’ eva c’ assā attho daṭṭhabbo.  
Ayaṃ pana aparo pariyāyo :

bhāgyavā bhaggavā yutto bhagehi ca vibhattavā  
bhattavā vantagamano bhavesu bhagavā tato ti.

Tattha vannaḡamo vannaṇṇavikāralopo<sup>4</sup> ti etam niruttalak-  
khaṇam gaheṭvā saddanayena vā pisodarāḍipakkhepalak-  
khaṇam<sup>5</sup> gaheṭvā, yasmā lokiyalokuttarasukhābhinibbat-

\* Nidd. ad S. N. 815 ; cf. 15<sup>6-10</sup>, Nidd. ad S. N. 957<sup>a</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>k</sup> om.

<sup>2</sup> S<sup>m</sup> °vaḍḍhano.

<sup>3</sup> So S<sup>m</sup> here and 15<sup>9</sup> ; S<sup>k</sup> samaṅgikā ; Sp-ṭ = sabbadham-  
mānam sacchikiriyānimittā and paccakkhasiddhā.

<sup>4</sup> S<sup>m</sup> vannaṇṇavipariyāyo (ṭ : °vipariyayo = Sp.) ; vide Sp-ṭ.

<sup>5</sup> S<sup>k</sup> pisodarāḍipakkhe lakkhaṇam ; (pṛṣṭadarāḍi Pāṇ. VI.  
3, 109, cf. Moggallāna I. 3, 22).



takam<sup>1</sup> dānasīlādipāramitāsāgarapārappattam<sup>2</sup> bhāgyam  
 assa atthi, tasmā bhāgyavā ti vattabbe bhagavā ti vuc-  
 cati ti ñātabbam; yasmā pana lobhadosa-mohaviparītamana-  
 sikāraahirikānottappakodhūpanāhamakkhapalāssaissāmac-  
 chariyamāyāsāṭṭheyyathambhasārambhamānātimānamadap-  
 pamādatanbhāvijjatividhākusalamūla[ka]<sup>3</sup>-duccaritasamkile-  
 samala-visamasaññāvitakkapapañca-catubbidhavipariyēsa-ā-  
 savaganthoghayogāgatitanhuppādūpādāna-pañcacetokhila-vi-  
 nibandhanīvaranābhinandana-chavivādamūla-tanbhākāyasat-  
 tānusaya-aṭṭhalokadhamma<sup>4</sup>-navatanhāmūlaka-dasākusa-  
 lakammapatha - dvāsaṭṭhidiṭṭhigata - aṭṭhasatatanhāvicari-  
 tappabhedasabbadarāthaparilāhakilesasatasahassāni sam-  
 khepato vā pañca<sup>5</sup> kilesa-kkhandha-abhisamkhāra-mac-  
 cu-devaputtamāre abhañji, tasmā bhaggattā etesaṃ dosā-  
 nam<sup>6</sup> bhaggavā ti vattabbe bhagavā ti vuccati, āha c'  
 ettha :

“ bhaggarāgo bhaggadoso bhaggamoho anāsavo,  
 bhaggāssa<sup>7</sup> pāpakā dhammā, bhagavā tena pavuc-  
 cati ”<sup>8</sup>,

—bhāgyavatāya c' assa satapuññalakkhanadharassa rūpakā-  
 yasampatti dīpitā hoti, bhaggadosatāya dhammakāyasam-  
 patti tathā lokiyaparikkhakānam bahumatabhāvo<sup>9</sup> gahaṭ-  
 ṭhapabbajitehi abhigamanīyatā tathā abhigatānañ ca  
 nesam<sup>10</sup> kāyacittadukkhāpanayane paṭibalabhāvo tathā<sup>11</sup>  
 āmisadānadhammadānehi upakāritā lokiyalokuttarasukhehi  
 ca samyojanasamatthata dīpitā hoti—; yasmā ca loke  
 issariya - dhamma - yasa - siri - kāma - ppayatanesu<sup>12</sup> chasu  
 dhammesu bhaga-saddo vattati, paramañ c' assa sakacitte  
 issariyaṃ aṇimalaghimādikaṃ vā lokiyasammatam sabbā-

<sup>1</sup> S<sup>k</sup> lokika- here and 108<sup>22</sup>, <sup>23</sup>.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> om. °pāramitāsāgara°.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> om. °ka°.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> -aṭṭhamicchatta-.

<sup>5</sup> S<sup>k</sup> cattāro, om. °abhisamkhāra° (cf. 155<sup>1</sup>).

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> parissayānam (= Sp.).

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> bhagg' assa.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> om. pa-.

<sup>9</sup> S<sup>ps</sup> bahumānabh°.

<sup>10</sup> S<sup>k</sup> om.

<sup>11</sup> S<sup>ps</sup> om.

<sup>12</sup> (Payat(a)na = skr. prayatna, S<sup>ps</sup> write payatta-).

kāraparipūraṃ atthi, tathā lokuttaradhammo<sup>1</sup>, lokattayavyā-pako yathābhūtaguṇādhigato<sup>2</sup> ativiya<sup>3</sup> parisuddho yaso, rū-pakāyadassanavyāvatajananayanamanappasādananasam-atthā<sup>4</sup> sabbākāraparipurā sabbāṅgapaccāṅgasirī, yaṃ yaṃ anena icchitaṃ patthitaṃ attahitaṃ parahitaṃ vā, tassa tassa tath' eva abhinipphannattā icchitatthanip-phattisaññito kāmo, sabbalokagarubhāvappattihetubhūto<sup>5</sup> sammāvāyāmasaṃkhāto payatano ca atthi, tasmā imehi bhagehi yuttattā pi bhagā assa santi ti iminā atthena bhagavā ti vuccati; yasmā pana kusalādhedehi sabbadhamme, khandhāyatanadhātusaddhindriyapaṭicca-samuppādādihi<sup>6</sup> vā kusalādidhamme, pīṇasaṃkhatasan-tāpaviparināmatthēna<sup>7</sup> vā dukkham ariyasaccam, āyūha-nanidānasamyogapalibodhanaṭṭhena samudayaṃ, nis-saraṇavivekāsaṃkhataamataṭṭhena nirodham, niyyānika-hetudassanādhipateyyaṭṭhena maggaṃ vibhattavā—vibha-jitvā vivaritvā desitavā ti vuttaṃ hoti—, tasmā vibhattavā ti vattabbe bhagavā ti vuccati; yasmā ca esa divyabrahma-ariyavihāre kāyaccittaupadhiviveke<sup>8</sup> suññatāpanihitāni-mittavimokhe<sup>9</sup> aññe ca lokiyalokuttaraṭṭharimanussa-dhamme bhaji sevi bahulamakāsi<sup>10</sup>, tasmā bhattavā ti vattabbe bhagavā ti vuccati; yasmā pana<sup>11</sup> tisu bhavesu taṇhāsaṃkhātāṃ gamanam anena vantaṃ, tasmā bhavesu vanta-gamaṇo ti vattabbe bhava-saddato bha-kāraṃ gamana-saddato ga-kāraṃ vanta-saddato va-kāraṇ ca dighaṃ katvā ādāya bhagavā ti vuccati, yathā loke<sup>11</sup> ' me hanassa khassa mālā ' ti vattabbe mekhalā ti.\*

\* Cf. Subhūti Abhidhānappadīpikāsūci s.v. mekhalā.

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> lokuttaro dh°.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> yathābhuccag°

<sup>3</sup> S<sup>k</sup> atissa (∴ : atisaya-?).

<sup>4</sup> S<sup>p</sup> om. °mana°.

<sup>5</sup> S<sup>k</sup> sabbalokagarugāravapp°.

<sup>6</sup> S<sup>k</sup> °saddhindriya° < °saccindriya, S<sup>ps</sup> °saccaindriya°.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> pīṇasaṃkh°.

<sup>8</sup> S<sup>k</sup> -a.

<sup>9</sup> S<sup>k</sup> suññatāppa°.

<sup>10</sup> S<sup>ps</sup> bahulī-m-akāsi.

<sup>11</sup> S<sup>k</sup> om.

\*Ettāvatā c' ettha "evam me sutan" ti vacanena yathā-sutam<sup>1</sup> dhammam desento paccakkham katvā Bhagavato dhammasariram pakāseti, tena 'na-y-idam atikkantasatthukam pāvacanam, ayam vo satthā' ti Bhagavato adas-sanena ukkaṇṭhitajanam samassāseti; "ekam samayam Bhagavā" ti vacanena tasmim samaye Bhagavato avij-jamānabhāvam dassento rūpakāyaparinibbānam dasseti, tena 'evamvidhassa imassa ariyadhammassa desako<sup>2</sup> dasa-baladharo vajirasamghātakāyo<sup>3</sup> so pi Bhagavā parinibbuto, tattha ken' aññena jivitāsā<sup>4</sup> janetabbā' ti jivitamadamat-tajanam<sup>5</sup> samvejeti saddhamme c' assa ussāham janeti;—"evan" ti ca bhaṇanto desanāsampattim niddisati, "me sutan" ti sāvakasampattim, "ekam samayan" ti kāla-sampattim, "Bhagavā" ti desakasampattim.

†Sāvatthiyam viharatī ti ettha *Savatthi* ti Sāvattthassa<sup>6</sup> isino nivāsanaṭṭhānabhūtā nagari<sup>7</sup>, yathā Kākandī Mākandī ti<sup>8</sup> evam itthiliṅgavasena Sāvattthī ti vuccati,—evam akkha-racintakā; aṭṭhakathācariyā pana bhaṇanti: "yam kiñci manussānam upabhogaparibhogam<sup>9</sup>, sabbam ettha atthī ti Sāvattthi, satthasamāyoge ca "kiṃ bhaṇḍam atthī" ti pucchite "sabbam atthī" ti vacanam upādāya Sāvattthi, sabbadā sabbūpakaranam Sāvattthiyam samohitam, tasmā 'sabbam' upādāya Sāvattthī ti pavuccati Kosalānam puram rammam dassaneyyam manoramam dasahi saddehi avivittam annapānasamāyutam

\* Sum. I. 94<sup>12-25</sup>, Mp. 8<sup>38-911</sup>.

† - 111<sup>4</sup> = Ps. ad M. I. 6<sup>27</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> ad. yathāpariyattam.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> desetā.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> vajirasamghātakāyo, Mp. Sum. vajirasamghā-tasamānak<sup>o</sup>.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> tattha nāññena jivite āsā.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> °mattam janam (at 110<sup>5</sup> Mp. Sum. have ukkaṇṭhitam j<sup>o</sup>.

<sup>6</sup> S<sup>k</sup> Savatthassa < Svattthassa.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> vāsattthānabhūtā m nagaram.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> om. Mākandī ti.

<sup>9</sup> S<sup>ps</sup> upabhogam paribhogam.

vuddhiṃ vepullatāṃ pattāṃ iddhaṃ phītaṃ manora-  
māṃ

Ālakamandā va devānaṃ Sāvatti puram uttaman "   
 ti ;

tassaṃ <sup>1</sup> Sāvattiyaṃ, samīpatthe <sup>2</sup> bhumma vacanaṃ.  
\* *Viharati* ti avisesena iriyāpathadibbabrahmaariyavihāresu  
aññataravihāraparidīpanavacanaṃ etaṃ, idha pana tḥāna-  
gamanāsanāsayanappabhadesu iriyāpathesu aññatarairiyā-  
pathasamāyogaparidīpanaṃ, tena tḥito pi gacchanto pi  
nisinno pi sayāno pi Bhagavā viharati ce eva veditabbo ;  
so hi ekaṃ iriyāpathabādhanam itarena <sup>3</sup> iriyāpathena  
vicchinditvā aparipaṭantaṃ attabhāvaṃ harati pavat-  
teti, tasmā viharati ti vuccati. *Jetavane* ti ettha attano  
paccatthikajanaṃ jināti ti Jeto, raññā vā attano paccat-  
thikajane jite jāto ti Jeto, maṅgalakamyatāya vā tassa  
evan nāmaṃ eva katan ti Jeto ; vanayati ti <sup>4</sup> vanam,  
attasampadāya <sup>5</sup> sattānaṃ bhattim <sup>6</sup> karoti attani <sup>7</sup> sinehaṃ  
uppādeti ti attho, vanate <sup>8</sup> iti vā vanam nānāvīdhakusu-  
magandhasammodamattakokilādivihagavirutehi <sup>9</sup> manda-  
mārutacalitarukkhasākhāviṭapaphalapallavapalāsehi <sup>10</sup> ca  
" ettha maṃ paribhuñjathā " ti paṇino yāceti viyā ti attho ;  
Jetassa vanam Jetavanaṃ, taṃ hi Jetena rājakumārena  
ropitaṃ samvaddhitam paripālitaṃ, so ca tassa sāmī ahosi,  
tasmā Jetavanan ti vuccati ; tasmim Jetavane. *Anatha-  
piṇḍikassa ārāme* <sup>11</sup> ti ettha Sudatto nāma so gahapati  
mātāpitūhi katanāmasasena, sabbakāmasamaṅgitāya pana  
tu vigatamalamaccheratāya karuṇādiguṇasamaṅgitāya ca  
niccakālaṃ anāthānaṃ piṇḍam adāsi, tena Anāthapiṇḍiko

\* Sum. I. 132<sup>o</sup>-16 = Sp. *ad* Vin. III. 1<sup>1</sup> = Mp. *ad* A. I. 1<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>k</sup> tassa.

<sup>2</sup> S<sup>k</sup> -atṭhe *here and* 113<sup>2</sup>.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> aparena ; S<sup>k</sup> itarena itarena.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> vaniyati ti (" vana sambhaktāu " ?).

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> atṭha<sup>o</sup>.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> atthi.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> atta-.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> vanute (" vanu yācane " ).

<sup>9</sup> S<sup>k</sup> °kokilādivihagavirutehi, S<sup>ps</sup> °kokilādivihaṅgehi.

<sup>10</sup> S<sup>o</sup> om. °viṭapa<sup>o</sup>.

<sup>11</sup> S<sup>k</sup> °kassarāme, *here and* 112<sup>16</sup>.

ti saṃkhaṃ gato; āramanti ettha paṇino viśesena vā pabbajitā āramanti ti ārāmo, tassa pupphaphalapallavā-disobbhāya<sup>1</sup> nātidūra-nāccāsannādipaṇcavidhasenāsanaṅga-sampattiya ca tato tato āgamma ramanti abhiramanti anukkaṇṭhitā hutvā nivasanti ti attho, vuttappakārāya vā sampattiya tattha tattha gate pi<sup>2</sup> abbhantaram yeva ānetvā rameti ti ārāmo; so hi Anāthapiṇḍikena gahapatiṇā Jetassa rājakumārassa hatthato aṭṭhārasahiraññaṅkoṭisantharena kinitvā aṭṭhārasahiraññaṅkoṭiḥi senāsanaṇi kārāpetvā aṭṭhārasahiraññaṅkoṭiḥi vihāramahaṃ niṭṭhāpetvā evaṃ catupaññāsahiraññaṅkoṭipariccāgena buddhapamukhassa saṃghassa niyyātito<sup>3</sup>, tasmā Anāthapiṇḍikassa ārāmo ti vuccati; tasmim Anāthapiṇḍikassa ārāme. Ettha ca “Jetavane” ti vacanam purimasāniparikittanam, “Anāthapiṇḍikassa ārāme” ti pacchimasāniparikittanam, kim etesaṃ parikittane payojanan ti, vuccate: adhikārato tāva “kattha bhāsitan” ti pucchāya ninṇayakaranam<sup>4</sup> aññesaṇ ca pana<sup>5</sup> puññakāmaṇam diṭṭhānugatiāpajjane niyojanam<sup>6</sup>, tattha hi dvārakoṭṭhakapāsādamāpane bhūmivikkayaladdhā aṭṭhārasa<sup>7</sup> hiraññaṅkoṭiyo anekakoṭiagghanakarukkhā<sup>8</sup> ca Jetassa pariccāgo, catupaññāsaṅkoṭiyo Anāthapiṇḍikassa; yato tesam parikittanena ‘evaṃ puññakāmā<sup>9</sup> puññāni karonti’ ti dassento āyasmā Ānando aññe pi puññakāme tesam diṭṭhānugatiāpajjane niyojeti, evaṃ ettha puññakāmaṇam diṭṭhānugatiāpajjane niyojanam<sup>9</sup> payojanan ti veditabbam. \*Āha<sup>10</sup>: yadi tāva Bhagavā Sāvattiyaṃ viharati, ‘Jetavane<sup>11</sup> Anāthapiṇḍikassa ārāme’ ti na vattabbam; atha tattha viharati, ‘Sāvattiyaṇ’ ti na vattabbam, na hi sakkā ubhayattha

\* Sp. 49<sup>41</sup>–50<sup>16</sup>, Mp. 9<sup>26</sup>–10<sup>11</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>p</sup> °sotāya, S<sup>s</sup> °sobhanatāya.

<sup>2</sup> S<sup>k</sup> ad. ānāya.

<sup>3</sup> S<sup>p</sup> niyyādito.

<sup>4</sup> S<sup>p</sup> niyamakaranam.

<sup>5</sup> S<sup>p</sup> om. ca pana.

<sup>6</sup> S<sup>p</sup> ad. ca.

<sup>7–7</sup> S<sup>p</sup> hiraññaṅkoṭi anekā (agghanaka only in S<sup>p</sup>) rukkhā.

<sup>8</sup> S<sup>p</sup> puññanāmā.

<sup>9</sup> S<sup>k</sup> niyojaniyañca.

<sup>10</sup> S<sup>p</sup> Etthāha.

<sup>11</sup> S<sup>p</sup> om.

ekam samayaṃ viharitun ' ti, vuccate<sup>1</sup>: nanu vuttam etaṃ  
 "samipatthe bhumavacanan" ti, yato<sup>2</sup>, yathā Gaṅgā-  
 Yamunādīnaṃ samīpe goyūthāni carantāni "Gaṅgāya  
 caranti, Yamunāya caranti" ti vuccanti, evam idhāpi,  
 yadidaṃ Sāvattthiyā samīpe Jetassa vanam<sup>3</sup> Anāthapiṇḍi-  
 kassa ca<sup>1</sup> ārāmo, tattha viharanto vuccati Sāvattthiyam  
 viharati Jetavane Anāthapiṇḍikassa ārāme ti [veditabbo].  
 Gocaragāmanidassanattham hi 'ssa Sāvattthivacanam,  
 pabbajitānūrūpanivāsanaṭṭhānanidassanattham sesavaca-  
 nam. Tattha Sāvattthikittanena Bhagavato gahaṭṭhānug-  
 gahakaraṇam dasseṭi, Jetavanādikittanena pabbajitānug-  
 gahakaraṇam; tathā purimena paccayagahaṇato attakila-  
 mathānuyogavivajjanam pacchimena vatthukāmapphānato  
 kāmasukhallikānuyogavivajjanūpāyadassanam<sup>4</sup>, purimena  
 ca dhammadesanābhiyogam pacchimena vivekādhimuttim,  
 purimena karuṇāya upagamanam pacchimena paññāya  
 apagamanam<sup>5</sup>, purimena sattānam hitasukhanipphādanā-  
 dhimuttatam pacchimena parahitasukhakarane nirupale-  
 panatam<sup>6</sup>, purimena dhammikasukhāpariccāganimittam  
 phāsuvihāram pacchimena uttarimanussadhammānuyog-  
 animittam, purimena manussānam upakārabahulatam  
 pacchimena devānam, purimena loke-jāta-loke-samvaddha-<sup>7</sup>  
 bhāvam pacchimena lokena anupalittatan ti evamādi.<sup>8</sup>

\* *Atha* ti avicchedanatthe<sup>9</sup>, *kho* ti adhikārantaranidas-  
 sanatthe nipāto, tena avicchinne yeva tattha Bhagavato  
 vihāre idam adhikārantaram udapādi ti dasseṭi, kin tan ti:  
 aññatarā devatā ti ādi. Tattha *aññatara* ti aniyāmitanid-  
 deso, sā hi nāmagottato<sup>10</sup> apākaṭā, tasmā aññatarā ti vuttā;  
 devo eva *devatā*, itthipurisasādhāraṇam etaṃ, idha pana

\* - 157<sup>10</sup> S<sup>kps</sup> = Pj. I., S<sup>m</sup> B<sup>a</sup> = Pj. II.

<sup>1</sup> S<sup>m</sup> om.

<sup>2</sup> S<sup>p</sup> tato, S<sup>a</sup> om.

<sup>3</sup> S<sup>m</sup> Jetavanam.

<sup>4</sup> S<sup>m</sup> °yanidassanam.

<sup>5</sup> S<sup>m</sup> agamanam.

<sup>6</sup> S<sup>a</sup> °lepanam, S<sup>p</sup> °letam.

<sup>7</sup> S<sup>k</sup> -samvaddha.

<sup>8</sup> S<sup>k</sup> < evamādisu, S<sup>m</sup> evamādim.

S<sup>m</sup> B<sup>a</sup> avicchedatthe.

<sup>10</sup> S<sup>kms</sup> °gottena.

puriso yeva so devaputto, kin tu<sup>1</sup> sādharāṇanāmasasena devatā ti vutto. \* *Abhikkantāya rattiya* ti ettha abhikkanta-saddo khayapabbaniyasundarābhirūpaabbhanumodanādisu<sup>2</sup> dissati, tattha “abhikkantā bhante ratti nikkhanto paṭhamo yāmo, ciranisinno bhikkhusaṃgho; uddisatu bhante Bhagavā bhikkhūnaṃ pātimokkhaṃ”† ti evamādisu khaye dissati, “yā tā rattiyo abhikkantā<sup>3</sup> abhilakkhitā aṭṭhami cātuddasī pañcadasī”† ti evamādisu pabbaniye<sup>4</sup>, “ayam imesaṃ catunnaṃ puggalānaṃ abhikkantataro ca paṇi-tataro cā”§ ti evamādisu sundare,

“ko me vandati pādāni iddhiyā yasasā jalaṃ

abhikkantena vannaṇa sabbā obhāsayam disā”|| ti evamādisu abhirūpe, “abhikkantaṃ bho Gotama abhikkantaṃ bho Gotamā”¶ ti evamādisu abbhanumodane, idha pana khaye, tena abhikkantāya rattiya parikkhīṇāya rattiya ti vuttaṃ hoti. \*\* *Abhikkantarāṇṇā* ti idha abhikkanta-saddo abhirūpe, vanna-saddo pana chavithutikulavaggakāraṇasaṅghānappamāṇarūpāyatanādisu dissati, tattha “su-vannaṇaṇṇo ‘si Bhagavā”†† ti evamādisu chaviyā<sup>5</sup>, “kadā samvuyūhā pana te gahapati ime<sup>6</sup> samanassa Gotamassa<sup>7</sup> vannaṇā”‡ ti evamādisu thutiyam, “cattāro ‘me bho Gotama vannaṇā”§§ ti evamādisu kulavagge, “atha kena nu vannaṇa

\* Sp. *ad* Vin. III. 6<sup>4</sup>, Sum. I. 227, Mp., p. 381, 494, Ps. *ad* M. I. 142<sup>15</sup>; cf. V.V.A. 55<sup>20</sup>.

† Vin. II. 236<sup>7</sup>.

‡ Cf. M. I. 20.

§ A II. 101<sup>13</sup>.

|| V.V.(A.) 218<sup>10</sup>.

¶ Vin. III. 6<sup>4</sup>.

\*\* Sum. I. 37–38, Mp., p. 495, and Ps.; cf. V.V.A. 16.

†† S.N. 548<sup>c</sup>.

‡† M. I. 386<sup>33</sup>.

§§ D. I. 91<sup>20</sup>.

Sknp *ad*. pana.

<sup>2</sup> Sknp B<sup>a</sup> om. °pabbaniya° and the quotation 114†; S<sup>ps</sup> om. °pabbaniya°.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> abhiññātā (!).

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> pabbāni (c : pabbani).

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> chaviyam.

<sup>6</sup> Sknp B<sup>a</sup> om., S<sup>ps</sup> imassa.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> om.

gandhattheno ti vuccatī”\* ti evamādisu kārane, “mahantam hatthirājavannam abhinimminivā”† ti evamādisu saṅṭhāne, “tayo pattassa vannā”‡ ti evamādisu pamāne, “vanno gandho raso ojā”§ ti evamādisu rūpāyatane, so idha chaviyā datṭhabbo, tena abhikkantavannā abhirūpacchavi ti vuttam hoti;|| *kevalakappan* ti ettha kevala-saddo anavasesayebhuyyānavyāmissānatirekadatṭhavisamyogā-dianekattho, tathā hi 'ssa “kevalaparipunṇam parisuddham brahmacariyan”¶ ti evamādisu anavasesatā<sup>1</sup> attho, “kevalakappā ca<sup>2</sup> Aṅga-Magadhā<sup>3</sup> pahūtam khādaniyam bhojaniyam ādāya upasamkamissanti”\*\* ti evamādisu yebhuyyatā, “kevalassa dukkhakkhandhassa samudayo hoti”†† ti evamādisu avyāmissatā, “kevalam saddhāmat-takam nūna ayam āyasmā”‡‡ ti evamādisu anatiyekatā, “ayam āyasmato Anuruddhassa Bāhiko nāma saddhivihāriko kevalakappam saṃghabhedāya ṭhito”§§ ti evamādisu datṭhatatā, “kevali vusitavā uttamapuriso ti vuccatī”||| ti<sup>4</sup> evamādisu visamyogo, idha pan'assa anavasesatā<sup>1</sup> attho ti adhippeto;¶¶ *kappa*-saddo panāyam abhisaddahanavohārakālapaññattichedanavikappalesasamantabhāvādi-anekattho, tathā hi 'ssa “okappaniyam etam bhoto Gotamassa yathā tam arahato sammāsambuddhassā”\*\*\* ti evamādisu abhisaddahanam attho, “anujānāmi bhikkhave pañcahi samanakkappehi phalam paribhuñjitun”††† ti

\* S. I. 204<sup>31</sup>, J. III. 308<sup>31</sup>.

† Vin. III. 243.

|| Mp, p. 495, and Ps.

\*\* Cf. Vin. I. 27<sup>27</sup>.‡‡ A. III. 876<sup>24</sup>.||| A. V. 16<sup>13</sup>.¶¶ Mp., p. 495, and Ps.; cf. Sum. I. 103<sup>15</sup>.\*\*\* M. I. 249<sup>31</sup>.† S. I. 104<sup>5</sup>.

§ Vm. 364 (PTS).

¶ D. I. 62<sup>31</sup>.†† A. I. 177<sup>13</sup>.§§ A. II. 239<sup>18</sup>.††† Vin. II. 109<sup>15</sup>.<sup>1</sup> S<sup>kps</sup> °avasesattham (S<sup>k</sup> > °avasesattam).<sup>2</sup> B<sup>a</sup> kevalā.<sup>3</sup> S<sup>k</sup> -Māg°.<sup>4</sup> S<sup>k</sup> pavuccatī ti.



evamādisu vohāro, “yena sudam niccakappam<sup>1</sup> viharāmī”<sup>\*</sup> ti evamādisu kālo, “icc āyasmā Kappo”<sup>†</sup> ti evamādisu paññatti, “alamkato kappitakesamassū”<sup>‡</sup> ti evamādisu chedanam, “kappati dvaṅgulakappo”<sup>§</sup> ti evamādisu vikappo, “atthi kappo nipajjitun”<sup>||</sup> ti evamādisu leso, “kevalakappam Veluvanam obhāsetvā”<sup>¶</sup> ti evamādisu samantabbhāvo, idha pan’ assa<sup>3</sup> samantabbhāvo attho ti adhippeto, yato kevalakappam Jetavanam ti ettha anava-sesam samantato Jetavanam ti evam attho daṭṭhabbo; *obhāsetvā* ti ābhāya<sup>3</sup> pharitvā candimā viya<sup>4</sup> suriyo viya ca ekobhāsam ekapajjotam karitvā ti attho; <sup>\*\*</sup>*yena Bhagavā ten’ upasaṃkamī* ti bhummatthe karaṇavacanam, yato ‘yattha Bhagavā, tattha upasaṃkamī’ ti evam ettha attho daṭṭhabbo, ‘yena vā karaṇena Bhagavā devamanussehi upasaṃkamitabbo, ten’ eva karaṇena upasaṃkamī’ ti evam p’ ettha attho daṭṭhabbo, kena ca karaṇena Bhagavā upasaṃkamitabbo : nānappakāragunavisesādhigamādhīp-pāyena sādupalūpabhogādhīpāyena<sup>5</sup> dijaganehi nicca-phalitamahārukkho viya,—upasaṃkamī ti<sup>6</sup> gatā ti vuttam hoti; *upasaṃkamitvā* ti upasaṃkamanapariyosānadīpanam, atha vā evam gatā tato āsannataram ṭhānam Bhagavato-samīpasamkhātam gantvā ti<sup>7</sup> vuttam hoti; *Bhagavantam abhivadetvā* ti Bhagavantam vanditvā panāmitvā<sup>8</sup> namas-sitvā; *ekamantan* ti bhāvanapumsakaniddeso, ekokāsam ekapassan ti vuttam hoti, bhummatthe vā upayogavacanam;

---

\* M. I. 249<sup>30</sup>.

† S.N. 1092.

‡ J. VI. 268<sup>27</sup>.

§ Cf. Vin. II. 300<sup>30</sup>.

|| A. IV. 393<sup>18</sup>.

¶ S. I. 66<sup>1</sup>. (S<sup>knp</sup> have Jetavanam!).

\*\* Sp. ad Vin. III. 1<sup>17</sup>, Mp., p. 329–30.

---

<sup>1</sup> M. has niccakappam niccakappam, but cf. v. l.

<sup>2</sup> S<sup>knp</sup> B<sup>a</sup> pana, om. assa.

<sup>3</sup> S<sup>k</sup> ābhāsam, S<sup>p</sup> obhāsam.

<sup>4</sup> S<sup>sn</sup> ad. ca.

<sup>5</sup> S<sup>sn</sup> sādurasaphal°.

<sup>6</sup> S<sup>k</sup> Sp. ad. ca.

<sup>7</sup> S<sup>sn</sup> B<sup>a</sup> ad. pi.

<sup>8</sup> S<sup>sn</sup> panāmetvā, S<sup>sn</sup> B<sup>a</sup> panāmitvā.

*aṭṭhasi* ti nisajjādipaṭikkhepo, ṭhānaṃ kappesi ṭhitā ahoṣi  
ti attho, kathaṃ ṭhitā pana<sup>1</sup> sā ekamantaṃ ṭhitā [ahū] ti :

na pacchato na purato na pi<sup>2</sup> āsannadūrato  
na kacche no pi<sup>3</sup> paṭivāte na cāpi onatunnate,  
ime<sup>4</sup> dose vivajjetvā ekamantaṃ ṭhitā ahū ti,

kasmā panāyaṃ aṭṭhāsi eva na nisīdi ti: lahuṃ nivattitukāmatāya, devatā<sup>5</sup> hi kañcid eva atthavasam paṭicca  
sucipuriso<sup>6</sup> viya vaccaṭṭhānaṃ manussalokaṃ āgacchanti,  
pakatiyā pan' etāsaṃ yojanasatā pabhuti manussaloko  
duggandhatāya paṭikkūlo hoti na tattha abhiramanti, tena  
sā āgatakiccaṃ katvā lahuṃ nivattitukāmatāya na nisīdi,  
yassa ca gamanādiiriyāpathaparissamassa vinodanattamaṃ  
nisīdanti, so devānaṃ parissamo n' atthi, tasmā pi na  
nisīdi, ye ca mahāsāvaka Bhagavantaṃ parivāretvā ṭhitā,  
te patimānesi, tasmā pi na nisīdi; api ca Bhagavati  
gāraven' eva na nisīdi, devatānaṃ hi nisīditukāmānaṃ  
āsaṇaṃ nibbattati, taṃ<sup>7</sup> anicchamānā nisajjāya cittaṃ pi  
akavā ekamantaṃ aṭṭhāsi; *ekamantaṃ ṭhitā kho sā devatā*  
ti evaṃ imehi kāraṇehi ekamantaṃ ṭhitā sā devatā, *Bhaga-*  
*rantaṃ gāthāya ajjhabhāsī* ti Bhagavantaṃ akkharapada-  
niyamitaganthitena<sup>8</sup> vacanena ajjhabhāsī<sup>9</sup> ti attho,—  
kathaṃ: bahū devā manussā ca . . . pe . . . brūhi maṅga-  
laṃ uttamaṃ ti.

\* Tattha, yasmā “ evaṃ icc ādipāṭhassa atthaṃ nānappa-  
kārato vaṇṇayanto samuṭṭhānaṃ vatvā ” ti mātikā ṭhapitā  
tassa ca samuṭṭhānassa ayaṃ vattabbatāya okāso, tasmā  
maṅgalapañhasamuṭṭhānaṃ tāva vatvā pacchā imesaṃ

---

\* -118<sup>2</sup> (°samuṭṭhānaṃ) only Pj. I. (S<sup>kps</sup>).

---

<sup>1</sup> S<sup>k</sup> pana ṭhitā.

<sup>2</sup> B<sup>a</sup> nāpi.

<sup>3</sup> S<sup>krps</sup> B<sup>a</sup> nāpi.

<sup>4</sup> S<sup>krps</sup> ete.

<sup>5</sup> S<sup>krps</sup> devatāyo.

<sup>6</sup> B<sup>a</sup> asucipūritaṃ.

<sup>7</sup> S<sup>a</sup> (S<sup>p</sup>?) yaṃ.

<sup>8</sup> So S<sup>k</sup> (B<sup>a</sup> °niyamitakathitena, S<sup>p</sup> °niyamitanādhikena);  
S<sup>krps</sup> °niyamitena only.

<sup>9</sup> So S<sup>k</sup>; S<sup>krps</sup> B<sup>a</sup> abhāsī.

gāthāpadānam attham vaṇṇayissāmi.<sup>1</sup> Kiñ ca<sup>2</sup> maṅgala-  
pañhasamuṭṭhānam : Jambudīpe kira tattha tattha naga-  
radvārasanthāgārasabhādisu mahājano<sup>3</sup> sannipatitvā  
hiraññasuvannam datvā nānappakārakā<sup>4</sup> Sītāharanādibā-  
hirakakathā<sup>5</sup> kathāpeti<sup>6</sup>, ekekā kathā catumāsaccayena  
niṭṭhāti. Tattha ekadivasam maṅgalakathā samuṭṭhāsi :  
'kin nu kho maṅgalam, kiṃ diṭṭham maṅgalam, sutam  
maṅgalam, mutam maṅgalam, ko maṅgalam jānāti' ti.  
\*Atha diṭṭhamaṅgaliko nām' eko puriso āha : " aham  
maṅgalam jānāmi : diṭṭham loke maṅgalam, diṭṭham nāma  
abhimaṅgalasammataṃ rūpaṃ, seyyathidaṃ : idh' ekacco  
kālass' eva vuṭṭhāya bhāsasakunaṃ<sup>7</sup> vā passati beluvalaṭ-  
ṭhiṃ vā gabbhinim vā kumārake<sup>8</sup> vā alaṃkatapatiyatte  
punnaghaṭe<sup>9</sup> vā allarohitamacchaṃ vā ājaññaṃ vā ājañña-  
rathaṃ<sup>10</sup> vā usabham vā gāvim vā kapilagavaṃ<sup>11</sup> vā yaṃ vā  
pan' aññaṃ pi kiñci evarūpaṃ abhimaṅgalasammataṃ  
rūpaṃ passati, idaṃ vuccati diṭṭhamaṅgalan" ti. Tassa  
vacanam ekacce aggahesum ekacce naggahesum<sup>12</sup>, ye nāg-  
gahesum. te tena saha vivadimsu. Atha sutamaṅgaliko  
nām' eko<sup>13</sup> puriso āha : " cakkhu nām' etaṃ bho sucim pi<sup>14</sup>  
asucim pi passati, tathā sundaram pi asundaram pi manā-  
pam pi amanāpam pi ; yadi tena diṭṭham maṅgalam siyā,  
sabbam pi maṅgalam siyā, tasmā na diṭṭham maṅgalam,

\* - 119<sup>30</sup> < Nidd. ad S.N. 789<sup>a</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>rs</sup> vaṇṇayissāma.

<sup>2</sup> S<sup>knps</sup> kiñci.

<sup>3</sup> S<sup>sn</sup> -ā.

<sup>4</sup> S<sup>knps</sup> nānappakāra-.

<sup>5</sup> S<sup>sn</sup> Sītāharanādibāhirakkbānakathā ; S<sup>rs</sup> °haranādīni  
vā katham, B<sup>a</sup> (nānāpakārakā) dibāhirakādīnam katham.

<sup>6</sup> S<sup>knps</sup> -enti.

<sup>7</sup> S<sup>rs</sup> cātasakunaṃ (S<sup>sn</sup> vācas°, Nidd. v ā t a s°) ; B<sup>a</sup> cābas°.

<sup>8</sup> B<sup>a</sup> kumārikāyo.

<sup>9</sup> B<sup>a</sup> -am, S<sup>sn</sup> suvaṇṇaghaṭam.

<sup>10</sup> S<sup>sn</sup> ājaññarūpaṃ.

<sup>11</sup> So S<sup>k</sup> ; S<sup>knps</sup> kapilam (B<sup>a</sup> kapi pā yaṃ vā pan'), Nidd.  
gokapilam.

<sup>12</sup> S<sup>knps</sup> na agg° throughout (B<sup>a</sup> na agg° and n' agg°).

<sup>13</sup> S<sup>rs</sup> B<sup>a</sup> om. nām' eko.

<sup>14</sup> S<sup>rs</sup> ad. passati.

api ca kho pana sutam maṅgalam, sutam nāma abhimaṅgalasammato saddo, seyyathīdam : idh' ekacco kālāss' eva vuṭṭhāya "vaḍḍhā" ti vā<sup>1</sup> "vaḍḍhamānā" ti vā "punnā" ti vā "phussā" ti vā "Sumanā" ti vā "siri" ti vā "Siri-vaḍḍhā" ti vā "ajja sunakkhattam, sumuhuttam, sudivasam, sumāngalan" ti vā "evarūpam vā yam kiñci abhimaṅgalasammataṃ saddam sunāti, idam vuccati sutamaṅgalan" ti. Tassāpi vacanam ekacce aggahesum ekacce nāggahe-  
sum, ye nāggahe-  
sum, te tena saha vivadimsu. Atha mutamaṅgaliko nām' eko puriso āha : sotam pi hi nām' etam bho<sup>2</sup> sādhum pi asādhum pi<sup>3</sup> manāpam pi amanāpam pi<sup>3</sup> sunāti; yadi tena sutam maṅgalam siyā, sabbam pi maṅgalam siyā, tasmā na sutam maṅgalam, api ca kho pana mutam maṅgalam, mutam nāma abhimaṅgalasammataṃ gandharasaphoṭṭhabbam, seyyathīdam : idh' ekacco kālāss' eva vuṭṭhāya padumagandhādipupphagandham vā ghāyati phussadantakaṭṭham<sup>4</sup> vā khādati paṭṭhāyim vā āmasati, haritasassam<sup>5</sup> vā, allagomayam vā, kacchapam vā, tilavāham vā<sup>6</sup>, puppham vā, phalam vā āmasati, phussamattikāya vā samālimpati phussasātakam vā nivāseti phussaveṭṭhanam<sup>7</sup> vā dhāreti, yam vā pan' aññam pi kiñci evarūpam abhimaṅgalasammataṃ gandham vā ghāyati rasam vā sīyati phoṭṭhabbam vā phusati, idam vuccati mutamaṅgalan" ti. Tassāpi vacanam ekacce aggahesum ekacce nāggahe-  
sum. Tattha na diṭṭhamaṅgaliko sutamu-  
tamaṅgaliko asakkhi saññāpetum na tesam aññataro itare dve, tesu ca manussesu ye diṭṭhamaṅgalikassa vacanam gaṇhimsu, te 'diṭṭham yeva maṅgalan' ti gatā, ye sutamu-  
tamaṅgalikānam<sup>8</sup>, te 'sutam yeva, mutam yeva maṅgalan' ti gatā. Evam ayam maṅgalakathā sakalaJambudīpe pākāṭā jātā. Atha sakalaJambudīpe manussā gumba-

<sup>1</sup> S<sup>pa</sup> om. vaḍḍhā ti vā.

<sup>2</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>3-3</sup> S<sup>k</sup> om.

<sup>4</sup> S<sup>pa</sup> (S<sup>pa</sup>) pupphad°.

<sup>5</sup> S<sup>k</sup> < haritassam, S<sup>a</sup> haritassam.

<sup>6</sup> S<sup>pa</sup> tilam vā, B<sup>a</sup> tilavā aham vā.

<sup>7</sup> S<sup>k</sup> dussav°.

<sup>8</sup> S<sup>k</sup> ye sutamaṅgalamutamaṅgalikānam.

gumbā<sup>1</sup> hutvā 'kin nu kho maṅgalan' ti maṅgalāni cintayimsu. Tesam<sup>2</sup> manussānaṃ āraḁkhadevatā tam<sup>3</sup> katham sutvā tath' eva maṅgalāni cintayimsu. Tāsam devatānaṃ bhummadevatā mittā honti, atha tato sutvā bhummadevatā pi tath' eva maṅgalāni cintayimsu. Tāsam pi devatānaṃ ākāsaṭṭhadevatā mittā honti, ākāsaṭṭhadevatānaṃ Cātummahārājikadevatā<sup>4</sup>, eten' eva upāyena<sup>5</sup> yā va : Sudassidevatānaṃ Akanitṭhadevatā mittā honti, atha tato sutvā Akanitṭhadevatā pi tath' eva gumbagumbā hutvā maṅgalāni cintayimsu. Evam yā va<sup>6</sup> dasasahas-sacakkavālesu sabbattha maṅgalacintā<sup>7</sup> udapādi, uppannā ca 'idaṃ maṅgalam, idaṃ maṅgalan' ti vinicchayamānā pi appattā yeva<sup>8</sup> vinicchayam dvādasā vassāni aṭṭhāsi; sabbe manussā ca devā ca<sup>9</sup> brahmāno ca ṭhapetvā ariya-sāvake diṭṭhasutamutavasena tidhā bhinnā, eko pi 'idaṃ eva maṅgalan' ti yathābhūtatō nitṭham gato nāhosi, maṅgalakolāhalam loke uppajji. \* Kolāhalam nāma pañca-vidham : kappakolāhalam cakkavattikolāhalam buddhako-lāhalam maṅgalakolāhalam moneyyakolāhalan ti. Tattha kāmāvacaradevā<sup>10</sup> muttasirā<sup>11</sup> vikinṇakesā rudammukhā assūni hatthebi puñchamānā rattavatthanivatthā ativiya-virūpavesadhārino hutvā "vassasatasahassassa accayena<sup>12</sup> kappuṭṭhānaṃ hessati<sup>13</sup>, ayam loko vinassissati mahā-samuddo sussissati<sup>14</sup> ayañ ca<sup>15</sup> mahāpaṭhavī Sineru ca<sup>16</sup>

---

\* Cf. J.A. I. 47-48, tīṇi (mahantāni) "halāhalāni."

---

<sup>1</sup> B<sup>a</sup> *infra* gumbāgumbā.

<sup>2</sup> S<sup>k</sup> Tesam tesam.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> om.

<sup>4</sup> S<sup>sknp</sup> °rājikā dev°, S<sup>ps</sup> (B<sup>a</sup>) *ad.* mittā honti.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> etenūpāyena.

<sup>6</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>7</sup> S<sup>k</sup> °cintanam.

<sup>8</sup> S<sup>sknp</sup> B<sup>a</sup> eva.

<sup>9</sup> S<sup>sknp</sup> om. ca ; B<sup>a</sup> *has* devatā ca.

<sup>10</sup> S<sup>k</sup> °devatā ; S<sup>ps</sup> *here and* S<sup>k</sup> at 121<sup>7</sup> kāmāvacarā devā.

<sup>11</sup> So S<sup>sknp</sup> B<sup>a</sup>.

<sup>12</sup> S<sup>ps</sup> (B<sup>a</sup>) sahas(a)accayena.

<sup>13</sup> B<sup>a</sup> bhavissati.

<sup>14</sup> B<sup>a</sup> ca ussussati, S<sup>sknp</sup> ussissati.

<sup>15</sup> S<sup>ps</sup> om.

<sup>16</sup> S<sup>ps</sup> ca *after* pabbatarājā.

pabbatarājā uddayhissati<sup>1</sup> vinassissati, yāva brahmalokā lokavināso bhavissati; mettāṃ mārisā bhāvētha, karuṇāṃ, muditāṃ, upekkhāṃ mārisā bhāvētha, mātaraṃ upaṭṭhahatha pitaraṃ upaṭṭhahatha kule jeṭṭhāpacāyino hotha, jāgaratha mā pamādaṭṭhā" ti manussapathe vicaritvā ārocenti, idaṃ kaṃpakolāhalaṃ nāma. Kāmāvacaradevā eva "vassasatassa accayena cakkavattī rājā loke uppajjissati" ti manussapathe vicaritvā ārocenti, idaṃ cakkavattikolāhalaṃ nāma. Suddhāvāsā pana devā brahmābharāṇena<sup>2</sup> alaṃkaritvā brahmaveṭṭhanāṃ sisekatvā<sup>3</sup> pītisomanassajātā buddhagunavādino<sup>4</sup> "vassasahassassa accayena buddho loke uppajjissati" ti manussapathe vicaritvā ārocenti, idaṃ buddhakolāhalaṃ nāma. Suddhāvāsā eva devā devamanussānaṃ<sup>5</sup> cittaṃ ũatvā "dvādasannaṃ vassānaṃ accayena sammāsambuddho maṅgalaṃ kathessati" ti manussapathe vicaritvā ārocenti, idaṃ maṅgalakolāhalaṃ nāma. Suddhāvāsā eva devā "sattannaṃ vassānaṃ accayena aññataro bhikkhu Bhagavatā<sup>6</sup> samāgamaṃ moneyyapaṭipadaṃ pucchissati"\* ti manussapathe vicaritvā ārocenti, idaṃ moneyyakolāhalaṃ nāma. Imesu pañcasu kolāhalesu<sup>7</sup> diṭṭhamaṅgalādivasena tidhā bhinnesu devamanussesu<sup>7</sup> idaṃ maṅgalakolāhalaṃ loke uppajji. Atha devesu ca manussesu ca vicinitvā vicinitvā maṅgalāni alabhamānesu dvādasannaṃ vassānaṃ accayena Tāvatisakāyikā devatā saṅgamaṃ samāgamaṃ evaṃ samacintesuṃ: 'seyyathā pi<sup>8</sup> mārisā<sup>9</sup> gharasāmiko antogharajanānaṃ<sup>10</sup>, gāmasāmiko

---

\* Cf. Pj. ad S.N. 698.

---

<sup>1</sup> S<sup>a</sup> (S<sup>v</sup>?) uddahissati (*vide* S. III. 149<sup>31</sup>).

<sup>2</sup> Add attānaṃ?, cf. 123, note 1.

<sup>3</sup> S<sup>gn</sup> karitvā.

<sup>4</sup> S<sup>krps</sup> buddhagunadhāriṇo.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> om. deva-.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> ad. saddhim.

<sup>7-7</sup> S<sup>ps</sup> devamanussānaṃ.

<sup>8</sup> S<sup>krps</sup> ad. nāma.

<sup>9</sup> S<sup>ps</sup> om.

<sup>10</sup> So. S<sup>gn</sup> (B<sup>a</sup>?); S<sup>krps</sup> anto pariṇānaṃ.

gāma<sup>1</sup>vāsinaṃ, rājā sabbamanussānaṃ<sup>2</sup>, evaṃ evaṃ ayaṃ Sakko devānaṃ indo ambhākaṃ aggo ca seṭṭho ca yadidaṃ puññatejena<sup>3</sup> issariyena paññāya dvinnāṃ deva<sup>4</sup>lokaṇaṃ adhipati; yaṃ nūna mayā Sakkā devānaṃ indaṃ etaṃ atthaṃ puccheyyāma<sup>5</sup> ti. Tā<sup>6</sup> Sakkassa santikaṃ gantvā Sakkā devānaṃ indaṃ taṃkhaṇānurūpanivāsana<sup>7</sup>bharana<sup>8</sup>sassirika<sup>9</sup>sarīraṃ<sup>10</sup> Paṇḍukambalavarāsa<sup>11</sup>ne nisinnaṃ abhivādetvā ekamantaṃ tathavā<sup>12</sup> etaḍ avocaṃ: “yagge mārisa jāneyyāsi, etarahi maṅgalapañhā samu<sup>13</sup>ṭṭhitā: eke di<sup>14</sup>ṭṭhaṃ maṅgalaṃ ti vadanti eke sutaṃ maṅgalaṃ ti vadanti<sup>15</sup> eke mutaṃ maṅgalaṃ ti<sup>16</sup>; tattha mayaṃ ca aññe ca an<sup>17</sup>ṭṭhaṃ-gatā, sādhu vata no tvaṃ yāthāvato vyākaro<sup>18</sup>hi” ti. Deva<sup>19</sup>-rājā pakatiyā pi paññavā “ayaṃ maṅgalakathā kattha pa<sup>20</sup>ṭhaṃ samu<sup>21</sup>ṭṭhitā” ti āha. “Mayā deva<sup>22</sup> Cātum-mahārājikaṇaṃ assumhā” ti āha<sup>23</sup>su, tato Cātum-mahārā-jikā “ākāsa<sup>24</sup>ṭṭhadevatānaṃ”, ākāsa<sup>25</sup>ṭṭhadevatā “bhuma<sup>26</sup>-devatānaṃ”, bhumma<sup>27</sup>devatā “manussa<sup>28</sup>rakkhadevatānaṃ,” manussa<sup>29</sup>rakkhadevatā<sup>30</sup> “manussa<sup>31</sup>loke samu<sup>32</sup>ṭṭhitā” ti āha<sup>33</sup>su. Atha devānaṃ indo “Sammāsa<sup>34</sup>mbuddho kattha va<sup>35</sup>sati” ti pucchi. “Manussa<sup>36</sup>loke devā” ti āha<sup>37</sup>su.<sup>38</sup> “Taṃ Bhagavantaṃ koci pucchi” ti. “Na koci devā” ti. “Kin nu kho<sup>39</sup> nāma tumhe mārisa aggim cha<sup>40</sup>ḍḍetvā khajjota<sup>41</sup>kaṃ<sup>42</sup> ujjāletha, ye anava<sup>43</sup>sesamaṅgaladesakaṃ taṃ Bhagavantaṃ atisitvā<sup>44</sup> maṃ pucchita<sup>45</sup>bbā ma<sup>46</sup>ññetha<sup>47</sup>; āga<sup>48</sup>cchatha mārisa taṃ Bhagavantaṃ pucchāma, addhā sassa<sup>49</sup>irikaṃ pañhavyeyākaraṇaṃ<sup>50</sup> labhissāma<sup>51</sup>” ti ekaṃ devaputtaṃ ānāpesi: “tvaṃ Bhagavantaṃ pucchā” ti.

<sup>1</sup> S<sup>kr</sup> om. sabba-.

<sup>2</sup> S<sup>kr</sup> B<sup>a</sup> puññena tejena.

<sup>3</sup> S<sup>kr</sup> āroceyyāma; B<sup>a</sup> Sakkassa d. indassa e. a. āroceyyāma.

<sup>4</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>5</sup> S<sup>kr</sup> B<sup>a</sup> taṃkhaṇānurūpaṃ ni<sup>o</sup>.

<sup>6</sup> S<sup>kr</sup> t<sup>h</sup>itā.

<sup>7</sup> S<sup>kr</sup> om.

<sup>8</sup> S<sup>kr</sup> B<sup>a</sup> om. ti.

<sup>9</sup> S<sup>kr</sup> tā pi.

<sup>10</sup> S<sup>kr</sup> B<sup>a</sup> khajjopana<sup>ka</sup>kaṃ.

<sup>11</sup> S<sup>kr</sup> B<sup>a</sup> atikkamitvā (cf. 124, note 9).

<sup>12</sup> S<sup>kr</sup> B<sup>a</sup> maññatha.

<sup>13</sup> S<sup>kr</sup> pañhavyāk<sup>o</sup>.

So devaputto taṃkhaṇānurūpena alaṃkārena attānaṃ<sup>1</sup> alaṃkaritvā vijjur iva vijjotamāno devaganaparivuto Jetavanamahāvihāraṃ gantvā<sup>2</sup> Bhagavantam abhivādetvā ekamantaṃ thatvā maṅgalapañhaṃ pucchanto gāthāya ajjha-bhāsi: bahū devā manussā ca . . . pe . . . ti. Idam maṅgalapañhasamuṭṭhānam.

Idāni gāthāpadānaṃ atthavaṇṇanā hoti: *bahū* ti aniyā- 1. S.N. 2 mitasaṃkhānidheso<sup>3</sup>, tena anekasatū anekasahassā<sup>4</sup> ti vuttaṃ hoti; *dibbantī* ti *devā*, pañcahi kāmagaṇehi kilānti attano vā siriyaṃ jotantī ti attho; *api* ca devā ti tividhā devā sammutiuppativisuddhivasena, yathāha: “devā ti tayo devā: sammutidevā uppattidevā visuddhidevā ti, sammutidevā nāma rājāno deviyo<sup>5</sup> kumārā, uppattidevā nāma Cātummahārājike deve upādāya taduttarim<sup>6</sup> devā, visuddhidevā nāma arahanto<sup>7</sup> vuccanti”<sup>\*</sup> ti, tesu idha uppattidevā adhippetā; Manuno apaccā<sup>8</sup> ti<sup>9</sup> *manussā*, porāṇā pana bhaṇanti: “manausannatāya<sup>9</sup> manussā”; te Jambudīpakā Aparagoyānikā<sup>10</sup> Uttarakurukā Pubbavidehakā ti catubbidhā, idha Jambudīpakā adhippetā; *maṃ*† galanti imehi sattā ti *maṅgalāni*, iddhiṃ vuddhiṃ ca<sup>11</sup> pāpunantī ti attho; *acintayun* ti cintesum; *ākaṃkhamānā* ti icchamānā patthayamānā pihayamānā; *sotthānaṃ* ti sotthibhāvaṃ, sabbesaṃ diṭṭhadhammikasamparāyikānaṃ so bhaṇānaṃ sunderānaṃ kalyāṇānaṃ dhammānaṃ atthitan ti vuttaṃ hoti; *brūhi* ti<sup>12</sup> desehi pakāsehi ācikkha vivara

\* Vibh. 422<sup>1</sup>.

† Cf. Subhūti Abhidhānappadīpikāsūci, p. 279<sup>22</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>m</sup> om.; cf. 121, note 2.

<sup>2</sup> S<sup>m</sup> B<sup>a</sup> āgantvā.

<sup>3</sup> S<sup>k</sup> aniyamitasamkhyā<sup>o</sup>.

<sup>4</sup> S<sup>m</sup> ad. anekasatasahassā.

<sup>5</sup> S<sup>m</sup> ins. rāja-, cf. J.A. I. 182, note 3.

<sup>6</sup> S<sup>m</sup> B<sup>a</sup> -i, Vibh. tadupari.

<sup>7</sup> B<sup>a</sup> ad. khīṇāsavā.

<sup>8</sup> S<sup>km</sup> apaccāni.

<sup>9</sup> S<sup>m</sup> manassa uss<sup>o</sup>, B<sup>a</sup> manausannattā.

<sup>10</sup> S<sup>m</sup> °yānakā.

<sup>11</sup> S<sup>m</sup> om.

<sup>12</sup> S<sup>km</sup> om.



vibhaja uttānikarohi; *maṅgalan* ti iddhikāraṇaṃ vuddhi-kāraṇaṃ sabbasampattikāraṇaṃ<sup>1</sup>; *uttaman* ti viṣiṭṭhaṃ pavaraṃ sabbalokahitasukhāvahan ti. Ayam gāthāya anupadavannanā, ayam pana<sup>2</sup> piṇḍattho: so devaputto dasasahassacakkavālesu devatā maṅgalapañhaṃ sotukā-matāya imasmim<sup>3</sup> cakkavāle sannipatitvā ekavālaggakoti-okāsamatte<sup>4</sup> dasa pi viṣatim pi tiṃsatim pi<sup>5</sup> cattālisaṃ pi paññāsaṃ pi saṭṭhiṃ pi sattatim pi asītim pi sukhumatta-bhāvaṃ<sup>6</sup> nimminitvā sabbe<sup>7</sup> devamārabrahmaṇo<sup>8</sup> siriya ca tejaśa ca adhibhuyya<sup>9</sup> virocamaṇaṃ paññattavarabuddhā-sane nisinnaṃ Bhagavantaṃ parivāretvā tṭhitā disvā tasmim<sup>10</sup> ca samaye anāgatānaṃ pi sakalaJambudīpakānaṃ manussānaṃ cetasa cetoparivitakkaṃ aññāya sabbadeva-manussānaṃ vicikicchāsallasamuddharanattamaṃ āha: bahu devā manussā ca maṅgalāni acintayum ākaṃkhamānā sotthānaṃ attano sotthibhāvaṃ icchantā, brūhi maṅgalaṃ uttamaṃ<sup>11</sup> tesam devānaṃ<sup>12</sup> anumatiyā manussānaṃ ca anuggahena mayā puṭṭho samāno, yaṃ sabbesaṃ eva amhākaṃ ekantaḥitasukhāvahato uttamaṃ maṅgalaṃ, taṃ no anukampaṃ upādāya brūhi Bhagavā ti.

.S.N. 259. Evam etam devaputtassa vacanaṃ sutvā Bhagavā asevanā ca bālānaṃ ti gātham āha. Tattha *asevanā* ti abhajanā apayirupāsana; *bālānaṃ* ti, balanti ananti<sup>12</sup> ti bālā, assasitapassasitamattena jīvanti na paññājivitenā<sup>\*</sup> ti adhippāyo, tesam bālānaṃ; *pañḍitānaṃ* ti, paṇḍanti<sup>13</sup> ti paṇḍitā, sandiṭṭhikasamparāyikesu atthesu nānagatiyā

\* (S.N. 182<sup>d</sup>)

<sup>1</sup> S<sup>k</sup> om sabba-.

<sup>2</sup> S<sup>ms</sup> om.

<sup>3</sup> S<sup>ms</sup> B<sup>a</sup> ins. eka-.

<sup>4</sup> S<sup>ms</sup> om. °okāsa°.

<sup>5</sup> S<sup>ms</sup> B<sup>a</sup> viṣaṃ pi tiṃsaṃ pi.

<sup>6</sup> S<sup>gms</sup> B<sup>a</sup> -ve.

<sup>7</sup> S<sup>gms</sup> B<sup>a</sup> sabba-.

<sup>8</sup> S<sup>k</sup> °muno.

<sup>9</sup> S<sup>gms</sup> adhi(g)gayha, B<sup>a</sup> atikkamitvā.

<sup>10</sup> S<sup>ms</sup> ad. ti.

<sup>11</sup> S<sup>ms</sup> tāsam devatānaṃ.

<sup>12</sup> S<sup>ms</sup> assasanti ti; ("bala prānane").

<sup>13</sup> S<sup>gms</sup> paṇḍenti ("paḍi gatāu").

gacchanti ti adhippāyo, tesam paṇḍitānaṃ; *sevanā* ti bhajanā payirupāsanaṃ tamsahāyatā tamsampavamkatā<sup>1</sup>; *pūjā* ti sakkāragarukāramānanavandanā, *pūjaneyyānaṃ* ti pūjārahānaṃ; *etam maṅgalam uttaman* ti yā ca bālānaṃ asevanā yā ca paṇḍitānaṃ sevanā yā ca pūjaneyyānaṃ pūjā, tam sabbam sampiṇḍetvā āha: etam maṅgalam uttaman ti, yaṃ tayā puṭṭham “brūhi maṅgalam uttaman” ti, ettha tāva etam maṅgalam uttaman ti gaṇhāhi ti vuttam hoti.

I. Ayam etissā gāthāya padavaṇṇanā, atthavaṇṇanā pan’ assā evaṃ veditabbā: evaṃ etam devaputtassa vacanaṃ sutvā Bhagavā imam gātham āha. Tattha, ya s m ā catubbidhā kathā: pucchitakathā apucchitakathā sānusandhikathā ananusandhikathā ti—tattha “pucchāmi tam Gotama bhūripaṇṇa, kathamkaro sāvako sādhu hoti”<sup>\*</sup> ti ca “kathan nu tvam mārisa ogham atarī”<sup>†</sup> ti ca evamādisu pucchitena kathitā pucchitakathā, “yaṃ pare sukhato āhu, tad ariyā āhu dukkhato”<sup>‡</sup> ti evamādisu apucchitena attajjhāsayavasen’ eva<sup>2</sup> kathitā apucchitakathā, sabbā pi budhānaṃ kathā “sanidānāham bhikkhave dhammam desemi”<sup>§</sup> ti<sup>3</sup> vacanato sānusandhikathā, ananusandhikathā imasmim<sup>4</sup> sāsane n’ atthi—evaṃ etāsu kathāsu ayam devaputtēna pucchitena Bhagavatā kathitattā pucchitakathā<sup>5</sup>, pucchitakathāyañ ca, yathā cheko puriso kusalo maggassa kusalo amaggassa maggaṃ puṭṭho paṭhamam vijahitabbam ācikkhitvā pacchā gaheṭabbam ācikkhāti “amusmim<sup>6</sup> nāma ṭhāne dvedhāpatho hoti, tattha vāmaṃ muñcitvā dakkhiṇam gaṇhathā”<sup>||</sup> ti, evaṃ sevitaḥḥasevitaḥḥesū asevitaḥḥabbam ācikkhitvā sevitaḥḥabbam<sup>7</sup> ācikkhi-

\* S.N. 376<sup>ab</sup>.† S. I. 1<sup>8</sup>.‡ S.N. 762<sup>ab</sup>, etc.

§ A. I. 276.

|| Cf. S. III. 108.

<sup>1</sup> S<sup>kt</sup> tamsamaṅgī (c : °sāmaggi ?); S<sup>a</sup> ad. ti.<sup>2</sup> S<sup>kt</sup> °vasena, om. eva; S<sup>a</sup> °ajjhāsayen’ eva.<sup>3</sup> S<sup>kt</sup> desissāmi ti.<sup>4</sup> S<sup>kt</sup> B<sup>a</sup> om.<sup>5</sup> S<sup>kt</sup> om.<sup>6</sup> S<sup>kt</sup> B<sup>a</sup> asukasimim.<sup>7</sup> B<sup>a</sup> ad. pi.

tabbam<sup>1</sup>—Bhagavā ca<sup>2</sup> maggakusalapurisasadisso, yathāha :  
 “puriso maggakusalo ti kho Tissa Tathāgatass’ etam  
 adhivacanam arabato sammāsambuddhassa”\*, so hi<sup>3</sup>  
 “kusalo imassa lokassa kusalo parassa lokassa kusalo  
 maccudheyyassa kusalo amaccudheyyassa kusalo mārā-  
 dheyyassa kusalo amārādheyyassā”† ti—, tasmā paṭha-  
 mam asevitabbam ācikkhanto<sup>4</sup> āha : asevanā ca bālānam  
 paṇḍitānañ ca sevanā ti, vijahitabbamaggo viya hi paṭha-  
 mam bālā na sevittabbā na payirupāsittabbā, tato gahetabba-  
 maggo viya paṇḍitā sevittabā payirupāsittabbā.<sup>5</sup> ‘Kasmā  
 pana Bhagavatā maṅgalaṃ kathentena paṭhamam bālānam  
 asevanā paṇḍitānañ ca sevanā kathitā’ ti, vuccate : yasmā  
 imaṃ diṭṭhamaṅgalādisu<sup>6</sup> maṅgaladiṭṭhim bālasevanāya  
 devamanussā gaṇhimsu sā ca amaṅgalaṃ, tasmā nesam  
 tam idhalokatthaparalokatthabhañjakam<sup>7</sup> akalyāṇamitta-  
 samsaggam garahantena ubhayalokatthasādhakañ ca kalyā-  
 ṇamittasamsaggam pasamsantena Bhagavatā paṭhamam  
 bālānam asevanā paṇḍitānañ ca sevanā kathitā ti. Tattha  
 bālā nāma ye keci pāṇātipātādiakusalakammamapathasaman-  
 nāgatā sattā, te tīh’ ākārehi jānitabbā, yathāha : “tīṇ’ imāni  
 bhikkhave bālassa bālalakkhaṇāni” ti suttaṃ‡; api ca  
 Pūranakassapādayo cha satthāro, Devadatta-Kokālika-  
 Kaṭamorakatissa<sup>8</sup>-Khaṇḍadeviyāputta-Samuddadatta Ciñ-  
 camānavikādayo, atitakāle ca Dighavidassa<sup>9</sup> bhātā ti ime

\* S. III. 108<sup>31</sup>.† Cf. M. I. 227<sup>1</sup>.‡ A. I. 102<sup>10</sup> (M. III. 163<sup>8</sup>).<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> ācikkhati.<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> hi, B<sup>a</sup> om.<sup>3</sup> S<sup>knps</sup> om. so hi.<sup>4</sup> B<sup>a</sup> ad. sevittabbam dassento.<sup>5</sup> S<sup>knps</sup> B<sup>a</sup> ad. ti āha.<sup>6</sup> So B<sup>a</sup>; S<sup>knps</sup> diṭṭhādisu.<sup>7</sup> So S<sup>k</sup>; B<sup>a</sup> idhalokaparalokattabh°, S<sup>knps</sup> idhalokapara-  
 lokabh°.<sup>8</sup> S<sup>knps</sup> (S<sup>p</sup>) -Kumāratissa-, B<sup>a</sup> -Kaṇaṭamodakatissa- (S. I.  
 148<sup>31</sup>).<sup>9</sup> B<sup>a</sup> °itassa.

aññe ca evarūpā sattā bālā ti veditabbā, te aggipadittam  
iva aṅgāraṃ attanā duggahitena attānañ ca attano vacana-  
kārake ca vināsenti, yathā Dighavidassa bhātā catubud-  
dhantaraṃ saṭṭhiyojanamattena attabhāvena uttāno patito  
mahāniraye paccati, yathā ca tassa diṭṭhiṃ abhirucitāni<sup>1</sup>  
pañca kulasatāni tass' eva saḥavyatam upapannāni mahā-  
niraye paccanti, vuttañ c' etaṃ<sup>2</sup>: “seyyathā pi bhikkhave  
naḷāgārā vā tināgārā vā aggi mukko kūṭāgārāni pi dahati  
ullittāvalittāni nivātāni phussitaggalāni<sup>3</sup> pihitavātapānāni,  
evam eva kho bhikkhave, yāni kānici bhayāni uppajjanti,  
sabbāni tāni bālato uppajjanti no paṇḍitato, ye keci  
upaddavā uppajjanti . . . pe . . . ye keci upassaggā<sup>4</sup>  
. . . pe . . . no paṇḍitato; iti kho bhikkhave sappatī  
bhayo bālo appatibhayo paṇḍito, saupaddavo bālo anupad-  
davo paṇḍito, saupassaggo bālo anupassaggo paṇḍito” \* ti;  
a pi ca pūtimacchasadiso bālo pūtimacchabaddhapatta-  
puṭasadiso hoti tadupasevī chaḍḍaniyatam jigucchaniyatañ  
ca āpajjati viññūnam, vuttañ c' etaṃ :

“pūtimacchaṃ kusaggena yo naro upanayhati,  
kusā pi pūti vāyanti, evaṃ bālūpasevanā” † ti,

Akittipaṇḍito cāpi Sakkena devānam indena vare dīyamāne  
evam āha :

“bālaṃ na passe na suṇe na ca bālena samvase  
bālena<sup>5</sup> allāpasallāpaṃ na kare na ca rocaḃe.

— Kin nu te akaraṃ bālo, vada Kassapa kāraṇaṃ,  
kena Kassapa bālassa dassanaṃ nābhikamkhasi.

— Anayaṃ nayati dummedho adhuraḃayaṃ niyuñjati,  
dunnayo seyyaso hoti sammā vutto pakuppati,  
vinayaṃ so na jānāti : sādhu tassa adassanan” † ti.

\* A. I. 101<sup>9-18</sup> (upasagga- before upaddava-).

† J. VI. 236<sup>4</sup>.

‡ J. IV. 240<sup>20</sup>-241<sup>6</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>a</sup> abhiruccanakāni (S<sup>p</sup> abhirucinakāni).

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> ad. Bhagavatā.

<sup>3</sup> S<sup>a</sup> (S<sup>p</sup> ?) supassit<sup>o</sup> (cf. Mp. ad A. I. 101<sup>10</sup>).

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> (S<sup>sn</sup>) upasagg<sup>o</sup> always.

<sup>5</sup> S<sup>sn</sup> bālen'.

II. Evam Bhagavā sabbākārena bālūpasevanam garahanto “bālānam asevanam maṅgalan” ti vatvā idāni paṇḍita-sevanam pasamsanto “paṇḍitānañ ca sevanā maṅgalan” ti āha. Tattha paṇḍitā nāma ye keci pānātipātā-verama-ñādidasakusalakammāpathasamannāgatā sattā, te tīh’ ākārehi jānitabbā, yathāha : “tīh’ imāni bhikkhave paṇḍitassa paṇḍitalakkhaṇāni” \* ti suttam; api ca buddha-pacceka-buddhā asīti mahāsāvaka aññe ca tathāgatasāvaka Sunetta - Mahāgovinda<sup>1</sup> - Vidhura - Sarabhaṅga - Mahosadha - Sutasoma - Nimirāja - Ayogharakumāra - Akittipaṇḍitādayo ca<sup>2</sup> paṇḍitā ti veditabbā, te bhaye viya rakkhā andhakāre viya padipo<sup>3</sup> khuppi-pāsādidukkhābhibhave viya annapānādi-paṭilābho attano vacanakarānam sabbabhayaupaddavūpa-saggaviddhamsanasamatthā honti. Tathā hi<sup>4</sup> Tathāgataṃ āgamma asaṃkheyyā aparimānā devamanussā āsavak-khayaṃ pattā, brahmaloke paṭiṭṭhitā, devaloke<sup>5</sup> paṭiṭṭhitā, sugatiloke<sup>6</sup> uppannā; Sāriputtatthere cittaṃ pasādetvā catuhi ca paccayehi<sup>6</sup> theram upaṭṭhahitvā asīti kulasa-hassāni sagge nibbattāni, tathā Mahāmoggallāna - Mahā-kassapappabhutisu sabbesu mahāsāvakesu<sup>7</sup>; Sunettassa satthuno sāvaka app ekacce brahmaloke uppajjimsu “app ekacce Paranimmitavasavattīnam devānam saḥavyatam . . . pe . . . app ekacce gahapatimahāsālakulānam saḥavyatam upapajjimsu” †, vuttañ c’ etam : “n’ atthi bhikkhave paṇḍitato bhayaṃ n’ atthi paṇḍitato upaddavo n’ atthi paṇḍitato upasaggo” ‡ ti; api ca tagaramālādi-gandhabhaṇḍasadiṣo paṇḍito tagaramālādigandhabhaṇḍa-paliveṭhanapattasadiṣo<sup>8</sup> hoti tadupasevī bhāvanīyatam manuññatañ ca āpajjati viññūnam, vuttañ c’ etam :

\* A. I. 102<sup>27</sup>.† (A. IV. 104<sup>7-17</sup>).‡ A. I. 101<sup>18</sup> (S<sup>ps</sup> upasaggo before upaddo°).<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> om. Mahā-.<sup>2</sup> S<sup>k</sup> B<sup>a</sup> om.<sup>3</sup> S<sup>km</sup> -ā.<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> Yathāha :<sup>5-6</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> om.<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> catupaccayehi.<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> sabbamahās°; S<sup>km</sup> om.<sup>8</sup> S<sup>km</sup> B<sup>a</sup> °veṭhita°.

“tagaraṇ ca palāseṇa yo naro upanayhati,  
pattā pi surabhi vāyanti, evaṃ dhīrūpasevanā” \* ti,

Akittipaṇḍito cāpi Sakkena devānaṃ indena vare diyaṃāne  
evaṃ āha :

- “ dhīraṃ passe, sune dhīraṃ, dhīrena saha saṃvase  
dhīrena allāpasallāpaṃ taṃ kare taṇ ca rocaṇe.  
— Kin nu te akaraṃ<sup>1</sup> dhīro, vada Kassapa kāraṇaṃ,  
kena Kassapa dhīrassa dassanaṃ abhikaṃkhasi.  
— Nayam nayati medhāvi adhurāyaṃ na yuñjati,  
sunnayo<sup>2</sup> seyyaso hoti sammā vutto na kuppatti,  
vinayaṃ so pajānāti : sādhu tena samāgamo ” † ti.

III. Evaṃ Bhagavā sabbākārena paṇḍitasevanam<sup>3</sup> paṣaṃ-  
santo “ paṇḍitaṇaṃ sevanam maṅgalaṇ ” ti vatvā idāni  
tāya bālānaṃ asevanāya paṇḍitaṇaṃ sevanāya ca anupub-  
bena pūjanaṇyabhāvaṃ upagatānaṃ pūjaṃ paṣaṃsanto  
“ pūjā ca pūjanaṇyānaṃ maṅgalaṇ ” ti āha. Tattha pūja-  
neyyā nāma sabbadosavirahitattā sabbaguṇasaṃannāga-  
tattā ca buddhā bhagavanto tato pacchā<sup>4</sup> paccekabuddhā  
ariyasāvaka ca, tesam hi pūjā appikā pi dīgharattaṃ hitāya  
sukhāya hoti, Sumanamālākāra<sup>5</sup>-Mallikādayo † c’ ettha  
nidassanaṃ. Tatth’ ekanidassanaṃattam bhaṇāma : Bha-  
gavā kira<sup>6</sup> ekadivasam pubbaṇhasamayam nivāsetvā  
pattacivaraṃ ādāya Rājagahaṃ piṇḍāya pāvīsi. Atha kho  
Sumano mālākāro raṇṇo Māgadhasa<sup>7</sup> pupphāni gahetvā  
gacchanto addasa Bhagavantam nagaradvāraṃ anuppat-  
tam pāsādikam pāsādaniyam<sup>8</sup> buddhasiriyā jalantaṃ,

\* J. VI. 236°.

† J. IV. 241°-14.

‡ Sumana cf. Dh. A. II. 40-47 (ad Dh. 68), Mallikā  
vide V.V A. 165-169.

<sup>1</sup> B<sup>a</sup> a k a r i.

<sup>2</sup> S<sup>p</sup> B<sup>a</sup> sunayo (= J.).

<sup>3</sup> S<sup>em</sup> B<sup>a</sup> paṇḍitūpasev°.

<sup>4</sup> S<sup>k</sup> om.

<sup>5</sup> S<sup>k</sup> °mālākāra° (180<sup>12</sup> < °mālākāra°).

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> hi.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> ad. Seniyassa Bimbisārassa.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> ad. dvattimsamahāpurisalakkhaṇāsītānuvyañjana-  
patimaṇḍitaṃ.

disvān' assa etad ahosi 'rājā pupphāni gahetvā satam vā sahasam vā dadeyya, <sup>1</sup>tañ ca idhalokamattam eva sukham bhaveyya<sup>1</sup>, Bhagavato pana pūjā <sup>1</sup>appameyyā<sup>1</sup> asamkheyya-phalā digharattam hitasukhāvahā hoti; handāham imehi pupphehi Bhagavantam pūjemī' ti pasannacitto ekam pupphamutthim gahetvā Bhagavato paṭimukham khipi. Pupphāni ākāseṇa gantvā Bhagavato upari mālāvitānam hutvā aṭṭhamsu. <sup>2</sup>Tam ānubhāvam disvā pasannataracitto puna ekam mutthim khipi; tāni<sup>3</sup> gantvā mālākāṇcuko hutvā aṭṭhamsu. Evam aṭṭha mutthi khipi; tā<sup>4</sup> gantvā pupphakūṭāgāram hutvā aṭṭhamsu, Bhagavā anto-kūṭāgāre ahosi. Mahājanakāyo sannipati. Bhagavā mālākāram passanto sitam pātvākāsi; Ānandatthero "na<sup>5</sup> buddhā ahetu appaccayā sitam pātukaronti" ti kāraṇam pucchi. Bhagavā āha: "eso Ānanda mālākāro imissā pūjāya ānubhāvena sata-sahasakappe<sup>6</sup> devesu ca manussesu ca samsaritvā pariyosāne Sumanissaro nāma paccekabuddho bhavissati" ti, vacanapariyosāne ca dhammadesanattamam imam gātham abhāsi:

"tañ ca kammam katam sādhu, yaṃ katvā nānu-tappati,

yassa paṭito sumano vipākam patisevati" ti; (Dhp. 68) gāthāpariyosāne caturāsitiyā pānasahassānam dhammā-bhisamayo ahosi.—Evam appikā pi tesam pūjā digharattam hitāya sukhāya hoti ti veditabbā, sā ca āmisapūjā va, ko pana vādo paṭipattipūjāya; yato, ye kulaputtā saraṇa-ga-manena sikkhāpadapaṭiggahanena uposathaṅgasamādānena ca<sup>7</sup> catupārisuddhisilādihi ca attano guṇehi<sup>8</sup> Bhagavantam pūjenti, ko tesam pūjāphalam vaṇṇayissati, te hi Tathā-gatam paramāya pūjāya pūjenti ti vuttā, yathāha: "yo kho Ānanda bhikkhu vā bhikkhunī vā upāsako vā upāsikā vā dhammānudhammapaṭipanno viharati sāmīcipaṭipanno anudhammacārī, so Tathāgatam sakkaroti garukaroti

1-1. S<sup>knps</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> ad. pi.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> na after sitam.

<sup>7</sup> S<sup>knps</sup> om.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> (B<sup>a</sup>) ins. Mālākāro.

<sup>4</sup> S<sup>knps</sup> B<sup>a</sup> tāni.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> om. sata-.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> silaguṇehi.

māneti pūjeti paramāya pūjāyā”<sup>\*</sup> ti. Etenānusārena paccekabuddhaariyasāvakānam pi pūjāya hitasukhāvahatū<sup>1</sup> veditabbā. A pi ca gahaṭṭhānam kaniṭṭhassa jeṭṭhabhātā<sup>2</sup> pi bhagini pi pūjaneyyā, puttassa mātāpitāro, kulavadhūnam sāmiko sassu sasuro<sup>3</sup> ti evam p’ ettha pūjaneyyā veditabbā, etesam pi hi pūjā kusaladhammasamkhātattā āyuādivaḍḍhihetuttā ca maṅgalam eva, vuttaṃ h’ etam: “ye te matteyyā<sup>4</sup> bhavissanti petteyyā sāmāññā brahmaññā kule-jeṭṭhāpacāyino, imaṃ kusaladhammaṃ samādāya vattissanti, te tesam kusalanāṃ dhammānaṃ samādānāhetu āyunā pi vaḍḍhissanti vāṇṇenāpi vaḍḍhissanti”<sup>†</sup> ti ādi.

† Idāni, yasmā “yaṃ yattha maṅgalam, vavatthapetvā taṃ tassa maṅgalattam vibhāvaye” iti mātikā nikkhittā, tasmā idam vuccati†: Evam etissā gāthāya bālānaṃ asevanā paṇḍitānaṃ sevana pūjaneyyānaṃ pūjā ti tīpi maṅgalāni vuttāni. Tattha bālānaṃ asevanā bālasavanappaccayabhayaṇaṃ parittāṇena<sup>5</sup> ubhayalokahitahetutta, paṇḍitānaṃ sevana pūjaneyyānaṃ pūjā ca tāsam phalavibhūtiavāṇṇanāyaṃ vuttanāyena<sup>6</sup> nibbānasugatihetuttā maṅgalan ti veditabbā. Ito paran tu<sup>7</sup> mātikaṃ adassetvā eva, yaṃ yattha maṅgalan, taṃ<sup>8</sup> vavatthapessāmi tassa ca maṅgalattam vibhāvayissāmi<sup>9</sup> ti

niṭṭhitā “asevanā ca bālānaṃ” ti imissā gāthāya atthavāṇṇanā.

Evam Bhagavā “brūhi maṅgalam uttaman” ti ekaṃ ajjhesito pi appaṃ yācito bahudāyako ulārapuriso<sup>9</sup> viya

\* D. II. 138 17–21.

† Cf. D. III. 74<sup>17</sup>.

†-† Only Pj. I. (S<sup>knps</sup>).

<sup>1</sup> S<sup>kn</sup> ad. maṅgalan ti.

<sup>2</sup> S<sup>knps</sup> jeṭṭho bh°.

<sup>3</sup> S<sup>kn</sup> B<sup>a</sup> sāmikasassusasurā.

<sup>4</sup> S<sup>kn</sup> B<sup>a</sup> metteyyā, S<sup>k</sup> < metteyyā.

<sup>5</sup> S<sup>kn</sup> B<sup>a</sup> °paccayabhayādi-parittāṇena.

<sup>6</sup> S<sup>kn</sup> B<sup>a</sup> °hayaṇ’ eva.

<sup>7</sup> S<sup>k</sup> ad. pana.

<sup>8-9</sup> S<sup>kn</sup> vavatthapetvā tassa maṅgalattam vibhāvayissāmā.

<sup>9</sup> S<sup>k</sup> udāra° (cf. 104 note 3).



ekāya gāthāya tīni maṅgalāni vatvā tato uttarim<sup>1</sup> pi devatānaṃ sotukāmatāya maṅgalānañ ca<sup>2</sup> atthitāya, yesaṃ yesaṃ yaṃ yaṃ anukūlaṃ, te te satte tattha tattha maṅgale niyojetukāmatāya ca patirūpadesavāso ti ādihi gāthāhi puna pi anekāni maṅgalāni vattum āraddho.

Tattha paṭhamagāthāya tāva *patirūpo* ti anucchaviyo, *deso* ti gūmo pi nigamo pi nagaram pi janapado pi yo koci sattānaṃ nivāsokāso, *rāso* ti tattha nivāso; *pubbe* ti purā atitāsu jātisu, *katapuññatā* ti upacitakusalatā; *attā* ti citatā vuccati sakalo vā attabhāvo, *sammāpanidhī* ti tass' attano sammā paṇidhānaṃ, niyuñjanaṃ ṭhapanan ti vuttam hoti. Sesaṃ vuttanayam evā ti.

I. Ayam ettha padavannaṇā, atthavannaṇā pana evaṃ veditabbā: patirūpadesavāso nāma, yattha catasso parisā vicaranti dānādini puññakiriyavatthūni vattanti navaṅgaṃ satthu sāsanaṃ dippati; tattha nivāso sattānaṃ puññakiriyāya paccayato<sup>3</sup> maṅgalan ti vuccati, Sihaḷadīpaṃ pavitṭhakevaṭṭādayo c' ettha nidassanaṃ. A pa ro na yo: patirūpadeso nāma Bhagavato bodhimaṇḍappadeso, dhammacakkappavattitappadeso, dvādasayojanāya parisāya majjhe sabbatitthiyamatam bhinditvā<sup>4</sup> yamakapāṭihāriyadassitagaṇḍambarukkhamūlappadeso, devorohanappadeso<sup>5</sup>, yo vā pan' añño<sup>6</sup> Sāvatti-Rājagahādi buddhādhivāsappadeso<sup>7</sup>, tattha nivāso sattānaṃ cha-anuttariyapaṭilābhappaccayato maṅgalan ti vuccati. A pa ro na yo: \* puratthimāya disāya Kajaṅgalaṃ<sup>8</sup> nāma nigamo tassa parena<sup>9</sup> Mahāsālā, tato param paccantimā janapadā orato majjhe, dakkhiṇapuratthimāya disāya Salalavatī nāma nadī, tato param paccantimā janapadā orato majjhe, dakkhiṇāya

\* Vin. I. 197<sup>21</sup>, Sum. I. 178<sup>10</sup>, J.A. I. 49<sup>8</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>pe</sup> -am.

<sup>2</sup> S<sup>kmpe</sup> om. ca.

<sup>3</sup> S<sup>kmpe</sup> B<sup>a</sup> paccayattā.

<sup>4</sup> S<sup>pe</sup> chinditvā.

<sup>5</sup> S<sup>k</sup> devāvataranapp°, S<sup>m</sup> vohāranapp°.

<sup>6</sup> S<sup>kmpe</sup> ye vā 'pan' añño pi . . . °ppadesā.

<sup>7</sup> ?; S<sup>kmpe</sup> B<sup>a</sup> buddhādhivāso.

<sup>8</sup> S<sup>k</sup> B<sup>a</sup> -o.

<sup>9</sup> S<sup>km</sup> aparena (S<sup>pe</sup> tassāparena).

disāya Setakannikan nāma nigamo, tato param paccantimā janapadā orato majjhe, pacchimāya disāya Thūṇan<sup>1</sup> nāma brāhmaṇagāmo, tato param paccantimā janapadā orato majjhe, uttarāya disāya Usiraddhajo nāma pabbato, tato param paccantimā janapadā orato majjhe ayaṃ Majjhimadeso āyāmena tīni yojanasatāni, vitthārena aḍḍhateyyāni<sup>2</sup>, parikkhepena nava yojanasatāni honti, eso patirūpadeso nāma, ettha catunnam mahādīpānam dvisahassānam parittadīpānaṃ ca issariyādhīpaccakārakā<sup>3</sup> cakkavattī uppajjanti<sup>3</sup> ekam asaṃkheyyaṃ kappasatasahassaṃ ca pāramiyo pūretvā, Sāriputta-Moggallānādayo mahāsāvakaṃ uppajjanti dve asaṃkheyyāni kappasatasahassaṃ ca pāramiyo pūretvā, paccekasambuddhā cattāri aṭṭha solasa vā asaṃkheyyāni kappasatasahassaṃ ca pāramiyo pūretvā sammāsambuddhā ca uppajjanti. Tattha sattā cakkavattirañño ovādaṃ gahetvā pañcasu sīlesu patitṭhāya saggaparāyanā honti, tathā paccekasambuddhānaṃ ovāde patitṭhāya; sammāsambuddha - buddhasāvakanāṃ pana ovāde patitṭhāya saggaparāyanā nibbānaparāyanā ca honti. Tasmā tattha vāso imāsaṃ sampattīnaṃ paccayato maṅgalan ti vuccati.

II. Pubbe katapuññatā nāma atitajātiyaṃ buddhapacceka-buddhakhināsava ārabha upacitakusalatā, sā pi maṅgalam, kasmā : buddhapacceka-buddhasammukhā<sup>4</sup> dassetvā buddhānaṃ buddhasāvakanāṃ vā<sup>5</sup> sammukhā sutāya<sup>5</sup> catuppadāya pi gāthāya pariyosāne arahattaṃ pāpunanato.<sup>6</sup> Yo ca manusso pubbe katādhikāro ussannakusalamūlo hoti, so ten' eva kusalamūlena vipassanaṃ<sup>7</sup> uppādetvā āsavakkhayaṃ pāpunāti, yathā rājā Mahākappino aggamaheṣi ca\*, tena vuttam : pubbe katapuññatā maṅgalan ti.

\* Mp., p. 192–196 (ad A. I. 25<sup>13</sup>), Dh. A. 112–126 (ad Dh. 79).

<sup>1</sup> So S<sup>k</sup>; S<sup>knps</sup> B<sup>a</sup> Thūṇam.

<sup>2</sup> S<sup>k</sup> aḍḍhateyyasatāni.

<sup>3</sup> S<sup>knps</sup> B<sup>a</sup> °kārako . . . uppajjati.

<sup>4</sup> S<sup>knps</sup> B<sup>a</sup> °mukhato.

<sup>5-5</sup> S<sup>knps</sup> sammukhatāya.

<sup>6</sup> S<sup>knps</sup> B<sup>a</sup> pāpeti ti katvā.

<sup>7</sup> S<sup>knps</sup> B<sup>a</sup> desanaṃ.

III. Attasammāpanidhi nāma “idh’ ekacco attānaṃ dussilaṃ sīle patitṭhāpeti, assaddhaṃ saddhāsampadāya patitṭhāpeti, macchariṃ cāgasampadāya patitṭhāpeti, ayaṃ vuccati attasammāpanidhi” \* ti, so ca maṅgalam, kasmā : diṭṭhadhammikasamparāyikaverappahānavividhā-nisamsādhigamahetuto ti.

Evam imissā pi gāthāya patirūpadesavāso ca pubbe ca katapuññatā attasammāpanidhi cā ti tīni yeva maṅgalāni vuttāni maṅgalattaṇ ca nesam tattha tattha vibhāvitam evā ti

niṭṭhitā “patirūpadesavāso cā” ti imissā gāthāya  
atthavannanā.

S.N. 261. Idāni bāhusaccaṇ cā ti ettha *bāhusaccan* ti bahussuta-bhāvo ; *sippan* ti yaṃ kiñci hatthakosallam ; *vinayo* ti kāyavācācittavinayanam, *susikkhito* ti suṭṭhu sikkhito ; *subhāsita* ti suṭṭhu bhāsita, *ya* ti aniyamaniddeso, *vācā* ti girā vyappatho. Sesam vuttanayam evā ti.

I. Ayam ettha padavannanā, atthavannanā pana evaṃ veditabbā : bāhusaccam nāma, yaṃ tam “sutadharo hoti sutasannicayo” † ti ca “idh’ ekaccassa bahu sutam hoti suttam geyyam veyyākaranan” ‡ ti ca evamādinā nayena satthu-sāsanadharattam vāṇṇitam, tam akusalappahāna-kusalādhigamahetuto anupubbena paramatthasacchikiri-yahetuto<sup>1</sup> ca maṅgalan ti vuccati, vuttam h’ etaṃ Bhagavata : “sutavā ca kho bhikkhave ariyasāvako akusalam pajahati kusalam bhāveti sāvajjam pajahati anavajjam bhāveti suddham attānaṃ pariharati” ‡ ti, aparam pi vuttam : “. . . dhatānaṃ dhammānaṃ attham upaparikkhati, attham upaparikkhato dhammā nijjhānaṃ khamanti, dhammanijjhānakhantiyā sati chando jāyati, chandajāto ussahati, ussahanto tuletī, tulayanto padahati, padahanto kāyena o’ eva paramasaccam sacchikaroti paññāya ca

\* Cf. A. IV. 364.

† Cf. A. II. 23<sup>1</sup>, 7<sup>16</sup>.

‡ A. IV. 110<sup>12</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>k</sup> < °kiriyaḥ° ; S<sup>m</sup> B<sup>a</sup> °kiriyaḥ°.

ativijjha passatī”\* ti.<sup>1</sup> A pi ca agāriyabāhusaccam pi yaṃ anavajjam, taṃ ubhayalokahitasukhāvahanato maṅgalan ti veditabbam.

II. Sippam nāma agāriyasippaṇ ca anagāriyasippaṇ ca ; tattha agariyasippam yaṃ parapānūparodhavirahitam akusalavivajjitam maṇikārasuvaṇṇakārakammādi, taṃ idhalokatthāvahanato maṅgalam ; anagāriya-sippam cīva-ravicāraṇasibbanādi samaṇaparikkhārābhisamkharāṇaṃ, yaṃ taṃ “idha bhikkhave bhikkhu, yāni tāni sabrahma-cāriṇaṃ uccāvacāni kimkaraṇiṇi, tattha dakkho hoti” ti ādinā nayena tattha tattha samvaṇṇitam, “(a)yaṃ nāthakaraṇadhammo”† ti<sup>2</sup> ca vuttam, taṃ attano ca paresaṇ ca ubhayalokahitasukhāvahanato maṅgalan veditabbam.

III. Vinayo nāma agāriyavinayo ca<sup>3</sup> dasaakusalakammapathaviramaṇaṃ, so tattha asaṃkilesāpajjanena ācāraguṇavavatthānena ca susikkhito ubhayalokahitasukhāvahanato maṅgalam, anāgāriyavinayo ca<sup>4</sup> sattāpattikkhandhe anāpajjanam, so pi vuttanayen’ eva susikkhito, catupārisuddhisilaṃ vā anagāriyavinayo, so, yathā tattha patiṭṭhāya arahattam pāpuṇāti, evaṃ sikkhanena<sup>5</sup> susikkhito lokiyalokuttarasukhādhigamahetuto maṅgalan ti veditabbo.

IV. Subhāsita vācā nāma musāvādādidosavirahitā, ya-thāha : “catuhi bhikkhave aṅgehi samannāgatā vācā subhāsita hoti”‡ ti, asaṃphappalāpā vācā eva vā subhāsita, yathāha :

“subhāsitaṃ uttamam āhu santo :

dhammaṃ bhāṇe na adhammaṃ, taṃ dutiyaṃ,  
piyaṃ bhāṇe nāppiyaṃ, taṃ tatiyaṃ,  
saccam bhāṇe nālikam, taṃ catutthan”‡ ti,

\* Cf. M. II. 174-175.

† Cf. D. III. 267<sup>20</sup>, etc.

‡ S.N.<sup>1</sup>, p. 78, S.N. 450.

<sup>1</sup> S<sup>kan</sup> ca ativipassatī ti.

<sup>2</sup> S<sup>k</sup> B<sup>a</sup> nāthakaraṇiyo (B<sup>a</sup> -iya) dhammo ti.

<sup>3</sup> So S<sup>k</sup> ; S<sup>p</sup>B<sup>a</sup>(S<sup>sn</sup>) *al.* anagāriyavinayo ca : tattha agāriyavinayo.

<sup>4</sup> S<sup>p</sup> nāma.

<sup>5</sup> S<sup>sn</sup> sikkhantena.

ayam pi ubhayalokahitasukhāvahanato<sup>1</sup> maṅgalan ti veditabbā, yasmā ca ayam vinayapariyāpannā eva, tasmā vinayagahaṇena etaṃ asaṅgaṇhitvā vinayo saṅgahetabbo,—  
atha vā kiṃ iminā pariṣsamena : paresaṃ dhammadeśanāvācā idha subhāsita vācā ti veditabbā ; sā hi, yathā patirūpadesavāso, evaṃ sattānaṃ ubhayalokahitasukhanibbānādhigamapaccayato maṅgalan ti vuccati, āha cāpi<sup>2</sup> :

“yam buddho bhāsati vācaṃ khemaṃ nibbānapattiyaṃ dukkhassa’ antakiriyāya, sā ve vācānaṃ uttamā ”\* ti.

Evam imissā gāthāya bāhusaccaṃ sippaṃ vinayo<sup>3</sup> susikkhito subhāsita<sup>4</sup> vācā ti cattāri maṅgalāni vuttāni maṅgalattāṇ ca nesam tattha tattha vibhāvitam evā ti

niṭṭhitā “bāhusaccaṇ cā ” ti imissā gāthāya  
atthavannanā.

S.N. 262. Idāni mātāpituupatṭhānan ti ettha mātu ca pitu cā ti mātāpitu, upatṭhānan ti upatṭhahanam ; puttānaṃ ca dārānaṃ cā ti puttadārassa, saṅgahanam<sup>5</sup> saṅgaho ; na ākulā anākulā, kammā<sup>6</sup> eva kammantā. Sesam vuttanayam evā ti.

I., II. Ayam padavannanā, atthavannanā pana evaṃ veditabbā : mātā nāma janikā vuccati tathā pitā, upatṭhānan nāma pādadhovanasambāhanucchādananahāpanehi catupaccayasampādanena ca upakārakaraṇam. Tattha, yasmā mātāpitāro bahukārā<sup>7</sup> puttānaṃ atthakāmā anukampakā, yaṃ puttake bahi kilitvā paṃsumakkhitasarirake āgate disvā paṃsukaṃ puñchitvā matthakaṃ upasiṃghāyantā<sup>8</sup> paricumbantā ca s n e h a ṃ uppādentī, vassasatam pi mātāpitāro sīsena pariharantā puttā t a s s a<sup>9</sup> patikāraṃ kātum asaṃmatthā, y a s m ā c a t e āpādaḥ posakā imassa lokassa dassetāro brahmasamā<sup>10</sup> pubbācariyasammatā, t a s m ā

\* S.N. 454.

<sup>1</sup> S<sup>knps</sup> °sukhāvahato.

<sup>2</sup> S<sup>knps</sup> B<sup>a</sup> ad ca.

<sup>3</sup> S<sup>knps</sup> saṅgaṇhanam (138<sup>24</sup>).

<sup>4</sup> S<sup>knps</sup> B<sup>a</sup> bahūpakārā.

<sup>5</sup> S<sup>knps</sup> tesam.

<sup>6</sup> S<sup>knps</sup> B<sup>a</sup> āha ca.

<sup>7</sup> S<sup>knps</sup> B<sup>a</sup> ad. ca yā.

<sup>8</sup> B<sup>a</sup> -am.

<sup>9</sup> So S<sup>knps</sup> B<sup>a</sup>.

<sup>10</sup> S<sup>knps</sup> brahmasammatā.

tesaṃ upaṭṭhānaṃ idha pasamsaṃ pecca saggasukhañ  
ca āvahati, tena maṅgalan ti vuccati, vuttañ c' etaṃ<sup>1</sup>  
Bhagavatā:

“brahmā hi mātāpitaro pubbācariyā ti vuccare  
āhuneyyā ca puttānaṃ pajāya anukampakā,  
tasmā hi ne namasseyya sakkareyyātha<sup>2</sup> paṇḍito  
annena atha<sup>3</sup> pānena vatthena sayanena ca  
ucchādanena nahāpanena pādānaṃ dhovanena ca;  
tāya naṃ<sup>4</sup> pāricariyāya mātāpitusu paṇḍitā  
idha c' eva<sup>5</sup> naṃ pasamsanti pecca sagge ca  
modatī” \* ti.<sup>6</sup>

Aparo nayo: upaṭṭhānaṃ nāma bharāṇakiccakaraṇakula-  
vamsaṭṭhapanādi pañcavidham, taṃ pāpanivāraṇādipañca-  
vidhadiṭṭhadhammikahitahetuto maṅgalan ti veditabbaṃ,  
vuttañ c' etaṃ<sup>7</sup> Bhagavatā: “pañcahi kho gahapatiputta  
ṭhānehi puttena puratthimā disā mātāpitaro upaṭṭhātabbā<sup>8</sup>:  
'bhato ne<sup>9</sup> bharissāmi, kiccaṃ nesaṃ karissāmi, kulavaṃ-  
saṃ ṭhapessāmi, dāyajjam paṭipajjāmi<sup>10</sup>, atha ca<sup>11</sup> pana  
petānaṃ kālakatānaṃ dakkhiṇaṃ anuppadassāmi' ti;  
imehi kho gahapatiputta pañcahi ṭhānehi puttena purat-  
thimā disā mātāpitaro paccupaṭṭhitā pañcahi ṭhānehi  
puttaṃ anukampanti: pāpā nivārenti, kalyāṇe nivesenti<sup>12</sup>,  
sippaṃ sikkhāpenti, patirūpena dārena saṃyojenti, samaye  
dāyajjam niyyādentī” + ti.<sup>13</sup> Api ca yo mātāpitaro tisu

\* It. 110<sup>13</sup>–111<sup>6</sup>, etc. (Cf. Pj. ad S.N. 98).

† D. III. 189<sup>5</sup>–13.

<sup>1</sup> S<sup>sn</sup> vuttam h' etaṃ.

<sup>2</sup> S<sup>krupa</sup> B<sup>a</sup> sakkareyya (S<sup>sn</sup> °yyā) ca.

<sup>3</sup> S<sup>sn</sup> B<sup>a</sup> a t h o.

<sup>4</sup> B<sup>a</sup> nu.

<sup>5</sup> So S<sup>k</sup> (S<sup>sn</sup> idha-m-eva), S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> idh' eva.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> sagge pamodatīti.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> vuttam h' etaṃ, B<sup>a</sup> vuttam pi c' etaṃ.

<sup>8</sup> B<sup>a</sup> paccupaṭṭhātabbā.

<sup>9</sup> S<sup>ps</sup> nesaṃ (=D.).

<sup>10</sup> S<sup>ps</sup> paṭipajjissāmi.

<sup>11</sup> S<sup>krupa</sup> B<sup>a</sup> atha vā.

<sup>12</sup> S<sup>ps</sup> niyyojenti.

<sup>13</sup> S<sup>k</sup> niyyātentī ti.

vatthusu pasāduppādanena silasamādāpanena pabbajjāya vā upatthahati, ayam mātāpituupatthakānam aggo, tassa taṃ mātāpituupatthānam mātāpitūhi<sup>1</sup> katassa upakārassa paccupakārabhūtaṃ anekesaṃ diṭṭhadhammikānam samparāyikānañ ca atthānam padaṭṭhānato maṅgalan ti vuccati.

III. Puttadārassā ti ettha attano jātā puttā pi dhītarō pi puttā tv<sup>2</sup> eva saṃkham gacchanti, dārā ti vīsatiyā<sup>3</sup> bhariyānam yā kāci bhariyā, puttā ca dārā ca puttadāram, tassa puttadārassa ; saṅgaho ti sammānanādihi upakārakaraṇam, taṃ susaṃvihitakammantatādidiṭṭhadhammikahitahe<sup>4</sup>tuto maṅgalan ti veditabbam, vuttañ c' etaṃ Bhagavatā “pacchimā disā puttadārā veditabbā”<sup>\*</sup> ti ettha uddiṭṭham puttadāram bhariyā-saddena saṅgaṇhitvā : “pañcahi kho gaḥapatiputta ṭhānehi sāmikena pacchimā disā bhariyā paccupaṭṭhātabbā : sammānanāya avimānāyā<sup>5</sup>, anaticariyāyā<sup>6</sup>, issariyavossaggena, alamkāraṇuppadānena ; imehi kho gaḥapatiputta pañcahi ṭhānehi sāmikena pacchimā disā bhariyā paccupaṭṭhitā pañcahi ṭhānehi sāmikaṃ anukampati : susaṃvihitakammantā ca hoti, susaṅgaḥitaparijanā ca, anaticarīnī ca, sambhatam anurakkhati, dakkhā ca hoti analasā sabbakiccesū”<sup>†</sup> ti. Ayam vā aparō nayo : saṅgaho ti dhammikāhi dānapiyavacanatthacariyāhi<sup>7</sup> saṅgaṇhanam, seyyathidaṃ : uposathadivasesu paribbayadānam nakkhattadivasesu<sup>8</sup> nakkhattadassāpanam maṅgaladivasesu<sup>8</sup> maṅgalakaraṇam diṭṭhadhammikasamparāyikesu atthesu<sup>9</sup> ovādānusāsanān ti ; taṃ pubbanayen' eva<sup>10</sup> diṭṭhadhammikahitahe-

\* D. III. 189<sup>1</sup>.

† D. III. 190<sup>4-12</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>sn</sup> B<sup>a</sup> mātārā pitarā ca (B<sup>a</sup> om. ca).

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> icc.

<sup>3</sup> So S<sup>ps</sup> ; S<sup>kn</sup> B<sup>a</sup> vīsatinam.

<sup>4</sup> S<sup>kn</sup> B<sup>a</sup> °kammantādi°.

<sup>5</sup> S<sup>sn</sup> adhimānanāya.

<sup>6</sup> S<sup>sn</sup> anatiiriyāya.

<sup>7</sup> S<sup>knps</sup> °vacanaattha°.

<sup>8</sup> S<sup>sn</sup> B<sup>a</sup> °divase.

<sup>9</sup> S<sup>kn</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>10</sup> S<sup>ps</sup> vuttanay°.

tuto dhammikattā<sup>1</sup> samparāyikahitahetuto devatāhi pi namassaniyabhāvahetuto ca maṅgalan ti veditabbaṃ, yathāha Sakko devānam indo :

“ye gahaṭṭhā puñṇakārā sīlavanto upāsakā  
dhammena dāraṃ posenti, te namassāmi Mātālī” \*  
ti.

IV. Anākulā nāma kammanā kālāññutāya patirūpakāritāya analasatāya utṭhānaviriyasampadāya avyasanīyatāya ca kālātikkama<sup>2</sup> -appatirūpakaraṇa - akarana - sithilakaraṇādi-akusalabhāvavirahitā kasigorakkhavanijjādayo kammanā ; ete attano vā puttadārassa vā dāsakammakarānam vā vyattatāya evaṃ payojitā diṭṭh' eva dhamme dhanadhañña-vuddhipaṭilābhahetuto<sup>3</sup> maṅgalan ti vuccanti<sup>4</sup>, vuttaṇ c' etaṃ<sup>5</sup> Bhagavatā : “patirūpakārī dhuravā utṭhātā vin-date dhanan ” † ti ca

“na divāsoppasilena<sup>6</sup> rattimuṭṭhānadassinā<sup>7</sup>  
niccam mattenā<sup>8</sup> soḍḍena sakkā āvasitum gharaṃ ;  
' atisītaṃ atiunhaṃ atisāyam idam ahū '  
iti vissaṭṭhakammante<sup>9</sup> atthā accenti mānave,<sup>10</sup>  
yo ca sītaṇ ca unhaṇ ca tiṇā bhiyyo na maññaṇti  
karaṃ purisakiccāni, so sukhā na vihāyati ” † ti ca  
“bhoge saṃgharamānassa<sup>11</sup> bhamarassēva iriyato  
bhogā sannicayaṃ yanti, vammiko vūpacīyati ” §  
ti ca

evamādi.<sup>12</sup>

\* S. I. 284<sup>27</sup>.

† S.N. 187<sup>ab</sup>.

‡ D. III. 185<sup>7-18</sup> (cf. Thag. 231, 232).

§ D. III. 188<sup>11-14</sup>.

1 ? ; S<sup>krnp</sup> om., S<sup>k</sup> dhammikatta.

2 B<sup>a</sup> kālātikkamana.

3 S<sup>ps</sup> om. °dhañña°.

4 S<sup>krnp</sup> B<sup>a</sup> vuttā.

5 S<sup>ps</sup> vuttam h' etaṃ

6 B<sup>a</sup> divāsoppanas°, S<sup>ps</sup> divāsuppana°.

7 B<sup>a</sup> °dessinā.

8 S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> niccamattenā.

9 S<sup>ps</sup> D. -o (!).

10 S<sup>krnp</sup> B<sup>a</sup> mānave.

11 S<sup>ps</sup> saṃharam°.

12 B<sup>a</sup> evamādikam, S<sup>k</sup> om.



Evam imissā pi gāthāya mātupaṭṭhānam pitupaṭṭhānam  
puttadārassa saṅgaho anākulā ca kamantā ti cattāri va<sup>1</sup>  
maṅgalāni vuttāni, puttadārassa saṅgahaṃ vā dvidhā katvā  
pañca, mātāpitupaṭṭhānam vā ekam eva katvā tūni, maṅga-  
lattañ ca nesam tattha tattha vibhāvitam evā ti

niṭṭhitā “mātāpituupaṭṭhānan” ti imissā gāthāya  
atthavannanā.

6. S.N. 263 Idāni dānañ cā ti ettha diyate iminā ti *dānaṃ*, attano  
santakam parassa paṭipādiyatī ti vuttam hoti; dhammassa  
cariyā dhammā vā anapetā<sup>2</sup> cariyā *dhammacariyā*; ñāyante  
‘amhākam ime’ iti *ñātakā*; na avajjā<sup>3</sup> *anarajjā*, aninditā  
agarahitā ti vuttam hoti. Sesam vuttanayam evā ti.

I. Ayam padavannanā, atthavannanā pana evam vedi-  
tabbā: dānam nāma param uddissa santuṭṭhipubbikā<sup>4</sup>  
annādidasadānavatthupariccāgacetanā<sup>5</sup> tamsampayutto vā  
alobho, <sup>6</sup>alobhena hi<sup>6</sup> tam vatthum parassa paṭipādeti,  
tena vuttam: “diyate iminā ti dānan” ti; tam bahuja-  
napiyatādinam<sup>7</sup> diṭṭhadhammikasamparāyikanam phalavise-  
sānam adhigamahetuto maṅgalan ti vuttam, “dāyako Siha  
dānapati bahunō janassa piyo hoti manāpo”<sup>\*</sup> ti evamādinī  
c’ ettha suttāni anussaritabbāni. A pa ro na yo: dānam  
nāma duvidham: āmisadānañ ca dhammadānañ ca†,  
tattha āmisadānam vuttappakāram eva, idhalokaparaloka-  
dukkhakkhayasukhāvahassa pana sammāsambuddhappa-  
veditassa dhammassa paresam hitakāmatāya desanā

\* A. III. 39<sup>o</sup>.

† (A. I. 91<sup>25</sup>).

<sup>1</sup> S<sup>m</sup> cattāro va (c: cattār’ eva); S<sup>m</sup> B<sup>a</sup> om. va.

<sup>2</sup> S<sup>m</sup> anapento.

<sup>3</sup> B<sup>a</sup> ad. ti.

<sup>4</sup> ?; S<sup>m</sup> sabbutṭhip<sup>o</sup>, S<sup>k</sup> sabuddhip<sup>o</sup>, S<sup>m</sup> buddhip<sup>o</sup>,  
B<sup>a</sup> vuddhip<sup>o</sup>.

<sup>5</sup> So S<sup>krps</sup>; S<sup>m</sup> B<sup>a</sup> annādidasadavattukā dānapariccāgace-  
tanā.

<sup>6-6</sup> S<sup>m</sup> adoso, tena hi; S<sup>m</sup> B<sup>a</sup> tena hi.

<sup>7</sup> S<sup>m</sup> bahujanapiyamanāpatādinam.

dhammadānaṃ, imesaṃ ca dvinnam dānaṃ etaḍ eva aggaṃ, yathāha :

“sabbadānaṃ dhammadānaṃ jināti,  
sabbam rasam dhammaraso jināti,  
sabbam ratim dhammarati jināti,  
taṇhakkhaya sabbadukkham jināti” \* ti.

Tattha āmisadānassa maṅgalattam vuttam eva, dhammadānaṃ pana yasmā atthapaṭisaṃveditādinaṃ<sup>1</sup> guṇānaṃ padaṭṭhānaṃ, tasmā maṅgalan ti vuccati, vuttam h' etaṃ Bhagavatā : “yathā yathā bhikkhave bhikkhu yathāsutam yathāpariyattam dhammam vitthārena paresam deseti, tathā tathā so tasmim dhamme atthapaṭisaṃvedī ca hoti dhammapaṭisaṃvedī cā” † ti evamādi.

II. Dhammacariyā nāma dasakusalakammāpathacariyā, yathāha : “tividham kho gahapatayo kāyena dhammacariyā samacariyā hoti” ‡ ti evamādi ; sā pan' eṣā dhammacariyā saggalokūpapattihetuto maṅgalan ti vedittabbā, vuttam h' etaṃ Bhagavatā : “dhammacariyāsamacariyāhetu kho gahapatayo evam idh' ekacce sattā kāyassa bheda param maraṇā sugatim saggaṃ lokam upapajjanti” § ti.

III. Nātakā nāma mātito vā pitito vā yāva sattamā pitāmahayugā sambaddhā, tesam bhogapārijuṇṇena vā vyādhipārijuṇṇena vā abhihatānaṃ<sup>2</sup> attano samipam āgatānaṃ yathābalaṃ ghāsacchādanadhaññādīhi<sup>3</sup> saṅgaḥo pasamsādinam diṭṭhadhammikānaṃ sugatigamanādīnaṃ ca samparāyikānaṃ visesādhigamanam hetuto maṅgalan ti vuccati.

IV. Anavajjakammāni<sup>4</sup> nāma uposathaṅgasamādāna-veyyāvaccakarana - āramavanaropana - setukaraṇādini, tāni hi nānappakārahitasukhādhigamahetuto maṅgalan ti vuccanti,

\* Dh. p. 354.

† A. III. 21<sup>20</sup>-22<sup>3</sup>.

‡ M. I. 287<sup>23</sup>.

§ M. I. 285<sup>33</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>va</sup> om. °paṭi°.

<sup>2</sup> S<sup>k</sup> abhivibhatānaṃ ; B<sup>a</sup> abhivibhūtānaṃ.

<sup>3</sup> S<sup>va</sup> °cchādanadhaññādīhi°.

<sup>4</sup> B<sup>a</sup> (S<sup>va</sup>) anavajjāni k°.

“*ṭhānaṃ kho pan' etaṃ Visākhe vijjati, yaṃ idh' ekacco itthi vā puriso vā aṭṭhaṅgasamannāgataṃ uposathaṃ upavasitvā kāyassa bhedaṃ param maraṇā Cātummahārājikānaṃ devānaṃ saṅghaṃ upapajjeyyā*” \* ti evamādinī c' ettha suttāni anussaritaḥ.

Evam imissā gāthāya dānaṃ dhammacariyā ñāṭaka-saṅgaho anavajjāni kammāni ti cattāri maṅgalāni vuttāni maṅgalattaṃ ca nesam tattha tattha vibhāvitam evā ti

niṭṭhitā “*dānaṃ cā*” ti imissā gāthāya  
atthavaṇṇanā.

7 S.N. 264. Idāni ārati viratī ti ettha *ārati* ti āramanaṃ, *virati* ti viramaṇaṃ, viramanti vā etāya sattā ti virati, *papā* ti akusalā; madaniyaṭṭhena majjā, majjassa pānaṃ majjapānaṃ, tato *majjapānā*, saṃyamaṇaṃ *saṃyamo*; appamajjanaṃ *appamādo*, dhammesū ti kusaḥesu. Sesam vuttanāya evā ti.

I. Ayam padavaṇṇanā, atthavaṇṇanā pana evaṃ veditabba: ārati nāma pāpe ādinavadassino manasā eva anabhirati, virati nāma kammaadvārasena kāyavācāhi viramaṇaṃ. † Sā c' esā virati nāma sampattavirati samādānavirati samucchadavirati ti tividdhā hoti. Tattha, yā kulaputtassa attano jātiṃ vā kulam vā gottam vā paṭicca ‘na m’ etaṃ patirūpaṃ, yv āham imaṃ pānaṃ haneyyaṃ, adinnaṃ ādiyeyyaṃ’ ti ādinā nayena sampattavattahuto virati, ayam sampattavirati nāma; sikkhāpadasamādānavasena pavattā samādānavirati nāma, yassā pavattito pabhūti kulaputto pāṇātipātādini na samācarati; ariya-maggasampayuttā samucchadavirati nāma, yassā pavattito pabhūti ariyasāvakaṃ pañca bhayāni verāniṭṭhā vūpasantāni honti. Pāpaṇa nāma, yaṃ taṃ “pāṇātipāto kho gaḥapatiputta kammakilesa, adinnādānaṃ, kāmesu micchācāro, musāvādo” § ti evaṃ vitthāretvā

\* A. I. 213<sup>12-15</sup>.

† Cf. Sum. I. 305<sup>6</sup>.

‡ Vide A. III. 204<sup>27</sup>-206<sup>3</sup>.

§ D. III. 181<sup>26</sup>.

“pāṇātipāto adinnādānaṃ, musāvādo <sup>1</sup>ca vuccati<sup>1</sup>,  
paradāragamanañ c' eva na ppasamsanti paṇḍitā” \*  
ti

evam gāthāya saṅgahitaṃ kammakilesasamkhātam catub-  
bidham akusalam, tato pāpā. Sabbā p' esā ārati ca virati  
ca diṭṭhadhammikasamparāyikabhayaverappahānādinānap-  
pakāravisesādhigamahetuto maṅgalan ti vuccati “pāṇāti-  
pātā paṭivirato kho gahapatiputta<sup>2</sup> ariyasāvako” † ti ādini  
c' ettha suttāni anussaritabbāni.

II. Majjapānā saṃyamo nāma pubbe ‡ vuttasurāmeraya-  
majjapamādaṭṭhānā veramaṇiyā v'etaṃ<sup>3</sup> adhivacanam,  
ya smā pana majjapāyī attham na jānāti dhammam na  
jānāti mātu antarāyaṃ karoti, pitu, buddhapacceka-bud-  
dhatathāgatasāvakanam pi antarāyaṃ karoti, diṭṭhadhamme  
garaham samparāye duggatiṃ aparāpariye<sup>4</sup> ummādam  
pāpunāti, majjapānā pana saṃyato tesam dosānaṃ vūpa-  
samam tabbiparitagūnasampadañ ca pāpunāti, ta smā  
ayaṃ majjapānā saṃyamo maṅgalan ti veditabbo.

III. Kusalesu dhammesu appamādo nāma “kusalānaṃ  
dhammānaṃ bhāvanāya asakkaccakiriyatā asātaccakiriyatā  
anaṭṭhitakiriyatā<sup>5</sup> olinavuttitā<sup>6</sup> nikkhittachandatā nikkhit-  
tadhuratā anāsevanā abhāvanā abahulīkammam anadhiṭ-  
ṭhānaṃ ananuyogo pamādo, yo evarūpo pamādo pamajjanā  
pamajjitattam, ayaṃ vuccati pamādo” § ti ettha vuttassa  
pamādassa paṭipakkhanayena atthato kusalesu dhammesu  
satiyā avippavāso veditabbo; so nānappakārakusalādhi-  
gamahetuto amatādhigamahetuto vā maṅgalan ti vuccati,

\* D. III. 182<sup>1-2</sup>.

† Cf. A. IV. 246<sup>6</sup>, III. 205<sup>12</sup>.

‡ Pj. I. 26<sup>17-27</sup>; Pj. II. om. pubbe vutta-.

§ Vibh. 850<sup>24-29</sup>.

<sup>1-1</sup> B<sup>a</sup> pavuccati.

<sup>2</sup> S<sup>krnp</sup> om. -putta.

<sup>3</sup> ?; S<sup>k</sup> om. v'; S<sup>krnp</sup> B<sup>a</sup> c' etaṃ.

<sup>4</sup> Cf. Netti 37<sup>22</sup> etc.; S<sup>p</sup> aparāpariyo, S<sup>cr</sup> aparāpariyaye,  
S<sup>kr</sup> aparāpariyāye, B<sup>a</sup> a p a r a p a r i y ā y e n a.

<sup>5</sup> So Vibh. v.l., Asl. 408<sup>6</sup>; S<sup>k</sup> anīṭṭhitakiriyatā, S<sup>krnp</sup> B<sup>a</sup>  
anavaṭṭhitakiriyatā.

<sup>6</sup> S<sup>p</sup> olinavutti.

tattha "appamattassa ātāpino" \* ti ca "appamādo amata-  
padan" † ti ca evamādi satthu sāsanaṃ anussaritabbam.

Evam imissā gāthāya pāpavirati majjhapānā samyamo  
kusalessu dhammesu appamādo ti tīni maṅgalāni vuttāni  
maṅgalattañ ca nesam tattha tattha vibhāvitam evā ti

niṭṭhitā "āraṭi viratī pāpā" ti imissā gāthāya  
atthavannanā.

8. S.N. 265. Idāni gāravo cā ti ettha gāravo ti garubbhāvo; *nivāto* ti  
nīcavattanam<sup>1</sup>; *santutṭhi* ti santoso; katassa jānanatā  
*kataññuta*; *kalena* ti khaṇena samayena, dhammassa  
savanam *dhammasavanam*. Sesam vuttanayam evā ti.

I. Ayam padavannanā, atthavannanā pana evaṃ veditabbā:  
gāravo nāma garukārappayogārahesu buddhapacceka-  
buddhatathāgatasāvakaācariyūpajjhāyamātipitijetṭhabhātibha-  
giniādisu<sup>2</sup> yathānurūpam garukāro garukaranam gāravatā;  
sa cāyam gāravo ya smā sugatigamanādinam hetu, ya-  
thāha: "garukātabbam garukaroti mānetabbam māneti  
pūjetabbam pūjeti, so tena kammena evaṃ samattena  
evaṃ samādinna kāyassa bhedā param maraṇā sugatim  
saggaṃ lokam upapajjati, no ce kāyassa . . . pe . . .  
upapajjati, sace manussattam āgacchati, yattha yattha  
upapajjati<sup>3</sup>, uccākulino hoti" † ti<sup>4</sup>, yathā cāha<sup>5</sup>: "satt' ime  
bhikkhave aparihāniyā dhammā, katame satta: satthu  
gāravatā" § ti ādi, ta smā maṅgalan ti vuccati.

II. Nivāto nāma nīcamanatā nivātavuttitā, yāya<sup>6</sup> saman-  
nāgato puggalo nihata māno nihata dappo pādapuñchanacoḷa-  
kasamo chinnavisānūsabhasamo uddhaṭadāṭhasappasamo  
ca hūtvā saṅho sakhilo sukhasambhāso hoti, ayam nivāto;

\* M. I. 850<sup>1</sup>.

† Dh. 21<sup>a</sup>.

‡ M. III. 205.

§ Cf. A. IV. 27<sup>22</sup>-31<sup>10</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>pa</sup> nīcavuttitā.

<sup>2</sup> S<sup>kp</sup> B<sup>a</sup> "mātipitu", B<sup>a</sup> "jetṭhabhātikabh", S<sup>pa</sup> "jetṭha-  
kabbhātikabh".

<sup>3</sup> S<sup>pa</sup> paccājāyati.

<sup>4</sup> S<sup>km</sup> om. ti.

<sup>5</sup> S<sup>sp</sup> B<sup>a</sup> yathāha.

<sup>6</sup> S<sup>pa</sup> B<sup>a</sup> ad. nivātavuttitāya.

sv āyaṃ yasādiguṇapaṭilābhahetuto maṅgalan ti vuccati, āha ca: "nivātavutti atthaddho tādiso labhate yasan"\* ti evamādi.

III. †Santutṭhi nāma itaritarapaccayasantoso, so dvāda-savidho hoti, seyyathīdam: cīvare yathālābhasantoso yathābalasantoso yathāsārappasantoso ti tividho, evam piṇḍapātādisu. Tassāyaṃ pabhedavannaṇā<sup>1</sup>: idha bhikkhu cīvaram labhati sundaram vā asundaram vā, so ten' eva yāpeti aññaṃ na pattheti labhanto pi na gaṇhāti<sup>2</sup>, ayam assa cīvare yathālābhasantoso; atha pana<sup>3</sup> ābādhiko hoti garu cīvaram pārupanto onamati vā kilamati vā, so sabhāgena bhikkhunā saddhim taṃ parivattetvā lahukena yāpento pi santutṭho va hoti, ayam assa cīvare yathābalasantoso; aparo bhikkhu paṇītapaccaya-lābhi hoti, so paṭṭacīvarādinam aññataram mahaggham cīvaram<sup>4</sup> laddhā<sup>5</sup> 'idam therānam cīrapabbajitānam bahussutānañ ca anurūpan' ti tesam datvā attanā samkāra-kūṭā vā aññato vā kutoci nantakāni uccinitvā saṃghāṭim karitvā dhārento pi santutṭho va hoti, ayam assa cīvare yathāsārappasantoso. Idha pana bhikkhu piṇḍapātam labhati lūkham vā paṇitam vā, so ten' eva yāpeti aññaṃ na pattheti labhanto pi na gaṇhāti, ayam assa piṇḍapāte yathālābhasantoso; atha pana ābādhiko hoti lūkham piṇḍapātam paribhuñjitvā<sup>6</sup> gālham rogātamkam pāpunāti, so sabhāgassa bhikkhuno taṃ<sup>7</sup> datvā tassa hatthato sappimadhukhīrādini<sup>8</sup> bhuñjitvā samanadhammam karonto pi santutṭho va<sup>9</sup> hoti, ayam assa

\* Cf. J. VI. 286<sup>31</sup>.

† Cf. Mp. ad A. I. 12<sup>30</sup> = Sum. I. 204–206.

<sup>1</sup> S<sup>kr</sup> B<sup>a</sup> pabhedasamvannaṇā (= Sum. *codd.* SS.).

<sup>2</sup> S<sup>kr</sup> gaṇhāti *throughout*.

<sup>3</sup> S<sup>kr</sup> idha pana bhikkhu, B<sup>a</sup> (*always*) atha vā pana.

<sup>4</sup> S<sup>kr</sup> B<sup>a</sup> mahagghac°.

<sup>5</sup> S<sup>kr</sup> labhityā.

<sup>6</sup> S<sup>kr</sup> B<sup>a</sup> om. pari.

<sup>7</sup> S<sup>kr</sup> taṃ *before* sabhāgassa (146<sup>12</sup>).

<sup>8</sup> B<sup>a</sup> sappidadhimadhu°.

<sup>9</sup> S<sup>kr</sup> nāma.

piṇḍapāte yathābalasantoso; aparo bhikkhu paṇītaṃ piṇḍapātaṃ labhati, so 'ayam piṇḍapāto therānaṃ cirapabbajitānaṃ aññesaṇ ca paṇitapiṇḍapātaṃ vinā<sup>1</sup> ayāpentānaṃ sabrahmacārīnaṃ anurūpo' ti tesam datvā attanā piṇḍāya caritvā missakāhāraṃ bhuñjanto pi santuṭṭho va hoti, ayam assa piṇḍapāte yathāsāruppasantoso. Idha pana bhikkhuno senāsanaṃ pāpunāti, so ten' eva santussati puna aññaṃ sundaratarānaṃ pi pāpunantaṃ na gaṇhāti, ayam assa senāsane yathālābhasantoso; atha<sup>2</sup> pana ābādhiko hoti nivātasenāsane vasanto ativiya pitarogādihi āturīyati, so sabhāgassa bhikkhuno taṃ<sup>3</sup> datvā tassa pāpūnake<sup>4</sup> pavātasītalasenāsane vasitvā samaṇadhammaṃ karonto pi santuṭṭho va hoti, ayam assa senāsane yathābalasantoso; aparo bhikkhu<sup>5</sup> sundaraseṇāsanaṃ pattam pi na sampaticchati: 'sundaraseṇāsanaṃ pamādatṭhānaṃ, tattha nisinnakāle<sup>6</sup> thīnamiddhaṃ okkamati, niddābhibhūtassa puna paṭibujjhato kāmavitakko samudācarati' ti<sup>7</sup>, so taṃ paṭikkhipitvā abbhokāsarukkhamūlapaṇṇakuṭṭisu yattha katthaci nivasanto<sup>8</sup> pi santuṭṭho va hoti, ayam assa senāsane yathāsāruppasantoso. Idha pana bhikkhu bhesajjaṃ labhati harītakam vā āmalakam vā, so ten' eva yāpeti aññehi laddhaṃ sappimadhuphāṇitādim<sup>9</sup> pi na pattheti labhanto pi na gaṇhāti, ayam assa gilānapaccaye yathālābhasantoso; atha pana<sup>10</sup> telen' atthiko phāṇitaṃ labhati, so taṃ sabhāgassa bhikkhuno datvā tassa hatthato telena bhesajjaṃ katvā samaṇadhammaṃ karonto pi santuṭṭho va hoti, ayam assa gilānapaccaye yathābalasantoso; aparo bhikkhu

<sup>1</sup> S<sup>k</sup> paṇītaṃ vinā.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> idha.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> taṃ before sabhāgassa.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> pāpūnante, S<sup>p</sup> pāpūne.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> om.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> nisinnassa.

<sup>7</sup> S<sup>krps</sup> B<sup>a</sup> °kkā samudācaranti ti.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> om. ni.

<sup>9</sup> S<sup>krps</sup> °ādinam, S<sup>ps</sup> om. pi.

<sup>10</sup> S<sup>k</sup>B<sup>a</sup> atha pana ābādhiko, S<sup>ps</sup> idha pana bhikkhu ābādhiko hoti.

ekasmim bhājane pūtimuttaharītakam<sup>1</sup> ṭhapetvā ekasmim catumadhuram “gaṇhatha bhante yad icchasi” ti vuccamāno, sac’ assa tesam dvinnam aññatarena pi<sup>2</sup> vyādhi vūpasammati, atha ‘muttaharītakam<sup>3</sup> nāma buddhādīhi vāṇṇitam<sup>4</sup>, ayañ ca “pūtimuttabhesajjam nissāya pabbajjā, tattha te yāvajīvam ussāho karaṇīyo” \* ti vuttan’ ti cintento catumadhurabhesajjam paṭikkhipitvā muttaharītakena bhesajjam karonto pi paramasantuṭṭho va hoti, ayam assa gilānapaccaye yathāsāruppasantoso. Evampabhedo sabbo p’ eso santoso<sup>5</sup> santuṭṭhī ti vuccati; sā atricchatāmahicchatāpāpicchatādīnam pāpadhammānam pahānādhigamahetuto sugatihetuto ariyamaggasambhārabhāvato cātuddisādibhāvahetuto ca maṅgalan ti veditabbā, āha ca :

“cātuddiso appaṭigho ca hoti  
santussamāno itarītarenā” † ti

evamādi.

IV. Kataññutā nāma appassa vā bahussa vā yena kenaci katassa upakārassa punappuna anussaraṇabhāvena jānānatā, api ca nerayikādidukkhaparittānato puññāni eva paṇīnam bahūpakārāni, yato tesam pi upakārānussaraṇatā kataññutā ti veditabbā; sā sappurisehi pasamsanīy(at)ādinānappakāravisesādhigamahetuto maṅgalan ti vuttā, āha ca : “dve me bhikkhave puggalā dullabhā lokasmim, katame dve : yo ca pubbakārī yo ca kataññū katavedī” † ti.

V. Kālena dhammasavanam nāma, yasmim kāle uddhaccasahagatam cittaṃ hoti kāmavitakkādīnam vā aññatarena abhibhūtam, tasmim kāle tesam vinodanattam dhammasavanam; apare āhu : pañcame pañcame divase dhammasavanam kālena dhammasavanam nāma, yathāha

\* Vin. I. 58<sup>20</sup>.

† S.N. 42<sup>ab</sup>.

† A. I. 87<sup>1</sup> (P.P. 26<sup>11</sup>).

<sup>1</sup> S<sup>m</sup> B<sup>a</sup> om. pūti-.

<sup>2</sup> S<sup>m</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>3</sup> S<sup>a</sup> (S<sup>v</sup>) pūtimuttah<sup>o</sup>.

<sup>4</sup> S<sup>m</sup> buddhābhivāṇṇitam.

<sup>5</sup> S<sup>m</sup> So evampabhedo sabbaso.



āyasmā Anuruddho: “pañcāhikam kho pana mayam bhante sabbarattim dhammiyā kathāya sannisīdāmā” \* ti; a pi ca, yasmim kāle kalyāṇamitte upasamkamitvā sakkā attano kamkhāpaṭivīnodakam dhammam sotum, tasmim kāle pi dhammasavanam kālena dhammasavanan ti vedittabbam, yathāha: “te kālena kālam upasamkamitvā paripuccehati paripaṇḥati” † ti ādi; tad etaṃ kālena dhammasavanam nīvaranappahāna-caturāṇisaṃsa-āsavak-khayādinānappakāravisesādhigamahetuto maṅgalan ti vedittabbam, vuttaṇ c’ etaṃ: “yasmim samaye bhikkhave<sup>1</sup> ariyasāvako aṭṭhikavā manasikavā sabbacetaso<sup>2</sup> saman-nāharitvā ohitasoto dhammam suṇāti, pañc’ assa nīvaranā tasmim samaye na honti” ‡ ti ca “sotānugātānam bhikkhave dhammānam . . . pe . . . suppaṭividdhānam cattāro āṇisaṃsā paṭikamkhā” § ti ca “cattāro ’me bhikkhave dhammā kāle sammā bhāviyamānā sammā anuparivattiyamānā anupubbena āsavānam khayam pāpentī, katame cattāro: kālena dhammasavanan” || ti evamādiṇi.<sup>3</sup>

Evam imissā gāthāya gāravo nivāto santuṭṭhi kataññutā kālena dhammasavanan ti pañca maṅgalāni vuttāni maṅgalattaṇ ca nesam tattha tattha vibhāvitam evā ti

niṭṭhitā “gāravo cā” ti imissā gāthāya  
atthavaṇṇanā.

9. S.N. 266 Idāni khantī cā ti ettha khamanam khantī; padakkhi-naggāhitāya sukham vaco asmin ti suvaco, suvacassa kammam sovacassam, sovacassassa bhāvo<sup>4</sup> sovacassatā; kilesānam samitattā samaṇā, dassanan ti pekkhanam; dhammassa sākacchā dhammasākacchā. Sesam vuttanayam evā ti.

I. Ayam padavaṇṇanā, atthavaṇṇanā pana evam vedittab-

\* Vin. I. 352<sup>17</sup>.

† D. III. 285<sup>5</sup>, etc.

‡ S. V. 95<sup>19</sup>.

§ A. II. 185<sup>4</sup>.

|| Cf. A. II. 140<sup>11</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>m</sup> bhikkhave samaye.

<sup>2</sup> S<sup>v</sup> B<sup>a</sup> -am cetaso.

<sup>3</sup> S<sup>m</sup> evamādi; S<sup>m</sup> evamādihi.

<sup>4</sup> S<sup>m</sup> B<sup>a</sup> sovacassabhāvo.

bā : khanti nāma adhivāsanakkhanti, yāya samannāgato bhikkhu dasahi akkosavatthūhi akkosante vadhabandhā-dīhi vā vihiṃsante<sup>1</sup> puggale asunanto viya ca apassanto viya ca nibbikāro hoti Khantivādī viya, yathāha :

“ ahū atītaṃ addhānaṃ samaṇo khantidīpano,  
taṃ khantiyā yeva tītaṃ Kāsirājā achedayī ”\* ti,

bhadrakato vā manasikaroti tato uttarim aparādhābhā-vena āyasmā Punnatthero viya, yathāha : “ sace maṃ bhante Sūnāparantakā<sup>2</sup> manussā akkosissanti paribhāsis-santi, tattha me evaṃ bhavissati : bhadrakā vat’ ime Sūnāparantakā manussā subhadrakā vat’ ime Sūnāparan-takā manussā, yaṃ me<sup>3</sup> na-y-ime pāṇinā pahāraṃ dentī ”† ti<sup>4</sup> ādi, yāya ca samannāgato isinaṃ pi pasamsaniyo hoti, yathāha Sarabhaṅgo isi :

“ kodhaṃ vadhivā na kadāci socati,  
makkhappahānaṃ isayo vannaṇanti,  
sabbesaṃ vuttaṃ pharusāṃ khametha,  
etaṃ khantiṃ uttamam āhu santo ”‡ ti,

devatānaṃ pi pasamsaniyo hoti, yathāha Sakko devānaṃ indo :

“ yo have balavā santo dubbalassa titikkhati,  
taṃ āhu paramaṃ khantiṃ ; niccaṃ khamati  
dubbalo ” § ti,

buddhānaṃ pi pasamsaniyo hoti, yathāha Bhagavā :

“ akkosāṃ vadhabandhaṇi ca aduṭṭho yo titikkhati,  
khantiḥ balāṃ balānikāṃ taṃ ahaṃ brūmi brāhma-  
naṃ ” || ti ;

\* J. III. 43<sup>1</sup>.

† M. III. 268<sup>14-18</sup>, etc.

‡ J. V. 141<sup>18</sup>.

§ S. I. 222<sup>3</sup>.

|| S. N. 623, etc.

<sup>1</sup> S<sup>k</sup> hiṃsante, S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> vihesante.

<sup>2</sup> B<sup>a</sup> Sunāp°, S<sup>ps</sup> Sunāp° (= M., vide S. IV. 61, note 2).

<sup>3</sup> S<sup>kr</sup> B<sup>a</sup> maṃ.

<sup>4</sup> S<sup>k</sup> dassantī ti, S<sup>ps</sup> dassentī ti.

sā pan' esā khanti etesañ ca idha vaṇṇitānaṃ aññesañ ca guṇānaṃ adhigamahetuto maṅgalaṃ ti veditabbā.

II. Sovacassatā nāma sahadhammikaṃ vuccamāno<sup>1</sup> vikkhepaṃ vā tuṇhibhāvaṃ vā guṇadosacintanaṃ vā anāpajjitvā ativiya ādaraṇi ca gāravaṇi ca nīcamanataṇi ca purakkhatvā “sādhū” ti vacanakaranatā; sā sabrahma-cārīnaṃ santikā ovādānusāsani paṭilābhahetuto dosappahā-naguṇādhigamahetuto ca<sup>2</sup> maṅgalaṃ ti vuccati.

III. Samanānaṃ dassanaṃ nāma upasamitakilesānaṃ bhāvitakāyasīlacittapaññānaṃ uttamadamathasamathasam-annāgatānaṃ<sup>3</sup> pabbajitānaṃ upasamkamanūpaṭṭhānā-nussaraṇasavanadassanaṃ, sabbam pi lāmakadesanāya dassanaṃ ti vuttaṃ; taṃ maṅgalaṃ ti veditabbam<sup>4</sup>, kasmā: bahūpakārattā,—āha ca: “dassanaṃ p' ahaṃ bhikkhave tesam bhikkhūnaṃ bahukāraṃ<sup>5</sup> vadāmi”<sup>\*</sup> ti ādi. Yato hitakāmena kulaputtena sīlavante bhikkhū gharadvāraṃ sampatte disvā, yadi deyyadhammo atthi, yathābalaṃ deyyadhammena patimānetabbā, yadi n'atthi, pañcapaṭiṭṭhitam katvā vanditabbā, tasmim pi<sup>6</sup> asampaj-jamāne añjalim paggahe tvā namassitabbā, tasmim<sup>7</sup> asam-pajjamāne pasannacittena piyacakkhūhi sampassitabbā, evaṃ-dassanaṃ mulakenāpi hi puññena anekāni jātisahas-sāni cakkhumhi rogo vā doso vā ussādā vā pilakā vā na honti, vippasanna pañcavaṇṇasassirīkāni honti cakkhūni ratanavimāne ugghāṭitamanīkavāṭasadisāni, satasahassa-kappamattaṃ devesu ca manussesu ca sabbasampattinam lābhi hoti. Anacchariyaṇi c' etaṃ, yaṃ<sup>8</sup> manussabhūto sappaññajātiko sammā pavattitena samanadassanaṃ mayena puññena evarūpaṃ vipākasampattiṃ anubhaveyya, yattha tiracchānagatānaṃ<sup>9</sup> pi kevalam saddhā mattakajanitassa samanadassanassa evaṃ vipākasampattiṃ vanna yanti :

\* It. 107<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> - n e (B<sup>a</sup> °ike vuccamāne).

<sup>2</sup> S<sup>snps</sup> om.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> om. °samatha°.

<sup>4</sup> B<sup>a</sup> vuccati.

<sup>5</sup> S<sup>snps</sup> B<sup>a</sup> bahūpak°; S<sup>ksn</sup> B<sup>a</sup> ad. ti.

<sup>6</sup> S<sup>sn</sup> B<sup>a</sup> tasmim.

<sup>7</sup> S<sup>sn</sup> tasmim pi.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> om.

<sup>9</sup> S<sup>k</sup> - gate.

“ ulūkako maṇḍalakkhiko  
Vedisake ciradīghavāsiko<sup>1</sup>

sukhito vata kosiyo ayam

Kāluṭṭhitam passati buddhavaram ;

mayi cittam pasādetvā bhikkhusamghe c’anuttare  
kappāni<sup>2</sup> satasahassāni duggatim so na gacchati,  
devalokā cavitvāna<sup>3</sup> kusalakammena codito  
bhavissati anantañāno Somanasso ti vissuto ”\* ti.

IV. Kālena dhammasākacchā nāma : padose vā paccūse  
vā dve suttantikā bhikkhū aññamaññaṃ Suttantaṃ sākac-  
chanti, vinayadharā Vinayaṃ, abhidhammikā Abhidham-  
maṃ, jātakabhāṇakā Jātakam, aṭṭhakathikā Aṭṭhakathaṃ,  
līn-uddhata<sup>4</sup>-vicikicchāparetacittaviśodhanattham vā tam-  
hi tamhi kāle<sup>5</sup> sākacchanti, ayam kālena dhammasā-  
kacchā ; sā āgamavyattiadinam guṇānam hetuto maṅgalan  
ti vuccati ti.

Evam imissā gāthāya khanti sovacassatā samanadassa-  
nam kālena<sup>6</sup> dhammasākacchā ti cattāri maṅgalāni vuttāni  
maṅgalattañ ca nesam tattha tattha vibhāvitam evā ti  
niṭṭhitā “ khanti cā ” ti imissā gāthāya  
atthavannanā.

Idāni tapo cā ti ettha pāpake dhamme tapatī ti tapo ; 10. S.N.  
brahman cariyam brahmānam vā cariyam brahmacariyam,  
seṭṭhacariyan ti vuttam hoti ; ariyasaccānam dassanam  
ariyasaccāna dassanam ; ariyasaccāni dassanan ti pi<sup>7</sup> eke,  
tam na sundaram ; nikkhantaṃ vānato ti nibbānam, sac-  
chikarānam sacchikiriya, nibbānassa sacchikiriya nibbāna-  
sacchikiriya. Sesam vuttanayam evā ti.

I. Ayam padavannanā, atthavannanā pana evam vedi-  
tabbā : tapo nāma abhijjhādomanassādīnam tapanato

---

\* Cf. Ps. II. 16-17 (PTS edn.).

---

<sup>1</sup> B<sup>a</sup> Vedisoko ciradīghavāsito.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> kappānam.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> sa devalokā cavitvā.

<sup>4</sup> B<sup>a</sup> -uddhacca.

<sup>5</sup> B<sup>a</sup> kālena.

<sup>6</sup> S<sup>knps</sup> om.

<sup>7</sup> S<sup>p</sup> B<sup>a</sup> om. pi.

indriyasamvarō, kosajjassa vā tapanato viriyam, tena hi samannāgato puggalo ātāpī ti vuccati; sv āyam abhijjhādiṭṭhānābhānādipaṭilābhahetuto maṅgalan ti vedittabbo.

II. \*Brahmacariyam nāma methunaviratisamaṇadhammasāsanaṃ maggānam idam<sup>1</sup> adbhivacanam. Tathā hi “abrahmacariyam pahāya brahmacārī hotī”† ti evamādisu methunavirati brahmacariyan ti vuccati, “Bhagavati no āvuso brahmacariyam vussatī”‡ ti evamādisu samaṇadhammo, “na tāvāham pāpima parinibbāyissāmi, yāva me idam brahmacariyam na iddhañ c’ eva bhavissati phitañ ca vitthārikam bāhujāññan”§ ti evamādisu sāsanaṃ, “āyam eva kho bhikkhu ariyo aṭṭhaṅgiko maggo brahmacariyam, seyyathidam: sammādiṭṭhi”|| ti evamādisu maggo, idha pana ariyasaccadassanena parato maggassa saṅgahitattā avasesam sabbam pi vaṭṭati; tañ c’ etam uparūpari nānapakāravisesādhigamaṃ hetuto maṅgalan ti vedittabham.

III. Ariyasaccāna dassanaṃ nāma Kumārakapañhesu<sup>2</sup> vuttānam<sup>3</sup> catunnam ariyasaccānam abhisamayavasena maggadassanaṃ; tam saṃsāradukkhavītikkaṃ hetuto maṅgalan ti vuccati.

IV. Nibbānasacchikiriyaṃ nāma: idha arahattaphalaṃ nibbānan ti adhippetam, tam pi hi pañcagatīvānena vānasaññitāya<sup>4</sup> tanhāya nikkhantattā nibbānan ti vuccati, tassa patti vā paccavekkhanā vā sacchikiriyaṃ ti vuccati,—itarassa pana nibbānassa ariyasaccānam dassanen’ eva sacchikiriyaṃ siddhā, tena tam<sup>5</sup> idha anadhippetam; evam esā nibbā-

\* Vide Pj. ad S.N. 32.

† M. I. 179<sup>27</sup>.

‡ M. I. 147<sup>16</sup>.

§ D. II. 106<sup>7</sup>, etc. || Cf. Nidd. 2, p. 213.

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> om. idam.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> and B<sup>a</sup> (!) Kumārakapañhe; S<sup>sn</sup> Visuddhimagge.

<sup>3</sup> S<sup>sn</sup> B<sup>a</sup> vuttatthānam.

<sup>4</sup> S<sup>sn</sup> pañcagatīvānasamkhātāya, S<sup>s</sup>(S<sup>ps</sup>) pañcagatīvānasaññitāya.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> ten’ etam.

nasacchikiriyā<sup>1</sup> diṭṭhadhammasukhavihārādihetuto<sup>2</sup> maṅgalan ti veditabbā ti.

Evam imissā gāthāya tapo brahmacariyam ariyasaccānam dassanam nibbānasacchikiriyā ti cattāri maṅgalāni vuttāni maṅgalattañ ca nesam tattha tattha vibhāvitam evā ti  
niṭṭhitā “tapo cā” ti imissā gāthāya  
atthavaṇṇanā.

Idāni phutṭhassa lokadhammehi ti ettha phutṭhassā ti 11. S.N. phusitassa<sup>3</sup> chupitassa sampattassa; loke dhammā *loka-dhamma*, yāva lokappavatti<sup>4</sup> tāva-anivattikā dhammā ti vuttam hoti; *cittan* ti mano mānasam; *yassa* ti navassa vā majjhimassa vā therassa vā; *na kampati* ti na calati na vedhati; *asoka* ti nissokaṃ abbūhasokasallam, *virajan* ti vigatarajam viddhastarajam<sup>5</sup>, *khema* ti abhayam nirupadavam. Sesam vuttanayam evā ti.

I. Ayam padavaṇṇanā, atthavaṇṇanā pana evam veditabbā: phutṭhassa lokadhammehi yassa cittam na kampati yassa lābhālābhādīhi aṭṭhahi lokadhammehi \* phutṭhassa ajjhotthaṭassa cittam na kampati na calati na vedhati, tassa tam cittam kenaci akampaniya-lokuttamabhāvāvahanato<sup>6</sup> maṅgalan ti veditabbam. Kassa ca<sup>7</sup> etehi phutṭhassa cittam na kampati<sup>8</sup>: arahato khīṇāsavassa na aññassa kassaci, vuttañ c' etam<sup>9</sup>:

“selo yathā ekaghano vātena na samīrati,  
evam rūpā rasā saddā gandhā phassā ca kevalā  
itṭhā dhammā anitṭhā ca na ppavedhenti<sup>10</sup> tādino:  
ṭhitam cittam vippamuttam vayañ c' assānupassati”† ti.

\* (A. IV. 156<sup>28</sup>-160<sup>4</sup>).

† A. III. 379<sup>1</sup> = Vin. I. 185<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Sknp B<sup>a</sup> ad. ca.

<sup>2</sup> B<sup>a</sup> c<sup>a</sup> vihārahetuto.

<sup>3</sup> S<sup>cp</sup> phassitassa, S<sup>cp</sup> B<sup>a</sup> phussitassa.

<sup>4</sup> B<sup>a</sup> loke appavatti.

<sup>5</sup> B<sup>a</sup> vidhamsitarajam.

<sup>6</sup> Sk B<sup>a</sup> -lokuttara-; and so S<sup>p</sup> B<sup>a</sup> 154<sup>10</sup>.

<sup>7</sup> S<sup>cp</sup> pana.

<sup>8</sup> S<sup>cp</sup> ad. ti.

<sup>9</sup> S<sup>cp</sup> B<sup>a</sup> vuttam h' etam.

<sup>10</sup> Sknp -anti.

II-IV. Asokaṃ nāma khināsavass' eva cittaṃ, taṃ hi, yo  
 “soko socanā socitattaṃ antosoko antoparisoko cetaso  
 pariijjhāyitattaṃ<sup>1</sup>” \* ti ādinā nayena vuccati<sup>2</sup>, tassa  
 abhāvato asokaṃ; keci nibbānaṃ<sup>3</sup> vadanti, taṃ purima-  
 padena nānusanāhiyati<sup>4</sup>. Yathā ca asokaṃ, evaṃ vira-  
 jaṃ khemaṃ ti<sup>5</sup>, khināsavass' eva hi cittaṃ rāgadosa-  
 moharajānaṃ vigatattā<sup>6</sup> virajaṃ catuhi ca yogehi† khe-  
 mattā khemaṃ. Yato evaṃ tena tenākārena tamhi tamhi  
 pavattikkhaṇe gahetvā niddiṭṭhavasena tividham pi appa-  
 [va]ttakkhandhatādilokuttamabhāvāvahanato<sup>7</sup> āhuneyyā-  
 dibhāvāvahanato ca maṅgalaṃ ti vedittabbam.

Evam imissā gāthāya aṭṭhalokadhammehi akampita-  
 cittaṃ<sup>8</sup> asokacittaṃ virajacittaṃ khemacittaṃ ti cattāri  
 maṅgalāni vuttāni maṅgalattaṃ ca nesam tattha tattha  
 vibhāvitam evā ti

niṭṭhitā “phuṭṭhassa lokadhammehi” ti imissā  
 gāthāya atthavaṇṇanā.

12. S.N. 269 Evam Bhagavā “asevanā ca bālānaṃ” ti ādīhi dasahi  
 gāthāhi aṭṭhatimsa maṅgalāni kathetvā idāni etān' eva  
 attanā vuttamaṅgalāni<sup>9</sup> thunanto etādisāni katvānā ti  
 imaṃ avasānagātham abhāsi. Tassāyaṃ atthavaṇṇanā:  
*etādisāni* ti etāni idisāni mayā vuttappakārāni<sup>10</sup> bālānaṃ-  
 asevanādīni; ‘*katvāna*, karitvā, katvā’ ti<sup>11</sup> atthato anaññaṃ;  
*sabbattha-mi-aparājītā* ti sabbattha khandha-kiles-ābhisam-

\* Cf. Vibh. 100<sup>3</sup>.

† (D. III. 230<sup>13</sup>, etc.).

<sup>1</sup> S<sup>k</sup> pariniijjhāyitattaṃ (cf. V.V.A. 18<sup>13</sup>).

<sup>2</sup> S<sup>k</sup> B<sup>a</sup> ad. so soko.

<sup>3</sup> B<sup>a</sup> ad. ti.

<sup>4</sup> S<sup>sn</sup> ad. ti, S<sup>k</sup> has nānuyuñjīyati ti.

<sup>5</sup> S<sup>sn</sup> ad. pi.

<sup>6</sup> S<sup>sn</sup> rāgadosamoharajavigatattā.

<sup>7</sup> S<sup>k</sup> B<sup>a</sup> appavattakkhandhādi°.

<sup>8</sup> B<sup>a</sup> akampanac°.

<sup>9</sup> S<sup>sn</sup> attanā yathāvuttam°

<sup>10</sup> B<sup>a</sup> vuttappabhedāni.

<sup>11</sup> So S<sup>k</sup>; S<sup>sn</sup> katvānā ti katvā karitvā ti; S<sup>sn</sup> katvānā ti  
 katvāna karitvā ti hi; B<sup>a</sup> katvānā ti karitvānā ti attho (om.  
 anaññaṃ).

khāra - devaputtamārapabbhadesu catusu paccatthikesu ekena pi<sup>1</sup> aparājita hutvā, sayam eva te<sup>2</sup> cattāro māre parājetvā ti vuttam hoti,—ma-kāro c' ettha padasandhikaranamatto ti viññātabbo; sabbattha sotthim gacchanti ti etādisāni maṅgalāni katvā catuhi mārehi aparājita hutvā sabbattha idhalokaparalokesu tṭhānacamkamanādisu ca sotthim gacchanti, bālasevanādihi ye uppajjeyyūṃ āsavavighātaparilāhā, tesam abhāvā sotthim gacchanti, anupaddutā anupasatṭhā<sup>3</sup> khemino appatibhayā gacchanti ti vuttam hoti,—anunāsiko c' ettha gāthābandhasukhattham vutto ti veditabbo; tam tesam maṅgalam uttaman ti iminā gāthāpadena <sup>4</sup>Bhagavā desanam<sup>4</sup> niṭṭhapesi, katham: evam devaputta ye etādisāni karonti, te yasmā sabbattha sotthim gacchanti, tasmā tam bālānam-asevanādi aṭṭhatimsavidham pi tesam etādisakārakānam<sup>5</sup> maṅgalam uttamam seṭṭham pavaran ti gaṇhāhi ti. Evañ ca Bhagavatā niṭṭhāpitāya desanāya pariyosāne koṭṭisaṭṭasahassa-devatāyo<sup>6</sup> arahattam pāpunimsu, sotāpattisakadāgāmianāgāmiphalappattānam gaṇanā asaṃkheyyā ahosi.\*

Atha Bhagavā dutiyadivase Ānandattheram āmantesi: “imaṃ Ānanda rattim aññatarā devatā maṃ upasaṃkamitvā maṅgalapañham pucchi, tassāham<sup>7</sup> aṭṭhatimsa maṅgalāni abhāsim; uggaṇha<sup>8</sup> Ānanda imaṃ maṅgalapariyāyam uggaṇhetvā bhikkhū<sup>9</sup> vācāpehi<sup>10</sup>” ti. Thero uggaṇhetvā bhikkhū vācāpesi.<sup>11</sup> Ta-y-idam ācariyaparamparāgatam<sup>12</sup> yāva ajjatanā pavattati; evam idam brahmācariyam iddhañ c' eva phitañ ca vitthārikam bāhujaññam

\* Cf. Pj. ad S.N. 115 (vers. mem.), Mil. 349–350.

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> ekenāpi.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> ev' ete.

<sup>3</sup> B<sup>a</sup> anupaddavā anupasaggā.

<sup>4-4</sup> S<sup>ps</sup> om.

<sup>5</sup> S<sup>k</sup> etādisāni kār°, B<sup>a</sup> etādisānam kār°.

<sup>6</sup> B<sup>a</sup> a n e k a koṭṭisahasadevatā.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> ath' assāham.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> uggaṇhāhi.

<sup>9</sup> B<sup>a</sup> bhikkhūnam.

<sup>10</sup> S<sup>mp</sup> B<sup>a</sup> vācehi.

<sup>11</sup> S<sup>mp</sup> B<sup>a</sup> vācesi.

<sup>12</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> -ā b h a t a m.



puthubhūtaṃ yāva devamanussehi suppakāsitaṃ \* ti  
veditabbam.

Idāni etesv eva maṅgalesu nānaparicayapāṭavattham  
ayaṃ ādito pabhuti yojanā: evaṃ ime idhalokaparaloka-  
lokuttarasukhākamāsaṭṭā bālaṇasevanam pahāya paṇḍite  
nissāya pūjaneyye<sup>1</sup> pūjentaṃ patirūpadesaavāsena<sup>2</sup> pubbe  
katapuññatāya ca kusalappavattiyam codiyamānā attānaṃ  
sammā paṇidhāya, bāhusaccasippavinayehi alaṃkatatta-  
bhāvā vinayānurūpaṃ subhāsitaṃ bhāsamānā, yāva  
gihibbhāvaṃ na vijahanti, tāva mātāpituupatṭhānena  
porānaṃ iṇamūlaṃ visodhayamānā puttadārasaṅghaṇa<sup>3</sup>  
navam iṇamūlaṃ payojayamānā anākulakammantatāya  
dhanadhaññādisamiddhim pāpuṇantā, dānena bhogasāraṃ  
dhammacariyāya jīvitasāraṇaṃ ca gahetvā nātisaṅghaṇa  
sakajanahitaṃ anavajjakammataṃ parajanahitaṃ ca  
karontā, pāpaviratiyā parūpaghātaṃ majjapānasamāyamaṇa  
attūpaghātāṃ ca vivajjetvā dhammesu appamādena kusala-  
pakkhaṃ vaḍḍhentā<sup>4</sup>, vaḍḍhitakusalatāya gihivyañjanaṃ  
ohāya<sup>5</sup> pabbajita bhāve tṭhitā pi buddhabuddhasā-  
vakūpajjhācariyādisu<sup>6</sup> gāravena nivātena ca vattasampadaṃ  
ārādhetvā santuṭṭhiyā paccayagedhaṃ vihāya<sup>7</sup> kataññutāya  
sappurisabhūmiyaṃ tṭhatvā dhammasāvanena cittalinataṃ  
pahāya, khantiyā sabbaparissaye abhibhavantaṃ sovacas-  
satāya saṇāthaṃ attānaṃ katvā samanadassanena paṭi-  
patipayogaṃ passantā<sup>8</sup> dhammasācchāya kaṃkhāthā-  
niyesu dhammesu kaṃkhaṃ paṭivinodetvā, indriyasam-  
varatapena sīlavisuddhim samanadhammabrahmacariyena  
cittavisuddhim tato parā ca<sup>9</sup> catasso visuddhiyo sampā-

\* (D. II. 106<sup>s</sup>, etc.).

<sup>1</sup> S<sup>k</sup> B<sup>a</sup> -am.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> *ad. ca.*

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> °saṅghaṇaṇa.

<sup>4</sup> S<sup>k</sup> vaḍḍhetvā.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> pahāya.

<sup>6</sup> B<sup>a</sup> °ūpajjhāyācariyādisu.

<sup>7</sup> S<sup>knps</sup> B<sup>a</sup> pahāya.

<sup>8</sup> B<sup>a</sup> paṭipattiyogaṃ sampassantā.

<sup>9</sup> S<sup>kn</sup> B<sup>a</sup> *om. ca.*

dentā<sup>1</sup> imāya paṭipadāya ariyasaccadassanapariyāyaṃ<sup>2</sup>  
 ñānadassanavisuddhiṃ patvā arahattaphalasamkhātāṃ  
 nibbānaṃ sacchikaronti, yaṃ sacchikatvā<sup>3</sup> Sinerupab-  
 bato viya vātavutthihi aṭṭhahi lokadhammehi avikam-  
 pamānacittā asokā virajā khemino honti, ye ca khemino<sup>4</sup>,  
 te sabbattha aparājita honti sabbattha ca sotthiṃ gacchanti,  
 —tenāha Bhagavā :

etādisāni katvāna sabbattha-m-aparājita  
 sabbattha sotthiṃ gacchanti, taṃ tesāṃ maṅgalaṃ  
 uttaman ti.

PARAMATTHAJOTIKĀYA KHUDDAKAṬṬHAKATHĀYA MAṅGALA-  
 SUTTAVAṆṆANĀ NIṬṬHITĀ.

## VI.

\* Idāni yānīdha bhūtāni ti evamādinā Maṅgalasuttān-  
 antaraṃ nikkhittassa Ratanasuttassa atthavaṇṇanākkamo  
 anuppatto. Tassa idha nikkhepappayojanam vatvā tato  
 paraṃ superisuddhena titthena nadītalākādisu salilajjho-  
 gāhanam<sup>5</sup> iva parisuddhena nidānena imassa suttassa  
 atthajjhogāhanam<sup>5</sup> dassetum,

yena vuttam yadā yattha yasmā c' etaṃ,  
 imaṃ nayam  
 pakāsetvāna etassa karissām' atthavaṇ-  
 nanam.

Tattha, yasmā Maṅgalasuttena attarakkhā akalyānaka-  
 rana-kalyāṇākaraṇapaccayānaṃ ca āsavānaṃ paṭighāto  
 dassito idaṃ ca suttam purārakkham amanussādipaccayā-  
 naṃ ca āsavānaṃ paṭighātāṃ sādheti, tasmā tadanantaraṃ  
 nikkhittam siyā ti idan tāv' assa idha nikkhepappayojanam.  
 Idāni "yena yadā yattha yasmā c' etaṃ" ti etthāha : kena  
 pan' etaṃ suttam vuttam, kadā, kattha, kasmā ca vuttan  
 ti. Idam hi Bhagavatā eva vuttam na sāvakādīhi; taṃ ca,

\* -158<sup>7</sup> Only Pj. I (S<sup>ps</sup>).

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> -detvā.

<sup>2</sup> S<sup>k</sup> °pariyāya-; B<sup>a</sup> °pariyāyena.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> °karitvā.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> ad. honti.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> °ajjhogahan°.

yadā dubbhikkhādihi upaddavehi upaddutāya Vesāliyā Licchavīhi Rājagahato yācitvā Bhagavā Vesālim ānito, tadā Vesāliyaṃ tesam upaddavānaṃ paṭighātattāya vuttan ti. Ayaṃ tesam saṃkhepavissajjanā, vitthār[at]o pana Vesālivatthuto pabhuti porāṇehi vaṇṇiyati. Tatrāyaṃ vaṇṇanā:

Bārāṇasirañño kira \* aggamahesiyā kucchimhi gabbho saṇṭhāsi. Sā ñatvā rañño nivedesi; rājā gabbhaparihāraṃ adāsi. Sā sammā parihariyamānagabbhā gabbhaparipākakāle<sup>1</sup> vijāyanagharaṃ pāvisi. Puññavatīnaṃ paccūsa-samaye gabbhuṭṭhānaṃ<sup>2</sup> hoti, sā ca tāsam aññatarā; tena paccūsa-samaye alattakapaṭala-bandhujīvakapupphasadisam maṃsapesiṃ vijāyi. Tato 'aññā deviyo suvaṇṇabimbasa-dise putte vijāyanti aggamahesi maṃsapesiṃ ti rañño purato mama avanno uppajjeyyā' ti cintetvā tena avanna-bhayena taṃ maṃsapesiṃ ekasmiṃ bhājane pakkhipitvā<sup>3</sup> paṭikujjetvā<sup>4</sup> rājamuddikāya lañchetvā<sup>5</sup> Gaṅgāya sote pakkhipāpesi. Manussehi chaḍḍitamatte devatā rakkhaṃ<sup>6</sup> samvidahimsu suvaṇṇapaṭṭikañ<sup>7</sup> c' ettha jātihinḍulakena "Bārāṇasirañño aggamahesiyā pajā" ti likhitvā bandhimsu. Tato taṃ bhājanaṃ ūmibhayādihi anupaddutaṃ Gaṅgāsotena<sup>8</sup> pāyāsi. Tena ca samayena aññataro tāpasogopālakulaṃ<sup>9</sup> nissāya Gaṅgātīre viharati.<sup>10</sup> So pāto va Gaṅgaṃ otinno<sup>11</sup> taṃ bhājanaṃ āgacchantam disvā paṃsukūlasaññāya aggahesi, tato tattha taṃ akkharapaṭṭikaṃ rājamuddikālañchanāñ ca disvā muñcitvā taṃ maṃsapesiṃ

---

\* -201° S<sup>pa</sup> = Pj. I., S<sup>kapa</sup> B<sup>a</sup> = Pj. II.

---

<sup>1</sup> B<sup>a</sup> gabbhassa p°.

<sup>2</sup> S<sup>pa</sup> B<sup>a</sup> gabbhavuṭṭh°.

<sup>3</sup> S<sup>pa</sup> ad. aññatarena.

<sup>4</sup> S<sup>a</sup> B<sup>a</sup> -jjitvā, S<sup>ka</sup> -jjeyya.

<sup>5</sup> B<sup>a</sup> lañchanam bandhitvā.

<sup>6</sup> S<sup>pa</sup> B<sup>a</sup> ārakkham.

<sup>7</sup> S<sup>pa</sup> °paṭṭakam.

<sup>8</sup> B<sup>a</sup> Gaṅgāya sot°, and infra G-āya tīre (so also 163<sup>11</sup>).

<sup>9</sup> S<sup>pa</sup> B<sup>a</sup> gokulam.

<sup>10</sup> S<sup>pa</sup> vihāsi; B<sup>a</sup> vasati.

<sup>11</sup> S<sup>pa</sup> otaranto.

addasa. Disvā tassa<sup>1</sup> etad ahosi 'siyā gabbho, tathā hi 'ssa duggandhapūtibhāvo n' atthī' ti assamaṃ netvā sudhokāse<sup>2</sup> ṭhapesi. Atha addhamāsaccayena dve mamsapesiyo ahesuṃ; tāpaso disvā sādhu-kataran ṭhapesi.<sup>3</sup> Tato puna addhamāsaccayena ekamekissā pesiyā hatthapāda-sīsānam atthāya pañca pañca pilākā aṭṭhamsu.<sup>4</sup> Atha tato addhamāsaccayena ekā mamsapesi suvaṇṇabimbasadiso dārako, ekā dārikā ahosi. Tesu tāpasassa puttasiṇeho uppajji aṅguṭṭhakato c' assa khīraṃ nibbatti. Tato pabhuti ca<sup>5</sup> khīrabhattaṃ labhi<sup>6</sup>; so<sup>7</sup> bhattaṃ bhuñjitvā<sup>8</sup> khīraṃ dārakānam mukhe āsiṇcati. Tesam yaṃ yaṃ udaraṃ pavisati<sup>9</sup>, tam sabbam maṇibhājanagataṃ viya sandissati<sup>10</sup>, evaṃ nicchavi ahesuṃ; apare āhu<sup>11</sup>: "sibbetvā ṭhapitā viya nesaṃ aññamaññaṃ līnā chavi ahosi"; evaṃ te nicchavitāya vā linacchavitāya vā Licchavi ti paññāyimsu. Tāpaso dārake posento ussūre gāmaṃ piṇḍāya<sup>12</sup> pavisati, atidivā paṭikkamati.<sup>13</sup> Tassa taṃ vyāpāraṃ ñatvā gopālakā āhamso: "bhante pabbajitānaṃ dārakaposaṇaṃ palibodho; amhākaṃ dārake detha, mayam posissāma, tumhe attano kammaṃ<sup>14</sup> karoṭhā" ti. Tāpaso "sādhū" ti paṭisuni. Gopālakā dutiyadivase maggaṃ samaṃ katvā pupphehi okiritvā dhajapatākā ussāpetvā turiyehe vajjamānehi assamaṃ āgatā. Tāpaso "mahāpuñña dārakā; appamādena vaḍḍhetha vaḍḍhetvā ca aññamaññaṃ āvāhavivāhaṃ karoṭha, pañcagorasena<sup>15</sup> rājānaṃ tosetvā bhūmibhāgaṃ gahetvā nagaraṃ māpetha, tatra kumāraṃ abhisīñcathā" ti vatvā dārake adāsi. Te

<sup>1</sup> B<sup>a</sup> Disvān' assa (130<sup>1</sup>). <sup>2</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> suddhe okāse.

<sup>3</sup> B<sup>a</sup> sādhu-kam phalakantare ṭhapesi.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> ahesuṃ, *ad.* Tāpaso disvā puna sādhu-taraṃ ṭhapesi.

<sup>5</sup> B<sup>a</sup> yadā; S<sup>ps</sup> *om.* ca.

<sup>6</sup> B<sup>a</sup> labhati.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> *ad.* taṃ, S<sup>ps</sup> *om.* bhattaṃ.

<sup>8</sup> B<sup>a</sup> bhuñjati.

<sup>9</sup> S<sup>ps</sup> pavitṭhaṃ.

<sup>10</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> *om.* san-.

<sup>11</sup> S<sup>ps</sup> panāhu.

<sup>12</sup> S<sup>ps</sup> bhikkhāya.

<sup>13</sup> B<sup>a</sup> paṭinikkhamati.

<sup>14</sup> B<sup>a</sup> samaṇadhammaṃ.

<sup>15</sup> S<sup>p</sup> *ad.* poseṭha (cf. 160<sup>10</sup>).

“sādhū” ti paṭisunītvā<sup>1</sup> dārake netvā posesum. Dārakā vuddhim anvāya kilantā vivādaṭṭhānesu aññe gopāladārake<sup>2</sup> hatthena pi pādena pi paharanti. Te rodanti, “kissa rodathā” ti mātāpitūhi ca<sup>3</sup> vuttā “ime nimmātāpitikā<sup>4</sup> tāpasapositā amhe atīva paharanti” ti vādanti. Tato tesam mātāpitāro “ime dārakā aññe dārake vināsenti<sup>5</sup> dukkhāpenti, na ime saṅghetabbā, vajjitabbā ime vajjitabbā ime” ti āhamsu. Tato pabbuti kira so padeso<sup>6</sup> Vajjī ti vuccati tiyojanasatam parimānena.<sup>7</sup> Atha tam<sup>8</sup> padesam gopālakā rājānam tosetvā aggāhesum tattha ca<sup>9</sup> nagaram māpetvā soḷasavassuddesikam kumāram abhi-siñcitvā rājānam akamsu tāya c’ assa dārikāya saddhim vāreyyam katvā katikam akamsu: “na<sup>10</sup> bāhirato dārikā ānetabbā, ito dārikā na kassaci dātābbā” ti. Tesam paṭhamasamvāsena dve dārakā jātā dhītā ca putto ca, evam soḷasakkhattum dve dve jātā. Tato tesam dārakānam yathākkamam vaḍḍhantānam ārāmuyyānanivāsanaṭṭhāna-parivārasampattim<sup>11</sup> gahetum appahontam tam nagaram tikkhattum gāvutantarena gāvutantarena pakārena parikhhipimsu; [tassa]<sup>12</sup> tassa punappuna visālikatattā Vesāli tv eva nāmam jātam. Idam Vesālivatthum.

\* Ayam pana Vesālī Bhagavato uppannakāle iddhā vepullappattā ahoṣi, tattha hi rājūnam yeva satta sahaṣṣāni satta satāni satta ca rājāno ahesum tathā yuvarājasenā-

\* -367° Dh. A. III. 486<sup>4</sup>-442<sup>14</sup>, *vide infra* 196† (notice divergences at 163<sup>10</sup> and 197°); Mahāvastu I. 258-.

<sup>1</sup> B<sup>a</sup> vatvā.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> gopālakad°; S<sup>s</sup> gopāla(ka)d° < gopālake d°.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> ca before mātāp°.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> nimmātā- (S<sup>p</sup> nimmātikā) -nippitikā.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> viheṭhenti.

<sup>6</sup> B<sup>a</sup> om. pa-.

<sup>7</sup> S<sup>km</sup> vuccati ti yoj°; S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> vuccati yojanasatapari-mānena.

<sup>8</sup> B<sup>a</sup> nam.

<sup>9</sup> B<sup>a</sup> tatth’ eva.

<sup>10</sup> S<sup>km</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>11</sup> S<sup>ps</sup> °nivasatṭhāna°.

<sup>12</sup> S<sup>ps</sup> om.

patibhaṇḍāgarikappabhutīnam, yathāha : “tena kho pana samayena Vesālī iddhā c’ eva hoti phītā ca bahujanā ākiṇṇamanussā subhikkhā ca, satta ca pāsādasahassāni satta ca pāsādasatāni satta ca pāsādā satta ca kūtāgarasahassāni satta ca kūtāgarasatāni satta ca kūtāgarāni satta ca ārāmasahassāni satta ca ārāmasatāni satta ca ārāmā satta ca pokkharāṇisahassāni satta ca pokkharāṇisatāni satta ca pokkharāṇiyo” \* ti. Sā aparena samayena dubbhikkhā ahosi dubbuṭṭhikā dussassā; paṭhamam duggatamanussā maranti, te bahiddhā chaḍḍenti, matamanussānam<sup>1</sup> kuṇapagandhena amanussā nagaram pavisiṃsu, tato bahutarā miyanti, tāya pāṭikulyatāya ca<sup>2</sup> sattānam ahivātakarogo uppajji.<sup>3</sup> Iti tīhi dubbhikkhaamanussarogabhayehi upaddutāya Vesāliyaṃ nagaravāsino<sup>4</sup> upasaṃkamitvā rājānam āhaṃsu : “mahārāja imasmim<sup>5</sup> nagare tividhabhayam<sup>6</sup> uppannam, ito pubbe yāva sattamā rājakulaparivaṭṭā evarūpaṃ anuppannapubbam, tumhākaṃ maññe adhammikattena etarahi uppannam” ti. Rājā sabbe santhāgāre sannipātāpetvā “mayham adhammika-bhāvaṃ vicinathā” ti āha. Te sabbam pavenim vicinantā na kiñci addasaṃsu. Tato rañño dosam adisvā ‘idaṃ bhayaṃ amhākaṃ kathaṃ vūpasameyyā’ ti cintesum. Tattha ekacce cha satthāre apadisīṃsu : “etehi okkanta-matte vūpasammatī” ti, ekacce āhaṃsu : “buddho kira<sup>7</sup> loke uppanno, so Bhagavā sattahitāya<sup>8</sup> dhammaṃ deseti<sup>9</sup> mahiddhiko mahānubhavo, tena okkantamatte sabbabhayāni vūpasameyyun” ti. Tena<sup>10</sup> te attamanā hutvā “kaḥ pana so Bhagavā etarahi viharati, amhehi vā

\* Vin. I. 268<sup>2-8</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>kn</sup> matamatamanussānam.

<sup>2</sup> S<sup>kn</sup> om.

<sup>4</sup> B<sup>a</sup> Vesālinagarav°.

<sup>6</sup> S<sup>kn</sup> B<sup>a</sup> tividham bhayam.

<sup>8</sup> S<sup>kn</sup> B<sup>a</sup> sabbasattahitāya.

<sup>9</sup> S<sup>kn</sup> B<sup>a</sup> desesi.

<sup>3</sup> S<sup>kn</sup> uppajjati.

<sup>5</sup> S<sup>kn</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>7</sup> B<sup>a</sup> ad. idha.

<sup>10</sup> S<sup>kn</sup> om.

pesite<sup>1</sup> āgaccheyyā” ti āhaṃsu. Athāpare āhaṃsu :  
 “buddhā nāma anukampakā, kissa<sup>2</sup> nāgaccheyyun” ti.—  
 “So pana Bhagavā etarahi Rājagahe viharati, rājā ca<sup>3</sup>  
 nam<sup>4</sup> Bimbisāro upaṭṭhahati, kadāci so āgantum na  
 deyyā” ti.<sup>5</sup>—“Tena hi rājānaṃ saññāpetvā ānessāmā” ti<sup>6</sup>  
 dve Licchavirājāno mahatā balakāyena pahūtaṃ paṇṇā-  
 kāraṃ datvā rañño santikaṃ pesesum : “Bimbisāraṃ  
 saññāpetvā Bhagavantam ānethā” ti. Te gantvā rañño  
 paṇṇākāraṃ datvā taṃ pavattim nivedetvā “mahārāja  
 Bhagavantam ambhākaṃ nagaraṃ pesehi” ti āhaṃsu.  
 Rājā na sampatīcchi, “tumhe eva jānāthā” ti<sup>7</sup> āha. Te  
 Bhagavantam upasaṃkamitvā vanditvā evam āhaṃsu :  
 “bhante ambhākaṃ nagare tīni bhayāni uppannāni, sace  
 Bhagavā āgaccheyya, sotthi no bhaveyyā” ti. Bhagavā  
 āvajjetvā ‘Vesāliyaṃ Ratanasutte vutte sā rakkhā koṭisa-  
 tasahassa-cakkavāle<sup>8</sup> pharissati, suttapariyosāne caturā-  
 sītiyā pānasahassānaṃ dhammābhisamayo bhavissati’ ti  
 adhivāsesi. Atha rājā Bimbisāro Bhagavato adhivāsanaṃ  
 sutvā<sup>9</sup> “Bhagavatā Vesāligamaṇaṃ adhivāsitaṃ” ti nagare  
 ghosanaṃ kārapetvā Bhagavantam upasaṃkamitvā āha :  
 “kim bhante sampatīcchittha<sup>10</sup> Vesāligamaṇaṃ” ti. “Āma  
 mahārāja” ti. “Tena hi bhante āgametha, yāva maggaṃ  
 paṭiyādemī” ti. Atha kho rājā Bimbisāro Rājagahassa ca  
 Gaṅgāya ca antarā pañcayojanaṃ bhūmim samaṃ katvā  
 yojane yojane vihāraṃ māpetvā Bhagavato gamanakālaṃ  
 paṭivedesi. Bhagavā pañcahi bhikkhusatehi parivuto<sup>11</sup>  
 pāyāsi. Rājā pañcayojanaṃ maggaṃ<sup>12</sup> pañcavannehi  
 pupphehi jānumattaṃ okirāpetvā dhajapatākākadaliādini<sup>13</sup>

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> ad. n a.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> kim.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>4</sup> B<sup>a</sup> om., ins. tam after B-ro.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> dadeyyā ti.

<sup>6</sup> B<sup>a</sup> āneyyāthā ti.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> y e v a jānāthā ti.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> °sahasse cakk°.

<sup>9</sup> S<sup>a</sup> v id it v ā ; S<sup>p</sup> ṇ at v ā.

<sup>10</sup> S<sup>a</sup> - cchi, S<sup>p</sup> - ccha ; B<sup>a</sup> - cchatha.

<sup>11</sup> S<sup>km</sup> B<sup>a</sup> om. parivuto.

<sup>12</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> pañcayojanamaggaṃ, S<sup>k</sup> < pañcayojanamaggaṃ.

<sup>13</sup> S<sup>ps</sup> °paṭākapaṇṇaḡhaṭṭa kadaliādini.

ussāpetvā Bhagavato dve setacchattāni ekamekassa<sup>1</sup> bhikkhussa ekam ekam ukkhipāpetvā saddhim attano parivarena pupphagandhādīhi pujaṃ karonto ekekaṃ vihāre Bhagavantam vasāpetvā mahādānāni katvā<sup>2</sup> pañcahi divasehi Gaṅgātīram netvā<sup>3</sup> tattha sabbālaṃkārehi<sup>4</sup> nāvaṃ alaṃkaronto Vesālikānaṃ lekhaṃ<sup>5</sup> pesesi: “āgato Bhagavā, maggaṃ<sup>6</sup> paṭiyādetvā sabbe Bhagavato paccuggamanam karoṭhā” ti. Te ‘diguṇam’<sup>7</sup> pūjaṃ karissāmā’ ti Vesāliya ca Gaṅgāya ca antara tiyojanam bhūmim samaṃ katvā Bhagavato cattāri ekamekassa<sup>8</sup> bhikkhussa dve dve setacchattāni māpetvā<sup>9</sup> pūjaṃ kurumānā Gaṅgātīre<sup>10</sup> āgantvā aṭṭhaṃsu. <sup>11</sup>Bimbisāro dve nāvāyo saṃghātetvā maṇḍapam katvā pupphadāmādīhi alaṃkaritvā tattha sabbaratanamayaṃ buddhāsanam paññāpesi; Bhagavā tasmim<sup>12</sup> nisīdi, pañcasatā bhikkhū pi nāvaṃ abhirūhitvā yathānurūpaṃ nisīdimsu. Rājā Bhagavantam anugacchanto galappamānaṃ<sup>13</sup> udakaṃ<sup>14</sup> orohitvā<sup>15</sup> “yāva bhante Bhagavā āgacchatī, tāvāham idh’ eva Gaṅgātīre vasissāmi” ti<sup>16</sup> nivatto. Upari devatā yāva Akaniṭṭhabhavanā<sup>17</sup> pūjaṃ akāṃsu, heṭṭhā Gaṅgānivāsino<sup>18</sup> Kambalassatarādayo nāgā<sup>19</sup> pūjaṃ akāṃsu. Evaṃ mahatiyā pūjāya Bhagavā yojanamattam addhānaṃ Gaṅgāya<sup>20</sup> gantvā Vesālikānaṃ sīmantaram pavitṭho. Tato Licchavirājāno<sup>21</sup> Bimbisārena kata-pūjāya diguṇam karontā galappamāne udake Bhagavantam paccuggacchimsu. Ten’ eva khaṇena tena muhuttana vijjupabbhāvinaddhandhakāraṇisaṭakūṭo galagalāyanto catusu disāsu mahāmegho vuṭṭhāsi. Atha Bhagavatā paṭha-

1 S<sup>ps</sup> ad. ca.2 S<sup>ps</sup> datvā (164 note 1).3 S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> nesi.4 S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> °kārena.5 B<sup>a</sup> sāsanam.6 S<sup>kn</sup> B<sup>a</sup> sabbam.7 S<sup>ps</sup> dviguṇam; B<sup>a</sup> tadd[h]iguṇam.8 S<sup>kn</sup> ad. ca.9 S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> sajjetvā.10 S<sup>ps</sup> -ram.11 S<sup>ps</sup> ins. Atha.12 S<sup>ps</sup> tattha.13 B<sup>a</sup> -e.14 S<sup>ps</sup> ogaṇetvā.15 S<sup>ps</sup> ad. vatvā.16 S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> -nam.17 B<sup>a</sup> heṭṭhābhāgenivāsino.18 S<sup>ps</sup> nāgarājāno.19 B<sup>a</sup> -āyam.20 S<sup>kn</sup> B<sup>a</sup> ad. tena.



mapāde Gaṅgātīre nikkhittamatte pokkharavassam vassi :  
 ye temetukāmā, te eva tementi, atemetukāmā na tementi,  
 sabbattha jāṇumattam ūrumattam kaṭimattam galappa-  
 mānam udakam vahati, sabbakunāpāni udakena Gaṅgam  
 pavesitāni, parisuddho bhūmibhāgo ahosi. Licchavirājāno  
 Bhagavantam antarā yojane yojane vāsetvā mahādānāni  
 katvā<sup>1</sup> tihi divasehi diguṇam pūjam karontā Vesālim  
 nayimsu. Vesālim sampatte Bhagavati Sakko devānam  
 indo devasaṃghapurakkhato āgañchi; mahesakkhānam  
 devatānam sannipātena amanussā yebhuyyena palāyimsu.  
 Bhagavā nagaradvāre thatvā Ānandattheram āmantesi  
 “imam Ānanda Ratanasuttam uggahetvā balikammūpa-  
 karanāni gahetvā Licchavikumārehi<sup>2</sup> saddhim Vesāliyā  
 tipākārantare<sup>3</sup> vicarantā parittam karothā” ti<sup>4</sup> Ratana-  
 suttam abhāsi. Evam “kena pan’ etaṃ suttam kadā  
 kattha kasmā ca vuttan” ti etesaṃ pañhānam vissajjanā  
 vitthārena Vesālivatthuto pabhuti porāṇehi vaṇṇiyati.

Evam Bhagavato Vesālim anuppattadivase yeva Vesāli-  
 nagaradvāre tesam upaddavānam paṭighātathāya vuttam  
 idaṃ Ratanasuttam uggahetvā āyasmā Ānando parittat-  
 thāya bhāsamāno Bhagavato pāttena udakam ādāya  
 sabbanagaram abbhukkiranto anuvicari, “yam kiñcī” \* ti  
 vuttamatte yeva ca therena, ye pubbe apalātā saṃkāra-  
 kūṭabhittippadesādinissitā amanussā, te catuhi dvārehi  
 palāyimsu, dvārāni anokāsāni ahesuṃ. Tato ekacce  
 dvāresu okāsam alabhamānā pākāram bhinditvā palātā.  
<sup>5</sup>Manussānam gattesu<sup>6</sup> rogo<sup>7</sup> vūpasanto<sup>7</sup>; te nikkhamitvā  
 sabbagandhapupphādīhi<sup>8</sup> theram pūjesuṃ. Mahājano na-

\* (v. 3<sup>a</sup>).

<sup>1</sup> S<sup>pa</sup> datvā (163 note 2).

<sup>2</sup> S<sup>pa</sup> B<sup>a</sup> Licchavirājakumārehi.

<sup>3</sup> S<sup>a</sup> B<sup>a</sup> tisu pākārantaresu.

<sup>4</sup> S<sup>pa</sup> B<sup>a</sup> vicaranto p<sup>o</sup> karohi ti.

<sup>5</sup> S<sup>pa</sup> ins. Amanussesu gatamattesu.

<sup>6</sup> B<sup>a</sup> gehesu.

<sup>7</sup> S<sup>pa</sup> -ā.

<sup>8</sup> S<sup>pa</sup> sabbe gandh<sup>o</sup>.

garamajjhe santhāgāraṃ sabbagandhehi limpivā<sup>1</sup> vitānaṃ katvā<sup>2</sup> sabbālaṃkārehi alaṃkaritvā tattha buddhāsaṇaṃ paññāpetvā Bhagavantam ānesi. Bhagavā santhāgāraṃ pavisitvā paññatte āsane nisīdi, bhikkhusaṃgho pi kho rājāno<sup>3</sup> manussa ca patirūpe<sup>4</sup> okāse nisīdimsu, Sakko pi devānaṃ indo dvisu devalokesu devapariśāya saddhim upanisīdi aññe ca devā, Ānandatthero pi sabbam<sup>5</sup> Vesālim anuvicaranto rakkham katvā Vesālīnagaravāsīhi saddhim āgantvā ekamantaṃ nisīdi. Tattha Bhagavā sabbesaṃ tad eva Ratanasuttam abhāsī ti.<sup>6</sup>

\*Ettāvatā ca, yā (sā) “yena vuttaṃ yadā yattha yasmā c’ etaṃ, imaṃ nayaṃ pakāsetvānā” ti<sup>7</sup> mātikā nikkhittā, sā sabbākārena vitthāritā hoti. Idāni “etassa karissām’ atthavaṇṇanaṃ” ti vuttattā atthavaṇṇanā ārabbhate.<sup>8</sup> Apare pana vadanti: “ādito pañc’ eva gāthā Bhagavatā vuttā, sesā parittakaraṇasamaye Ānandattherenā” ti. Yathā vā tathā vā hoti; kin no imāya parikkhanāya,<sup>9</sup> sabba[t]thā pi etassa Ratanasuttassa karissām’ atthavaṇṇanam.\*

<sup>10</sup>Yānidha bhūtāni ti paṭhamagāthā. Tattha yāni ti 1. S.N. 222. yāni<sup>10</sup> yādisāni appesakkhāni vā mahesakkhāni vā; idhā ti imasmim padese, tasmim khaṇe sannipatitattḥānaṃ sandhāyāha; bhūtāni ti, kiñcāpi †bhūta-saddo “bhūtasmmim pācittiyaṃ” ‡ ti evamādisu vijjamāne<sup>11</sup>, “bhūtaṃ idan ti

\*-\* Only Pj. I.

† Ps. ad M. I. 2<sup>1</sup>.

‡ Vin. IV. 25<sup>23</sup>.

<sup>1</sup> B<sup>a</sup> vilimpitvā.

<sup>2</sup> S<sup>p</sup> om.; S<sup>s</sup> bandhitvā (= Dhp. A.); B<sup>a</sup> vihāraṃ katvā.

<sup>3</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> patirūpe patirūpe.

<sup>5</sup> B<sup>a</sup> ad. pi.

<sup>6</sup> B<sup>a</sup> om. ti.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> pakāsitvā ti.

<sup>8</sup> ?; S<sup>s</sup> ārabbhato, S<sup>p</sup> ārabhiyena.

<sup>9</sup> ??; S<sup>ps</sup> aparikkhatāya; S<sup>a</sup> ad. parikkhatāya.

<sup>10-10</sup> S<sup>kras</sup> B<sup>a</sup>. Tattha yānidha bhūtāni ti paṭhamagāthāya yāni ti.

<sup>11</sup> S<sup>kras</sup> - a m.

bhikkhave [samanu]passathā”\* ti evamādisu khandhapañ-  
 cake<sup>1</sup>, “cattāro kho bhikkhu<sup>2</sup> mahābhūtā hetu”† ti  
 evamādisu catubbidhe paṭhavidhātvādirūpe, “yo ca kāla-  
 ghaso bhūto”‡ ti evamādisu khīṇāsava<sup>3</sup>, “sabbe va  
 nikkhipissanti bhūtā loke samussayan”§ ti evamādisu  
 sabbasatte, “bhūtagāmapātavyatāyā”|| ti evamādisu ruk-  
 khādike, “bhūtam<sup>4</sup> bhūtato sañjānāti”¶ ti<sup>5</sup> evamādisu  
 Cātummahārājikānaṃ hetṭhā sattakāyaṃ<sup>6</sup> upādāya vattati,  
 idha pana avisesato<sup>7</sup> amanussesu daṭṭhabbo; *samāgatāni*  
 ti sannipatitāni; *bhummaṇi* ti bhūmiyaṃ nibbattāni; *vā*  
 iti vikappane, tena ‘yānidha bhummaṇi vā bhūtāni samā-  
 gatāni’ ti imam ekaṃ vikappaṃ katvā puna dutiyaṃ  
 vikappaṃ kātum *yāni va antalikkhe* ti āha, antalikkhe  
 yāni bhūtāni nibbattāni idha samāgatāni ti attho;  
<sup>8</sup>ettha ca Yāmato<sup>9</sup> yāva Akanitṭhaṃ, tāva nibbattāni  
 bhūtāni ākāse pātubhūtavimānesu nibbattattā antalikkhe  
 bhūtāni ti veditabbāni, tato hetṭhā Sineruto pabhuti  
 yāva bhūmiyaṃ rukkkhalatādisu adhivatthāni paṭhaviyañ  
 ca nibbattāni bhūtāni, tāni sabbāni bhūmiyaṃ bhūmipaṭi-  
 baddhesu ca rukkkhalatāpabbatādisu nibbattattā bhummaṇi  
 bhūtāni ti veditabbāni. Evam Bhagavā sabbān’ eva ama-  
 nussabhūtāni “bhummaṇi vā yāni va antalikkhe” ti dvīhi  
 padehi vikappetvā puna ekena padena pariggahetvā<sup>10</sup> sabbe  
 va bhūtā sumanā bhavantū ti āha. *Sabbe* ti anavasesā;  
*eva* ti avadhārane, ekaṃ pi anapanetvā ti adhippāyo; *bhūtā*  
 ti amanussā; *sumanā bhavantū* ti sukhitamanā pītisoma-  
 nassajātā bhavantu; *attho pi* ti kiccantarassanniyojanattham  
 vākyopādāne nipātaadvayaṃ; *sakkacca suṇantu bhāsitan* ti

\* M. I. 260<sup>7</sup>.† S. III. 101<sup>32</sup>.‡ J. II. 260<sup>21</sup>.§ D. II. 157<sup>3</sup>.|| Vin. IV. 34<sup>33</sup>.¶ M. I. 2<sup>1</sup>.<sup>1</sup> Sknpa - a m.<sup>2</sup> Sknpa bhikkhuno, S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> bhikkhave.<sup>3</sup> Sknpa - a m.<sup>4</sup> Sic Sknpa B<sup>a</sup>.<sup>5</sup> S<sup>k</sup> sa jānāti ti, S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> pajānāti ti.<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> sattanikāyaṃ.<sup>7</sup> B<sup>a</sup> visesato.<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> ins. bhūtāni ti.<sup>9</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> -āto.<sup>10</sup> B<sup>a</sup> ad. dassetum.

atthikātvā manāsikātvā sabbacetaso<sup>1</sup> samannāharitvā dibbasampattilokuttarasukhāvaham mama desanam suṇantu. Evam ettha Bhagavā “yānidha bhūtāni samāgatāni” ti aniyāmitavacanena bhūtāni pariggahetvā, puna “bhum-māni vā yāni va antalikkhe” ti dvidhā vikappetvā, tato “sabbe va bhūtā” ti puna ekajjham katvā “sumanā bhavantū” ti iminā vacanena āsayasampattiyam niyojento “sakkacca suṇantu bhāsitan” ti payogasampattiyam, tathā yonisomanasikārasampattiyam parato-ghosasampattiyā ca, tathā attasammāpaṇidhisappurisūpassaya-sampattisu samādhipaññāhetusampattisu ca niyojento gātham samāpesi.

Tasmā hi bhūtā ti dutiyagāthā. Tattha *tasmā* ti kārana- 2. S.N. 228. vacanam, *bhūtā* ti āmantanavacanam, *nisāmethā* ti suṇātha, *sabbe* ti anavasesā; kim vuttam hoti: yasmā tumhe dibbatthānāni tattha upabhogasampadañ ca pahāya dhammasavanattham idha samāgatā na naṭanaṭṭakādiddassanattham<sup>2</sup>, tasmā hi bhūtā nisāmetha sabbe<sup>3</sup>; atha vā “sumanā bhavantū, sakkaccam suṇantū” ti vacanena tesam sumanabhāvam sakkacca-sotukamyatañ ca disvā āha<sup>4</sup>: yasmā tumhe sumanabhāvena attasammāpaṇidhiyonisomanasikārasayasuddhihi sakkaccasotukamyatāya sappurisūpassayaparatoghosa-padaṭṭhānatāpayogasuddhihi<sup>5</sup> ca yuttā, tasmā hi bhūtā nisāmetha sabbe ti<sup>6</sup>; atha vā, yaṃ purimagāthāya ante “bhāsitan” ti vuttam, tam kārābhāvena apadisanto āha: yasmā mama bhāsitam nāma atidullabham sabbakkhaṇaparivajjitassa khaṇassa dullabhata, anekānisamsaṇ ca paññākaruṇāgūṇena pavatattā, tañ cāham vattukāmo “suṇantu bhāsitan” ti avocaṃ, tasmā hi bhūtā nisāmetha sabbe ti idam iminā gāthāpadena vuttam hoti. Evam etaṃ karanam niropento attano bhāsitanisāmane niyojetvā nisāmetabbam vattum<sup>7</sup>

<sup>1</sup> S<sup>sn</sup> sabbe cet°, S<sup>p</sup> B<sup>a</sup> sabbam cet°.

<sup>2</sup> S<sup>a</sup> naṭanaccādi°, S<sup>p</sup> B<sup>a</sup> naṭanaṭṭakādi°.

<sup>3</sup> S<sup>sn</sup> ad. ti.

<sup>4</sup> S<sup>sn</sup> om.

<sup>5</sup> S<sup>sn</sup> B<sup>a</sup> °padaṭṭhānato payogasuddhihi.

<sup>6</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>7</sup> B<sup>a</sup> (nisāmetabba)vatthum; S<sup>p</sup> vatthum, S<sup>a</sup> < vatthum.

āraddho : *mettaṃ karotha mānusiyaṃ pajāya* ti. Tass' attho :  
yāyaṃ tihi upaddavehi\* upaddutā mānusiṃ pajā, tassā  
mānusiyaṃ pajāya mittabhāvaṃ hitajjhāsayataṃ paccu-  
patṭhapethā ti ; keci pana *mānusiyaṃ*<sup>1</sup> ti paṭhanti<sup>2</sup>, taṃ  
bhummatṭhāsambhavā na yujjati, yaṃ pi c' aññe atthaṃ  
vaṇṇenti<sup>3</sup>, so pi na yujjati ; adhippāyo pan' ettha : nāhaṃ  
'buddho' ti issariyabalena vadāmi, api ca pana<sup>4</sup> tumhākaṃ  
ca imissā ca mānusiyaṃ pajāya hitatthaṃ<sup>5</sup> vadāmi : mettaṃ  
karotha mānusiyaṃ pajāya ti. Ettha ca

“ye sattasaṇḍaṃ paṭhavim vijetvā  
rājīsayo yajamānānupariyagā  
assamedhaṃ purisamedhaṃ sammāpāsam  
vājapeyyaṃ niraggalam,

mettassa cittassa subhāvitassa  
kalam pi te nānubhavanti soḷasim,” †

“ekam pi ce pāṇam aduṭṭhacitto  
mettāyati, kusali tena hoti ;  
sabbe va pāṇe manasānukampī<sup>6</sup>  
pahūtam ariyo pakaroti puññaṃ” ‡ ti

evamādinam suttānam ekādasānisamsānañṣ ca vasena ye  
mettaṃ karonti, tesam mettā hitā ti veditabbā, “deva-  
tānukampito poso sadā bhadraṇi passati” || ti evamādinam<sup>7</sup>  
vasena yesu kayirati, tesam pi hitā ti veditabbā.  
Evaṃ ubhayesaṃ<sup>8</sup> hitabhāvaṃ dassento “mettaṃ karotha  
mānusiyaṃ pajāya” ti vatvā idāni upakāram pi dassento

\* (Vide 161<sup>13</sup>).

† A. IV. 151<sup>5-10</sup>.

‡ A. IV. 151<sup>1-4</sup>.

§ A. V. 342<sup>1</sup> (Pṭsbh. II. 130).

|| D. II. 89<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> ? ; S<sup>knps</sup> mānusikan (B<sup>a</sup> mānussikam pajan ti,  
taṃ bhummatṭhāsambhavā).

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> om. paṭhanti, cf. B<sup>a</sup> note 1.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> vaṇṇayanti.

<sup>4</sup> B<sup>a</sup> ad. yaṃ yaṃ.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> api tu, yaṃ tumh<sup>o</sup> . . . pajāya hitan,  
tam (cf. note 4).

<sup>6</sup> S<sup>ks</sup> -i, S<sup>sn</sup> -im, S<sup>p</sup> -a m.

<sup>7</sup> S<sup>a</sup> ad. suttānam.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> ad. pi.

āha : *divā ca ratto ca haranti ye balim, tasmā hi ne rakkhatha appamattā* ti. Tass' attho : ye manussā cittakam-makattakammādīhi<sup>1</sup> pi devatā katvā cetiyarukkhādini ca upasamkamitvā devatā uddissa divā balim<sup>2</sup> karonti, kālā-pakkhādisu ca rattim karonti, salākabhaddādini vā datvā ārakkhadevatā upādāya yāva brahmadevanam<sup>3</sup> pattidānaniyyātanena divā balim karonti, chattāropanadīpamālāya sabbarattikadhammasavanādini kārāpetvā pattidānaniyyātanena ca rattim balim karonti, te katham na rakkhitaḍḍhā, yato evam divā ca ratto ca tumhe uddissa karonti yeva<sup>4</sup> balim, tasmā<sup>5</sup> hi ne rakkhatha<sup>2</sup> tasmā balikammakāraṇā pi te<sup>6</sup> manusse rakkhatha gopayatha<sup>6</sup> ahitaṃ tesam apanetha hitaṃ upanetha appamattā hutvā taṃ kataññubhāvaṃ hadaye katvā<sup>7</sup> niccam anussarantā ti.

Evam devatāsu manussānam upakārakabhāvaṃ<sup>8</sup> das- 3. S.N. 224. setvā tesam upaddavavūpasamanattham<sup>9</sup>, buddhādiguṇa-ppakāsanena ca devamanussānam dhammasavanattham "yaṃ kiñci vittaṃ" ti ādinā nayena sacca-vacanam payuñjitum āraddho. Tattha yaṃ kiñci ti aniyāmitavasena anavasesam pariyādiyati, yaṃ<sup>1</sup> kiñci tattha tattha vohārūpagam; vittaṃ ti dhanam, taṃ hi vittiṃ janeti ti vittaṃ; idha vā ti manussalokaṃ niddisati, huraṃ vā ti tato paraṃ<sup>10</sup> avasesalokaṃ, tena ca ṭhapetvā manusse sabbalokagahaṇe patte "saggesu vā" ti parato vuttattā ṭhapetvā manusse ca sagge ca avasesānam nāgasupannādinam gahanam veditabbam. Evam imehi dvīhi padehi, yaṃ manussānam vohārūpagam alamkāraparibhogūpaṇṇaṃ ca<sup>11</sup> jātarūparajataṃ muttāmanivālikatthātāya bhūmiyā ratanamayavimānesu nekayojanasatavit-

<sup>1</sup> B<sup>a</sup> cittakammarūpakammādīhi.

<sup>2</sup> S<sup>knps</sup> om.

<sup>3</sup> S<sup>a</sup> B<sup>a</sup> °devatānam.

<sup>4</sup> S<sup>p</sup> B<sup>a</sup> ye.

<sup>5</sup> S<sup>a</sup> B<sup>a</sup> ne.

<sup>6</sup> S<sup>knps</sup> B<sup>a</sup> gopāyatha.

<sup>7</sup> B<sup>a</sup> ṭhapetvā.

<sup>8</sup> B<sup>a</sup> upakārabh°.

<sup>9</sup> S<sup>knps</sup> upaddavūpa°, S<sup>knps</sup> upaddavaupa°.

<sup>10</sup> S<sup>knps</sup> om.

<sup>11</sup> B<sup>a</sup> om.

thatesu <sup>1</sup> bhavanesu uppannānam nāgasupannādinam vittam, tam <sup>2</sup> niddiṭṭham hoti. *Saggesu vā* ti kāmāvacara-rūpāvacaradevalokesu, te hi sobhanena kammēna iriyanti gammantī ti saggā, suṭṭhu vā aggā ti pi saggā; *yan* ti yam sassāmikam vā assāmikam vā; *ratanam* ti raṭim nayati vahati janayati vaddhetī ti ratanam, yam kiñci cittikataṃ mahagghaṃ ca atulam dullabhadassanam anomasatta-paribhogam <sup>3</sup>, tass' etam adhivacanam, yathāha:

“cittikataṃ mahagghaṃ ca atulam dullabhadassanam anomasattaparibhogam ratanam tena vuccatī” ti <sup>4</sup>; *paññā* ti uttamam seṭṭham anappakam. <sup>5</sup> Evam iminā gāthāpadena, yam saggesu anekayojanasatappamāṇa-sabbaratanamayavimānesu Sudhamma-Vejayantappabhutisu sassāmikam, yaṃ ca buddhuppādavirahe <sup>6</sup> apāyam eva paripūrentesu sattesu <sup>7</sup> suññavimānapaṭibaddham assāmikam, yam vā paṇ' aññam pi paṭhavi-mahāsamudda <sup>8</sup>-Himavantādinissitam assāmīkaratanam <sup>9</sup>, tam niddiṭṭham hoti. Na no samam atthi Tathāgatenā ti: *na* iti paṭisedhe, *no* iti avadhāraṇe, *saman* ti tulyam, *atthi* ti vijjati, *Tathāgatenā* ti buddhena; kim vuttam hoti: yam etam vittaṃ ca ratanaṃ ca pakāsitaṃ, ettha ekam pi buddharatanena sadisaṃ ratanam n' ev' atthi, yam pi hi tam cittikataṭṭhena ratanam, seyyathidaṃ: rañño cakkavattissa cakkaratanaṃ maṇiratanaṃ ca, yamhi uppanne mahājano na aññattha cittikāram karoti, na koci pupphagandhādini gahetvā yakkaṭṭhānam vā bhūtaṭṭhānam vā gacchati, sabbo pi jano cakkaratana-maṇiratanam eva <sup>10</sup> cittikaroti pūjeti tan tam varam pattheti patthitapatthitaṃ c' assa ekaccam samijjhati <sup>11</sup>, tam pi ratanam buddharatanena samam n' atthi, yadi hi cittikataṭṭhena ratanam, Tathāgato va ratanam,

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> aneka°.

<sup>2</sup> B<sup>a</sup> vā.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> *ad.* ca; B<sup>a</sup> anūma° *throughout*.

<sup>4</sup> S<sup>a</sup> pāvuccatī ti.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> anappakataṃ.

<sup>6</sup> S<sup>a</sup> °virahena (S<sup>p</sup> °viharāṇe).

<sup>7</sup> S<sup>p</sup> B<sup>a</sup> *om*.

<sup>8</sup> B<sup>a</sup> *om.* mahā-.

<sup>9</sup> B<sup>a</sup> nissāmikam r°, S<sup>ps</sup> assāmikam r°.

<sup>10</sup> B<sup>a</sup> °maṇim eva.

<sup>11</sup> S<sup>o</sup> S<sup>skaps</sup> B<sup>a</sup>.

Tathāgate hi uppanne, ye keci mahesakkhā devamanussā, na te aññatra cittikāraṃ karonti na kañci<sup>1</sup> aññaṃ pūjenti, tathā hi Brahmā Sahampati Sinerumattena ratanadāmena Tathāgataṃ pūjesi yathābalañ ca aññe devā manussā ca Bimbisāra-Kosalarāja-Anāthapiṇḍikādayo, parinibbutaṃ pi Bhagavantaṃ uddissa channavutikoṭidhanaṃ vissajjetvā Asokamahārājā sakalaJambudīpe caturāsiti vihārasahas-sāni patitṭhāpesi<sup>2</sup>, ko pana vādo aññesaṃ cittikārānaṃ, a pi ca kassa<sup>3</sup> aññassa<sup>3</sup> parinibbutassa pi jātibodhidham-macakkappavattanaparinibbānaṭṭhānāni<sup>4</sup> paṭimāceti yādini vā uddissa evaṃ cittikāragarukāro vattati<sup>5</sup>, yathā Bhagavato,—evaṃ cittikataṭṭhenāpi Tathāgatasamaṃ ratanaṃ n'atthi. Tathā, yaṃ pi taṃ mahagghaṭṭhena ratanaṃ, seyyathā pi<sup>6</sup> kāsikaṃ vatthaṃ, yathāha : “ jīṇaṃ pi bhikkhave kāsikaṃ vatthaṃ vaṇṇavantañ c' eva hoti sukhasamphassañ ca mahagghañ cā ”\* ti, taṃ pi buddharatanaṃ samaṃ n'atthi, yadi hi mahagghaṭṭhena ratanaṃ, Tathāgato va ratanaṃ, Tathāgato hi yesaṃ paṃsukaṃ<sup>7</sup> pi patigaṇhāti<sup>8</sup>, tesāṃ taṃ hoti mahapphalaṃ mahānisamsaṃ, seyyathā pi Asokassa<sup>9</sup> rañño † ; idam assa mahagghatāya, evaṃ mahagghatāvacaṇe<sup>10</sup> c' ettha dosābhāvasādhakaṃ idam<sup>11</sup> suttapadaṃ veditabbaṃ : “ yesaṃ kho pana patigaṇhāti<sup>8</sup> cīvāra . . . pe . . . -parikkhāraṃ, tesāṃ taṃ hoti mahapphalaṃ mahānisamsaṃ, idam assa mahagghatāya vadāmi : seyyathā pi taṃ bhikkhave kāsikaṃ vatthaṃ mahagghaṃ, tathūpamaṃ bhikkhave imaṃ puggalaṃ vadāmi ”† ti,—evaṃ mahagghaṭṭhenāpi Tathāgatasamaṃ ratanaṃ n'atthi. Tathā<sup>12</sup>, yaṃ<sup>13</sup> pi taṃ a t u -

\* A. I. 248<sup>2</sup>, etc.† Divy. 366<sup>5</sup>—.† A. I. 248<sup>16</sup>.1 S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> kiñci.2 S<sup>knps</sup> B<sup>a</sup> °ṭṭhapesi.3 S<sup>k</sup> kassa (B<sup>a</sup> tassa).4 S<sup>kn</sup> B<sup>a</sup> om. °ppavattana°.5 B<sup>a</sup> vaṭṭati ; S<sup>ps</sup> pavattati.6 S<sup>ps</sup> seyyathidaṃ.7 B<sup>a</sup> paṃsukūlaṃ.8 S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> paṭi-.9 S<sup>ps</sup> Asoka-.10 S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> °vacanena.11 S<sup>ps</sup> ad. tāva.12 S<sup>kn</sup> om.13 S<sup>k</sup> om.



laṭṭhena ratanam, seyyathīdam: rañño cakkavattissa cakkaratanam\* uppajjati indanīlamaninābhi sattaratana-mayasahassāram pavālanemi rattasuvannasandhi, yassa dasannam dasannam arānam upari ekam muddhāram hoti vātam gahetvā saddakaraṇattham, yena kato saddo sūksalappatāḷitapañcaṅgikaturiyasaddo viya hoti, yassa nābhiyā ubhoḥi passehi<sup>1</sup> sihamukhāni honti abbhantaram sakatacakkassēva susiram; tassa kattā vā kārētā vā n' atthi, kammappaccayena ututo<sup>2</sup> samuṭṭhāti, yaṃ rājā dasavidham cakkavattivattam pūretvā tadahuposathe pannarase puṇṇamadvivase sīsam nahāto uposathiko uparipāsādavaragato sīlāni sodhento<sup>3</sup> nisinno puṇṇacandam viya suriyam viya ca utṭhentaṃ passati, yassa dvādasayojanato saddo suyyati yojanato vaṇṇo dissati, yaṃ mahājanena 'dutiyo maññe cando suriyo vā utṭhito' ti ativiya kotūhalajātena dissamānam nagarassa upari āgantvā rañño antepurassa pācīnapasse nātiuccanīcam hutvā mahājanassa gandhapupphādihi pūjetum yuttatṭhāne akkhāhataṃ viya tiṭṭhati; tad eva anubandhamānam hatthiratanam uppajjati sabbaseto rattapādo sattappatiṭṭho iddhiṃ vā vehāsaṅgamo Uposathakulā vā Chaddantakulā vā—Uposathakulā<sup>4</sup> āgacchanto sabbajetṭhako āgacchati, Chaddantakulā sabbakaniṭṭho—, sikkhitasikkho damathūpeto, so dvādasayojanam parisam gahetvā sakalaJambudīpam anusamāyitvā<sup>5</sup> pure-pātarāsam eva sakarājadhāniṃ āgacchati; tam pi anubandhamānam assaratanam uppajjati sabbaseto rattapādo kākaśiso muñjakeso Valāhakassarājakulā<sup>6</sup> āgacchati—sesamassa<sup>7</sup> hatthiratanasadisam eva; tam pi anubandhamānam

\* Cf. D. II. 172, etc.

<sup>1</sup> ?; S<sup>kn</sup> ubhatoḥi passehi, S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> nbhato-passe.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> utunā.

<sup>3</sup> B<sup>a</sup> āvajjento.

<sup>4</sup> S<sup>kn</sup> Uposathā.

<sup>5</sup> S<sup>knps</sup> anusāsītivā, B<sup>a</sup> anusamhāritivā (176, note 12).

<sup>6</sup> S<sup>a</sup> B<sup>a</sup> Valāhakaassa°, S<sup>p</sup> Valāhassa°, S<sup>k</sup> Valāhaassa°.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> ettha.

maṇiratanam uppajjati, so hoti maṇi velūriyo subho jātimā atṭhamso superikammakato āyāmato cakkanābhisadiso Vepullapabbatā āgacchati, so caturaṅgasamannāgate pi andhakāre rañño dhajaggagato<sup>1</sup> yojanam obhāseti, yass' obhāseṇa manussā 'divā' ti maññamānā kammante payojenti antamaso kunthakipillikam upādāya passanti; tam pi anubandhamānam itthiratanam uppajjati, pakatiaggamaheṣi vā hoti Uttarakuruto vā āgacchati Maddarājakulato vā, atidighādichadosavivajjitā atikkantā mānusaṃ vaṇṇam appattā dibbam vaṇṇam, yassā rañño sītakāle uñhāni gattāni honti uñhakāle sītāni, satadhā phoṭṭitatūlapicuno<sup>2</sup> viya samphasso hoti, kāyato candanagandho vāyati mukhato uppalagandho<sup>3</sup>, pubbuṭṭhāyitādiānekagūṇasamannāgatā ca<sup>4</sup> hoti; tam pi anubandhamānam gahapatiratanam uppajjati rañño pakatikammakaro seṭṭhī, yassa cakkaratane uppannamatte dibbam cakkhum<sup>5</sup> pātubhavati, yena samantato yojanamatte<sup>6</sup> nidhim passati sassāmikam pi assāmikam pi<sup>7</sup>, so rājānam upasamkamitvā pavāreti: "appossukko tvam deva hohi, ahan te dhanena dhana-karaṇīyam karissāmī" ti; tam pi anubandhamānam parināyakaratanam uppajjati, rañño pakatiyeṭṭhaputto cakkaratane uppanne<sup>8</sup> atirekapaññāveyyattiyena<sup>9</sup> samannāgato hoti dvādasayojanāya parisāya cetasā cittam parijānitvā niggahapaggaḥasamattho hoti, so rājānam upasamkamitvā pavāreti: "appossukko tvam deva hohi, ahan te deva rajjam anusāsissāmī" ti;—yam vā pan' aññam pi evarūpaṃ atulaṭṭhena ratanam, yassa na sakkā tulayitvā tīrayitvā aggho<sup>10</sup> kātum 'satasaḥassam vā<sup>11</sup> agghati koṭim vā' ti, tattha ekaratanam pi buddharatanena

<sup>1</sup> S<sup>knps</sup> dhajaggam gato.

<sup>2</sup> S<sup>s</sup> pot°, S<sup>ps</sup> poṭh°, B<sup>a</sup> boṭ°.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> ad. vāyati.

<sup>4</sup> B<sup>a</sup> pi.

<sup>5</sup> B<sup>a</sup> dibbacakkhum.

<sup>6</sup> So S<sup>kn</sup>; S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> °mattam.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> assāmikam sassāmikam pi.

<sup>8</sup> B<sup>a</sup> uppannamatte.

<sup>9</sup> S<sup>ps</sup> ativiya paññāv°.

<sup>10</sup> So S<sup>knps</sup>; S<sup>s</sup> B<sup>a</sup> aggham.

<sup>11</sup> S<sup>ps</sup> satam vā saḥassam vā.

samam n'atthi, yadi hi atulaṭṭhena ratanam, Tathāgato va ratanam, Tathāgato hi na sakkā sīlato vā samādhito vā paññādīnam vā aññatarato kenaci tulayitvā tīrayitvā<sup>1</sup> 'ettakaguno<sup>2</sup> iminā samodhānetvā<sup>3</sup> sappatibhāgo vā' ti paricchinditum, — evam atulaṭṭhenāpi Tathāgata-samam ratanam n'atthi. Tathā, yam pi tam dullabhadassanaṭṭhena ratanam, seyyathā pi dullabhapā-tubhāvato rājā cakkavattī cakkādīni ca tassa<sup>4</sup> ratanāni, tam pi buddharatanena samam n'atthi, yadi hi dullabhadassanaṭṭhena ratanam, Tathāgato va ratanam, kuto cakkavattiādīnam<sup>5</sup> ratanattam, yāni ekasmim yeva kappe anekāni uppajjanti, yasmā pana asaṃkheyye pi kappe tathāgata-suñño loko hoti, tasmā Tathāgato eva kadāci karahaci uppajjanato dullabhadassano, vuttañ c' etam Bhagavatā parinibbānasamaye: "devatā Ānanda ujjhāyanti: dūrā vat' amhā<sup>6</sup> āgatā Tathāgatam dassanāya, kadāci karahaci tathāgato loka uppajjati araham sammāsambuddho<sup>7</sup>, ajja ca<sup>8</sup> rattiya paccūsasamaye Tathāgatassa parinibbānam bhavissati, ayañ ca mahesakkho bhikkhu Bhagavato purato ṭhito ovārento<sup>9</sup>, na mayam labhāma pacchime kāle<sup>10</sup> Tathāgatam dassanāya"\* ti,—evam dullabhadassanaṭṭhenāpi Tathāgatasamam ratanam n'atthi. Tathā, yam pi tam anomasattaparibhogatṭhena ratanam, seyyathidaṃ: rañño cakkavattissa cakkaratānādi, tam hi koṭisatasahassadhanānam pi sattabhūmakapāsādavaratale<sup>11</sup> nivasantānam<sup>12</sup> pi caṇḍālaveṇanesādara-thakārapukkusādīnam nīcakulikānam omakapurisānam

\* D. II. 139<sup>10-26</sup>.

<sup>1</sup> B<sup>a</sup> tiritvā < tīrayitvā, S<sup>ken</sup> tīretvā.

<sup>2</sup> (S<sup>p</sup> °gunavā) S<sup>a</sup> °guno vā.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> iminā samo vā.

<sup>4</sup> S<sup>a</sup> ādīni c' assa.

<sup>5</sup> S<sup>ken</sup> ad. v a.

<sup>6</sup> S<sup>ken</sup> dūrato c' amhā.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> tathāgatā l. uppajjanti arahanto sammāsambuddhā (= D).

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> om.

<sup>9</sup> B<sup>a</sup> nivārento.

<sup>10</sup> B<sup>a</sup> pacchimak°.

<sup>11</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> °bhūmika°.

<sup>12</sup> S<sup>ps</sup> om. ni-.

supinante pi<sup>1</sup> paribhogatthāya na nibbattati, ubhato sujātassa pana rañño khattiyass' eva<sup>2</sup> paripūritadassa-vidhacakkavattivattassa paribhogatthāya nibbattanato anomasattaparibhogam yeva hoti, tam pi buddharatana-samam<sup>3</sup> n'atthi, yadi hi anomasattaparibhogatthena ratanam, Tathāgato va ratanam, Tathāgato hi loka anomasattasammatānam. pi<sup>4</sup> anupanissayasampannānam viparītadassanānam Pūraṇakassapādīnam channam satthārānam aññesañ ca evarūpānam supinante pi<sup>5</sup> apari-bhogo, upanissayasampannānam pana catuppadāya pi gāthāya pariyosāne arahattam adhigantum samatthānam nibbedhikaññanadassanānam Bāhiyadāruciṛiyappabhutīnam<sup>6</sup> aññesañ ca mahākulappasūtānam mahāsāvakanam paribhogo, te hi nam dassanānuttariya-savanānuttariya-pāri-cariyānuttariyādini\* sādhentā<sup>7</sup> tathā tathā<sup>7</sup> paribhuñjanti,—evam anomasattaparibhogatthenāpi Tathāgata-samam ratanam n'atthi. Yam pi tam<sup>8</sup> avisesato rati-janana tthena ratanam, seyyathā pi rañño cakkavattissa cakkaratanam, tam hi disvā va rājā<sup>9</sup> attamano hoti, evam pi<sup>10</sup> rañño ratim janeti, puna ca param rājā cakkavattī vāmena hatthena suvaṇṇabhimkāram<sup>11</sup> gahetvā dakkhiṇena hatthena cakkaratanam abbhukkirati: “pavattatu bhavam cakkaratanam abhivijjīnātu bhavam cakkaratanan”† ti, tato cakkaratanam pañcaṅgikam viya turiyam<sup>12</sup> madhurassaram nissarantam<sup>13</sup> ākāseṇa puratthimam disam

\* D. III. 250<sup>s</sup>, etc.

† D. III. 62, M. III. 172.

<sup>1</sup> B<sup>a</sup> supinantenāpi, cf. note 5 and S.N. 298<sup>d</sup>.<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> rañño cakkavattiss' eva.<sup>3</sup> B<sup>a</sup> °ratanema samam.<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> om.<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> °antesu pi, B<sup>a</sup> °antena pi.<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> Bāhadāruciṛayapp°, S<sup>knps</sup> Bāhiyadāruciṛipp°, B<sup>a</sup> Bāhiyadāruciādikapp°.<sup>7-7</sup> S<sup>ps</sup> Tathāgatam.<sup>8</sup> S<sup>knps</sup> om.<sup>9</sup> S<sup>ps</sup> ad. cakkavattī.<sup>10</sup> S<sup>ps</sup> ad. tam.<sup>11</sup> B<sup>a</sup> °bhiṅgāram throughout.<sup>12</sup> B<sup>a</sup> pañcaṅgikaturiyam viya.<sup>13</sup> B<sup>a</sup> niccharantam.

gacchati, anvad eva rājā cakkavattī cakkānubhāvena dvādasayojanavitthinnāya caturaṅginīyā senāya nātiuccaṃ nātinīcam, uccarukkhānaṃ heṭṭhābhāgena<sup>1</sup> nīcarukkhānaṃ uparūpari<sup>2</sup>, rukkhesu pupphaphalapallavādipannākāraṃ gaheṭvā āgatānaṃ hatthato paṇṇākāraṇi ca gaṇhanto, “ehi kho mahārājā” ti evamādinā paramanipaccakārena<sup>3</sup> āgate paṭirājāno “pāṇo na hantabbo” ti ādinā nayena anusāsanto gacchati, yattha pana rājā bhūñjitukāmo divāseyyaṃ vā<sup>4</sup> kappetukāmo hoti, tattha cakkaratanāṃ ākāsaṃ otarivā<sup>5</sup> udakādisabbakiccakkhame same bhūmibhāge akkhāhataṃ viya tiṭṭhati, puna rañño gamanacitte uppanne purimānāyena<sup>6</sup> eva saddaṃ karontaṃ<sup>6</sup> gacchati, yaṃ sutvā dvādasayojanā<sup>7</sup> pi parisā ākāseṇa gacchati; cakkaratanāṃ anupubbena puratthimaṃ samuddaṃ ajjhogāhati, tasmim ajjhogāhante udakaṃ yojanappamāṇaṃ apagantvā bhittikataṃ<sup>8</sup> viya tiṭṭhati; mahājano yathākāmaṃ satta ratanāni gaṇhanti; puna rājā<sup>9</sup> bhīmākāraṃ gaheṭvā “ito paṭṭhāya mama rajjan” ti udakeṇa abbhukkiritvā nivattati, senā purato hoti cakkaratanāṃ pacchato rājā majjhe, cakkaratanassa<sup>10</sup> osakkitosakkitaṭṭhānaṃ udakaṃ paripūreti; eteṇ<sup>11</sup> eva upāyena dakkhiṇapacchimaṭṭhāre<sup>11</sup> pi samudde gacchati, evaṃ catuddisaṃ anusamyāyivā<sup>12</sup> cakkaratanāṃ tiyojanappamāṇaṃ<sup>13</sup> ākāsaṃ ārohati, tattha ṭhito rājā cakkaratanānubhāvena vijitaṃ pañcasataparittadipapati-  
maṇḍitaṃ<sup>14</sup> sattayojanasahassaparimaṇḍalaṃ Pubbavideham tathā aṭṭhajojanasahassaparimaṇḍalaṃ Uttarakurum

1 B<sup>a</sup> °bhāgesu.

2 S<sup>ps</sup> uparibhāgena, B<sup>a</sup> upari.

3 S<sup>ksps</sup> °nipaccāk°; B<sup>a</sup> evamādiparamanipaccakārena.

4 S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> bhūñjitukāmo vā seyyaṃ vā.

5 S<sup>ps</sup> orohitvā.

6 So B<sup>a</sup>; S<sup>ksps</sup> karonto.

7 S<sup>ps</sup> °yojanikā (S<sup>a</sup> at 173<sup>23</sup> °yojanikāya).

8 S<sup>ps</sup> bhittigataṃ.

9 S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> ins. suvaṇṇa-.

10 S<sup>ps</sup> °ratanena.

11 S<sup>ps</sup> °pacchimuttare.

12 S<sup>ps</sup> anusāsivā; S<sup>t</sup> anusāsayivā, S<sup>a</sup> anusāsivivā.

13 So S<sup>ksps</sup>; S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> tiyojanasatappamāṇaṃ.

14 B<sup>a</sup> °paṭim°, S<sup>ksps</sup> °parim°.

sattayojanasahassaparimaṇḍalam<sup>1</sup> yeva Aparagoyānam  
 dasayojanasahassaparimaṇḍalam Jambudīpañ cā ti evaṃ  
 catumahādīpadvisahassaparittadīpapatimaṇḍitaṃ<sup>2</sup> cakka-  
 vālaṃ suphullapundarikavanam viya oloketi, evaṃ olo-  
 kayato c' assa anappikā rati uppajjati, evaṃ pi taṃ  
 cakkaratanaṃ rañño ratiṃ janeti, taṃ pi buddharatana-  
 samam n' atthi, yadi hi ratijananatṭhena ratanaṃ, Tathā-  
 gato va ratanaṃ, kiṃ karissati etaṃ cakkaratanaṃ,  
 Tathāgato hi, yassā dibbāya ratiyā cakkaratanañhi sabbehi  
 pi janitā cakkavattirati saṃkham pi kalam pi kalabhāgam  
 pi na upeti, tato pi ratito uttaritarañ ca pañītarañ ca  
 attano ovādaṭṭhikarānaṃ asaṃkheyyānaṃ pi devamanus-  
 sānaṃ paṭhamajjhānaratiṃ dutiyajjhāna- . . . pe . . .  
 tatiyajjhānacatutthajjhānapañcamajjhānaratiṃ<sup>3</sup> ākāsañ-  
 cāyatanaratiṃ viññāṇānañcākiñcaññānevasaññānāsaññāya-  
 tanaratiṃ<sup>4</sup> sotāpattimaggaratiṃ sotāpattiphalaratiṃ sakad-  
 āgāmianāgāmiarahattamaggaphalaratiñ ca janeti,—evaṃ  
 ratijananatṭhenāpi Tathāgatasamam ratanaṃ n'atthi ti.  
 A pi ca ratanan nām' etaṃ duvidham hoti: saviññāṇakam  
 aviññāṇakañ ca; tattha aviññāṇakam cakkaratanaṃ  
 maniratanam yaṃ vā pan' aññam pi anindriyabaddham  
 suvaṇṇarajatādi, saviññāṇakam hatthiratanādi pari-  
 nāyakaratanapariyosānaṃ yaṃ vā pan' aññam pi evarūpaṃ  
 manindriyabaddham<sup>5</sup>, evaṃ duvidhe c' ettha saviññāṇaka-  
 ratanaṃ aggam akkhāyati, kasmā: yasmā aviññāṇakam  
 suvaṇṇarajatamanimuttādiratanaṃ saviññāṇakānaṃ hat-  
 thiratanādinam alaṃkāratthāya upanīyati. Saviññāṇaka-  
 ratanaṃ pi duvidham: tiracchānaratanaṃ<sup>6</sup> manus-  
 saratanañ ca; tattha manussaratanaṃ aggam akkhāyati,  
 kasmā: yasmā tiracchānaratanaṃ manussaratanaṃ

<sup>1</sup> So S<sup>knps</sup>, cf. Ss. 247<sup>6</sup>; B<sup>a</sup> navayojanas<sup>o</sup>.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> ad. ekaṃ.

<sup>3</sup> So S<sup>knps</sup>; S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> dutiyatatiyacatutthapañcamajjh<sup>o</sup>.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> viññāṇānañcāyatanākiñcaññāyatananevasaññānā-  
 saññāyatanaratiṃ.

<sup>5</sup> So S<sup>k</sup>; S<sup>sn</sup> anindriyab<sup>o</sup>; S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> indriyabandham.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> here tiracchānagataratanaṃ.

opavuyham<sup>1</sup> hoti. Manussaratanam pi duvidham : itthiratanam purisaratanam ca ; tattha purisaratanam aggam akkhāyati, kasmā : yasmā itthiratanam purisaratanassa paricārakattam<sup>2</sup> āpajjati. Purisaratanam pi duvidham : agārikaratanam anagārikaratanam ca ; tattha anagārikaratanam aggam akkhāyati, kasmā : yasmā agārikaratanesu aggo cakkavattī pi <sup>3</sup>sīlādiguṇayuttam anagārikaratanam pañcapatitṭhitam<sup>4</sup> vanditvā upatṭhahitvā<sup>5</sup> payirupāsītva<sup>6</sup> dibbamānusikā<sup>7</sup> sampattiyo pāpunītvā ante nibbānasampattiṃ pāpunāti. Evam anagārikaratanam pi duvidham ariya-puthujjanavasena. Ariyaratatanam pi duvidham sekhāsekhavasena. Asekharatanam pi duvidham sukkhavipassaka-samathayānikavasena. Samathayānikaratanam pi duvidham : sāvaka-pāramippattam appattaṃ ca ; tattha sāvaka-pāramippattam aggam akkhāyati, kasmā : guṇamahantatāya. Sāvaka-pāramippattaratanato pi paccekabuddharatanam aggam akkhāyati, kasmā : guṇamahantatāya, Sāriputta-Moggallānasadisā pi hi anekasatā sāvakā ekassa paccekabuddhassa guṇanam satabhāgam pi na upenti. Paccekasambuddharatanato<sup>8</sup> pi sammāsambuddharatanam aggam akkhāyati, kasmā : guṇamahantatāya, sakalam pi hi Jambudīpam pallamkena pallamkam ghaṭṭentā nisinnā paccekasambuddhā<sup>9</sup> ekassa sammāsambuddhassa guṇanam n' eva samkham na kalam na kalabhāgam upenti, vuttaṃ c' etam Bhagavatā : “yāvata bhikkhave sattā apadā vā . . . pe . . . Tathāgato tesam aggam akkhāyati”<sup>\*</sup> ti ādi. Evam kenaci pi pariyāyena Tathāgata-samam ratanam n'atthi, tenāha Bhagavā : na no samam

\* A. II. 84<sup>12</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>a</sup> opavayham, S<sup>p</sup> B<sup>a</sup> opaguyham.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> °rikattam.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> ins. pañca-.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> °itena.

<sup>5</sup> S<sup>ksn</sup> om.

<sup>6</sup> S<sup>k</sup> ad. ca.

<sup>7</sup> S<sup>ksn</sup> °akā, B<sup>a</sup> °ika-.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> paccekabuddha°; S<sup>k</sup> < paccekabuddha°.

<sup>9</sup> S<sup>p</sup> paccekabuddhā.

atthi Tathāgatenā ti. Evam Bhagavā buddharatanassa aññehi ratanehi asamataṃ vatvā idāni tesam sattānaṃ uppannūpaddavavūpasamanattham<sup>1</sup> n' eva jātim na gottam na kolaputtiyaṃ na vaṇṇapokkharatādim nissāya api ca kho pana<sup>2</sup> Avicim upādāya bhavaggapariyante loke sīla-samādhikkhandhādīhi guṇehi buddharatanassa asadisabhāvaṃ nissāya saccavacanam payuñjati : idam pi buddhe ratanam paṇitaṃ, etena saccena suvatthi hotū ti. Tass' attho : *idam pi*, idha vā huraṃ vā saggesu vā yaṃ kiñci atthi vittaṃ vā ratanam vā, tena saddhim tehi<sup>3</sup> tehi guṇehi asamattā *buddhe ratanam*<sup>4</sup> *paṇitaṃ*, yadi<sup>5</sup> etaṃ saccam, <sup>6</sup>*etena saccena* imesaṃ paṇīnaṃ sotthi hotu sobhanānaṃ atthitā hotu—arogatā nirupaddavatā ti—; ettha ca, yathā “cakkhum kho Ānanda suññaṃ attena vā attaniyena vā” \* ti evamādisu ‘attabhāvena vā attaniyabhāvena vā’ ti attho, itarathā hi cakkhum ‘attā vā attaniyaṃ vā’ ti appaṭisiddham eva siyā<sup>7</sup>, evaṃ “ratanam paṇitaṃ” ti<sup>8</sup> ‘ratanattam paṇitaṃ ratanabhāvo paṇito’ ti ayam attho veditabbo, itarathā hi buddho n' eva ‘ratanan’ ti sijjheyya, na hi, yattha ratanam atthi, taṃ ‘ratanan’ ti sijjhati, yattha pana cittikatādiatthasaṃkhātam yena vā tena vā vidhinā sambandhagataṃ ratanattam atthi, yasmā taṃ ratanattam upādāya “ratanan” ti paññapiyyati, tasmā tassa ratanattassa atthitāya ‘ratanan’ ti sijjhati; <sup>9</sup>*atha vā* “idam pi buddhe ratanan” ti ‘iminā pi kāraṇena buddho ratanan’ ti evaṃ p' ettha<sup>9</sup> attho veditabbo. Vuttamattāya ca Bhagavatā imāya gāthāya rājakulassa sotthi jātā bhayaṃ vūpasantaṃ, imissā gāthāya<sup>10</sup> ānā koṭisatasahassa-cakkavālesu amanussehi paṭiggahitā ti.<sup>11</sup>

\* S. IV. 54<sup>7</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> uppannaup<sup>o</sup>.

<sup>3</sup> S<sup>km</sup> om.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> ad. hi.

<sup>7</sup> S<sup>k</sup> ad. ti.

<sup>9-9</sup> S<sup>ps</sup> yato yathāvutten' eva pakārena' ettha.

<sup>10</sup> S<sup>ps</sup> ad. ānā.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> buddharatanam.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> ins. a t h a.

<sup>8</sup> S<sup>km</sup> paṇitaṃ pi.

<sup>11</sup> Here S<sup>km</sup> B<sup>a</sup> om. ti.



4. S.N. 225. *Evam buddhaguṇena saccam vatvā idāni nibbāna-dhammaguṇena vattum āraddho: khayam virāgaṇti. Tattha yasmā nibbānasacchikiriya rāgādayo khīṇā honti parikkhīṇā, yasmā ca<sup>1</sup> tam tesam anuppādanirodhak-khayamattam, yasmā ca tam rāgādiviyuttam<sup>2</sup> sampayogato ca ārammaṇato ca, yasmā vā tamhi sacchikate rāgādayo accantam virattā<sup>3</sup> honti vigatā viddhastā, tasmā khayam ti ca virāgaṇti ti ca vuccati; yasmā 'paṇ' assa na uppādo paññāyati na vayo . . . pe . . . na t̥hitassa aññathattam\*, tasmā tam 'na jāyati na jiyati na miyati' ti katvā amatan ti vuccati, uttamatt̥hena pana anappakat̥hena<sup>4</sup> ca paññāti ti; yad ajjhaga ti yam ajjhagā vindi paṭilabhi attano ñānabalena sacchākāsi; Sakyamuni ti Sakyakulappasūtattā Sakyō, moneyyadhammasamannāgatattā muni, Sakyō eva muni Sakyamuni; samāhito ti ariyamaggasamādhinā samāhitacitto; na tena dhammena sam' atthi kiñci ti tena khayādināmakena Sakyamuninā adhigatena dhammena samam kiñci dhammajātam n' atthi, tasmā suttantare pi vuttam: "yāvata bhikkhave dhammā samkhatā va asamkhatā vā, virāgo tesam dhammānam aggam akkhāyati"<sup>†</sup> ti ādi. Evam Bhagavā nibbānadhammassa aññehi dhammehi<sup>5</sup> asamatam vatvā idāni tesam sattānam uppannūpaddavavūpasamanattham<sup>6</sup> khayavirāgāmatapanītatāguṇehi nibbānadhammaratanassa asadisabhāvam nissāya saccavacanam payuñjati: idam pi dhamme ratanam paññitam, etena saccena suratthi hotū ti; tass' attho purimagāthāya vuttanāyena eva veditabbo. Imissā pi gāthāya āṇa koṭisatasahassacakkavālesu amanussehi paṭiggahitā ti.*

5. S.N. 226. *Evam nibbānadhammaguṇena saccam vatvā<sup>7</sup> idāni magga-dhammaguṇena vattum āraddho: yam buddhaset̥tho ti. Tattha bujjhitā saccāni ti ādinā nayena*

---

\* (A. I. 152<sup>12</sup>).

† A. II. 34<sup>22</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>m</sup> B<sup>a</sup> vā.

<sup>3</sup> S<sup>m</sup> B<sup>a</sup> accantav<sup>o</sup>.

<sup>5</sup> S<sup>m</sup> om.

<sup>7</sup> S<sup>m</sup> B<sup>a</sup> katvā.

<sup>2</sup> B<sup>a</sup> °vippayuttam.

<sup>4</sup> S<sup>m</sup> anappakarat̥hena.

<sup>6</sup> S<sup>p</sup> uppannaup<sup>o</sup>.

buddho, uttamo pasamsaniyo cā ti seṭṭho, buddho ca so seṭṭho ca<sup>1</sup> *buddhasēṭṭho*, anubuddhapacceka**buddhasam-**khātesu<sup>2</sup> vā buddhesu seṭṭho ti buddhasēṭṭho,—so buddhasēṭṭho *yaṃ parivaṇṇayi* “aṭṭhaṅgiko ca maggānaṃ khemam-nibbānapattiya”<sup>\*</sup> ti ca, “ariyaṃ vo bhikkhave sammāsama**dhim** desessāmi saupanisam saparikkhāraṇ”<sup>†</sup> ti ca evamādinā nayena tattha tattha pasamsi<sup>3</sup> pakāsayi: *sucin* ti kilesamalasamucchedakaraṇato accantavodānaṃ; *samādhim ānantarikaṇ ñam ahū* ti yaṇ ca attano pavattisamanantaram niyamen’ eva phalappadāna**to** “ānantariya-samādhī” ti<sup>4</sup> āhu, na hi maggasamādhimhi uppanne tassa phaluppattinisedhako<sup>5</sup> koci antarāyo atthi, yathāha: “ayaṇ ca puggalo sotāpatti**phalasacchikiriya**ya paṭipanno assa kappassa ca uḍḍahanavelā<sup>6</sup> assa, n’ eva tāva kappo uḍḍaheyya<sup>7</sup>, yāvāyaṃ puggalo na sotāpatti**phalam** sacchikaroti; ayaṃ vuccati puggalo **ṭhitakappi**, sabbe pi maggasamaṅgino puggalā **ṭhitakappino**”<sup>‡</sup> ti; *samādhina tena samo na vijjati* ti tena buddhasēṭṭhaparivaṇṇitena *sucinā ānantarikasamādhinā* samo rūpāvacarasamādhī vā arūpāvacarasamādhī vā koci na vijjati, kasmā: tesam bhāvitattā tattha<sup>8</sup> tattha brahmaloke uppannassāpi puna nira-yādisu<sup>9</sup> uppattisambhavato imassa ca arahattasamādhissa bhāvitattā ariyapuggalassa sabbuppattisamugghātasambhavato<sup>10</sup>, tasmā suttantare<sup>11</sup> pi vuttam: “yāvata bhikkhave

\* M. I. 508<sup>81</sup> × S.N. 454<sup>6</sup>.† M. III. 71<sup>12</sup>.‡ P.P. 13<sup>29</sup>–14<sup>1</sup>.<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> cā ti.<sup>2</sup> B<sup>a</sup> °paccekabuddhasutabuddhasamkhātesu; S<sup>ps</sup> °paccekabuddhākhyesu.<sup>3</sup> So S<sup>knps</sup> B<sup>a</sup>.<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> ānantarikaṃ samādhin ti.<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> phaluppattinibbandhako.<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> (B<sup>a</sup>) uḍḍayhana°.<sup>7</sup> S<sup>p</sup> uḍḍayheyya.<sup>8</sup> S<sup>knps</sup> om.<sup>9</sup> S<sup>ps</sup> ad. pi.<sup>10</sup> ?; B<sup>a</sup> always °upapanna° and °upapatti°; S<sup>ps</sup> here sabba pavattisamuggh°.<sup>11</sup> S<sup>ps</sup> ad. -su.

dhammā samkhata<sup>1</sup>, ariyo aṭṭhaṅgiko maggo tesam aggam akkhāyati<sup>2</sup> ti ādi. Evam Bhagavā anantarikasamādhissa aññehi samādhihi asamataṃ vatvā idāni purimanayen' eva maggadhammaratanassa asadisabhāvaṃ nissāya saccavacanāṃ payuñjati: *idam pi dhamme* ti; tass' attho pubbe vuttanayen' eva veditabbo. Imissā pi gāthāya āṇa koṭi-satasahassacakkavālesu amanussehi paṭiggahitā ti.

N. 227. Evam maggadhammaguṇena<sup>3</sup> saccam vatvā idāni sa maghaguṇena<sup>4</sup> vattum āradhho: ye puggalā ti. Tattha ye ti aniyāmetvā uddeso, *puggalā* ti sattā, *aṭṭhā*<sup>5</sup> ti tesam gaṇanaparicchedo, te hi cattāro ca paṭipannā cattāro ca phale ṭhitā ti aṭṭha honti, *satam pasatthā* ti sappurisehi buddhapacceka-buddhasāvakehi aññehi ca devamanussehi pasatthā, kasmā: sahasasīlādiguṇayogā, tesam hi campakavakulakusumādīnaṃ sahajātavaṇṇagandhādayo viya sahajātasīlasamādhīdayo guṇā, tena te vaṇṇagandhādisampannāni<sup>6</sup> viya pupphāni devamanussānaṃ satam piyā manāpā pāsamsiyā<sup>7</sup> ca honti<sup>8</sup>, tena vuttam: ye puggalā aṭṭha satam pasatthā ti; aṭṭha vā ye ti aniyāmetvā uddeso, *puggalā* ti sattā, *aṭṭhasatan* ti tesam gaṇanaparicchedo, te hi ṭekabījī-kolaṃkola-sattakkhattuparamā<sup>9</sup> tayo sotāpannā, kāmarūpārūpabhavesu adhigataphalā tayo sakadāgāmino, te sabbe pi catunnaṃ paṭipadānaṃ vasena catuvīsati, antarāparinibbāyī<sup>10</sup> upahaccaparinibbāyī sasamkhārāparinibbāyī asamkhārāparinibbāyī uddhamsoṭo akaniṭṭhagāmī ti Avihesu pañca, tathā Atappa-Sudassa-

\* A. II. 84<sup>18</sup>.

† Cf. A. I. 282, IV. 380; P.P. 15-18.

<sup>1</sup> S<sup>ks</sup> ad. vā (cf. A. v. l.).

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> °guṇehi.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> °guṇenāpi.

<sup>4</sup> S<sup>ks</sup> aṭṭha.

<sup>5</sup> So S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup>; S<sup>k</sup> vaṇṇagandhasampannāni, S<sup>2n</sup> vaṇṇagandhasampannādīni.

<sup>6</sup> B<sup>a</sup> pasamsaniyā, S<sup>ps</sup> pāsamsaniyā.

<sup>7</sup> S<sup>ks</sup> B<sup>a</sup> ad. ti.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> (B<sup>a</sup>) ekabījī kolaṃkolo sattakkhattuparamo ti.

<sup>9</sup> S<sup>k</sup> anantarāp°.

Sudassīsu<sup>1</sup>, Akaniṭṭhesu pana uddhamsotavajjā cattāro ti catuvīsati anāgāmino, sukkhavipassako samathayāniko ti dve arahanto, cattāro maggaṭṭhā ti catupaññāsa, te sabbe pi saddhādhurapaññādhurānam vasena<sup>2</sup> dviguṇā hutvā aṭṭhasatam honti, sesam vuttanayam eva; cattāri etāni yugāni honti ti te sabbe pi aṭṭha vā aṭṭhasatam vā ti vitthāravasena uddiṭṭhapuggalā samkhepavasena sotāpattimaggaṭṭho phalaṭṭho ti ekam yugam ti evam yāva arahattamaggaṭṭho phalaṭṭho ti ekam yugam ti cattāri yugāni honti. Te dakkhiṇeyyā ti ettha te ti pubbe aniyāmetvā uddiṭṭhānam niyāmetvā niddeso, ye puggalā vitthāravasena aṭṭha vā aṭṭhasatam vā<sup>3</sup> samkhepavasena pana<sup>4</sup> cattāri yugāni honti ti vuttā, sabbe pi te; dakkhiṇam<sup>5</sup> arahanti ti dakkhiṇeyyā, dakkhiṇā nāma kammaṇ ca kammavipākāṇ ca saddahitvā 'esa me imam vejjakammam vā jamghapesanikam vā karissati' ti evamādinī anapekkhitvā diyyamāno deyyadhammo, tam arahanti nāma sīlādiguṇayuttā puggalā, ime ca tādisā, tena vuccanti dakkhiṇeyyā ti; *Sugata*ssa sāvaka ti Bhagavā sobhanena gamanena<sup>6</sup> yuttattā sobhanaṇ ca ṭhānam gatattā suṭṭhu<sup>7</sup> gatattā suṭṭhu eva ca gadattā sugato\*, tassa Sugata<sup>a</sup>ssa sabbe pi te<sup>8</sup> suṇanti ti sāvakā, kāmāṇ ca aññe pi suṇanti na pana sutvā kattabbakiccam karonti, ime pana sutvā kattabbam dhammānudhammapaṭipattim katvā† maggaphalāni pattā, tasmā sāvakā ti vuccanti; *etesu dinnāni mahapphalāni* ti etesu Sugatasāvakesu appakāni pi dānāni dinnāni paṭigāhakato-dakkhiṇāvisuddhibhāvam‡ upagatattā mahapphalāni honti, tasmā suttantare pi vuttam: "yāvata bhik-

\* Cf. 196, note \*.

† (S.N. 317<sup>b</sup>).

‡ (M. III. 256-257).

1 S<sup>p</sup> B<sup>a</sup> °Sudassā-Sudassīsu.2 S<sup>sm</sup> °dhuravasena.4 S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> om.6 S<sup>kn</sup> sobhanagamanena.8 S<sup>ps</sup> ad. vacanam.3 S<sup>sm</sup> ad. ti vā.5 S<sup>sm</sup> -nā.7 S<sup>ps</sup> ad. ca.

khavē samghā vā gaṇā vā, Tathāgatasāvaka-saṃgho tesam aggam akkhāyati yadidaṃ cattāri purisa-yugāni aṭṭha purisa-puggalā, esa Bhagavato sāvaka-saṃgho . . . pe . . . aggo vipāko hoti”<sup>\*</sup> ti. Evam Bhagavā sabbesaṃ pi magga-phalaṭṭhānaṃ<sup>1</sup> vasena saṃgharatanassa guṇaṃ vatvā idāni tam eva guṇaṃ nissāya saccavacanāṃ payuñjati: *idaṃ pi saṃghe* ti; tass’ attho pubbe<sup>2</sup> vuttanāyena’ eva veditaḥ. Imissā pi gāthāya āṇā koṭṭasatassahassacakkavālesu amanussahehi paṭiggaḥitā ti.

7. S.N. 228. Evam magga-phalaṭṭhasaṃghaguṇena<sup>3</sup> saccam vatvā idāni tato<sup>4</sup> ekacciyaṇaṃ phala-samāpattisukham anubhavatānaṃ khināsava-puggalānaṃ yeva guṇena vattum āraḍḍho: ye suppayuttā ti. Tattha *ye* ti aniyāmituddesa-vacanāṃ<sup>5</sup>; *suppayuttā* ti suṭṭhu payuttā, anekavibhitaṃ anesaṇaṃ paḥāya suddhājīvitam<sup>6</sup> nissāya vipassanāya attānaṃ yuñjitum<sup>7</sup> āraḍḍhā ti attho; *atha vā* suppayuttā ti parisuddhakāyavacīpayogasamannāgatā, tena tesam silakkhandham dasseti; *manasā dalhena* ti dalhena manasā<sup>8</sup>, thirasa-mādhīyuttena cetasā ti attho, tena tesam samādhikkhandham dasseti; *nikkāmino*<sup>9</sup> ti kāye ca jīvite ca anapekhā hutvā paññādhurena viriyena sabbakilesehi katanikkhamanā†, tena tesam viriyasampannaṃ paññākkhandham dasseti; *Gotamasāsanamhi* ti gottato Gotamassa Tathāgata-sa’ eva sāsanaṃhi, tena ito bahiddhā nānapakāraṃ pi amarata-paṃ karontānaṃ suppayogādiguṇābhāvato kilesehi nikkhamanābhāvaṃ dīpeti; *te* ti pubbe uddiṭṭhānaṃ niddesa-vacanāṃ; *pattipattā* ti ettha pattaḥbā ti patti, pattaḥbā nāma pattum arahā, yaṃ patvā accanta-

\* A. II. 34<sup>23</sup>-35<sup>2</sup>.

† Cf. Pj. ad S.N. 1181.

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> maggaṭṭhaphalaṭṭh°.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> om.

<sup>3</sup> B<sup>a</sup> as above, l. 5; S<sup>ps</sup> maggaṭṭhaphalaṭṭhānaṃ vasena saṃghaguṇena.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> tathā.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> aniyatudd°.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> -i k a m.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> payuñj°, B<sup>a</sup> sappayujj°.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> om. dalhena manasā.

<sup>9</sup> S<sup>ps</sup> nikkhā°.

yogakkhemino honti, arahattaphalass' etam adhivacanam, tam pattim pattā ti pattipattā; *amatan* ti nibbānam; *vigayha* ti ārammanavasena vigāhitvā; *laddha* ti labhitvā; *mudha* ti avyayena kākaṇikam pi vyayam akatvā; *nibbutin* ti paṭippassaddhakilesadaratham phalasamāpattim; *bhuñ-jamāna* ti anubhavamānā. Kim vuttam hoti: ye imamhi<sup>1</sup> Gotamasāsanamhi sīlasampannattā suppayuttā, samā-dhisampannattā manasā dāhena, paññāsampannattā nik-kāmino<sup>2</sup>, te imāya sammāpaṭipadāya amatam vigayha mudhā laddhā<sup>3</sup> phalasamāpattisaññitam nibbutim bhuñ-jamānā pattipattā nāma hontī ti. <sup>4</sup>Evam Bhagavā<sup>4</sup> phala-samāpattisukham anubhavantānam khīṇāsavapuggalānam yeva vasena saṃgharatanassa guṇam vatvā idāni tam eva guṇam nissāya saccavacanam payuñjati: *idam pi saṃghe* ti; tass' attho pubbe vuttanayen' eva veditabbo. Imissā pi gāthāya ānā koṭisatasahassacakkavālesu amanussehi paṭiggahitā ti.

Evam khīṇāsavapuggalānam guṇena saṃghādhiṭṭhānam 8. S.N. 229. saccam vatvā idāni bahujanapaccakkhena sotāpannass' eva guṇena vattum āraddho: yath' indakhīlo ti. Tattha *yathā* ti upamāvacanam; *indakhīlo* ti nagaradvāravinivāra-pattham<sup>5</sup> ummārabbhantare attha vā dasa vā hatthe pa-ṭhaviṃ khaṇitvā ākoṭitassa sārādārumayatthambhass' etam adhivacanam; *paṭhavin* ti bhūmim, *sito* ti anto pavisitvā nissito, *siyā* ti bhaveyya; *catubbhi vātehi* ti catuhi disāhi āgata vātehi, *asampakampiyo* ti kampetum vā cāletum vā asakkupeyyo; *tathūpaman* ti tathāvidham, *sappurisan* ti uttmapurisaṃ, *vadāmi* ti bhaṇāmi; *yo ariyasaccāni avecca passati* ti yo cattāri ariyasaccāni paññāya ajjhogahetvā passati. Tattha ariyasaccāni Visuddhimagge\* vuttanayen' eva veditabbāni, ayam pan' ettha saṃkhepattho<sup>6</sup>: yathā<sup>7</sup>

\* Vm. ch. XVI. ?; S<sup>ps</sup> have Kumārakapañhe.

<sup>1</sup> S<sup>m</sup> idampi; S<sup>ps</sup> i m a s m i m.

<sup>2</sup> S<sup>knps</sup> ad. ti.

<sup>3</sup> B<sup>a</sup> laddhā mudhā.

<sup>4-4</sup> B<sup>a</sup> E t t ā v a t ā; S<sup>kn</sup> om. E. Bh. phalasamāpatti.

<sup>5</sup> B<sup>a</sup> °dvārāvivarapaṭtham.

<sup>6</sup> B<sup>a</sup> saṃkhepo.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> ad. hi.

indakhīlo gambhīranematāya paṭhavim sito<sup>1</sup> catubbhi vātehi asampakampiyo siyā, imam pi sappurisaṃ tathūpamam eva vadāmi, yo ariyasaccāni avecca passati, kasmā : yasmā so pi indakhīlo viya catuhi vātehi sabbatitthiya-vātehi asampakampiyo hoti tamhā dassanā kenaci kampetum vā cāletum vā asakkuṇeyyo, tasmā suttantare pi vuttam : “ seyyathā pi bhikkhave ayokhīlo vā indakhīlo vā gambhīranemo sunikhāto acalo asampakampi<sup>2</sup>, puratthimāya ce pi<sup>3</sup> disāya āgaccheyya bhusā vātavuṭṭhi, n’ eva nam samkampeyya na sampakampeyya na sampacāleyya, pacchimāya, dakkhiṇāya, uttarāya ce pi . . . pe . . . na sampacāleyya, tam kissa hetu : gambhīratā bhikkhave nemassa sunikhātattā indakhīlassa, evam eva kho bhikkhave ye hi<sup>4</sup> keci samaṇā vā brāhmaṇā vā ‘ idam dukkhan’ ti . . . pe . . . paṭipadā’ ti yathābhūtaṃ pajānanti, te na aññassa samaṇassa vā brāhmaṇassa vā mukhaṃ ullokenti ‘ ayam nūna bhavaṃ jānaṃ jānāti passaṃ passati’ ti, tam kissa hetu : sudiṭṭhattā<sup>5</sup> bhikkhave catunnam ariyasaccānaṃ ”\* ti. Evam Bhagavā bahujanapaccakkhassa sotāpannass’ eva vasena saṃgharatanaṃsa guṇaṃ vatvā idāni tam eva guṇaṃ nissāya saccavacanam payuñjati : *idam pi saṃghe* ti ; tass’ attho pubbe<sup>6</sup> vuttanayen’ eva veditaḃbo. Imissā pi gāthāya ānā koṭisatasahassacakkavālesu amanussehi paṭiggahitā ti.

9. S.N. 290. Evam avisesato sotāpannassa guṇena saṃghādhiṭṭhānam saccam vatvā idāni,<sup>7</sup> ye te<sup>7</sup> tayo sotāpannā ekabījī kolaṃkolo sattakkhattuparamo<sup>8</sup>,—yathāha : “ idh’ ekacco puggalo tiṇṇaṃ saṃyojanānaṃ parikkhayā sotāpanno hoti, so ekaṃ yeva bhavaṃ nibbattetvā dukkhass’ antaṃ karoti, ayam ekabījī ”; tathā “ dve vā tīṇi vā kulāni sandhā-

\* S. V. 444<sup>17-32</sup>.

<sup>1</sup> B<sup>a</sup> °nemitāya pathavinissito.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> asampakampiyo.

<sup>3</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>4</sup> So S<sup>kn</sup> B<sup>a</sup> (= Samyutta cod. S<sup>1</sup>) ; S<sup>ps</sup> om. hi.

<sup>5</sup> S<sup>kn</sup> om. su-.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> om.

<sup>7-8</sup> S<sup>knps</sup> etc.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> ad. ti.

vitvā samsarivā dukkhass' antam karoti, ayam kolam-kolo"; tathā "sattakkhattum deve<sup>1</sup> ca manusse<sup>1</sup> ca sandhāvitvā samsarivā dukkhass' antam karoti, ayam sattakkhattuparamo"\* ti,—tesam sabbakanitthassa sattakkhattuparamassa guṇena vattum āradhho: ye ariyasaccāni ti. <sup>2</sup>Tattha ye ariyasaccāni ti<sup>2</sup> etam vuttanayam eva; vibhāvayanti ti paññāobbhāsenā saccapaṭicchādakakilesandhakāram<sup>3</sup> vidhamitvā attano pakāsītāni<sup>4</sup> pakātāni karonti; gambhīrapaññenā ti appameyyapaññatāya sadevakassa pi<sup>5</sup> lokassa ñānena alabbhaneyyapaṭiṭṭhapaññenā, sabbaññunā ti vuttam hoti; sudesitāni ti samāsavyāsa-sākalyavekalyādīhi tehi tehi nayehi sutthudesitāni; kiñcāpi te honti bhusappamattā<sup>6</sup> ti te vibhāvitaariyasaccā puggalā kiñcāpi devarajjacakkavattirajjādīm pamādatthānam āgamma bhusappamattā honti, tathā pi sotāpattiñānena<sup>7</sup> abhisamkhāraviññānassa nirodhā<sup>8</sup> ṭhapetvā satta bhava anamatagge samsāre ye uppejjeyyum nāmañ ca rūpañ ca, tesaṃ niruddhattā atthaṅgatattā nā atthamam bhavam ādiyanti, sattamabhava eva pana vipassanam ārabhitvā arahattam pāpunanti ti. Evam Bhagavā sattakkhattuparamavasena saṃgharatanassa guṇam vatvā idāni tam eva guṇam nissāya saccavacanam payuñjati: idam pi saṃghe ti; tass' attho pubbe vuttanayen' eva veditabbo. Imissā pi gāthāya ānā koṭisatasahassacakkavālesu amanussehi paṭiggahitā ti.

Evam sattakkhattuparamassa atthamam bhavam anādiyanaguṇena saṃghādhittānam saccam vatvā idāni tass' eva satta bhava ādiyato pi aññehi appahīnabhavādānehi puggalehi viṣiṭṭhena guṇena vattum āradhho: sahā v'assā

10. S.N. 281.

\* Vide P.P. 16.

<sup>1</sup> S<sup>kras</sup> ad. -su.

<sup>2-3</sup> S<sup>kras</sup> om.

<sup>3</sup> S<sup>kras</sup> °paṭicchāda k a m kil°.

<sup>4</sup> S<sup>kras</sup> pakāsati, B<sup>a</sup> samkās(?)āni.

<sup>5</sup> S<sup>kras</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>6</sup> B<sup>a</sup> bhusampa° throughout.

<sup>7</sup> S<sup>kras</sup> sotāpattimaggāññānena.

<sup>8</sup> So S<sup>kras</sup> (S<sup>kras</sup> -am); S<sup>kras</sup> B<sup>a</sup> nirodhena.



ti. Tattha *saha vā* ti saddhim yeva; *assā* ti “na te bhavam atthamam ādiyanti” ti vuttesu aññatarassa; *dassanasampadāya* ti sotāpattimaggasampattiya, sotāpattimaggo hi nibbānam disvā kattabbakiccāsampadāya<sup>1</sup> sabba-paṭhamam nibbānadassanato dassanan ti vuccati, tassa attani pātubhāvo dassanasampadā<sup>2</sup>, tāya dassanasampadāya<sup>3</sup> saha eva; *tayas su dhammā jahitā bhavanti* ti ettha *su* iti padapūranamatte nipāto “idam su me Sāriputta mahāvikaṭabhojanasmim hoti”<sup>\*</sup> ti evamādisu viya, yato sahā v’ assa dassanasampadāya tayo dhammā jahitā bhavanti pahinā bhavanti ti ayam ev’ ettha attho. Idāni jahitadhammadassanattham āha: sakkāyaditthi vicikicchitañ ca silabbatam vā pi yad atthi kiñcī ti. Tattha †sati kāye vijjamāne upādānakkhandhapañcakasamkhāte kāye visativatthukā ditthi *sakkāyaditthi*, sati<sup>4</sup> vā kāye ditthi ti pi sakkāyaditthi, yathāvuttappakāre kāye vijjamānā ditthi ti attho, sati yeva<sup>5</sup> vā kāye ditthi ti pi sakkāyaditthi, yathāvuttappakāre kāye vijjamāne ‘rūpādisamkhāto attā’ ti evam pavattā ditthi ti attho,—tassā ca pahinattā sabba-ditthigatāni pahināni yeva<sup>6</sup> honti, sā hi nesam mūlam; ‡sabbakilesavyādhivūpasamanato paññā cikicchitan ti vuccati, tam paññācikiricchitam<sup>7</sup> ito vigatam tato vā paññā-cikiricchitā<sup>7</sup> idam vigatan ti *vicikiricchitam*, “satthari kamkhati” § ti ādinā nayena vuttāya atthavatthukāya vimatiyā etam adhivacanam, tassa<sup>8</sup> pahinattā sabbavicikiricchitāni<sup>9</sup> pahināni honti, tam hi nesam mūlam; ito bahiddhā sama-

\* M. I. 79<sup>10</sup>.

† Cf. Asl. 348<sup>8</sup>.

‡ Cf. Asl. 259<sup>9</sup>, 354<sup>22</sup>, Pj. ad S.N. 510<sup>a</sup>.

§ Dh. S. §§ 1004, 1005.

<sup>1</sup> B<sup>a</sup> kattabbakiccassa samp<sup>o</sup>.

<sup>2</sup> So S<sup>a</sup>; S<sup>ksn</sup> B<sup>a</sup> om. dassana-; S<sup>p</sup>?

<sup>3</sup> S<sup>a</sup> om. dassanasampadāya.

<sup>4</sup> S<sup>ksnp</sup> sati, B<sup>a</sup> santi.

<sup>5</sup> S<sup>ksn</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>6</sup> S<sup>p</sup> pahinān’ eva.

<sup>7</sup> B<sup>a</sup> (paññā)tikicch<sup>o</sup>

<sup>8</sup> S<sup>ksnp</sup> tassā, B<sup>a</sup> tassāpi.

<sup>9</sup> B<sup>a</sup> sabbattha vic<sup>o</sup>, S<sup>p</sup> sabbāni vic<sup>o</sup>.

ṇabrāhmanānam “sīlena suddhi, vatena suddhī”<sup>\*</sup> ti evamādisu āgatam gosīlakukkurasīlādikam sīlam govatakukkura-vatādikañ ca vatam *silabbatan* ti vuccati, tassa pahīnattā sabbam pi naggiyamunḍiyādi amaratapam<sup>†</sup> pahīnam hoti, tam hi tassa mūlam, tena sabbāvasāne vuttam : *yad atthi kiñci* ti,—dukkhadassanasampadāya c’ ettha sakkāyaditthi, samudayadassanasampadāya vicikicchitam, magganibbānadassanasampadāya sīlabbatam pahīyati ti viññātabbam. Evam assa kilesavaṭṭappahānam dassetvā idāni, tasmim kilesavaṭṭe sati yena<sup>1</sup> vipākavaṭṭena bhavitabbam, tappahānā tassāpi pahānam dipento<sup>2</sup> āha : *catūh’ apāyehi ca vippamutto* ti. Tattha cattāro apāyā nāma nirayatiracchānapettivīsayaasurakāyā, tehi esa satta bhava upādiyanto<sup>3</sup> pi<sup>4</sup> vippamutto ti attho. Evam assa vipākavaṭṭappahānam dassetvā idāni, yaṃ imassa<sup>5</sup> vipākavaṭṭassa mūlabhūtam kammavaṭṭam, tassa pi pahānan dassento āha : *cha cābhīhānāni abhabbo kātun* ti. Abhihānāni ti olārikatthānāni, tāni esa cha<sup>6</sup> abhabbo kātum, tāni ca “atthānam etaṃ bhikkhave anavakāso, yaṃ diṭṭhisampanno puggalo mātaram jīvita voropeyyā”<sup>†</sup> ti ādinā nayena Ekanipāte vuttāni mātughātapitughātaarahanta-ghātalohituppādasamghabhedaāññasatthāruddhesakammāni ti<sup>7</sup> veditabbāni, tāni hi, kiñcāpi diṭṭhisampanno ariyasāvako kunthakipillikam pi jīvita na voropeti, § api ca kho pana puthujjanabhāvassa vigarahanattham vuttāni, puthujjano hi aditthisampannattā evam mahāsāvajjāni abhihānāni pi karoti, dassanasampanno pana abhabbo tāni kātun ti ; abhabbagahanañ c’ ettha bhavantare pi akaranadasanattam, bhavantare pi hi esa attano ariyasāvakabhāvam ajānanto pi dhammatāya eva etāni vā cha, pakati-

\* Cf. Nidd. ad S.N. 790<sup>b</sup>.

† Cf. S.N. 249<sup>d</sup>, Pj. ad S.N. 901<sup>a</sup>.

‡ A. I. 27<sup>13-37</sup>.

§ Cf. Mp., p. 273<sup>1-13</sup> (ad A. I. 27<sup>14</sup>).

<sup>1</sup> S<sup>knps</sup> yeva.

<sup>2</sup> B<sup>a</sup> tappahānā tampahānam dassento.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> om. up-.

<sup>4</sup> S<sup>kn</sup> om.

<sup>5</sup> S<sup>p</sup> yaṃ assa ; S<sup>a</sup> om. yaṃ.

<sup>6</sup> Sic S<sup>kn</sup> ; S<sup>ps</sup> tāni cha esa (l).

<sup>7</sup> B<sup>a</sup> om. ti.

pānātipātādini vā pañca verāni aññasatthāruddhesena saha cha ṭhānāni na karoti, yāni sandhāya ekacce *cha chābhi-ṭhānāni*<sup>1</sup> ti<sup>2</sup> paṭhanti; matamacchagāhādayo c' ettha ariyasāvakadārakā<sup>3</sup> nidassanam. Evam Bhagavā satta bhava ādiyato pi ariyasāvakassa aññehi appahinabhavā-dānehi puggalehi visitthagunavasena saṃgharatanassa guṇam vatvā idāni tam eva guṇam nissāya saccavacanam payuñjati: *idam pi saṃghe* ti; tass' attho pubbe vuttanayen' eva veditabbo. Imissā pi gāthāya āṇā koṭisatasa-hassacakkavālesu amanussehi paṭiggahitā ti.

11. S.N. 232. Evam satta bhava ādiyato pi aññehi appahinabhavā-dānehi puggalehi visitthagunena<sup>4</sup> saṃghādhitṭhānam saccam vatvā idāni 'na kevalam dassanasampanno cha abhiṭhānāni abhabbo kātum, kiṃ pana appamattakam pi<sup>5</sup> pāpakammam katvā tassa paṭicchādāya<sup>6</sup> pi abhabbo' ti pamādavihārino pi dassanasampannassa katapaṭicchādā-nābhāvagunena vattum āraddho: kiñcāpi so kammam karoti pāpakan ti. Tass' attho: *so dassanasampanno kiñcāpi* satissammosena pamādavihāram āgama, y a n tam Bhagavatā lokavajjam sañciccātikkanam sandhāya vuttam "yam mayā sāvakanam sikkhāpadam paññattam, tam mama sāvakā jīvita hetu pi nātikkamanti"\* ti, t a n ṭhapetvā aññam kuṭikārasahaseyyādim† vā pannattivajjavitikkamasamkhātam<sup>7</sup> buddhapāṭikuttam *kāyena pāpa-kammam karoti, padasodhamma*†uttarimehappañcavā-cā § dhammadeśanāsamphappalāpapharusavacanādim (v ā)

\* A. IV. 201<sup>10</sup>.

† Saṃghādisesa VI., Pācittiya V.

‡ Pāc. IV.

§ Pāc. VII. 2, 3.

<sup>1</sup> ??; S<sup>km</sup> chacā(b)hiṭhānāni, B<sup>a</sup> chac cābhiṭhānāni, S<sup>a</sup> sad(perhaps sacc-)abbhaṭṭhānāni, S<sup>p</sup> abhabbatṭh°.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> ad. pi.

<sup>3</sup> B<sup>a</sup> °sāvaka g ā m adārakā, S<sup>ps</sup> °sāvika g ā m adārikā.

<sup>4</sup> B<sup>a</sup> °gunavasena.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> om.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> paṭicchādānāya.

<sup>7</sup> So S<sup>km</sup>; B<sup>a</sup> kuṭikārasahaseyyādivaseyyapann°.

*vācāya, uda cetasā vā* katthaci<sup>1</sup> katthaci lobhadosuppādana-jātarūpādisādiyanam cīvarādiparibhogesu apaccavekkhanādim vā<sup>2</sup> pāpakammam karoti, *abhabbo so tassa paṭicchālaya* na so tam 'idam akappiyam akaraṇīyan' ti jānitvā muhuttam pi paṭicchādeti, tam khaṇam yeva pana satthari vā viññūsu vā sabrahmacārisu āvikatvā yathādhammam karoti<sup>3</sup> 'na puna karissāmī' ti evam samvaritabbam vā<sup>4</sup> samvarati, kasmā: yasmā *abhabbatā diṭṭhapadassa vuttā*, evarūpaṃ pāpakammam katvā tassa paṭicchādāya diṭṭhanibbānapadassa dassanasampannassa puggalassa abhabbatā vuttā ti attho, katham: "seyyathā pi bhikkhave daharo kumāro mando uttānaseyyako hatthena vā pādena vā aṅgāram akkamitvā khippam eva paṭisaṃharati, evam eva kho bhikkhave dhammatā esā diṭṭhisampannassa puggalassa, kiñcāpi tathārūpim āpattim āpajjati yathārūpāya āpattiyā vuṭṭhānam paññāyati, atha kho naṃ khippam eva satthari vā viññūsu vā sabrahmacārisu deseti vivarati uttānikaroti, desetvā vivaritvā uttānikatvā āyatim samvaram āpajjati"\* ti. Evam Bhagavā pamādavihārino pi dassanasampannassa katapaṭicchādanābhāvaguṇena saṃgharatanassa guṇam vatvā idāni tam eva guṇam nissāya saccavacanam payuñjati: *idam pi saṃghe* ti; tass' attho pubbe vuttanāyena' eva veditabbo. Imissā pi gāthāya āṇā koṭisatasahasacakkavāḷesu amanussehi paṭiggahitā ti.

Evam saṃghapariyāpannānam puggalānam tena tena 12. S.N. 233.  
guṇappakārena saṃghādhiṭṭhānam saccam vatvā idāni, yv āyam Bhagavatā ratanattayaguṇam dipentena idha saṃkhepena aññatra ca vitthārena pariyaṭṭidhammo desito, tam pi nissāya puna buddhādhiṭṭhānam saccam vattum āradhho: vanappagumbe yathā phussitagge ti. Tattha āsannasannivesavavattitānam<sup>5</sup> rukkhānam samū-

\* M. I. 324<sup>13-16</sup>.

<sup>1</sup> So S<sup>k</sup> (l); S<sup>krupa</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>2</sup> So S<sup>krupa</sup>; S<sup>krupa</sup> B<sup>a</sup> °sādiyanacīvar°, om. vā.

<sup>3</sup> S<sup>krupa</sup> paṭikaroti.

<sup>4</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>5</sup> B<sup>a</sup> vanasandāsannivesena uṭṭhitānam.

ho vanam, mūlasārapheggutacasākḥāpalāsehi p a vuddho gumbo pagumbo, vane pagumbo vanappagumbo, sv āyam vanappagumbe ti vutto, evam pi hi vattum labbhati “atthi savitakkasavicāre atthi avitakkaavicāramatte” \* “sukhe dukkhe jīve” † ti<sup>1</sup> ādisu viya; yathā ti opammavacanam<sup>2</sup>; phussitāni aggāni assā ti phussitaggo, sabbasākhapasākḥāsu<sup>3</sup> sañjātapuppho ti attho, so pubbe vuttanayen’ eva phussitagge ti vutto; gimhāna mase paṭhamasmim gimhe ti ye cattāro gimhānamāsā, tesam catunnam gimhānānam ekasmim mase, ‘katamasmim mase’ iti ce: paṭhamasmim gimhe, Citramāse ti attho, so hi Paṭhamagimho ti ca Bālavasanto ti ca vuccati. Tato param padatthato pākaṭam eva, ayam pan’ ettha piṇḍattho: yathā Paṭhamagimhanāmake Bālavasante nānāvidharukkhe gahanavane<sup>4</sup> supupphitaggasākho tarunarukkhakachapariyāyanāmo pagumbo ativiya sassiriko hoti, evam etam<sup>5</sup> khandhāyatanādihi satipaṭṭhānasammappadhānādihi sīlasamādhikkhandhādihi vā nānappakārehi atthapabhedapupphehi ativiya sassirikkattā tathūpamam nibbānagāmim maggam dipanato nibbānagāmim pariyattidhammavaram n’ eva lābhahetu na sakkārādihetu kevalan tu<sup>6</sup> mahākaruṇāya abbhussāhitahadayo sattānam paramahitāya adesayī ti,—paramamhitāyā ti ettha ca gāthābandhasukhattham anunāsiko, ayam pan’ attho: paramahitāya nibbānāya adesayī ti. Evam Bhagavā imam supupphitagavanappagumbasadisam pariyattidhammam vatvā idāni tam eva nissāya buddhādhiṭṭhānam saccavacanam payuñjati: idam pi buddhe ti; tass’ attho pubbe vuttanayen’ eva veditabbo, kevalam pana ‘idam pi yathāvuttap-

\* Cf. Kathāvatthu, p. 413.

† M. I. 517<sup>23</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>a</sup> (S<sup>p</sup>?) jivite va ti.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> upamāv°.

<sup>3</sup> S<sup>a</sup> B<sup>a</sup> °sākḥāpasākḥ°.

<sup>4</sup> So S<sup>k</sup>; S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> °rukkhagahane vane, S<sup>sn</sup> °rukkhagahanavane.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> evam eva(m).

<sup>6</sup> S<sup>p</sup> tam; S<sup>k</sup> B<sup>a</sup> hi.

pakārapariyattidhammasamkhātam *buddhe ratanam paṇītan*<sup>1</sup> ti evam yojetabbam. Imissā pi gāthāya ānā koṭisatasa-hassacakkavāḷesu amanussehi paṭiggahitā ti.

Evam Bhagavā pariyattidhammena buddhādhiṭṭhānam 18. S.N. saccam vatvā idāni lokuttaradhammena vattum āradhho: varo varaṇṇū ti. Tattha *varo* ti paṇitādhimutti-kehi icchito 'aho vata mayam pi evarūpā assāmā' ti, varā-guṇayogato vā varo, uttamo seṭṭho ti attho; *varaṇṇū* ti nibbānaṇṇū, nibbānam hi sabbadhammānam uttamattṭhena varam, tañ c' esa bodhimūle sayam paṭivijjhivā aṇṇāsī; *varado* ti, pañcavaggiyabhaddavaggiyajatīlādinam aṇṇesaṇ ca devamanussānam nibbedhabhāgiyavāsanaḥbhāgiyavara-dhammādayi<sup>1</sup> ti attho; *varāharo* ti varamaggassa āhatattā varāharo ti vuccati, so hi Bhagavā Dipamkarato pabhuti samatimsa pāramiyo pūrento pubbakehi sammā-sambuddhehi anuyātam purāṇamaggavaram<sup>2</sup> āhari, tena varāharo ti vuccati; a pi ca sabbaṇṇūtaṇṇāpaṭilābhena varo, nibbānasacchikiriyaṇ varāṇṇū, sattānam vimutti-sukhadānena varado, uttamapaṭipadāharanena varāharo;— ete hi lokuttaragūṇe hi adhikassa kassaci abhāvato *anuttaro*. A p a r o n a y o: varo upasamādhiṭṭhānaparipūraṇena, varaṇṇū paṇṇādhiṭṭhānaparipūraṇena, varado cāgādhiṭṭhā-naparipūraṇena, varāharo saccādhiṭṭhānaparipūraṇena varam maggasaccam āhari ti; t a t h ā varo puṇṇassayena, varaṇṇū paṇṇassayena, varado buddhabhāvatthikānam tadupāyasampadānena, varāharo paccekabuddhabhāvatthi-kānam tadupāyāharanena, anuttaro tattha tattha asadisatāya attanā vā<sup>3</sup> anācariyako hutvā paresam ācariyabhāvena *dhammararām adesaṇ* ti sāvaka bhāvatthikānam tadat-thāya svākkhātadigūṇayuttassa varadhammassa<sup>4</sup> desanato, sesam vuttanayam evā ti. Evam Bhagavā navavi-dhena lokuttaradhammena attano guṇam vatvā idāni tam

<sup>1</sup> ?; S<sup>knp</sup> °vāsana (in S° °na°) bhāgiyam°; S° (S°?) °varadhammam adāsī; B° nibbedhabhāgiyam vā vāsanaḥbhāgiyam vā dhammam adāsī.

<sup>2</sup> S° B° purāṇaṇ m°.

<sup>3</sup> So S<sup>knp</sup> B°.

<sup>4</sup> S° B° dhammavarassa.

eva guṇaṃ<sup>1</sup> nissāya buddhādhiṭṭhānaṃ saccavacanāṃ payuñjati: idam pi buddhe ti; tass' attho pubbe vuttanāyena eva vedittabbo, kevalam pana 'yaṃ varaṃ lokuttaradhammaṃ esa aññāsi yaṃ ca adāsi yaṃ ca āhāsi yaṃ ca desesi, idam pi buddhe ratanaṃ paṇṭitaṃ' ti evaṃ yojetabbam. Imissā pi gāthāya āpā kotisatasahassacakkavālesu amanusehi paṭiggahitā ti.

14. S.N. 285. Evam Bhagavā pariyattidhammaṃ<sup>2</sup> lokuttaradhammaṃ ca nissāya dvīhi gāthāhi buddhādhiṭṭhānaṃ saccam vattvā idāni, ye taṃ pariyattidhammaṃ assosum sutānusārena ca paṭipajjitvā navappakāraṃ pi<sup>3</sup> lokuttaradhammaṃ adhi-gamimsu, tesam anupādisesaṇi nibbānappatti-guṇaṃ nissāya<sup>4</sup> puna saṃghādhiṭṭhānaṃ saccam vattum āraḍḍho: khīṇaṃ purāṇaṃ ti. Tattha khīṇaṃ ti samucchinnam, purāṇaṃ ti purāṇaṃ; navaṃ ti sampati vattamānaṃ, natthisambhavaṃ ti avijjamānapātubhavaṃ; virattacittā ti vigatarāgacittā, āyatike bhavaṣmin ti anāgataṃ addhānaṃ punabbhave; te ti, yesaṃ khīṇaṃ purāṇaṃ navaṃ natthisambhavaṃ ye ca āyatike bhavaṣmim virattacittā, te khīṇāsavaḥ bhikkhū<sup>5</sup>; khīṇabījā ti uccinnabījā, avirūḥhicchandā ti virūḥhicchanda virahitā, nibbanti ti vijjhāyanti, dhīra ti dhitisaṃpannā, yathāyaṃ padīpo ti ayaṃ padīpo viya. Kiṃ vuttaṃ hoti: yaṃ taṃ sattānaṃ upajjitvā niruddham pi purāṇaṃ atitakālikam<sup>6</sup> kammaṃ taṇhāśinehassa appahinattā paṭisaṇḍhiāharāṇa-samatthatāya akkhīṇaṃ yeva hoti, taṃ purāṇaṃ kammaṃ yesaṃ arahattamaggena taṇhāśinehassa sositattā agginā daddhabijam iva āyatim vipākadānāsamatthatāya<sup>7</sup> khīṇaṃ, yaṃ ca nesaṃ buddhapūjādivasena idāni pavattamānaṃ kammaṃ navaṃ ti vuccati, taṃ ca taṇhāppahāṇena eva chinnamūlapādapapuppham iva āyati(ṃ) phaladānāsamatthatāya yesaṃ natthisambhavaṃ, ye ca taṇhāppahāṇena eva āyatike bhavaṣmim virattacittā, te khīṇāsavaḥ bhikkhū<sup>6</sup>

<sup>1</sup> Sk<sup>a</sup> om.

<sup>3</sup> Sk<sup>a</sup> om.

<sup>5</sup> Sk<sup>a</sup> B<sup>a</sup> khīṇāsavaḥ bh<sup>o</sup>.

<sup>7</sup> Sk<sup>a</sup> B<sup>a</sup> vipākāsam<sup>o</sup>.

<sup>2</sup> Sk<sup>a</sup> ins. ca nava-.

<sup>4</sup> Sk<sup>a</sup> om. 194<sup>13</sup>-195<sup>4</sup>.

<sup>6</sup> Sk<sup>a</sup> atitabhavikam.

“kammam khettaṃ viññāṇaṃ bījaṃ” \* ti ettha vuttassa paṭisandhiviññāṇassa<sup>1</sup> kammakkhayaṇa<sup>2</sup> khīṇattā khīṇa-bijā, yo pi<sup>3</sup> pubbe punabbhavasamkhātāya virūhiyā<sup>4</sup> chando ahosi, tassa pi samudayappahānen’ eva pahinattā pubbe viya cutikāle asambhavana avirūhicchanda, dhiṭi-sampannattā dhīrā, carimaviññāṇanīrodhena, yathāyaṃ paḍipo nibbuta, evaṃ nibbanti, puna ‘rūpino vā arūpino vā’ ti evamādiṃ paññattipathaṃ accentī<sup>5</sup> ti,—tasmiṃ kira<sup>6</sup> samaye nagaradevatānaṃ pūjatthāya<sup>7</sup> jalitesu paḍipesu eko paḍipo vijjhāyi, taṃ dassento āha : yathāyaṃ paḍipo ti. Evam Bhagavā, ye taṃ purimāhi dvihi gāthāhi vuttaṃ pariyattidhammaṃ assosum sutānusaṛeṇ’ eva paṭipajjitvā navappakāraṃ pi<sup>8</sup> lokuttara-dhammaṃ adhigamiṃsu, tesaṃ anupādisesaṇibbānappatti-guṇaṃ vatvā idāni taṃ eva guṇaṃ<sup>9</sup> nissāya saṃghā-dhiṭṭhānaṃ saccavacanāṃ payuñjanto desanaṃ samāpesi : idam pi saṃghe ti; tassa’ attho pubbe vuttanāyena’ eva veditaḃbo, kevalaṃ pana ‘idam pi yathāvuttena pakāreṇa khīṇāsavabbhikkhūnaṃ nibbāna-samkhātāṃ saṃghe ratanaṃ paṇītaṃ’ ti evaṃ yojetabbam. Imissā pi gāthāya ānā koṭisatasahassacakkavālesu amanussehi paṭiggahitā ti. Desanāpariyosāne rājakulassa sotthi ahosi sabbūpaddavā vūpasamiṃsu, caturāsītiyā paṇasaḥassānaṃ dhammābhisamayo ahosi.

Atha Sakko devānaṃ indo ‘Bhagavatā ratanattaya-guṇaṃ nissāya saccavacanāṃ payuñjamānena nagarassa sotthi katā, mayā pi nagarassa sotthattaṃ ratanattaya-guṇaṃ nissāya yaṃ kiñci vattabban’ ti cintetvā avasāne gāthāttayaṃ abhāsi : yānidha bhūtāni ti. Tattha, ya s m ā 15. S.N. 236. buddho, yathā lokahitaṃ yathā ussukkaṃ āpannehi āgan-

\* A.I. 223<sup>21</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>p</sup> B<sup>a</sup> ettha vuttapaṭi°.

<sup>3</sup> B<sup>a</sup> hi, S<sup>p</sup> om.

<sup>5</sup> S<sup>p</sup> pacentī.

<sup>7</sup> B<sup>a</sup> pūjanatthāya.

<sup>9</sup> S<sup>knp</sup> om.

<sup>2</sup> S<sup>knp</sup> B<sup>a</sup> °-yen’ eva.

<sup>4</sup> S<sup>p</sup> °khātavirūhiyā.

<sup>6</sup> B<sup>a</sup> kira after °devatānaṃ.

<sup>8</sup> S<sup>p</sup> om.



tabbam, tathā āga(ta)to, yathā etehi gantabbam, tathā gatato, yathā etehi<sup>1</sup> ājanitabbam, tathā ājananato, yathā<sup>2</sup> jānitabbam, tathā jānanato, yañ ca tath' eva hoti, tassa gadanato\* tathāgato ti vuccati, ya s m ā ca so devamanussehi pupphagandhādīnā bahi nibbattena upakaranena dhammānudhammapaṭipattādīnā ca attani nibbattena ativiya pūjito, t a s m ā Sakko devānam indo sabbam deva-parisaṃ attanā saddhim sampiṇḍetvā āha: *tathāgataṃ devamanussapūjitaṃ Buddhaṃ namassāma, suvatthi hotū ti.* 16, 17. S.N. 287, 288. Ya s m ā pana dhamme maggadhammo, yathā yuganaddhasamathavipassanābalena<sup>3</sup> gantabbam kilesapakkham samucchindantena, tathā ga(ta)to, nibbānadhammo, yathā gato paññāya paṭividdho sabbadukkhavighātāya sampajjati, buddhādīhi tathā ga(ta)to<sup>4</sup> tathāgato ti<sup>5</sup> vuccati, ya s m ā ca saṃgho pi, yathā attahitāya<sup>6</sup> paṭipannehi gantabbam, tena tena maggena tathā gatato tathāgato ti<sup>7</sup> vuccati, t a s m ā avasesagāthādvaye pi *tathāgataṃ Dhammaṃ namassāma suvatthi hotu, Saṃghaṃ namassāma suvatthi hotū ti vuttam.* Sesam vuttanayam evā ti.

Evam Sakko devānam indo imaṃ gāthāttayam bhāsivā Bhagavantam padakkhinam katvā devapuram eva gato saddhim devaparisāya. †Bhagavā pana tad eva Ratana-suttam dutiyadivase pi desesi, puna caturāsītiyā pānasa-hassānam dhammābhisamayō ahosi; evam yāva satta-me<sup>8</sup> divase desesi, divase divase tath' eva dhammābhisamayō ahosi.

Bhagavā addhamāsam eva Vesāliyam viharitvā rājūnam "gacchāmi" ti paṭivedesi. Tato rājāno diguṇena sakkā-

\* Pj. ad S.N<sup>1</sup>. p. 100; cf. ante 189<sup>10</sup>.

† -201<sup>6</sup> Dhp. A. III. 442<sup>14</sup>-449<sup>8</sup>; vide 160, note\*.

<sup>1</sup> S<sup>krnp</sup> ca tehi.

<sup>2</sup> S<sup>krnp</sup> ad. ca.

<sup>3</sup> S<sup>krnp</sup> yuganandhas<sup>o</sup> (M. III. 289, note 2, Paṭisambh<sup>o</sup> II. 92<sup>18</sup>, etc.), B<sup>a</sup> yugandhanas<sup>o</sup>.

<sup>4</sup> B<sup>a</sup> āgato; S<sup>krnp</sup> B<sup>a</sup> ad. tasmā.

<sup>5</sup> S<sup>krnp</sup> tv eva.

<sup>6</sup> B<sup>a</sup> attano hitāya.

<sup>7</sup> S<sup>krnp</sup> B<sup>a</sup> tv eva.

<sup>8</sup> S<sup>krnp</sup> satta.

rena puna tīhi divasehi Bhagavantam Gaṅgātīram<sup>1</sup> nayimsu. Gaṅgāya nibbattā nāgarājāno cintesum 'manussā Tathāgatassa sakkāram karonti, mayam kiṃ na karissāmā' ti suvaṇṇarajatamanimayā nāvāyo māpetvā suvaṇṇarajatamanimaye eva pallamke paññāpetvā pañcavaṇṇapaduma-saṇchannam udakam karitvā "ambhākam anuggaham karoṭhā" ti Bhagavantam<sup>2</sup> upagatā. Bhagavā adhi-vāsetvā ratananāvam ārūlho, pañca ca bhikkhusatāni sakam sakam.<sup>3</sup> Nāgarājāno Bhagavantam saddhim bhikkhusamghena nāgabhavanam pavesesum. Tatra sudam Bhagavā sabbarattim nāgaparisāya dhammam desesi. Dutiyadivase dibbehi khādaniyabhojaniyehi mahādānam akamsu<sup>4</sup>; Bhagavā anumoditvā nāgabhavanā nikkhami. Bhummatṭhā devā 'manussā ca nāgā ca Tathāgatassa sakkāram karonti, mayam kiṃ na karissāmā' ti cintetvā vanappagumbarukkhapabbatādisu<sup>5</sup> chattātichattāni<sup>6</sup> ukkipimsu. Eten' eva upāyena, yāva Akanitṭhabrahmabhavanam<sup>7</sup>, tāva mahā sakkāraviseso nibbatti. Bimbisāro pi Licchavihi āgamanakāle katasakkārato diguṇam akāsi, pubbe vuttanayen' eva pañcahi divasehi Bhagavantam Rājagaham ānesi.

Rājagaham anuppatte Bhagavati pacchābhattam maṇḍalamāle sannipatitānam bhikkhūnam ayam antarā kathā udapādi: "aho buddhassa Bhagavato ānubhāvo, yam uddissa Gaṅgāya orato ca pārato ca atṭhayaṇo bhūmi-bhāgo ninnañ ca thalañ ca samam katvā vālikāya okiritvā pupphehi saṇchanno, yojanappamānam Gaṅgāya udakam nānāvaṇnehi padumehi saṇchannam, yāva Akanitṭhabhavanā<sup>8</sup> chattātichattāni<sup>9</sup> ussitāni" ti. Bhagavā tam pavattim ṇatvā Gandhakuṭito nikkhamitvā tamkhaṇānurūpena pātihāriyena gantvā maṇḍalamāle paññattavarabud-

<sup>1</sup> B<sup>a</sup> -e.<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> ad. yācitum.<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> ad. nāvam (S<sup>ps</sup> pañcasatam instead of sakam sakam).<sup>4</sup> B<sup>a</sup> adamsu.<sup>5</sup> S<sup>s</sup> B<sup>a</sup> vanagumbar<sup>o</sup> (S<sup>s</sup> > vanappagumbar<sup>o</sup>).<sup>6</sup> Vide 200, note 12.<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> om. 'brahma'.<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> 'bhavanam, tāva (197<sup>17</sup>).<sup>9</sup> B<sup>a</sup> chattātichattam.

dhāsane nisīdi, nisajja kho Bhagavā bhikkhū āmantesi: “kāya nu ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā” ti. Bhikkhū sabbam ārocesum. Bhagavā etad avoca: “na bhikkhave ayam pūjāviseso mayham buddhānubhāvena nibbatto na nāgadevabrahmānubhāvena, api ca kho pubbe appamattakapariccāgānubhāvena nibbatto” ti. Bhikkhū āhamsu: “na mayam bhante tam<sup>1</sup> appamattakam pariccāgam<sup>2</sup> jānāma, sādhu no Bhagavā tathā kathetu<sup>3</sup>, yathā mayam<sup>4</sup> jāneyyāmā” ti. Bhagavā āha: “bhūtapubbam bhikkhave Takkasilāyam Samkho nāma brāhmaṇo ahosi; tassa putto Susīmo nāma māṇavo solasavassuddesiko vayena ekadivasam pitaram upasamkamitvā<sup>5</sup> ekamantaṃ aṭṭhāsi. Tam pitā āha: “kim tāta Susīmā” ti. So āha: “icchām’ ahan tāta Bārāṇasim gantvā sippam uggahetun” ti. “Tena hi tāta Susīma, asuko nāma brāhmaṇo mama sahāyako<sup>6</sup>—tassa santikam gantvā uggaṇhāhi” ti<sup>7</sup> kahāpanasahassam adāsi. So tam gahetvā mātāpitāro abhivādetvā anupubbena Bārāṇasim gantvā upacārayuttana<sup>8</sup> vidhinā ācariyam upasamkamitvā abhivādetvā attānam nivedesi. Ācariyo ‘mama sahāyassa’ putto’ ti māṇavam sampaṭicchitvā sabbam pāhuneyyam<sup>10</sup> akāsi. So addhāna-kilamatham paṭivinodetvā tam kahāpanasahassam ācariyassa pādāmūle ṭhapetvā sippam uggahetum okāsam yāci; ācariyo okāsam katvā uggaḥāpesi. So lahuñ ca gaṇhanto<sup>11</sup> bahuñ ca gaṇhanto gahitagahitañ ca suvaṇṇabhājane pakkhittam iva sīhatelaṃ<sup>12</sup> avinassamānam dhārento dvādasavassikam sippam katipayamāsen’ eva pariyoṣāpesi. So sajjhāyam karonto ādimajjham yeva<sup>13</sup> passati no pariyoṣānam; aha ācariyam upasamkamitvā āha: “imassa

<sup>1</sup> Skn om.

<sup>3</sup> B<sup>a</sup> karotu.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> ad. abhivādetvā.

<sup>7</sup> B<sup>a</sup> ad. vatvā tassa.

<sup>9</sup> S<sup>ps</sup> sahāyakassa.

<sup>10</sup> S<sup>ps</sup> pāhuneyyavattam. <sup>11</sup> S<sup>p</sup> uggaṇhanto.

<sup>12</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> pakkhittatelaṃ iva (B<sup>a</sup> °am viya).

<sup>13</sup> Skn hi.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> °mattakaparicc°.

<sup>4</sup> Skn ad. tam.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> sahāyo.

<sup>8</sup> B<sup>a</sup> pitarā vuttana.

sippassa ādimajjham eva passāmi pariyosānam na passāmi” ti. Ācariyo āha “aham pi tāta evam evā” ti. “Atha ko carahi imassa sippassa pariyosānam jānāti” ti. “Isipatane tāta isayo atthi, te jāneyyun” ti. “Upasamkamitvā pucchāmi ācariyā” ti. “Puccha tāta yathāsukhan” ti. So Isipatanam gantvā paccekabuddhe upasamkamitvā pucchi: “ādimajjhapariyosānam jānāthā” ti. “Āmāvuso jānāmā” ti. “Tam<sup>1</sup> mam pi<sup>2</sup> sikkhāpethā” ti. “Tena h’āvuso<sup>3</sup> pabbajāhi, na sakkā apabbajitena sikkhitun” ti. “Sādhu bhante pabbājetha mam, yam vā<sup>4</sup> tam vā katvā pariyosānam jānāpethā” ti. Te pabbājetvā kammaṭṭhāne niyojetum asamattā ‘evan te nivāsetabbam, evam pārupitabban’ ti ādinā nayena abhisamācarikam sikkhāpesum. So tattha sikkhanto upanissayasampannattā aciren’ eva paccekabodhim abhisambujjhi, sakalaBārānasiyam<sup>5</sup> Susīmapaccekabuddho ti pākaṭo ahosi lābhaggayasaggappatto sampannaparivāro. So appāyukasamvattanikassa kammassa katattā naciren’ eva<sup>6</sup> parinibbāyi. Tassa paccekabuddhā ca mahājanakāyo ca sarīrakiccam katvā dhātuyo gahetvā nagaradvāre thūpam patitṭhāpesum. Atha kho Samkho brāhmaṇo ‘putto me cirāṇ gato<sup>7</sup> na c’ assa pavattim jānāmi’ ti puttam daṭṭhukāmo Takkaṣilāya nikkhamitvā anupubbena Bārānasim patvā mahājanakāyam sannipatitam disvā ‘addhā bahusu eko pi me puttassa pavattim jānissatī’ ti cintento upasamkamitvā pucchi: “Susīmo nāma mānavo idhāgato<sup>8</sup> atthi, api nu tassa pavattim jānāthā” ti. Te “āma brāhmaṇa jānāma, asmim<sup>9</sup> nagare brāhmaṇassa santike tinnam vedānam pārāgū hutvā paccekabuddhānam santike pabbajitvā<sup>10</sup>

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> om.

<sup>2</sup> S<sup>knps</sup> mama pi ; B<sup>a</sup> dhammi instead of tam mam pi.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> om. h’.

<sup>4</sup> S<sup>km</sup> om. (B<sup>a</sup> yam vā icchatha, tam katvā pariy<sup>o</sup>).

<sup>5</sup> S<sup>knps</sup> -iyā. <sup>6</sup> B<sup>a</sup> nacirassen’ eva (cf. 90, note 1).

<sup>7</sup> B<sup>a</sup> ciragato, S<sup>ps</sup> cirato nāgato.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> idha āgato.

<sup>9</sup> S<sup>ps</sup> imasmim.

<sup>10</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> ad. paccekabuddho hutvā.

anupādisesāya nibbānadhātuyā parinibbāyi; ayam assa thūpo patitṭhāpito" ti āhamsu.<sup>1</sup> So bhūmiṃ hatthena hanitvā<sup>2</sup> roditvā ca paridevitvā ca taṃ cetiyaṅgaṇaṃ gantvā tinā(ni) nīharitvā<sup>3</sup> uttarasātakena vālikam ānetvā paccekabuddhacetiyaṅgaṇe ākiritvā<sup>4</sup> kamaṇḍaluto<sup>5</sup> udakena paripphositvā vanapupphehi pūjaṃ katvā<sup>6</sup> sātakena paṭākam āropetvā thūpassa upari attano chattakam bandhitvā pākkāmi" ti.

Evam atītaṃ dassetvā taṃ<sup>7</sup> jātakam paccuppannena anusandhento<sup>8</sup> bhikkhūnaṃ dhammakathaṃ kathesi: "siyā kho pana vo bhikkhave 'añño nūna tena samayena Saṃkho brāhmaṇo ahoṣi' ti; na kho pan' etaṃ evaṃ datṭhabbaṃ, ahaṃ tena samayena Saṃkho brāhmaṇo ahoṣim, mayā Susīmassa paccekabuddhassa cetiyaṅgaṇe tināni uddhaṭāni, tassa me kammassa nissandena atṭhaya-  
janamaggam vigatakhāṇukaṇṭakam katvā samam suddham akamsu; mayā tattha vālikā okiṇṇā, tassa me nissandena atṭhaya-  
ojane magge vālikam okiriṃsu; mayā tattha vana-  
kusumehi pūjā katā, tassa me nissandena navayojane magge thale ca u-  
dake ca nānāpupphehi pupphasantharam<sup>9</sup> akamsu; mayā tattha kamaṇḍalūdakena<sup>10</sup> bhūmi parip-  
phositā, tassa me nissandena Vesāliyaṃ pokkharavassam vassi; mayā tassa cetiye paṭākā āropitā chattaṇ ca bad-  
dham, tassa me nissandena yāva Akanitṭhabhavanā paṭākā āropitā<sup>11</sup> chattāchattāni<sup>12</sup> ca<sup>13</sup> ussitāni. Iti kho bhikkhave  
ayam mayham pūjāviseso n' eva buddhānubhāvena nib-

<sup>1</sup> S<sup>ksn</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>2</sup> Sic S<sup>k</sup>; S<sup>m</sup> khanitvā, S<sup>ps</sup> Dhp. A. paharitvā, B<sup>a</sup> haritvā.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> tināni uddharitvā (cf. 200<sup>15</sup>).

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> okiritvā.

<sup>5</sup> S<sup>p</sup> samantato.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> ins. uttara-.

<sup>7</sup> B<sup>a</sup> atīta-, S<sup>ps</sup> om.

<sup>8</sup> B<sup>a</sup> anughaṭṭento.

<sup>9</sup> B<sup>a</sup> pupphasakkāram.

<sup>10</sup> B<sup>a</sup> kamaṇḍalodakena.

<sup>11</sup> So S<sup>ps</sup>; S<sup>ksn</sup> B<sup>a</sup> ca.

<sup>12</sup> Sic B<sup>a</sup> (S<sup>ps</sup>) 3: chattādhichattāni (= S<sup>p</sup> at 197<sup>20</sup>, Dhp. A. III. 439<sup>13</sup>, 443<sup>10</sup>, 448<sup>10</sup>); S<sup>ksn</sup> chattāni chattāni, cf. Dhp. A. III. 448, note 17; chattāchattā(ni) S<sup>k</sup> 197<sup>10</sup>, <sup>20</sup> and S<sup>p</sup> here.

<sup>13</sup> S<sup>ksn</sup> pi.

batto na nāgadevabrahmānubhāvena, api ca kho appa-  
mattakapariścāgānubhāvena nibbatto" ti dhammakathā-  
pariyosāne imam gātham abhāsi :

"mattāsukhapariccāgā passe ce vipulam sukham,  
caje mattāsukham dhiro sampassam<sup>1</sup> vipulam su-  
khan"\* ti.

PARAMATTHAJOTIKĀYA KHUDDAKATTHAKATHĀYA  
RATANASUTTAVANNAṆAṆĀ NIṬṬHITĀ.

## VII.

† Tiro-kuḍḍesu tiṭṭhantī ti ādinā (nikkhittassa) Tirokuḍ-  
ḍasuttassa atthavaṇṇanākkamo anupatto. Tassa idha  
nikkhepappayojanam vatvā atthavaṇṇanam karissāma.  
Tattha, idam hi Tirokuḍḍam iminā anukkamena Bhaga-  
vatā avuttam pi 'yāyam ito pubbe nānappakārena  
kusalakammaapatipatti dassitā, tattha pamādam āpajja-  
māno nirayatiracchānayaonihi visiṭṭhatare pi ṭhāne uppaj-  
jamāno yasmā evarūpesu petesu uppajjati, tasmā na  
ettha pamādo karaṇīyo' ti dassanattham 'yehi [ca]<sup>2</sup> bhūtehi  
upaddutāya Vesāliyā upaddava(v)ūpasamanattham Ra-  
tanasuttam vuttam, tesu ekaccāni evarūpāni' ti dassanat-  
tham vā<sup>3</sup> vuttan ti imassa idha nikkhepappayojanam  
veditabbam. Yasmā pan' assa atthavaṇṇanā,

yena yattha yadā yasmā Tirokuḍḍam  
pakāsitaṃ,  
pakāsetvāna taṃ sabbam kayiramānā<sup>4</sup>  
yathākkamaṃ  
sukatā hoti, tasmāham karissāmi tath'  
eva taṃ.<sup>4</sup>

Kena pan' etaṃ pakāsitaṃ kattha kadā kasmā cā ti,  
vuccate: Bhagavatā pakāsitaṃ, taṃ kho pana Rājagahe

\* Dh. p. 290.

† -202<sup>s</sup>. Only Pj. I.

<sup>1</sup> S<sup>knps</sup> samphassam.

<sup>2</sup> Sic S<sup>ps</sup>.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> kariyam°.

<sup>4</sup> Or nam?; S<sup>ps</sup> tath' ev' etaṃ.

dutiyadivase rañño Māgadhasa anumodanattam. Imass' atthassa vibhāvanattam ayam ettha vitthārakathā kathe-tabbā :

\*Ito dvānavuti kappe Kāsi nāma nagaram ahosi. Tattha Jayaseno nāma rājā, tassa Sirimā nāma devī, tassā kucchiyaṃ Phusso nāma bodhisatto nibbattitvā anupubbena sammāsambodhiṃ abhisambujjhi. Jayaseno<sup>1</sup> rājā 'mama putto abhinikkhamitvā buddho jāto, mayham eva buddho mayham dhammo mayhaṃ saṃgho' ti mamattam uppādetvā sabbakālam sayam eva upaṭṭhahati na aññesaṃ okāsaṃ deti. Bhagavato kaniṭṭhabhātaro vemātikā<sup>2</sup> tayo bhātaro cintesum : 'buddhā nāma sabbalokahitāya uppajjanti na c' ekass' ev' atthāya, amhākañ ca pitā aññesaṃ okāsaṃ na deti ; katham nu mayam labheyyāma bhagavantam upaṭṭhātum' ti. Tesam etad ahosi : 'handa mayam<sup>3</sup> kiñci upāyaṃ karomā' ti ; te paccantam kupitam viya kārā-pesum. Tato rājā "paccanto kupito" ti sutvā tayo pi putte paccantavūpasamanattam pesesi. Te vūpasametvā āgatā ; rājā tuṭṭho varam adāsi : "yaṃ icchatha, tam gaṇhathā" ti. Te "mayam bhagavantam upaṭṭhātum icchāmā" ti āhamsu. (Rājā) "etaṃ ṭhapetvā aññaṃ gaṇhathā" ti āha. Te "mayam aññena anattthikā" ti āhamsu. "Tena hi paricchadam katvā gaṇhathā" ti. Te satta vassāni yācimsu ; rājā na (a)dāsi. Evaṃ cha pañca cattāri tiṇi dve ekaṃ, satta māsāni<sup>4</sup> cha pañca cattāri ti yāva temāsaṃ yācimsu ; rājā "gaṇhathā" ti adāsi. Te varam labhitvā paramatuṭṭhā bhagavantam upasaṃkamitvā vanditvā āhamsu : "icchāma mayam bhante bhagavantam temāsaṃ upaṭṭhātum ; adhivāsetu no bhante bhagavā imaṃ temāsaṃ vassāvāsaṃ"<sup>5</sup> ti ; adhivāsesi bhagavā tuṇhībhāvena. Tato te attano janapade niyutta-

---

\* -215. Cf. P.V.A. 19<sup>22</sup> sqq.

---

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> *ad.* nāma.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> *dvem*°.

<sup>3</sup> S<sup>s</sup> *ad.* ya m.

<sup>4</sup> Sic S<sup>ps</sup> ; P.V.A. *sattamāsaṃ*.

<sup>5</sup> P.V.A. *vassavāsaṃ*.

kapurisassa lekhaṃ pesesum: "imaṃ temāsaṃ amhehi bhagavā upaṭṭhā[pe]tabbo; vihāraṃ ādim katvā sabbam bhagavato upaṭṭhāna[m]sambhāraṃ<sup>1</sup> karohi" ti. So taṃ<sup>2</sup> sabbam sampādetvā paṭinivedesi. Te kāsāyavatthanivattā hutvā aḍḍhatēyyehi<sup>3</sup> purisasahasseehi veyyāvaccakarehi bhagavantam sakkaccaṃ upaṭṭhahamānā janapadam netvā vihāraṃ niyyādetvā vasāpesum. Tesam bhaṇḍāgāriko eko gahapatiputto sapajāpatiko saddho ahoṣi pasanno. So bud-dhapamukhassa saṃghassa<sup>4</sup> dānavatthum<sup>5</sup> sakkaccaṃ<sup>6</sup> adāsi; janapade niyuttakapuriso taṃ gahetvā janapadehi ekādasamattehi purisasahasseehi saddhim sakkaccaṃ eva dānam pavattāpesi. Tattha keci jan[apad]ā paṭihatacittā ahesum. Te dānassa antarāyam katvā deyyadhammam<sup>7</sup> attanā khādimsu bhattasālaṇ ca agginā dahimsu.<sup>8</sup> Pavārite<sup>9</sup> rājaputtā bhagavato mahantaṃ sakkāraṃ katvā bhagavantaṃ purakkhatvā pituno sakāsam eva agamamsu. Tattha gantvā eva[m]<sup>10</sup> bhagavā parinibbāyi, rājā ca rājaputtā ca janapade niyuttakapuriso ca bhaṇḍāgāriko ca anupubbena kālam katvā saddhim parisāya sagge uppajjimsu, paṭihatacittā janā nirāyesu nibbattimsu. Evaṃ tesam dvinnam gaṇānam saggato saggam nirayato nirayam uppajjantānam<sup>11</sup> dvānavuti kappā vitivattā. Atha imas-mim bhaddakappe Kassapassa buddhassa<sup>12</sup> kāle te paṭihatacittā janā petesu uppannā. Manussā attano nātakānam petānam atthāya dānam datvā uddis[s]anti: 'ambhakaṃ nātinaṃ hotū' ti; te sampattim labhanti. Atha ime pi petā nam<sup>13</sup> disvā bhagavantam Kassapam upasaṃkamiṭvā pucchimsu: "kin nu kho bhante mayam pi evarūpaṃ sampattim labheyyāmā" ti. Bhagavā āha: "idāni na

<sup>1</sup> S<sup>m</sup> sabbam . . . °sambhāre (= P.V.A. cod. B.).

<sup>2</sup> P.V.A. om.

<sup>3</sup> S<sup>m</sup> here aḍḍhatelasehi, but cf. 204<sup>8</sup>.

<sup>4</sup> = P.V.A. cod. B.

<sup>5</sup> S<sup>m</sup> dānavattam.

<sup>6</sup> S<sup>m</sup> °dhamme.

<sup>7</sup> So S<sup>m</sup>.

<sup>8</sup> Cf. P.V.A. cod. B.

<sup>9</sup> P.V.A. om. eva[m].

<sup>10</sup> Or upapajj°.

<sup>11</sup> P.V.A. bhagavato.

<sup>12</sup> S<sup>m</sup> tam.



labhatha, api ca anāgate Gotamo nāma buddho bhavissati, tassa bhagavato kāle Bimbisāro nāma rājā bhavissati, so tumhākaṃ ito dvānavuti kappe ñāti ahosi; so buddhassa dānaṃ datvā tumhākaṃ uddisissati, tadā labhissathā” ti. Evaṃ vutte kira tesam petānaṃ taṃ vacanaṃ “sve labhissathā” ti vuttaṃ viya ahosi.

Atha ekasmiṃ buddhantare vītivate amhākaṃ Bhagavā loke uppajji, te pi tayo rājaputtā tehi adḍhateyyehi purisa-sahasseehi saddhim devalokā cavitvā Magadharatṭhe brāhmaṇakule<sup>1</sup> uppajjitvā anupubbena isipaḍḍajjaṃ pabbajitvā Gayāsīse tayo jaṭilā ahesuṃ, janapade niyuttakapuriso rājā Bimbisāro ahosi<sup>2</sup>, bhaṇḍāgāriko gahapati Visākho mahāseṭṭhī ahosi, tassa pajāpatī Dhammadinnā nāma seṭṭhidhītā ahosi,—evaṃ sabbā pi avasesaparisā rañño eva parivārā<sup>3</sup> hutvā nibbatti. Amhākaṃ Bhagavā loke uppajjitvā sattasattāhaṃ atikkamitvā anupubbena Bārānasim āgamma dhammacakkaṃ pavattetvā pañcavaggiye ādiṃ katvā yā va adḍhateyyasahasaparivāre<sup>4</sup> tayo jaṭile vinetvā Rājagahaṃ agamāsi. Tattha ca tadahūpasamkantaṃ yeva rājānaṃ Bimbisāraṃ sotāpatti-phale patitṭhāpesi ekādasanahutehi Māgadhikehi brāhmaṇagahapatikehi saddhim. Atha rañña<sup>5</sup> svātānāya bhaddena nimantito adhivāsetvā dutiyadivase Sakkena devānaṃ indena purato gacchantena

“danto dantehi saha purāṇajaṭilehi vippamutto vippamuttehi

siṅgīnikkhasuvaṇṇo Rājagahaṃ pāvisi Bhagavā” \* ti evamādihi gāthāhi abhiṭṭhaviyamāno Rājagahaṃ pavisitvā rañño nivesane mahādānaṃ sampaṭicchi. Te petā ‘idāni

---

\* Vin. I. 38<sup>15</sup>.

---

<sup>1</sup> So S<sup>m</sup>.

<sup>2</sup> S<sup>m</sup> rājā ahosi Bimbisāro.

<sup>3</sup> S<sup>p</sup> -o (P.V.A. -ā and nibbattimsu).

<sup>4</sup> = P.V.A. cod. B.; P.V.A. codd. SS. om. adḍhateyya-, vide Vin. I. 24<sup>13</sup>.

<sup>5</sup> S<sup>m</sup> -o.

rājā ambhākaṃ dānaṃ uddis(iss)ati, idāni uddi(si)ssatī ' ti āsāya<sup>1</sup> parivāretvā aṭṭhaṃsu. Rājā dānaṃ datvā ' kattha nu kho Bhagavā vihareyyā ' ti Bhagavato vihāraṭṭhānaṃ eva cintesi na taṃ dānaṃ kassaci uddisi. Petā chinnāsā hutvā rattim<sup>2</sup> rañño nivesane ativiya bhimsanakam vissaram akamsu. Rājā bhayasamvegasantāsam<sup>3</sup> āpajjitvā [tato] pabhātāya rattiyā Bhagavato ārocesi: " evarūpaṃ saddam assosi(m), kin nu kho me bhante bhavissatī " ti. Bhagavā āha: " mā bhāyi mahārāja, na kiñci pāpaṃ bhavissati; api ca kho te purāṇañātī petesu uppannā santi, te ekaṃ buddhantaram taṃ eva paccāsimsamānā vicaranti: ' buddhassa dānaṃ datvā ambhākaṃ uddi(si)ssatī ' ti,—taṃ tvam hiyyo na uddisi, te chinnāsā tathārūpaṃ vissaram akamsū " ti. So āha: " idāni pana bhante dinne labheyyun " ti. " Āma mahārāja " ti. " Tena hi me<sup>4</sup> bhante adhivāsetu Bhagavā ajjatanāya; dānaṃ tesam uddisissāmī " ti. Bhagavā adhivāsesi. Rājā nivesanaṃ gantvā mahādānaṃ<sup>5</sup> paṭiyād(āp)etvā Bhagavato kālaṃ ārocāpesi.<sup>6</sup> Bhagavā rājantepuraṃ gantvā paññatte āsane nisīdi saddhiṃ bhikkhusaṃghena. Te pi petā ' api nāma ' ajja labheyyāmā ' ti gantvā tiro-kuddādisu aṭṭhaṃsu. Bhagavā tathā akāsi, yathā te sabbe va rañño pākāṭa ahesuṃ. Rājā dakkhiṇodakaṃ dento ' idaṃ tesam<sup>7</sup> nātinaṃ hotū ' ti uddisi; taṃ khaṇaṃ űeva tesam petānaṃ padumasañchannā pokkharaniyo nibbattiṃsu, te tattha nahātvā ca pivitvā ca paṭipassaddhadarathakilamathapipāsā suvaṇṇavaṇṇā ahesuṃ. Rājā yāgukhajjakabhōjanāni datvā uddisi; taṃ khaṇaṃ űeva tesam dibbayāgukhajjakabhōjanāni nibbattiṃsu, te tāni paribhuñjitvā pīṇitindriyā ahesuṃ. Atha vatthasenaśāsanāni datvā uddisi;

<sup>1</sup> = P.V.A. cod. B.

<sup>2</sup> So S<sup>o</sup>; P.V.A. rattiyam.

<sup>3</sup> Cf. A. II. 39<sup>7</sup>, S. III. 85<sup>3</sup>; P.V.A. bhayasantāsasamvegam, cf. Mp. ad A. l.c.

<sup>4</sup> P.V.A. me after adhivāsetu.

<sup>5</sup> S<sup>o</sup> in. sam.

<sup>7</sup> P.V.A. me.

<sup>6</sup> S<sup>o</sup> ārocesi.

tesaṃ dibbavatthadibbayānadibbapāsādapaccattharaṇasey-  
yādialaṃkāraavidhayo<sup>1</sup> nibbattiṃsu. Sā pi tesaṃ sam-  
patti yathā sabbā va pākāṭā hoti, tathā Bhagavā adhiṭ-  
ṭhāsi; rūjā ativiya attamano ahosi. Tato Bhagavā bhut-  
tāvī pavārito rañño Māgadhasa anumodanattam tiro-  
kuḍḍesu tiṭṭhanti ti imā gāthā abhāsi. Ettāvatā ca “yena  
yattha yadā yasmā Tirokuḍḍaṃ pakāsitaṃ, pakāsetvāna  
taṃ sabban” ti ayaṃ mātikā saṃkhepato vitthārato (ca)  
vibhattā hoti.

Idāni imassa Tirokuḍḍassa yathākkamaṃ atthavaṇ-  
naṃ karissāma, seyyathādaṃ :

Paṭhamagāthāya tirokuḍḍa ti kuḍḍānaṃ parabhāgā  
vuccanti, tiṭṭhanti ti nisajjādipaṭikkhepato ṭhānakappa-  
navacanam etam, tena, yathā pākāraparabhāgaṃ pabba-  
taparabhāgañ ca gacchantam “ tiro-pākāraṃ tiro-pabbataṃ  
asajjamāno sa gacchatī ” \* ti vadanti, evam idhāpi kuḍ-  
ḍassa parabhāgesu tiṭṭhante<sup>2</sup> “ tiro-kuḍḍesu tiṭṭhanti ” ti  
āha; sandhisimghāṭakesu cā ti ettha sandhiyo ti catukkoṇa-  
racchāyo vuccanti gharasandhibhittisandhiālokasandhiyo  
cāpi, simghāṭakā ti<sup>3</sup> tikoṇaracchā vuccanti, tad ekajjhaṃ  
katvā purimena saddhim saṃghaṭento sandhisimghāṭakesu  
cā ti āha; dvārabāhāsu tiṭṭhanti ti nagaradvāraghara-  
dvārānaṃ bāhā nissāya tiṭṭhanti; āgantrāna sakam  
gharan ti ettha sakam gharaṃ nāma pubbañātigharam  
pi attanā sāmikabhāvena ajjhāvutthapubbaṃ gharaṃ pi,  
tadubhayam pi yasmā te sakagharasaññāya āgacchanti,  
tasmā āgantvāna sakam gharan ti āha.

Evam Bhagavā pubbe anajjhāvutthapubbaṃ pi pub-  
bañātighara(tta Bimbisāra)nivesanam<sup>4</sup> sakagharasaññāya  
āgantvā tirokuḍḍasandhisimghāṭakadvārabāhāsu ṭhite  
issāmacchariyaphalaṃ anubhavante app ekacce dīgha-

---

\* D. I. 78<sup>s</sup>.

<sup>1</sup> So S<sup>m</sup>.

<sup>2</sup> S<sup>s</sup> -to; S<sup>p</sup> -ti?

<sup>3</sup> S<sup>m</sup> simghāṭakāni.

<sup>4</sup> (—) from P.V.A.; S<sup>m</sup> have pubbañātigharam pi (< 206<sup>24</sup>)  
nivesanam.

massukesavikāravaraḡhaṇe<sup>1</sup> sithilabandhanavilambamāna-  
kisapharusakāḷakaṇḡapaccaṇḡe tattha tattha vanadāya-  
daḡḡhataḷarukkhasadise, app ekacce jighacchāpipāsāraṇi-  
manthanena<sup>2</sup> udarato utṡhāya mukhato viniccharantāya  
aggijālāya pariḡdayhamānasarīre, app ekacce sūcichiddānu-  
mattakaṇṡhabilatāya<sup>3</sup> pabbatākārakucchitāya ca laddhā pi  
pānabhajanam yāvadattham bhuṇṡjitum asamatthatāya ca  
khuppipāsārate<sup>4</sup> aṇṡṡam rasam avindamāne, app ekacce  
aṇṡṡamaṇṡṡassa aṇṡṡesam vā sattānam pabhinnagaṇḡapila-  
kamukhapaggharitam rudhirapubbalasikādi(m) laddhā  
amatam<sup>5</sup> iva sāyamāne ativiya duddasikavirūpabhayāna-  
kasarīre bahū pete raṇṡṡo nidassento

“ tiro-kuḍḡesu tiṡṡhanti sandhisimḡhāṡakesu ca

dvārabāhāsu tiṡṡhanti āgantvāna sakam gharan ” ti  
vatvā puna tehi katassa (kammassa) dāruṇabhāvam  
dassento pahūte annapānamhī ti dutiyam ḡātham āha.  
Tattha *pahute* ti anappake bahumbi, yāvadatthake ti  
vuttam hoti, ba-kārassa pa-kāro<sup>6</sup> labbhati “ pahu<sup>7</sup> santo na  
bharatī ” \* ti ādisu viya, keci pana<sup>8</sup> *pahute* iti ca *pahutam*<sup>9</sup>  
iti ca paṡhanti, pamādapāṡhā ete; anne ca pānamhi ca  
*annapānamhi*, khajje ca bhojje ca *khajjabhojje*, tena<sup>10</sup> asita-  
pīṡakhāyitasāyitavasena catubbidham āhāram dasseti;  
*upaṡṡhite* ti upagamma ṡhite, sajjite paṡiyatte samohite ti  
vuttam hoti; *na tesam koci sarati sattānan* ti tesam  
pittivisaye<sup>11</sup> uppannānam<sup>11</sup> sattānam koci mātā vā pitā  
vā putto vā na sarati, kimkāraṇā: *kammappaccayā* attanā  
katassa adāna-dānapaṡisedhanādibhedassa kadariyakam-

\* S.N. 98<sup>c</sup>.

<sup>1</sup> Sic S<sup>s</sup>; S<sup>p</sup> °kesasandhikāravarasane (206<sup>31</sup>–207<sup>12</sup> not in P.V.A.).

<sup>2</sup> ?; S<sup>s</sup> °pipāsāraṇinimadhammena, S<sup>p</sup> °pipāsāya abhinimmitte.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> °chiddānumatta°.

<sup>4</sup> So S<sup>s</sup>; S<sup>p</sup> ?

<sup>5</sup> S<sup>s</sup> laddhaamatam.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> pa-kārassa ba-kāro.

<sup>7</sup> S<sup>p</sup> bahu.

<sup>8</sup> S<sup>s</sup> om.

<sup>9</sup> S<sup>p</sup> bahutam.

<sup>10</sup> S<sup>ps</sup> ca, tena, cf. P.V.A. etena.

<sup>11</sup> So S<sup>ps</sup>.

massa paccayā, tam hi tesam kammam ñātinam saritum na deti.

Evam Bhagavā anappake pi annapānādimhi paccupatthite 'api nāma amhe uddissa kiñci dajjanti' <sup>1</sup> ti ñāti paccāsimsantānam vicaratam <sup>2</sup> tesam petānam tehi katassa atikaṭukavipākakarassa <sup>3</sup> kammassa paccayena kassaci ñātino anussaranamattābhāvam dassento

"pahūte <sup>4</sup> annapānamhi khajjabhojje upatthite

- na tesam koci sarati sattānam kammapaccayā" ti vatvā puna raññā pittivisayūpappanne <sup>5</sup> ñātake uddissa dinnadānam pasamsanto evam dadanti ñātinan ti tatiyagātham āha. Tattha *evan* ti upamāvacanam, tassa dvidhā sambandho: 'tesam sattānam kammapaccayā asarante pi kismiñci dadanti ñātinam ye evam anukampakā honti' ti ca 'yathā tayā mahārāja dinnam, evam sucim paṇitam kālena kappiyam pānabhojanam dadanti ñātinam ye honti anukampakā' ti ca; *dadanti* ti <sup>6</sup> denti uddis[s]anti niyyādenti; *ñātinan* ti mātito ca pitito ca sambaddhānam; *ye* ti ye keci puttā vā dhitaro vā bhātaro vā; *honti* ti bhavanti; *anukampakā* ti atthakāmā hitesino; *sucin* ti vimalam dassaneyyam manoramam dhammikam dhammaladdham, *paṇitan* ti uttamam settham, *kālenā* ti ñātipetānam tiro-kuḍḍādisu āgantvā tthitakālena, *kappiyan* ti anucchaviyam patirūpam ariyānam paribhogāraham; *pānabhojanan* ti pānañ ca bhojanañ ca, idha pānabhojanamukhena sabbo pi deyyadhammo adhippeto.

Evam Bhagavā raññā Māgadhena petabhūtānam ñātinam anukampāya dinnam pānabhojanam pasamsanto

"evam dadanti ñātinam ye honti anukampakā

- sucim paṇitam kālena kappiyam pānabhojanan" ti vatvā puna, yena pakārena dinnam tesam hoti, tam dassento idam vo <sup>7</sup> ñātinam hotū ti catutthagāthāya pubbadḍham āha. Tam tatiyagāthāya pubbadḍhena sambandhitabbam: evam dadanti ñātinam ye honti anukam-

<sup>1</sup> Sic ! S<sup>o</sup>.

<sup>2</sup> S<sup>o</sup> vicarantānam.

<sup>3</sup> S<sup>o</sup> °vipākatarassa.

<sup>4</sup> S<sup>o</sup> bahūte.

<sup>5</sup> Or °visayuppanne.

<sup>6</sup> S<sup>o</sup> dadanti ca.

<sup>7</sup> S<sup>o</sup> te.

pakā 'idaṃ vo ñātinaṃ hotu, sukhitā hontu ñātayo' ti,—  
 tena 'idaṃ vo ñātinaṃ hotū' ti evaṃ dadanti no aññathā  
 ti ettha ākaraṭṭhena evaṃ-saddena dātabbākāranidassanaṃ  
 kataṃ hoti. Tattha *idan* ti deyyadhammanidassanaṃ;  
*vo* ti "kacci pana vo Anuruddhā samaggā sammōda-  
 mānā" \* ti ca "ye hi vo ariyā" \* ti ca evamādisu viya  
 kevalaṃ nipātamattaṃ na sāmivacanaṃ; *ñātinaṃ hotū* ti  
 pīttivisaṃyaya uppannānaṃ ñātakānaṃ hotu; *sukhitā hontu*  
*ñātayo* ti te pīttivisaṃyayupapannā<sup>1</sup> ñātayo idaṃ paccanu-  
 bhavantaṃ sukhitā hontū ti.

Evam Bhagavā, yena pakārena pīttivisaṃyayupapannānaṃ<sup>1</sup>  
 ñātinaṃ dātabbhaṃ, "idaṃ vo ñātinaṃ hotu, sukhitā  
 hontu ñātayo" ti vatvā puna, ya smā "idaṃ vo ñātinaṃ  
 hotū" ti vutte pi na aññena kataṃ kammaṃ aññassa  
 phalaṃ hoti, kevalaṃ tu tathā uddissamānaṃ<sup>2</sup> taṃ vatthum  
 ñātinaṃ kusalakammaṃ paccayo hoti, ta smā, yathā  
 tesam tasmim yeva vatthusmim tamkhaṇe<sup>3</sup> phalanibbat-  
 takāṃ kusalakammaṃ hoti, taṃ dassento "te ca tatthā" ti  
 catutthagāthāya pacchimaddham "bahute annapānamhi"  
 ti pañcamagāthāya pubba(ḍḍha)ñi ca āha. Tesam attho: 4<sup>ed</sup>, 5<sup>ab</sup>.  
*te ñātipetā*, yattha taṃ dānaṃ diyyati, *tattha* samantato  
 āgantvā *samāgantrā*—samodhāya vā, ekajjhaṃ hutvā ti  
 vuttaṃ hoti—samā āgatā *samāgatā*, 'ime no ñātakā ambhā-  
 kaṃ atthāya dānaṃ uddis[s]anti' ti etadattham samā  
 āgatā hutvā ti vuttaṃ hoti; *pahute annapānamhi* ti tasmim  
 attano uddissamāne pahute annapānamhi; *sakkaccaṃ*  
*anumodare* ti abhisaddahantā kammaphalaṃ avijahantā  
 cīttikāraṃ avikkhittacittā hutvā 'idaṃ no dānaṃ hitāya  
 sukhāya hotū' ti modanti anumodanti pītisomanassajātā  
 hontū ti.

---

\* M. I. 206<sup>12</sup> and 17<sup>17</sup>; vide Ps. ad. M. I. 1<sup>5</sup>.

---

<sup>1</sup> S<sup>a</sup> pītti<sup>o</sup>.

<sup>2</sup> Cf. 209<sup>20</sup>; P.V.A. uddissa diyamānaṃ.

<sup>3</sup> So S<sup>ps</sup> here and 210<sup>1,15</sup>, 222<sup>6</sup> (cf. 210, note 2.); P.V.A.  
 tasmim yeva khaṇe.

Evam Bhagavā, yathā pittivisayūpapannānaṃ taṃkhaṇe phalanibbattakaṃ kusalakammaṃ hoti, taṃ dassento

“ te ca tattha samāgantvā ñātipetā samāgatā

pahute annapānaṃhi sakkaccaṃ anumodare ” ti

vatvā puna ñātake nissāya nibbattakusalakammaphalaṃ<sup>1</sup> paccanubhontānaṃ tesam ñāti[nam] ārabha thomaṇā-kāraṃ dassento ciraṃ jīvantū ti pañcamagāthāya pacchi-maddhaṃ amhākaṇ ca katā pūjā ti chaṭṭhamagāthāya  
 5<sup>ab</sup>. pubbaddhaṇ ca āha. Tesam attho: *ciraṃ jīrantū* ti dīghāyukā hontu; *no ñāti* ti amhākaṃ ñātakā; *yesaṃ hetū* ti ye nissāya yesaṃ kāraṇā; *labhāmase* ti labhāma, attanā taṃ khaṇaṃ<sup>2</sup> paṭiladdhasampattiṃ apadisantā bhaṇanti, petānaṃ hi attano anumodanena dāyakaṇaṃ uddesena dakkhiṇeyyasampadāya cā ti tihi aṅgehi dakkhiṇā samij-jhati taṃkhaṇe phalanibbattikā hoti, tattha dāyakaṃ visesaṃ<sup>3</sup> tenāhaṃsu: yesaṃ hetu labhāmase ti; *amhākaṇ*<sup>4</sup> ca *katā pūjā* ti “ idam vo ñātinam hotū ” ti evaṃ idam<sup>5</sup> dānaṃ uddisantehi amhākaṇ ca pūjā katā; *dāyaka ca anipphala* ti, yaṃhi santāne pariccāgamayaṃ kammaṃ katam, tassa tatth’ eva phaladānato dāyaka ca anipphalaṃ ti. Etthāha: ‘ kim pana (petti)visayūpapannā eva ñātayo labhanti udāhu aññe pi labhanti ’ ti. Bhaga-vatā ev’ etaṃ (vyākataṃ?) Jānussoṇiṇā brāhmaṇena puṭṭhena, kim ettha amhehi vattabbam atthi. Vuttaṃ h’ etaṃ: “ mayam assu<sup>6</sup> bho Gotama brāhmaṇā nāma dānāni dema saddhāni karoma: ‘ idam dānaṃ petānaṃ ñātisālohitānaṃ upakappatu, idam dānaṃ petā ñātisālohitā paribhuñjantū ’ ti; kacci taṃ bho Gotama dānaṃ petānaṃ ñātinam sālohitānaṃ<sup>7</sup> upakappati, kacci te petā ñātisālo-hitā taṃ dānaṃ paribhuñjanti ti,—ṭhāne kho brāhmaṇa upakappati no aṭṭhāne ti,—katamaṃ pana<sup>7</sup> taṃ bho Gotama ṭhānaṃ katamaṃ aṭṭhānaṃ ti,—idha brāhmaṇa ekacco pāṇātipātī hoti . . . pe . . . micchādītṭhiko hoti,

<sup>1</sup> S<sup>p</sup> nibbattikusalakammam phalam.

<sup>2</sup> S<sup>p</sup> taṃkhaṇe.

<sup>4</sup> S<sup>pa</sup> tumhākaṇ.

<sup>6</sup> S<sup>p</sup> mayam su.

<sup>3</sup> S<sup>pa</sup> visesato tu.

<sup>5</sup> S<sup>pa</sup> imam.

<sup>7</sup> So S<sup>pa</sup>.

so kāyassa bhedaṃ param maraṇā nirayaṃ upapajjati, yo nerayikānaṃ sattānaṃ āhāro, tena so tattha yāpeti tena so tattha tiṭṭhati: idaṃ brāhmaṇa aṭṭhānaṃ, yattha tṭhitassa taṃ dānaṃ na upakappati; idha brāhmaṇa ekacco pāṇātipātī hoti . . . pe . . . micchādītṭhiko hoti, so kāyassa bhedaṃ param maraṇā tiracchānayaṇiṃ upapajjati, yo tiracchānayaṇikānaṃ<sup>1</sup> sattānaṃ āhāro, tena so tattha yāpeti tena so tattha tiṭṭhati: idaṃ pi kho brāhmaṇa aṭṭhānaṃ, yattha tṭhitassa taṃ dānaṃ na upakappati; idha brāhmaṇa ekacco pāṇātipātā paṭivirato hoti . . . pe . . . sammādītṭhiko hoti, so kāyassa bhedaṃ param maraṇā manussānaṃ saḥavyataṃ upapajjati . . . pe . . . devānaṃ saḥavyataṃ upapajjati, yo devānaṃ āhāro, tena so tattha yāpeti tena so tattha tiṭṭhati: idaṃ pi kho brāhmaṇa aṭṭhānaṃ, yattha tṭhitassa taṃ dānaṃ na upakappati; idha paṇa brāhmaṇa ekacco pāṇātipātī hoti . . . pe . . . micchādītṭhiko hoti, so kāyassa bhedaṃ param maraṇā pittavisayaṃ upapajjati, yo pittavisayaikānaṃ sattānaṃ āhāro, tena so tattha yāpeti tena so tattha tiṭṭhati, yaṃ vā paṇ' assa ito anup(p)aveccanti mittā vā (a)maccā vā nāṭisālohitā vā, tena so tattha yāpeti tena so tattha tiṭṭhati: idaṃ kho paṇa<sup>2</sup> brāhmaṇa ṭhānaṃ, yattha tṭhitassa taṃ dānaṃ upakappati ti,—sace paṇa bho Gotama so peto nāṭisālohito taṃ ṭhānaṃ anupapanno hoti, ko taṃ dānaṃ paribhuñjati ti,—(aññe pi 'ssa brāhmaṇa petā nāṭisālohitā taṃ ṭhānaṃ upapannā honti, te taṃ dānaṃ paribhuñjanti ti),—sace paṇa bho Gotama so e' eva peto taṃ ṭhānaṃ anupapanno hoti aññe pi 'ssa petā nāṭisālohitā taṃ ṭhānaṃ anupapannā honti, ko taṃ dānaṃ paribhuñjati ti,—aṭṭhānaṃ kho (etaṃ)<sup>3</sup> brāhmaṇa anavakāso, yaṃ taṃ ṭhānaṃ vivittam assa iminā dighena addhunā yadidaṃ petehi nāṭisālohitehi: api ca brāhmaṇa dāyako pi anipphalo hoti" \* ti.

---

\* A. V. 269<sup>b</sup>–271<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> °yoniyānaṃ.

<sup>2</sup> Omitted at 218<sup>4</sup>.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> P.V.A. *cod.* B. *om.* etaṃ; P.V.A. (*cod.* SS.) *has* taṃ.



Evam Bhagavā rañño Māgadhasa pittivisayūpapanna-pubbañātinaṃ sampattim nissāya thomento<sup>1</sup> “ete vo mahārāja ñāti imāya dānasampadāya attamanā evaṃ<sup>2</sup> thomenti ” ti dassento

“ ciraṃ jīvantu no ñāti, yesaṃ hetu labhāmase ;

ambhākañ ca katā pūjā dāyakā ca anipphalā ” ti

6<sup>al</sup>, 7. vatvā puna tesam pittivisayūpapannānaṃ aññassa kasigo-rakkhādino sampattipaṭilābhakāraṇassa abhāvaṃ ito dinnena yāpanabhāvañ ca dassento “ na hi tattha kasi ” ti chaṭṭhagāthāya pacchimaddham, “ vaṇijjā tādisi ” ti imaṃ satta-magāthañ ca āha. Tatrāyaṃ atthavaṇṇanā : na hi mahārāja tattha pittivisaye kasi atthi, yaṃ nissāya te petā sampattim paṭilabheyyuṃ ; gorakkh’ etta<sup>3</sup> na vijjati ti na kevalaṃ kasi eva[m], gorakkhā pi ettha pittivisaye na vijjati, yaṃ nissāya te sampattim paṭilabheyyuṃ ; vaṇijjā tādisi n’ atthi ti vaṇijjā pi tādisi n’ atthi, yā tesam sampattipaṭilābhahetu bhaveyya ; hiraññaṇa kayākkayaṃ<sup>4</sup> ti hiraññaṇa kayavikkayaṃ pi tattha tādisaṃ n’ atthi, yaṃ<sup>5</sup> tesam sampattipaṭilābhahetu bhaveyya ; ito dinnena yāpenti petā kālagaṭā<sup>6</sup> tahi ti kevalaṃ pana ito ñātihi vā mittāmaccehi vā dinnena<sup>7</sup> yāpenti attabhāvaṃ gamenti ; petā ti pittivisayūpapannā sattā ; kālagaṭā<sup>8</sup> ti attano maranākālena gaṭā<sup>9</sup> ; kālakaṭā<sup>10</sup> ti vā pāṭho, kākālā katamarāṇā ti attho ; tahi ti tasmim pittivisaye.

Evam

8, 9. “ ito dinnena yāpenti petā kālagaṭā<sup>5</sup> tahi ” ti vatvā idāni upamāhi taṃ atthaṃ pakāsento unname udakaṃ vuṭṭhaṇ<sup>9</sup> ti idaṃ gāthādvayaṃ āha. Tass’ attho : yathā unname thale<sup>10</sup> ussāde<sup>11</sup> bhūmibhāge meghehi abhivatṭhaṃ<sup>9</sup> udakaṃ ninnaṃ parattati—yo bhūmibhāgo ninno onato, taṃ [taṃ] pavattati gacchati pāpuṇāti—, evaṃ

<sup>1</sup> S<sup>o</sup> thomanto (or thomanato).

<sup>2</sup> S<sup>o</sup> om. ; S<sup>o</sup> evaṃ evaṃ.

<sup>4</sup> S<sup>o</sup> ye.

<sup>6</sup> S<sup>o</sup> dinnehi.

<sup>8</sup> S<sup>o</sup> kālagaṭā.

<sup>10</sup> S<sup>o</sup> tale.

<sup>3</sup> Vide Appendix.

<sup>5</sup> S<sup>o</sup> kālakaṭā.

<sup>7</sup> S<sup>o</sup> katā.

<sup>9</sup> Sic S<sup>o</sup> (read °vaṭṭaṃ).

<sup>11</sup> Sic S<sup>o</sup> ; S<sup>o</sup> ussāre.

*eva ito dinnam dānam petānam upakappati, nibbattati pātu-bhavatī ti attho, ninnam iva hi udakap(p)avattiyā ṭhānam petaloko udakap(p)avattanam iva dānūpakappanā, yathāha: "idam kho brāhmaṇa ṭhānam, yattha ṭhitassa tam dānam upakappati"\* (ti); *yathā ca kandarapadarasākhāpas[s]ākhakussubhamahāsobbhasannipātehi varivaha mahānājjo pūra hutvā sāgaram paripūrenti, evam pi ito dinnam dānam pubbe vuttanayen' eva petānam upakappati ti.**

Evam Bhagavā "ito dinnena yāpenti petā kālakatā<sup>1</sup> tahin" ti imam attham upamāhi pakāsetvā puna, *ya s m ā* te petā 'ito kiñci lacchāmā' ti āsābhibhūtā nātigharam āgantvā pi 'idam nāma no dethā' ti yācitum asamattā, *ta s m ā* tesam imāni anussaranavattthūni anussaranto kulaputto dakkhiṇam dajjā ti dassento adāsi me ti imam gātham āha. Tass' attho: 'idam nāma me dhanam vā 10. dhaññam vā adasi' ti ca 'idam nāma me kiccam attanā yogam āpajjanto akāsi' ti ca 'amū<sup>2</sup> me mātito vā pitito vā sambaddhattā ñati'<sup>3</sup> iti ca 'sinehavasena tāṇasamatthātāya† mittā' iti ca 'asuko ca<sup>4</sup> me sahapamsukiliko sakha' iti ca evam sabbam anussaranto<sup>5</sup> *petānam dakkhiṇam dajjā dānam niyyāteyyā* ti<sup>6</sup>; *aparo pāṭho: petānam dakkhiṇā dajja* ti, tass' attho: daditabbā ti dajjā, kā: sā petānam dakkhiṇā, tena 'adāsi me' ti ādinā nayena *pubbe katam anussaram* anussaratā ti vuttam hoti, karaṇavacanappa-saṅge paccattavacanam veditabbam.

Evam Bhagavā petānam dakkhiṇāniyyātane karaṇa-bhūtāni<sup>7</sup> anussaranavattthūni dassento

" 'adāsi me, akāsi me, ñāti-mittā sakha ca me'

*petānam dakkhiṇā dajjā pubbe katam anussaran* " ti

\* 211<sup>22</sup>.

† Cf. 248<sup>20</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>m</sup> kālakatā.

<sup>2</sup> ?; S<sup>p</sup> amu, S<sup>a</sup> ayam; P.V.A. asuko.

<sup>3</sup> ?; S<sup>m</sup> ñāti.

<sup>4</sup> S<sup>m</sup> om. (= P.V.A. cod. B.).

<sup>5</sup> S<sup>p</sup> evam samanussaranto.

<sup>6</sup> S<sup>p</sup> niyyādeti.

<sup>7</sup> I.e., karaṇabh<sup>o</sup>?

- vatvā puna 'ye ñātimaraṇena ruṇṇasokādiparā eva hutvā tiṭṭhanti na tesam atthāya kiñci denti, tesam taṃ ruṇṇasokādi kevalam attaparitāpanam eva hoti na petānam kiñci attham nipphādeti' ti dassento na hi ruṇṇam vā ti imam gātham āha. Tattha *ruṇṇan* ti rodanā roditattam assupātanam, etena kāyaparissamam dasseti; *soko* ti socanā socitattam, etena cittaparissamam dasseti; *paridevanā* ti ñātiviyasanena phutṭhassa lālappanā "kaḥam ekaputtaka piya manāpā" ti evamādinā nayena guṇasamvaṇṇanā, etena vacīparissamam<sup>1</sup> dasseti.

- Evam Bhagavā 'ruṇṇam vā soko vā yā c' aññā paridevanā sabbam pi taṃ petānam atthāya na hoti, kevalan tu attānam-paritāpanamatte<sup>2</sup> va evam tiṭṭhanti ñātayo' ti ruṇṇādinam niratthakabhāvam dassetvā puna, Māgadharājena yā dakkhiṇā dinnā, tassā sātthikabhāvam dassento ayaṇ ca kho dakkhiṇā ti imam gātham āha. Tass' attho: *ayaṇ ca kho*<sup>3</sup> mahārāja *dakkhiṇā* tayā ajja attano ñātigaṇam uddissa *dinnā*, sā, yasmā saṃgho anuttaram puñña-kkhetam lokassa, tasmā *saṃghamhi suppatitṭhita* assa petajanassa *digharattam hitāya upakappati*—sampajjati phalaṭi ti vuttam hoti—, *upakappanti*<sup>4</sup> ca *ṭhānaso* upakappati taṃ khaṇaṇ ñeva upakappati na cirena, yathā<sup>5</sup> taṃ khaṇaṇ ñeva paṭibhantam "ṭhānaso c'etam Tathāgatam paṭibhāti"\* ti vuccati, evam idhāpi taṃ khaṇaṇ ñeva upakappantam ṭhānaso upakappati ti vuttam; yaṃ vā pana<sup>6</sup> taṃ "idaṃ kho brāhmaṇa ṭhānam, yattha ṭṭhitassa taṃ dānam upakappati" ti vuttam, tattha khuppipāsika-vantāsa-paradat-tūpaṇṇi-niṃjjhāmatanḥhikādibhedabhinne ṭhāne upakappati ti vuttam hoti, yathā kahāpanam dento "kahāpanaso deti"

\* Cf. S. I. 193<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>m</sup> cittap°.

<sup>2</sup> ?; S<sup>m</sup> °paritāpane.

<sup>3</sup> Sic? P.V.A. comments both upon ca ("vyatireka") and kho ("avadhāraṇa").

<sup>4</sup> S<sup>m</sup> upakappati ti.

<sup>5</sup> S<sup>m</sup> ad. hi.

<sup>6</sup> S<sup>m</sup> om.

ti loke\* vuccati, imasmiñ ca atthavikappe upakappatī ti pātubhavati nibbattatī ti vuttam hoti.

Evam Bhagavā raññā dinnāya dakkhiṇāya sātthikabhāvaṃ dassento

“ayañ ca kho dakkhiṇā dinnā saṃghamhi suppati-  
tthitā

digharattam hitāy' assa tñānaso upakappatī” ti vatvā puna, ya s m ā imam dakkhiṇam dentena ñātinam ñātihi kattabbakiccakaraṇavasena<sup>1</sup> ñātidhammo nidassito bahujaṇassa pākāṭikato<sup>2</sup> nidassanam vā katam<sup>3</sup>: ‘tumhehi pi<sup>4</sup> ñātinam evam eva ñātihi kattabbakiccakaraṇavasena<sup>1</sup> ñātidhammo paripūretabbo na niratthakehi runṇādihi attā paritāpetabbo’ ti<sup>5</sup>, te ca pete dibbasampattim adhigamena petānam pūjā katā ulārā, buddhapamukhañ ca saṃgham annapānādihi santappentena bhikkhūnam balaṃ anuppadinnam, anukampādiguṇaparivārañ ca cāgacetanam nibbatentena<sup>6</sup> anappakam puññam pasutam, ta s m ā Bhagavā<sup>7</sup> imehi yathābhuccaguṇehi rājānam pasamsanto so 13.  
ñātidhammo ca ayaṃ nidassito ti iminā gāthāpadena<sup>8</sup> rājānam dhammiyā kathāya sandasseti, ñātidhammanidassanam eva hi ettha sandassanam<sup>9</sup>, *petānam pūjā ca katā ulārā* ti iminā samādapeti, “ulārā” ti pasamsanam eva hi ettha punappuna pūjākaraṇe samādapanam, *balañ ca bhikkhūnam anuppadinnam* ti iminā samuttejeti, balānuppadānam eva hi ettha ‘evamvidhānam balānuppadānatā’ ti ussāhavaḍḍhanena samuttejanam, *tumhehi puññam pasutam anappakan* ti iminā sampahamseti, puññapasutakittanam<sup>10</sup> eva hi ettha tassa yathābhuccaguṇasamvannanabhāvena sampa-

\* Cf. Kāśikā ad. Pān. V. 4, 43.

1 S<sup>re</sup> °karaṇakicca°.

3 ?; S<sup>re</sup> tato.

5 S<sup>re</sup> ad. ca, S<sup>re</sup> ad. tena.

7 Sic S<sup>re</sup> P.V.A.

9 S<sup>re</sup> sandassanā.

10 Sic S<sup>re</sup>; read puññapasūtik° (or puññapasavanak° = P.V.A.) ?

2 ?; S<sup>re</sup> pākāṭam kato.

4 S<sup>re</sup> ad. hi.

6 S<sup>re</sup> nibbattantena.

8 S<sup>re</sup> ad. Bhagavā.

haṃsajananato sampahaṃsanān ti veditabbam; desa-  
nāpariyosāne ca pīttivisaṃyūpapattīādīnavassamvaṇṇanena  
saṃviggānam yoniso padahatam caturāsītiyā paṇasahassā-  
nam dhammābhisamayō ahoṣi. Dutiyadivase pi Bhagavā  
devamanussānam idam eva Tirokuḍḍam desesi. Evaṃ  
yāva sattamadivasā<sup>1</sup> tādiso eva dhammābhisamayō  
ahoṣi ti

PARAMATTHAJOTIKAYA KHUDDAKATTHAKATHĀYA TIROKUḌḌA-  
(SUTTA)VAṆṆANĀ NĪTTHITĀ.

### VIII.

Idāni, yad idam Tirokuḍḍānantaram nīdhiṃ nīdheti  
puriso ti ādinā Nīdhikaṇḍam nikkhittam, tassa

bhāsitvā Nīdhikaṇḍassa idha nikkhe-  
pakāraṇam

aṭṭhuppattiṃ ca dīpetvā karissām'  
atthavaṇṇanam.

Tattha<sup>2</sup> idha nikkhepakāraṇam tāv' assa evaṃ veditab-  
bam: idam hi Nīdhikaṇḍam Bhagavatā iminānukkamena  
avuttam pi, yasmā anumodanavasena vuttassa Tirokuḍ-  
ḍassa vidhānabhūtam<sup>3</sup>, tasmā idha nikkhittam; Tirokuḍ-  
ḍena vā puññavirahitānam vipattiṃ dassetvā iminā kata-  
puññānam sampatti[m]dassanattham pi idam idha nikkhit-  
tan ti veditabbam. Idam assa idha nikkhepakāraṇam,  
aṭṭhuppatti pan' assa:

Sāvatthiyaṃ kira aññatara kuṭumbiko aḍḍho mahad-  
dhanō mahābhogo, so ca saddho hoti pasanno vigatamala-  
maccherena cetasā agāram ajjhāvasati. So ekasmiṃ  
divase buddhapamukhassa bhikkhusaṃghassa dānam deti,  
tena ca samayena rājā dhanatthiko hoti. So tassa santike  
purisaṃ pesesi: "gaccha bhāṇe itthannāmaṃ kuṭumbi-  
kaṃ ānehī" ti. So gantvā taṃ kuṭumbikaṃ āha: "rājā  
taṃ gahapati āmanteti" ti. Kuṭumbiko saddhādiguṇasam-

<sup>1</sup> P.V.A. satta divasā.

<sup>2</sup> S<sup>o</sup> om.

<sup>3</sup> S<sup>o</sup> nīdhānabh<sup>o</sup>.

annāgatena cetasā buddhapamukhaṃ bhikkhusaṃghaṃ parivisanto āha : “ gaccha bho purisa, pacchā āgamiṣāmi ; idāni tāv’ amhi nidhiṃ nidhento t̥hito ” ti. Atha Bhagavā bhuttāvi pavārito tam eva puññasampadaṃ ‘ paramatthato nidhi ’ ti dassetum tassa kuṭumbikassa anumodanatthaṃ nidhiṃ nidheti puriso ti imā gāthāyo abhāsi. Ayam assa at̥thuppatti. Evam assa bhāsitvā Nidhikaṇḍassa idha nikkhepakāraṇaṃ at̥thuppattiñ ca dīpetvā idāni karissām’ atthavannaṇaṃ.

Tattha nidhiṃ nidheti puriso ti, nidhiyati ti *nidhi*, t̥hapiyati rakkhiyati gopiyati ti attho ; so catubbidho : thāvaro jaṅgamo aṅgasamo anugāmiko ti,—tattha t h ā - v a r o nāma bhūmigataṃ vā vebhāsaṭṭhaṃ vā hiraññaṃ vā suvaṇṇaṃ vā khettaṃ vā vatthum vā yaṃ vā paṇ’ aṇṇaṃ pi evarūpaṃ iriyāpathavirahitaṃ, ayaṃ thāvaro nidhi ; j a ṅ g a m o nāma dāsīdāsaṃ hatthigavāssavalavaṃ ajeḷakaṃ kukkuṭasūkaraṃ yaṃ vā paṇ’ aṇṇaṃ pi evarūpaṃ iriyāpathapaṭisaṃyuttaṃ, ayaṃ jaṅgamo nidhi ; a ṅ g a - s a m o nāma kammāyatanam sippāyatanam vijjāthānaṃ bāhusaccaṃ yaṃ vā paṇ’ aṇṇaṃ pi evarūpaṃ sikkhitvā gahitaṃ aṅgapaccaṅgam iva attabhāvapaṭibaddhaṃ, ayaṃ aṅgasamo nidhi ; a n u g ā m i k o nāma dānamayaṃ puññaṃ, sīlamayaṃ, bhāvanāmayaṃ, dhammasavanamayaṃ, dhammadesanāmayaṃ, yaṃ vā paṇ’ aṇṇaṃ pi evarūpaṃ puññaṃ tattha tattha anugantvā viya it̥thaphalam anuppādeti<sup>1</sup>, ayam anugāmiko nidhi,—imasmim̐ pana t̥hāne thāvaro adhippeto ; *nidheti* ti t̥habeti paṭisaṃmeti gopeti : *puriso* ti manusso, kāmañ ca puriso pi itthi pi paṇḍako pi nidhiṃ nidheti, idha pana purisaśīseṇa desanā katā, atthato pana tesam pi idha samodhānaṃ dat̥ṭṭhabbaṃ ; *gambhīre odakantike* ti ogāhetabbaṭṭhena gambhīraṃ, udakassa antikabhāvena odakantikaṃ ; atthi gambhīraṃ na odakantikaṃ jaṅgale bhūmibhāge satikaporiṣo<sup>2</sup> āvāto viya, atthi odakantikaṃ na gambhīraṃ ninne pallale ekadvi-vidatthiko āvāto viya, atthi gambhīrañ c’ eva odakantikañ

<sup>1</sup> Cf. 222<sup>11</sup>, 223<sup>12</sup>.

<sup>2</sup> Sic S<sup>o</sup> (S<sup>o</sup> satitikaporiso), vide A. III. 403<sup>21</sup>.

ca jaṅgale bhūmibhāge, yāva 'idāni udakaṃ gacchissatī'<sup>1</sup> ti tāva kato āvāṭo viya, taṃ sandhāya idaṃ vuttaṃ : gambhīre odakantike ti ; atthe kicce samuppanne ti atthā anapetan<sup>2</sup> ti *atthaṃ*, atthāvaham hitāvahan ti vuttaṃ hoti, kātabban ti *kiccaṇ*, kiñcid eva karaṇīyan ti vuttaṃ hoti, uppannam eva *samuppannaṇ*, kattabbabhāvena upaṭṭhitan ti vuttaṃ hoti,—tasmim atthe kicce samuppanne ; *atthāya me bhavissati* ti nidhānappayojananidassanam etaṃ, etadattham hi so nidheti : 'atthāvahe' kismiñcid eva karaṇīye samuppanne atthāya me bhavissati, 'tassa me kiccassa nipphattiyā bhavissati' ti, kiccaṇipphatti yeva hi tassa kicce samuppanne attho ti veditabbo.

2<sup>a-1</sup>

Evam nidhānappayojanam dassento atthādhigamādhippāyaṃ dassetvā idāni anattāpagamādhippāyaṃ dassetum āha :

“rājato vā duruttassa corato pīlitassa vā

inassa vā pamokkhāya dubbhikkhe āpadāsu vā” ti.

Tass' attho “atthāya me bhavissati” ti ca “inassa vā pamokkhāyā” ti ca ettha vuttehi dvīhi bhavissati-pamokkhāya-padehi saddhim yathāsambhavaṃ yojetvā veditabbo. Tatthāyaṃ yojanā : na kevalaṃ 'atthāya me bhavissati' ca eva puriso nidhim nidheti, kim paṇa “ayaṃ coro” ti vā “pārādariko” ti vā “sumāgabhātiko” ti vā evamādinā nayena paccatthikehi paccāmittehi *duruttassa* me sato *rājato vā pamokkhāya* bhavissati, sandhicchedādihi dhanaharaṇena vā “ettakaṃ hiraṇṇasuvannaṃ dehi” ti jivaggāhena<sup>5</sup> vā corehi me *pīlitassa* sato *corato vā pamokkhāya* bhavissati [ti] ; bhavissanti me ināyikā, te maṃ “iṇaṃ dehi” ti codessanti, tehi me codiyamānassa *inassa vā pamokkhāya* bhavissati ; hoti so samayo, yaṃ dubbhikkhaṃ hoti dussassaṃ dullabhapiṇḍaṃ, tattha na sukaraṃ appa-dhanena yāpetum, tathāvidhe<sup>6</sup> *dubbhikkhe vā me bhavis-*

<sup>1</sup> So S<sup>va</sup>.

<sup>2</sup> S<sup>va</sup> atthānapetan, S<sup>a</sup> atthaṃ anapet<sup>o</sup>.

<sup>3</sup> S<sup>va</sup> atthāhave (*resp.* atthābhava).

<sup>4</sup> S<sup>a</sup> *ins.* tassā ti.

<sup>5</sup> S<sup>a</sup> jivaggāhena.

<sup>6</sup> S<sup>a</sup> *ad.* āpade, S<sup>va</sup> *ad.* āpate.

sati; yā tā āpadā uppajjanti aggito vā udakato vā appiyato vā dāyādato [vā]<sup>1</sup>, tathārūpāsu rā uppannāsu āpādasu me bhavissatī ti puriso nidhiṃ nidhetī ti.

Evam atthādhigamādhippāyaṃ anattāpagamādhippā-<sup>2</sup>yañ cā ti dvihi gāthāhi duvidhaṃ nidhānappayojanam dassetvā idāni tam eva duvidhaṃ payojanam nigamento āha :

“etadatthāya lokasmim nidhi nāma nidhiyati” ti.

Tass’ attho: yv āyaṃ “atthāya me bhavissati” ti ca “rājato vā duruttassā” ti evamādīhi ca atthādhigamo anattāpagamō (ca) dassito, etadatthāya etesaṃ nipphādanattāya imasmim okāsaḷoke yo koci hiraññasuvaṇṇā-dibhedo *nidhi nāma nidhiyati* t̐apīyati paṭisāmiyati ti.

Idāni, yasmā evaṃ nihito pi so nidhi puññavatam yeva<sup>3</sup> adhippetatthasādhako hoti na aññesaṃ, tasmā tam attham dipento āha :

“tāva-sunihito santo gambhīre odakantike  
na sabbo sabbadā eva tassa tam upakappati” ti.

Tass’ attho: so nidhi *tāva-sunihito santo*, tāva-sutt̐hu nikhaṇitvā t̐apito samāno ti vuttam hoti, ‘kīva-sutt̐hū’<sup>4</sup> ti: *gambhīre odakantike*, yāva ‘gambhīre odakantike nihito’ ti samkham gacchati, tāva-sutt̐hū ti vuttam hoti; *na sabbo sabbadā eva tassa tam upakappati* ti yena purisena nihito, tassa sabbo pi sabbakālam na upakappati<sup>5</sup> na sampajjati, yathāvuttakiccakaranasamattho na hoti ti vuttam hoti, kim pana kocid eva kadācid eva upakappati n’ eva vā upakappati ti. Tattha ca<sup>6</sup> *tan* ti padapūraṇamatte nipāto datṭhabbo “yathā tam appamattassa ātāpino”<sup>\*</sup> ti evamādisu viya, liṅgabhedam vā katvā ‘so’ ti vattabbe “tan” ti vuttam, evaṃ vuccamāne so attho sukkham bujjhatī ti.

\* M. I. 22<sup>25</sup> – Vin. III. 4<sup>33</sup> (Sp., p. 79<sup>13</sup>).

<sup>1</sup> Cf. 220, note 1.

<sup>2</sup> S<sup>ma</sup> kimvasutt̐hū (S<sup>a</sup> < kimca°).

<sup>3</sup> ?; S<sup>ma</sup> upagacchati.

<sup>4</sup> S<sup>a</sup> Ettha ca. .



- 4, 5<sup>ab</sup>. Evam “na sabbo sabbadā eva tassa taṃ upakappatī” ti vatvā idāni, yehi kāraṇehi na upakappatī, tāni dassento āha :

“nidhī vā ṭhānā cavatī, saññā vāssa vimuyhati,  
nāgā vā apanāmenti yakkhā vā pi haranti naṃ  
appiyā vā pi dāyādā uddharanti apassato” ti.

Tass’ attho : yasmim ṭhāne sunihito hoti nidhī, so vā nidhī tambhā ṭhānā cavatī apeti vigacchati, acetano pi samāno puññakkhayavasena aññam ṭhānaṃ gacchati ; saññā vā assa vimuyhati, yasmim ṭhāne nihito nidhī, taṃ na jānāti ; assa puññakkhayacoditā nāgā vā taṃ nidhim apanāmenti aññam ṭhānaṃ gamenti, yakkhā vā pi haranti yenicchakam ādāya gacchanti ; apassato vā assa appiyā [vā] dāyādā<sup>1</sup> bhūmim khaṇitvā taṃ nidhim uddharanti,—evam assa etehi ṭhānā-cavanādīhi<sup>2</sup> kāraṇehi so nidhī na upakappatī ti.

- 5<sup>cd</sup>. Evam ṭhānā-cavanādīni<sup>3</sup> lokasammatāni anupakappana-kāraṇāni vatvā idāni, yaṃ taṃ etesaṃ pi kāraṇānaṃ mūla-bhūtaṃ ekañ ñeva puññakkhayasaññitaṃ kāraṇaṃ, taṃ dassento āha :

“yadā puññakkhayo hoti, sabbam etaṃ vinassatī” ti.

Tass’ attho : yasmim samaye bhogasampattinipphā-dakassa puññassa khayō hoti, bhogapārijuññasamvattanikaṃ puññaṃ okāsaṃ katvā ṭhitaṃ hoti, aṭṭha, yaṃ nidhim nidhentena nihitaṃ hiraññasuvannādi dhanajātaṃ, sabbam etaṃ vinassatī ti.

6. Evam Bhagavā tena tena adhippāyena nihitaṃ pi yathādhippāyaṃ anu(pa)kappantaṃ nānappakārehi nas-sanadhammaṃ lokasammatam nidhim vatvā idāni, yaṃ puññasampadaṃ ‘paramatthato nidhī’ ti dassetum tassa kuṭumbikassa anumodanattam idaṃ Nidhikaṇḍam ārad-dham, taṃ dassento āha :

“yassa dānena silena samyamena damena ca  
nidhī sunihito hoti<sup>4</sup> itthiyā purisassa vā” ti.

<sup>1</sup> S<sup>p</sup> ad. vā.

<sup>3</sup> S<sup>pa</sup> °cāv°.

<sup>2</sup> S<sup>p</sup> °cāv°.

<sup>4</sup> S<sup>p</sup> nidhim sunihito poso.

Tattha *danena* ti “*dānañ ca dhammacariyā cā*” \* ti ettha vuttanayena gahetabbam ; *silan* ti kāyikavācasiko avitikkamo, pañcaṅga-aṭṭhaṅga-pātimokkhasaṃvarādiṃ vā sabbam pi silam idha “*silan*” ti adhippetam ; *saṃyamo* ti saṃyamanam, cetaso nānārammaṇagatinivāraṇan ti vuttam hoti, samādhiss’ etam adhivacanam, yena saṃyamena samannāgato “*hatthasaṃyato pādasamṃyato vācā(samṃyato) samṃyatuttamo*” † ti ettha saṃyatuttamo ti vutto ; a p a r e āhu : “*saṃyamanam saṃyamo, saṃvaranān*<sup>1</sup> ti vuttam hoti, indriyasamvarass’ etam adhivacanān” ti ; *damo* (ti) damanam<sup>2</sup>, kilesūpasamanān ti vuttam hoti, paññāy’ etam adhivacanam, paññā hi katthaci paññā tv eva vuccati “*sussūsā labhate paññān*” ti evamādisu, katthaci dhammo ti “*saccam dhammo dhiti cāgo*” ti evamādisu, katthaci damo ti “*yadi saccā damā cāgā khantiyā bhiyyo na vijjati*” ‡ ti ādisu.<sup>3</sup> Evam dānādini ñatvā idāni evam imissā gāthāya sampiṇḍetvā attho veditabbo : *yassa itthiya vā purisassa vā dānena sīlena saṃyamena damena cā* ti imehi catuhi dhammehi, yathā hiraññena suvaṇṇena muttāya maninā vā dhanamayo nidhi tesam suvaṇṇādīnam ekattha pakkhipanena nidhiyati, evam puññamayo nidhi tesam dānādīnam ekacittasantāne cetiyādimhi vā vatthumhi suṭṭhu karanena sunihito hoti ti.

Evam Bhagavā “*yassa dānenā*” ti imāya gāthāya puññasampadāya paramatthato nidhibhāvam dassetvā idāni, yattha nihito so nidhi sunihito hoti, tam vatthum dassento āha :

“*cetiyamhi va*<sup>4</sup> *saṃghe vā puggale atithīsu vā*

*mātārī pitārī vā pi atho jeṭṭhamhi bhātārī*” (ti).

Tattha cayitabban ti *cetiyam*, pūjetabban ti vuttam hoti, citattā<sup>5</sup> vā *cetiyam* ; § tam pan’ etam tividham hoti :

\* .140<sup>13</sup>-141<sup>6</sup>.

† Dh. 362<sup>ab</sup>.

‡ S.N. 186<sup>c</sup>-188<sup>c</sup>-189<sup>c</sup>.

§ Cf. Ss. 32.

<sup>1</sup> ? ; S<sup>o</sup> silagunān.

<sup>2</sup> S<sup>o</sup> ad. damo.

<sup>3</sup> So S<sup>o</sup> (S<sup>o</sup> ?).

<sup>4</sup> S<sup>o</sup> om. ; S<sup>o</sup> ca, vide Appendix.

<sup>5</sup> So S<sup>o</sup> ; S<sup>o</sup> cittattha.

paribhogacetiyaṃ uddissakacetiyaṃ dhātu[ka]cetiyaṃ ti, tattha bodhirukkho paribhogacetiyaṃ, buddhapaṭimā uddissakacetiyaṃ, dhātugabbhathūpā sadhātukā dhātu[ka]cetiyaṃ; *saṅgho* ti buddhapamukhādisu yo koci; *puggalo* ti gahaṭṭhapabbajitesu yo koci; n' atthi assa ṭhiti yaṃhi vā taṃhi vā divase āgacchatī ti *atithi*, taṃkhaṇe āgatapāhunakass'<sup>1</sup> etaṃ adhivacanam. Sesaṃ vuttanayam eva. Evaṃ cetiyādiṇi ñatvā idāni evaṃ imissā gāthāya sampiṇḍetvā attho veditabbo: yo hi so "nidhi"<sup>2</sup> sunihito hotī" ti vutto, so imesu vatthusu (su)nihito hoti, kasmā: dīgharattaṃ iṭṭhaphalānuppadānasamatthatāya; tathā hi appakam pi cetiyamhi datvā dīgharattaṃ iṭṭhaphalalābhino honti, yathāha :

"ekapuppham yajitvāna asīti kappakoṭiyo  
duggatim nābhijānāmī" \* ti ca

"mattāsukhapariccāgā passe ce vipulam sukhan" †  
ti ca.

Evaṃ Dakkhināvisuddhi-Velāmasuttādisu † vuttanayen' eva saṃghādivatthusu pi dānaphalavibhāgo veditabbo. Yathā ca cetiyādisu dānassa pavatti phalavibhūti ca dassitā, evaṃ yathāyogam sabbattha taṃ taṃ ārabhitvā cārittavārittavasena silassa, buddhānussativasena saṃyamassa, tabbatthukavipassanāmanasikārapaccavekkhaṇāvasena damassa ca pavatti tassa tassa phalavibhūti ca veditabbā.

8. Evaṃ Bhagavā dānādīhi nidhiyamānassa puññamaya-nidhino cetiyādibhedam vatthum dassetvā idāni etesu vatthusu sunihitassa tassa<sup>3</sup> nidhino gambhīre odakantike nihitanidhito visesaṃ dassento āha :

\* Cf. Thag. 96; Netti. 138.

† 201<sup>4</sup>.

‡ Dakkhināvisuddhisutta = Dakkhināvivhaṅgas<sup>o</sup> M. III. 253-257 ?; Velāmasutta A. IV. 392-396 (cf. Sum. 284<sup>11</sup>).

<sup>1</sup> Cf. Sum. 288<sup>4</sup>; S<sup>m</sup> °pāhunakass'.

<sup>2</sup> S<sup>m</sup> yonisonidhiṃ.

<sup>3</sup> S<sup>o</sup> sunihitotassa tassa, S<sup>p</sup> sunihitassa.

“eso nidhi sunihito ajeyyo anugāmiko,  
pahāya gamanīyesu etaṃ ādāya gacchatī” ti.

Tattha pubbapadena taṃ dānādihi sunihitanidhim<sup>1</sup> niddi-  
sati: *eso nidhi sunihito* ti; *ajeyyo* ti, parehi jetvā gahetum  
na sakko<sup>2</sup> ti ajeyyo; *ajjeyyo*<sup>3</sup> ti pi pātho, tassa ajjitabbo<sup>3</sup>  
ajjanāraho<sup>3</sup> hitasukhatthikena upajjetabbo<sup>3</sup> tiattho, tasmim  
vā pāthe “*eso nidhi ajjeyyo*”<sup>4</sup> ti sambandhitvā puna  
‘kasmā’ ti anuyogam dassetvā: “yasmā sunihito anugā-  
miko” ti sambandhitabbam, itarathā hi sunihitassa ajjey-  
yattam<sup>5</sup> vuttam bhaveyya, na ca sunihito ajjaniyo, ajjito  
eva hi so; anugacchatī ti *anugāmiko*, paralokaṃ gacchan-  
tam pi tattha tattha phalappadāne na<sup>6</sup> vijahatī ti attho;  
*pahāya gamanīyesu etaṃ ādāya gacchatī* ti maranakāle pac-  
cupatṭhite sabbabhogesu pahāya gamanīyesu etaṃ nidhim  
ādāya paralokaṃ gacchatī ti ayaṃ kira etass’ attho, so  
pana na yujjati ti,—kasmā: bhogānaṃ agamanīyato, pahā-  
tabbā eva hi te (te) bhogā<sup>7</sup>, gamanīyā pana te te gativisesā;  
yato, yadi esa attho siyā, ‘pahāya bhoge gamanīye sugati-  
visese’ iti vadeyya. Tasmā evam ettha attho veditabbo:  
“nidhi vā tñhānā cavatī” ti evamādinā pakārena pahāya  
maccam bhogesu gacchantesu etaṃ ādāya gacchatī  
ti, eso hi anugāmikattā taṃ na ppajahatī ti. Tattha siyā:  
‘gamanīyesū ti ettha gantabbesū ti attho, na gacchantesū’  
ti. Tam<sup>8</sup> na ekamsato gahetabbam, yathā hi “ariyā  
niyyānikā”<sup>9</sup> ti ettha niyyāyantā<sup>9</sup> ti attho na niyyātabbā<sup>10</sup>  
ti, evam idhāpi gacchantesū ti attho na gantabbesū ti;  
atha vā, yasmā esa maranakāle kassaci dātukāmo bhoge  
āmasitum pi na labhati, tasmā tena<sup>8</sup> te bhogā pubbam

\* S.N., p. 140.

<sup>1</sup> So S<sup>ps</sup>.

<sup>2</sup> S<sup>a</sup> -ā.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> acc<sup>o</sup> . . upacc<sup>o</sup>.

<sup>4</sup> S<sup>p</sup> ajeyyo, S<sup>a</sup> acceyyo.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> ajeyyattam.

<sup>6</sup> ?; S<sup>a</sup> uppadāne na, S<sup>p</sup> phaluppadāne na; *perhaps*  
o: uppāde na (217, note 1).

<sup>7</sup> S<sup>p</sup> eva hi abhogā, S<sup>a</sup> eva hi te bhogā.

<sup>8</sup> S<sup>a</sup> om.

<sup>9</sup> ?; S<sup>ps</sup> niyyānikā.

<sup>10</sup> S<sup>p</sup> niyyātabbo, S<sup>a</sup> niyyānitabbo.

kāyena pahātabbā pacchā vigatāsena<sup>1</sup> cetasā gantabbā, atikkamitabbā ti vuttam hoti, tasmā 'pubbam kāyena pahāya pacchā cetasā gamanīyesu bhogesū' ti evam ettha attho daṭṭhabbo. Purimasmiñ ca atthe niddhāraṇe bhum-mavacanam : pahāya gamanīyesu bhogesu evam etam puñ-ñanidhivibhāgam tato nīharitvā ādāya gacchatī ti; pac-chime atthe bhāvena-bhāvalakkhaṇe bhum-mavacanam, bhogānam hi gamanīyabhāvena etassa nidhissa ādāya gaman(īy)abhāvo lakkhiyati ti.

9. Evam Bhagavā imassa puññanidhino gambhire odakan-tike nihitanidhito visesam dassetvā puna attano bhaṇḍa-gunasaṃvaṇṇanena kayajanassa ussāham janento ulāra-bhaṇḍavāṇiyo viya attanā desitapuññanidhigunasaṃvaṇṇa-nena tasmim puññanidhimhi devamanussānam ussāham janento āha :

“asādhāraṇa-m-aññesam acorāharāṇo nidhi :

kayirātha dhīro puññāni, yo nidhī anugāmiko ” ti.

Tattha *asādhāraṇa-m-aññesam* ti asādhāraṇo aññesam, ma-kāro padasandhikaro “adukkha-m-asukhāya vedanāya sampayuttā”<sup>\*</sup> ti ādisu viya; na corehi āharāṇo *acorāha-rāṇo*, corehi ādātabbo na hoti ti attho; nidhātabbo ti *nidhi*. Evam dvīhi padehi puññanidhigunam samvaṇṇetvā tato dvīhi tattha ussāham janeti : kayirātha dhīro puññāni, yo nidhi anugāmiko ti. Tass' attho<sup>2</sup> : y a s m ā puññāni nāma asādhāraṇo aññesam acorāharāṇo ca nidhi hoti, na kevalañ ca asādhāraṇo acorāharāṇo ca nidhi atha kho pana “eso nidhi sunihito ajeyyo anugāmiko” ti ettha vutto *yo nidhi anugāmiko*, so ca yasmā puññāni yeva, t a s m ā *kayirātha* kareyya *dhīro* buddhisampanno dhitisampanno ca puggalo *puññāni* ti.

- 10<sup>ab</sup>. Evam Bhagavā guṇasaṃvaṇṇanena puññanidhimhi devamanussānam ussāham janetvā idāni, (ye) ussahitvā puññanidhikiriya<sup>3</sup> sampādentī, tesam yo yaṃ phalaṃ deti, taṃ saṃkhepato dassento āha :

“esa devamanussānam sabbakāmadado nidhī ” ti.

\* Asl. 41<sup>2b</sup> (*al.* Dh. S.-Mātikā).

<sup>1</sup> S<sup>pa</sup> vihatāsena.

<sup>2</sup> S<sup>pa</sup> A s s' attho.

<sup>3</sup> S<sup>pa</sup> puññanidhikariya, S<sup>a</sup> puññanidhimhi kiriya.

Idāni, y a s m ā patthanāya<sup>1</sup> paṭibandhitassa sabbakā-mādadattam<sup>2</sup> na vinā patthanā<sup>3</sup> hoti, yathāha: “ākam-kheyya ce gahapatayo dhammacārī samacārī ‘aho vatāham kāyassa bheda param maraṇā khattiyamahāsālānam vā . . . pe . . . sahavyatam upapajjeyyan’ ti, tñānam etam vijjati, (yam) so kāyassa bheda param maraṇā . . . pe . . . upapajjeyya; tam kissa hetu: tathā hi so dhammacārī samacārī” ti—evam “anāsavam cetovimuttim paññāvimuttim diṭṭhe va dhamme sayam abhiññā sacchikatvā upasampajja vihareyya, tam kissa hetu: tathā hi so dhammacārī samacārī”<sup>\*</sup> ti, tathā cāha: “idha bhikkhave bhikkhu saddhāya samannāgato hoti, silena, sutena, cāgena, paññāya samannāgato hoti; tassa evam hoti ‘aho vatāham kāyassa bheda param maraṇā khattiyamahāsālānam vā . . . pe . . . sahavyatam upapajjeyyan’ ti; so tam cittam padahati<sup>4</sup> tam cittam adhiṭṭhāti tam cittam bhāveti, tassa te samkhārā ca viharā ca evam bhāvitā evam bahulikatā tatr’ uppattiyā samvattanti”<sup>†</sup> ti evamādi, t a s m ā tam tathā-tathā-ākamkhāpariyāyam<sup>5</sup> cittapada-hanādhitṭhānabbhāvanāparikkhāram patthanam<sup>6</sup> tassa kāmādadatte hetum dassento āha:

yam yad evābhipatthenti, sabbam etena labbhati ti. 10<sup>ed</sup>.

Idāni, yan tam sabbam etena labbhati, tam odhiso das- 11.  
sento suvaṇṇatā sussaratā ti evamādi gāthā<sup>7</sup> āha. Tattha paṭhamagāthāya tāva *suvaṇṇatā* nāma sundarachavivaṇṇatā kañcanasannibhattacatā, sā pi etena puññānidhinā labbhati, yathāha: “yam pi bhikkhave Tathāgato puri-mam jātim . . . pe . . . pubbe manussabhūto samāno akkodhano ahosi anupāyāsabahulo, bahum pi vutto samāno

\* M. I. 289<sup>1-37</sup>.

† M. III. 99-100.

<sup>1</sup> S<sup>p</sup> pana tāya.

<sup>2</sup> S<sup>p</sup> om, sabba-.

<sup>3</sup> So S<sup>pa</sup>!

<sup>4</sup> Cf. D. III. 258 cc A IV, 289.

<sup>5</sup> S<sup>pa</sup> °ākamkhap°.

<sup>6</sup> S<sup>pa</sup> pavattanam.

<sup>7</sup> Or evamādi-gāthāyo?, S<sup>pa</sup> evamādi gāthāya.

nābhisañji na kuppi na vyāpajji na patitthīyi<sup>1</sup>, na kopañ  
 ca dosañ ca appaccayañ ca pātvākāsi, dātā ca ahosi sukhu-  
 mānam mudukānam attharaṇapāpuraṇānam<sup>2</sup> khomasukhu-  
 mānam kappāsika- . . . pe . . . <sup>3</sup>kambalasukhumānam ;  
 so tassa kammassa katattā upacitattā . . . pe . . . itthat-  
 tam āgato samāno idaṃ<sup>2</sup> mahāpurisalakkhaṇam paṭila-  
 bhati : suvaṇṇavaṇṇo hoti kañcanasannibhattaco ” \* ti ;  
*sussarata* nāma brahmassaratā karavīkabhañitā, sā pi  
 etena labbhati, yathāha : “yam pi bhikkhave Tathāgato  
 purimaṃ jātimaṃ . . . pe . . . pharusa(m) vācam pahāya  
 pharusāya vācāya pativirato ahosi, yā sā vācā nelā kaṇṇa-  
 sukhā . . . pe . . . tathārūpimaṃ<sup>4</sup> vācam bhāsitaṃ ahosi ; so  
 tassa kammassa katattā upacitattā . . . pe . . . itthattam  
 āgato samāno imāni dve mahāpurisalakkhaṇāni paṭila-  
 bhati : pahūtajivho ca hoti brahmassararo ca karavīka-  
 bhānī ” † ti ; *susañṭhāna* ti suṭṭhusañṭhānatā samūpacita-  
 vaṭṭitayuttatṭhānesu<sup>5</sup> aṅgapaccāṅgānam samūpacitavaṭṭi-  
 tabhāvena<sup>6</sup> sanniveso ti vuttam hoti, sā pi etena labbhati,  
 yathāha : “yam pi bhikkhave Tathāgato purimaṃ jātimaṃ  
 . . . pe . . . pubbe manussabhūto samāno bahujaṇassa  
 atthakāmo ahosi hitakāmo phāsukāmo yogakkhemakāmo,  
 kin ti : ‘ me saddhāya vaḍḍheyyum, sīlena, sutena, cāgena,  
 paññāya, dhanadhaññena, khattavattunā, dipadacatuppa-  
 dehi, puttadārehi, dāsakammakaraporisehi, ñātīhi, mittehi,  
 bandhavehi vaḍḍheyyun ’ ti ; so tassa kammassa . . . pe . . .  
 samāno imāni tīni mahāpurisalakkhaṇāni paṭilabhati :  
 sīhapubbaddhakāyo (ca) hoti citantaraṃso ca samavaṭṭa-

---

\* D. III. 159<sup>6-15</sup>.

† D. III. 178<sup>11-20</sup>.

---

<sup>1</sup> S<sup>p</sup> patthīyi, S<sup>p</sup> patitṭhahi ; (Mp. ad. A. I. 124<sup>6</sup> pati-  
 tthiyati ti thinabhāvaṃ thaddhabhāvaṃ āpajjati).

<sup>2</sup> So S<sup>pa</sup>.

<sup>3</sup> S<sup>a</sup> ins. koseyya-.

<sup>4</sup> S<sup>p</sup> -am.

<sup>5</sup> ? ; S<sup>a</sup> samupacitavaddhita(or vaṭṭita)y<sup>o</sup>, S<sup>p</sup> samupa-  
 eittavaddhitay<sup>o</sup>.

<sup>6</sup> S<sup>a</sup> samatṭhitavaṭṭhitabh<sup>o</sup>, S<sup>p</sup> samavivaddhitabh<sup>o</sup>.

kkhandho<sup>1</sup> cā”\* ti evamādi. Iminā nayena ito paresam pi iminā puññānidhinā paṭilābhasādhakāni suttapadāni tato tato ānetvā vattaḥbāni, ativittḥārabhayena tu<sup>2</sup> saṃkhittam. Idāni avasesapadānam vaṇṇanam karissāmi: *surūpatā* ti ettha sakalasarīram rūpan ti veditabham “ākāso parivār(it)o rūpan tv eva saṃkham gacchaṭi”† ti ādisu viya, tassa sunderatā surūpatā nātidighatā nātirasatā nātikisatā nātiṭhulatā nātikālatā nāccodātātā ti vuttam hoti; ādhipaccan ti adhipatibhāvo, khattiyamahāsā-lādhbhāvena sāmibhāvo ti attho, parivāro ti āgārikānam sajanaparijanasampatti anagārikānam parisasampatti, ādhipaccañ ca parivāro ca *ādhipaccaparivāro*. Ettha ca suvaṇṇatādīhi sarīrasampatti, ādhipaccena bhogasampatti, parivārena sajanaparijanasampatti vuttā ti veditabbā. *Sabbam etena labbhaṭi* ti yan tam “yam yad evābhipatthenti, sabbam etena labbhaṭi” ti vuttam, tattha idam pi tāva chakkam<sup>3</sup> odhiso vuttasuvaṇṇatādi sabbam etena labbhaṭi ti veditabban ti dasseti.

Evam imāya gāthāya puññānubhāvena labhitabbarajja- 12.  
sampattito oram devamanussasampattim<sup>4</sup> dassetvā idāni tadubhaya-  
rajjasampattim<sup>4</sup> dassento padesarajjan ti imam gātham āha. Tattha *padesarajjan* ti ekadipam sakalam apāpunitvā paṭhaviyā ekamekasmim padese rajjam; issarabhāvo *issariyam*, iminā dīpa(cakkavattirajjam dasseti); *cakkavattisukham piyan* ti iṭṭham kantaṃ manāpam, iminā cāturantacakkavattirajjam dasseti; devesu rajjam *devarajjam*, etena Mandhātādīnam pi manussānam deva-  
rajjam dassitam hoti; *api dibbesū* ti iminā, ye te divi bhavattā dibbā ti vuccanti, tesu dibbesu kāyesu<sup>5</sup> uppan-  
nānam pi devarajjam dasseti; *sabbam etena labbhaṭi* ti, (yan tam) “yam yad evābhipatthenti, sabbam etena

\* D. III. 164<sup>5-20</sup>.

† M. I. 190<sup>10</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>a</sup> “vatta° (cf. D.).

<sup>2</sup> S<sup>p</sup> ativittḥāraahetu, S<sup>a</sup> om. tu.

<sup>3</sup> S<sup>a</sup> cakkam, S<sup>p</sup> ca tam tam.

<sup>4</sup> Or -i; S<sup>pa</sup> -i.

<sup>5</sup> S<sup>a</sup> kāyena.



labbhatī" ti vuttam, tattha idam pi dutiyam odhiso padesarajjādi sabbam etena labbhatī ti veditabban ti dasseti.

13. Evam imāya gāthāya puññānubhāvena labhitabbam devamanussarajjasampattim dassetvā idāni dvihi gāthāhi vuttam sampattim samāsato purakkhāvā nibbānasampattim dassento mānusiḱā ca sampattī ti imam gātham āha. Tassāyaṃ padavaṇṇanā: manussānaṃ apaccan ti mānusi, mānusi eva mānusiḱā; sampajjanaṃ sampattī; devānaṃ loko devaloko, tasmim devaloke ca; yā [ra]ti anavasesapariyādānaṃ; ramanti etāya ajjhataṃ uppannāya bahiddhā<sup>1</sup> vā upakaranabhūtāyā ti rati, sukhassa sukhavatthuno c' etam adhivacanam; yā ti aniyatavacanaṃ, ca-saddo pubbasampattiyā saha sampiṇḍanattho; nibbānaṃ yeva nibbānasampattī. Ayaṃ pana atthavaṇṇanā: yā esā "suvannatā" ti ādihi padehi mānusiḱā ca sampattī devaloke ca yā rati vuttā, sā ca sabbā, yā cāyaṃ parasaddhānusāribhāvādivasena pattabbā nibbānasampattī, sā cā ti idam tatiyaṃ pi odhiso sabbam etena labbhatī ti; atha vā, yā pubbe suvannatādihi avuttā<sup>2</sup> "susatimanto . . . pe . . . idha brahmacariyavāso" \* ti evamādinā nayena niddiṭṭhā paññāveyyattiyādibhedā ca mānusiḱā<sup>3</sup> sampattī, aparā devaloke ca yā jhānādirati, yā ca yathāvuttappakāra nibbānasampattī [cā] ti idam pi tatiyaṃ odhiso sabbam etena labbhatī ti evam p' ettha atthavaṇṇanā veditabbā.

14. Evam imāya gāthāya puññānubhāvena labhitabbam saddhānusāribhāvādivasena pattabbam nibbānasampattim pi dassetvā idāni tevijjaubhatobhāgavimuttabhāvavasenāpi<sup>4</sup> pattabbam tam eva tassa upāyaṃ ca dassento mittasampadam āgammā ti imam gātham āha. Tassāyaṃ padavaṇṇanā: sampajjati etāya guṇavibhūtim pāpunāti vā (ti) sampadā, mitto eva sampadā mittasampadā, tam mittasam-

\*

<sup>1</sup> S<sup>p</sup> bahi.      <sup>2</sup> S<sup>p</sup> suvannatādisu vuttā.      <sup>3</sup> S<sup>a</sup> ad. ca.

<sup>4</sup> ?; S<sup>p</sup> tevijjaubhatobhāgavimuttitā- (S<sup>p</sup> has °bhāga° instead of °tā°) vassenāpi; at 229<sup>16</sup> S<sup>p</sup> have °vimuttiva-sena.

*padan* ; āgammā ti nissāya ; *yoniso* ti upāyena ; *payuñjato* ti yogānutthānam<sup>1</sup> karoto ; vijānāti etāyā ti vijjā, vimuccati etāya sayam vā vimuttā ti vimutti, vijjāvimuttisu vasībhāvo *vijjāvimuttivasībhāvo*.<sup>2</sup> Ayam pana atthavaṇṇanā : y v ā y a m mittasampadam āgama satthāram vā aññataram vā garuṭṭhāniyam sabrahmacāriṃ nissāya tato ovādaṃ ca anusāsaniṃ ca gahetvā yathānusiṭṭham paṭipattiyā yoniso payuñjato pubbenivāsādisu tisu vijjāsu “tatha katamā vimutti : cittassa adhimutti nibbānaṃ cā” \* ti evaṃ āgatāya aṭṭhasamāpatti-nibbānabhedāya vimuttiyā ca tathā tathā adandhāyitattena v a s i b h ā v o , i d a m p i catuttham odhiso *sabbam etena labbhati* ti.

Evam imāya gāthāya pubbe kathita-vijjāvimutti-vasi- 15.  
bhāvabhāgiyapuññānubhāvena labhitabbam tevijja-ubhatobhāgavimuttavasena pi pattaḥpattā nibbānasampattiṃ dassetvā idāni, y a s m ā vijjāvimuttivasībhāvappattā tevijjā ubhatobhāgavimuttā pi sabbe paṭisambhidaḍigūṇavibhūtim labhanti imāya ca puññasampadāya tassā vibhūtiyā padaṭṭhānavasena<sup>3</sup> tathā tathā<sup>4</sup> s ā p i<sup>5</sup> labbhati, t a s m ā tam pi dassento paṭisambhidā vimokkhā cā ti imaṃ gātham āha,—yato sammā katena<sup>6</sup>, yā cāyam dhammatthaniruttipātibhānesu pabhedagatā † paññā *paṭisambhida* ti vuccati, ye c’ ime “rūpī rūpāni passati” ‡ ti ādinā nayena aṭṭha *vimokkhā*, yā cāyam Bhagavato sāvakehi pattaḥpattā sāvakasampattisādhikā *sāvakapārami*, yā ca sayambhubhāvasādhikā<sup>7</sup> *paccekabodhi*, yā ca sabbasattut-tamabhāvasādhikā *buddhabhūmi*<sup>2</sup>, idam pi pañcamam odhiso *sabbam etena labbhati* ti veditabbam.

Evam Bhagavā, yan tam “yam yad evābhipatthenti, 16.  
*sabbam etena labbhati*” ti vuttam, tam imāhi gāthāhi

\* Dh.S. § 1367.

† (Vibh. 293-297).

‡ Vibh. 342; D. II. 70; M. II. 12.

<sup>1</sup> S<sup>a</sup> yogānutthānam.<sup>2</sup> So always; metre (14° and perhaps 15°) --- ---, --- ---.<sup>3</sup> S<sup>a</sup> padhānavasena.<sup>4</sup> S<sup>a</sup> tathāgatā.<sup>5</sup> ??; S<sup>a</sup> yathā pi, S<sup>a</sup> yathā nam pi.<sup>6</sup> ??; S<sup>a</sup> samāgatena.<sup>7</sup> S<sup>a</sup> sayambhutāvasādhikā.

dassetvā idāni sabbam ev' imam<sup>1</sup> sabbakāmadadanidhi-  
saññitam puññasampadam pasamsanto evam mahiddhikā  
esā ti imāya gāthāya desanam nitthapesi. Tassāyam  
padavannanā: *evan* ti atitattthanidassanam; mahā attho  
assā ti *mahatthikā*, mahato atthāya samvattatī ti vuttam  
hoti; *mahiddhikā*<sup>2</sup> ti pi pātho; *esā* ti uddesavacanam,  
tena “yassa dānena sīlenā” ti ito pabhūti yāva “kayī-  
rātha dhīro puññānī” ti\* vuttam puññasampadam ud-  
disati; *yadidan* ti abhimukhakaranatthe nipāto va, tena  
“esā” ti uddittham niddisitum ‘yā esā’† ti abhimukham  
karoti: puññānam sampadā *puññasampadā*; *tasmā* ti  
kāranavacanam; *dhīrā* ti dhitimanto; *pasamsanti* ti  
vaṇṇayanti; *paṇḍita* ti paññāsampannā; *katapuññatan* ti  
katapuññabhāvam. Ayam pana atthavannanā: iti Bha-  
gavā suvaṇṇatādi(m) buddhabhūmipariyosānam puñña-  
sampadānubhāvena adhigantabbam attham vaṇṇayitvā  
idāni tam ev' attham sampiṇḍetvā dassento ten' ev'  
atthena yathāvuttappakārāya puññasampadāya mahat-  
thikattam thunanto āha: evam mahato atthassa āva-  
hanena mahatthikā esā yadidam mayā “yassa dānena  
sīlenā” ti ādinā nayena dassitā<sup>3</sup> puññasampadā, tasmā  
mādisā sattānam hitasukhāvahāya dhammadesanāya aki-  
lāsutāya yathābhūtaguṇena ca dhīrā paṇḍitā “asādhārana-  
-m-aññesam acorāharano nidhī” ti ādihi idha vuttehi ca  
“mā bhikkhave puññānam bhāyittha<sup>4</sup>, sukhass' etam  
bhikkhave adhivacanam yadidam puññānī”‡ ti ādihi  
vacanehi anekākāravokāram katapuññatam pasamsanti  
na pakkhapātenā ti; desanāpariyosāne so upāsako  
bahujanena saddhim sotāpattiphale patitthāsi, rañño ca  
Pasenadikosalassa santikam gantvā etam attham ārocesi.  
Rājā ativiya tuttho hutvā “sādhū gahapati, sādhū kho

\* Khp. VIII. 6<sup>a</sup>-9<sup>c</sup>.

† Yadidam = yo eso, yā esā, etc., Ps. ad. M. I. 13<sup>13</sup>.

‡ A. IV. 88<sup>20</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> idam.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> mahiddhiyā.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> desitā (?).

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> bhāyayittha, S<sup>ps</sup> hāpayittha.

tvam gahapati mādisehi pi anāharaṇīyaṃ nidhiṃ nidhesi”  
ti sa(m)rādhettvā<sup>1</sup> mahati(m) pūjam akāsi.

PARAMATTHAJOTIKĀYA KHUDDAKATTHAKATHĀYA NIDHIKAṆḌA-  
(SUTTA)VAṆṆANĀ NIṬṬHITĀ.

### IX.

Idāni Nidhikaṇḍānantaraṃ nikkhittassa Mettasuttassa  
vaṇṇanākkamo anuppatto. Tassa idha nikkhepappayo-  
janam vatvā tato param,

yena vuttam yadā yattha yasmā c', etesa  
dīpanā-

nidānam sodhayitvāssa karissām' attha-  
vaṇṇanam.

Tattha, yasmā Nidhikaṇḍena dānasīlādipuññasampadā  
vuttā sā ca sattesu mettāya katāya mahapphalā hoti yāva  
buddhabhūmiṃ<sup>2</sup> pāpetum samatthā, tasmā tassā puñña-  
sampadāya upakāradassanattam,—yasmā vā Saraṇehi  
sāsane otarivā Sikkhāpadehi sīle patiṭṭhitānam Dvattim-  
sākārena rāgappahānasamattham Kumārapañhena mohap-  
pahānasamatthāñ ca kammaṭṭhānam dassetvā Maṅga-  
lasuttana tassa pavattiyā maṅgalabhāvo attarakkhā ca,  
Ratanasuttana tassānurūpā pararakkhā, Tirokuḍḍena  
Ratanasutte vuttabhūtesu ekaccabhūtaḍassanam vuttap-  
pakārāya pavattiyā<sup>3</sup> pamajjanā<sup>4</sup> vipatti<sup>5</sup> ca, Nidhi-  
kaṇḍena Tirokuḍḍe vuttavipattiṭṭipakkhabhūtā sampatti  
dassitā dosappahānasamattham pana kammaṭṭhānam  
adassitam eva, tasmā tam dosappahānasamattham kam-  
maṭṭhānam dassetum idam Mettasuttaṃ idha nikkhittam,  
evam hi superipūro hoti Khuddakapāṭho ti. Idam assa  
idha nikkhepappayojanam. Idāni, yāyam “yena vuttam  
yadā yattha yasmā c', etesa dīpanānidānam sodhayitvāssa  
karissām' atthavaṇṇanam” ti mātikā nikkhittā, tattha

<sup>1</sup> Cf. Pj. ad. S.N. 168<sup>A, B</sup>.

<sup>2</sup> S<sup>o</sup> buddhibh<sup>o</sup>.

<sup>3</sup> S<sup>o</sup> puññasampattiya.

<sup>4</sup> S<sup>o</sup> mamajjhā; S<sup>o</sup> ad. nam (c: pamajjanā corr. into  
pamajjanam?).

<sup>5</sup> S<sup>o</sup> vimuttī, S<sup>o</sup> vimuttiya.

idaṃ Mettasuttaṃ Bhagavatā vuttaṃ na sāvakādīhi, tañ ca pana, yadā Himavantapassato devatāhi ubbālā bhikkhū Bhagavato santikaṃ āgatā, tadā Sāvatthiyaṃ tesam bhikkhūnaṃ parittatthāya kammaṭṭhānatthāya ca vuttan ti. Evaṃ tāva saṃkhepato etesaṃ padānaṃ dipanānidāna-sodhanā veditabbā. Vitthārato pana evaṃ veditabbā<sup>1</sup>:

\*Ekam samayaṃ Bhagavā Sāvatthiyaṃ viharati upa-katthāya vassūpanāyikāya. Tena kho pana samayena sambahulā nānāverajjakā bhikkhū Bhagavato santike kammaṭṭhānaṃ gahetvā tattha tattha vassam upagantu-kāma Bhagavantam upasaṃkamanti. Tatra sudam Bhagavā rāgacaritānaṃ saviññānakaaviññānakavasena ekādasavidham asubhakammaṭṭhānaṃ, dosacaritānaṃ catubbidham mettādikammaṭṭhānaṃ, mohacaritānaṃ maraṇasatikammaṭṭhānādīni, vitakkacaritānaṃ ānāpānasati-paṭhavikasīnādīni, saddhācaritānaṃ buddhānusatikammaṭṭhānādīni, buddhicaritānaṃ catudhātuvavatthānādīni ti iminā nayena caturāsītisahassappabhedacaritānukūlāni kammaṭṭhānāni katheti. Atha kho pañcamat-tāni bhikkhusatāni Bhagavato santike kammaṭṭhānaṃ uggahetvā sappāyaseṇāsanañ ca gocaragāmañ ca pariyesa-mānā anupubbena paccante Himavanteṇa saddhim ekā-baddham nilakācamāṇisaṇṇibhasilātalaṃ sītalaghanacchā-yanīlavanasaṇḍamaṇḍitaṃ<sup>2</sup> muttājālarajatapattasadisavā-likākīṇṇabhūmibhāgaṃ sucisātasītalajalāsaya-parivāritaṃ<sup>3</sup> pabbataṃ addasaṃsu. Atha kho<sup>4</sup> te bhikkhū tatth' ekarattim vasitvā pabhātāya rattiya sarīraparikammaṃ<sup>5</sup> katvā tassāvidūre aññataraṃ gāmaṃ piṇḍāya pavisiṃsu. Gāmo ghananivesasanniviṭṭhakulasahassayutto<sup>6</sup> manussā

\* -252<sup>22</sup>. S<sup>ps</sup> = Pj. I., S<sup>kps</sup> B<sup>a</sup> = Pj. II.

<sup>1</sup> S<sup>a</sup> -am.

<sup>2</sup> So S<sup>p</sup>; S<sup>kps</sup> B<sup>a</sup> °manisaṇṇibham sīt°, S<sup>kps</sup> B<sup>a</sup> °ghanacchāyaṃ nīl°, B<sup>a</sup> °ṇḍapaṭimaṇḍitaṃ.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> °sītalūḍakatthānaparivāritaṃ.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> om.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> om. °pari°.

<sup>6</sup> S<sup>a</sup> ghananivesanaṃ nivīṭṭhak°, S<sup>p</sup> paṇṇinivesacinak°  
(c : °citak°?), B<sup>a</sup> °kulasahasso.

c' ettha saddhā pasannā; te paccante pabbajitadassanassa dullabhatāya bhikkhū disvā eva pītisomanassajātā hutvā te bhikkhū bhojetvā "idh' eva bhante temāsaṃ vasathā" ti yācitvā pañca padhānakūṭisatāni<sup>1</sup> kārāpetvā tattha mañcapīṭhapānīyaparibhojanīyaghaṭṭādīni sabbūpakaraṇāni paṭiyādesuṃ. Bhikkhū dutiyadivase<sup>2</sup> aññaṃ gāmaṃ piṇḍāya pavisiṃsu; tattha pi manussā tath' eva upaṭṭahitvā vassāvāsaṃ<sup>3</sup> yāciṃsu. Bhikkhū "asati antarāye" ti adhivāsetvā taṃ vanasaṇḍaṃ pavisitvā sabbarattidivasaṃ<sup>4</sup> āradbhaviriya yāmagandhikaṃ koṭṭetvā yonisomanasikārabahulā viharantā rukkhamaṇīni upagantvā nisīdanti.<sup>5</sup> Silavantānaṃ bhikkhūnaṃ tejena vihatatejā rukkhadevatā attano<sup>6</sup> vimānā oruyha dārake gahetvā ito c' ito ca vicaranti; seyyathā pi nāma rājūhi vā rājamahāmattehi vā<sup>7</sup> gāmaṃvāsinaṃ<sup>8</sup> ghāresu okāse gahite<sup>9</sup> ghamaṇūsakāni<sup>10</sup> gharā nikkhamitvā aññatra vasaṇṭā 'kadā nu gamissanti' ti dūrato<sup>11</sup> olokeṇti, evaṃ evaṃ devatā attano vimānāni chaḍḍetvā ito c' ito ca vicarantiyo dūrato<sup>12</sup> olokeṇti: 'kadā nu bhaddantā gamissanti' ti. Tato evaṃ samacintesuṃ: 'paṭhamavassūpagatā bhikkhū avassaṃ temāsaṃ vasissanti, mayaṃ pana tāvaciraṃ dārake gahetvā okkamma vasituṃ na sakkhissāma<sup>13</sup>; handa mayaṃ bhikkhūnaṃ bhayaṇakamaṃ ārammaṇaṃ dassessāma' ti<sup>14</sup>. Te<sup>15</sup> rattim bhikkhūnaṃ samaṇadhammakaraṇavelāya bhimsaṇakāni yakkharūpāni nimminitvā purato purato tiṭṭhanti bheravasaddaṃ ca karonti. Bhikkhūnaṃ tāni rūpāni disvā taṃ ca saddaṃ sutvā hadayaṃ phandi dub-

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> om. padhāna-.

<sup>2</sup> S<sup>ksn</sup> -sam.

<sup>3</sup> B<sup>a</sup> vassavāsaṃ.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> sabbam ra°, B<sup>a</sup> sabbarattidivasam.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> °dīmsu.

<sup>6</sup> S<sup>a</sup> attano attano.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> ad. gāmakāvāsāṇ gatehi.

<sup>8-9</sup> So S<sup>ps</sup>; B<sup>a</sup> ghare okāse gahite, S<sup>ksn</sup> ghare ohite.

<sup>10</sup> B<sup>a</sup> °manussakāni; S<sup>p</sup> °mānusa, S<sup>a</sup> °manussa.

<sup>11</sup> S<sup>a</sup> ad. va.

<sup>12</sup> S<sup>ps</sup> ad. va.

<sup>13</sup> S<sup>ps</sup> sakkoma.

<sup>14</sup> S<sup>ps</sup> dassemā ti.

<sup>15</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> tā (sc. devatā).

bhaṇṇā ca ahesuṃ uppaṇḍuppaṇḍukajātā, <sup>1</sup>te na cittaṃ ekaggam asakkhimsu kātum, tesam anekaggacittānaṃ bhayena ca punappuna saṃviggānaṃ sati sammussi.<sup>1</sup> Tato nesam muṭṭhassatināṃ duggandhāni ārammaṇāni payojesuṃ; tesan tena gandhena<sup>2</sup> nimmathiyamānaṃ<sup>3</sup> iva matthaluṅgaṃ ahosi, bālā sīse vedanā<sup>4</sup> uppajjimsu, na ca naṃ pavattim aññaṃaññaṃsa ārocesuṃ. Ath' ekadivasam saṃghattherassa upaṭṭhānakāle sabbesu sannipatitesu saṃghatthero pucchi: "tumahākaṃ āvuso imaṃ vanasaṇḍaṃ pavitṭhānaṃ<sup>5</sup> katipāhaṃ ativiya parisuddho chavivaṇṇo ahosi pariyodāto, vipasannaṇi<sup>6</sup> indriyāni, etarahi paṇ' attha kisā dubbhaṇṇā uppaṇḍuppaṇḍukajātā; kiṃ vo idha asappāyaṇ" ti. Tato eko bhikkhu āha<sup>7</sup>: "aham bhante rattim idisaṇ ca idisaṇ ca bheravārammaṇaṃ passaṃmi ca suṇāmi ca idisaṇ ca gandhaṃ ghāyāmi, tena me cittaṃ na samādhīyati" ti; eten' eva upāyena sabbe taṃ<sup>8</sup> pavattim ārocesuṃ. Saṃghatthero āha: "Bhagavatā āvuso dve vassūpanāyikā paññattā ambhakaṇ ca idaṃ<sup>9</sup> senāsanam asappāyaṃ; āyāmāvuso Bhagavato santikaṃ gantvā aññaṃ sappāyaṃ senāsanam pucchāmā" ti. "Sādhu bhante" ti te bhikkhū therassa paṭissunitvā sabbe senāsanam saṃsāmetvā pattacīvaram ādāya anupalittattā kulesu kaṇcei anāmantetvā eva yena Sāvatti tena cārikaṃ pakkamimsu, anupubbena Sāvattiṃ gantvā Bhagavato santikaṃ agamaṃsu.<sup>10</sup> Bhagavā te bhikkhū disvā etad avoca: "'na bhikkhave ānto-vasse cārikā caritabbā' ti mayā sikkhāpadaṃ paññattam\* ; kissa

\* (Vin. I. 138<sup>10</sup>).

<sup>1-1</sup> S<sup>skms</sup> tena te bhikkhū cittaṃ ekaggam kātum na sakkhimsu (S<sup>p</sup> na sakkhimsu kātum), anekaggacittānaṃ tesam bhaye (!) punappunam saṃviggānaṃ sati sa(m)mus(s)ati; —B<sup>a</sup> reads pamusati, S<sup>k</sup> pammussi.

<sup>2</sup> S<sup>skms</sup> duggandhena.

<sup>3</sup> B<sup>a</sup> nimmaddiyamānaṃ.

<sup>4</sup> S<sup>skms</sup> sīsavedanā.

<sup>5</sup> B<sup>a</sup> pavisantānaṃ.

<sup>6</sup> S<sup>skms</sup> ad. ca.

<sup>7</sup> S<sup>a</sup> eke bhikkhū āhaṃsu.

<sup>8</sup> S<sup>skms</sup> sabbe va te saṃ (B<sup>a</sup> has taṃ pav<sup>o</sup> at 284<sup>7</sup>).

<sup>9</sup> S<sup>skms</sup> B<sup>a</sup> imaṃ, here and 285<sup>22</sup>.

<sup>10</sup> B<sup>a</sup> āg<sup>o</sup>, S<sup>skms</sup> āgamimsu.

tumhe cārikañ carathā" ti. Te Bhagavato sabbam ārocesum. Bhagavā āvajjento sakalaJambudīpe antamaso catupādapiṭṭhakaṭṭhānamattam<sup>1</sup> pi tesam sappāyasenāsanam nāddasa; atha te bhikkhū āha: "na bhikkhave tumhākaṃ aññaṃ sappāyasenāsanam atthi, tatth' eva tumhe viharantā āsavakkhayaṃ pāpuṇeyyātha<sup>2</sup>, gacchatha bhikkhave tam eva senāsanam upanissāya viharatha; sace pana devatāhi abhayam icchatha, imaṃ parittam uggaṇhatha<sup>3</sup>, etaṃ hi vo parittaṃ ca kammaṭṭhānaṃ ca bhavissatī" ti idaṃ suttaṃ abhāsi. A pa re<sup>4</sup> āhu: "gacchatha bhikkhave tam eva senāsanam upanissāya viharathā" ti, idaṃ ca vatvā Bhagavā āha: "api ca kho<sup>5</sup> āraññaṃkena parihaṇaṃ nātabbam, seyyathidaṃ: sāyaṃ pātamaṃkaraṇavasena dve mettā dve parittā dve asubhā<sup>6</sup> dve maraṇasatī ti aṭṭhamahāsamvegavatthusaṃvājjanaṃ<sup>7</sup> ca,—aṭṭha mahāsamvegavatthūni nāma: jāti jarā vyādhi maraṇaṃ cattāri apāyadukkhaṇī ti, atha vā: jātijaṇvyādhimaraṇāni cattāri, apāyadukkhaṃ pañcamam, atīte ca vaṭṭamūlakam dukkhaṃ anāgate ca vaṭṭamūlakam dukkhaṃ paccuppanne āhārapariyeṭṭhimūlakam dukkhaṃ" ti; evaṃ Bhagavā parihaṇaṃ ācikkhitvā tesam bhikkhūnam mettatthaṃ ca parittatthaṃ ca vipassanāpāda kajjhānatthaṃ ca idaṃ suttaṃ abhāsi<sup>8</sup> ti.

\* Evaṃ vitthārato pi "yena vuttam yadā yattha yasmā cē" ti etesaṃ padānaṃ dīpanānidānasodhanā<sup>8</sup> veditabbā; ettāvata ca, yā sā "yena vuttam yadā yattha yasmā c'etesa dīpanānidānaṃ sodhayitvā" ti mātikā ṭhapitā,

---

\* -236<sup>3</sup> (ārabbhate) Only Pj. I. (S<sup>p</sup>).

---

<sup>1</sup> ?; S<sup>kn</sup> catupādapiṭṭhakaṭṭh°, B<sup>a</sup> catupādapiṭṭhaṭṭh°; S<sup>p</sup> catupādam pi ca kammaṭṭhānamattam, S<sup>p</sup> catusu dīpesu kammaṭṭhānamattam.

<sup>2</sup> S<sup>p</sup> pāpuṇissatha.

<sup>3</sup> S<sup>p</sup> -ṇhātha; B<sup>a</sup> < -ṇhātha?

<sup>4</sup> S<sup>p</sup> ad. pan'.

<sup>5</sup> S<sup>p</sup> ad. mārisa (S<sup>a</sup> ad. ādisa).

<sup>6</sup> So S<sup>p</sup>; B<sup>a</sup> om. dve, S<sup>kn</sup> om. dve asubhā.

<sup>7</sup> S<sup>p</sup> °samāpajjanaṃ, (B<sup>a</sup> °vatthūni samāpajjanam).

<sup>8</sup> S<sup>p</sup> a t t h a dīpanā-nidhānasodhanā.



sā sabbākārena<sup>1</sup> vitthāritā hoti. Idāni “assa karissām’  
atthavaṇṇanan” ti vuttattā evaṃ katanidānasodhanassa  
assa suttassa atthavaṇṇanā ārabbhate.<sup>2</sup> Tattha karaṇī-  
yam atthakusalena ti imissā paṭhamagāthāya tāva ayaṃ  
1. S.N.148. padavaṇṇanā : karaṇīyan ti kātabbam<sup>3</sup> karaṇārahaṃ<sup>4</sup>;  
attho ti paṭipadā, yaṃ vā kiñci attano hitaṃ, taṃ<sup>5</sup> sabbam  
araṇiyato attho ti vuccati—araṇiyato nāma upagantab-  
bato<sup>6</sup>—, atthe kusalena atthakusalena, atthacchekenā<sup>7</sup> ti  
vuttaṃ hoti; yaṃ ti aniyāmitapaccattaṃ, taṃ ti niyāmita-  
upayogaṃ, ubhayam pi vā yaṃ tun ti paccattavacanam,  
santaṃ padan ti upayogavacanam, tattha lakkhaṇato  
santaṃ pattabbato padaṃ, nibbānass’ etaṃ adhivacanam;  
abhisameccā ti abhisamāgantvā<sup>8</sup>; sakkoti ti sakko, samattho  
paṭibalo ti vuttaṃ hoti; ujū ti ajjavayutto, suṭṭhu ujū ti  
sūju; sukhaṃ vaco asmin ti suvaco; assā ti bhavēyya;  
mudū ti maddavayutto; na atimānī ti anatiṃānī.

Ayaṃ paṇ’ ettha atthavaṇṇanā : karaṇīyam atthakusa-  
lena yaṃ taṃ santaṃ padaṃ abhisamecca ti ettha tāva  
atthi karaṇīyam, atthi akaraṇīyam. Tattha saṃkhepato  
sikkhāttayaṃ karaṇīyam, silavipatti diṭṭhivipatti ācāra-  
vipatti ājīva vipatti ti evamādi akaraṇīyam. Tathā atthi  
atthakusalo, atthi anatthakusalo; tattha, yo imasmim  
sāsane pabbajitvā na attānaṃ sammā payojeti khaṇḍasīlo  
hoti ekavīsatividhaṃ anesanaṃ nissāya jīvikam kappeti,  
seyyathidaṃ : veludānaṃ nissāya, pattadānaṃ, puppha-  
dānaṃ, phaladānaṃ<sup>9</sup>, dantakaṭṭhadānaṃ, mukhodaka-  
dānaṃ, sinānadānaṃ, cunṇadānaṃ, mattikādānaṃ, cātu-  
kamyataṃ muggasuppatam<sup>10</sup> pāribhaṭṭatam<sup>11</sup> jaṃghape-  
sanikaṃ vejjakammaṃ dūtakammaṃ paṇiṇagamaṇam

<sup>1</sup> S<sup>pa</sup> sabbākāraṇena.

<sup>2</sup> ?; S<sup>pa</sup> °vaṇṇanaṃ ārabbhate.

<sup>3</sup> S<sup>pa</sup> kattabbam.

<sup>4</sup> S<sup>pa</sup> B<sup>a</sup> ad. ti attho; (B<sup>a</sup> om. attho ti).

<sup>5</sup> S<sup>knpa</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>6</sup> S<sup>pa</sup> ad. ti attho.

<sup>7</sup> S<sup>pa</sup> atthe chekenā.

<sup>8</sup> S<sup>knpa</sup> °gantā.

<sup>9</sup> B<sup>a</sup> ad. mālādānaṃ.

<sup>10</sup> S<sup>a</sup> °supyatam.

<sup>11</sup> S<sup>k</sup> paṭibh°; B<sup>a</sup> paribhatyatam.

piṇḍapaṭipīṇḍadānānuppādānaṃ<sup>1</sup> vatthuvijjaṃ khetta-vij-  
jaṃ<sup>2</sup> aṅgavijjaṃ chabbidhe ca agocare carati<sup>3</sup>,—seyyathī-  
daṃ : vesiyagocare<sup>4</sup> vidhava - thullakumārika - paṇḍaka-  
bhikkhuni-pānāgāragocare<sup>5</sup> ti—, saṃsaṭṭho ca viharati  
rājūhi rājamahāmattehi titthiyehi titthiyasāvakehi ananulo-  
mikenā saṃsaggena<sup>6</sup>, yāni vā pana tāni kulāni assaddhāni  
appasannāni akkosakaparibhāsakāni anattakāmāni ahita-  
aphāsu-ayogakkhemakāmāni bhikkhūnaṃ . . . pe . . .  
upāsikānaṃ, tathārūpāni kulāni sevati bhajati payirupā-  
sati, ayaṃ anattakusalo; yo pana imasmim sāsane  
pabbajitvā attānaṃ sammā payojeti anesanaṃ pahāya  
catupārisuddhisile paṭiṭṭhātukāmo saddhāsīsena pātimok-  
khasaṃvaram, satisīsena indriyasaṃvaram, viriyasīsena  
ājīva-pārisuddhiṃ, paññāsīsena paccaya-paṭisevanam pūreti,  
ayaṃ attakusalo; yo vā sattāpattikkhandhasodhana-  
vasena pātimokkhasaṃvaram, chadvāre ghaṭṭitāramma-  
nesu<sup>7</sup> abhijjhādīnaṃ anuppattivāsena indriyasaṃvaram,  
anesanaparivajjanavasena viññūpasattha - buddhabuddha-  
sāvaka-vaṇṇita-paṭisevanena ca ājīva-pārisuddhiṃ, yathā-  
vuttapaccavekkhaṇavasena paccaya-paṭisevanam, caturiri-  
yāpathaparivattane<sup>8</sup> sātthakādīnaṃ paccavekkhaṇavasena<sup>9</sup>  
sampa-jaññaṃ sodheti, ayaṃ pi attakusalo; yo vā ‘yathā  
māsodakam paṭicca saṃkiliṭṭhaṃ vatthaṃ pariyodāyati,  
chārikam paṭicca ādāso, ukkāmaṃ paṭicca jātarūpaṃ,  
tathā ṇānaṃ paṭicca sīlaṃ vodāyati’ ti ñatvā ṇānodakena  
dhovanto sīlaṃ pariyodāpeti, yathā ca kiki sakunika  
aṇḍam camaramigo<sup>10</sup> vāladhiṃ ekaputtikā nārī piyaṃ eka-  
puttakam ekanayano puriso taṃ ekanayanaṃ<sup>11</sup> rakkhati,  
tathā ativiya appamatto attano sīlakkhandhaṃ rakkhati

1 S<sup>k</sup> °dānānuppādānaṃ; B<sup>a</sup> piṇḍadānaṃ only.

2 S<sup>knp</sup> B<sup>a</sup> n a k k h a t t a v°.

3 B<sup>a</sup> chabbidho agocarō ti.

4 S<sup>p</sup> B<sup>a</sup> -ro, S<sup>knp</sup> -ram.

5 B<sup>a</sup> -ro.

6 S<sup>p</sup> B<sup>a</sup> gihisaṃsaggena.

7 S<sup>p</sup> B<sup>a</sup> ghaṭṭitā°.

8 S<sup>k</sup> < catupiriy°, S<sup>knp</sup> catuviriy°.

9 S<sup>p</sup> sātthakataḍipacc° (in S<sup>p</sup> sādha°).

10 S<sup>p</sup> camarimigo, B<sup>a</sup> cāmarim°.

11 S<sup>p</sup> B<sup>a</sup> -añ ca.

sāyaṃ-pātaṃ paccavekkhamāno aṇumattam pi vajjaṃ na passati, ayam pi atthakusalo; yo pana avippaṭisāra-karasile<sup>1</sup> paṭiṭṭhāya kilesavikkhambhanapaṭipadam paggaṇhāti, taṃ paggaheṭvā kasiṇaparikkammam karoti, kasiṇaparikkammam katvā samāpattiyo nibbatteti, ayam pi atthakusalo; yo pana samāpattito vuṭṭhāya saṃkhāre sammasitvā arahattam pāpuṇāti, ayam atthakusalānam aggo; tattha ye ime yāva avippaṭisāra-karasile<sup>1</sup> paṭiṭṭhānena, yāva vā kilesavikkhambhanapaṭipadāya paggaṇhānena maggaṇhalena<sup>2</sup> vaṇṇitā atthakusalā, te imasmim atthe atthakusalā ti adhippetā, tathāvidhā ca te bhikkhū,—tena Bhagavā te bhikkhū sandhāya ekapuggalādhiṭṭhānāya desanāya karaṇīyam atthakusalenā ti āha. Tato 'kiṃ<sup>3</sup> karaṇīyan' ti tesam saṇjātakamkhānam<sup>4</sup> āha: yaṃ taṃ santam padam abhisameccā ti. Ayam<sup>5</sup> adhippāyo: taṃ buddhānubuddhehi vaṇṇitam santam nibbānapadam paṭivedhavasena abhisamecca viharitukāmena yaṃ karaṇīyan ti. Ettha ca "yaṃ" ti imassa gāthāpadassa ādito vuttam eva<sup>3</sup>, "karaṇīyan" ti adhikārato anuvattati, "taṃ santam padam abhisameccā" ti ayam pana yasmiṃ sāvasesapāṭho attho, tasmā 'viharitukāmenā' ti vuttam ti veditabbaṃ; aṭṭha vā santam padam abhisameccā ti anussavādivasena lokiyaapaññāya nibbānapadam 'santan' ti ātva taṃ adhi-gantukāmena yaṃ taṃ "karaṇīyan" ti adhikārato anuvattati, taṃ karaṇīyam atthakusalenā ti evam p' ettha<sup>6</sup> adhippāyo veditabbo; aṭṭha vā "karaṇīyam atthakusalenā" ti vutte 'kin' ti cintitānam āha: "yaṃ taṃ santam padam abhisameccā" ti, tass' evam adhippāyo veditabbo: lokiyaapaññāya santam padam abhisamecca yaṃ karaṇīyam, tan ti—yaṃ kātābbaṃ, taṃ karaṇīyam, karaṇāraham<sup>7</sup> eva tan ti<sup>8</sup> vuttam hoti—, kiṃ pana 'tan'

<sup>1</sup> S<sup>p</sup> °kare sile, B<sup>a</sup> (S<sup>5</sup>) °karaṇasile.

<sup>2</sup> S<sup>p</sup> B<sup>a</sup> om. maggaṇhalena.

<sup>3-5</sup> Only S<sup>p</sup> B<sup>a</sup>.

<sup>4</sup> S<sup>p</sup> ajānetvā ṭhitānam.

<sup>5</sup> S<sup>p</sup> Ko.

<sup>6</sup> S<sup>p</sup> B<sup>a</sup> evam ettha.

<sup>7</sup> S<sup>1</sup> karaṇīyam, S<sup>5</sup> om., S<sup>6</sup> karaṇīyāraham.

<sup>8</sup> S<sup>6</sup> evā ti, B<sup>a</sup> etan ti.

ti : kim aññam siyā aññatra tadadhigamūpāyato, kāmañ  
 c' etam karaṇārahathena<sup>1</sup> sikkhāttayadīpakena ādipaden'  
 eva vuttam—tathā hi assa atthavaṇṇanāyama avocumha :  
 “atthi karaṇīyam, atthi akaraṇīyam ; tattha saṃkhepato  
 sikkhāttayama karaṇīyan” ti—, atisaṃkhepadesitattā pana  
 tesam bhikkhūnam kehici viññātam kehici na viññātam<sup>2</sup>,  
 tato, yehi na viññātāni, tesam viññāpanattham, yam  
 visesato araṇṇakena bhikkhuna kātabbam, tam vitthārento  
 “sakko ujū ca sūjū ca suvaco c' assa mudū anati mānī”  
 ti imam tava upadāghātham āha. Kim vuttam hoti :  
 santam padam abhisamecca viharitukāmo lokiyapaññāya  
 vā tam abhisamecca tadadhigamāya paṭipajjamāno ārañ-  
 ñako bhikkhu duttiyacatutthapadhāniyaṅgasamannāgamena  
 kāye ca jīvite ca anapekkho hutvā saccapaṭivedhāya paṭipaj-  
 jituṃ s a k k o a s s a, tathā kasinaparikkammavattasamādā-  
 nādisu<sup>3</sup> attano pattacivarapaṭisaṃkharanādisu ‘yāni tāni  
 sabrahmacārīnam uccāvacāni kimkaraṇīyāni, tesu aññesu  
 ca evarūpesu sakko assa dakkho analaso samattho<sup>5</sup>, sakko  
 honto pi ca tatiyapadhāniyaṅgasamannāgamena<sup>4</sup> u j u a s s a,  
 uju honto pi ca sakiṃ-ujubhāvena santosam anāpajjitvā  
 yāvajīvam punappuna asithilakaraṇena s u t t h u t a r a m u j u  
 a s s a ; a s a t h a t ā y a v ā u j u, a m ā y ā v i t ā y a s ū j u, k ā y a v a c i v a m -  
 kappahānena vā<sup>6</sup> uju manovaṃkappahānena sūju, asanta-  
 guṇassa vā anāvikaraṇena uju asantaguṇena uppannassa  
 lābhassa anadhivāsanena sūju, evam ārammaṇalakkhaṇū-  
 panijjhānehi purimadvayatatiyasikkhāhi payogāsayasud-  
 dhihi ca ujū ca sūjū ca assa ; na kevalaṇ ca uju ca sūju  
 ca, api ca pana s u b b a c o<sup>7</sup> c' assa, yo hi puggalo “idan na  
 kātabban” ti vutto “kin te diṭṭham, kin te sutam, ko me  
 hutvā vadasi, kiṃ upajjhāyo ācariyo sandiṭṭho sambhatto”  
 ti vadati tuṇhībhāvena vā vihetṭeti<sup>8</sup> sampatiṇṇhitvā vā na  
 tathā karoti, so visesādhigamassa dūre hoti, yo pana ova-  
 diyamāno “sādhu bhante suṭṭhu vuttam, attano vajjam

1 S<sup>m</sup> ° a t t h e n a.

3 S<sup>a</sup> ° v a t a °.

5 S<sup>n</sup> om.

7 S<sup>n</sup> suvaco.

2 B<sup>a</sup> kehici aviññātam.

4—4 S<sup>a</sup> om.

6 Only in S<sup>p</sup>.

8 S<sup>krns</sup> viheseti.

nāma duddasaṃ hoti, puna pi maṃ evarūpaṃ disvā vadey-  
yātha anukampaṃ upādāya, cirassaṃ me tumbhākaṃ san-  
tikā ovādo laddho" ti vadati yathānusiṭṭhañ ca paṭipajjati,  
so visesādhigamassa avidūre hoti, tasmā evaṃ parassa  
vacanaṃ sampaṭicchitvā karonto suvaco c' assa ; yathā ca  
suvaco, evaṃ m u d u assa, mudū ti gahaṭṭhehi dūtagamana-  
pahinagamanādisu yujjamāno<sup>1</sup> tattha mudubhāvaṃ akatvā  
thaddho hutvā vattapaṭivattiyam sakale brahmacariye<sup>2</sup> ca  
mudu assa, superikammakatasuvaṇṇaṃ viya tattha tattha  
viniyogakkhama, a t h a v ā mudū ti abhākuṭiko uttāna-  
mukho sukhasambhāso paṭisanthāravutti sutitthaṃ viya  
sukhāvagāho assa ; na kevalaṃ ca mudu, api ca pana  
a n a t i m ā n ī assa jātigottādihi atimānavatthūhi pare  
nātimaññeyya<sup>3</sup> Sāriputtatthero viya caṇḍalakumārakasa-  
mena cetasa\* vihareyyā ti.

Evam Bhagavā<sup>4</sup> santapadaṃ abhisamecca viharitukā-  
massa tadadhigamāya vā paṭipajjamānassa visesato ārañ-  
ñakassa bhikkhuno ekaccaṃ karaṇiyam vatvā puna tat'  
uttarim pi vattukāmo santussako cā ti dutiyam gātham  
S.N. 144. āha. Tattha "santutṭhī ca kataññutā"† ti ettha vuttap-  
pabhedena dvādasavidhena santosena santussatī ti *santus-*  
*sako*, a t h a v ā tussatī ti tussako, sakena tussako<sup>5</sup>, santena  
tussako<sup>5</sup>, samena tussako ti santussako—tattha s a k a n  
nāma "piṇḍiyālopabhojanan nissāyā"‡ ti evaṃ upasam-  
padamaṇḍale uddiṭṭhaṃ attanā ca<sup>6</sup> sampaṭicchitam  
catupaccayaajātam, tena sundarena vā asundarena vā<sup>7</sup> sak-  
kaccaṃ vā asakkaccaṃ vā dinnena paṭiggahakāle<sup>8</sup> pari-  
bhogakāle ca vikāram adassetvā yāpento sakena tussako ti  
vuccati ; s a n t a m n ā m a y a m l a d d h a m h o t i a t t a n o v i j -

\* (A. IV. 376<sup>11</sup>.) † 145<sup>4</sup> sqq. ‡ Vide Vin. I. 58<sup>12</sup>, 96<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>m</sup> niyujjamāno.

<sup>2</sup> S<sup>m</sup> B<sup>a</sup>-iyā sakalabrah<sup>o</sup> (in B<sup>a</sup> vattapaṭipattiyā s<sup>o</sup>).

<sup>3</sup> B<sup>a</sup> nāvamāñeyya.

<sup>4</sup> S<sup>a</sup> ad. yan tam.

<sup>5</sup> S<sup>m</sup> ad. ti santussako.

<sup>6</sup> B<sup>a</sup> va.

<sup>7</sup> S<sup>m</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>8</sup> S<sup>m</sup> B<sup>a</sup> patig(g)ahanakāle.

jamānam, tena santen' eva<sup>1</sup> tussanto tato param na patthento<sup>2</sup> atricchatam pajahanto santena tussako ti vuccati; samaṃ nāma iṭṭhāniṭṭhesu anunayapaṭighappahānam, tena samena sabbārammaṇesu tussanto samena tussako ti vuccati—; sukhena bhariyati ti *subhara*, suposo ti vuttam hoti, yo hi bhikkhu sālimalasodanādīnam<sup>3</sup> patte pūretvā dinne pi dummukhabbhāvam anattamanabbhāvam eva ca dasseti tesam vā sammukhā va tam piṇḍapātāṃ “kim tumhehi dinnam” ti apasādentō sāmaṇeragahaṭṭhādīnam<sup>4</sup> deti, esa dubbhara, etaṃ disvā manussā dūrato va<sup>5</sup> parivajjenti ‘dubbhara bhikkhu na sakkā positun’ ti, yo pana yaṃ kiñci lūkhāṃ vā paṇītaṃ vā appaṃ vā bahum vā labhitvā attamano vippasannamukho hutvā yāti<sup>6</sup>, esa subhara, etaṃ disvā manussā ativiya vissatthā honti ‘amhākaṃ bhadanto subhara thokena’ pi tussati, mayam eva naṃ posissāmā’ ti paṭiññam katvā posenti—evarūpo idha subhara ti adhippeto; appaṃ kiccam assā ti *appakicco* na kammārāmatā-bhassārāmatā-saṅgaṇikārāmatāḍianekakiccavyāvaṭo, a t h a v ā sakalavihāre navakamma-saṃghabhoga - sāmaṇerārāmikavossāsanādikiccavirahito attano kesanakhacchedana-pattacīvaraparikkammādim<sup>7</sup> katvā samanadhammakiccaparo hoti<sup>8</sup>; sallahukā vutti assā ti *sallahukavutti*, y a t h ā ekacco bahubhaṇḍo bhikkhu<sup>10</sup> disāpakkamanakāle bahum pattacīvarapaccattharaṇatelaḡulādim<sup>11</sup> mahājanena sisabbhāraḡaṭibhārādīhi uddharāpetvā<sup>12</sup> pakkamati, evaṃ ahutvā yo appaparikkhāro hoti pattacīvarādi-aṭṭhasamaṇaparikkhāramattam eva pariharati disāpakkamanakāle pakkhī sakunō viya samādāy’ eva

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> santena.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> param apatthento (cf. 239, note 1).

<sup>3</sup> B<sup>a</sup> °ādini.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> °gahaṭṭhānam.

<sup>5</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> yāpeti.

<sup>7</sup> B<sup>a</sup> appakena.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> °cīvarakammādim.

<sup>9</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> hoti ti vuttam hoti.

<sup>10</sup> B<sup>a</sup> bahubhaṇḍikabhikkhu.

<sup>11</sup> S<sup>ps</sup> °telādim.

<sup>12</sup> S<sup>k</sup> B<sup>a</sup> uccārāp°; S<sup>u</sup> ubbhāpetvā, S<sup>u</sup> upakāram gāhāpetvā.

pakkamati\*, evarūpo idha sallahukavuttī ti adhippeto; santāni indriyāni assā ti *santindriyo*, iṭṭhārammaṇādisu rāgādivasena anuddhatindriyo ti vuttam hoti; *nipako* ti viññū vibhāvī paññavā, sīlānurakkhaṇapaññāya cīvarādivicāraṇapaññāya āvāsādisattasappāyaparijānanapaññāya ca samannāgato ti adhippāyo; na ppagabbho<sup>1</sup> ti *appagabbho*, †atṭhatṭhānena kāyapāgabbhiyena catuṭṭhānena<sup>2</sup> vacīpāgabbhiyena anekatṭhānena manopāgabbhiyena ca virahito ti attho—atṭhatṭhānam kāyapāgabbhiyam nāma saṃgha - gaṇa - puggala - bhojanasālā - jantāghara - nahānatittha - bhikkhācāramagga - antaragharappavesanesu kāyena appatirūpakaraṇam, seyyathidam: “idh’ ekacco saṃghamajjhe pallatthikāya vā nisidati pāde pādam ādahitvā<sup>3</sup> vā”† ti evamādi, tathā gaṇamajjhe — gaṇamajjhe ti catuparissasannipāte —, tathā buddhatāre puggale; bhojanasālāyam pana buddhānam āsanam na deti navānam āsanam paṭibāhati, tathā jantāghare, buddhe c’ ettha anāpucchā<sup>4</sup> aggijālanādīni karoti; sinānatitthe<sup>5</sup> ca, yad idam “‘daharo, buddho’ ti pamānam akatvā āgatapaṭipāṭiyā nahāyitabban” ti vuttam, tam pi anādiyanto pacchā āgantvā udakam otaritvā buddhe ca nave ca bādhati<sup>6</sup>; bhikkhācāramagge pana<sup>7</sup> aggāsanaaggodakaaggapiṇḍattham buddhānam purato<sup>7</sup> purato yāti bāhāya bāham paharanto, antaragharappavesane buddhānam paṭhamataram pavisati daharehi kāyakīlanam<sup>8</sup> karotī ti evamādi; catuṭṭhānam vacīpāgabbhiyam nāma saṃhagaṇapuggalaantaragharesu<sup>9</sup> appatirūpavācānicchāraṇam, seyyathidam: idh’ ekacco saṃghamajjhe anāpucchā dhammam bhāsati, tathā pubbe vuttappakāre

\* (D. I. 71<sup>6</sup>).

† Cf. Pj. *ad* S.N. 89<sup>b</sup>, Nidd. *ad* S.N. 852<sup>c</sup>.

‡

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> na pag<sup>o</sup>.

<sup>2</sup> S<sup>kn</sup> *adl.* ca.

<sup>3</sup> S<sup>p</sup> ahiṭhapetvā, B<sup>a</sup> odahitvā.

<sup>4</sup> S<sup>p</sup> *adl.* ca (o : va).

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> n(ah)ānat<sup>o</sup>.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> bādheti.

<sup>7</sup> B<sup>a</sup> *om.*

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> °kīlanam.

<sup>9</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> °puggalaantara<sup>o</sup>.

gaṇe buddhatarapuggale ca, tattha manussehi pañham  
puttho buddhataram anāpucchā vissajjeti; antaraghare  
pana “itthannāme kiṃ atthi, kiṃ yāgu udāhu khādani-  
yam bhojaniyam, kiṃ me dassasi<sup>1</sup>, kiṃ ajja khādisāmā.  
kiṃ pivissāmā” ti evamādiṃ bhāsati; anekatthānam  
manopāga bbbhiyam nāma tesu tesu thānesu kāya-  
vācāhi ajjhācāram anāpajjitvā pi manasā eva kāmavita-  
kādinānappakāram<sup>2</sup> appatirūpavitakkanam; *kulesu ananu-  
giddho* ti, yāni kulāni upasamkamati, tesu paccayatanhāya  
vā ananulomiyagihisaṃsaggavasena vā ananugiddho, na  
sahasokī na sahanandī na sukhitesu sukhito na dukkhi-  
tesu dukkhito na uppannesu kiccakaraṇīyesu attanā voyo-  
gam<sup>3</sup> āpajjitā ti vuttam hoti. Imissā ca gāthāya<sup>4</sup> “suvaco  
c’ assā” ti ettha vuttam “assā” ti vacanam<sup>5</sup> sabbapadehi  
saddhiṃ ‘santussako ca assa, subharo ca assā’ ti evam  
yojetabbam.

Evam Bhagavā santam padam abhisamecca viharitu-  
kāmassa tadadhigamāya vā paṭipajjitukāmassa visesato  
āraññakassa bhikkhuno tat’ uttarim pi karaṇīyam ācik-  
khitvā idāni akaraṇīyam pi ācikkhitukāmo “na ca khuddam  
samācare kiñci, yena viññū pare upavadeyyun” ti imam  
upaddhagātham āha. Tass’ attho: evam imam karaṇīyam  
karonto, yan tam kāyavacīmanoduccaritam khuddam  
lāmakam ti vuccati, tam na ca khuddam samācare, asamā-  
caranto ca na kevalam olārikam kiṃ pana<sup>6</sup> kiñci na  
samācare, appamattakam aṇumattakam pi na samācare ti  
vuttam hoti,—tato c’ assa<sup>7</sup> samācāre sandiṭṭhikam evādi-  
navam<sup>8</sup> dasseti: *yena viññū pare upavadeyyun* ti, ettha  
ca, ya s m ā viññū pare appamāṇan, te hi anavajjam<sup>9</sup> vā  
sāvajjam karonti appasāvajjam vā mahāsāvajjam, viññū eva  
pana pamāṇam, te hi anuvicca pariyoḡāhetvā avanṇāra-

3<sup>ab</sup>. S.N.  
145<sup>ab</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>1a</sup> udāhu khādaniyam vā bhojaniyam (vā) dasseti.

<sup>2</sup> S<sup>krn</sup> opakāra-.

<sup>3</sup> S<sup>1a</sup> vāyogam, B<sup>a</sup> viyogam.

<sup>4</sup> S<sup>1a</sup> ad. ya m (cf. note 5).

<sup>5</sup> S<sup>1a</sup> ad. ta m.

<sup>6</sup> S<sup>1a</sup> om. kiṃ pana.

<sup>7</sup> B<sup>a</sup> tato ’ssa; S<sup>1a</sup> tato tassa.

<sup>8</sup> B<sup>a</sup> eva ād°.

<sup>9</sup> B<sup>a</sup> asāvajjam.



hassa avañṇaṃ<sup>1</sup> vaṇṇārahassa vaṇṇaṃ bhāsanti, ta s m ā viññū pare ti vuttaṃ.

Evam Bhagavā imāhi adḍhateyyāhi gāthāhi<sup>2</sup> santam padam abhisamecca viharitukāmassa tadadhighamāya vā paṭipajjitukāmassa visesato āraññakassa āraññakasīsena ca sabbesam pi kammaṭṭhānam gahetvā viharitukāmānam karaṇīyakaraṇīyabhedam kammaṭṭhānūpacāram vatvā idāni tesam bhikkhūnam tassa devatābhayassa paṭighātāya parittattham vipassanāpāḍakajjhānavasena kammaṭṭhānatthañ<sup>3</sup> ca sukhino vā khemino hontū ti ādinā nayena mettakatham kathetum<sup>4</sup> āraddho. Tattha sukhino ti sukhasamaṅgino<sup>5</sup>, khemino ti khemavanto, abhayā nirupaddavā ti vuttaṃ hoti, sabbe ti anavasesā, satta ti paṇino, sukhitattā ti sukhitacittā; ettha ca kāyikena sukhena sukhino, mānasena sukhitattā, tadubhayena pi<sup>6</sup> sabba-bhayūpaddavavigamena vā khemino<sup>7</sup> veditabbā. Kasmā pana evam vuttaṃ : mettābhāvanākāradassanattam, evam hi mettā bhāvetabbā : ‘sabbe sattā sukhino hontū’ ti<sup>8</sup> vā ‘khemino hontū’ ti vā ‘sukhitattā hontū’ ti vā. Evam, yāva upacārato appanākoṭi, tāva samkhepena mettābhāvanam dassetvā idāni vitthārato pi tam dassetum ye keci ti gāthādvayam āha. A tha vā, yasmā puthatārammaṇe<sup>9</sup> paricitaṃ cittaṃ na ādiken’ eva<sup>10</sup> ekatte saṇṭhāti ārammaṇappabhedam pana anugantvā<sup>11</sup> anugantvā kamena saṇṭhāti, tasmā tassa tasathāvarādidukatikappabhede ārammaṇe anugantvā<sup>12</sup> anugantvā saṇṭhānattham<sup>13</sup> pi ye keci ti gāthādvayam āha. A tha vā, yasmā, yassa yaṃ ārammaṇam vibhūtam hoti, tassa tattha cittaṃ

<sup>1</sup> S<sup>krp</sup> ad. bhāsanti.

<sup>2</sup> S<sup>krp</sup> B<sup>a</sup> adḍhateyyagāthāhi (247, note 3).

<sup>3</sup> B<sup>a</sup> kammaṭṭhānamgahanatthañ.

<sup>4</sup> S<sup>krp</sup> mettam kathetum.

<sup>5</sup> S<sup>krp</sup> sukhasampanno (∴ °sampannā?).

<sup>6</sup> S<sup>krp</sup> B<sup>a</sup> °yenāpi. <sup>7</sup> S<sup>krp</sup> B<sup>a</sup> ad. ti. <sup>8</sup> S<sup>krp</sup> bhavantū ti.

<sup>9</sup> S<sup>krp</sup> B<sup>a</sup> puthutt°; B<sup>a</sup> °ārammaṇehi.

<sup>10</sup> B<sup>a</sup> cittaṃ etthaken’ eva.

<sup>11</sup> S<sup>krp</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>12</sup> S<sup>krp</sup> om.

<sup>13</sup> B<sup>a</sup> saṇṭhāpanattham.

sukhaṃ tiṭṭhati, tasmā, tesam bhikkhūnaṃ yassa yaṃ vibhūtaṃ ārammaṇaṃ, tassa tattha cittaṃ saṇṭhapa-tukāmo<sup>1</sup> tasathāvarādidukatikārammaṇappabhedadīpakam ye keci ti imaṃ gāthādvayaṃ āha. Ettha hi tasathā-varadukam dīṭṭhādīṭṭhadukam dūrasantikadukam bhūta-sambhavesidukan ti cattāri dukāni<sup>2</sup>, dīghādihi ca<sup>3</sup> chahi padehi majjhima-padassa tisu añuka-padassa ca dvisu tikesu atthasambhavato dīgharassamajjhimmattikaṃ ma-hantānukamajjhimmattikaṃ thūlānukamajjhimmattikaṃ ti tayo tike dīpeti. Tattha ye keci ti anavasesavacanam; pāṇā eva bhūtā pāṇabhūtā; aṭṭha vā pāṇanti<sup>4</sup> ti pāṇā, etena assāsapassāsapaṭibaddhe pañcavokārasatte gaṇhāti<sup>5</sup>, bhavanti ti bhūtā, etena ekavokāracatuvokārasatte gaṇhāti<sup>6</sup>; atthi ti santi samvijjanti<sup>7</sup>. Evaṃ “ye keci pāṇabhūt’ atthi” ti iminā vacanena dukatikehi saṅga-hetabbe sabbe<sup>8</sup> satte ekajjhaṃ dassetvā idāni sabbe pi te “tasā vā thāvarā vā anavasesā” ti iminā dukena saṅga-hetvā dasseti. Tattha tasantī ti *tasā*, satanṇānaṃ sabha-yānañ c’ etaṃ adhivacanam; tiṭṭhanti ti *thāvarā*, paḥīna-taṇhāgamanānaṃ<sup>9</sup> arahataṃ etaṃ adhivacanam; n’ atthi tesam avasesan ti *anavasesā*, sabbe pi ti vuttaṃ hoti,—yañ ca dutiyagāthāya ante vuttaṃ, taṃ sabbam dukatikehi sambandhitabbam: ye keci pāṇabhūt’ atthi tasā vā thāvarā vā anavasesā, ime pi sabbe sattā bhavantu su-khitattā, evaṃ yāva bhūtā vā sambhavesi vā ime pi sabbe sattā bhavantu sukhittattā ti. Idāni dīgharassamajjhima-ditikkattayadīpakesu<sup>10</sup> “dīghā vā” ti ādisu chasu padesu *dīghā* ti dīghattabhāvā nāgamacchagodhādayo, anekavyā-masatappamāṇā pi hi mahāsamudde nāgānaṃ attabhāvā anekayojanappamāṇā ca macchagodhādīnaṃ attabhāvā honti; *mahantā* ti mahantattabhāvā jale kacchapādayo

4, 5. S.N.  
146, 147.

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> saṇṭhāp°.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> cattāro duke.

<sup>3</sup> S<sup>ken</sup> om. ca; (S<sup>ps</sup> cchahi or ca chahi).

<sup>4</sup> S<sup>ken</sup> paṇanti.

<sup>5</sup> S<sup>ken</sup> gaṇhāti.

<sup>6</sup> S<sup>kenps</sup> gaṇhāti, S<sup>n</sup> gaṇhanti.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> samvijjati, om. santi.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>9</sup> S<sup>ps</sup> ° taṇhābhayānaṃ.

<sup>10</sup> S<sup>ps</sup> °dīpake.

thale hatthināgādayo amanussesu dānavādayo, āha ca :  
 “Rāh’ aggam<sup>1</sup> attabhāvinan ”\* ti, tassa hi attabhāvo  
 ubbedhena cattāri yojanasahassāni aṭṭha ca yojanasatāni,  
 bāhū dvādasayojanasataparimāṇā, paññāsa yojanāni<sup>2</sup> bha-  
 mukantaram tathā aṅgulantarikā, hatthatalā<sup>3</sup> dve yojana-  
 satāni† ti ; *majjhima* ti assaṇṇamahisasūkarādinam  
 attabhāvā ; *rasakā* ti tāsu tāsu jātisu vāmanādayo dīgha-  
 majjhimehi omakappamāṇā sattā ; *anukā* ti mamsacak-  
 khussa agocarā dibbacakkhuvisayā udakādisu nibbattā  
 sukhumattabhāvā sattā ūkādayo vā, api ca, ye tāsu tāsu  
 jātisu mahantamajjhimehi thūlamajjhimehi ca omakappa-  
 māṇā sattā, te *anukā* ti veditabbā ; *thūlā* ti parimaṇḍa-  
 lattabhāvā macchakummasippisambukādayo<sup>4</sup> sattā. Evaṃ  
 tihi tikehi<sup>5</sup> anavasesato satte dassetvā idāni “ diṭṭhā vā ye  
 va<sup>6</sup> addiṭṭhā ” ti ādihi tihi dukehi pi te saṅgahetvā dasseti.  
 Tattha *diṭṭhā* ti ye attano cakkhussa āpātham<sup>7</sup> āgatava-  
 sena diṭṭhapubbā ; *addiṭṭhā* ti ye parasamudda-parasela-  
 paracakkavālādisu ṭhitā. “ Ye ca dūre vasanti avidūre ”  
 ti iminā paṇa dukena attano attabhāvassa dūre ca avidūre  
 ca vasante satte dasseti ; te apādadipādavasena<sup>8</sup> veditabbā ;  
 attano hi kāye vasantā sattā *avidūre*, bahi kāyato vasantā  
*dūre*, tathā anto-upacāre<sup>9</sup> vasantā *avidūre* bahi<sup>10</sup> upa-  
 cārato vasantā dūre, attano<sup>11</sup> vihare gāme janapade dipe  
 cakkavāle vasantā *avidūre*, paracakkavāle vasantā dūre  
*vasanti* ti vuccanti. *Bhūta* ti jātā abhinibbattā, ye  
 “ bhūtā eva na pūna bhavissanti ” ti saṃkham gacchanti,  
 te saṃ khīṇāsavānam etaṃ adhivacanam ; sambhavam  
 esanti ti *sambhavesino*, appahīnabhavasamyojanattā āyatim

\* A. II. 17<sup>21</sup>.

† Mp. *ad* A. II. 17<sup>21</sup>, Sum. I. 285<sup>9</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> Rāhu ’ggam.

<sup>3</sup> S<sup>ps</sup> °talāni.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> *ad*. ca.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> -am.

<sup>9</sup> S<sup>ps</sup> attano upacāre.

<sup>11</sup> S<sup>ps</sup> anto.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> paññāsayaohanam.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> °sippikasambukādayo.

<sup>6</sup> B<sup>a</sup> ca.

<sup>8</sup> B<sup>a</sup> apadadvipada °

<sup>10</sup> B<sup>a</sup> bahiddhā.

pi sambhavam esantānam sekhaputhujjanānam etaṃ  
adhivacanam; atha vā catusu yonisu aṇḍajajalābujā  
sattā, yāva aṇḍakosaṃ vatthikosañ ca na bhindanti, tāva  
sambhavesi nāma, aṇḍakosaṃ vatthikosañ ca bhinditvā  
bahi nikkhantā bhūtā nāma, saṃsedajā opapātikā ca  
paṭhamacittakkhaṇe sambhavesi nāma, dutiyacittakkha-  
ṇato pabbuti bhūtā nāma, yena vā<sup>1</sup> iriyāpathena jāyanti,  
yāva tato aññam na pāpunanti, tāva sambhavesino, tato  
param bhūtā ti<sup>2</sup>.

Evam Bhagavā “sukhino vā” ti ādīhi adḍhateyyāhi  
gāthāhi<sup>3</sup> nānappakārato tesaṃ bhikkhūnaṃ hitasukhā-  
gamapattthanavasena sattesu mettābhāvanam dassetvā  
idāni ahitadukkhānāgamapattthanavasena pi<sup>4</sup> tam dassento  
āha: na paro param nikubbethā ti,—esa porāṇapāṭho, 6. S.N. 148.  
idāni<sup>5</sup> param hi ti pi paṭhanti, ayam na<sup>6</sup> sobhano.<sup>7</sup>  
Tattha paro ti parajano, paran ti parajanam; na nikub-  
bethā ti na vañceyya, nātimaññethā ti na atikkamitvā  
maññeyya; katthaci ti katthaci okāse gāme vā khette vā  
nātimajjhe vā pūgamajjhe vā ti ādi<sup>8</sup>; nan ti etaṃ; kañci  
ti yaṃ kiñci khattiyam vā brāhmaṇam vā gahaṭṭham vā  
pabbajitam vā sugatam vā duggatam vā<sup>9</sup> ti ādi; vyārosanā  
paṭighasaññā ti kāyavacīvikārehi vyārosanāya ca manovikā-  
rena paṭighasaññāya ca, ‘vyārosanāya paṭighasaññāya’ ti  
hi vattabbe “vyārosanā paṭighasaññā” ti vuccati, yathā  
‘sammad aññāya vimuttā’ ti vattabbe “sammad aññā  
vimuttā”<sup>\*</sup> ti, yathā ca ‘anupubbasikkhāya anupubba-  
kiriyaṃ anupubbapaṭipadāya’ ti vattabbe “anupubba-  
sikkhā anupubbakiriyaṃ anupubbapaṭipadā”<sup>†</sup> ti; nāññam-  
aññassa dukkham iccheyyā ti aññamaññassa dukkham na

\* A. IV. 362<sup>26</sup>.

† Cf. M. III. 1<sup>8</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> om. vā; S<sup>ksps</sup> ad. yena.

<sup>3</sup> B<sup>a</sup> adḍhateyyagāthāhi (244, note 2).

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> ad. pana.

<sup>7</sup> B<sup>a</sup> sundaro.

<sup>9</sup> S<sup>ps</sup> sukhitam vā dukkhitam vā.

<sup>2</sup> B<sup>a</sup> n ā m a.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> °nāpi.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> pana (!).

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> ad. -su.

iccheyya. Kiṃ vuttaṃ hoti<sup>1</sup>: na kevaḷaṃ 'sukhino vā khemino<sup>2</sup> hontū' ti ādimanasikāravaseṇa<sup>3</sup> eva mettaṃ bhāveyya, kiṃ pana 'aho vata yo koci parapuggalo yaṃ kiñci parapuggalaṃ vañcanādihi nikaṭṭhihi na nikubbetha jātiādīhi ca naṃ mānavatthūhi<sup>3</sup> katthaci padese kañci parapuggalaṃ nātimaññeyya aññamaññassa ca vyāro-saṇāya vā paṭighasaññāya vā dukkhaṃ na iccheyyā' ti evaṃ pi manasikaronto bhāveyyā ti.

Evam ahitadukkhānāgamaṃ patthanavasena<sup>4</sup> atthato met-tābhāvanam dassetvā idāni taṃ eva upamāya dassento  
7. S.N. 149. āha: mātā yathā niyaṇ<sup>5</sup> ti. Tass' attho: *yathā mātā niyaṇi puttāni attani jātāni orasaputtāni tañ ca ekaputtam eva āyusā anurakkhe* tassa dukkhāgamaṃ paṭibāhanattham attano āyuraṃ pi ca jivā<sup>6</sup> anurakkhe, *evaṃ pi sabbabhūtesu idaṃ mettaṃ<sup>7</sup> mānasam bhāraye* punappuna janaye vaḍḍhaye, tañ ca aparimāṇasattārammaṇavasena ekasmim vā satte anavasesaṃ pharaṇavasena *aparimāṇaṃ<sup>8</sup> bhāraye* iti.

Evam sabbākāreṇa mettābhāvanam dassetvā idāni tass' eva vaḍḍhanam dassento āha: mettañ ca sabbalokasmin  
8. S.N. 150. ti. Tatha mejjati<sup>9</sup> tāyati cā ti mitto, hitajjhāsayatāya sīniyhati ahitāgamato rakkhati cā ti attho, mittassa bhāvo *mettaṇi*; *sabbasmin* ti anavasese, *lokasmin* ti sattaloke; *manasi bhavan* ti *mānaṇi*, taṃ hi cittasampayuttattā evaṃ vuttaṃ; *bhāraye* iti vaḍḍhaye; nāssa parimāṇaṃ ti *aparimāṇaṇi*, aparimāṇasattārammaṇatāya<sup>10</sup> evaṃ vuttaṃ; *uddhan* ti upari, tena arūpabhavaṃ gaṇhāti, *adho* ti heṭṭhā, tena kāmabhavaṃ gaṇhāti, *tiriyaṇ* ti vemajjhaṃ, tena rūpabhavaṃ gaṇhāti; *asambādhān* ti sambādhavirahitaṃ, bhinnasīmaṇi ti vuttaṃ hoti, sīmā nāma paccatthiko vuccati, tasmim pi pavattaṇ<sup>11</sup> ti attho; *averan* ti veravira-

<sup>1</sup> S<sup>sk</sup> B<sup>a</sup> na iccheyyā ti vuttaṃ hoti.

<sup>2</sup> S<sup>sk</sup> ad. vā.

<sup>3</sup> S<sup>sk</sup> B<sup>a</sup> ca nava-mānavatthūhi.

<sup>4</sup> S<sup>sk</sup> B<sup>a</sup> °dukkhānāgamanap°.

<sup>5</sup> S<sup>sk</sup> B<sup>a</sup> niyaṇi puttāni.

<sup>6</sup> S<sup>sk</sup> ad. taṃ.

<sup>7</sup> S<sup>sk</sup> metta-; S<sup>sk</sup> B<sup>a</sup> mettākhyam (cf. 249, note 7).

<sup>8</sup> S<sup>sk</sup> B<sup>a</sup> appamāṇaṃ.

<sup>9</sup> B<sup>a</sup> mijjati.

<sup>10</sup> S<sup>sk</sup> B<sup>a</sup> appamāṇas° (vide note 8, and 248<sup>16</sup>).

<sup>11</sup> S<sup>sk</sup> pavattati.

hitam, antarantarā pi<sup>1</sup> veracetanāpātubhāvavirahitan ti vuttam hoti; *asapattan* ti vigatapaccatthikam, mettāvihārī hi<sup>2</sup> puggalo manussānam piyo hoti<sup>3</sup> amanussānam piyo hoti<sup>3</sup>, nāssa koci paccatthiko hoti, ten' assa tam mānasam vigatapaccatthikattā *asapattan* ti vuccati, pariyāyavacanam hi etam yadidam 'paccatthiko, sapatto' ti. Ayam anupadato atthavaṇṇanā<sup>4</sup>, ayam pan' ettha adhippetatthavaṇṇanā: yad etam<sup>5</sup> "evam pi sabbabhūtesu mānasam bhāvaye aparimānam" ti vuttam, tañ<sup>6</sup> c' etam aparimānam mettamānasam<sup>7</sup> sabbalokasmim bhāvaye vaḍḍhaye vud-dhim virūlhim vepullam gamaye<sup>8</sup>, katham: uddham adho ca tiriyañ ca, uddham yāva bhavaggā<sup>9</sup>, adho yāva Avīcito<sup>10</sup>, tiriyañ yāva avasesadisā, uddham vā<sup>11</sup> ārup-pam, adho kāmādhātum, tiriyañ rūpadhātum anavasesam pharanto, <sup>3</sup>evam bhāvento<sup>3</sup> pi ca tam, yathā asambādham averam *asapattañ* ca hoti, tathā sambādhaverasapattābhāvam<sup>12</sup> karonto bhāvaye; yañ vā tam bhāvanāsampadam pattam sabbattha okāsalābhavasena<sup>13</sup> asambādham, attano paresu āghātapāṭivinayena averam, attani ca paresam āghātapāṭivinayena *asapattam* hoti, tam asambādham averam *asapattam* aparimānam mettam mānasam uddham adho tiriyañ cā ti tividhāparicchede<sup>14</sup> sabbalokasmim bhāvaye vaḍḍhaye iti.

Evam mettābhāvanāya vaḍḍhanam dassetvā idāni tam bhāvanam anuyuttassa viharato iriyāpathaniyamābhāvam dassento āha: tiṭṭhañ caram . . . pe . . . adhiṭṭheyyā ti. Tass' attho: evam etam<sup>14</sup> mettam mānasam bhāvento so

9<sup>a-c</sup>. S.N.  
151<sup>a-c</sup>.

1 S<sup>ps</sup> om. pi.

2 S<sup>krnp</sup> om. hi.

3-3 S<sup>ps</sup> om.

4 S<sup>ps</sup> adhippetatthadīpanā.

5 S<sup>ps</sup> yad idam.

6 S<sup>krnp</sup> om. tañ.

7 S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> mettam mān°.

8 S<sup>a</sup> ad. pāpaye.

9 S<sup>krnp</sup> -a m, B<sup>a</sup> -ā ca.

10 S<sup>ps</sup> Aviciniraya m.

11 S<sup>ps</sup> ad. yāva, (S<sup>a</sup> om. vā).

12 S<sup>ps</sup> °sapattānam abhāvam.

13 S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> okāsalokavasena.

14 S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> evañ c' etam, C<sup>ps</sup> evañ ca tam.

“nisidati pallamkam abhujitvā ujum kāyam paṇidhāyā” \*  
 ti ādisu viya iriyāpathaniyamam akatvā yathāsukham añña-  
 taraññatarairiyāpathabādhanavinodanam<sup>1</sup> karonto tiṭṭham  
 vā caram vā nisinno vā sayāno vā, yāvata vigatamiddho assa,  
 atha etam mettajjhānasatim adhiṭṭheyya<sup>2</sup>; atha vā evam  
 mettābhāvanāya vaḍḍhanam dassetvā idāni vasībhāvam  
 dassento āha: tiṭṭhañ caran ti, vasippatto hi tiṭṭham vā  
 caram vā<sup>3</sup> yāvata<sup>4</sup> iriyāpathena etam mettajjhānasatim  
 adhiṭṭhātukāmo hoti—atha vā<sup>5</sup> tiṭṭham vā caram vā ti  
 na tassa ṭhānādini antarāyakarāni honti, api ca kho  
 yāvata<sup>6</sup> evan tam<sup>6</sup> mettajjhānasatim adhiṭṭhātukāmo hoti  
 —tāvata vigatamiddho hutvā adhiṭṭhāti, n’ atthi tassa  
 dandhāyitattam, tenāha: tiṭṭhañ caran nisinno vā sayāno  
 vā, yāvat’ assa vigatamiddho, etam satim adhiṭṭheyyā ti.  
 Tassādhippāyo<sup>7</sup>; yan tam “mettañ ca sabbalokasmim  
 mānasam bhāvaye” ti vuttam, tam tathā bhāvaye, yathā  
 ṭhānādisu yāvata iriyāpathena, ṭhānādini vā anādiyitvā  
 yāvata etam mettajjhānasatim adhiṭṭhātukāmo assa,  
 tāvata<sup>8</sup> etam satim adhiṭṭheyyā ti.

Evam mettābhāvanāya vasībhāvam dassento “etam  
 satim adhiṭṭheyyā” ti tasmim mettāvihāre niyojetvā idāni  
 tam vihāram thunanto āha: brahmam etam vihāram idha-  
 m-āhū ti. Tass’ attho: yv āyam “sukhino vā khemino  
 hontū” ti ādim katvā yāva “etam satim adhiṭṭheyyā” ti  
 vaṇṇito mettāvihāro, etam catusu divyabrahmaariyairiyā-  
 pathavihāresu<sup>9</sup> niddosattā attano pi paresam pi atthaka-  
 rattā ca idha ariyassa dhammavinaye<sup>10</sup> brahmavihāram

9<sup>a</sup>. S.N.  
151<sup>d</sup>.

\* D. I. 71<sup>18</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>m</sup> aññatarairiyā°, S<sup>m</sup> aññatarāñ ca iriyā°.

<sup>2</sup> S<sup>ksn</sup> adhiṭṭhaheyya (so S<sup>m</sup> 250<sup>21</sup>).

<sup>3</sup> S<sup>a</sup> ins. . . . pe . . . no; S<sup>p</sup> ins. mano.

<sup>4</sup> S<sup>ksn</sup> ad. yāvata.

<sup>5</sup> S<sup>m</sup> B<sup>a</sup> om. vā.

<sup>6</sup> S<sup>m</sup> evam, B<sup>a</sup> eva; 3: etam (=251<sup>3</sup>)?

<sup>7</sup> S<sup>m</sup> Tassāyam adhipp°.

<sup>8</sup> S<sup>m</sup> ad. vigatamiddho va hutvā.

<sup>9</sup> S<sup>m</sup> B<sup>a</sup> dibba°.

<sup>10</sup> S<sup>ksn</sup> B<sup>a</sup> maggavinaye (?).

*āhu*—seṭṭhavihāraṃ āhū ti—, yato satataṃ samitaṃ abbo-  
kinṇaṃ tiṭṭhaṃ caraṃ nisinno vā sayāno vā, yāvat' assa  
vigatamiddho, etaṃ satim adhiṭṭheyyā ti.

Evam Bhagavā tesam bhikkhūnaṃ nānappakārato  
mettābhāvanam dassetvā idāni, yasmā mettā sattāra-  
maṇattā attadiṭṭhiyā āsannā hoti, tasmā diṭṭhigahaṇanise-  
dhanamukhena tesam bhikkhūnaṃ tad eva mettajjhānaṃ<sup>1</sup>  
pādaṃ katvā ariyabhūmippattiṃ dassento<sup>2</sup> diṭṭhiṃ ca  
anupagammā ti imāya gāthāya desanaṃ samāpesi.<sup>3</sup> Tass' 10. S.N.  
attho : yv āyaṃ "brahmam etaṃ vihāraṃ idha-m-āhū" ti 152.  
samvaṇṇito mettajjhānavihāro<sup>1</sup>, tato vuṭṭhāya ye tattha  
vitakkavicārādayo dhammā, te<sup>4</sup> tesaṃ ca vavatthādianusa-  
rena<sup>5</sup> rūpadhamme pariggahetvā, iminā nāmarūpaparic-  
chedena<sup>6</sup> 'suddhasaṃkhārapuñño 'yaṃ, na idha' sattūpa-  
labbhatī'<sup>\*</sup> ti evaṃ diṭṭhiṃ ca anupagamma, anupubbena  
lokuttarasīlena *silavā* hutvā, lokuttarasīlasampayutten'  
eva sotāpatti maggasammādiṭṭhisamkhātena<sup>8</sup> *dassanenu*  
*sampanno*, tato paraṃ, yo p' āyaṃ vatthukāmesu gedho  
kilesakāmo appahino hoti, tam pi saka dāgāmi-a-nā-  
gāmi maggehi patanubhāvena<sup>9</sup> anavasesappahānena ca  
kāmesu *gedhaṃ vineyya* vinayitvā vūpasametvā na hi jātu  
gabbhaseyyaṃ punar eti ekamsen' eva puna gabbhaseyyaṃ  
na eti Suddhāvāsesu nibbattitvā tatth' eva arahattaṃ  
pāpunitvā parinibbātī ti.

Evam Bhagavā desanaṃ samāpetvā te bhikkhū āha :  
"gacchatha bhikkhave tasmim yeva vanasaṇḍe viharatha,  
imañ ca suttaṃ māsassa aṭṭhasu dhammasavanadivasesu  
gaṇḍim ākoṭetvā ussāretha dhammakathaṃ karotha sākac-  
chatha anumodatha, idam eva kammaṭṭhānaṃ āsevatha

\* (S. I. 135<sup>10</sup>.)

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> mettājḥh°.

<sup>2</sup> S<sup>kn</sup> B<sup>a</sup> ad. āha.

<sup>3</sup> S<sup>kn</sup> samāpeti.

<sup>4</sup> Only in B<sup>a</sup>.

<sup>5</sup> S<sup>kn</sup> tesam vavatth°, S<sup>ps</sup> tesaṃ ca vatth°.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> ad. pana.

<sup>7</sup> S<sup>p</sup> na-y-idha.

<sup>8</sup> S<sup>ps</sup> °diṭṭhisāññitena (om. dassanena).

<sup>9</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> om. pa.



bhāvētha bahulikarotha; te pi vo amanussā taṃ bheravā-  
rammaṇaṃ na dassessanti aññadatthu atthakāmā hitakāmā  
bhavissanti” ti. Te “sādhū” ti Bhagavato paṭissutvā<sup>1</sup>  
utthāyāsanaṃ Bhagavantam abhivādetvā padakkhiṇaṃ katvā  
tatha gantvā tathā akāṃsu. Devatāyo ‘bhadantā amhā-  
kaṃ atthakāmā hitakāmā’ ti pītisomanassajātā hutvā  
sayam eva senāsaṇaṃ sammajjanti uṇhodakaṃ paṭiyādenti  
piṭṭhiparikammaṃ pādaparikammaṃ karonti ārakkhaṃ  
samvidahanti. Te<sup>2</sup> bhikkhū<sup>3</sup> tath’ eva<sup>3</sup> mettam bhāvetvā  
tam eva<sup>4</sup> pādakaṃ katvā vipassanaṃ ārabhitvā sabbe va<sup>5</sup>  
tasmim yeva anto-temāse aggaphalaṃ<sup>6</sup> arahattaṃ pāpu-  
nitvā mahāpavāraṇāya visuddhipavāraṇaṃ pavāresun ti.

Evam hi atthakusalā kusalassa dhamme<sup>7</sup>  
dhammissarena kathitaṃ karaṇīyaṃ attham  
katvānubhuyya paramaṃ hadayassa santiṃ  
santaṃ padaṃ abhisamenti samattapaññā.  
Tasmā hi taṃ amatam abbhutaṃ ariyakantaṃ  
santaṃ padaṃ abhisamecca vihātukāmo  
viññū jano vimalasīlasamādhipaññā-  
bhedaṃ kareyya satataṃ karaṇīyaṃ atthan ti

PARAMATTHAJOTIKĀYA KHUDDAKATTHAKATHĀYA METTASUTTA-  
VAṆṆANĀ NITTHITĀ.

\* Ettāvatā ca, yaṃ vuttaṃ :

“uttamaṃ vandaneyyānaṃ vanditvā ratanattayaṃ  
Khuddakānaṃ karissāmi kesañci atthavaṇṇanaṃ” ti,  
tatha Saraṇa-Sikkhāpada-Dvattiṃsākāra-Kumārappañha-  
Maṅgalasutta-Ratanasutta-Tirokuḍḍa-Nidhikaṇḍa-Metta-  
suttavasena navappabhedassa Khuddakapāṭhassa tāva  
atthavaṇṇanā katā hoti, ten’ etaṃ vuccati :

\* – 253<sup>21</sup> Only S<sup>ps</sup>.

<sup>1</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> paṭisunītvā.

<sup>2</sup> S<sup>ps</sup> ad. pi.

<sup>2-3</sup> S<sup>a</sup> taṃ.

<sup>4</sup> S<sup>ps</sup> ad. ca.

<sup>5</sup> S<sup>ps</sup> B<sup>a</sup> om.

<sup>6</sup> S<sup>ps</sup> om.

<sup>7</sup> S<sup>ps</sup> Evam pi atthakusalena Tathāgatena.

imam Khuddakapāṭhassa karonten' atthavaṇṇanam  
saddhammaṭṭhitikāmena yam pattam kusalam mayā,  
tassānubhāvato khippam dhamme ariyappavedite  
vuddhim virūlhim vepullam pāpuṇātu ayam jano ti.

Paramavisuddhasaddhābuddhiviriyagūṇapatimaṇḍitena  
silācārajjavamaddavādigūṇasamudayasamuditena sakasa-  
mayasamayantaragahaṇajjhogāhanasamatthena paññāvey-  
yattiyasamannāgatena tipīṭakapariyattippabhede sātṭha-  
kathe satthu sāsane appaṭihatañāṇappabhāvena mahāvey-  
yākaraṇena karaṇasampattijanitasukhaviniggatamadhuro-  
dāravacanālāvaṇṇayuttana yuttamuttavādinā vādivarena  
mahākavinā chalabhiññāpaṭisambhidādigūṇapatimaṇḍite  
uttarimanussadhamme suppatitṭhitabuddhinaṃ theravaṃ-  
sappadipānam therānam Mahāvihāravāsinaṃ vamsālam-  
kārabhūtena vipulavisuddhabuddhinā Buddhaghoso ti  
garū(hi) gahitanāmadheyyena therena katā ayam Khud-  
dakapāṭhavaṇṇanā

tāva tiṭṭhatu lokasmim lokanittaranesinaṃ  
dassenti kulaputtānaṃ nayam silavisuddhiyā,  
yāva Buddhō ti nāmam pi suddhacittassa tādino  
lokamhi lokajetṭhassa pavattati mahesino ti.

PARAMATTHAJOTIKĀYA KHUDDAKATṬHAKATHĀYA  
KHUDDAKAPĀṬHAVANṆANĀ NIṬṬHITĀ.

## APPENDIX

### KHUDDAKAPĀṬHA IN THE SIAMESE EDITION (Vol. XXV., 1-12).

#### TITLES.

Saraṇagamanam Dasasikkhāpadam Dvattimsākāro Sā-  
maṇerapaṇho Maṅgalasuttam Ratanasuttam Tirokuḍḍa-  
kaṇḍam Nidhikaṇḍam Karaṇiya-Mettasuttam.

#### VARIOUS READINGS

(metrical "emendations" marked †) :

- Ch. II. samādiyāmi *always* (Childers *om.*).  
Ch. III. na hārū aṭṭhī aṭṭhimiñjam . . . khelo  
siṃghānikā (Childers *has aṭṭhī atthimiñjā*).  
Ch. IV. Ekan nāma; . . . Dve\*, Tīṇi\* *omitted, as in all  
MSS. of the text.*  
Ch. V. 8° dhammassavanam (†).  
Ch. VI. 6° aṭṭhasatam pasatṭhā.  
9° Ye 'rīyasaccāni †.  
11° paṭicchadāya † (< S.N. *ed.* Fausböll).  
14° virattacittāyatike †.  
Ch. VII.: (1) Mattāsukhapariccāgā, *etc.* (= Pj. I. 201<sup>4-9</sup>)  
*inserted before v. 1.*  
2° pahute (*throughout*).  
6° ettha, *so also* S<sup>a</sup> (Pj. I. 212<sup>13</sup>); *ettha is con-  
firmed by S<sup>p</sup> (l.c.) and by a Copenhagen MS.  
of the Tirokuḍḍa. [Royal Library, Cod.  
Pal. XXIII.]*

Ch. VII.: 7<sup>b</sup> kayākayaṃ, *according to P.V.A. the constant Burmese form (cf. kāyākāyaṃ S<sup>p</sup> Pj. I. 212<sup>17</sup>); I first accepted Childers' kayakayaṃ, but S<sup>a</sup> (l.c.) and the Copenhagen MS. write kayākkayaṃ.*

13<sup>b</sup> petāna †.

Ch. VIII.: 1<sup>b</sup> udakantike (*always*).

3<sup>a</sup> tāva-ssunihito (†).

7<sup>a</sup> cetiyamhi ca (= Childers and S<sup>p</sup> Pj. I. 221<sup>28</sup>).

9<sup>a</sup> acoraharaṇo (= Childers).

11<sup>bc</sup> susaṇṭhānaṃ surūpatā āhipaccaṃ parivāro.

13<sup>a</sup> mānussikā (Childers manussikā).

14<sup>b</sup> yoniso ce.

16<sup>a</sup> mahatthikā (Childers mahiddhiyā).

# VOCABULARY

## OF

# THE KHUDDAKAPĀṬHA

AS COMMENTED UPON IN PARAMATTHAJOTIKĀ I.

Such figures as 218<sup>16</sup> = page and line of Pj. I.

„ „ „ VIII 10<sup>b</sup> = chapter, verse, and pāda of Khp.

Of words marked \* Pj. I. knows more than one reading.

Akāsi 213<sup>17</sup>.  
 -agge 192<sup>8</sup>.  
 aṅgehi 88<sup>7</sup>; -aṅgā 83<sup>25</sup>;  
 -aṅga- 85<sup>12</sup>.  
 acintayum 123<sup>21</sup>.  
 acorāharano 224<sup>20</sup>. *Vide*  
*Appendix.*  
 \*ajeyyo 223<sup>4</sup>.  
 \*ajjeyyo 223<sup>5</sup>.  
 ajjhagā 180<sup>12</sup>.  
 ajjhattikāni 82<sup>20</sup>.  
 ajjhabhāsi 117<sup>20</sup>.  
 aññā VII 11<sup>b</sup>; aññesam 224<sup>18</sup>;  
 aññamaññassa 247<sup>28</sup>.  
 aññatarā 113<sup>27</sup>.  
 atṭha 85<sup>9</sup>, \*182<sup>10</sup>; atṭhaṅ-  
 giko 85<sup>12</sup>; \*atṭhasatam  
 182<sup>20</sup>.  
 atṭhamam 187<sup>18</sup>.  
 atṭhāsi 117<sup>1</sup>.  
 atṭhi 49<sup>1</sup>; atṭhimiñjā 52<sup>18</sup>  
 (52<sup>13</sup>!).  
 anukathulā 246<sup>8</sup>.  
 atithisu 222<sup>6</sup>.  
 -atipātā 26<sup>1</sup>.  
 atimaññetha 247<sup>17</sup>.

-atimāni 236<sup>16</sup>.  
 attā : attasammāpanidhi  
 132<sup>9</sup>; -attā (pl.) 244<sup>14</sup>;  
 -atta- 82<sup>29</sup>.  
 atthāya 214<sup>12</sup>, 218<sup>7</sup>; attha-  
 kusalena 236<sup>8</sup>; -atthāya  
 219<sup>11</sup>; -attha- 230<sup>5</sup>.  
 atthe (“*alj.*”) 218<sup>4</sup>.  
 atthi 38<sup>25</sup>, 170<sup>19</sup>, 180<sup>16</sup>,  
 189<sup>5</sup>, 212<sup>12</sup>, 16, 245<sup>14</sup>.  
 atha 113<sup>24</sup>.  
 atho VIII 7<sup>d</sup>; atho pi 166<sup>27</sup>.  
 adāsi 213<sup>16</sup>.  
 adinnādānā 26<sup>6</sup>.  
 adesayi 192<sup>23</sup>, VI 13<sup>b</sup>.  
 additṭhā 246<sup>17</sup>.  
 adhitṭheyya 250<sup>5</sup>.  
 adho 248<sup>26</sup>.  
 anatimāni 236<sup>16</sup>.  
 ananugiddho 243<sup>8</sup>.  
 anappakam 215<sup>26</sup>.  
 anavajjāni 140<sup>11</sup>.  
 anavasesā 245<sup>21</sup>.  
 anākulā 136<sup>18</sup>.  
 Anāthapiṇḍikassa 111<sup>24</sup>.  
 anipphalā 210<sup>19</sup>.

anukampakā 208<sup>20</sup>.  
 anugāmiko 223<sup>11</sup>, 224<sup>28</sup>.  
 -anugiddho 248<sup>8</sup>.  
 anuttaro 193<sup>20</sup>.  
 anupagamma 251<sup>15</sup>.  
 anuppadinnam 215<sup>24</sup>.  
 anumodare 209<sup>27</sup>.  
 anurakkhe 248<sup>13</sup>.  
 anussaram 213<sup>24</sup>.  
 antam 116<sup>24</sup>; -antā (pl.) 136<sup>18</sup>.  
 antam (skr. antra-) 56<sup>27</sup>;  
 antagunam 57<sup>12</sup>.  
 -antara- 181<sup>9</sup>.  
 antalikkhe 166<sup>13</sup>.  
 -antike 217<sup>32</sup>, 219<sup>21</sup>.  
 annapānamhi 207<sup>21</sup>, 209<sup>25</sup>.  
 apanāmenti 220<sup>12</sup>.  
 aparajitā 154<sup>24</sup>.  
 aparimānam 248<sup>17, 25</sup>.  
 apassato 220<sup>13</sup>.  
 apāyehi 189<sup>12</sup>.  
 -appakam 215<sup>26</sup>.  
 appakiccō 241<sup>17</sup>.  
 appagabbho 242<sup>6</sup>.  
 appamattā 169<sup>3</sup>.  
 appamādo 142<sup>16</sup>.  
 appiyā 220<sup>13</sup>.  
 abrahmacariyā (abl.) 26<sup>11</sup>.  
 abhabbo 189<sup>17</sup>, 191<sup>3</sup>; abhab-  
 batā 191<sup>8</sup>.  
 abhikkantāya 114<sup>2</sup>; abhik-  
 kantavannā 114<sup>16</sup>.  
 abhiññānāni 189<sup>17</sup>.  
 abhipatthenti VIII 10<sup>d</sup>.  
 abhivādetvā 116<sup>23</sup>.  
 abhisamecca 236<sup>13</sup>.  
 amatam 180<sup>10</sup>, 185<sup>2</sup>.  
 amhākam 210<sup>17</sup>.  
 ayam s.v. idam.  
 arabā 88<sup>8</sup>.  
 ariyo 85<sup>12</sup>; ariyasaccāni 81<sup>10</sup>,  
 \*151<sup>25</sup>, 185<sup>28</sup>, 187<sup>6</sup>, \*ari-  
 yasaccāna 151<sup>25</sup>.  
 -“avajjāni” 140<sup>11</sup>.  
 -avasesā 245<sup>21</sup>.

avidūre 246<sup>21</sup>.  
 avirūhi(c)chandā 194<sup>21</sup>.  
 avecca 185<sup>23</sup>.  
 averam 248<sup>30</sup>.  
 asapattam 249<sup>2</sup>.  
 asampakāmpīyo 185<sup>26</sup>.  
 asambādham 248<sup>28</sup>.  
 asādhāraṇa-m (“n. sg. msc.”)  
 224<sup>18</sup>.  
 asevanā 124<sup>22</sup>.  
 asokam 153<sup>13</sup>.  
 assa (skr. syāt) 236<sup>15</sup>, 250<sup>4</sup>.  
 Cf. siyā.  
 assa (skr. asya) s.v. idam.  
 assu (skr. āśru) 65<sup>3</sup>.

-ā instead of -āya 247<sup>23</sup>.  
 ākamkhamānā 129<sup>21</sup>.  
 -ākulā 136<sup>18</sup>.  
 āgantvāna 206<sup>23</sup>; āgama  
 229<sup>1</sup>.  
 -ādānā 26<sup>6</sup>.  
 ādiyanti 187<sup>19</sup>; ādāya 229<sup>13</sup>.  
 āhipaccaparivāro 227<sup>12</sup>.  
 ānantarikaṃ 181<sup>9</sup>.  
 āpadāsu 219<sup>2</sup>.  
 āyatike 194<sup>17</sup>.  
 āyusā 248<sup>13</sup>.  
 āyatanāni 82<sup>29</sup>.  
 āraṭi 142<sup>11</sup>.  
 ārāme 111<sup>25</sup> (112<sup>1</sup>).  
 -āvāsā 86<sup>14</sup>.  
 -āharo 193<sup>13</sup>.  
 -(ā)harano 224<sup>20</sup>.  
 āhāraṭṭhitikā 76<sup>22</sup>.  
 āhu 181<sup>9</sup>, 251<sup>1</sup>.

Iccheyya 247<sup>29</sup>.  
 inassa 218<sup>20</sup>.  
 ito 212<sup>19</sup>, 213<sup>1, 7</sup>.  
 itthiyā 221<sup>17</sup>.  
 idam 179<sup>9</sup>, 209<sup>4</sup>; ayam 194<sup>22</sup>,  
 214<sup>17</sup>, 215<sup>19</sup>; assa 188<sup>1</sup>,  
 214<sup>19</sup>, 220<sup>10</sup>; imasmim  
 38<sup>25</sup>; yad idam s.v. ya(d).

-iddhi- 230<sup>6</sup>.  
 idha 165<sup>21</sup>, 169<sup>22</sup>; idha-m  
 250<sup>27</sup>.  
 indakhilo 185<sup>21</sup>.  
 -indriyo 242<sup>2</sup>.  
 issariyam 227<sup>24</sup>.

Uccāsayanamahāsayanā 37<sup>8</sup>.  
 uj- 236<sup>14</sup>.

-uttassa 218<sup>24</sup>.  
 uttamam 124<sup>2</sup>, 125<sup>4</sup>, 155<sup>11</sup>.  
 -uttaro 193<sup>20</sup>.  
 uda . . . vā 191<sup>1</sup>.  
 udakam 212<sup>30</sup>.  
 udariyam 57<sup>32</sup>.  
 uddham 248<sup>26</sup>.  
 uddharanti 220<sup>14</sup>.  
 unname 212<sup>29</sup>.  
 upakappati 213<sup>1, 8</sup>, 214<sup>20</sup>,  
 219<sup>23</sup>.  
 -upagamma 251<sup>15</sup>.  
 -upaṭṭhānam 186<sup>10</sup>.  
 upaṭṭhite 207<sup>23</sup>.  
 -upamam 185<sup>27</sup>, 192<sup>19</sup>.  
 upavadeyyum 243<sup>28</sup>.  
 upasamkami 116<sup>12</sup>; °ka-  
 mitvā 116<sup>20</sup>.  
 upādānakkhandhā 82<sup>8</sup>.  
 ulārā 215<sup>21</sup>.

-e instead of -o 192<sup>3, 8</sup>.  
 eka[m] 76<sup>17</sup> [78<sup>24</sup>]; ekam  
 104<sup>16</sup>; ekamantam 116<sup>24</sup>,  
 117<sup>18</sup>; ekaputtam 248<sup>12</sup>.  
 etad : esa VIII 10<sup>8</sup>; eso  
 223<sup>4</sup>; esā 230<sup>0</sup>; etam 125<sup>4</sup>,  
 220<sup>26</sup>, 223<sup>13</sup>, 250<sup>5</sup>, 250<sup>25</sup>;  
 etena 179<sup>12</sup>, VIII 10<sup>4</sup>.  
 etāni 183<sup>5</sup>; etesu 183<sup>25</sup>;  
 etadatthāya 219<sup>11</sup>.  
 etādisāni 154<sup>22</sup>.  
 eti (s/r. āiti?) 251<sup>22</sup>.  
 etta (lectio facilior ettha)  
 212<sup>13</sup>.  
 eva (166<sup>25</sup>), 219<sup>23</sup>, VIII 10<sup>6</sup>.

evam 100<sup>1</sup>, 208<sup>12</sup>, 214<sup>13</sup>,  
 230<sup>4</sup>; evam eva 212<sup>31</sup>  
 (213<sup>7</sup>); evam pi 248<sup>14</sup>.  
 esa, etc. s.r. etad.  
 -esi (pl.) 246<sup>28</sup>.

Odakantike 217<sup>32</sup>, 219<sup>21</sup>.  
 obhāsetvā 116<sup>10</sup>.

Kañci, etc. s.r. kim.  
 katā 210<sup>17</sup>, 215<sup>21</sup>; katam  
 218<sup>23</sup>; kataññutā 144<sup>10</sup>;  
 katapuññatā 182<sup>9</sup>; kata-  
 puññatam 230<sup>13</sup>; \*-katā  
 212<sup>23</sup>. Cf. karoti, etc.  
 katthaci 247<sup>18</sup> (katthaci-  
 nam?).  
 -kappam 115<sup>6</sup>.  
 kappiyam 208<sup>23</sup>.  
 kampati 153<sup>12</sup>. Cf. asam-  
 pakampiyo.  
 kammam 190<sup>25</sup>; kammāni V  
 6<sup>c</sup>; kammapaccayā 207<sup>20</sup>;  
 kammantā 186<sup>18</sup>.  
 kayakkayam 212<sup>17</sup>.  
 kayirātha s.r. karoti.  
 karisam 59<sup>17</sup>.  
 karoti 190<sup>25</sup>, karoṭha 168<sup>1</sup>;  
 kayirātha 224<sup>28</sup>; kātum  
 189<sup>17</sup>; katvāna 154<sup>23</sup>;  
 karaṇīyam 236<sup>5</sup>. Cf. katā,  
 akāsi, \*nikubbetha.  
 kasi 212<sup>12</sup>.  
 kāmesu 251<sup>21</sup>; -kāma- VIII  
 10<sup>b</sup>.  
 kāyena 190<sup>24</sup>; kāye 38<sup>27</sup>;  
 -"kāya"- 188<sup>15</sup>.  
 kālena 144<sup>10</sup>, V 9<sup>c</sup>, 208<sup>22</sup>;  
 \*kālagatā, \*kālakatā 212<sup>22</sup>;  
 -kāla- 36<sup>1</sup>.  
 \*kim 76<sup>17</sup> [78<sup>15</sup>]; koci 207<sup>24</sup>;  
 kañci 247<sup>19</sup>; kiñci 169<sup>19</sup>,  
 180<sup>16</sup>, 189<sup>6</sup>, 243<sup>25</sup>; \*ki ha  
 78<sup>15</sup>; kiñcāpi 187<sup>13</sup>, 190<sup>19</sup>.  
 kicce 218<sup>6</sup>; -kicco 241<sup>17</sup>.

-kiriya 151<sup>28</sup>.  
kilomakam 55<sup>4</sup>.  
(-)kuḍḍesu 206<sup>12</sup>.  
kulesu 248<sup>8</sup>.  
-kusalena 296<sup>8</sup>.  
kevalakappam 115<sup>6</sup>.  
kesā 42<sup>6</sup>.

Khajjabhojje 207<sup>21</sup>.  
khanti 148<sup>24</sup>.  
-(k)khandhā 82<sup>8</sup>.  
khayam 180<sup>7</sup>; -(k)khayo  
220<sup>23</sup>.  
khīnam 194<sup>14</sup>; khīnabijā  
194<sup>20</sup>.  
-khīlo 185<sup>21</sup>.  
khuddam 243<sup>24</sup>.  
khemam 153<sup>14</sup>.  
khemino 244<sup>12</sup>.  
kheḷo 66<sup>11</sup>.  
kho 113<sup>24</sup>, 117<sup>18</sup>, 214<sup>17</sup>.

Gacchati 223<sup>13</sup>; gacchāmi  
16<sup>21</sup> (19<sup>1</sup>); gacchanti 155<sup>4</sup>;  
gamanīyesu 223<sup>13</sup>. Cf.  
ajjhagā.

-gataṃ 196<sup>8</sup>, -gatena 170<sup>10</sup>;  
-gatassa 183<sup>10</sup>; \*-gatā 212<sup>22</sup>.

-gandha- 87<sup>5</sup>.

gabbhaseyyam 251<sup>22</sup>.

gamanīyesu s.r. gacchati.

gambhīre 217<sup>32</sup>, 219<sup>21</sup>; gam-  
bhīrapaññena 187<sup>9</sup>.

gāthāya 117<sup>20</sup>.

-gāmiṃ 192<sup>20</sup>.

gāravo 144<sup>8</sup>.

gimhe 192<sup>9</sup>; gimhāna 192<sup>8</sup>.

-gīta- 36<sup>5</sup>.

-guṇam 57<sup>12</sup>.

-gumbhe 192<sup>3</sup>.

gedham 251<sup>21</sup>.

Gotamasāsanamhi 184<sup>23</sup>.

gorakkhā 212<sup>13</sup>.

Gharam 206<sup>24</sup>.

Ca 214<sup>17</sup>. Cf. note.

cakkavattisukham 227<sup>25</sup>.

cattāri 80<sup>17</sup>, 183<sup>5</sup>; catubbhi  
185<sup>23</sup>; catūhi 189<sup>11</sup>.

caram (c : caranto) 250<sup>4</sup>.

-cariyam 151<sup>23</sup>; -cariyā 26<sup>11</sup>.

-cariyā 140<sup>10</sup>.

cavati 220<sup>8</sup>.

-"cikicchitam" 188<sup>23</sup>.

cittam 153<sup>11</sup>; -cittā 194<sup>17</sup>.

ciram 210<sup>9</sup>.

cetasā, 191<sup>1</sup>.

cetiyamhi 221<sup>30</sup>.

corato 218<sup>27</sup>; -cora- 224<sup>20</sup>.

Cha 82<sup>28</sup>, 189<sup>17</sup>.

-(c)chandā 194<sup>21</sup>.

Jahitā 188<sup>7</sup>.

jātarūparajatapaṭiggahanā  
37<sup>10</sup>.

jātu 251<sup>21</sup>.

jīvantu 210<sup>9</sup>.

jetthamhi VIII 7<sup>4</sup>.

Jetavane 111<sup>13</sup>, °vanam 116<sup>8</sup>.

-jeyyo 223<sup>4</sup>.

Nam s.r. yad.

ñātakānam 140<sup>11</sup>.

ñāti 210<sup>10</sup> (cf. 213<sup>18</sup>); ñātaṃ  
209<sup>9</sup>, 214<sup>13</sup>; ñātinam 208<sup>18</sup>;

ñātinam 209<sup>7</sup>; ñātidham-

mo 215<sup>10</sup>; ñātipetā 209<sup>21</sup>;

ñātimittā 213<sup>18</sup>.

-ññū 193<sup>8</sup>; -ññu- 144<sup>10</sup>.

Thānā 220<sup>8</sup>; thānaso 214<sup>21</sup>;

-(t)thānā 26<sup>18</sup>, II 8;

-thānāni 189<sup>17</sup>.

thitā 117<sup>18</sup>.

-(t)thitī- 76<sup>22</sup>.

Ta (d) : so 190<sup>18</sup>, 191<sup>3</sup>, 215<sup>13</sup>;

sā 117<sup>18</sup>; tam 214<sup>12</sup>, 236<sup>9</sup>;

(tam "padapūraṇa" 219<sup>27</sup>);

tena 116<sup>12</sup>, 180<sup>18</sup>; tassa



191<sup>3</sup>, 219<sup>23</sup>; tasmā 230<sup>11</sup>;  
tasmā hi 167<sup>13</sup>, 169<sup>1</sup>; te  
183<sup>10</sup>, 184<sup>20</sup>, 187<sup>13</sup>, 194<sup>18</sup>,  
209<sup>21</sup>; tesam 155<sup>11</sup>, 207<sup>24</sup>.

taco 45<sup>2</sup>.

tatīyam I: (7).

tattha 209<sup>21</sup>, 212<sup>12</sup>.

tathāgatam 196<sup>5, 17</sup>; tathāga-  
tena 170<sup>19</sup>.

tathūpamam 185<sup>27</sup>, 192<sup>19</sup>.

tapo 151<sup>22</sup>.

tayas s.r. tīni.

tasā 245<sup>18</sup>.

tahim 212<sup>24</sup>.

tādisi 212<sup>16</sup>.

tāva(-) 219<sup>19</sup>.

ti 88<sup>8</sup>.

tiṭṭhanti 206<sup>13, 22</sup>, 214<sup>13</sup>;

tiṭṭham 250<sup>3</sup>. Cf. tītā,

atthāsi.

tiriyam 248<sup>27</sup>.

tiro(-kuddesu) 206<sup>12</sup>.

tīni 79<sup>21</sup>; tayas 188<sup>7</sup>; tisso  
79<sup>23</sup>.

tumhehi 215<sup>20</sup>.

Thāvarā 245<sup>19</sup>.

-thūlā 246<sup>12</sup>.

-do s.r. -dado.

dakkhiṇā 214<sup>17</sup>, \*213<sup>21</sup>; \*dak-  
khiṇam 213<sup>20</sup>.

dakkhiṇeyyā 183<sup>14</sup>.

dajjā (opt. or gerundiv.)  
213<sup>20, 22</sup>.

-dado VIII 10<sup>b</sup>; -do 193<sup>11</sup>.

dadanti 208<sup>17</sup>. Cf. dajjā,  
dinnā, adāsi.

dantā 43<sup>33</sup>.

damena 221<sup>10</sup>.

dasā 87<sup>27</sup>; dasahi 88<sup>7</sup>.

dassanam 148<sup>27</sup>, 151<sup>25</sup>; das-  
sanena 251<sup>17</sup>; dassana-  
sampadāya 186<sup>3</sup>; -dassanā  
36<sup>6</sup>.

dalhena 184<sup>18</sup>.

dānam 140<sup>8</sup>; dānena 221<sup>1</sup>.

dāyakā 210<sup>19</sup>.

dāyādā 220<sup>14</sup>.

-dārassa 136<sup>17</sup>.

ditṭhā 246<sup>16</sup>; ditṭhapadassa  
191<sup>8</sup>; -(d)ditṭhā 246<sup>17</sup>.

ditṭhim 251<sup>15</sup>; -ditṭhi 188<sup>15</sup>.

dinnā 214<sup>18</sup>; dinnam 213<sup>1, 7</sup>;

dinnena 212<sup>19</sup>; dinnāni

183<sup>25</sup>; -dinna- 26<sup>6</sup>.

dibbesu 227<sup>28</sup>.

divā 169<sup>1</sup>.

dighā 245<sup>28</sup>; digharattam  
214<sup>20</sup>.

dukkham 247<sup>29</sup>.

dutiyam I: (4).

dubbhikkhe 218<sup>32</sup>.

duruttassa 218<sup>24</sup>.

dūre, -dūre 246<sup>22</sup>.

devā 123<sup>9</sup>; devamanussā-  
nam VIII 10<sup>a</sup>; devama-  
nussapūjitam 196<sup>9</sup>; deva-  
rajjam 227<sup>27</sup>; devaloke  
228<sup>9</sup>.

devatā 113<sup>29</sup>, 117<sup>18</sup>

-desa- 132<sup>27</sup>, 227<sup>22</sup>

-desitāni 187<sup>11</sup>.

dvārabāhāsu 206<sup>22</sup>.

dve 78<sup>26</sup>.

Dhammam 193<sup>30</sup>, 196<sup>17</sup>; dham-  
mena 180<sup>16</sup>; dhamme 180<sup>25</sup>;  
dhammā 188<sup>7</sup>; dhamme-  
su 142<sup>15</sup>; dhammacariyā  
140<sup>10</sup>; dhammavaram  
192<sup>20</sup>, VI 13<sup>b</sup>; dhamma-  
savanam 144<sup>11</sup>; dham-  
masākacchā 148<sup>28</sup>; -dham-  
mo 215<sup>19</sup>; -dhammehi  
153<sup>9</sup>.

-dhārana- 37<sup>1</sup>.

dhīro 224<sup>29</sup>; dhīrā 194<sup>22</sup>,  
230<sup>12</sup>.

- Na 219<sup>23</sup>; na no 170<sup>18</sup>; na  
 hi VII 11<sup>a</sup>, 212<sup>11</sup>; na hi  
 jātu 251<sup>21</sup>.  
 (nam) 220<sup>11</sup>; ne 169<sup>1</sup>; nam  
 247<sup>19</sup> (katthacinam?).  
 nakhā 43<sup>14</sup>.  
 naccagītavāditavisūkadassa-  
 nā 86<sup>3</sup>.  
 "n'atthi-sambhavam" 194<sup>16</sup>.  
 namassāma 196<sup>9, 18</sup>.  
 nava 86<sup>13</sup>.  
 navam 194<sup>15</sup>.  
 nahārū 47<sup>21</sup>.  
 nāgā 220<sup>11</sup>.  
 nāma 76<sup>17</sup>, 219<sup>13</sup>.  
 nāmam 78<sup>27</sup>.  
 \*nikubbetha 247<sup>14</sup>.  
 nikkāmino 184<sup>20</sup>.  
 nidassito 215<sup>19</sup>.  
 nidhi 219<sup>13</sup>, 220<sup>8</sup>, etc.; ni-  
 dhim 217<sup>11</sup>.  
 nidheti 217<sup>28</sup>; nidhiyate 219<sup>13</sup>.  
 Cf. -nihito.  
 ninnam 212<sup>30</sup>.  
 nipako 242<sup>3</sup>.  
 -nipphalā 210<sup>10</sup>.  
 ṇibbanti (o : vijjhāyanti)  
 194<sup>22</sup>.  
 nibbānagāmiṃ 192<sup>20</sup>; nibbā-  
 nasacchikiriya 151<sup>27</sup>; nib-  
 bānasampatti, 228<sup>14</sup>.  
 nibbutim 185<sup>4</sup>.  
 niyaṃ 248<sup>12</sup>.  
 nivāto 144<sup>8</sup>.  
 nisāmetha 167<sup>14</sup>.  
 nisinno 250<sup>4</sup>.  
 -nihito 219<sup>19</sup>, 221<sup>23</sup>, 228<sup>4</sup>.  
 no (o : amhākam) 210<sup>10</sup>.  
 no ("avadhāraṇe") 170<sup>18</sup>.  
 - (p) pagabbho 242<sup>6</sup>.  
 -pagumbe 192<sup>3</sup>.  
 -paccayā 207<sup>26</sup>.  
 paccekabodhi 229<sup>28</sup>.  
 pajāya 168<sup>1</sup>.  
 pañca 82<sup>7</sup>.  
 -paññena 187<sup>9</sup>.  
 -paṭiggaha(nā) 37<sup>14</sup>.  
 paṭighasaññā 247<sup>22</sup>.  
 paticchādāya 191<sup>3</sup>.  
 paṭisambhidā 229<sup>22</sup>.  
 pathamasmim 192<sup>8</sup>.  
 paṭhaviṃ 185<sup>24</sup>.  
 -panidhi 182<sup>10</sup>.  
 paṇitam 170<sup>11</sup>, 179<sup>11</sup>, 180<sup>11</sup>,  
 208<sup>22</sup>.  
 paṇḍitā 230<sup>13</sup>; paṇḍitānam  
 124<sup>25</sup>.  
 - (p) patitṭhitā 214<sup>19</sup>.  
 patirūpadesavāso 132<sup>6</sup>.  
 -pattā (skr. prāptāḥ) 184<sup>27</sup>.  
 pattipattā 184<sup>27</sup>.  
 padam 236<sup>11</sup>; -padam 24<sup>27</sup>;  
 -padassa 191<sup>8</sup>.  
 padipo 194<sup>23</sup>.  
 padesarajjam 227<sup>22</sup>.  
 papphāsam 58<sup>6</sup>.  
 - (p) pamattā 169<sup>2</sup>, 187<sup>13</sup>.  
 - (p) pamādo 142<sup>15</sup>; -pamāda-  
 26<sup>18</sup>.  
 pamokkhāya 218<sup>25</sup>.  
 payuñjato 229<sup>1</sup>, - (p) payuttā  
 184<sup>14</sup>.  
 paro param 247<sup>14</sup>; pare 248<sup>28</sup>.  
 "paramamhitāya" 192<sup>22</sup>.  
 -parājita 154<sup>24</sup>.  
 paridevanā 214<sup>7</sup>.  
 paripūrenti 213<sup>7</sup>.  
 -parimāṇam 248<sup>17, 28</sup>.  
 parivaṇṇayi 181<sup>4</sup>.  
 -parivāro 227<sup>12</sup>.  
 pavattati 212<sup>30</sup>.  
 [pa]vuccati 88<sup>8</sup>.  
 pasamsanti 230<sup>12</sup>, pasatthā  
 182<sup>12</sup>.  
 pasutam 215<sup>26</sup>.  
 passati, 185<sup>29</sup>; -passato 220<sup>13</sup>.  
 pahāya 223<sup>13</sup>.  
 \*pahutam pahute pahūte  
 207<sup>17-19</sup>; pahute 209<sup>26</sup>; (?).

pāṇabhūtā 245<sup>11</sup>; pāṇāti-  
pātā 26<sup>1</sup>.

pāṇaṃ : pāṇabhojanam  
208<sup>25</sup>; -pāṇā 142<sup>14</sup>; -pā-  
namhi 207<sup>21</sup>, 209<sup>25</sup>.

pāpā 142<sup>12</sup>.

pāpakam 190<sup>25</sup>.

-pārami 229<sup>25</sup>.

pi 227<sup>27</sup>. Cf. vā pi, kiñcāpi.

-piṇḍa- 111<sup>25</sup>.

pitari VIII 7<sup>c</sup>; -pitu- 136<sup>16</sup>.

pittam 60<sup>26</sup>.

piyaṃ (= Childers) 227<sup>25</sup>;

-(p)piyā 220<sup>13</sup>.

pihakam 55<sup>22</sup>.

pīlitassa 218<sup>27</sup>.

puggale 222<sup>4</sup>; puggalā 182<sup>10</sup>.

puññam 215<sup>26</sup>; puññāni

224<sup>30</sup>; puññakkhayo 220<sup>23</sup>;

puññasampadā 230<sup>11</sup>; -pu-

ñña- 132<sup>9</sup>, 230<sup>13</sup>.

puttam 248<sup>12</sup>; puttadārassa

136<sup>17</sup>; -puttam 248<sup>12</sup>.

puna-r 251<sup>22</sup>.

pubbe 132<sup>8</sup>, 213<sup>23</sup>.

pubbo (*skr.* pūya-) 62<sup>14</sup> (62,  
note 1!).

purāṇam 194<sup>15</sup>.

puriso 217<sup>28</sup>; purisassa 221<sup>18</sup>;

-purisam 185<sup>27</sup>.

pūjaneyyānam 125<sup>3</sup>. Cf.

-pūjitam.

pūjā 125<sup>3</sup>, 210<sup>17</sup>, 215<sup>21</sup>.

-pūjitam 196<sup>9</sup>.

pūrā (*adj. pl.*) 213<sup>7</sup>.

petā 212<sup>21</sup>; petānam 213<sup>1 a, 20</sup>,

214<sup>12</sup>, 215<sup>21</sup>; -petā 209<sup>21</sup>.

-(p)phalā 210<sup>30</sup>; -(p)phalāni  
183<sup>25</sup>.

phutṭhassa 158<sup>8</sup>.

phussitagge 192<sup>8</sup>.

Balam 215<sup>23</sup>.

balim 169<sup>1</sup>.

bahuta- *r.l.*, cf. pahūtam.

bahū 123<sup>7</sup>.

bālānam 124<sup>23</sup>.

-bāhāsī 206<sup>22</sup>.

bāhusaccam 184<sup>13</sup>.

-bijā 194<sup>20</sup>.

buddham 14<sup>26</sup>, 196<sup>9</sup>; bud-

dhe 179<sup>11</sup>; buddhabhūmi

229<sup>27</sup>; buddhasettho 181<sup>2</sup>.

buddhabhūmi? 229<sup>27</sup>.

bodhi-: bojjaṅgā 83<sup>25</sup>;

-bodhi 229<sup>26</sup>.

brahma-: brahmacariyam

151<sup>23</sup>; -brahmacariyā

26<sup>11</sup>.

brahman (*adj.*) 250<sup>27</sup>.

brūhi 123<sup>25</sup>.

Bhagavā 106<sup>27</sup>, 116<sup>11</sup>; °van-

taṃ 116<sup>22</sup>, 117<sup>19</sup>.

-bhabbo 189<sup>17</sup>, 191<sup>3</sup>; -bhabba-

191<sup>8</sup>.

-bharo 241<sup>5</sup>.

bhavam 187<sup>19</sup>, bhavasmiṃ

194<sup>17</sup>.

bhavanti 188<sup>7</sup>; bhavantu

166<sup>26</sup>, IX 3<sup>d</sup>; bhavissati

218<sup>8</sup>. Cf. -bhūtā, hoti.

bhātari VIII 7<sup>d</sup>.

-bhāvo 229<sup>4</sup>.

bhāvaye 248<sup>15, 24</sup>.

bhāsitam 166<sup>23</sup>; -bhāsītā

134<sup>16</sup>. Cf. ajjhabhāsi.

-bhikkhe 218<sup>32</sup>.

bhikkhūnam 215<sup>23</sup>.

bhuñjamānā 185<sup>5</sup>. Cf. -bho-

jje.

bhumāni 166<sup>10</sup>.

bhusappamattā (*or* bhusam

pa<sup>9</sup>) 187<sup>13</sup>.

bhūtā (*adj.*) 246<sup>25</sup>; -bhūtā

245<sup>11</sup>.

bhūtā (*nom. pl.*) 166<sup>25</sup>, (*voc.*

*pl.*) 167<sup>14</sup>; bhūtāni (*nom.*

*pl.*) 165<sup>23</sup>; -bhūtesu 248<sup>14</sup>.

-bhūmi 229<sup>27</sup>.  
 -bhojanam 208<sup>25</sup>; -bhojanā  
 36<sup>1</sup>.  
 -bhojje 207<sup>21</sup>.

-m- 154<sup>24</sup>, 224<sup>18</sup>, IX 9<sup>d</sup>.  
 mamsam 46<sup>16</sup>.  
 maggo 85<sup>12</sup>.  
 maṅgalam 124<sup>1</sup>; maṅgalāni  
 123<sup>20</sup>; (118<sup>9</sup>-119<sup>20</sup>).  
 majjapānā 142<sup>14</sup>; -majja-  
 26<sup>18</sup>.  
 majjhimā 246<sup>6</sup>.  
 -maṇḍana- II: 8.  
 matthake III: xxxii.  
 matthaluṅgam 60<sup>7</sup>.  
 manasā 184<sup>18</sup>; -manā 166<sup>20</sup>.  
 manussā 123<sup>16</sup>; -manussā-  
 nam VIII 10<sup>a</sup>; -manussa-  
 196<sup>9</sup>.  
 mahantā 245<sup>31</sup>; \*mahatthikā  
 230<sup>5</sup>; mahapphalāni 183<sup>25</sup>;  
 \*mahiddhikā 230<sup>6</sup>; -ma-  
 hāsayanā 37<sup>8</sup>.  
 mātā 248<sup>11</sup>, mātari VIII 7<sup>c</sup>;  
 mātāpituupatthānam 136<sup>16</sup>.  
 mānasam (*subst.*) 248<sup>15</sup>,  
 ("adj.") 248<sup>23</sup>.  
 mānusikā 228<sup>8</sup>. Cf. 168<sup>1-4</sup>.  
 \*mānusiya, \*mānusiyaṃ  
 168<sup>1-4</sup>.  
 mālāgandhavilepanadhāra-  
 namāṇḍanavibhūsanatthā-  
 nā 37<sup>1</sup>.  
 māse 192<sup>8</sup>.  
 -miñjā 52<sup>18</sup>.  
 mittasampadam 228<sup>32</sup>;  
 (-)mittā 218<sup>19</sup>.  
 -middho 250<sup>4</sup>.  
 muttam (*skr. mūtra-*) 68<sup>16</sup>.  
 mudu 236<sup>16</sup>.  
 mudhā 185<sup>4</sup>.  
 -muni 180<sup>13</sup>.  
 musāvādā 26<sup>13</sup>.  
 me 101<sup>17</sup>, 218<sup>15, 16, 19</sup>, 218<sup>8</sup>.

mettam 168<sup>1</sup>; 248<sup>22</sup> (*adj. ?*).  
 medo 64<sup>15</sup>.  
 -meraya- 26<sup>18</sup>.

Ya (d): yo 185<sup>28</sup>, 224<sup>27</sup>; yā  
 134<sup>16</sup>, 214<sup>11</sup>, 228<sup>9, 12</sup>, 229<sup>24</sup>,  
 yam 170<sup>4</sup>, 181<sup>4</sup>, 236<sup>9-10</sup>;  
 yam yad eva VIII 10<sup>c</sup>;  
 ya-d 180<sup>12</sup>; yena 116<sup>11</sup>,  
 243<sup>28</sup>; yassa 153<sup>11</sup>, 221<sup>17</sup>;  
 ye 169<sup>1</sup>, 182<sup>10</sup>, 184<sup>13</sup>, 187<sup>6</sup>,  
 208<sup>18</sup>, IX 4<sup>c</sup> 5<sup>ab</sup>; yāni 165<sup>20</sup>,  
 166<sup>13</sup>; yesam 210<sup>10</sup>; ñam  
 181<sup>9</sup>; yadidam 230<sup>9</sup>; yam  
 kiñci 169<sup>19</sup>, 189<sup>5</sup>; ye keci  
 245<sup>10</sup>.

yakanam 54<sup>20</sup>.  
 yakkhā 220<sup>12</sup>.  
 yathā 185<sup>21</sup>, 192<sup>5</sup>, 194<sup>22</sup>,  
 212<sup>29</sup>, 213<sup>5</sup>, 248<sup>11</sup>.  
 yadā VIII 5<sup>c</sup>.  
 yadidam *s.v.* ya(d).  
 yāpenti 212<sup>19</sup>.  
 yāvata 250<sup>4</sup>.  
 yugāni 183<sup>6</sup>.  
 yo, etc. *s.v.* ya(d).  
 yoniso 229<sup>1</sup>.

Rakkhatha 169<sup>1</sup>.  
 -rakkhā 212<sup>13</sup>.  
 -rajam 153<sup>13</sup>.  
 -rajata- 37<sup>11</sup>.  
 -rajjam 227<sup>22, 27</sup>.  
 ratanam 170<sup>5</sup> (170<sup>22</sup>-179<sup>1</sup>),  
 179<sup>11</sup>.  
 rati 228<sup>11</sup>.  
 -rattam (*skr. rātra-*) 214<sup>20</sup>.  
 rattiya 114<sup>2</sup>; ratto 169<sup>1</sup>. Cf.  
 -rattam.  
 rassakā 246<sup>7</sup>.  
 rājato 218<sup>24</sup>.  
 runnam 214<sup>5</sup>.  
 rūpam 78<sup>27</sup>; -rūpa- 37<sup>11</sup>,  
 227<sup>5</sup>.

Laddhā (*skr.* labdhvā) 185<sup>3</sup>.  
 labhāmase 210<sup>11</sup>, labbhati  
 VIII 10<sup>d</sup>, 227<sup>15</sup>, etc.  
 lasikā 67<sup>24</sup> (*according to*  
*Trenckner, cod. C<sup>b</sup> S.N.*  
*196<sup>c</sup> writes lasikāya*).  
 -lahuka- 241<sup>23</sup>.  
 -luṅgaṃ 60<sup>7</sup>.  
 lokasmim 219<sup>(6)</sup> 11; loka-  
 dhammehi 153<sup>9</sup>; -loka-  
 smim 248<sup>22</sup>; -loke 228<sup>9</sup>.  
 lomā 42<sup>27</sup>.  
 lohitaṃ 62<sup>32</sup>.

Va VIII 7<sup>a</sup> (ca ?), 166<sup>26</sup>.  
 vakkam 53<sup>5</sup>.  
 -vaco 236<sup>15</sup>, -vacas- 148<sup>26</sup>.  
 vattam (*skr.* vr̥ṣṭa-) VII 8<sup>a</sup>  
 (212<sup>30</sup>!).  
 vaṇijjā 212<sup>15</sup>.  
 -vaṇṇā 114<sup>16</sup>; -vaṇṇa- 225<sup>25</sup>.  
 vaṭṭa: -bbatam 189<sup>3</sup>.  
 vadāmi 185<sup>28</sup>.  
 vanappagumbe 192<sup>3</sup>; -vane  
 111<sup>13</sup>, -vanam 116<sup>8</sup>.  
 varo 193<sup>6</sup>; varaṇṇū, varado,  
 varāharo 193<sup>8-13</sup>; -varam  
 192<sup>21</sup>, VI 13<sup>b</sup>.  
 vasanti 246<sup>25</sup>.  
 vasā 65<sup>25</sup>.  
 -vasābhāvo 229<sup>4</sup> (-vasābhāvo).  
 -vahā 213<sup>6</sup>.  
 vā 166<sup>10</sup>, 191<sup>1</sup>, 218<sup>25</sup>, 27, 29,  
 244<sup>10</sup>; vā pi 220<sup>12</sup>, VI 10<sup>d</sup>,  
 VIII 7<sup>c</sup>.  
 vācā (*nom.*) 184<sup>16</sup>, (*instr.*)  
 191<sup>1</sup>.  
 vātehi 185<sup>25</sup>; -vāto 144<sup>8</sup>.  
 -vādā 26<sup>13</sup>.  
 -vādita- 36<sup>5</sup>.  
 vārivahā 213<sup>6</sup>.  
 -vāso 132<sup>8</sup>.  
 vikālabhojanā 86<sup>1</sup>.  
 vigatamiddho 250<sup>4</sup>.  
 vigayha 185<sup>3</sup>.

vicikicchitam 188<sup>23</sup>.  
 vijjati 181<sup>19</sup>, 212<sup>13</sup>.  
 vijjāvimuttivasābhāvo 229<sup>4</sup>.  
 viññū 243<sup>28</sup>.  
 vittam 169<sup>21</sup>.  
 -vidūre 246<sup>21</sup>.  
 vinayo 134<sup>14</sup>.  
 vinassati 220<sup>26</sup>.  
 vineyya 251<sup>21</sup>.  
 vippamutto 189<sup>12</sup>.  
 vibhāvayanti 187<sup>7</sup>.  
 -vibhūsana- II: 8.  
 -vimutti- 229<sup>4</sup>.  
 vimuyhati 220<sup>10</sup>.  
 vimokkhā 229<sup>21</sup>.  
 virajam 153<sup>13</sup>.  
 virati 142<sup>11</sup>.  
 virattacittā 194<sup>17</sup>.  
 virāgam 180<sup>8</sup>.  
 -virūlhi- 194<sup>21</sup>.  
 -vilepana- 37<sup>3</sup>.  
 -visūka- 36<sup>6</sup>.  
 viharati 111<sup>6</sup>.  
 vihāram 250<sup>27</sup>.  
 [pa]vuccati 88<sup>8</sup>.  
 vuttā 191<sup>8</sup>.  
 -vutti 241<sup>23</sup>.  
 ve VIII 14<sup>b</sup>. *Vide Appendix.*  
 vedanā 79<sup>23</sup>.  
 -veram 248<sup>30</sup>.  
 veramanī 24<sup>21</sup>.  
 vo ("nipāta") 209<sup>5</sup>.  
 vyārosanā 247<sup>21</sup>.

Sa, etc. s v. ta(d).  
 samyamo 142<sup>14</sup>; samyamena  
 221<sup>4</sup>.  
 sakam 206<sup>23</sup>.  
 sakko (✓ śak-) 236<sup>13</sup>.  
 sakkacca 166<sup>28</sup>; sakkaccam  
 209<sup>26</sup>.  
 sakkāyaditṭhi 188<sup>15</sup>.  
 Sakyamuni 180<sup>18</sup>.  
 sakhā 213<sup>19</sup>.  
 saggesu 170<sup>2</sup>.

saṅgaho 136<sup>17</sup>, V 6<sup>b</sup>.  
 saṅghaṃ 20<sup>3</sup>, 196<sup>18</sup>; saṅ-  
 ghamhi 214<sup>19</sup>; saṅghe  
 184<sup>7</sup>, 222<sup>4</sup>.  
 saccena 179<sup>12</sup>; -saccāni 81<sup>10</sup>,  
 \*151<sup>25</sup>, 185<sup>28</sup>, 187<sup>6</sup>; \*-sac-  
 cāna 151<sup>25</sup>.  
 -saccam (bāhu°) 134<sup>13</sup>.  
 -sacchikiriya 151<sup>27</sup>.  
 saññaṃ *vide* samy°.  
 sañña 220<sup>10</sup>; -sañña 247<sup>22</sup>.  
 -saṇṭhāna- 226<sup>16</sup>.  
 \*-satam (*skr.* śatam) 182<sup>20</sup>.  
 \*satam (*skr.* śatām) 182<sup>12</sup>.  
 satim 250<sup>5</sup>.  
 satta 83<sup>22</sup>.  
 sattā 76<sup>21</sup>, 244<sup>13</sup>; sattānaṃ  
 207<sup>24</sup>; sattāvāsū 86<sup>14</sup>.  
 santam (*skr.* śānta-) 236<sup>11</sup>;  
 santindriyo 242<sup>2</sup>.  
 santo (◡ : samāno) 219<sup>19</sup>.  
 santuṭṭhi 144<sup>9</sup>.  
 santussako 240<sup>21</sup>.  
 sandhisimghātakesu 206<sup>18</sup>.  
 -sapattam 249<sup>2</sup>.  
 sappurisam 185<sup>27</sup>.  
 sabbo 219<sup>23</sup>; sabbam 220<sup>26</sup>,  
 VIII 10<sup>d</sup>, *etc.*; sabbe 76<sup>21</sup>,  
 166<sup>24</sup>, 167<sup>15</sup>, 244<sup>13</sup>; sab-  
 bakāmadado VIII 10<sup>b</sup>;  
 sabbabhūtesu 248<sup>14</sup>; sab-  
 balokasmim 248<sup>22</sup>.  
 sabbattha 155<sup>4</sup>; sabbattha-m  
 154<sup>24</sup>.  
 sabbadā 219<sup>23</sup>.  
 samo 181<sup>18</sup>; samam 170<sup>19</sup>;  
 sam' 180<sup>16</sup>.  
 samaṇānaṃ 148<sup>27</sup>.  
 samannāgato 88<sup>7</sup>.  
 samayaṃ 104<sup>16</sup>.  
 samāgatā 209<sup>23</sup>; samāga-  
 tāni 166<sup>9</sup>; samāgantvā  
 209<sup>22</sup>.  
 samācare 243<sup>24</sup>.  
 samādiyāmi 24<sup>31</sup>.

samādhim 181<sup>9</sup>; samādhinā  
 181<sup>17</sup>.  
 samāhito 180<sup>15</sup>.  
 samuppanne 218<sup>6</sup>.  
 -sampakampiyo 185<sup>26</sup>.  
 sampatti 228<sup>8</sup>; -sampatti  
 228<sup>14</sup>.  
 -sampadā 230<sup>11</sup>; -sampa-  
 dam 228<sup>32</sup>; -sampadāya  
 186<sup>3</sup>.  
 sampanno 251<sup>18</sup>.  
 -sambādham 248<sup>28</sup>.  
 s a m b h a v a - : sambhavesi  
 (*pl.*) 246<sup>28</sup>; (-)sambhavam  
 194<sup>16</sup>.  
 -sammāpanidhi 132<sup>10</sup>.  
 -sayana- 37<sup>8</sup>.  
 sayāno 250<sup>4</sup>.  
 -(s)sara- *skr.* (svara-) 226<sup>8</sup>.  
 saranam 16<sup>10</sup>.  
 sarati (✓ *smr*) 207<sup>24</sup>.  
 sallahukavutti 241<sup>23</sup>.  
 -savanam 144<sup>11</sup>. *Vide Ap-  
 pendix.*  
 sahā (va) 188<sup>1</sup>.  
 -sākacchā 148<sup>28</sup>.  
 sāgaram 213<sup>7</sup>.  
 -sādhārana-m 224<sup>18</sup>.  
 sāvakā 183<sup>19</sup>; sāvakapārami  
 229<sup>25</sup>.  
 Sāvatthiyam 110<sup>15</sup>.  
 -sāsanamhi 184<sup>23</sup>.  
 sikkhāpadam 24<sup>27</sup>.  
 -sikkhito 134<sup>15</sup>.  
 -simghātakesu 206<sup>18</sup>.  
 simghānikā 67<sup>1</sup>.  
 sito (*skr.* śrita-) 185<sup>24</sup>.  
 sippam 134<sup>14</sup>.  
 siyā 185<sup>25</sup>. *Cf.* assa, hoti.  
 sīlena 221<sup>2</sup>; sīlabbatam 189<sup>3</sup>.  
 silavā 251<sup>16</sup>.  
 su 188<sup>7</sup>.  
 -sukham 227<sup>25</sup>.  
 sukhitā 209<sup>8</sup>; sukhitattā  
 244<sup>14</sup>.

sukhino 244<sup>11</sup>.  
 Sugatassa 183<sup>19</sup>.  
 sucim 181<sup>8</sup>, 208<sup>20</sup>.  
 suṇantu 166<sup>28</sup>.  
 sutam 101<sup>28</sup>.  
 sudesitāni 187<sup>11</sup>.  
 sunihito 219<sup>19</sup>, 221<sup>23</sup>, 223<sup>4</sup>.  
 suppatitthitā 214<sup>19</sup>.  
 suppayuttā 184<sup>14</sup>.  
 subhāro 241<sup>5</sup>.  
 subhāsītā 184<sup>16</sup>.  
 sumanā 166<sup>28</sup>.  
 surāmerayamajjapamāda-  
   ṭhānā 26<sup>17</sup>.  
 surūpatā 227<sup>5</sup>.  
 suvaco 236<sup>15</sup>.  
 suvaṇṇatā 225<sup>25</sup>.  
 suratthi 179<sup>12</sup>, 196<sup>9, 18</sup>.  
 susaṇṭhāna- 226<sup>16</sup>.  
 susikkhito 184<sup>15</sup>.  
 sussaratā 226<sup>8</sup>.  
 sūju 236<sup>15</sup> (*Birm.* suhuju).  
 -settho 181<sup>2</sup>.  
 sedo 63<sup>25</sup> (63 note 5, 62  
   note 1!).

semham 61<sup>20</sup>.  
 -seyyam 251<sup>22</sup>.  
 sevānā 125<sup>1</sup>; -sevanā 124<sup>22</sup>.  
 so *s.v.* ta(d).  
 -so (*skr.* *suff.* -śaḥ) 214<sup>21</sup>  
   (229<sup>1</sup>).  
 soko 214<sup>6</sup>; -sokaṃ 153<sup>13</sup>.  
 sotthānam 129<sup>22</sup>.  
 sotthim (i) 155<sup>4</sup>.  
 sovacassatā 148<sup>28</sup>.

Hadayaṃ 53<sup>22</sup>.  
 -(ā)haraṇo 224<sup>20</sup>.  
 haranti 169<sup>1</sup>, 220<sup>12</sup>.  
 hi 167<sup>18</sup>, \*247<sup>15</sup>; *s.v.* na  
   (hi).  
 hitāya 214<sup>20</sup>; -hitāya 192<sup>23</sup>.  
 hiraññena 212<sup>17</sup>.  
 huram 169<sup>23</sup>.  
 hetu (yesam h<sup>o</sup>) 210<sup>10</sup>.  
 hoti 220<sup>23</sup>, 221<sup>23</sup>; honti 188<sup>6</sup>,  
   187<sup>13</sup>, 208<sup>19</sup>; hotu 179<sup>12</sup>,  
   196<sup>9, 18</sup>, 209<sup>7</sup>; hontu 209<sup>8</sup>,  
   IX 3<sup>c</sup>. Cf. bhavanti, atthi,  
   assa, siyā, santo.

# GĀTHĀS

IN

## THE KHUDDAKAPĀṬHA.

(Numbers in square brackets refer to Childers' edition.)

ADĀSI me akāsi me VII 10 [9].  
appiyā vā pi dāyādā VIII 5.  
amhākañ ca katā pūjā VII 6 [5<sup>c</sup>].  
ayañ ca kho dakkhiṇā dinnā VII 12 [11].  
asādhāraṇam aññesam VIII 9.  
asevanā ca bālānam V 2 [3].  
ārati viratī pāpā V 7 [8].  
idaṃ vo ñātinaṃ hotu VII 4 [3<sup>e</sup>].  
unname udakaṃ vattam VII 8 [7].  
etādisāni katvāna V 12 [13].  
evaṃ dadanti ñātinaṃ VII 3.  
evaṃ mahatthikā [mahiddhiyā] esā VIII 16.  
esa devamanussānam VIII 10.  
eso nidhi sunihito VIII 8.  
Karaṇīyam atthakusalena IX 1.  
kiñcāpi so kammaṃ karoti pāpakam VI 11.  
khantī ca sovacassatā V 9 [10].  
khayaṃ virāgaṃ amatam panitam VI 4.  
khiṇaṃ purāṇaṃ navam n'atthi-sambhavam VI 14.  
gāravo ca nivāto ca V 8 [9].  
[ciraṃ jīvantu no ñātī VII 5 = ] 5<sup>c</sup>.  
cetiyaṃhi va [ca] saṃghe vā VIII 7.  
tapo ca brahmacariyañ ca V 10 [11].  
tasmā hi bhūtā nisāmetha sabbe VI 2.  
tāva-sunihito santo VIII 3.  
tiṭṭham caram nisinno vā IX 9 [10].  
Tiro-kuddesu tiṭṭhanti VII 1.  
[te ca tattha samāgantvā VII 4 = ] 4<sup>c</sup>.  
dānañ ca dhammacariyā ca V 6 [7].  
diṭṭhā vā ye vā addiṭṭhā IX 5 [6].  
diṭṭhiñ ca anupagamma IX 10 [11].  
na ca khuddam samācare kiñci IX 3.  
na paro param nikubbetha IX 6 [7].



[na hi tattha kaṣi atthi I'II 6 = ] 6°.  
 na hi ruṇṇam vā soko vā VII 11 [10].  
 Nidhiṃ nidheti puriso VIII 1.  
 nidhī vā thānā cavati VIII 4.  
 paṭisambhidā vimokkhā ca VIII 15.  
 patirūpadesavāso ca V 3 [4].  
 padesarajjaṃ issariyaṃ VIII 12.  
 pahūte annapānamhi VII 2, VII 5 [4°].  
 phuṭṭhassa lokadhammehi V 11 [12].  
 bahute . . . *vide* pahūte . . .  
 Bahū devā manussā ca V 1. [3; Childers' 1 = the prose  
 introduction].  
 bāhusaccaṃ ca sippaṃ ca V 4 [5].  
 [manussikā . . . *vide* mānussikā].  
 mātāpituupatthānaṃ V 5 [6].  
 mātā yathā niyaṃ puttā IX 7 [8].  
 mānus[s]ikā ca sampatti VIII 13.  
 mittasampadam āgama VIII 14.  
 mettaṃ ca sabbalokasmiṃ IX 8 [9].  
 yaṃ kiñci vittaṃ idha vā huraṃ vā VI 3.  
 yathā vārivahā pūrā VII 9 [8].  
 yath' indakhilo paṭhaviṃ sito siyā VI 8.  
 yaṃ buddhasettho parivaṇṇayī suciṃ VI 5.  
 yassa dānena sīlena VIII 6.  
 Yaṇidha bhūtāni samāgatāni VI 1, 15, 16, 17.  
 ye ariyasaccāni vibhāvayanti VI 9.  
 ye keci paṇabhūt' atthi IX 4 [5].  
 ye puggalā attha satam pasatthā VI 6.  
 ye suppayuttā manasā dalhena VI 7.  
 rājato vā duruttassa VIII 2.  
 vanijjā tādisi n' atthi VII 7 [6°].  
 vanappagumbe yathā phussitagge VI 12.  
 varo varaṇṇū varado varāharo VI 13.  
 santussako ca subharo ca IX 2.  
 sahā v'assa dassanasampadāya VI 10.  
 [sukhino vā khemino hontu IX 4 = ] 3°.  
 suvaṇṇatā sūssaratā VIII 11.  
 so nātiddhammo ca ayaṃ nidassito VII 18 [12].

---

*Metres of Khp. V—IX.*

Āryā (cf. Schubring Ācārāṅga-sūtra, Leipz., 1910, p. 60)

IX 1–10.

notice 10<sup>a</sup>, 10<sup>d</sup> and cf. the irregularity of S.N. 934.

Triṣṭubh VI 1-17, VII 13.

— — — — — VI 2<sup>a</sup> (7<sup>d</sup>, 12<sup>a</sup>, 14<sup>a</sup>).

— — — — — VI 2<sup>b</sup>, 14<sup>b</sup>.

jagatipādas: VI 1<sup>d</sup>, 2<sup>c</sup>, 4<sup>b</sup>, 5<sup>ac</sup>, 6<sup>c</sup>, 8<sup>abd</sup>.

11<sup>a</sup>, 12<sup>c</sup>, 13<sup>ab</sup>, 14<sup>a</sup>; 15<sup>c</sup> = 16<sup>c</sup> = 17<sup>c</sup>, VII 13<sup>ad</sup>.

[prosody of paṭicchādāya VI 11<sup>c</sup>].

Śloka V 1-12, VII 1-12, VIII 1-16.

odd pādas — — — — — VIII 14<sup>c</sup>, 15<sup>c</sup>?

other instances of nine syllables: V 12<sup>d</sup>, VII 12<sup>a</sup>.

[prosody of nātīnam VII 3<sup>a</sup>: 4<sup>a</sup>].

## ADDITIONAL ALTERNATIVE READINGS

*Additional Alternative Readings from the two editions printed in Sinhalese and Burmese scripts since the Commentary on Khp. was first published in 1915.*

Sinhalese Ed.=C.

Burmese Ed.=B.

Page line

15	23	B. niddakkhaya°, C. niddākkhaya°
16	19-20	C. °taggaruko hi
	21	C. parappacayo
19	7-8	B. tasmā ayuttam etan ti. Tañ ca na. Kasmā:
20	2	C. °samadhiṇāsita°
24	14	B. pakativajjato veramaṇiyo.
27	21	C. & B. aññath'eva tu
28	16	C. paccattam paññāpiyati, B. pañcavidhattam viññāyati
30	33	B. dāṭhayuddhādīnam dāṭhakotānam viya
37	7	B. sādiyato, C. asādiyitum
	10	C. sādiyitum
46	27	C. °suṇaka°, B. °sūnaka°
	28	C. gaṇḍappadesaṭhapita°
48	13	C. & B. omit gatā before vinandhamānā
49	8	C. dve piṭṭhibāhaṭṭhīni, dve bāhaṭṭhīni, dve dve aggabāhaṭṭhīni
	16	B. morasakali°, C. mudinga°
	22	C. apanitatacakhajjūri°
50	1	B. °salākāpanti°
	14	C. hadayaṭṭhi instead of pādaṭṭhi
	26	C. °kaḷirakhaṇḍa°
51	1	C. °saṃkhakapāla°
	27	C. ekaghanacamma°

## Page Line

- 52 4 C. anekasandī, samito na kehici, B. sandiṭhito  
na kehici
- 8 C. & B. *complete line*: duggandhe cāpi dug-  
gandham, bhedadhammamhi vaya-  
dhammam
- 54 27 C. piṭhavaka°
- 56 4 *Catubhāṇavāra Comy. (Sinh. ed.) has*  
dvattimarisa°
- 60 9, 15, 17 C. °duddha°
- 68 22 B. varanaghaṭe *instead of* peḷaghaṭake
- 69 12-3 C. tantu sannahamānā'va, B. asaṇṭhahamana'  
va
- 72 20 C. & B. upaṭṭhahanti atha kesā nilakasipava-  
sena upaṭṭhahanti, tathā lomā;
- 76 1 C. & B. passanto *instead of* pasanno
- 77 25 *Catubhāṇavāra Comy. (Sing. ed.) has* seyyathāpi  
*instead of* sesāni
- 81 8-9 C. vyākataṃ suvyākataṃ eva
- 85 27 C. & B. °sabhāvato
- 87 16 C. & B. °dassanam
- 88 5 C. & B. vyākataṃ suvyākataṃ eva
- 92 4 C. & B. Tathāgatassa cūlapituputto
- 157 26 C. parārakkham
- 167 27 C. sabbakkhaṇa°, B. aṭṭhakkhaṇa°
- 169 4-5 C. karonti, dīpapūjaṇ ca kālapakkhādīnam  
rattim balim karonti,
- 190 4 C. °darakānam
- 207-8 31-1 C. dīghamassukesavikāradhare andhakāra-  
mukhe, B. dīghamassuke, sandhikārara-  
vaghane
- 3-4 B. °raṇinimmadhanena
- 8 C. khuppiṭāsāparete, B. khuppiṭāsarasato
- 229 19 B. yasmā pi labbhati; tasmā
- 17-8 B. °vimuttī pi . . . °vibhūtiyo labbhanti
- 241 22 B. °kiccakaro

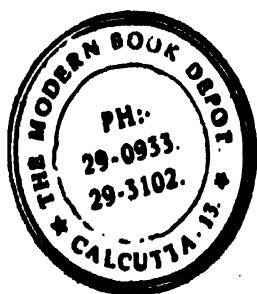
## Page Line

- 46 Verse occurs at Vm. 196 (PTS), Mil. 74.
- 101 3 *From* api ca *to* evam ādi *on* p. 113, line 23 *cf.*  
Paṭisambhidāmagga Commentary, pp. 530-534
- 101 23 *From* sutan ti *cf.* Paṭisambhidāmagga Com-  
mentary, p. 13









SOCIETY  
50 016

1

1

1